	Index illustré	Recherche par illustration
1	**Avant la conduite**	Points importants à connaître avant de conduire le véhicule
2	**Conduite du véhicule**	Opérations de base lors de la conduite du véhicule
3	**Conduite selon les conditions**	Conduite dans une zone environnante qui est sombre, lorsqu'il pleut ou qu'il fait froid
4	**Caractéristiques de l'habitacle**	Utilisation du système de climatisation et des fonctionnalités de confort intérieur
5	**Informations sur l'état du véhicule et témoins**	Lecture des informations relatives à la conduite
6	**Système d'aide à la conduite**	Réglages des airbags SRS et de la fonction d'aide à la conduite sans risque
7	**Communication sans fil**	Services de communication sans fil prenant en charge la sécurité, le confort et la commodité
8	**Entretien et soins**	Soins apportés à votre véhicule et procédures d'entretien
9	**En cas de problème**	Que faire en cas de dysfonctionnement et d'urgence
10	**Caractéristiques du véhicule**	Spécifications du véhicule, fonctionnalités personnalisables
	Index	Supplément/Recherche alphabétique

RZ 450e / RZ 300e
PZ471-9AH90-FR
L/O 03/07/2024

Pour votre information 7
Index illustré 9

1. Avant la conduite

1.1 Utilisation des tapis de sol dédiés 22
1.1.1 Utilisation correcte des tapis de sol dédiés 22
1.2 Points importants concernant le système EV 23
1.2.1 Caractéristiques du système du véhicule électrique 23
1.2.2 Précautions relatives au système du véhicule électrique . . . 26
1.2.3 Astuces de conduite du véhicule électrique à batterie 30
1.2.4 Autonomie 32
1.3 Charge avec le système EV 33
1.3.1 Equipement de charge 33
1.3.2 Verrouillage et déverrouillage du connecteur de charge CA 37
1.3.3 Méthodes de charge 38
1.3.4 Conseils de charge 40
1.3.5 Notions à connaître avant la charge 41
1.3.6 Comment utiliser la charge CA . . . 44
1.3.7 Comment utiliser la charge CC . . . 49
1.3.8 Utilisation de la fonction de programme de charge 53
1.3.9 Utilisation de My Room Mode 58
1.4 Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord 60
1.4.1 Conduite avec des enfants à bord 60
1.4.2 Systèmes de retenue pour enfant 61
1.4.3 Système d'activation/ désactivation manuelle d'airbag 75
1.5 Entrer et sortir du véhicule 76
1.5.1 Types de clés 76
1.5.2 Système d'ouverture et de démarrage intelligent 79
1.5.3 Clé numérique* 83
1.5.4 Ouverture/fermeture des portes 84
1.5.5 Verrouillage/ déverrouillage des portes 87
1.5.6 Système antidémarrage 89
1.5.7 Système de double verrouillage 89
1.5.8 Alarme* 90
1.5.9 Traction d'une remorque (véhicules avec équipement de remorquage) 94
1.5.10 Traction d'une remorque (véhicules sans équipement de remorquage) 100
1.5.11 Ouverture et fermeture des vitres 101
1.6 Chargement de bagages 103
1.6.1 Chargement de bagages dans le véhicule 103
1.7 Obtenir la position de conduite correcte 123
1.7.1 Réglage des sièges 123
1.7.2 Utilisation des ceintures de sécurité 126
1.7.3 Réglage de la position du volant et des rétroviseurs 129

2. Conduite du véhicule

2.1 Démarrage et arrêt du système EV 142
2.1.1 Démarrage du système EV 142
2.1.2 Arrêt du système EV 145
2.2 Procédures de conduite 145
2.2.1 Procédure de conduite 145
2.2.2 Entrer dans votre nouvelle Lexus 148
2.2.3 Utilisation prévue de chaque rapport engagé 148
2.2.4 Changement du rapport engagé . 149
2.2.5 Démarrage 153
2.2.6 Informer le conducteur des conditions dynamiques du véhicule au moyen de sons 153
2.2.7 Actionnements lors d'un virage à gauche ou à droite ou d'un changement de bande de circulation 153
2.2.8 Modification de la puissance de freinage régénérateur 154
2.3 Stationnement du véhicule 154
2.3.1 Lors du stationnement du véhicule 154
2.3.2 Arrêt 155
2.3.3 Stationnement du véhicule 156

3. Conduite selon les conditions

3.1 Conduite dans une zone environnante qui est sombre 162
3.1.1 Utilisation des phares 162
3.1.2 Changement automatique entre les feux de croisement et les feux de route 164
3.2 Conduite dans une zone environnante qui est lumineuse 170
3.2.1 Utilisation des pare-soleils. 170
3.2.2 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur intérieur (véhicules équipés d'un rétroviseur intérieur avec fonction anti-éblouissement automatique) . . . 171
3.2.3 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique* (mode de rétroviseur optique) . . 171
3.3 Conduite sous la pluie 171
3.3.1 Mesures de précaution lorsque vous conduisez sous la pluie 171
3.3.2 Assurer la visibilité sous la pluie . 172
3.4 Conduite lorsque les vitres ou les rétroviseurs sont embués 175
3.4.1 Désembuage du pare-brise 175
3.4.2 Désembuage de la lunette arrière 175
3.4.3 Désembuage des rétroviseurs extérieurs 176
3.5 Conduite par temps froid 176
3.5.1 Préparation pour temps froid 176
3.5.2 Conseils de conduite par temps froid 178
3.6 Conduite dans des conditions de faible visibilité 180
3.6.1 Eclairage des phares multi-intempérie* 180
3.6.2 Allumage des feux antibrouillards arrière 180
3.6.3 Retentissement de l'avertisseur sonore 181
3.7 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires 181
3.7.1 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires 181
3.8 Changement des caractéristiques de conduite 184
3.8.1 Modes de conduite 184
3.8.2 Changement du mode de conduite 185
3.9 Système de maintien de frein 186
3.9.1 Système de maintien de frein . . . 186

4. Caractéristiques de l'habitacle

4.1 Réglages des favoris 190
4.1.1 Mes réglages 190
4.2 Réglage de la position de conduite préférée 191
4.2.1 Entrée et sortie du véhicule plus faciles pour le conducteur (escamotage automatique)* 191
4.2.2 Enregistrement/rappel/suppression de la position de conduite* 191
4.3 Réglage de la température/l'environnement à l'intérieur du véhicule 195
4.3.1 Confort durable sans devoir régler chaque système (Lexus Climate Concierge) 195
4.3.2 Commandes de climatisation . . . 195
4.3.3 Volant chauffé* 203
4.3.4 Chauffages de sièges/Chauffages par rayonnement* . . 203
4.3.5 Ventilateurs de siège* 205
4.3.6 Utilisation du toit ouvrant fixe panoramique avec commande de vitre dépoli à une seule manipulation* 206
4.4 Eclairage de l'habitacle 210
4.4.1 Utilisation des éclairages intérieurs 210
4.5 Utilisation des fonctions intérieures . . . 213
4.5.1 Emplacement des dispositifs de rangement 213
4.5.2 Fonctions intérieures pratiques . 216
4.6 Utilisation du compartiment à bagages . 225
4.6.1 Utilisation des crochets de chargement 225
4.6.2 Utilisation des crochets de filet de chargement 226
4.6.3 Utilisation des crochets pour sac à provisions 226
4.6.4 Plaque de coffre 226
4.6.5 Rangement du couvre-bagages . 227

5. Informations sur l'état du véhicule et témoins

5.1 Fonctions et affichages du compteur . . 230
5.1.1 Voyants et témoins 230
5.1.2 Jauges et compteurs 234
5.2 Fonctions des écrans 238
5.2.1 Ecran multifonction (véhicules sans affichage tête haute) 238
5.2.2 Ecran multifonction (véhicules avec affichage tête haute) 239
5.2.3 Affichage tête haute* 240
5.2.4 Contenu affiché 242
5.3 Modification des réglages des écrans . . 248
5.3.1 Modification de la luminosité des éclairages du panneau d'instruments 248
5.3.2 Modification des réglages de l'affichage tête haute* 249

6. Système d'aide à la conduite

6.1 Caractéristiques des fonctions d'aide à la conduite sans risque 252
6.1.1 Systèmes d'aide à la conduite . . . 252
6.1.2 Mise à jour du logiciel Lexus Safety System + ... 257
6.1.3 Lexus Safety System + ... 259
6.1.4 Surveillance de vigilance du conducteur 267
6.2 Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque 269
6.2.1 Système de sécurité préventive . 269
6.2.2 Aide au maintien dans la bande de circulation 280
6.2.3 Aide au changement de file* 285
6.2.4 Avertissement de sortie de file . . 288
6.2.5 Aide à la conduite proactive 293
6.2.6 Alerte de croisement de trafic avant* 298
6.2.7 Aide à la signalisation routière . . 301
6.2.8 Régulateur de vitesse dynamique à radar 304
6.2.9 Régulateur de vitesse 318
6.2.10 Limiteur de vitesse 323
6.2.11 Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence 328
6.2.12 Moniteur d'angle mort 330
6.2.13 Aide à la sortie en sécurité 335
6.2.14 Capteur d'aide au stationnement Lexus 341
6.2.15 Alerte de croisement de trafic arrière 350
6.2.16 RCD (détection de caméra arrière) 355
6.2.17 PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) . . . 359
6.2.18 Indication de véhicule en approche par l'arrière 369
6.2.19 Lexus Teammate Advanced Park* 372
6.2.20 Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement . . . 407
6.2.21 Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) 409
6.2.22 Restriction de la puissance du système EV lorsque la pédale d'accélérateur et la pédale de frein sont enfoncées en même temps 412
6.2.23 Commande limitée de démarrage soudain 412
6.3 Réduction de l'impact sur les occupants lors d'une collision 413
6.3.1 Réduction de l'impact sur les passagers lors d'une collision . . . 413

7. Communication sans fil

7.1 Assistance d'urgence 422
7.1.1 eCall*1, 2 422

8. Entretien et soins

8.1 Entretien et soins de l'extérieur 432
8.1.1 Lavage du véhicule 432
8.2 Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule 436
8.2.1 Nettoyage de l'intérieur du véhicule 436
8.2.2 Nettoyage des zones en cuir synthétique 437
8.3 Maintenance 437
8.3.1 Exigences d'entretien 437
8.3.2 Aperçu de l'entretien programmé 438
8.3.3 Opérations d'entretien réalisables soi-même 438

8.4 Vérification des consommables 439
8.4.1 Mesures de précaution relatives aux opérations d'entretien réalisables soi-même 439
8.4.2 Ouverture du capot 441
8.4.3 Compartiment moteur 442
8.4.4 Ajout de liquide de lave-glace . . . 447
8.4.5 Entretien du filtre de climatisation 448
8.5 Entretien des pneus 451
8.5.1 Entretien des pneus 451
8.5.2 Eléments de vérification des pneus 451
8.5.3 Fonctionnement du système de détection de pression des pneus . 452
8.5.4 Vérification de la pression de gonflage des pneus 462
8.5.5 Lever le véhicule avec un cric . . . 463
8.5.6 Permutation des pneus 464
8.5.7 Roues 464
8.5.8 Remplacement d'un pneu 465

9. En cas de problème

9.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez 475
9.1.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez . 475
9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments 477
9.2.1 Si un voyant s'allume/clignote . . 477
9.2.2 Si un message d'avertissement est affiché 485
9.3 Si le système EV ne démarre pas 500
9.3.1 Lorsque le système EV ne peut pas démarrer même si vous suivez la bonne procédure de démarrage 500
9.3.2 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares sont atténués et que le système EV ne peut pas être démarré 501
9.3.3 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares ne s'allument pas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
9.3.4 Lorsque l'avertisseur sonore retentit à un volume bas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
9.3.5 Lorsque l'avertisseur sonore ne retentit pas et que le système EV ne peut pas être démarré . . . 506
9.4 Si un pneu est dégonflé 507
9.4.1 Réparation d'un pneu à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés 507
9.5 S'il est impossible d'ouvrir ou de verrouiller une porte 517
9.5.1 En cas de perte d'une clé 517
9.5.2 Lorsque les portes/les vitres ne peuvent pas être actionnées à l'aide d'une clé électronique . . . 517
9.5.3 Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre . . 524
9.5.4 Si les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes depuis l'intérieur 526
9.5.5 Si la porte de coffre ne peut pas être ouverte 526
9.6 Si le système EV ne peut pas être utilisé normalement 527
9.6.1 Si le couvercle de port de charge ne peut pas être ouvert . . 527
9.6.2 Si la charge CA ne peut pas être effectuée normalement 528
9.6.3 Si la charge CC ne peut pas être effectuée normalement 529
9.6.4 Si le connecteur de charge ne peut pas être débranché de l'entrée de charge 532
9.6.5 Si la fonction de programme de charge ne fonctionne pas normalement 532
9.7 Si un témoin d'une fonction intérieure s'allume ou clignote 533
9.7.1 Lorsque le témoin de fonctionnement du chargeur sans fil (sur le plateau de charge) clignote * 533
9.8 Si le véhicule ne peut pas se déplacer . . 534
9.8.1 Lorsqu'un message d'avertissement du système EV s'affiche et que le véhicule ne se déplace pas 534
9.8.2 Si la boîte de vitesses produit des bruits anormaux 534
9.8.3 Remorquage avec une dépanneuse 534
9.8.4 A l'aide d'une dépanneuse à plateau 537
9.8.5 Remorquage avec un autre véhicule 537
9.8.6 Décoincer le véhicule de la boue, du sable ou de la neige . . . 539

9.9 Si vous pensez qu'il y a un problème . . . 540
9.9.1 Si vous découvrez une anomalie dans le véhicule 540
9.9.2 Si des bruits anormaux sont émis par le véhicule 540
9.9.3 Si le comportement du véhicule est anormal 540
9.10 Points à vérifier avant de contacter un concessionnaire 540
9.10.1 Le volant ne peut pas être tourné une fois système EV arrêté* 540
9.10.2 Si les vitres ne peuvent pas être ouvertes ou fermées en actionnant les contacteurs de vitre électrique 541
9.10.3 Le contacteur d'alimentation est désactivé automatiquement 542
9.10.4 Si votre véhicule surchauffe . . . 542
9.10.5 Si des composants électriques ne peuvent pas être utilisés ou ne fonctionnent pas quand un contacteur est actionné 544
9.10.6 Si un éclairage ne s'allume pas . 544

10. Caractéristiques du véhicule

10.1 Caractéristiques 550
10.1.1 Données d'entretien 550
10.2 Fonctions personnalisables 555
10.2.1 Description des fonctions de personnalisation de l'utilisateur . 555
10.2.2 Méthode pour modifier les réglages 555
10.2.3 Fonctions personnalisables . . . 556
10.3 Initialisation 570
10.3.1 Eléments à initialiser 570

INDEX

Supplément 572
Supplément 572
Certifications 575

Pour votre information

Informations contenues dans ce Manuel du propriétaire

Veuillez noter que ce manuel s'applique à tous les modèles et couvre tous les équipements, y compris les options. C'est pourquoi l'usager pourra parfois trouver des explications se rapportant à des équipements qui ne sont pas installés sur son véhicule.

Toutes les caractéristiques contenues dans ce manuel sont à jour au moment de sa publication. Toutefois, en vertu de la politique d'amélioration permanente des produits suivie par Lexus, nous réservons le droit de procéder à tout moment et sans préavis à des modifications.

En fonction des spécifications, le véhicule représenté sur les schémas peut différer du vôtre en termes de couleur et d'équipement.

Lecture de ce manuel

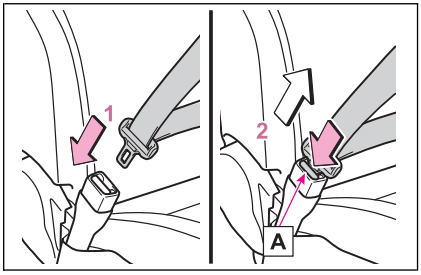
Cette section explique les symboles utilisés dans ce manuel.

- Signification des symboles dans le texte

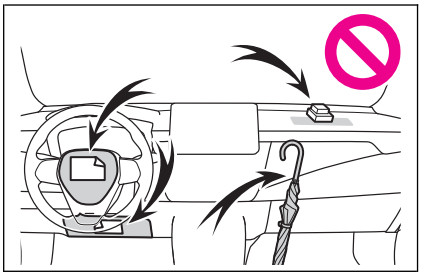
Les noms et significations des symboles sont les suivants :

- AVERTISSEMENT
  Décrit un fait pouvant provoquer des blessures graves, voire mortelles si l'instruction n'est pas respectée.
- NOTE
  Décrit un fait pouvant endommager ou provoquer un dysfonctionnement au véhicule ou à l'un de ses équipements si l'instruction n'est pas respectée.
- Numéro des étapes
  Indique les procédures de fonctionnement ou de travail. Suivez les étapes selon l'ordre numérique.
- Info
  Explique des points importants autres que les fonctions et les méthodes de fonctionnement.
- Signification des symboles utilisés dans les schémas

Les noms et significations des symboles sont les suivants :



- Indique l'action (appuyer, tourner, etc.) effectuée pour faire fonctionner les contacteurs et autres dispositifs.
- Indique le résultat d'une opération (ex. : un couvercle s'ouvre).



- Indique l'élément ou la position cible de l'explication.
- Signifie Ne pas, Ne pas faire ou A éviter.

Mesures de précaution pour une conduite en toute sécurité

⚠MISE EN GARDE !

- Conduite sous influence : Ne conduisez jamais votre véhicule lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de médicaments réduisant vos capacités à contrôler votre véhicule. L'alcool et certains médicaments allongent votre temps de réaction, diminuent votre capacité de jugement et réduisent votre coordination, ce qui risque de provoquer un accident susceptible de causer des blessures graves, voire mortelles.
- Distraction du conducteur : Accordez toujours une attention entière à la conduite. Tout ce qui peut distraire le conducteur, par exemple le réglage de commandes, l'utilisation d'un téléphone mobile ou la lecture, est susceptible d'entraîner une collision pouvant causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur, aux passagers ou à d'autres personnes.
- Respectez toujours les limites de vitesse légales lorsque vous conduisez sur des routes publiques.
- Conduite défensive : Conduisez toujours de manière défensive. Anticipez les erreurs que d'autres conducteurs ou des piétons pourraient commettre et soyez ainsi prêt à éviter des accidents.
- En cas de conduite sur de longues distances, faites des pauses régulières avant de commencer à vous sentir fatigué. De plus, si vous vous sentez fatigué ou somnolent en conduisant, ne vous forcez pas à poursuivre la route et faites une pause sans attendre.

Mesures de précaution générales relatives à la sécurité des enfants

⚠MISE EN GARDE !

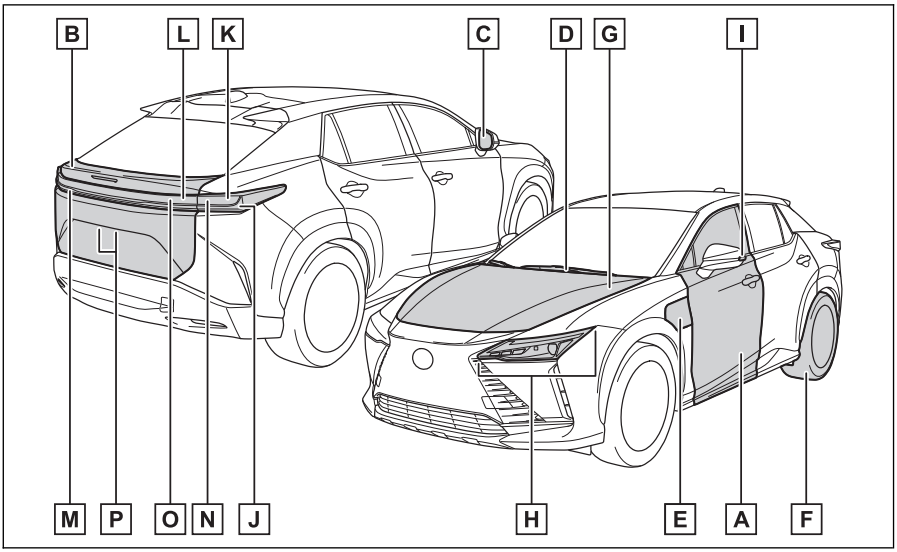
Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule, et n'autorisez jamais des enfants à prendre ou utiliser la clé.

Les enfants pourraient faire démarrer le véhicule ou mettre le levier de changement de vitesse au point mort.

Les enfants pourraient aussi se blesser en jouant avec les vitres ou d'autres fonctions du véhicule. De plus, l'exposition à des températures très chaudes ou extrêmement froides à l'intérieur du véhicule pourrait être fatale aux enfants.

Index illustré

Extérieur



A Portes latérales P. 84
Verrouillage/déverrouillage P. 87
Ouverture/fermeture des portes latérales P. 84
Ouverture/fermeture des vitres latérales P. 101
Verrouillage/déverrouillage à l'aide de la clé mécanique P. 520
Messages d'avertissement P. 485

B Porte de coffre P. 104
Ouverture depuis l'intérieur de l'habitacle P. 112
Ouverture depuis l'extérieur P. 112
Messages d'avertissement P. 485

C Rétroviseurs extérieurs P. 137
Réglage de l'angle du rétroviseur P. 137
Rabattement des rétroviseurs P. 137
Mémorisation de la position de conduite*P. 191
Désembuage des rétroviseurs P. 176

D Essuie-glaces avant P. 172
Mesures de précaution pour la période hivernale P. 176
Protection contre le gel (dégivreur d'essuie-glace avant)*P. 179
Mesures de précaution relatives au lavage du véhicule P. 435

E Port de charge P. 33
Méthode de charge P. 38

F Pneus P. 451
Dimensions/pression de gonflage des pneus P. 554
Pneus hiver/chaînes à neige P. 176
Vérification/permutation/système de détection de pression des pneus P. 451,P. 451,P. 452,P. 464
Mesures à prendre en cas de pneu dégonflé P. 507

G Capot P. 441
Ouverture P. 441
Mesures à prendre en cas de surchauffe P. 542
Messages d'avertissement P. 485

Ampoules des éclairages extérieurs pour la conduite
(Méthode de remplacement : P. 544)

H Phares/feux de position avant/feux de jour/feux directionnels*/clignotantsP. 162

I Clignotants latéraux P. 153

J Feux stop/arrière P. 162
Signal de freinage d'urgence P. 252

K Clignotants arrière P. 162

L Feu de recul
Passage du rapport engagé à R P. 149

M Feux arrière P. 162

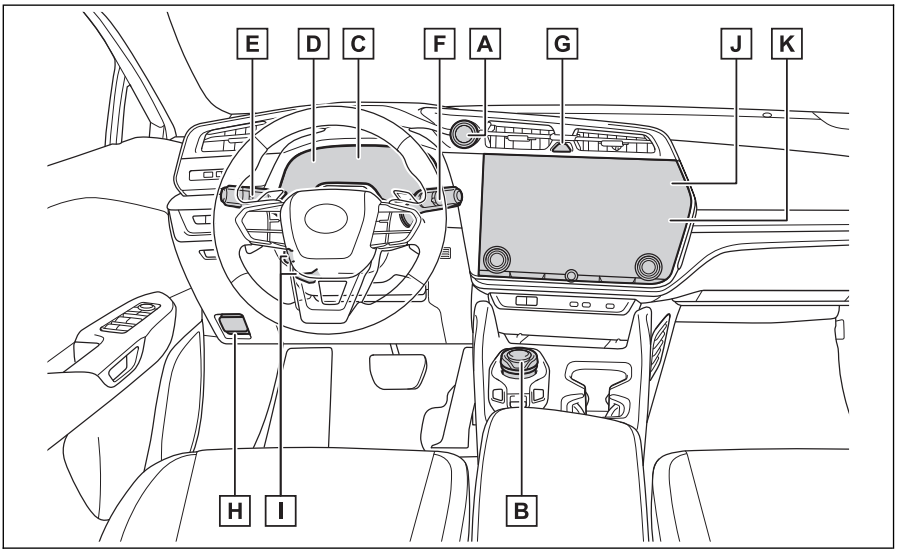
N Feux stop
Signal de freinage d'urgence P. 252

O Feux antibrouillards arrière P. 180

P Eclairages de plaque d'immatriculation P. 162

*Si le véhicule en est équipé

Panneau d'instruments (véhicules à conduite à gauche)



A Contacteur d'alimentation P. 142
Démarrage du système EV/changement de mode P. 142, P. 144
Arrêt d'urgence du système EV P. 475
Si le système EV ne démarre pas P. 500
Messages d'avertissement P. 485

B Levier rotatif P. 148
Changement du rapport engagé P. 149
Précautions relatives au remorquage P. 534, P. 537, P. 537

C Compteurs P. 234
Lecture des compteurs/réglage de l'éclairage du tableau de bord P. 234, P. 248
Voyants/témoins P. 230
Si un voyant s'allume P. 477

D Ecran multifonction P. 238,P. 239
Affichage P. 238, P. 239
Si un message d'avertissement est affiché P. 485

E Levier des clignotants / Contacteur des phares P. 153,P. 162
Phares/feux de position avant/feux arrière/éclairages de plaque d'immatriculation/feux de jour P. 162
Phares multi-intempéries *1P. 180
Feux antibrouillards arrière P. 180

F Contacteur d'essuie-glaces et de lave-glace avant P. 172
Utilisation P. 172
Appoint de liquide de lave-glace P. 447
Messages d'avertissement P. 485

G Contacteur des feux de détresse P. 475

H Levier de déverrouillage du capot P. 441

I Contacteur de commande de direction à réglage d'inclinaison et de profondeur/levier de déverrouillage de direction à réglage d'inclinaison et de profondeur P. 129
Réglage P. 129
Mémorisation de la position de conduite*1P. 191

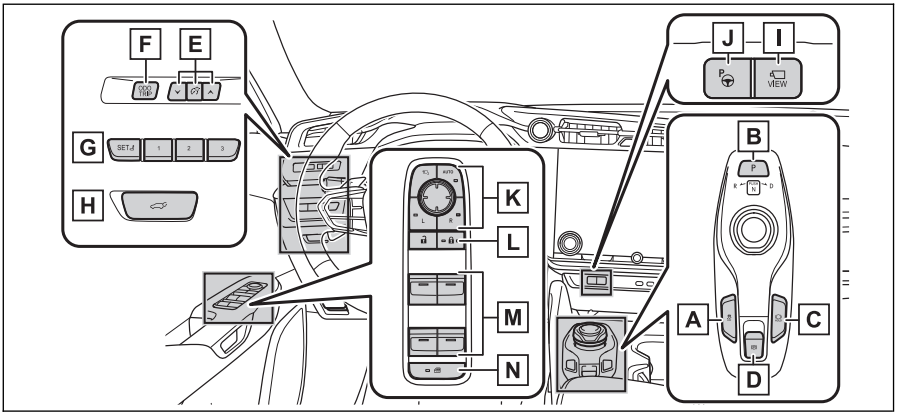
J Système de climatisation P. 195
Utilisation P. 195
Désembueur de lunette arrière P. 175

K Système audio*2

*1Si le véhicule en est équipé

*2Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Contacteurs (véhicules à conduite à gauche)



A Contacteur VSC OFF P. 252

B Contacteur de position P P. 156

C Contacteur de maintien de frein P. 186

D Contacteur de frein de stationnement P. 156
Engagement/relâchement du frein de stationnement P. 156
Mesures de précaution pour la période hivernale P. 179
Signal sonore/messages P. 485

E Contacteurs de commande d'éclairage du panneau d'instruments P. 248

F Contacteur ODO/TRIP P. 237

G Contacteurs de mémoire de position de conduite*1 P. 191

H Contacteur de porte de coffre électrique*1 P. 112

I Contacteur de caméra*2

J Contacteur principal du système Advanced Park (système d'aide au stationnement)*1P. 372

K Contacteurs de rétroviseur extérieur P. 129

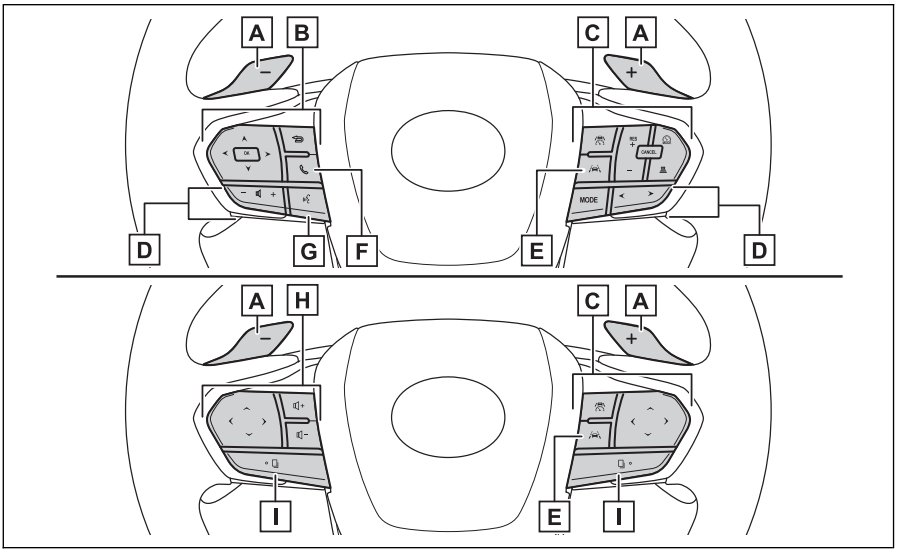
L Contacteurs de verrouillage des portes P. 87

M Contacteurs de vitre électrique P. 101

N Contacteur de verrouillage de vitre P. 101

*1Si le véhicule en est équipé

*2Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".



A Contacteurs de changement de vitesse au volant P. 154

B Contacteur de commande du compteur P. 242

C Contacteur du régulateur de vitesse Régulateur de vitesse dynamique à radar P. 304,P. 318

D Contacteurs de commande à distance du système audio*

E Contacteur LTA (aide au maintien de la trajectoire) P. 280,P. 285

F Contacteur de téléphone*P. 242

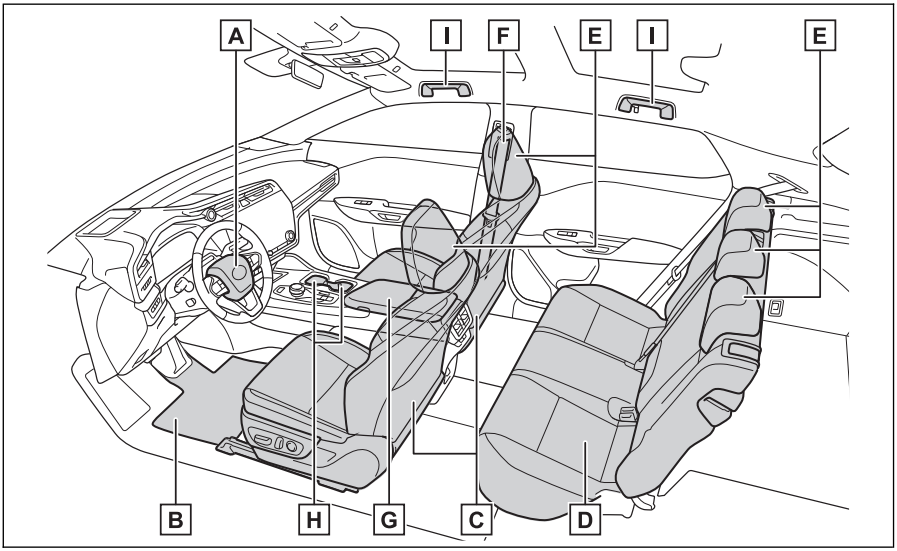
G Contacteur de commande vocale*

H Contacteurs de commande à distance du système audio/contacteur de téléphone/contacteur de commande vocale*P. 242

I Contacteur de permutation des fonctions*P. 242

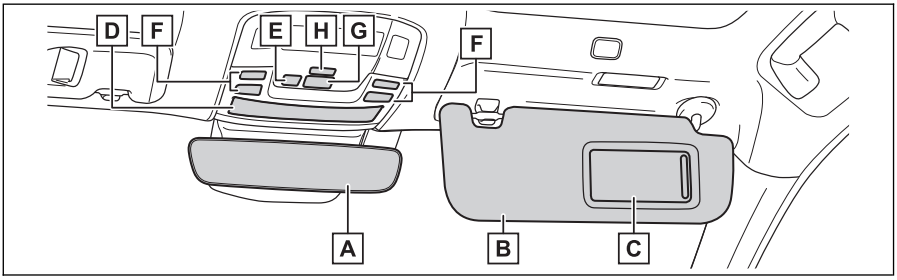
*Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Habitacle (véhicules à conduite à gauche)



- A Airbags SRS P. 414
- B Tapis de sol P. 22
- C Sièges avant P. 123
- D Sièges arrière P. 124
- E Appuie-têtes P. 125
- F Ceintures de sécurité P. 126
- G Boîtier de console P. 215
- H Porte-gobelets P. 215
- I Poignées de maintien P. 224

Plafond (Véhicules à conduite à gauche)



A Rétroviseur intérieur*1P. 130
Rétroviseur numérique*1P. 130

B Ecrans pare-soleil*2P. 170

C Miroirs de courtoisie P. 225

D Compartiment auxiliaire P. 214

E Contacteur d'obscurcissement*1P. 206

F Eclairage intérieur P. 211
Eclairages personnels *3P. 212

G Bouton "SOS" P. 422

H Contacteur d'éclairage intérieur lié à l'ouverture de la porte P. 212

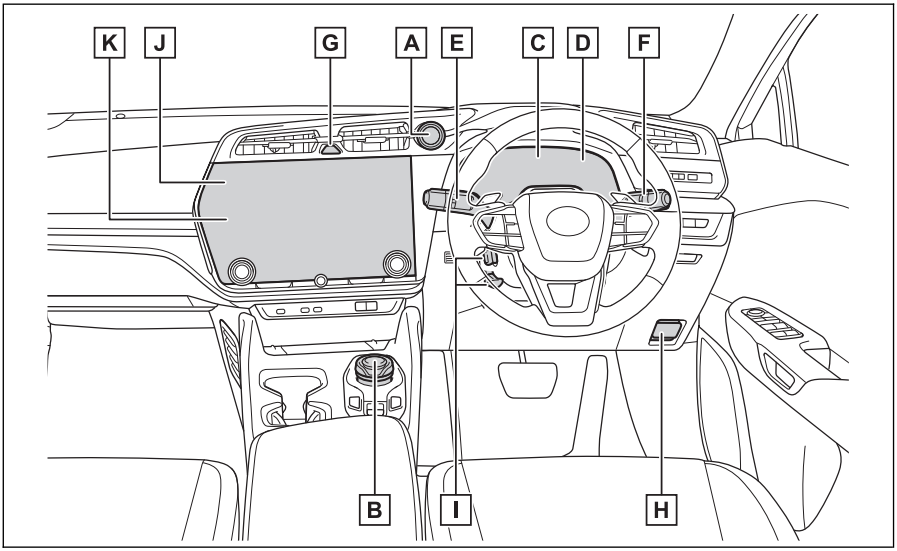
*1Si le véhicule en est équipé

*2N'utilisez JAMAIS un système de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF situé devant lui, car cela risquerait d'occasionner à l'ENFANT des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES. (→P. 63)



*3L'illustration montre l'avant, mais ils sont également équipés à l'arrière.

Panneau d'instruments (véhicules à conduite à droite)



A Contacteur d'alimentation P. 142
Démarrage du système EV/changement de mode P. 142, P. 144
Arrêt d'urgence du système EV P. 475
Si le système EV ne démarre pas P. 500
Messages d'avertissement P. 485

B Levier rotatif P. 148
Changement du rapport engagé P. 149
Précautions relatives au remorquage P. 534,P. 537,P. 537

C Compteurs P. 234
Lecture des compteurs/réglage de l'éclairage du tableau de bord P. 234, P. 248
Voyants/témoins P. 230
Si un voyant s'allume P. 477

D Ecran multifonction P. 238,P. 239
Affichage P. 238,P. 239
Si un message d'avertissement est affiché P. 485

E Levier des clignotants / Contacteur des phares P. 153,P. 162
Phares/feux de position avant/feux arrière/éclairages de plaque d'immatriculation/feux de jour P. 162
Phares multi-intempéries *1P. 180
Feux antibrouillards arrière P. 180

F Contacteur d'essuie-glaces et de lave-glace avant P. 172
Utilisation P. 172
Appoint de liquide de lave-glace P. 447
Messages d'avertissement P. 485

G Contacteur des feux de détresse P. 475

H Levier de déverrouillage du capot P. 441

I Contacteur de commande de direction à réglage d'inclinaison et de profondeur/levier de déverrouillage de direction à réglage d'inclinaison et de profondeur P. 129
Réglage P. 129
Mémorisation de la position de conduite*1P. 191

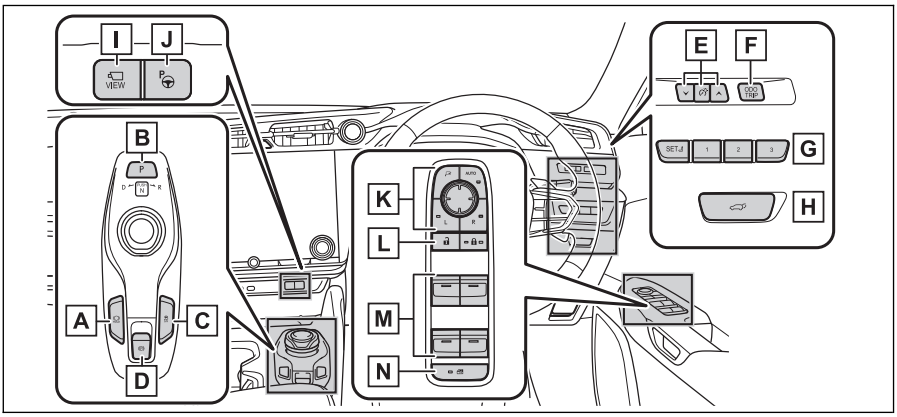
J Système de climatisation P. 195
Utilisation P. 195
Désembueur de lunette arrière P. 175

K Système audio*2

*1Si le véhicule en est équipé

*2Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Contacteurs (véhicules à conduite à droite)



A Contacteur de maintien de frein P. 186

B Contacteur de position P P. 156

C Contacteur VSC OFF P. 252

D Contacteur de frein de stationnement P. 156
Engagement/relâchement du frein de stationnement P. 156
Mesures de précaution pour la période hivernale P. 179
Signal sonore/messages P. 485

E Contacteurs de commande d'éclairage du panneau d'instruments P. 248

F Contacteur ODO/TRIP P. 237

G Contacteurs de mémoire de position de conduite*1P. 191

H Contacteur de porte de coffre électrique*1P. 112

I Contacteur de caméra*2

J Contacteur principal du système Advanced Park (système d'aide au stationnement)*1P. 372

K Contacteurs de rétroviseur extérieur P. 129

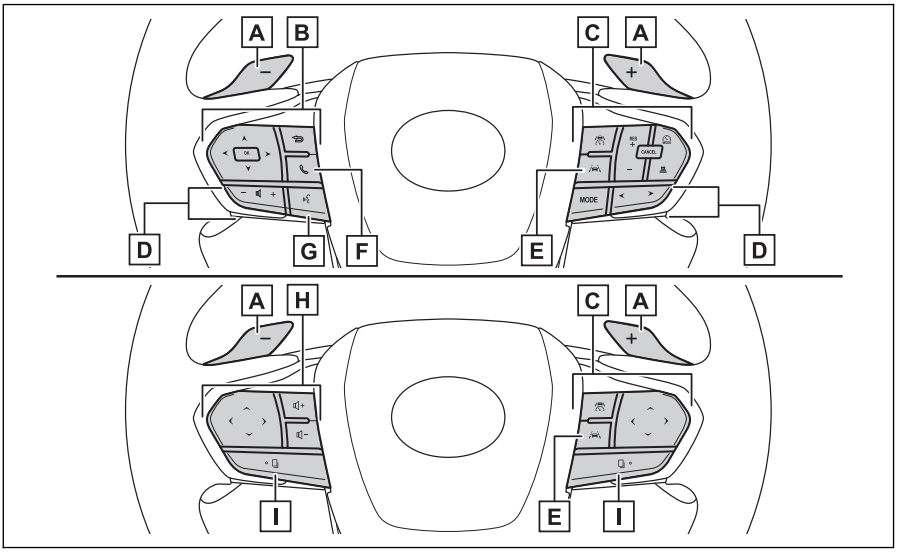
L Contacteurs de verrouillage des portes P. 87

M Contacteurs de vitre électrique P. 101

N Contacteur de verrouillage de vitre P. 101

*1Si le véhicule en est équipé

*2Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".



A Contacteurs de changement de vitesse au volant P. 154

B Contacteur de commande du compteur P. 242

C Contacteur du régulateur de vitesse Régulateur de vitesse dynamique à radar P. 304,P. 318

D Contacteurs de commande à distance du système audio*

E Contacteur LTA (aide au maintien de la trajectoire) P. 280,P. 285

F Contacteur de téléphone*P. 242

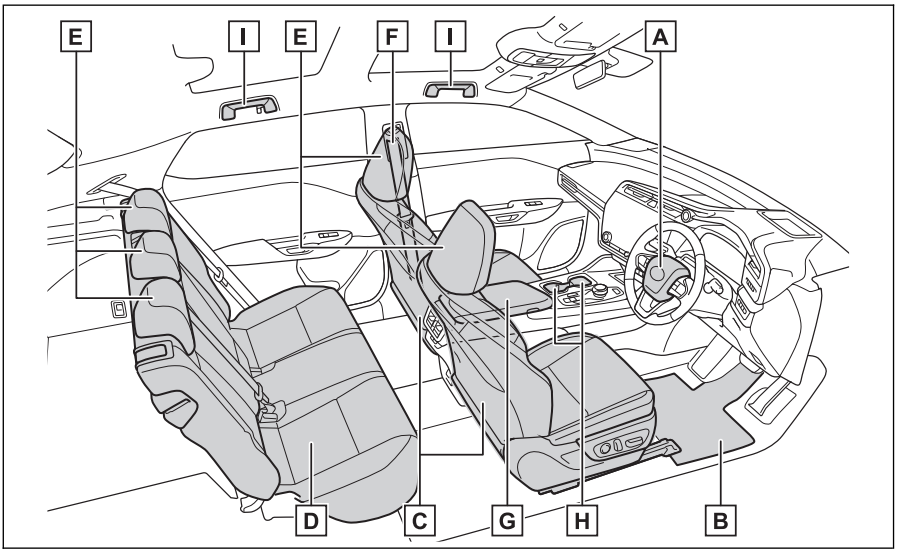
G Contacteur de commande vocale*

H Contacteurs de commande à distance du système audio/contacteur de téléphone/contacteur de commande vocale*P. 242

I Contacteur de permutation des fonctions*P. 242

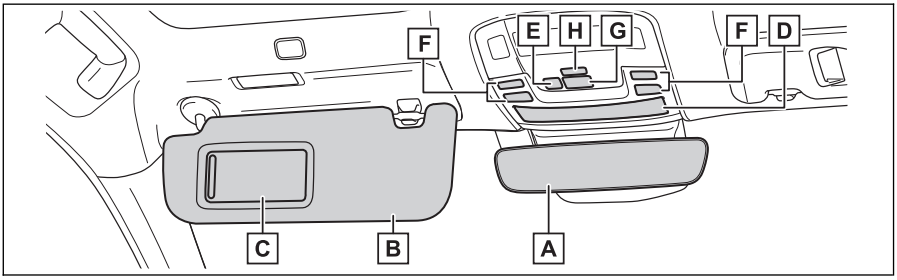
*Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Habitacle (véhicules à conduite à droite)



A Airbags SRS P. 414
B Tapis de sol P. 22
C Sièges avant P. 123
D Sièges arrière P. 124
E Appuie-têtes P. 125
F Ceintures de sécurité P. 126
G Boîtier de console P. 215
H Porte-gobelets P. 215
I Poignées de maintien P. 224

Plafond (véhicules à conduite à droite)



A Rétroviseur intérieur*1P. 130
Rétroviseur numérique*1P. 130

B Ecrans pare-soleil*2P. 170

C Miroirs de courtoisie P. 225

D Compartiment auxiliaire P. 214

E Contacteur d'obscurcissement*1P. 206

F Eclairage intérieur P. 211
Eclairages personnels *3P. 212

G Bouton "SOS" P. 422

H Contacteur d'éclairage intérieur lié à l'ouverture de la porte P. 212

*1Si le véhicule en est équipé

*2N'utilisez JAMAIS un système de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIF situé devant lui, car cela risquerait d'occasionner à l'ENFANT des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES. (→P. 63)



*3L'illustration montre l'avant, mais ils sont également équipés à l'arrière.

Index illustré

Avant la conduite 1

1.1 Utilisation des tapis de sol dédiés 22
1.1.1 Utilisation correcte des tapis de sol dédiés. 22
1.2 Points importants concernant le système EV 23
1.2.1 Caractéristiques du système du véhicule électrique 23
1.2.2 Précautions relatives au système du véhicule électrique . . .26
1.2.3 Astuces de conduite du véhicule électrique à batterie. 30
1.2.4 Autonomie 32
1.3 Charge avec le système EV 33
1.3.1 Equipement de charge 33
1.3.2 Verrouillage et déverrouillage du connecteur de charge CA. 37
1.3.3 Méthodes de charge. 38
1.3.4 Conseils de charge 40
1.3.5 Notions à connaître avant la charge .41
1.3.6 Comment utiliser la charge CA. . . .44
1.3.7 Comment utiliser la charge CC. . . .49
1.3.8 Utilisation de la fonction de programme de charge. 53
1.3.9 Utilisation de My Room Mode 58
1.4 Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord 60
1.4.1 Conduite avec des enfants à bord . .60
1.4.2 Systèmes de retenue pour enfant . .61
1.4.3 Système d'activation/ désactivation manuelle d'airbag. . .75
1.5 Entrer et sortir du véhicule 76
1.5.1 Types de clés 76
1.5.2 Système d'ouverture et de démarrage intelligent 79
1.5.3 Clé numérique* 83
1.5.4 Ouverture/fermeture des portes . .84
1.5.5 Verrouillage/déverrouillage des portes. 87
1.5.6 Système antidémarrage. 89
1.5.7 Système de double verrouillage . . .89
1.5.8 Alarme* 90
1.5.9 Traction d'une remorque (véhicules avec équipement de remorquage) 94
1.5.10 Traction d'une remorque (véhicules sans équipement de remorquage) 100
1.5.11 Ouverture et fermeture des vitres. 101
1.6 Chargement de bagages. 103
1.6.1 Chargement de bagages dans le véhicule 103
1.7 Obtenir la position de conduite correcte 123
1.7.1 Réglage des sièges. 123
1.7.2 Utilisation des ceintures de sécurité 126
1.7.3 Réglage de la position du volant et des rétroviseurs 129

1.1 Utilisation des tapis de sol dédiés

1.1.1 Utilisation correcte des tapis de sol dédiés

Utilisez uniquement des tapis de sol conçus spécialement pour les véhicules du même modèle et de la même année que votre véhicule. Fixez-les correctement sur la moquette.

⚠MISE EN GARDE !

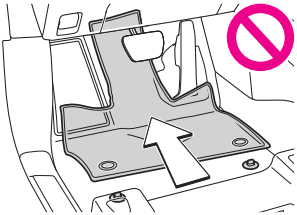
- Lors de l'installation d'un tapis de sol côté conducteur, n'utilisez pas de tapis de sol conçus pour d'autres modèles ou des véhicules d'autres années, même s'il s'agit de tapis de sol d'origine Lexus.
- Utilisez uniquement des tapis de sol conçus pour le siège du conducteur.
- Ne placez jamais deux tapis de sol ou plus l'un sur l'autre.
- Ne positionnez jamais le tapis de sol en l'inversant ou en le retournant.

Fixation des tapis de sol

⚠MISE EN GARDE !

Vérifiez les points suivants avant la conduite.

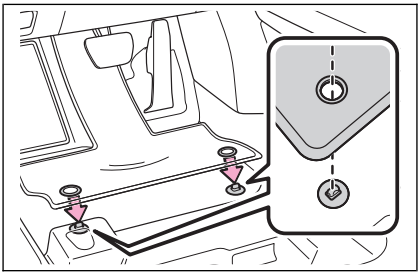
- Vérifiez que le tapis de sol est correctement fixé à son emplacement à l'aide de tous les crochets de retenue (agrafes) fournis. Veillez particulièrement à effectuer cette vérification après avoir nettoyé le plancher.



⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Avec le système EV arrêté et le rapport P engagé, enfoncez complètement chaque pédale pour vous assurer que le tapis de sol n'en entrave pas le mouvement.

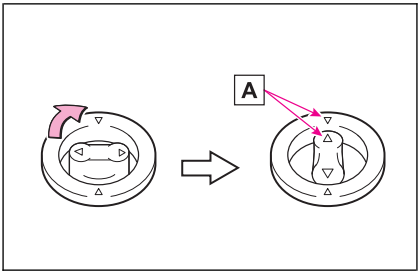
1. Insérez les crochets de retenue (agrafes) dans les œillets du tapis de sol.



⚠MISE EN GARDE !

Installez toujours le tapis de sol correctement à l'aide des crochets de retenue (agrafes) fournis.

2. Tournez le bouton supérieur de chaque crochet de retenue (agrafe) pour fixer les tapis de sol.
   Alignez toujours les repères △ [A].
   La forme des crochets de retenue (agrafes) peut différer de celle indiquée sur le schéma.



1.2 Points importants concernant le système EV

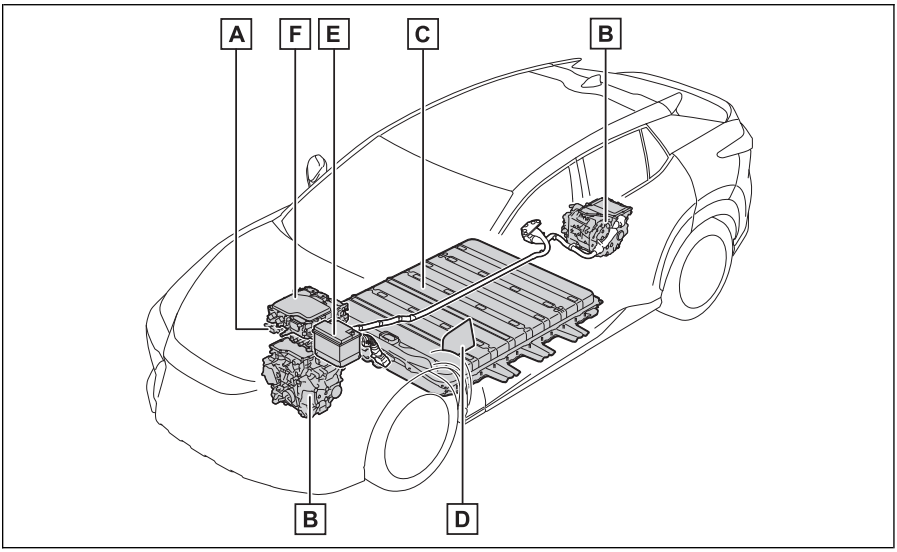
1.2.1 Caractéristiques du système du véhicule électrique

Les véhicules électriques à batterie sont considérablement différents des véhicules classiques.

Ils utilisent l'électricité contenue dans une batterie de traction pour entraîner le moteur électrique. Etant donné que les véhicules électriques à batterie sont entraînés à l'aide d'électricité, ils n'émettent aucun gaz tel que le CO2 (dioxyde de carbone) et le NOx (oxydes d'azote). Les véhicules électriques à batterie sont des véhicules respectueux de l'environnement.

Pièces constitutives du système

Cette illustration est fournie à titre explicatif et peut être différente de la réalité.



A Chargeur de batterie de traction embarqué

B Moteur électrique (moteur de traction)(avant/arrière)*/Inverseur (avant/arrière*)

C Batterie de traction
Fournit de l'électricité au moteur électrique.

D Port de charge

E Batterie 12 volts
Fournit de l'électricité à plusieurs systèmes du véhicule comme les airbags SRS, phares, essuie-glaces, etc.

F ESU : unité d'alimentation électrique (intégrée dans le convertisseur CC-CC)

*Modèles AWD uniquement

Lors du freinage (freinage régénérateur)

Le moteur électrique (moteur de traction) recharge la batterie de traction.

L'autonomie peut être prolongée en utilisant activement ce freinage régénérateur pour stocker l'électricité dans la batterie de traction.

Charge

Le véhicule électrique à batterie est entraîné à l'aide d'électricité qui vient d'une source d'alimentation externe et qui est stockée dans la batterie de traction. En plus des bornes de recharge publiques, vous pouvez aussi utiliser des prises domestiques pour la recharge. Les procédures sont différentes d'un rechargement en carburant sur un véhicule classique. Par conséquent, veillez à lire soigneusement ce qui suit.

- Equipement de charge (→P. 33)
- Notions à connaître avant la charge (→P. 41)
- Comment recharger le véhicule (→P. 44, P. 49)
- Lorsque vous ne pouvez pas effectuer la charge normalement (→P. 528, P. 529)

Freinage régénérateur

Dans les situations suivantes, l'énergie cinétique est convertie en énergie électrique et une force de décélération peut être obtenue en conjonction avec le rechargement de la batterie de traction.

- La pédale d'accélérateur est relâchée en roulant lorsque le rapport D est engagé.
- La pédale de frein est enfoncée lorsque le véhicule roule et que le levier de changement de vitesse est en position D.

Chargement de la batterie 12 volts

La batterie 12 volts est rechargée à partir de la batterie de traction quand le système EV est en marche ou lorsque la batterie de traction est en cours de recharge.

Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant une longue période, il se peut que la batterie 12 volts soit faible en raison de l'auto-décharge. Si cela se produit, suivez les procédures appropriées. (→P. 521)

Lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période

- Lorsque le véhicule ne sera pas utilisé pendant une longue période, rechargez la batterie de traction une fois par mois. Cela protège la batterie de traction de chute de tension excessive en raison de l'auto-décharge.
- Lorsque le véhicule ne sera pas utilisé pendant une longue période, la batterie 12 volts sera rechargée à partir de la batterie de traction pour réduire le risque de décharge de la batterie 12 volts. Dans ce cas, le ventilateur de refroidissement peut fonctionner, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Pour éviter le déchargement de la batterie 12 volts, ne laissez pas le couvercle du port de charge ouvert ou le câble de charge branché sur le véhicule.

Recharger la batterie de traction

Veillez à maintenir le niveau de charge de la batterie de traction adapté aux besoins de la conduite.

Si la batterie de traction se décharge complètement, le véhicule ne peut pas être conduit du tout. Lorsque la batterie devient faible, rechargez-la dès que possible.

Si la batterie de traction devient faible

- Si la batterie de traction devient faible, le voyant de charge de batterie de traction s'allume ou clignote et un message s'affiche sur l'écran multifonction. (→P. 478)
- Si la batterie de traction est complètement déchargée, le système EV ne peut pas être démarré et la conduite est impossible. Lorsque la batterie de traction devient faible, rechargez-la dès que possible.

Sons et vibrations spécifiques à un véhicule électrique

Etant donné qu'il n'y a aucun son ou vibration de moteur, il est facile de penser que le véhicule électrique a le moteur coupé alors que, dans les faits, il tourne, comme indiqué par le témoin "READY" à l'état allumé. Par mesure de sécurité, engagez le frein de stationnement et engagez toujours le rapport P lorsque le véhicule est stationné.

Avant et après le démarrage du système EV, les bruits et vibrations suivants peuvent se produire. Toutefois, ces bruits et/ou vibrations n'indiquent pas de dysfonctionnements :

- Le bruit de fonctionnement du système de freinage peut être entendu en provenance de l'avant du véhicule lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- Des bruits de moteur électrique provenant du compartiment moteur ou du compartiment à bagages peuvent être entendus (modèles AWD).
- Des bruits de relais électrique peuvent être entendus en provenance du compartiment moteur quand le système EV démarre ou s'arrête.
- Des bruits de fonctionnement de relais, comme un déclic ou un cliquetis, proviennent de la batterie de traction dans les situations suivantes :
  - Lorsque le système EV est démarré ou arrêté
  - Lorsque la recharge commence et se termine
  - Lorsque le véhicule est conduit pour la première fois après la recharge de la batterie de traction à l'aide de la charge CC
- Des sons provenant du freinage régénérateur peuvent être entendus lorsque vous appuyez sur la pédale de frein ou relâchez la pédale d'accélérateur.
- Bruits de fonctionnement du ventilateur de refroidissement provenant du radiateur.
- Le bruit de fonctionnement du système de climatisation (compresseur de climatisation, moteur de soufflante).

Entretien, réparation, recyclage et mise à la casse

Contactez dès que possible un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour tout ce qui concerne l'entretien, la réparation, le recyclage et la mise à la casse. Ne vous chargez pas vous-même de la mise à la casse du véhicule.

Système d'avertissement sonore du véhicule

Un son, qui varie selon la vitesse de conduite, retentit afin d'avertir les personnes alentour de l'approche du véhicule. Ce son peut être perçu dans le véhicule. Le son s'arrête lorsque la vitesse du véhicule dépasse environ 25 km/h (15 mph).

Système d'avertissement sonore du véhicule

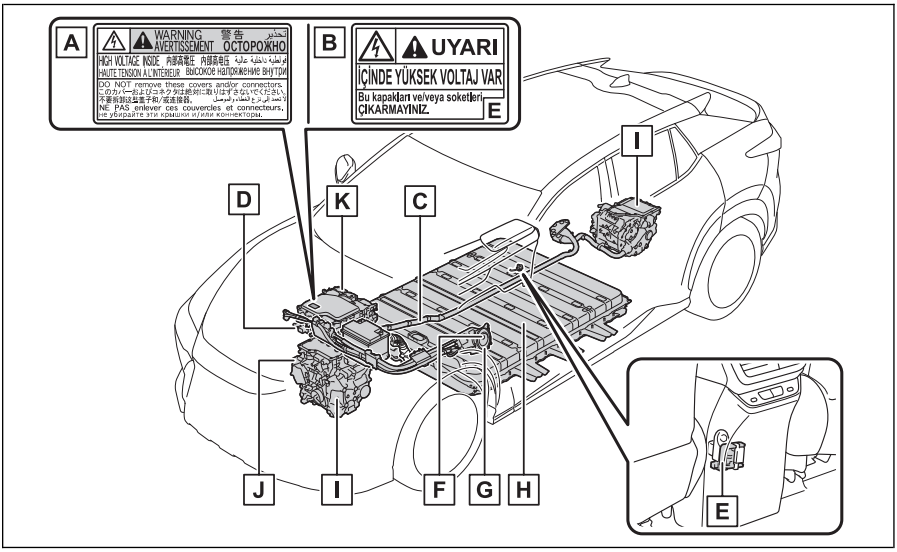
Dans les cas suivants, le système d'avertissement sonore de véhicule peut être difficilement audible pour les personnes aux alentours.

- Dans des zones très bruyantes
- Lorsqu'il y a du vent ou qu'il pleut

1.2.2 Précautions relatives au système du véhicule électrique

Soyez prudent avec les composants haute tension (tension nominale à 355,2 V), comme la batterie de traction, l'unité d'alimentation électrique, les câbles haute tension de couleur orange et le moteur électrique, de même que les composants à haute température comme le radiateur de refroidissement, lesquels se trouvent tous sur le véhicule électrique à batterie. Des étiquettes d'avertissement se trouvent sur les composants haute tension. Lisez-les bien lorsque vous devez les manipuler.

Pièces constitutives du système



Cette illustration est fournie à titre explicatif et peut être différente de la réalité.

- A Etiquette d'avertissement
- B Etiquette d'avertissement (Turquie uniquement)
- C Câbles haute tension (orange)
- D Chargeur de batterie de traction embarqué
- E Connecteur de service
- F Entrée de charge CA
- G Entrée de charge CC
- H Batterie de traction
- I Moteur électrique (moteur de traction)(avant/arrière)*/Inverseur (avant/arrière*)
- J Compresseur de climatisation
- K ESU : unité d'alimentation électrique (intégrée dans le convertisseur CC-CC)

*Modèles AWD uniquement

Ondes électromagnétiques

- Les pièces et les câbles à haute tension des véhicules électriques à batterie sont dotés d'une protection électromagnétique et émettent donc à peu près la même quantité d'ondes électromagnétiques que les véhicules à essence conventionnels ou les appareils électroniques domestiques.
- Votre véhicule risque de causer des interférences sonores sur certaines pièces d'autoradios produits par des tiers.

Batterie de traction (batterie au lithium-ion)

La batterie hybride de traction a une durée de vie utile limitée.

La capacité de la batterie de traction (capacité à stocker une charge) diminue avec le temps et l'utilisation de la même manière que d'autres batteries rechargeables. La mesure dans laquelle la capacité diminue change drastiquement selon l'environnement (température extérieure, etc.) et les conditions d'utilisation, comme la façon dont le véhicule est conduit et comment la batterie de traction est chargée.

Ceci est une caractéristique naturelle des batteries au lithium-ion, et non un dysfonctionnement. Aussi, même l'autonomie e réduit lorsque la capacité de la batterie de traction diminue, les performances du véhicule ne se détériorent pas de manière significative. Pour réduire le risque de réduction de la capacité, suivez les instructions répertoriées à la P. 42, “Réduction de la capacité de la batterie de traction”.

Démarrer le système EV dans un environnement extrêmement froid

Lorsque la température de la batterie hybride de traction est extrêmement basse (inférieure à -30 °C [-22 °F] environ) en raison de la température extérieure, il peut s'avérer impossible de faire démarrer le système EV. Dans ce cas, essayez de redémarrer le système EV après que la température de la batterie de traction a augmenté à cause de l'augmentation de la température extérieure, etc.

Déclaration de conformité

Ce modèle est conforme au règlement ECE100 (Sécurité des véhicules à batterie électrique) en matière d'émissions d'hydrogène.

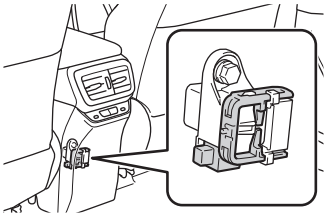
⚠MISE EN GARDE !

Précautions relatives à la haute tension

Le véhicule est équipé de systèmes à courant continu et alternatif à haute tension, ainsi que d'un système 12 volts.

Les systèmes haute tension CC et CA sont très dangereux et peuvent occasionner des brûlures graves ainsi que des décharges électriques entraînant des blessures graves, voire mortelles.

- Ne touchez, démontez, retirez ou ne remplacez jamais les pièces et câbles (orange) haute tension ou leurs connecteurs.
- Le système EV devient très chaud lorsqu'il a démarré et qu'il utilise la haute tension. Faites preuve de la plus grande prudence par rapport à la haute tension et aux températures élevées, et respectez toujours les étiquettes d'avertissement apposées sur le véhicule.
- N'essayez jamais d'ouvrir l'orifice d'accès du connecteur de service situé sous le plancher. Le connecteur de service est utilisé uniquement lors de l'entretien du véhicule et il est sous haute tension.



⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Précautions relatives aux accidents routiers

Respectez les précautions suivantes pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles :

- Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr pour éviter tout accident ultérieur. Tout en enfonçant la pédale de frein, engagez le frein de stationnement et engagez le rapport P pour arrêter le système EV. Relâchez ensuite lentement la pédale de frein.
- Ne touchez pas les pièces, câbles (orange) et connecteurs haute tension.
- Si des câbles électriques sont dénudés à l'intérieur ou à l'extérieur de votre véhicule, une décharge électrique pourrait se produire. Ne touchez jamais les câbles électriques dénudés.
- Ne touchez pas à la batterie de traction si un liquide s'en écoule ou y adhère. Tout contact de l'électrolyte (électrolyte organique à base de carbone) de la batterie de traction avec la peau ou les yeux risque de provoquer la cécité ou des lésions cutanées. Dans le cas peu probable où de l'électrolyte entrerait en contact avec les yeux ou la peau, lavez immédiatement et abondamment la zone affectée avec de l'eau et consultez un médecin sans attendre.
- En cas de fuite d'électrolyte de la batterie de traction, n'approchez pas du véhicule.

  Même si la batterie de traction venait à être endommagée, ce qui est peu probable, sa conception interne empêcherait qu'une grande quantité d'électrolyte s'échappe. Cependant, si de l'électrolyte s'en échappe, des vapeurs seront émises.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Ces vapeurs provoquent une irritation de la peau et des yeux et sont susceptibles d'entraîner une grave intoxication en cas d'inhalation.

- N'approchez pas d'éléments en flammes ou très chauds de l'électrolyte. L'électrolyte pourrait prendre feu et provoquer un incendie.
- Si un incendie se déclare dans le véhicule électrique à batterie, quittez celui-ci le plus rapidement possible. N'utilisez jamais un extincteur qui n'est pas spécialement prévu pour les incendies d'origine électrique. L'utilisation d'eau, même en petite quantité, peut être dangereuse.
- Si votre véhicule doit être remorqué, veillez à ce que ses roues avant (modèles 2WD) ou ses quatre roues (modèles AWD) soient soulevées lorsqu'il est transporté. Si le véhicule est remorqué avec les roues qui sont connectées au moteur électrique (moteur de traction) en contact avec le sol, l'électricité générée par le fonctionnement du moteur risque de provoquer un incendie en fonction de la nature des dommages ou du dysfonctionnement. (→P. 534)
- Vérifiez soigneusement le sol sous le véhicule. Si vous trouvez du liquide qui a fui (autre que l'eau de la climatisation) sur le sol, il se peut que la batterie de traction soit endommagée. Quittez le véhicule le plus rapidement possible.

  En outre, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié au regard de la fuite constatée sur le sol.

  Même en cas d'accident mineur, la batterie de traction et les pièces qui l'entourent peuvent être endommagées. En cas d'accident,

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

faites vérifier la batterie de traction par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Batterie de traction

- Votre véhicule contient une batterie au lithium-ion scellée.
- Ne revendez, donnez, ni modifiez jamais la batterie de traction. Pour éviter les accidents, les batteries de traction qui ont été déposées d'un véhicule mis au rebut sont collectées par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Ne vous chargez pas vous-même de la mise au rebut de la batterie. Si la batterie n'est pas correctement collectée, les faits suivants risquent de se produire, entraînant ainsi des blessures graves, voire mortelles :
  - Restez dans la légalité quand vous mettez au rebut ou jetez la batterie de traction, car elle est dangereuse pour l'environnement, ou quelqu'un risque de toucher un composant haute tension, entraînant ainsi une décharge électrique.
  - La batterie de traction est destinée à être utilisée exclusivement avec votre véhicule électrique à batterie. Si la batterie de traction est utilisée en dehors de votre véhicule ou si elle est modifiée de quelque façon que ce soit, des accidents (décharge électrique, production de chaleur, apparition de fumée, explosion et fuite de l'électrolyte) risquent de se produire. Lorsque vous revendez ou cédez votre véhicule, le risque d'accident est très élevé car la personne qui reçoit le véhicule peut ne pas avoir conscience des dangers suite à ces modifications.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si votre véhicule est mis au rebut et que la batterie de traction n'a pas été retirée, il y a un risque de décharge électrique importante en cas de contact avec des composants, câbles et connecteurs haute tension. Si votre véhicule doit être mis au rebut, la batterie de traction doit être mise au rebut par votre concessionnaire Lexus ou par un atelier d'entretien qualifié. Si la batterie de traction n'est pas correctement mise au rebut, elle peut causer des décharges électriques pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des batteries de traction, des coordonnées ou le processus de recyclage, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Précautions à prendre lors de la conduite

- Faites particulièrement attention à la zone autour de votre véhicule. Redoublez de vigilance pendant la conduite car, du fait de l'absence de bruit du moteur, les piétons, cyclistes ou autres usagers et les véhicules dans la zone environnante risquent de ne pas entendre votre véhicule démarrer ou s'approcher d'eux. Par conséquent, faites tout particulièrement attention lorsque vous roulez et que le système d'avertissement sonore du véhicule est activé.
- Si la zone sous le plancher du véhicule reçoit un choc violent ou un impact lors de la conduite, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et vérifiez les environs du bas du véhicule. En cas de dégâts sur la batterie de traction ou de fuite de liquide, cela peut provoquer un incendie du véhicule, etc. Ne touchez

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

pas le véhicule et contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Même si aucun dégât n'est visiblement constaté sous le plancher, la batterie de traction peut être endommagée. Si le véhicule a subi un choc sous le plancher, faites vérifier la batterie de traction par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Modifications

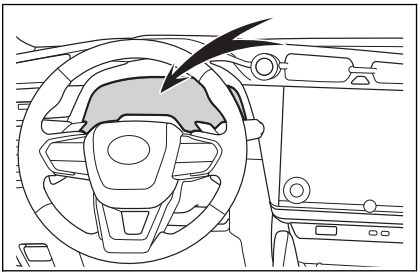
Ne faites pas de modifications sur le véhicule qui réduiraient sa hauteur. La batterie de traction dans la zone sous le plancher pourrait entrer en contact avec le sol lorsque la hauteur du véhicule est abaissée. Si la batterie de traction est endommagée, un incendie du véhicule pourrait se produire et provoquer des blessures graves ou mortelles.

Système de coupure d'urgence

→P. 477

Message d'avertissement

Un message est automatiquement affiché en cas de dysfonctionnement dans le système EV ou de tentative d'utilisation inappropriée.



Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, le lire et suivre les instructions. (→P. 485)

Si un voyant s'allume, si un message d'avertissement s'affiche ou si la batterie 12 volts est débranchée

Le système EV peut ne pas démarrer.

Dans ce cas, essayez de redémarrer le système. Si le témoin "READY" ne s'allume pas, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout réparateur expérimenté.

Lorsque la batterie de traction est complètement déchargée

Lorsque le système EV ne peut pas être démarré car la batterie de traction est complètement déchargée, redémarrez le système une fois la charge CA ou la charge CC effectuée. Lors de la charge, il est recommandé de charger la batterie de traction jusqu'à ce que le témoin de charge de batterie de traction s'éteigne afin d'assurer une distance de conduite suffisante.

1.2.3 Astuces de conduite du véhicule électrique à batterie

A la différence des véhicules classiques, l'efficacité de la consommation d'électricité des véhicules électriques à batterie diminue s'ils sont conduits sur des autoroutes (ou voies rapides) ou à des moyennes de vitesse élevées, ce qui peut réduire l'autonomie. Par conséquent, si la charge restante de la batterie de traction est faible, ne vous fiez pas excessivement à l'autonomie possible affichée, de même qu'à la conduite sur autoroutes (ou voies rapides). Si vous roulez à des vitesses modérées, vous contrôlez la consommation d'électricité de la batterie de traction.

Les conseils de conduite suivants contribuent à réduire la consommation de la batterie et augmenter l'autonomie.

Fonctionnement du rapport engagé

Engagez le rapport D lorsque vous devez vous arrêter à un feu de signalisation, ou conduire dans un trafic dense, etc. Engagez le rapport P lorsque vous stationnez votre véhicule. Lorsque vous engagez le rapport N pendant que vous roulez, cela ne favorise pas l'économie d'électricité. Lorsque le rapport N est engagé, la batterie de traction ne peut pas être chargée. De même, l'utilisation du système de climatisation, etc., consomme l'électricité de la batterie de traction. (→P. 149)

Utilisation du mode de conduite Eco/mode Autonomie

Mode de conduite Eco

Lorsque le mode de conduite Eco est utilisé, la génération du couple est plus lente lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur, les opérations de climatisation (chauffage/refroidissement) sont limitées, et la conduite est adaptée pour réduire la consommation d'électricité. (→P. 185)

Mode Autonomie

En utilisant le mode autonomie, les commandes de conduite sont modifiées pour améliorer la consommation électrique, en termes de limites de vitesse du véhicule, de limites de la force motrice maximale, de répartition optimisée de la force motrice entre l'avant et l'arrière, etc., ainsi que la désactivation du système de climatisation (chauffage/refroidissement). Avec ce mode, la distance pouvant être parcourue est maximisée. (→P. 185)

Embouteillages

Des accélérations et décélérations répétées, en raison d'embouteillages, de longues attentes aux feux de signalisation, et conduire en pente raide entraînent une consommation de d'électricité élevée. Afin d'éviter de telles situations autant que possible, consultez les bulletins de circulation avant de partir. Lorsque vous conduisez dans des embouteillages, relâchez en douceur la pédale de frein pour permettre au véhicule d'avancer légèrement et évitez d'utiliser excessivement la pédale d'accélérateur. En faisant cela, vous réduisez la consommation d'électricité non nécessaire.

Lorsque vous freinez

Veillez à utiliser les freins en douceur et à bon escient. Une quantité plus importante d'énergie électrique peut être régénérée en ralentissant.

Conduite sur autoroutes (ou voies rapides)

Contrôlez la vitesse du véhicule et maintenez une vitesse constante. Avant de vous arrêter à un péage, etc., prenez le temps de relâcher la pédale d'accélérateur et de freiner en douceur. Une quantité plus importante d'énergie électrique peut être régénérée en ralentissant.

Climatisation

- N'utilisez la climatisation qu'en cas de nécessité. Ceci peut contribuer à réduire une consommation excessive d'électricité.

  En été : lorsque la température ambiante est élevée, utilisez le mode d'air recyclé. Cela contribuera à réduire la charge du système de climatisation et à réduire également la consommation d'électricité.

  En hiver : le chauffage excessif et non nécessaire doit être évité. De même, la consommation d'électricité peut être améliorée en évitant d'utiliser excessivement le chauffage.
- Lexus Climate Concierge permet à la commande de climatisation automatique de garder une condition confortable, ce qui aide à minimiser la consommation inutile d'électricité. (→P. 195)

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Veillez à vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus. Une pression de gonflage des pneus incorrecte peut entraîner une consommation d'électricité élevée.

De même, la forte friction causée par les pneus neige sur une route sèche nuit à la consommation d'électricité. Utilisez des pneus appropriés pour la saison.

Bagages

Transporter des charges lourdes entraîne une consommation d'électricité élevée. Évitez de transporter des charges superflues.

1.2.4 Autonomie

L'autonomie affichée sur le combiné d'instruments, etc., affiche la distance de référence pour laquelle la conduite est possible, et la distance réelle pouvant être parcourue peut différer de la valeur affichée.

Valeur affichée

La valeur pour laquelle des performances de conduite suffisantes sont assurées est estimée en fonction de la charge restante de la batterie de traction, de l'état de la batterie de traction et de la température extérieure, et s'affiche sur le combiné d'instruments. (→P. 234)

Lorsque la température extérieure est basse, la puissance de la batterie de traction peut être réduite, ce qui raccourcit la distance pouvant être parcourue. Cependant, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Chargez la batterie plus tôt que prévu.

Astuces pour prolonger l'autonomie

L'autonomie possible varie de manière significative selon la façon dont vous conduisez le véhicule, l'état de la route, la météo, la température extérieure, les conditions d'utilisation des composants électriques et le nombre d'occupants.

Il est possible de prolonger l'autonomie si vous suivez ce qui suit :

- Maintenez une distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède et évitez les accélérations et décélérations non nécessaires
- Faites accélérer et décélérer le véhicule le plus en douceur possible.
- Roulez autant que possible à des vitesses modérées et maintenez une vitesse constante
- Réglez le système de climatisation à une température modérée et évitez d'utiliser les fonctions de chauffage et refroidissement de manière excessive.
- Utilisez des pneus aux dimensions spécifiées et maintenez leur pression au niveau prescrit
- Ne chargez pas le véhicule plus que nécessaire

Affichage lorsque la charge est terminée

Les points suivants indiquent que la charge s'est effectuée correctement.

- Le témoin de charge s'éteint
- "Charging complete" s'affiche sur l'écran multifonction lorsqu'une porte est ouverte alors que le contacteur d'alimentation est en position OFF. (→P. 41)

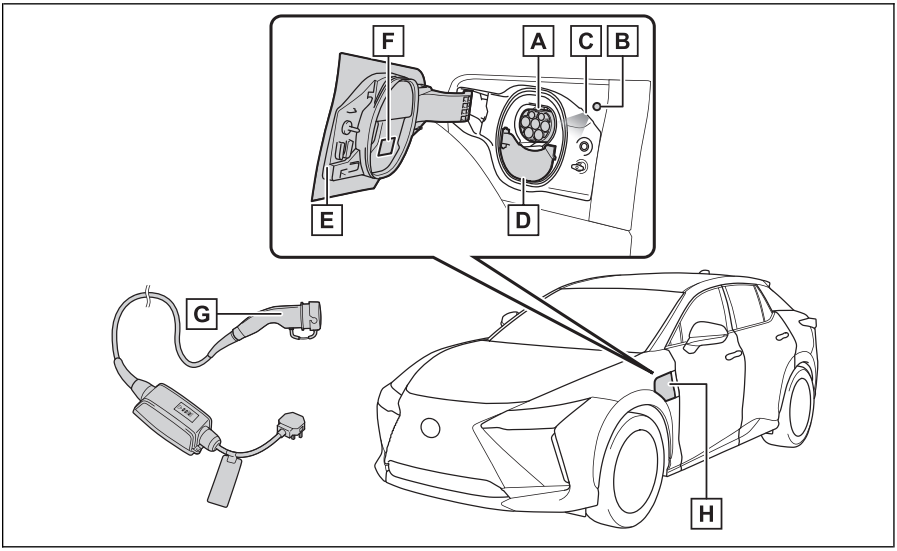
Quel que soit le type de source d'alimentation électrique ou que la fonction de programme de charge soit utilisée ou non, si les points ci-dessus sont confirmés, la charge est terminée.

Messages relatifs au chargement : →P. 489

1.3 Charge avec le système EV

1.3.1 Equipement de charge

Equipement de charge et dénominations



- A Entrée de charge CA
- B Témoin de charge (→P. 36)
- C Eclairage d'entrée de charge
- D Entrée de charge CC
- E Cache du port de charge (→P. 35)
- F Etiquette de mise en garde/étiquette d'identification
- G Câble de charge CA*
- H Port de charge

*Ce exemple est donné à titre explicatif et peut être différent de la réalité. Le câble de charge CA peut être acheté chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.

1.3 Charge avec le système EV

Types de câble de charge CA

Les modes de charge suivants sont classés en fonction de la disponibilité d'un dispositif de contrôle de la charge, qui détecte les dysfonctionnements tels que les fuites électriques, et de son emplacement (s'il est relié au chargeur ou au câble de charge CA). Le type de câble de charge CA qui peut être utilisé dépend du mode de charge.

Pour connaître la manipulation correcte du câble de charge CA et les mesures de précaution qui s'y rapportent, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec.

Mode de charge	Description
Mode 1	Méthode de charge sans contrôle de charge pour détecter les fuites électriques entre une source d'alimentation externe et le véhicule. Ne s'applique pas à ce véhicule.
Mode 2	Méthode de charge qui consiste à relier le véhicule à une source d'alimentation externe via un câble de charge CA équipé d'un CCID (dispositif d'interruption de circuit de charge). S'applique à la charge via la plupart des prises domestiques.
Mode 3	Méthode de charge qui consiste à charger à partir d'un chargeur (tel qu'une borne de recharge publique) assurant un contrôle de charge pour détecter les fuites électriques. Le contrôle visant à détecter les fuites électriques est mis en œuvre du côté du chargeur. Par conséquent, le câble de charge CA n'est pas équipé d'un CCID (dispositif d'interruption de circuit de charge). Tous les chargeurs ne sont pas équipés de câble de charge CA. Si aucun câble de charge CA n'est disponible, utilisez le câble de charge CA de mode 3.

Etiquette d'identification

Les étiquettes d'identification sont attachées sur le véhicule, le câble de charge et le chargeur pour informer l'utilisateur du dispositif à utiliser.

La signification de chaque étiquette d'identification est la suivante :

Etiquette d'identification	Type d'alimentation	Standard	Configuration	Type d'accessoire	Plage de tension
	CA	EN 62196-2	TYPE 2	■ Couvercle du port de charge ■ Connecteur de charge	≦ 480V RMS
	CA	EN 62196-2	TYPE 2	■ Prise de charge ■ Chargeur	≦ 480V RMS
	CC	EN 62196-3	FF	■ Couvercle du port de charge ■ Connecteur de charge	50 V à 500 V
	CC	EN 62196-3	AA	■ Couvercle du port de charge ■ Connecteur de charge	50 V à 500 V

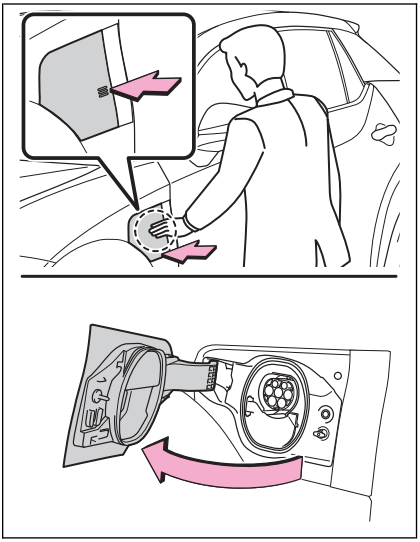
Ouverture/fermeture du couvercle de port de charge

Ouverture

Déverrouillez le cache du port de charge en déverrouillant les portes. (→P. 84)

Ouvrez légèrement le couvercle de port de charge en appuyant sur son bord arrière (position indiquée sur le schéma)

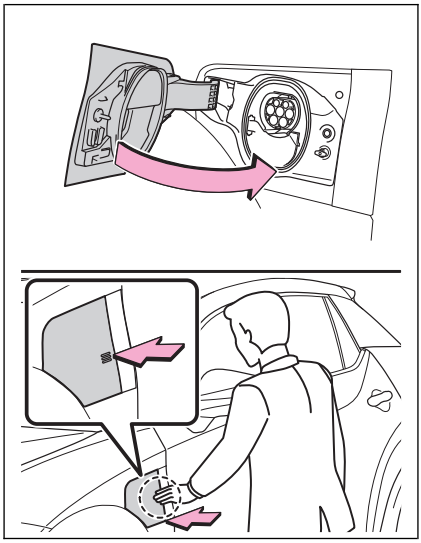
Ouvrez complètement le couvercle du port de charge manuellement.



Fermeture

Mettez le couvercle de port de charge en position légèrement ouverte puis appuyez sur le bord arrière (position indiquée sur le schéma) pour le fermer.

Le couvercle de port de charge se verrouille également quand les portes sont verrouillées.

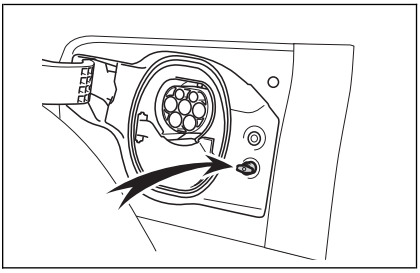


Le couvercle de port de charge se verrouille quand

- Dans les cas suivants, le couvercle de port de charge se verrouille.
  - Les portes sont verrouillées à l'aide de la commande à distance
  - Les portes sont verrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent
  - Les portes sont verrouillées à l'aide de la clé mécanique
- Le couvercle de port de charge est automatiquement verrouillé si la fonction de sécurité verrouille les portes lorsque le couvercle de port de charge est fermé. (→P. 90)
- Si le couvercle de port de charge est fermé une fois les portes verrouillées, le couvercle de port de charge ne se verrouille pas. Dans ce cas, après avoir déverrouillé les portes une fois, vous pouvez verrouiller le couvercle de port de charge en déverrouillant les portes.

Dispositif de levage du couvercle

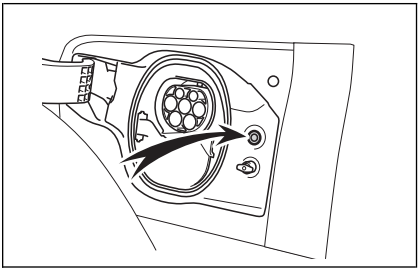
Le couvercle de charge ne se ferme pas si le dispositif de levage est enfoncé avant de fermer le couvercle de charge. Dans ce cas, lors du déverrouillage de la porte, appuyez à nouveau sur le dispositif de levage du couvercle et relâchez-le, puis fermez à nouveau le couvercle de charge.



Contacteur de détection d'ouverture/de fermeture de couvercle de port de charge

Lorsque le couvercle de port de charge est ouvert, veillez à ne pas toucher le contacteur de détection d'ouverture/de fermeture du couvercle du port de charge (position indiquée sur le schéma).

Si vous le touchez par erreur, le véhicule peut ne pas afficher correctement l'état d'ouverture/de fermeture de couvercle de port de charge ou le connecteur de charge peut ne pas pouvoir se verrouiller/déverrouiller normalement.

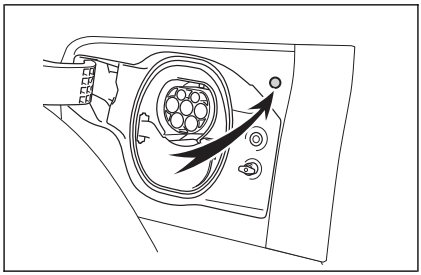


Lorsque le couvercle de port de charge ne peut pas être ouvert

→P. 527

Témoin de charge

Le motif d'éclairage/de clignotement change de la manière suivante pour informer l'utilisateur de l'état de charge.



Motif d'éclairage/de clignotement	Condition du véhicule
Allumé	■ La charge est en cours[*1] ■ Le chauffage de batterie de traction (→P. 39) fonctionne
Clignote normalement[*2]	Lorsque le programme de charge est enregistré (→P. 53) et que le câble de charge CA est branché sur le véhicule
Clignote rapidement[*2]	Lorsque la charge ne peut pas être effectuée en raison d'un dysfonctionnement de la source d'alimentation électrique ou du véhicule, etc. (→P. 529)

[*1]Le témoin s'éteint lorsque la charge s'arrête ou est terminée.

[*2]Clignote pendant un certain temps, puis s'éteint.

Témoin de charge du port de charge

Quand un dysfonctionnement du système se produit pendant la charge, le témoin de charge clignote rapidement pendant un certain temps, puis il s'éteint.

Si cela se produit, lorsqu'une porte est ouverte alors que le contacteur d'alimentation est en position OFF, un message s'affiche sur l'écran multifonction. Lorsqu'un message s'affiche, suivez les instructions affichées sur l'écran.

1.3.2 Verrouillage et déverrouillage du connecteur de charge CA

Verrouillez le connecteur de charge CA pendant la charge afin de ne pas le déconnecter de façon involontaire et pour éviter qu'un tiers ne le retire pas le câble de charge CA du véhicule.

Verrouillage et déverrouillage du connecteur de charge CA

Verrouillage du connecteur de charge

Le connecteur de charge CA est automatiquement verrouillé lorsque vous l'insérez dans l'entrée de charge CA.

Déverrouillage du connecteur de charge

Le connecteur de charge CA est déverrouillé lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance.

Le connecteur de charge CA se verrouille lorsqu'il est branché et se déverrouille quand la porte est déverrouillée, en conséquence, le verrouillage/déverrouillage du connecteur de charge CA ne correspond pas forcément au verrouillage/déverrouillage de la porte.

Si la porte est déverrouillée et si le connecteur de charge CA est verrouillé, vous pouvez le déverrouiller en effectuant les opérations suivantes :

- A l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent, verrouillez la porte une fois et déverrouillez-la à nouveau. (→P. 87)
- Lorsque vous utilisez la commande à distance, appuyez sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller la porte. (→P. 87)

Fonction de verrouillage du connecteur de charge CA

- Si le connecteur de charge CA est verrouillé/déverrouillé plusieurs fois de suite, il risque de ne pas fonctionner temporairement et de ne pas protéger le système de charge CA. Dans ce cas, attendez un peu avant de brancher à nouveau le connecteur de charge CA sur l'entrée de charge CA.
- La fonction de verrouillage de connecteur de charge CA n'évite pas le vol du câble de charge CA et n'est pas nécessairement efficace contre tous les méfaits.

Fonction de sécurité pour le déverrouillage

Si le connecteur de charge CA n'est pas retiré dans les 180 secondes environ suivant le déverrouillage du véhicule, la fonction de sécurité verrouille à nouveau automatiquement le connecteur.

Déverrouillage du connecteur de charge CA pendant la charge

Si le connecteur de charge CA est déverrouillé pendant la charge, cette dernière s'arrête.

Une fois que la fonction de sécurité est opérationnelle, la charge peut ne pas redémarrer automatiquement.

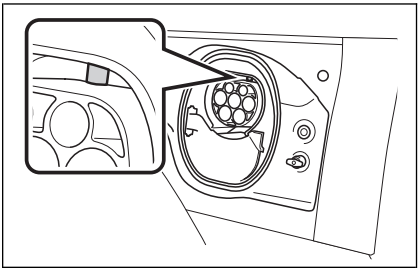
Dans ce cas, retirez le connecteur de charge CA* et insérez-le à nouveau.

*Lorsque le connecteur de charge CA est enlevé, le programme de charge est mis à jour.

Lorsqu'il est impossible d'insérer le connecteur de charge CA dans l'entrée de charge CA

Vérifiez que la goupille de verrouillage de connecteur n'est pas étendue.

Si la goupille de verrouillage de connecteur est allongée, le verrouillage du connecteur fonctionne. Procédez au déverrouillage de la porte pour déverrouiller le verrou du connecteur de charge CA et assurez-vous que la goupille de verrouillage de connecteur n'est pas étendue.



Si le connecteur de charge CA ne peut pas être déverrouillé

→P. 532

⚠AVERTISSEMENT

Verrouillage du connecteur de charge CA

Respectez les mesures de précaution suivantes. Sinon, cela peut entraîner un dysfonctionnement au niveau du système de verrouillage de connecteur de charge.

- Assurez-vous que le connecteur de charge CA est compatible avec ce véhicule. Un connecteur de charge de type différent ou un connecteur de charge dont l'élément d'insertion est endommagé ou déformé peut ne pas être verrouillé.
- N'appliquez pas de force excessive sur le connecteur de charge CA une fois que celui-ci a été inséré.
- Lorsque vous retirez le connecteur de charge CA, assurez-vous de déverrouiller le connecteur de charge CA.

1.3.3 Méthodes de charge

Vous pouvez utiliser les méthodes suivantes pour recharger la batterie de traction.

Types de méthodes de charge

Charge CA Comment utiliser la charge CA (→P. 44)

Il s'agit d'une méthode de charge utilisée lors d'une recharge à partir d'une prise CA avec un câble de charge CA ou une recharge à l'aide d'un chargeur CA.

En programmant la charge, il est également possible de procéder à la charge le jour et à l'heure souhaités. (→P. 53)

Charge CC Comment utiliser la charge CC (→P. 49)

Cette méthode de charge utilise un chargeur CC conforme aux normes IEC 61851 et IEC 62196. La batterie de traction peut être rechargée plus rapidement qu'en charge CA.

IEC est une abréviation d'une norme internationale établie par la Commission électrotechnique internationale

Fonctions associées à la charge

Ce véhicule est doté de plusieurs fonctions associées à la charge.

Mon espace (→P. 58)

Lorsque le câble de charge est branché sur le véhicule, les composants électriques comme le système de climatisation et le système audio peuvent être utilisés à l'aide de l'alimentation électrique provenant d'une source d'alimentation électrique externe.*

*Selon la situation, l'électricité de la batterie de traction peut être utilisée.

Chauffage de batterie de traction

Lorsque la température extérieure est faible et que le câble de charge est branché sur le véhicule, cette fonction réchauffe automatiquement la batterie de traction jusqu'à ce qu'elle atteigne ou dépasse une certaine température.

- Cette fonction se désactive automatiquement quand le câble de charge est débranché ou s'il est laissé branché au véhicule pendant environ 3 jours.
- Lorsque vous utilisez la programmation de la charge (→P. 53), cette fonction s'active selon les programmations.

Refroidisseur de batterie de traction

Lorsque la batterie de traction est chaude et que le câble de charge CA est branché au véhicule, cette fonction refroidit la batterie de traction afin de la protéger.

- La fonction peut être opérationnelle lorsque le véhicule roule en continu à une vitesse élevée comme sur une autoroute ou une route ou pendant une charge CC.
- Pour la charge CA : le refroidisseur de la batterie de traction fonctionne lorsque "Battery cooling" de "Charging" est activé sur l'écran central. (→P. 569)

  Lorsque que OFF est sélectionné, la puissance de la batterie de traction peut être limitée en fonction de la situation de conduite.

Utilisation de Mon espace pendant la charge CC

→P. 59

Charge CA

La charge CA nécessite une charge moins importante sur la batterie de traction par rapport à la charge CC, ce qui permet d'allonger la durée de vie de la batterie de traction.

Chauffage de batterie de traction

- Le chauffage de la batterie de traction peut fonctionner lorsque la charge n'est pas effectuée.
- Lorsque le chauffage de la batterie de traction fonctionne, le témoin de charge s'allume.
- Lorsque le chauffage de la batterie de traction fonctionne pendant la charge, la charge peut être plus longue que la normale.
- La charge restante de la batterie de traction baisse lorsque le chauffage de batterie de traction fonctionne. Il peut alors être nécessaire de recharger à nouveau la batterie de traction afin de compléter la charge restante.

Refroidisseur de batterie de traction

- Le témoin de charge s'allume lorsque le chauffage de batterie de traction est en veille ou fonctionne.
- Lorsque le niveau de charge de la batterie de traction est faible, le chauffage de la batterie de traction peut ne pas fonctionner, même si la température de la batterie de traction est élevée.
- Lorsque les conditions suivantes sont réunies alors que le chauffage de batterie de traction fonctionne, l'opération de refroidissement s'arrête.
  - Le capot est ouvert
  - Le contacteur d'alimentation est mis en position ACC ou ON.
  - Le rapport engagé change et un rapport autre que P est engagé
  - La charge restante de la batterie de traction baisse en dessous d'un certain seuil
- Le refroidisseur de batterie de traction fonctionne à l'aide de la puissance fournie par la batterie de traction et une source d'alimentation externe.

– Lorsque le refroidisseur de batterie de traction fonctionne, la charge de la batterie de traction augmente et baisse dans une certaine plage et n'augmente pas comme pendant la charge CA.
– Lorsque le refroidisseur de batterie de traction fonctionne, le chargeur le reconnait lorsque la batterie est en cours de chargement. Si cette fonction est opérationnelle alors qu'un chargeur entraînant des frais de charge est branché sur le véhicule, les frais de charge CA sont appliqués.

1.3.4 Conseils de charge

Cette section explique les méthodes pour utiliser la fonction de charge pour ce véhicule et pour vérifier les informations relatives à la charge.

Charge systématique

Pour permettre l'utilisation du véhicule électrique à batterie, nous recommandons la charge systématique du véhicule.

Avant de quitter votre domicile

Pour pouvoir utiliser le véhicule électrique à batterie, chargez la batterie de traction à votre domicile avant de partir.

Sur la route vers votre destination ou une fois à votre destination

Lorsque la charge restante de la batterie de traction devient faible, rechargez la batterie à la borne de recharge la plus proche.

De retour au domicile

Pour pouvoir conduire la fois suivante, chargez la batterie de traction.

Régler le programme de charge vous permet de charger la batterie de traction à l'heure de votre choix, par exemple pendant la nuit ou tôt le matin. De plus, le programme de charge peut être réglé pour charger automatiquement la batterie de traction chaque jour ou à une heure donnée certains jours. (→P. 53)

Vérification des informations relatives à la charge

Les informations relatives à la charge sont affichées et peuvent être vérifiées sur l'écran multifonction.*

*Diverses informations relatives à la charge peuvent également être vérifiées à distance.

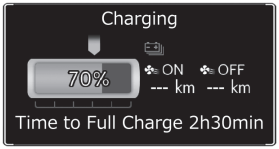
En cours de charge

Lorsqu'une porte est ouverte pendant la charge et que le contacteur d'alimentation est en position OFF, la condition de charge actuelle et la durée approximative pour terminer la charge s'affichent pendant un moment.*

La durée de charge réelle peut différer en fonction de conditions telles que la charge restante de la batterie de traction, la température extérieure et les spécifications du chargeur CA/CC.

La durée nécessaire pour une charge complète peut ne pas s'afficher si le courant de charge de la batterie de traction devient plus faible. Le temps de charge devient alors plus long.

*Pendant la charge CC, le temps de charge de 80 % s'affiche également. (Disponible lorsque la limite de charge est réglée sur 90 % ou plus et que la charge actuelle est inférieure à 80 %.)



Une fois la charge terminée

Lorsqu'une porte est ouverte avec le contacteur d'alimentation désactivé une fois la charge terminée, un message détaillant les résultats de la charge s'affiche pendant un moment.

En outre, un message s'affiche si une opération qui arrête la charge est effectuée ou si une situation rendant la charge impossible se produit.

Lorsqu'un message s'affiche, suivez les instructions affichées à l'écran. (→P. 485)

1.3.5 Notions à connaître avant la charge

Veillez à lire les mesures de précaution suivantes avant de recharger la batterie de traction.

Fonctions de sécurité

- Le système EV ne démarre pas lorsque le câble de charge est attaché au véhicule même si le contacteur d'alimentation est activé.
- Si le câble de charge est branché alors que le témoin "READY" s'allume, le système EV s'arrête automatiquement et il est alors impossible de conduire.

⚠MISE EN GARDE !

Précautions à prendre pendant la charge

Les personnes munies d'un pacemaker cardiaque implantable ou d'un pacemaker de traitement par resynchronisation cardiaque ne doivent pas exécuter la procédure de charge. Demandez à quelqu'un d'autre de s'en charger.

- Ne vous approchez pas du chargeur et du câble de charge pendant la charge.

  La procédure de charge peut avoir des effets néfastes sur le fonctionnement de tels appareils.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne restez pas dans le véhicule pendant la charge.

  La procédure de charge peut avoir des effets néfastes sur le fonctionnement de tels appareils.
- Ne pénétrez pas dans le véhicule, même pour prendre un objet dans le compartiment à bagages.

  La procédure de charge peut avoir des effets néfastes sur le fonctionnement de tels appareils.

Lorsque le câble de charge est raccordé au véhicule

Lorsque le rapport P est engagé, ne le changez pas.

Dans le cas peu probable où le câble de charge serait endommagé, le rapport engagé pourrait passer de P à une autre position et le véhicule pourrait se déplacer, entraînant éventuellement un accident.

Mesures de précaution relatives à la recharge

Ce véhicule a été conçu pour permettre la charge à partir d'une source d'alimentation externe à l'aide d'un câble de charge CA destiné exclusivement aux prises CA domestiques standard.

Cependant, le véhicule diffère fortement de l'équipement électroménager standard des manières suivantes, et toute utilisation incorrecte risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Lors de la charge, une grande quantité de courant circule pendant longtemps.
- La charge peut être effectuée à l'extérieur.

⚠AVERTISSEMENT

Mesures de précaution relatives à la recharge

Pour charger correctement, suivez la procédure après avoir lu l'explication ci-dessous.

La batterie du véhicule doit être chargée par des conducteurs possédant un permis de conduire ayant bien compris la procédure de charge.

- N'autorisez pas les enfants qui ne sont pas familiarisés avec la charge à utiliser le câble de charge CA sans supervision.
- Par ailleurs, tenez le câble de charge CA hors de portée des nourrissons.
- Si vous procédez à une charge en utilisant un chargeur, suivez les procédures d'utilisation de chaque chargeur.

Vérifiez les points suivants avant de procéder à la charge

Avant de procéder à la charge, vérifiez toujours les éléments suivants.

- Le frein de stationnement est engagé. (→P. 156)
- Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF. (→P. 145)
- Les éclairages comme les phares, les feux de détresse et les éclairages intérieurs, etc. sont éteints.

  Si ces contacteurs d'éclairage sont activés, ces fonctions consommeront de l'électricité et la durée de charge augmentera.

Vérification du câble de charge CA

Avant de procéder à la charge, assurez-vous que chaque pièce du câble de charge CA est en bon état.

Pendant la charge

- La début de la charge peut varier en fonction de l'état du véhicule mais cela n'indique pas un dysfonctionnement.
- Pendant la charge, des bruits peuvent être entendus en provenance de la zone située autour de la batterie de traction en fonction du fonctionnement du système de climatisation ou du refroidisseur de la batterie de traction.
- Pendant et après la charge, le compartiment moteur et sa zone environnante dans laquelle le chargeur de batterie de traction intégré est installé peuvent devenir chauds.
- En fonction des conditions des ondes radio, des interférences peuvent être perçues sur la radio.

Si vous effectuez une charge en utilisant une installation de charge publique

Lorsque la charge est effectuée à l'aide d'une borne de recharge publique, vérifiez le réglage de la fonction de programme de charge.

- Lorsque le programme de charge est enregistré, désactivez temporairement la fonction ou activez "Charge Now". (→P. 57, P. 58).
- Lorsque le programme de charge est activé, la charge ne commence pas, même si le câble de charge CA est branché. Par ailleurs, des frais de charge peuvent s'appliquer en raison du raccordement du câble de charge CA.

Réduction de la capacité de la batterie de traction

La capacité de la batterie de traction décline progressivement lorsque la batterie de traction est en cours d'utilisation. La vitesse à laquelle elle décline diffère selon les conditions environnementales et la manière dont le véhicule est utilisé. Le respect des précautions suivantes peut contribuer à supprimer le déclin de la capacité de la batterie de traction.

- Evitez de stationner le véhicule dans des zones où la température est élevée sous la lumière directe du soleil lorsque la batterie hybride (batterie de traction) est complètement chargée.
- Evitez d'accélérer et de décélérer fréquemment et brusquement.
- Evitez de rouler fréquemment à une vitesse élevée.
- Utilisez la fonction de programme de charge autant que possible afin de charger complètement la batterie de traction avant le démarrage. (→P. 53)
- Evitez d'utiliser fréquemment la charge CC

  Aussi, si la capacité de la batterie de traction diminue, la distance pouvant être parcourue diminue. Cependant, les performances du véhicule ne se détériorent pas de manière significative.

Lorsque la charge restante de la batterie de traction est faible après la charge

Dans les situations suivantes, la charge restante de la batterie de traction une fois la charge terminée peut être inférieure à la normale afin de protéger la batterie de traction (l'autonomie une fois la batterie complètement chargée peut être réduite).*

- La charge est effectuée lorsque la température extérieure est basse ou élevée
- La charge est effectuée immédiatement après une conduite dans des conditions de charge ou de chaleur extrêmes.

  Dans toute autre situation, si la charge restante de la batterie de traction est nettement inférieure à la normale une fois la charge terminée, faites inspecter le véhicule par un revendeur ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur fiable.

*Lorsque cela se produit, même si l'affichage de la charge restante de la batterie de traction indique que cette dernière est complètement chargée, la charge restante diminue rapidement plus rapidement qu'à l'accoutumée.

La charge envoyée à la batterie de traction ou la charge restante de la batterie de traction peut diminuer lorsque

Lorsque le fonctionnement du chauffage de la batterie, etc. réduit la puissance de charge envoyée à la batterie de traction, la quantité de charge envoyée vers la batterie de traction ou la quantité de charge restante dans la batterie de traction peut diminuer.

La durée de charge peut augmenter

Dans les situations suivantes, la durée de charge peut être plus longue que la normale :

- En cas de températures très chaudes ou très froides.
- Lorsque la batterie de traction devient chaude, par exemple immédiatement après une conduite sous charge élevée.
- Le véhicule consomme beaucoup d'électricité, par exemple, lorsque les phares sont allumés, etc.
- Lors de l'utilisation de “My Room Mode”. (→P. 58)
- En cas de coupure de courant pendant la charge.
- Lors du réglage de l'alimentation électrique à l'aide du chargeur.
- En cas d’interruption de l’alimentation électrique.
- En cas de chute de tension de la source d’alimentation électrique externe.
- La charge de la batterie 12 volts est faible, par exemple parce que le véhicule est resté inutilisé pendant une longue période.

- Lorsque la limite supérieure du courant de charge a été modifiée dans les réglages du courant de charge du véhicule (→P. 46)
- Lors du fonctionnement du chauffage de batterie. (→P. 39)
- Lorsque le refroidisseur de batterie de traction est activé avant la charge. (→P. 39)
- Lorsque la fiche s'échauffe en cas de mauvais branchement de la prise, etc.
- Lorsque la charge CC est utilisée fréquemment et de façon répétée.
- Lorsque le réglage "DC charging power" sélectionné est autre que "Max". (→P. 51)
- Lorsque la température des pièces liées à la charge est élevée.
- Lorsque le véhicule limite le flux d'électricité à charger en raison des conditions de la source d'énergie externe connectée.

Puissance de charge CA

La charge CA de 11 kW max peut être effectuée sur ce véhicule.

Cependant, en fonction du chargeur utilisé ou du câble de charge CA, la puissance de charge peut être limitée.

Lorsque vous effectuez une charge par temps extrêmement froid

Lorsque la température extérieure est extrêmement basse, la charge du véhicule peut prendre plus de temps que d'habitude.

Avant de commencer la charge, il est recommandé de retirer la neige ou la glace qui recouvre le capot, la calandre avant et le pare-chocs avant et d'installer un housse de protection pour le véhicule, etc.

1.3.6 Comment utiliser la charge CA

Cette section décrit la procédure à suivre pour la recharge de la batterie de traction avec le câble de charge CA.

Lorsque vous utilisez un chargeur CA, veillez à vérifier les instructions d'utilisation du chargeur.

Lorsque le programme de charge est enregistré, assurez-vous que "Charge Now" est activé avant de procéder à la charge. (→P. 57, P. 58)

⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation des pièces associées à la charge CA

Afin d'éviter d'endommager les pièces associées à la charge CA, respectez les précautions suivantes.

- Lors du retrait du câble de charge CA, vérifiez que le connecteur de charge est déverrouillé.
- N'appliquez pas de vibration au connecteur de charge pendant la charge. La charge pourrait s'interrompre.
- N'insérez rien d'autre que le connecteur de charge dans l'entrée de charge CA.

Entrée de charge CA

Ne démontez, réparez ou ne modifiez pas l'entrée de charge CA. Lorsque l'entrée de charge CA doit être réparée, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Mesures de précaution relatives à la recharge

→P. 42

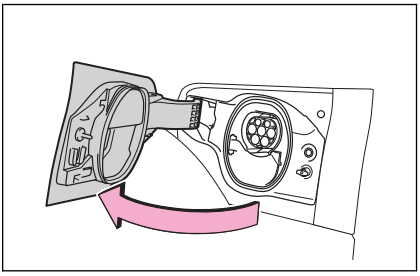
Lors de la charge

1. Préparez le câble de charge CA.
2. Introduisez la fiche du câble de charge CA dans la prise de la source d'alimentation externe.

   Veillez à tenir le corps de la fiche et insérez-la fermement dans la prise.

   S'il existe un contacteur qui peut commuter l'alimentation électrique de la prise, activez-le.
3. Déverrouillez les portes et ouvrez le couvercle du port de charge. (→P. 35)

   L'éclairage d'entrée de charge s'allume.



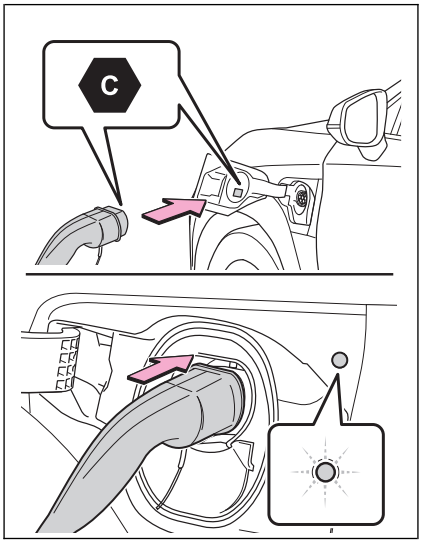
4. Veillez à tenir le corps du connecteur de charge et insérez-le fermement et entièrement dans l'entrée de charge CA.

   Lors du branchement du connecteur de charge dans l'entrée de charge CA, assurez-vous que les symboles d'identification sont identiques.

   Lorsque le connecteur de charge est inséré bien droit jusqu'en butée, il se verrouille automatiquement. (→P. 37)

   Vérifiez que le témoin de charge s'allume. Si le témoin de charge ne s'allume pas, le connecteur de charge n'est pas verrouillé.*

   *Si le connecteur de charge n'est pas fermement inséré, l'opération de verrouillage se répète à plusieurs reprises.



5. Vérifiez que le témoin de charge du port de charge est allumé.

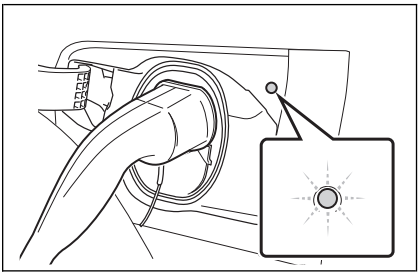
   La recharge ne démarre pas si le témoin de charge ne s'allume pas lorsque le connecteur de charge est inséré. (→P. 528)

   Si le témoin de charge clignote, le programme de charge est enregistré.

   La recharge ne démarre pas si le connecteur de charge n'est pas verrouillé. Toutefois, en fonction du type de chargeur de la borne de recharge publique, le connecteur de charge ne se verrouille pas si l'opération visant à lancer la recharge n'est pas effectuée.

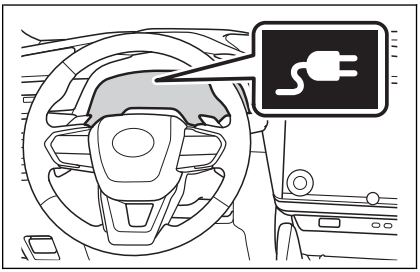
   Le témoin de charge s'éteint lorsque la charge est terminée.

   Le témoin de charge s'éteint lorsque la charge est interrompue. Dans ce cas, reportez-vous à la P. 528



Branchement du connecteur de charge CA

Si la porte s'ouvre ou si le contacteur d'alimentation est mis en position ON alors que le connecteur de charge CA est branché, le témoin de câble de charge s'allume pour informer que le connecteur de câble de charge est branché.



Si le témoin de charge du port de charge clignote après le branchement du câble de charge CA

Le programme de charge (→P. 53) est enregistré et la charge ne peut pas être effectuée. Pour annuler la charge à l'aide du programme de charge et lancer la charge, effectuez l'une des procédures suivantes.

- Activez la fonction “Charge Now” (→P. 57, P. 58)
- Pendant que le témoin de charge clignote, retirez et rebranchez immédiatement le connecteur de charge

Lorsqu'il est impossible d'insérer le connecteur de charge dans l'entrée de charge CA

→P. 38

Fonction de sécurité

La charge ne commence pas lorsque le connecteur de charge n'est pas verrouillé. Si le témoin de charge ne s'allume pas lorsque le connecteur de charge est inséré, retirez et réinsérez le connecteur, puis vérifiez que le témoin de charge du port de charge s'allume.

La durée de charge peut augmenter

→P. 43

Charge à partir d'une borne de charge publique dotée d'une fonction d'authentification

Lorsqu'une porte est déverrouillée pendant la charge, le connecteur de charge est déverrouillé et la charge est interrompue. Dans ce cas, l'authentification de la borne de charge est annulée et la charge risque de ne pas pouvoir redémarrer. Rebranchez le connecteur de charge et suivez la procédure d'authentification pour la borne de recharge.

Lorsque votre disjoncteur se déclenche pendant la charge

La limite supérieure du courant de charge peut être modifiée sur l'écran central comme suit.[*1, 2, 3] (→P. 569)

- Max
- 16 A
- 8 A

Le courant de charge maximal est limité à une valeur inférieure ou égale au courant sélectionné. [*4]

Si le disjoncteur continue de se déclencher, même après avoir changé la limite supérieure du courant de charge, vérifiez si la source d'alimentation branchée respecte les conditions de charge spécifiées.

*1Le courant de charge maximal ne peut pas être modifié quand le contacteur d'alimentation est en position ACC.

*2Si l'alimentation électrique du support de charge CA utilisé à été ajustée ou en fonction du câble de charge CA utilisé, le courant fourni peut être inférieur au courant de charge maximal réglé.

*3Lors d'une charge triphasée, la quantité sélectionnée de débit de courant est fournie par phase.

*4La limitation du courant de charge prolonge la durée de charge.

Modifier les réglages “Charging Limit”

La limite supérieure de la capacité de charge peut être changée sur l'affichage central comme suit.* (→P. 569)

- Plein
- 90 %
- 80 %
- 70 %
- 60 %
- 50 %

La valeur de limite supérieure sélectionnée est la même pour la charge CA et la charge CC.

Si le réglage est modifié pendant la charge CC, la charge peut s'arrêter en raison du fonctionnement de la minuterie du chargeur CC et la batterie de traction ne peut pas être complètement chargée.

*Les réglages de la limite de charge ne peuvent pas être modifiés quand le contacteur d'alimentation est sur ACC.

Fonction de protection en cas de surchauffe de l'entrée de charge CA

Le fait d’installer un capteur de température sur l’entrée de charge CA empêche les pièces constitutives de fondre lorsque la température augmente du fait de l’infiltration de corps étrangers dans le connecteur de charge.

Lorsqu'une certaine augmentation de température est détectée, la charge est immédiatement interrompue.

Ensuite, lorsqu'une porte est ouverte alors que le contacteur d'alimentation est en position OFF, un message s'affiche sur l'écran multifonction (→P. 485)

Lors de la charge

Si un câble de charge installé sur un autre véhicule est utilisé, la charge peut s'arrêter.

⚠MISE EN GARDE !

Lors de la charge

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Le non-respect de ces consignes risque de provoquer un accident inattendu, ayant pour conséquence la mort ou des blessures graves.

- Avant de procéder à la charge, vérifiez que l'entrée de charge CA n'est pas déformée, endommagée ou corrodée, et vérifiez que l'entrée est exempt de corps étrangers comme de la poussière, de la neige et du givre.

  S'il y a de la saleté ou de la poussière dans ces zones, retirez complètement le chargeur avant d'insérer le connecteur de charge.
- Veillez à ne pas mouiller les bornes de l'entrée de charge CA.
- Ne touchez pas les bornes du connecteur de charge et l'entrée de charge CA avec des objets métalliques tranchants (aiguilles, etc.) ou avec les mains, et ne les court-circuitez pas en y insérant des corps étrangers.
- Afin d'arrêter la charge au niveau de la station de charge, suivez les instructions relatives au chargeur.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si vous remarquez une chaleur, de la fumée, des odeurs, du bruit ou toute autre anomalie lors de la charge, arrêtez immédiatement la charge.
- Ne chargez pas le véhicule pendant un orage d'éclairs.
- Evitez que le câble de charge CA ne se coince dans la porte ou la porte de coffre.
- Fermez le coffre avant d'utiliser le système de charge.

  Le ventilateur de refroidissement peut se mettre en marche soudainement. Si vous touchez les pièces rotatives comme le ventilateur ou que vous vous en approchez, vous risquez de vous coincer les mains ou les vêtements (notamment les cravates ou les écharpes) et de vous blesser grièvement.

Chargeur de batterie de traction embarqué

Le chargeur de batterie de traction embarqué se situe sous le compartiment moteur.

Veillez à respecter les précautions suivantes concernant le chargeur de batterie de traction embarqué. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, telles que des brûlures et des décharges électriques.

- Le chargeur de batterie de traction embarqué chauffe lors de la charge. Ne touchez pas le chargeur de batterie de traction embarqué, sous peine de vous brûler.
- Ne démontez, ne réparez et ne modifiez pas le chargeur de batterie de traction embarqué. Lorsque le chargeur de batterie de traction intégré doit être réparé, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Lors de la charge

N'insérez pas la fiche dans l'entrée de charge CA.

Cela risque d'endommager l'entrée de charge CA.

Utilisation d'un générateur d'électricité privé

N'utilisez pas de générateurs d'électricité privés comme source d'énergie pour la charge.

Cela peut rendre le chargement instable, la tension peut être insuffisante et l'opération de charge peut s'arrêter.

Plage de températures admissible

- N'effectuez pas de charge si la température extérieure est inférieure ou égale à -30 °C (-22 °F), car cela risque de prolonger la charge.
- Ne laissez pas le véhicule dans des zones où la température extérieure est inférieure à-40 °C (-40 °F).

Borne de recharge

En fonction de l'environnement dans lequel se trouve l'équipement d'alimentation, la charge peut devenir instable en raison du bruit, la tension peut devenir insuffisante et l'opération de charge peut s'arrêter.

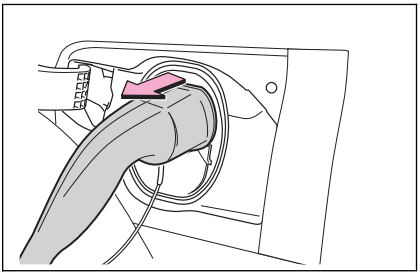
Après la charge

1. Déverrouillez les portes pour déverrouiller le connecteur de charge. (→P. 37)

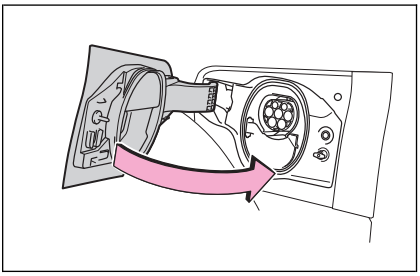
   Le connecteur de charge est déverrouillé et le témoin d'entrée de charge s'allume lorsque les portes sont déverrouillées.

   Si le connecteur de charge CA est déverrouillé pendant la charge, cette dernière est arrêtée.

2. Veillez à maintenir le corps du connecteur de charge et tirez-le vers vous.



3. Fermez le couvercle de port de charge. Verrouillez les portes pour verrouiller le couvercle du port de charge. (→P. 35)



Lorsque la température extérieure est basse ou élevée

Le niveau indiqué sur la jauge d'état de charge SOC (State of Charge) (→P. 234, P.) peut diminuer légèrement lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ON, même si la charge s'est terminée et que la batterie de traction est complètement chargée. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement.

Lors du retrait du connecteur de charge

Déverrouillez les portes à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance pour déverrouiller le connecteur de charge, vérifiez que le verrou est libéré, puis tirez le connecteur de charge vers vous.

Si le connecteur de charge ne peut pas être déverrouillé

→P. 532

⚠AVERTISSEMENT

Après la charge

Après avoir débranché le connecteur de charge de l'entrée de charge CA, veillez à fermer le couvercle du port de charge.

Si le couvercle du port de charge n'est pas fermé, de l'eau ou d'autres corps étrangers peuvent pénétrer dans l'entrée de charge CA, ce qui pourrait endommager le véhicule.

1.3.7 Comment utiliser la charge CC

Cette section décrit la procédure à suivre pour la recharge CC de la batterie de traction.

Lorsque vous utilisez un chargeur CC, veillez à vérifier les instructions d'utilisation du chargeur CC.

⚠MISE EN GARDE !

Utilisation d'un chargeur CC

Respectez les mesures de précaution suivantes. Le non-respect de ces consignes risque de provoquer un accident inattendu, ayant pour conséquence la mort ou des blessures graves.

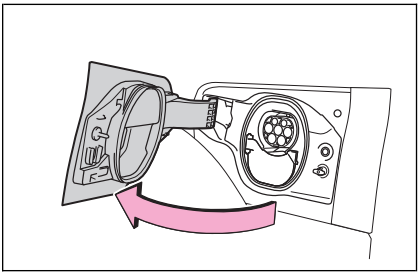
- Utilisez un chargeur CC conforme aux normes IEC 61851 et IEC 62196.
- N'utilisez pas un câble de charge mesurant plus de 30 mètres.

Vérifiez les points suivants avant de procéder à la charge

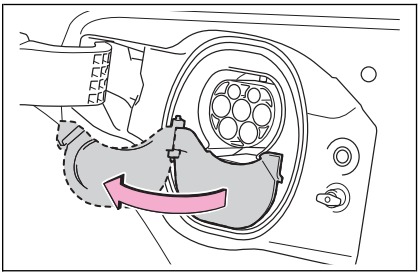
→P. 42

Lors de la charge

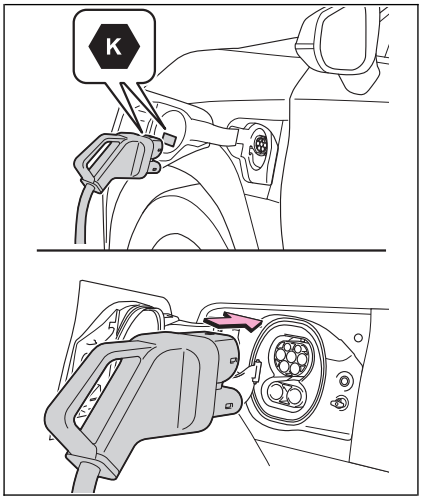
1. Déverrouillez les portes et ouvrez le couvercle du port de charge. (→P. 35)
   L'éclairage d'entrée de charge s'allume.



2. Ouvrez le capuchon d'entrée de charge CC.



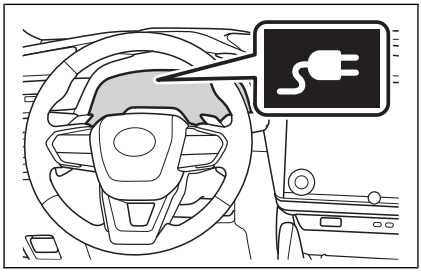
3. Insérez le connecteur de charge CC fermement et complètement dans l'entrée de charge.
   Insérez le connecteur de charge CC et il se verrouillera automatiquement.
   Lorsque vous insérez le connecteur de charge CC dans l'entrée de charge, assurez-vous que les symboles d'identification sont les mêmes.
   La forme et le traitement du connecteur de charge CC diffèrent en fonction du type de chargeur CC. Effectuez les opérations conformément aux procédures de manipulation du chargeur CC.



4. Actionnez le chargeur CC et commencez la recharge.
   Suivez les procédures de manipulation du chargeur CC pour commencer la recharge.
   La recharge commence une fois qu'une vérification du système est faite.
   Arrêtez la recharge conformément aux procédures de manipulation du chargeur CC lorsque vous souhaitez interrompre la recharge CC.

Branchement du connecteur CC

Si la porte s'ouvre ou si le contacteur d'alimentation est mis en position ON alors que le connecteur de charge CC est branché, le témoin de câble de charge s'allume pour informer que le connecteur de câble de charge CC est branché.



La durée de charge peut augmenter lorsque

→P. 43

Lorsqu'il est impossible d'insérer le connecteur de charge CC dans l'entrée de charge CC

→P. 38

Si un message indiquant une erreur au niveau du véhicule sur le côté du chargeur CC s'affiche

Même si un message indiquant une erreur du véhicule sur le côté du chargeur CC (par exemple, erreur du véhicule détectée, erreur du véhicule, etc.) s'affiche, il n'y a pas de dysfonctionnement au niveau du véhicule mais une éventuelle erreur de communication entre le chargeur CC et le véhicule. Dans ce cas, il peut y avoir des dommages au niveau de la borne (mauvais contact) du connecteur de charge CC. S'il y a pas d'erreur avec le véhicule, contactez le responsable de l'installation du chargeur CC.

Pendant la charge CC

- L'état de charge actuel peut être vérifié sur l'écran multifonction.
- La durée de charge réelle peut différer de celle affichée sur le chargeur CC pendant la charge.
- La radio peut parfois ne pas être entendue en raison de bruits pendant la charge CC.
- Lorsque la batterie approche de la charge totale, la vitesse de charge diminue et la charge prend plus de temps.
- Le temps nécessaire pour terminer la charge peut varier ou la charge peut s'arrêter avant d'atteindre la limite supérieure de la capacité de charge, en raison de la charge restante de la batterie de traction, de la température extérieure, des spécifications du chargeur (support), etc.
- Il est recommandé d'éviter les charges CC fréquentes afin de prévenir une diminution de la capacité de la batterie de traction.
- Quittez rapidement l'espace de charge CC pour laisser la place à d'autres utilisateurs une fois la charge CC terminée.
- En fonction des spécifications du chargeur CC utilisé, la charge peut s'arrêter avant la charge complète.
- Si la charge CC est effectuée alors que la batterie de traction est extrêmement froide, par exemple par temps froid, de la vapeur peut s'échapper du compartiment moteur ou de la rosée peut se former sur le capot. En effet, la chaleur générée par le réchauffement de la batterie de traction provoque l'évaporation de la neige, de la glace ou du givre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- La quantité de charge est corrigée lorsque la batterie est entièrement chargée, il se peut donc que la charge restante de la batterie ne soit pas affichée.

Comment régler la puissance de charge CC

Vous pouvez changer la limite de puissance de charge CC sur l'affichage central.* (→P. 569)

*Les réglages ne peuvent pas être modifiés quand le contacteur d'alimentation est sur ACC.

- Max 50 kW

La puissance maximale lors de la charge est limitée à la puissance sélectionnée ou à une puissance inférieure.

Si "Max " est sélectionné, le véhicule est chargé avec la puissance maximale pouvant être chargée.

Modifier les réglages “Charging Limit”

→P. 47

Si "Check Charging System Close Charging Port Lid See Owner's Manual" s'affiche sur l'écran multifonction

→P. 491

⚠MISE EN GARDE !

Avertissements concernant la charge CC

Veuillez observer les précautions suivantes lorsque vous utilisez la charge CC.

Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un accident, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles.

- Vérifiez que le chargeur CC et l'entrée de charge CC ne sont pas endommagés. Si l'entrée de charge CC est endommagée, n'effectuez pas de charge CC et faites-la vérifier immédiatement par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne touchez pas les bornes du connecteur de charge CC ou l'entrée avec des objets à pointes métalliques coupantes (fils et aiguilles), et ne les court-circuitez pas en y insérant des corps étrangers.
- N'insérez rien d'autre que le connecteur de charge CC dans l'entrée de charge CC.
- Vérifiez que le câble de charge CC n'est pas enroulé ou coincé sous des objets lourds.
- Veillez à ce que l'entrée de charge CC soit en contact direct avec le connecteur de charge CC.

  Ne branchez pas d'adaptateurs convertisseurs, de rallonges, etc., entre le connecteur de charge CC et l'entrée de charge CC.
- Lorsque la recharge CC est interrompue, suivez les procédures de manipulation du chargeur CC. Arrêtez immédiatement la recharge CC lors de l'apparition de chaleur, fumée, bruits ou odeurs étranges, etc., pendant la charge.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Vérifiez qu'il n'y a aucun corps étranger, neige ou givre ayant adhéré au connecteur de charge CC et à l'entrée de charge CC. Si quelque chose adhère à l'entrée, veillez à l'enlever complètement avant de brancher le connecteur de charge CC.
- Ne rechargez pas le véhicule lorsqu'il y a un risque d'orage. Si vous remarquez des éclairs lors de la recharge du véhicule, ne touchez pas le véhicule et le câble de charge CC.
- Veillez à ne pas mouiller les bornes de l'entrée de charge CC.
- Fermez le capot lorsque vous utilisez la charge CC. Le ventilateur de refroidissement peut commencer brusquement à fonctionner. Gardez les mains et les vêtements (cravate, écharpe ou cache-nez) à l'écart du ventilateur. Dans le cas contraire, vous risquez de vous coincer les mains ou les vêtements, ce qui provoquerait de blessures graves.

Branchement du connecteur CC

Suivez les procédures de manipulation du chargeur CC pour brancher le connecteur de charge CC. Si le connecteur n'est pas correctement branché, le système ne peut pas reconnaître le branchement et le système EV peut démarrer.

Une fois la charge terminée, assurez-vous de retirer le connecteur de charge CC de la prise de charge CC avant de démarrer le système EV.

Si le véhicule démarre alors que le connecteur est toujours branché, cela peut entraîner un accident ainsi que des blessures graves, voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Utilisation de la charge CC

Assurez-vous de bien respecter les procédures de manipulation du chargeur CC. Si les procédures ne sont pas correctement suivies, le véhicule et le chargeur CC peuvent être endommagés.

Après la charge

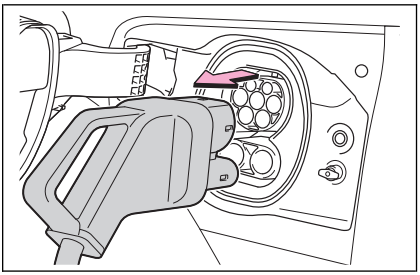
1. Actionnez le chargeur CC pour arrêter la recharge.

   Le connecteur de charge CC se déverrouille automatiquement une fois la charge terminée.

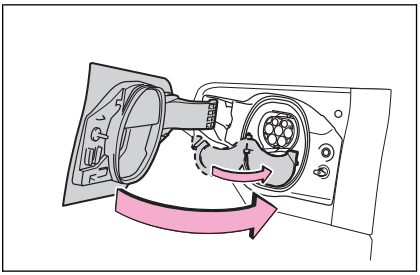
2. Retirez le connecteur de charge CC.

   La forme et le traitement du connecteur de charge CC diffèrent en fonction du type de chargeur CC. Effectuez les opérations conformément aux procédures de manipulation du chargeur CC.

   Remettez le connecteur de charge CC retiré dans sa position d'origine.



3. Fermez le capuchon d'entrée de charge CC et fermez le couvercle de port de charge.



Lorsque la charge CC ne peut pas être arrêtée

Si la charge ne peut pas être arrêtée depuis le chargeur CC en raison d'un dysfonctionnement, etc.

Vous pouvez également arrêter la charge CC en appuyant sur le bouton de déverrouillage de porte (sur la clé électronique, ou la porte du conducteur) trois fois à des intervalle de 1 à 2 secondes.

Si le connecteur de charge CC ne peut pas être déverrouillé

→P. 532

Une fois la charge CC terminée

Même si la batterie de traction est chargée jusqu'à la valeur limite supérieure qui est réglée, le niveau de charge affiché sur le chargeur CC peut être inférieur au niveau réel.

⚠AVERTISSEMENT

Précautions à prendre après la charge CC

Veillez à fixer le capuchon de l'entrée de charge CC sur l'entrée de charge CC, puis à fermer le couvercle du port de charge après avoir retiré le connecteur de charge CC de l'entrée. Si le capuchon d'entrée de charge CC ou le couvercle de port de charge n'est pas fermé, des corps étrangers peuvent pénétrer dans l'entrée et le système EV peut présenter un dysfonctionnement.

1.3.8 Utilisation de la fonction de programme de charge

La charge CA peut être exécutée à l'heure désirée en enregistrant le programme de charge.

Réglages du calendrier

La date et l'heure actuelles sont définies automatiquement à l'aide du GPS. Cependant, si le réglage automatique de la montre de bord est désactivé sur l'affichage central, il peut être nécessaire de régler manuellement la date et l'heure. Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Si l'écran de vérification des réglages du calendrier est affiché lors d'une tentative d'enregistrement d'un programme de charge, assurez-vous que la bonne date a bien été réglée. Si elle n'est pas correcte, corrigez-la.

Si les informations du calendrier sont erronées, le programme de charge ne fonctionnera pas normalement.

Réglages de la fonction de programme de charge

Lors de l'enregistrement du programme de charge, les réglages suivants peuvent être modifiés.

Sélection du mode de charge

Vous pouvez choisir une des deux méthodes de charge suivantes.

"Start at set time"

Commence la charge à l'heure réglée* et la termine une fois qu'elle est complète.

"Start and stop at set times"

La charge CA est effectuée en fonction de l'heure de début et l'heure de fin paramétrées.*

*Il peut y avoir une légère erreur sur l'heure au moment où commence la charge en raison de l'état de la batterie de traction.

Réglage répété

Le programme de charge périodique peut être défini en sélectionnant le jour souhaité de la semaine. Choisissez un ou plusieurs jours de la semaine pour programmer la charge.

Activation et désactivation de "Charge Now"

Pour commencer la charge sans modifier le réglage de programme de charge, activez "Charge Now" pour annuler provisoirement le programme de charge et permettre la charge après le branchement du connecteur de charge CA.*

*Si le connecteur de charge est retiré pendant la charge alors que le programme de charge est enregistré et que "Charge Now" est activé, "Charge Now" est désactivé.

"Next charging event"

Parmi les programmes de charge enregistrés, le programme de charge le plus proche après l'heure actuelle est appelé "Next charging event".

Pour le programme de charge, la charge CA commencera en fonction du prochain événement de charge.

Enregistrement du programme de charge

Le programme de charge peut être enregistré sur l'écran central. (→P. 56)

Programme de charge

- Le programme de charge ne peut pas être réglé pendant la conduite.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 15 programmes de charge.

Si le mode de charge est réglé sur "Start and stop at set times" et que l'heure de début et l'heure de fin sont réglées sur la même heure, la charge est effectuée pendant 24 heures à compter de l'heure de début.

La fonction de programme de charge ne peut pas être utilisée lorsque la charge CC est utilisée.

Pour s'assurer que la fonction de programme de charge fonctionne correctement

Vérifiez les éléments ci-après.

- Réglez la montre de bord sur la bonne heure*
- Le calendrier est réglé sur la bonne date*
- Vérifiez que le contacteur d'alimentation est désactivé

- Une fois le programme de charge enregistré, branchez le connecteur de charge CA

  L'heure de départ de charge est déterminée en fonction du programme de charge au moment où le connecteur de câble de charge CA a été branché.
- Branchez le connecteur de charge CA avant l'heure de départ

  Lorsque le mode de charge est réglé sur "Start at set time", si vous branchez le connecteur de charge CA après l'heure de départ défini, le programme de la prochaine charge sera indiqué.

  Lorsque le mode de charge est réglé sur "Start and stop at set times", si le connecteur de charge CA est branché une fois l'heure de départ dépassée, la charge commence immédiatement et dure jusqu'à l'heure de fin.
- Après avoir branché le connecteur de charge CA, vérifiez que le témoin de charge du port de charge clignote (→P. 44)
- N'utilisez pas une prise équipée de la fonction de coupure de l'alimentation (notamment une fonction de minuterie)

  Utilisez une prise qui fournit de l'électricité en permanence. Sur des prises dotées d'une fonction de coupure d'alimentation électrique liée à une fonction de minuterie ou autre, la charge risque de ne pas être effectuée comme prévu si l'alimentation est coupée lorsque l'heure réglée arrive à échéance.

*Pour connaître la procédure de réglage de la montre de bord et du calendrier, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Lorsque le connecteur de charge CA est branché sur le véhicule

- Lorsque le mode de charge est réglé sur "Start at set time", même si différents programmes de charge consécutive sont enregistrés, la charge suivante n'est pas effectuée en fonction du programme de charge tant que le connecteur de charge CA n'est pas retiré et rebranché une fois la charge terminée. De plus, si la batterie de traction est complètement chargée, la charge basée sur le programme de charge ne sera pas effectuée.
- Si l'heure de fin de charge est atteinte avant que la batterie hybride de traction ne soit complètement chargée et que le mode de charge est réglé sur “Start and stop at set times”, le programme de charge le plus proche après l'heure de fin est mis à jour en tant que prochain programme de charge, et la charge est répétée jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

Fonctionnement associé au Smartphone (si le véhicule en est équipé)

Il peut être nécessaire d'utiliser un Smartphone avec une application dédiée à cet effet pour changer les réglages de charge.

Si les programmes de charge sont ignorés

Si les opérations suivantes sont effectuées lorsque le programme de charge est en veille, le programme de charge est temporairement annulé et la charge est lancée.

- Lors de l'activation de “My Room Mode” (→P. 58)
- Lors de l'activation de “Charge Now” (→P. 57, P. 58)
- Lors d'une opération qui annule temporairement la charge basée sur le programme de charge (→P. 46)

Chauffage de batterie Chauffage de batterie de traction (→P. 39) /Refroidisseur de batterie Refroidisseur de batterie de traction (→P. 39)

En fonction de la température de la batterie de traction, le chauffage de la batterie de traction ou le refroidisseur de la batterie de traction peut être activé et le témoin de charge peut s'allumer alors que la minuterie attend la charge.

Opérations de réglage sur l'écran central

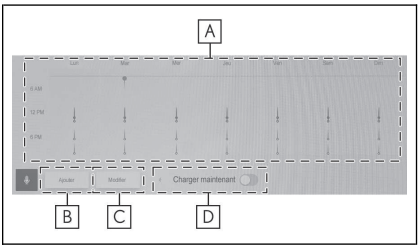
Les opérations de réglage associées au programme de charge sont effectuées sur l'écran de programme de charge.

Affichage de l'écran du programme de charge

1. Quand le contacteur d'alimentation est sur ON, sélectionnez sur l'écran central.

   Les réglages du programme de charge ne peuvent pas être modifiés quand le contacteur d'alimentation est sur ACC.
2. Sélectionnez "Charging schedule".

Comment lire l'écran de programme de charge



A Programmes de charge
Affiche le programme de charge enregistré pendant la semaine dans une liste à l'aide d'icônes.

B Contacteur "Add"
Sélectionnez pour ajouter un nouvel élément au programme de charge. (→P. 56)

C Contacteur "Edit"
Sélectionnez pour modifier ou supprimer des éléments enregistrés sur le programme de charge. (→P. 57)

D Contacteur "Charge now"
Chaque fois que la touche est sélectionnée, "Charge Now" alterne entre ON et OFF. (→P. 57)

Enregistrement du programme de charge

1. Affichez l'écran “Progr. de charge”. (→P. 56)
2. Sélectionnez "Add".

   L'écran "Add event" s'affiche sur l'écran.
3. Mettez le programme à l'heure souhaitée.

   • Mode de charge

   Sélectionnez "Start at set time" ou “Start and stop at set times” pour définir le mode de charge souhaité.

   • Lorsque “Start at set time” est sélectionné

   Réglez l'heure pour débuter la charge, puis sélectionnez "OK".

   • Lorsque “Start and stop at set times” est sélectionné

   Réglez l'heure pour débuter la charge et l'heure pour l'arrêter, puis sélectionnez "OK".

   • Réglages répétés

   Sélectionnez le jour de la semaine et sélectionnez "OK".

   Une fois le réglage activé, le programme de charge est répété ce jour-là. Il est possible d'activer plusieurs jours.
4. Une fois le réglage des opérations terminé, appuyez sur "Save".

Le programme de charge est enregistré et une icône est ajoutée au programme.

Pour annuler l'enregistrement du programme de charge, sélectionnez ✕ .

Une fois les opérations de réglage terminées, lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé et que le connecteur de charge CA est branché sur le véhicule, la charge basée sur les réglages du programme de charge est effectuée.

Alternance entre activation et désactivation des programmes de charge

1. Affichez l'écran du programme de charge. (→P. 56)
2. Appuyez sur "Edit".
   L'écran "Events" s'affiche sur l'écran.
3. A partir des éléments affichés à l'écran, sélectionnez ou dans la rangée du programme de charge que vous voulez modifier.

Si le programme de charge que vous souhaitez modifier ne s'affiche pas à l'écran, faites défiler la liste vers le haut et vers le bas pour l'afficher.

Chaque fois que la touche est enfoncée, le programme de charge alterne entre activé et désactivé.

Modification des programmes de charge enregistrés

1. Affichez l'écran “Progr. de charge”. (→P. 56)
2. Appuyez sur "Modifier".
   L'écran "Evénements" s'affiche sur l'écran.
3. Appuyez sur "Edit" sur l'écran "Events".
4. A partir des éléments affichés à l'écran, appuyez sur le programme de charge que vous voulez modifier.

- Modification des éléments enregistrés :
  Modifiez les réglages souhaités comme indiqué aux étapes **3** à **4** de la procédure “Enregistrement du programme de charge”. (→P. 56)
  Lorsqu'un réglage est modifié, son icône change également sur le calendrier.
- Suppression des éléments enregistrés :
  Sélectionnez "Delete".
  Un message de confirmation de suppression s'affiche.
  Appuyez sur "Supprimer" pour supprimer le programme de charge sélectionné.
  Pour annuler la suppression, appuyez sur "Annuler" ou sur la touche de retour.
  Lorsqu'un programme de charge est supprimé, son icône l'est également du calendrier.

Activation de "Charge Now"

1. Affichez l'écran du programme de charge. (→P. 56)
2. Sélectionnez de "Charge now".

Chaque fois que la touche est enfoncée, "Charge Now" alterne entre ON et OFF.

Une fois les opérations de réglage terminées, la charge commence lorsque le connecteur de charge CA est branché.

Modification de l'événement suivant

Si le contenu de personnalisation "ACC customise" n'est pas désactivé, l'écran de fin ne s'affiche pas. Si tel est le cas, vérifiez les réglages sur l'écran central. (→P. 56)

Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

L'événement suivant s'affiche en fonction des réglages du programme de charge.

- Lorsque vous appuyez sur "OK", fermez la fenêtre de l'événement de prochaine charge.
- Lorsque vous appuyez sur "Charge Now", cette fonction est activée.

Lorsque tous les programmes de charge sont désactivés

L'icône ne s'affiche pas sur l'écran de programme de charge.

L'icône s'affiche lorsque vous activez "ON" sur l'écran "Events".

Lorsque les opérations de réglage du programme de charge sont annulées

Lorsque le véhicule se trouve dans les conditions suivantes, les opérations de réglage du programme de charge sont annulées.

- Le contacteur d'alimentation est désactivé avant que les réglages ne soient confirmés.
- Le véhicule démarre
- Un affichage avec une priorité plus élevée que celle du réglage du programme de charge apparaît

“Next charging event”

Une fois la charge terminée, l'“Evénement suivant” affiché sur l'écran ne change pas tant que le câble de charge CA n'est pas retiré, même après l'exécution de la charge selon le programme “Evénement de charge suivant”.

⚠AVERTISSEMENT

Lors d’une opération de réglage

Lorsque vous effectuez l'opération de réglage avec le système EV à l'arrêt, veillez à ce que la batterie 12 volts ne se décharge pas.

Opérations de réglage sur l'écran multifonction

Réglage de "Charge Now" sur ON

1. Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

   L'écran d'affichage de fermeture s'affiche sur l'écran multifonction. (Si la porte est ouverte alors que vous attendez le programme de charge, le même écran s'affiche.)
2. Véhicules sans affichage tête haute : appuyez sur OK du contacteur de commande du compteur.*1 Véhicules avec affichage tête haute : enfoncez le contacteur au volant sur la position permettant à "Yes" de s'afficher sur l'écran multifonction.

Une fois les opérations de réglage terminées, la charge commence lorsque le connecteur de charge CA est branché.

*Chaque fois que vous appuyez sur OK , "Charge now" s'active/se désactive.

Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé

Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, le programme de charge (prochaine charge programmée) s'affiche sur l'écran de fermeture et les détails enregistrés peuvent être vérifiés.*2

*2L'écran de fermeture d'affichage peut ne pas s'afficher pendant la charge.

⚠AVERTISSEMENT

Lors d’une opération de réglage

Lorsque vous effectuez l'opération de réglage avec le système EV à l'arrêt, veillez à ce que la batterie 12 volts ne se décharge pas.

1.3.9 Utilisation de My Room Mode

Lorsque le câble de charge est branché sur le véhicule, les composants électriques comme le système de climatisation et le système audio peuvent être utilisés à l'aide de l'alimentation électrique provenant d'une source externe.

Démarrage de My Room Mode

1. Branchez le câble de charge sur le véhicule pour commencer la charge

   Charge AC : →P. 44

   Charge CC : →P. 49
2. Mettez le contacteur d'alimentation en position ON pendant la charge.

   Les réglages de My Room Mode s'affichent automatiquement sur l'écran central.

3. Sélectionnez "Yes".

   My Room Mode commence et il est possible d'utiliser le système de climatisation, le système audio, etc.

   Lorsque My Room Mode n'est pas activé, sélectionnez "No".

   Pour désactiver My Room Mode, mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

   My Room Mode se désactive automatiquement une fois la charge CC terminée.

Lorsqu'une porte est déverrouillée alors que "My Room Mode" est activé

Si une porte est déverrouillée alors que "My Room mode" est activé, le connecteur de charge CA est déverrouillé et "My Room mode" s'arrête. Pour utiliser à nouveau "My Room Mode", verrouillez les portes ou rebranchez le câble de charge CA et lancez "My Room Mode" (→P. 58). Lors de l'utilisation de “My Room Mode” à partir d'une borne de charge publique, il peut être nécessaire de recommencer l’opération de charge à l’aide du chargeur avant de lancer “My Room Mode”.

Affichage des compteurs pendant la charge

Après avoir mis le contacteur d'alimentation en position ON pendant la charge, le contacteur d'alimentation est automatiquement mis en position OFF si “My Room Mode” n'est pas sélectionné dans les 100 secondes qui suivent environ.

Lorsque vous utilisez “My Room Mode”, les phénomènes suivants peuvent se produire

- Lorsque la charge restante de la batterie de traction chute jusqu'à atteindre la limite inférieure, le système de climatisation s'arrête automatiquement. Dans cette situation, le système de climatisation ne peut pas être utilisé tant que la charge restante de la batterie de traction n’augmente pas. Désactivez une fois le contacteur d'alimentation, puis utilisez "My Room Mode" une fois que la charge restante de la batterie de traction a augmenté.
- La durée de charge de la batterie de traction est plus longue.
- Du bruit peut être perçu dans la radio en fonction des conditions des ondes radio.
- La zone environnante du chargeur de batterie de traction embarqué dans le compartiment moteur peut devenir chaude.
- Le voyant du système de direction assistée électrique (jaune) peut s'allumer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Utilisation de Mon espace pendant la charge CC

Lorsque vous utilisez "My Room Mode" pendant la charge CC, la quantité de charge une fois la charge terminée est moins importante que lorsque vous n'utilisez pas My Room Mode.

De plus, lorsque la charge CC est effectuée dans un environnement avec des températures extérieures basses et un taux d'humidité élevée, le climatisation donne la priorité à la déshumidification de l'habitacle. Ce la plus entraîner une charge encore plus faible lorsqu'elle est effectuée.

Lorsque la priorité est donnée à la quantité de charge, désactivez les fonctions de refroidissement et déshumidication. (→P. 175, P. 195)

Lorsqu'un programme de charge est enregistré

Lorsque “Mon espace” démarre alors que le programme de charge est en veille, les programmes de charge sont ignorés et la charge démarre.

⚠MISE EN GARDE !

Avertissements concernant l'utilisation de "My Room Mode"

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures mortelles ou un grave danger pour la santé.

- Ne laissez pas les enfants, les personnes qui ont besoin d'aide ou les animaux domestiques à l'intérieur du véhicule. La température dans le véhicule peut devenir élevée ou basse en raison de fonctions telles que l'arrêt automatique. Les enfants, les personnes ayant besoin d'une assistance ou les animaux domestiques qui restent dans le véhicule souffrir de coup de chaleur, de déshydratation ou d'hypothermie. De même, étant donné que les essuie-glaces, etc. peuvent être actionnés, ils peuvent être activés accidentellement, entraînant ainsi un accident.
- Pour votre sécurité, utilisez le mode après avoir vérifié avec soin la zone environnante du véhicule.

1.4 Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord

1.4.1 Conduite avec des enfants à bord

Respectez les mesures de précaution suivantes lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule. Utilisez un système de retenue pour enfant adapté à l'enfant jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule.

- Il est recommandé de faire asseoir les enfants sur les sièges arrière pour éviter tout contact involontaire avec le levier rotatif, le contacteur d'essuie-glace, etc.
- Utilisez le verrouillage de sécurité enfants des portes arrière ou le contacteur de verrouillage des vitres pour éviter que les enfants n'ouvrent la porte pendant la conduite ou ne fassent fonctionner les vitres électriques accidentellement. (→P. 60, P. 103)
- Ne laissez pas les enfants en bas âge manipuler des équipements susceptibles de coincer ou pincer des parties du corps, comme les vitres électriques, le capot, la porte de coffre, les sièges, etc.

⚠MISE EN GARDE !

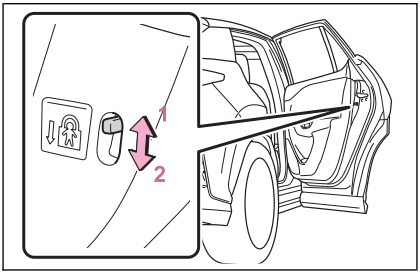
Lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule, et n'autorisez jamais des enfants à prendre ou utiliser la clé.

Les enfants pourraient faire démarrer le véhicule ou mettre le levier de changement de vitesse au point mort. Les enfants pourraient aussi se blesser en jouant avec les vitres ou d'autres fonctions du véhicule. De plus, l'exposition à des températures très chaudes ou extrêmement froides à l'intérieur du véhicule pourrait être fatale aux enfants.

Empêcher l'ouverture des portes arrière depuis l'intérieur du véhicule (verrouillage de sécurité enfants)

La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur du véhicule lorsque le verrouillage est enclenché.



1. Déverrouillage
2. Verrouillage

   Ces verrouillages peuvent être enclenchés pour empêcher que les enfants n'ouvrent les portes arrière. Poussez chaque contacteur de porte arrière vers le bas pour verrouiller les deux portes arrière.

Méthode d'ouverture de porte lors de l'utilisation d'un verrouillage de sécurité enfants

Déverrouillez la porte et appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte de la poignée de porte et ouvrez la porte. S'il est nécessaire d'ouvrir la porte depuis l'intérieur du véhicule, ouvrez la vitre arrière, appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte sur la poignée de porte et ouvrez la porte.

1.4.2 Systèmes de retenue pour enfant

Avant d'installer un système de retenue pour enfant dans le véhicule, prenez connaissance des précautions à respecter, des différents types de système de retenue pour enfant, ainsi que des méthodes d'installation, etc., indiqués dans ce manuel.

- Utilisez un système de retenue pour enfant lorsque vous conduisez avec un enfant dont la petite taille l'empêche de porter correctement la ceinture de sécurité. Pour la sécurité de l'enfant, installez le système de retenue pour enfant sur un siège arrière. Assurez-vous de suivre la méthode d'installation du système de retenue pour enfant indiquée dans le mode d'emploi qui l'accompagne.
- Nous vous recommandons l'utilisation d'un système de retenue pour enfant d'origine Lexus, car celui-ci est plus sûr dans ce véhicule. Les systèmes de retenue pour enfant d'origine Lexus sont spécialement conçus pour les véhicules Lexus. Vous pouvez en acheter chez un concessionnaire Lexus.

Table des matières

Points à retenir : P. 61

Utilisation d'un système de retenue pour enfant : P. 62

Compatibilité du système de retenue pour enfant avec chaque position de siège : P. 64

Méthode d'installation du système de retenue pour enfant

- Fixation avec une ceinture de sécurité : P. 71
- Fixation avec un ancrage inférieur ISOFIX : P. 72
- Utilisation d'un ancrage pour fixation supérieure : P. 74

Points à retenir

- Respectez en priorité les avertissements ainsi que les lois et réglementations relatives aux systèmes de retenue pour enfant.
- Utilisez un système de retenue pour enfant jusqu'à ce que l'enfant soit suffisamment grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule.
- Choisissez un système de retenue pour enfant qui convient à l'âge et à la taille de l'enfant.
- Notez que certains systèmes de retenue pour enfant ne sont pas adaptés à tous les véhicules. Avant d'utiliser ou d'acheter un système de retenue pour enfant, vérifiez la compatibilité du système avec les positions de siège. (→P. 64)

⚠MISE EN GARDE !

Lors de la conduite avec un enfant

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Pour une protection optimale en cas d'accident ou de freinage brusque, les enfants doivent être correctement retenus par une ceinture de sécurité ou un système de retenue pour enfant correctement installé. Pour plus de détails sur l'installation, consultez le mode d'emploi accompagnant le système de retenue pour enfant. Des instructions d'installation générales sont fournies dans ce manuel.
- Lexus recommande vivement l'utilisation d'un système de retenue pour enfant adapté au poids et à la stature de l'enfant, et installé sur le siège arrière. Selon les statistiques relatives aux accidents, l'enfant est plus en sécurité lorsqu'il est correctement assis sur le siège arrière plutôt que sur le siège avant du véhicule.
- Tenir un enfant dans les bras n'offre pas la même protection qu'un système de retenue pour enfant. En cas d'accident, l'enfant pourrait être projeté contre le pare-brise ou être écrasé entre l'intérieur du véhicule et la personne qui le tient dans ses bras.

Manipulation du système de retenue pour enfant

Si le système de retenue pour enfant n'est pas correctement fixé, l'enfant ou les autres passagers risquent de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage soudain, de déport brusque ou d'accident.

- Si le véhicule a subi un impact important lors d'un accident, etc., il est possible que le système de retenue pour enfant ait subi des dommages qui ne sont pas forcément apparents. Dans de tels cas, ne réutilisez pas le système de retenue pour enfant.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- En fonction du système de retenue pour enfant, il se peut que son installation soit difficile ou impossible. Dans ces cas, vérifiez si le système de retenue pour enfant est adapté à une installation dans le véhicule. (→P. 64) Assurez-vous de procéder à l'installation et de respecter les règles d'usage après avoir lu attentivement la méthode d'installation du système de retenue pour enfant indiquée dans ce manuel, ainsi que le mode d'emploi accompagnant le système de retenue pour enfant.
- Laissez le système de retenue pour enfant correctement fixé au siège, même s'il n'est pas utilisé. Ne rangez pas le système de retenue pour enfant non attaché dans l'habitacle.
- S'il est nécessaire de détacher le système de retenue pour enfant, sortez-le du véhicule ou rangez-le, bien fixé, dans le compartiment à bagages.

Lors de l'utilisation d'un système de retenue pour enfant

Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant

Pour la sécurité des enfants, installez des systèmes de retenue pour enfant sur les sièges arrière. Si vous êtes obligé de reposer un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, régler le siège comme suit, puis installer le système de retenue pour enfant.

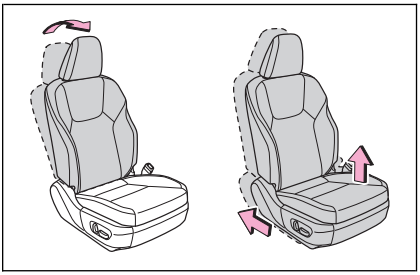
- Reculez complètement le siège.
- Réglez la hauteur du siège au maximum.
- Réglez l'inclinaison du dossier de siège sur la position la plus verticale.

  Pour l'installation d'un siège pour enfant en bas âge de type face à la route, s'il y a un espace entre le siège pour enfant en bas âge et le dossier de

siège, réglez l'inclinaison du dossier de siège jusqu'à obtenir un contact satisfaisant.

- Si l'appuie-tête gêne votre système de retenue pour enfant, et si cet appuie-tête peut être retiré, alors enlevez-le.

  Dans le cas contraire, remontez l'appuie-tête au maximum.



⚠MISE EN GARDE !

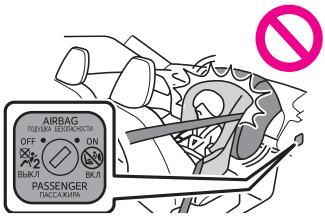
Lors de l'utilisation d'un système de retenue pour enfant

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

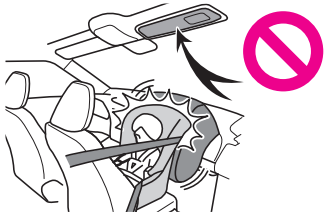
- N'installez jamais un système de retenue pour enfant de type dos à la route sur le siège du passager avant lorsque le contacteur d'activation/ désactivation manuelle d'airbag est en position activée. (→P. 75)

  En cas d'accident, la force du déploiement rapide de l'airbag du passager avant pourrait infliger à un enfant des blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*



- Une/des étiquette(s) fixée(s) sur le pare-soleil côté passager indique(nt) qu'il est interdit d'installer un système de retenue pour enfant de type dos à la route sur le siège du passager avant. Les indications mentionnées sur la ou les étiquettes sont illustrées ci-dessous.



⚠MISE EN GARDE !



⚠MISE EN GARDE !

- N'installez un système de retenue pour enfant de type face à la route sur le siège avant qu'en cas d'absolue nécessité. Si vous installez un système de retenue pour enfant de type face à la route sur le siège du passager avant, reculez le siège au maximum. Dans le cas contraire, cela risque de provoquer des blessures graves, voire mortelles, si les airbags se déploient (se gonflent).



- Ne laissez pas votre enfant, même s'il est assis dans le système de retenue pour enfant, poser sa tête ou une autre partie de son corps contre la porte ou contre la zone du siège, les montants avant ou arrière ou les longerons latéraux de toit où les airbags SRS latéraux ou les airbags SRS rideaux se déploient. En cas de déploiement d'un airbag SRS latéral ou rideau, cette situation deviendrait dangereuse et l'impact pourrait occasionner à l'enfant des blessures graves, voire mortelles.



- En cas d'utilisation d'un siège rehausseur, assurez-vous toujours que la sangle supérieure de ceinture de sécurité est placée au centre de l'épaule de l'enfant. La sangle doit être écartée du cou de l'enfant, mais pas au point de pouvoir glisser de son épaule.
- Utilisez un système de retenue pour enfant adapté à l'âge et à la stature de l'enfant et installez-le sur le siège arrière.
- Si le siège du conducteur entrave l'installation correcte du système de retenue pour enfant, fixez le système de retenue pour enfant sur le siège arrière droit (véhicules à conduite à gauche) ou sur le siège arrière gauche (véhicules à conduite à droite).



Compatibilité du système de retenue pour enfant à chaque position du siège

Compatibilité du système de retenue pour enfant à chaque position du siège

La compatibilité de chaque position de siège avec les systèmes de retenue pour enfant (→P. 66) indique le type de systèmes de retenue pour enfant qui peuvent être utilisés et les positions possibles d'installation du siège à l'aide de symboles. De même, vous pouvez sélectionner le système de retenue pour enfant recommandé adapté à votre enfant.

Sinon, consultez la rubrique [Informations sur les systèmes de retenue pour enfant recommandés] pour avoir des informations sur les systèmes de retenue pour enfant recommandés. (→P. 69)

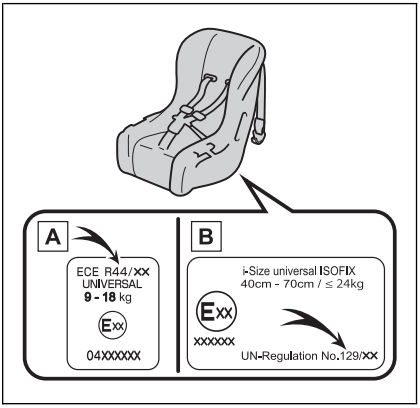
Vérifiez le système de retenue pour enfant sélectionné en lisant le point qui suit [Avant de confirmer la compatibilité de chaque position de siège avec les systèmes de retenue pour enfant].

Avant de confirmer la compatibilité de chaque position de siège avec les systèmes de retenue pour enfant

1. Vérification des normes du système de retenue pour enfant.

   Utilisez un système de retenue pour enfant conforme aux normes UN(ECE) R44[*1] ou UN(ECE) R129[*1, 2].

   La marque d'homologation suivante est indiquée sur les systèmes de retenue pour enfant conformes. Recherchez une marque d'homologation apposée sur le système de retenue pour enfant.



Exemple de numéro réglementaire indiqué

A Marque d'homologation UN(ECE) R44[*3]

La plage de poids de l'enfant correspondant à une marque d'homologation UN(ECE) R44 est indiquée.

B Marque d'homologation UN(ECE) R129[*3]

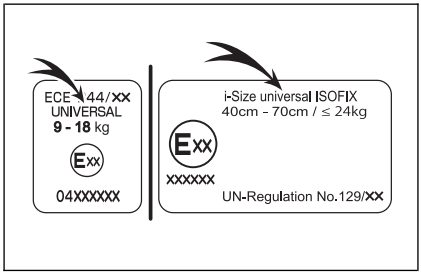
La plage des tailles et les poids admissibles de l'enfant pour une homologation UN(ECE) R129 sont indiqués.

2. Vérification de la catégorie du système de retenue pour enfant.

   Vérifiez la marque d'homologation du système de retenue pour enfant pour savoir laquelle des catégories suivantes lui convient.

   De même, en cas de doute, vérifiez le guide de l'utilisateur fourni avec le système de retenue pour enfant ou contactez le revendeur du système de retenue pour enfant.

- "universel"
- "semi-universel"
- "limité"
- "spécifique au véhicule"



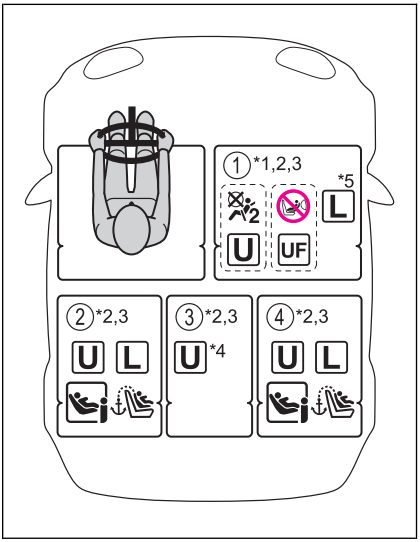
[*1]UN(ECE) R44 et UN(ECE) R129 sont des normes de l'ONU relatives aux systèmes de retenue pour enfant.

[*2]Les systèmes de retenue pour enfant repris dans le tableau peuvent ne pas être disponibles en dehors de l'Union européenne.

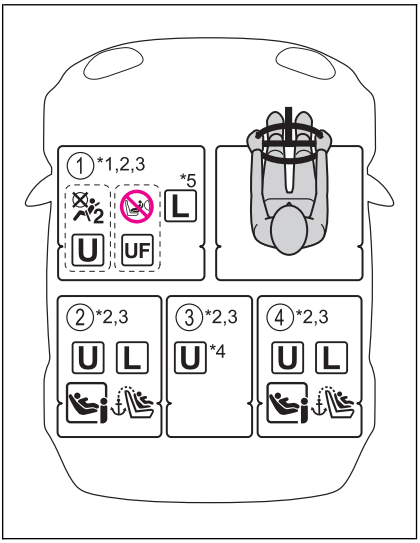
[*3] : La marque indiquée peut différer en fonction du produit.

Compatibilité de chaque position de siège avec les systèmes de retenue pour enfant

Véhicules à conduite à gauche



Véhicules à conduite à droite





Désactivation de l'airbag du passager avant



Activation de l'airbag du passager avant. N'installez jamais un système de retenue pour enfant de type dos à la route sur le siège du passager avant lorsque le contacteur d'activation/désactivation manuelle d'airbag est en position activée.



Convient pour le système de retenue pour enfant de catégorie "universel" fixé avec la ceinture de sécurité du véhicule.



Convient pour les systèmes de retenue pour enfant de catégorie "Universel" de type face à la route fixés avec la ceinture de sécurité du véhicule.



Convient pour les systèmes de retenue pour enfant repris dans les informations relatives aux systèmes de retenue pour enfant recommandés (→P. 69).



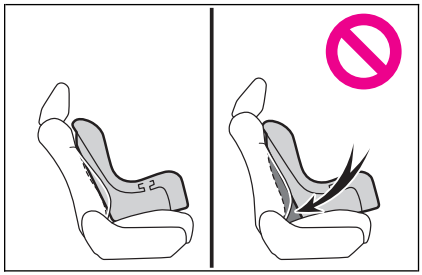
Convient pour le système de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.



Comprend un point d'ancrage pour sangle supérieure.

*1 Reculez complètement le siège avant. Si le siège passager est réglable en hauteur, relevez-le complètement.

*2 Réglez l'inclinaison du dossier de siège sur la position la plus verticale. Lors de l'installation d'un siège pour enfant en bas âge de type face à la route, s'il y a un espace entre le siège pour enfant en bas âge et le dossier de siège, réglez l'inclinaison du dossier de siège jusqu'à ce que le siège pour enfant soit bien en contact avec le dossier de siège.



*3Si le système de retenue pour enfant est gêné par un appuie-tête et que ce dernier peut être retiré, enlevez-le.

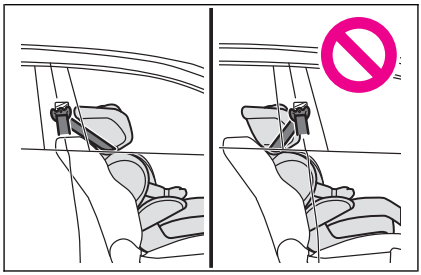
Dans le cas contraire, remontez l'appuie-tête au maximum.

*4Ne convient pas pour les systèmes de retenue pour enfant avec pied de support.

*5Applicable au modèle KIDFIX i-SIZE uniquement.

Lorsque vous fixez certains types de système de retenue pour enfant sur un siège arrière, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser correctement les ceintures de sécurité situées à côté du système de retenue pour enfant sans que celles-ci n'interfèrent avec celui-ci ou sans affecter l'efficacité de la ceinture de sécurité. Veillez à ce que la ceinture de sécurité soit bien positionnée sur votre épaule et basse sur vos hanches. Si tel n'est pas le cas, ou si elle interfère avec le système de retenue pour enfant, choisissez un autre siège. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Pour l'installation d'un système de retenue pour enfant sur les sièges arrière, réglez le siège avant de sorte qu'il ne restreigne pas la place de l'enfant ou qu'il n'interfère pas avec le système de retenue pour enfant.
- Pour l'installation d'un siège pour enfant en bas âge avec base de support, si le siège pour enfant en bas âge interfère avec le dossier de siège lors de sa fixation à la base de support, réglez le dossier de siège vers l'arrière jusqu'à ce qu'il ne gêne plus.
- Si l'ancrage supérieur de ceinture de sécurité est en avant du guide de ceinture de sécurité de siège pour enfant en bas âge, déplacez l'assise de siège vers l'avant.



- Lors de l'installation d'un siège rehausseur, si la posture de l'enfant dans le système de retenue pour enfant est trop verticale, réglez l'inclinaison du dossier de siège sur la position la plus confortable. De plus, si l'ancrage supérieur de ceinture de sécurité est en avant du guide de ceinture de sécurité de siège pour enfant en bas âge, déplacez l'assise de siège vers l'avant.

1.4 Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord

Informations détaillées relatives à l'installation des systèmes de retenue pour enfant

Position de siège					
Numéro de position de siège	① Contacteur d'activation/de désactivation manuelle d'airbag		②	③ *2	④
	Activé	Désactivation	Gauche	Central	Droit
					
Position de siège adaptée à une fixation par ceinture universelle (oui/non)	Oui Type face à la route uniquement	Oui*1	Oui*1	Oui*1	Oui*1
Position de siège i-Size (oui/non)	Non	Non	Oui	Non	Oui
Position de siège adaptée à une fixation latérale (L1/L2/non)	Non	Non	Non	Non	Non
Fixation dos à la route adaptée (R1/R2X/R2/R3/non)	Non	Non	R1, R2X, R2, R3	Non	R1, R2X, R2, R3
Fixation face à la route adaptée (F2X/F2/F3/Non)	Non	Non	F2X, F2, F3	Non	F2X, F2, F3
Fixation de siège rehausseur adaptée (B2/B3/non)	B2, B3 Fixation par sangle uniquement	B2, B3 Fixation par sangle uniquement	B2, B3	Non	B2, B3

*1Toutes les catégories "Universel" (groupe 0, 0+, I, II et III).

*2Ne convient pas pour les systèmes de retenue pour enfant avec pied de support.

Lexus suggère aux usagers d'utiliser les positions d'assise ② et ④ .

Les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX sont classés différemment selon la "fixation". Le système de retenue pour enfant peut être utilisé dans les positions de siège des types de "fixation" mentionnés dans le tableau ci-dessus. Pour connaître le type de "fixation", consultez le tableau suivant.

Si votre système de retenue pour enfant n'a pas de type de "fixation" (ou si vous ne trouvez pas l'information dans le tableau ci-dessous), veuillez vous référer à la "liste des véhicules" du système de retenue pour enfant pour avoir les informations relatives à la compatibilité ou demander au vendeur du siège pour enfant en bas âge de vous fournir ces informations.

Groupes de poids	Poids de l'enfant	Catégorie de taille	Fixation	Description
0	Jusqu'à 10 kg (22 lb.)	E	R1	Siège pour nourrisson de type dos à la route
		F	L1	Siège pour nourrisson orienté vers la gauche (nacelle)
		G	L2	Siège pour nourrisson orienté vers la droite (nacelle)
0+	Jusqu'à 13 kg (28 lb.)	C	R3	Système de retenue pour enfant de type dos à la route de grande taille
		D	R2	Système de retenue pour enfant de type dos à la route de taille réduite
		—	R2X	Système de retenue pour enfant de type dos à la route de taille réduite
		E	R1	Siège pour nourrisson de type dos à la route
I	De 9 à 18 kg (20 à 39 lb.)	A	F3	Système de retenue pour enfant de type face à la route de grande hauteur
		B	F2	Système de retenue pour enfant de type face à la route de hauteur réduite
		B1	F2X	Système de retenue pour enfant de type face à la route de hauteur réduite
		C	R3	Système de retenue pour enfant de type dos à la route de grande taille
		D	R2	Système de retenue pour enfant de type dos à la route de taille réduite
II	De 15 à 25 kg (34 à 55 lb.)	—	B2, B3	Siège rehausseur
III	De 22 à 36 kg (48 à 79 lb.)			

Informations sur les systèmes de retenue pour enfant recommandés

Système de retenue pour enfant recommandé	Taille	Sens de déplacement	Fixation	
			fixé avec des ancrages inférieurs	fixé avec une ceinture de sécurité
MAXI COSI PEARL 360 & FAMILYFIX 360 BASE	40 à 105 cm (16 à 41 in.)	Dos à la route	Oui	Non applicable
	Jusqu'à 17,5 kg (Jusqu'à 38 lb.)			
	>15 mois et 76 à 105 cm (30 à 41 in.)	Face à la route		
	Jusqu'à 17,5 kg (Jusqu'à 38 lb.)			
LEXUS KIDFIX i-SIZE*1, 2	100 à 150 cm (39 à 59 in.)	Utilisation face à la route uniquement	Oui	Oui
	15 à 36 kg (34 à 79 lb.)			

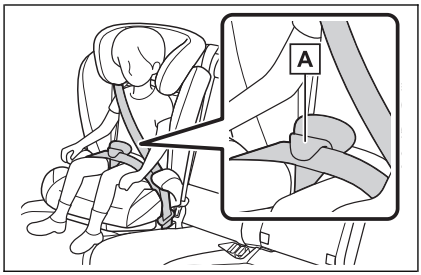
*1Veillez à fixer la ceinture de sécurité via le système SecureGuard.

*2LEXUS vous recommande d'utiliser des ancrages inférieurs.

Les systèmes de retenue pour enfant repris dans le tableau peuvent ne pas être disponibles en dehors des pays de l'Union européenne et du Royaume-Uni.

1.4 Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord

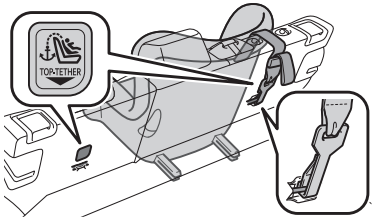
- Lorsque vous utilisez le système de retenue pour enfant avec SecureGuard, veillez à guider la sangle abdominale dans le système SecureGuard [A] comme indiqué sur le schéma.



Méthode d'installation du système de retenue pour enfant

Vérifiez que le système de retenue pour enfant est correctement installé en suivant les instructions du mode d'emploi qui l'accompagne.

Méthode d'installation		Page
Fixation avec ceinture de sécurité		P. 71
Fixation avec ancrages inférieurs ISOFIX		P. 72

Méthode d'installation		Page
Fixation avec ancrage supérieur		P. 74

Fixation d'un système de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité

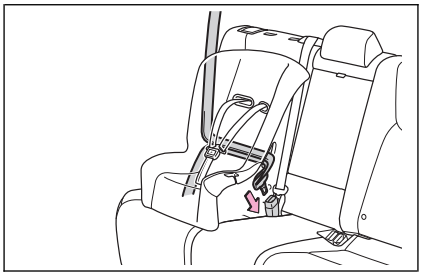
Installation d'un système de retenue pour enfant à l'aide d'une ceinture de sécurité

Installez le système de retenue pour enfant conformément au mode d'emploi qui l'accompagne.

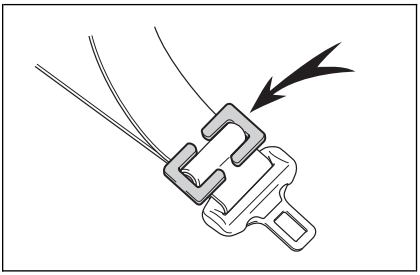
Si l'actuel système de retenue pour enfant n'est pas de la catégorie "universel" (ou si l'information nécessaire n'est pas indiquée dans le tableau), reportez-vous à la "Liste de véhicules" fournie par le fabricant du système de retenue pour enfant pour connaître les différentes positions d'installation possibles, ou vérifiez la compatibilité auprès du vendeur du siège pour enfant en bas âge. (→P. 65)

1. Si vous êtes contraint de poser le système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, reportez-vous à la partie 62 concernant le réglage du siège du passager avant.
2. Réglez l'inclinaison du dossier de siège sur la position la plus verticale.

   Lors de l'installation d'un siège pour enfant en bas âge de type face à la route, s'il y a un espace entre le siège pour enfant en bas âge et le dossier de siège, réglez l'inclinaison du dossier de siège jusqu'à ce que le siège pour enfant soit bien en contact avec le dossier de siège.
3. Si l'appuie-tête gêne l'installation du système de retenue pour enfant, et si cet appuie-tête peut être retiré, déposez-le. Dans le cas contraire, remontez l'appuie-tête au maximum.(→P. 125)
4. Faites passer la ceinture de sécurité dans le système de retenue pour enfant et introduisez la languette dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue. Fixez fermement la ceinture de sécurité au système de retenue pour enfant en suivant le mode d'emploi qui l'accompagne.



5. Si votre système de retenue pour enfant n'est pas doté d'un dispositif de blocage (un dispositif de verrouillage de ceinture de sécurité), fixez le système de retenue pour enfant à l'aide d'une agrafe de verrouillage.



6. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, secouez-le d'avant en arrière pour vérifier s'il est fermement maintenu en place. (→P. 72)

Retrait d'un système de retenue pour enfant installé avec une ceinture de sécurité

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la boucle et laissez la ceinture de sécurité se rétracter complètement.

Lorsque vous débouclez la ceinture, le système de retenue pour enfant peut rebondir vers le haut du fait de l'élasticité de l'assise de siège. Relâchez la boucle tout en maintenant le système de retenue pour enfant.

Comme la ceinture de sécurité s'enroule automatiquement, faites-la revenir lentement en position de rangement.

Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfant

Vous pouvez avoir besoin d'une agrafe de verrouillage pour installer le système de retenue pour enfant. Suivez les instructions fournies par le fabricant du système. Si votre système de retenue pour enfant n'est pas muni d'une agrafe de verrouillage, vous pouvez vous en procurer chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié : Agrafe de verrouillage pour système de retenue pour enfant (n° de référence 73119-22010)

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous installez un système de retenue pour enfant

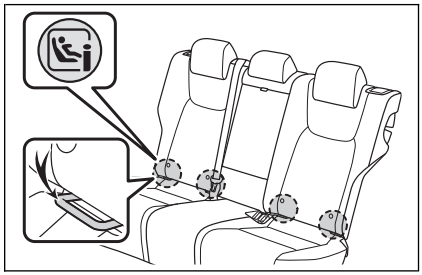
Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec la ceinture de sécurité. Si la ceinture de sécurité s'enroule autour du cou d'un enfant, celui-ci risque de s'étouffer ou de se blesser grièvement, voire mortellement. Si ceci se produit et que la boucle ne peut être détachée, utilisez des ciseaux pour couper la ceinture.
- Veillez à ce que la boucle et la languette soient solidement verrouillées et à ce qu'il n'y ait pas de tour dans la ceinture de sécurité.
- Secouez le système de retenue pour enfant de gauche à droite et d'avant en arrière pour vous assurer qu'il a été correctement installé.
- Ne réglez jamais le siège après avoir fixé un système de retenue pour enfant.
- En cas d'utilisation d'un siège rehausseur, assurez-vous toujours que la sangle supérieure de ceinture de sécurité est placée au centre de l'épaule de l'enfant. La sangle doit être écartée du cou de l'enfant, mais pas au point de pouvoir glisser de son épaule.
- Respectez toutes les instructions d'installation fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant.

Fixation d'un système de retenue pour enfant avec des ancrages inférieurs ISOFIX

Ancrages inférieurs ISOFIX (système de retenue pour enfant ISOFIX)

Les sièges extérieurs sont équipés d'ancrages inférieurs. (Des boutons indiquant l'emplacement des points d'ancrage sont fixés aux sièges.)



Pose avec ancrages inférieurs ISOFIX (système de retenue pour enfant ISOFIX)

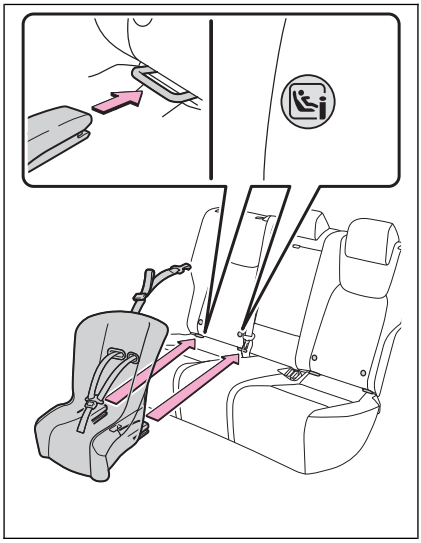
Installez le système de retenue pour enfant conformément au mode d'emploi qui l'accompagne.

Si l'actuel système de retenue pour enfant n'est pas de la catégorie "universel" (ou si l'information nécessaire n'est pas indiquée dans le tableau), reportez-vous à la "Liste de véhicules" fournie par le fabricant du système de retenue pour enfant pour connaître les différentes positions d'installation possibles, ou vérifiez la compatibilité auprès du vendeur du siège pour enfant en bas âge. (→P. 65)

1. Réglez l'inclinaison du dossier de siège sur la position la plus verticale.

   Lors de l'installation d'un siège pour enfant en bas âge de type face à la route, s'il y a un espace entre le siège pour enfant en bas âge et le dossier de siège, réglez l'inclinaison du dossier de siège jusqu'à ce que le siège pour enfant soit bien en contact avec le dossier de siège.
2. Si l'appuie-tête gêne l'installation du système de retenue pour enfant, et si cet appuie-tête peut être retiré, déposez-le. Dans le cas contraire, remontez l'appuie-tête au maximum.(→P. 125)
3. Vérifiez les emplacements des barres de fixation exclusives et installez le système de retenue pour enfant sur le siège.

   Les barres sont installées dans l'espace entre l'assise de siège et le dossier de siège.



4. Après avoir installé le système de retenue pour enfant, secouez-le d'avant en arrière pour vérifier s'il est fermement maintenu en place. (→P. 72)

⚠MISE EN GARDE !

Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfant

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

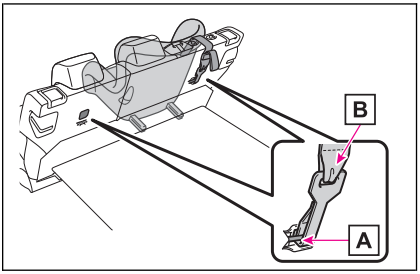
- Ne réglez jamais le siège après avoir fixé un système de retenue pour enfant.
- Lorsque vous utilisez les ancrages inférieurs, veillez à ce qu'il n'y ait aucun corps étranger près des ancrages et à ce que la ceinture de sécurité ne soit pas coincée derrière le système de retenue pour enfant.
- Respectez toutes les instructions d'installation fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant.

Utilisation d'un ancrage supérieur

Ancrages supérieurs

Les sièges côté extérieur sont équipés d'ancrages supérieurs.

Utilisez les ancrages supérieurs pour fixer la sangle supérieure.



A Ancrages supérieurs

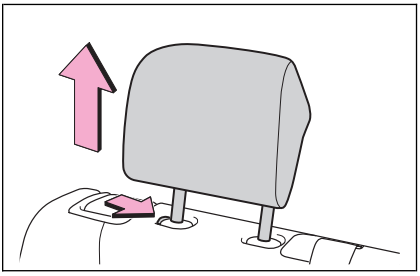
B Sangle supérieure

Fixation de la sangle supérieure sur les ancrages supérieurs

Installez le système de retenue pour enfant conformément au mode d'emploi qui l'accompagne.

1. Retirez l'appuie-tête s'il gêne votre système de retenue pour enfant. (→P. 125)

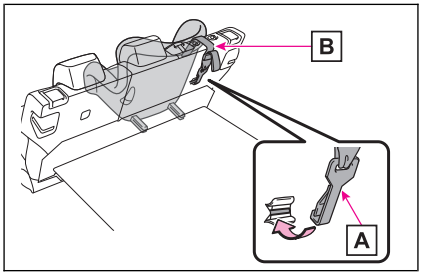
   Si l'appuie-tête ne peut pas être retiré, relevez-le au maximum.



2. Verrouillez le crochet sur l'ancrage supérieur et serrez la sangle supérieure.

   Veillez à ce que la sangle supérieure soit correctement verrouillée. (→P. 72)

Lors de l'installation du système de retenue pour enfant avec l'appuie-tête relevé, assurez-vous que la sangle supérieure passe en dessous de l'appuie-tête.



A Crochet

B Sangle supérieure

⚠MISE EN GARDE !

Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfant

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

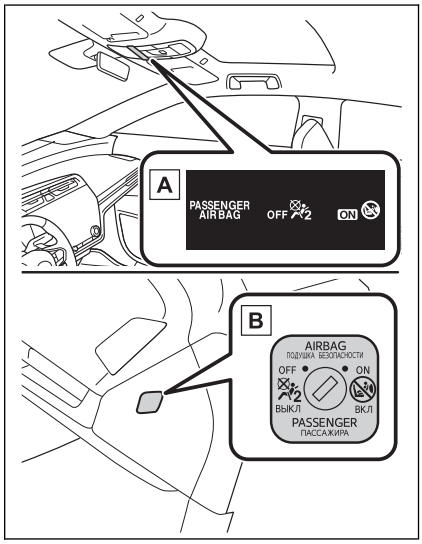
- Fixez fermement la sangle supérieure et assurez-vous que la ceinture n'est pas torsadée.
- Ne fixez pas la sangle supérieure à autre chose que l'ancrage supérieur du siège sur lequel le système de retenue pour enfant est installé.
- Ne réglez jamais le siège après avoir fixé un système de retenue pour enfant.
- Respectez toutes les instructions d'installation fournies par le fabricant du système de retenue pour enfant.
- Lors de l'installation du système de retenue pour enfant avec l'appuie-tête relevé, n'abaissez pas l'appuie-tête après l'avoir relevé et effectué la fixation à l'ancrage supérieur.

1.4.3 Système d'activation/ désactivation manuelle d'airbag

Ce système désactive les airbags SRS suivants :

- Airbag SRS du passager avant
- Airbag SRS genoux du passager avant

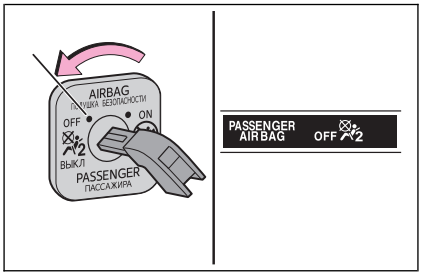
Ne désactivez les airbags que lorsque vous utilisez un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant.



A Témoin "PASSENGER AIR BAG"
Les témoins "PASSENGER AIR BAG" et "ON" s'allument lorsque le système d'airbag est activé, et ils s'éteignent au bout de 60 secondes environ (uniquement lorsque le contacteur d'alimentation est en position ON).

B Contacteur d'activation/ désactivation manuelle d'airbag

Désactivation des airbags pour le passager avant



Insérez la clé dans le barillet et tournez-la sur la position "OFF".

Le témoin "OFF" s'allume (uniquement si le contacteur d'alimentation est en position ON).

Informations relatives au témoin "PASSENGER AIR BAG"

Si l'un des problèmes suivants survient, il est possible que le système présente un dysfonctionnement. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

- Le témoin "OFF" ne s'allume pas lorsque le contacteur d'activation/ désactivation manuelle d'airbag est réglé sur "OFF".
- Le témoin ne change pas lorsque le contacteur d'activation/désactivation manuelle d'airbag est mis en position "ON" ou "OFF".

⚠ MISE EN GARDE !

Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfant

Pour des raisons de sécurité, installez toujours un système de retenue pour enfant sur un siège arrière. Si le siège arrière ne peut pas être utilisé, le siège avant peut être utilisé tant que le système d'activation/désactivation manuelle de l'airbag est en position "OFF".

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Si le système d'activation/ désactivation manuelle de l'airbag reste activé, l'impact puissant du déploiement (gonflage) de l'airbag peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Lorsqu'un système de retenue pour enfant n'est pas installé sur le siège du passager avant

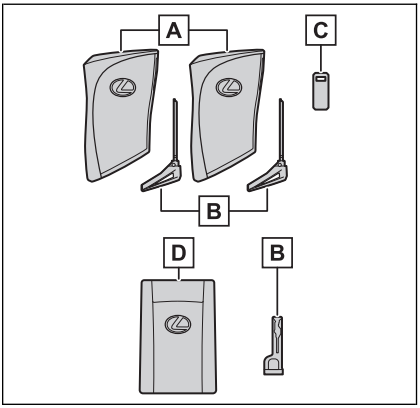
Assurez-vous que le système d'activation/désactivation manuelle de l'airbag est en position "ON".

S'il est laissé en position désactivée, il se peut que l'airbag ne se déploie pas en cas d'accident, ce qui peut causer des blessures graves, voire mortelles.

1.5 Entrer et sortir du véhicule

1.5.1 Types de clés

Les clés suivantes sont fournies avec le véhicule.



A Clés électroniques

- Utilisation du système d'ouverture et de démarrage intelligent (→P. 79)
- Utilisation de la fonction de commande à distance (→P. 87)

B Clés mécaniques

C Plaquette portant le numéro de clé

D Carte-clé (clé électronique) (si le véhicule en est équipé)
Utilisation du système d'ouverture et de démarrage intelligent (→P. 79)

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager la clé

Veuillez respecter les précautions suivantes

- Ne laissez pas tomber les clés, ne les soumettez pas à des chocs violents et ne les pliez pas.
- N'exposez pas les clés à des températures élevées pendant de longues périodes.
- Ne mouillez pas les clés et ne les passez pas au nettoyeur à ultrasons, etc.
- Ne fixez pas de matériaux métalliques ou magnétiques sur les clés et ne placez pas les clés à proximité de ce type de matériaux.
- Ne démontez pas les clés.
- Ne fixez pas d'autocollant ou autre chose sur la surface de la clé électronique.
- Ne placez pas les clés à proximité d'objets produisant des champs magnétiques, tels que des télévisions, des systèmes audio et des cuisinières à induction.
- Ne placez pas les clés à proximité d'appareils médicaux électriques, tels que des appareils médicaux à basse fréquence ou micro-ondes, et ne recevez pas de soins médicaux en portant la clé sur vous.

Port de la clé électronique sur soi

Tenez la clé électronique à au moins 10 cm (3,9 in.) des appareils électriques activés. Les ondes radio émises par les appareils électriques se trouvant dans les 10 cm (3,9 in.) de la clé électronique peuvent gêner la clé et l'empêcher de fonctionner correctement.

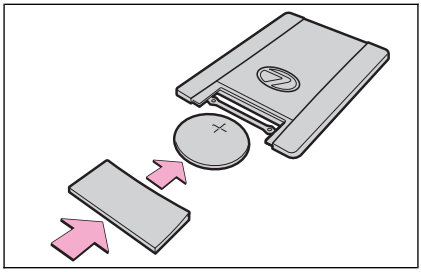
⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

Manipulation de la carte-clé

- Si la pile ou les bornes de la carte-clé sont mouillées, la pile risque de se corroder et la carte-clé risque de ne plus fonctionner. Si la clé est lâchée dans de l'eau, ou si de l'eau, etc., éclabousse dessus, retirez immédiatement le couvercle de la pile et essuyez la pile et les bornes. (Pour enlever le couvercle de la pile, saisissez-le en douceur et tirez dessus.) Si la pile est corrodée, faites remplacer la pile chez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé ou chez un réparateur qualifié.
- N'écrasez pas le couvercle de la pile et n'utilisez pas de tournevis pour le retirer. Le fait de retirer le couvercle de la pile en forçant risque de tordre ou d'endommager la clé.
- Si vous enlevez souvent le couvercle de la pile, il pourrait se desserrer.
- Lorsque vous installez la pile, veillez à bien vérifier le sens de la pile. Si vous installez la pile dans le mauvais sens, elle pourrait se décharger rapidement.
- La surface de la carte-clé risque d'être endommagée, ou son revêtement risque de se décoller dans les situations suivantes :
  - La carte-clé est transportée avec des objets durs comme des pièces de monnaie ou des clés.
  - La carte-clé est grattée avec un objet pointu comme la pointe d'un porte-mine.
  - Du diluant ou du benzène est utilisé pour essuyer la surface de la carte-clé.

Manipulation de la carte-clé

- La clé mécanique se trouvant dans la carte-clé ne doit être utilisée qu'en cas de problème, comme lorsque la carte-clé ne fonctionne pas correctement.
- Si le couvercle de la pile n'est pas installé et si celle-ci tombe, ou si la pile a été retirée parce que la clé était mouillée, remettez la pile en place avec la borne positive orientée vers l'emblème Lexus.



- La carte-clé n'est pas étanche.

Lors d'un vol en avion

Si vous portez une clé électronique sur vous dans un avion, veillez à n'appuyer sur aucun bouton de la clé électronique lorsque vous êtes à l'intérieur de la cabine de l'avion. Si vous transportez une clé électronique dans votre sac, etc., assurez-vous que les boutons ne risquent pas d'être enfoncés accidentellement. Si vous appuyez sur l'un des boutons, la clé électronique risque d'émettre des ondes radio qui pourraient interférer avec le bon fonctionnement de l'avion.

Décharge de la pile de la clé électronique

- La durée de vie standard de la pile est de 1 à 2 ans. (La durée de vie de la pile d'une carte-clé est d'un an à un an et demi.)
- Si la pile devient faible, une alarme retentit dans l'habitacle quand le système EV s'arrête.
- La clé électronique recevant toujours des ondes radio, la pile se déchargera même si la clé électronique n'est pas utilisée. Les symptômes suivants indiquent que la clé électronique peut être déchargée. Remplacez la pile lorsque cela est nécessaire.

  - Le système d'ouverture et de démarrage intelligent ou la commande à distance ne fonctionne pas.
  - La zone de détection se réduit.
  - Le témoin LED de la surface de la clé ne s'allume pas.
- Vous pouvez remplacer la pile vous-même (→P. 518). Cependant, comme il existe un risque d'endommagement de la clé électronique, nous vous recommandons de confier son remplacement à un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié.
- Pour éviter une grave détérioration, ne laissez pas la clé électronique dans un rayon de 1 m (3 ft.) des appareils électriques suivants produisant un champ magnétique :
  - Télévisions
  - Ordinateurs
  - Téléphones portables, téléphones sans fil et chargeurs de batterie
  - Lampes de table
  - Plaques de cuisson à induction

Fonction d'économie d'énergie

La fonction d'économie d'énergie est activée afin d'empêcher le déchargement de la pile de la clé électronique et de la batterie 12 volts lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période.

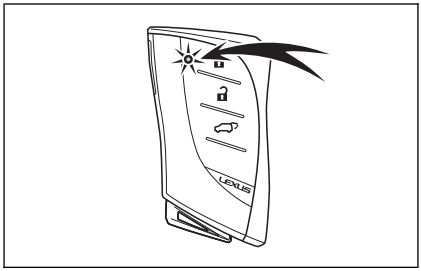
- Dans les situations suivantes, il se peut que le système d'ouverture et de démarrage intelligent mette un certain temps à déverrouiller les portes.
  - La clé électronique est restée dans une zone d'environ 3,5 m (11 ft.) à l'extérieur du véhicule pendant 10 minutes ou plus.
  - Le système d'ouverture et de démarrage intelligent n'a pas été utilisé pendant 5 jours ou plus.
- Si le système d'ouverture et de démarrage intelligent n'a pas été utilisé pendant au moins 14 jours, les portes ne peuvent pas être déverrouillées à partir de n'importe quelle porte, mais uniquement à partir de la porte du conducteur. Dans ce cas, saisissez fermement la poignée de la porte du conducteur ou utilisez la commande à distance ou la clé mécanique pour déverrouiller les portes.

Mode d'économie d'énergie de la clé électronique

- Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, le déchargement de la pile est minimisé en empêchant la clé électronique de recevoir des ondes radio.

  Tout en maintenant enfoncé le bouton sur la clé électronique, appuyez deux fois sur . Le témoin sur la clé électronique clignote 4 fois et le mode d'économie d'énergie de la pile est activé.

  Le système d'ouverture et de démarrage intelligent ne peut pas être utilisé lorsque la clé électronique est en mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie peut être désactivé en appuyant sur n'importe quel contacteur de la clé électronique.



- Les clés électroniques non utilisées pendant une période prolongée peuvent être mises en mode économie de batterie en avance.

Lorsque la clé électronique s'arrête de fonctionner

Si la position de la clé électronique n'a pas changé pendant un certain temps, par exemple quand la clé a été laissée dans un endroit quelconque, le fonctionnement de la clé électronique s'interrompt pour économiser l'énergie de la pile.

Confirmation du nombre de clés enregistrées

Vous pouvez vérifier le nombre de clés déjà enregistrées dans le véhicule. Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

1.5.2 Système d'ouverture et de démarrage intelligent

⚠MISE EN GARDE !

Effets influencés par les ondes radio (Effet des antennes du système d'ouverture et de démarrage intelligent)

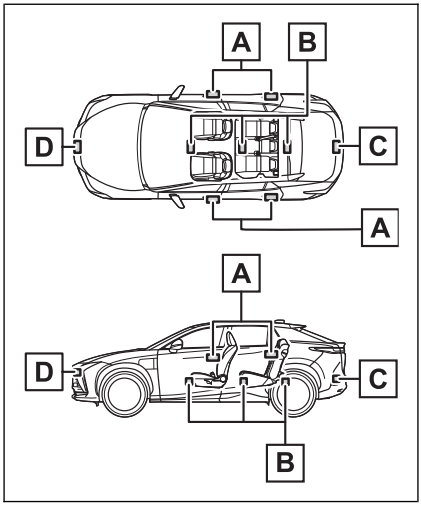
- Les personnes munies d'un stimulateur cardiaque implantable, d'un stimulateur de traitement par resynchronisation cardiaque ou d'un défibrillateur automatique implantable doivent se tenir à une distance raisonnable des antennes du système d'ouverture et de démarrage intelligent. Les ondes radio peuvent avoir des effets néfastes sur le fonctionnement de tels dispositifs. Si nécessaire, la fonction d'ouverture peut être désactivée. Adressez-vous à un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou à tout autre réparateur qualifié pour obtenir plus d'informations, telles que la fréquence des ondes radio et leur intervalle d'émission. Consultez ensuite votre médecin pour savoir si vous devez désactiver la fonction d'ouverture.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Les personnes munies d'un dispositif médical électrique autre qu'un pacemaker cardiaque implantable, un pacemaker de traitement par resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable doivent consulter le fabricant de ce dispositif pour s'assurer de son bon fonctionnement sous l'influence d'ondes radio. Les ondes radio peuvent avoir des effets inattendus sur le fonctionnement de tels dispositifs médicaux.

Pour plus de détails sur la désactivation de la fonction d'ouverture, adressez-vous à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié.

Emplacement des antennes



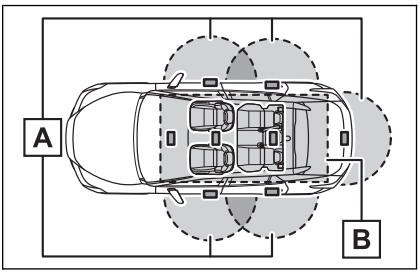
A Antennes situées à l'extérieur de l'habitacle

B Antennes situées à l'intérieur de l'habitacle

C Antenne située à l'extérieur du compartiment à bagages

D Antennes situées à l'extérieur de l'habitacle (véhicules avec système Lexus Teammate Advanced Park)

Zone de portée (zones dans lesquelles la clé électronique est détectée)



A Lors du verrouillage ou du déverrouillage des portes
Le système peut être utilisé lorsque la clé électronique est à moins de 0,7 m (2,3 ft.) environ d'une poignée de porte extérieure. (Seules les portes détectant la clé peuvent être actionnées.)

B Lors du démarrage du système EV ou du changement de mode du contacteur d'alimentation
Le système peut être actionné lorsque la clé électronique est à l'intérieur du véhicule.

Si une alarme retentit ou si un message d'avertissement est affiché

Des alarmes extérieures et intérieures ainsi que des messages d'avertissement sur l'écran multifonction sont utilisés conjointement pour réduire les risques de vol du véhicule ou d'accidents provoqués par une utilisation incorrecte. Prenez les mesures appropriées en fonction du message d'avertissement affiché sur l'écran multifonction. (→P. 485)

Le tableau suivant décrit les situations et les mesures correctives à prendre en cas de déclenchement des alarmes uniquement.

- Lorsqu'une alarme extérieure retentit une fois pendant 5 secondes
  Situation : Il y a eu une tentative de verrouillage du véhicule alors qu'une porte était ouverte.
  Procédure de correction : Fermez toutes les portes et verrouillez-les à nouveau.
- Lorsqu'une alarme intérieure retentit de manière répétée
  Situation : le contacteur d'alimentation a été mis sur ACC alors que la porte du conducteur était ouverte (la porte du conducteur a été ouverte alors que le contacteur d'alimentation était sur ACC).
  Mesure corrective : mettez le contacteur d'alimentation en position OFF et fermez la porte du conducteur.

Conditions nuisant au fonctionnement

Le système d'ouverture et de démarrage intelligent, la commande à distance et le dispositif antidémarrage utilisent des ondes radio faibles. Dans les situations suivantes, la communication entre la clé électronique et le véhicule peut être affectée, ce qui empêche le fonctionnement correct du système d'ouverture et de démarrage intelligent, de la commande à distance et du système antidémarrage. (Mesures alternatives : →P. 521)

- Lorsque la pile de la clé électronique est déchargée
- A proximité d'une tour TV, d'une centrale électrique, d'une station-service, d'une station de radio, d'un grand écran, d'un aéroport ou de toute autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques
- Quand la clé électronique se trouve contre ou recouverte par les objets métalliques suivants
  - Cartes auxquelles une feuille d'aluminium est fixée
  - Paquets de cigarettes contenant du papier aluminium à l'intérieur
  - Porte-documents ou sacs métalliques
  - Pièces de monnaie
  - Réchauffe-mains constitués de métal
  - Supports tels que CD et DVD

- Lorsque d'autres télécommandes (qui émettent des ondes radio) sont utilisées à proximité
- Lorsque la clé électronique est transportée avec les appareils suivants, qui émettent des ondes radio
  - Radio portable, téléphone mobile, téléphone sans fil ou autres appareils de communication sans fil
  - Une autre clé électronique du véhicule ou une clé de commande à distance émettant des ondes radio
  - Ordinateurs personnels ou assistants personnels (PDA)
  - Lecteurs audio numériques
  - Systèmes de jeu portatifs
- Si de la teinture de vitre contenant du métal est utilisée ou si des objets métalliques sont fixés sur la lunette arrière
- Lorsque la clé électronique se trouve à proximité d'un chargeur de batterie ou d'appareils électroniques
- Lorsque le véhicule est stationné sur une place de stationnement payant où des ondes radio sont émises

Si les portes ne peuvent être ni verrouillées ni déverrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent, verrouillez/déverrouillez les portes en effectuant l'une des opérations suivantes :

- Approchez la clé électronique d'une des poignées de porte avant et utilisez la fonction d'ouverture.
- Utilisez la commande à distance. Si les portes ne peuvent être ni verrouillées ni déverrouillées à l'aide des méthodes mentionnées ci-dessus, utilisez la clé mécanique. (→P. 521)

  Si le système EV ne peut pas démarrer à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent, reportez-vous à la P. 501.

Remarques relatives à la fonction d'ouverture

- Même lorsque la clé électronique se trouve dans la zone de portée (zones de détection), il se peut que le système ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :
  - La clé électronique est trop proche de la vitre ou de la poignée de porte extérieure, près du sol ou placée en hauteur lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées.
  - La clé électronique est posée sur le panneau d'instruments, dans le couvre-bagages, sur le plancher, dans les vide-poches de porte lors du démarrage du système EV ou du changement de mode du contacteur d'alimentation.
- Ne laissez pas la clé électronique sur le panneau d'instruments ou près des vide-poches de porte quand vous quittez le véhicule. En fonction des conditions de réception des ondes radio, elle peut être détectée par l'antenne située hors de l'habitacle et la porte pourrait être verrouillée de l'extérieur, bloquant ainsi la clé électronique à l'intérieur du véhicule.
- Tant que la clé électronique est dans la zone de portée, n'importe qui peut verrouiller ou déverrouiller les portes. Cependant, seules les portes détectant la clé électronique peuvent être utilisées pour déverrouiller le véhicule.
- Même si la clé électronique n'est pas à l'intérieur du véhicule, il est possible de faire démarrer le système EV si la clé se trouve près d'une vitre.
- Les portes peuvent se déverrouiller si de grandes quantités d'eau sont projetées sur la poignée de porte, par exemple en cas de pluie ou dans une station de lavage, quand la clé électronique se trouve dans la zone de portée. (Les portes se verrouilleront automatiquement après environ 30 secondes si elles ne sont pas ouvertes et refermées.)

- Si la commande à distance est utilisée pour verrouiller les portes lorsque la clé électronique est près du véhicule, il se peut que la porte ne soit pas déverrouillée par la fonction d'ouverture. (Utilisez la commande à distance pour déverrouiller les portes.)
- Si vous touchez le capteur de verrouillage de poignée de porte alors que vous portez des gants, son fonctionnement peut être retardé ou inhibé. Retirez vos gants et touchez à nouveau le capteur de verrouillage.
- Si la poignée de porte est mouillée alors que la clé électronique se trouve dans la zone de portée, il est possible que la porte se verrouille et se déverrouille de manière répétée. Dans ce cas, effectuez les mesures correctives suivantes pour laver le véhicule :
  - Placez la clé électronique dans un endroit situé à 2 m (6 ft.) minimum du véhicule. (Veillez à ce que la clé ne soit pas volée.)
  - Mettez la clé électronique en mode d'économie de la pile pour désactiver le système d'ouverture et de démarrage intelligent.
- Si la clé électronique se trouve à l'intérieur du véhicule et si une poignée de porte est mouillée pendant le lavage, il se peut qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction et qu'un signal sonore retentisse à l'extérieur du véhicule. Pour désactiver l'alarme, verrouillez toutes les portes.
- Il se peut que le capteur de verrouillage ne fonctionne pas correctement s'il est en contact avec de la glace, de la neige, de la boue. Nettoyez le capteur de verrouillage et essayez de le faire fonctionner à nouveau.
- Une approche trop brusque de la poignée de porte ou de la zone de portée peut empêcher le déverrouillage des portes. Dans ce cas, remettez la poignée de porte dans sa position d'origine et vérifiez que les portes se déverrouillent avant de tirer à nouveau la poignée de porte.
- Si une autre clé électronique se trouve dans la zone de détection, un délai légèrement plus long peut s'écouler avant le déverrouillage des portes après avoir saisi la poignée de porte.

Lorsque le véhicule n'est pas conduit pendant une période prolongée

- Pour éviter le vol du véhicule, ne laissez pas la clé électronique dans un rayon de 2 m (6 ft.) autour du véhicule.
- Le système d'ouverture et de démarrage intelligent peut être désactivé à l'avance.
- Le réglage de la clé électronique sur le mode d'économie d'énergie permet de limiter le déchargement de la pile de la clé.

Pour utiliser correctement le système

Assurez-vous d'avoir la clé électronique sur vous lorsque vous faites fonctionner le système. Ne placez pas la clé électronique trop près du véhicule quand vous souhaitez faire fonctionner le système depuis l'extérieur du véhicule.

Selon votre position et votre façon de tenir la clé électronique, il se peut que le système ne la détecte pas et ne fonctionne pas correctement. (L'alarme peut se déclencher accidentellement ou la prévention de verrouillage des portes peut ne pas fonctionner.)

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 557)

1.5.3 Clé numérique*

*Si le véhicule en est équipé

Un Smartphone peut être utilisé au lieu de la clé électronique du véhicule en installant l'application mobile Lexus en question sur un Smartphone. De même, la clé numérique peut être partagée avec votre famille ou vos amis à l'aide de l'application mobile Lexus.

Veuillez consulter votre concessionnaire Lexus local agréé ou le site Internet de Lexus pour avoir plus d'informations.

Informations relatives aux logiciels gratuits/ouverts

Ce produit contient un logiciel gratuit/ouvert (FOSS). Les informations relatives à la licence et/ou au code source de ce FOSS sont disponibles en cliquant sur l'URL suivante :

https://www.denso.com/global/en/opensource/dkey/toyota/

Conditions d'utilisation de clé numérique

Afin d'utiliser la clé numérique, vous devez* :

- Installer l'application mobile Lexus
- Enregistrer le véhicule dans le profil du client sur l'application mobile Lexus
- Accepter les conditions d'utilisation des services connectés
- Accepter les conditions d'utilisation de la clé numérique
- Suivre le processus d'inscription de la clé numérique.

*Un paiement supplémentaire peut être nécessaire pour activer les services de clé numérique, veuillez consulter votre concessionnaire local Lexus agréé ou le site Internet de Lexus pour avoir plus d'informations

Précautions relatives à l'utilisation de la clé numérique

- Un clé numérique peut être utilisée lorsque le smartphone et le serveur peuvent communiquer l'un avec l'autre. La clé numérique peut devenir temporairement inutilisable si le smartphone n'est pas connecté à Internet. Veillez à porter sur vous la clé électronique du véhicule en cas de séjour prolongé dans des lieux où les conditions de communication ne sont pas fiables.
- Si la batterie du smartphone est épuisée, le smartphone ne peut pas être utilisé comme clé numérique. Si le niveau de la batterie est faible, veillez à charger le smartphone avant de sortir.
- Le fonctionnement du système de clé numérique est lié au système d'ouverture et de démarrage intelligent. Si le système d'ouverture et de démarrage intelligent a été désactivé dans le réglage de personnalisation du véhicule, la clé numérique est également désactivée.
- En fonction de la présence d'ondes radio dans l'environnement, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la clé numérique. (→P. 79)
- Lors du transfert de propriété du véhicule, veillez à supprimer les clés numériques.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant 14 jours ou plus, la clé numérique ne se connectera pas correctement. Par conséquent, il peut s'écouler un certain temps avant que le système ne fonctionne après avoir touché une poignée de porte.
- Une partie des services peut être interrompue pendant un certain temps en raison de la maintenance du serveur. Toutefois, les clés numériques enregistrées peuvent être utilisées pendant la maintenance.

- Un smartphone doté de l'application Lexus mobile et de la clé numérique pourra verrouiller et déverrouiller les portes, faire démarrer le système EV et effectuer toute autre opération au même titre que la clé électronique du véhicule. Veillez tout particulièrement à ne pas perdre votre smartphone ou à ne pas vous le faire voler.

  En cas de perte ou de vol du smartphone, contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Lorsque vous emmenez votre véhicule chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié, pour une inspection ou des réparations, assurez-vous d'apporter une clé électronique.
- Avec la clé numérique seulement, aucun feu du véhicule ne s'allume lorsque vous vous approchez du véhicule. De plus, avec la clé numérique seulement, certaines fonctions, par exemple la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) de la porte de coffre électrique, etc., ne peuvent pas être utilisées

1.5.4 Ouverture/fermeture des portes

⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution lors de la conduite

Respectez les mesures de précaution suivantes lors de la conduite.

- Assurez-vous que toutes les portes sont bien fermées et verrouillées.
- N'appuyez pas sur le contacteur d'ouverture de porte intérieur lorsque vous roulez.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Faites tout particulièrement attention avec la porte du conducteur, car elle peut s'ouvrir même lorsque les portes sont verrouillées.

- Lorsqu'un enfant est installé sur un siège arrière alors que le véhicule roule, réglez les verrouillages de sécurité enfant pour empêcher les portes arrière de s'ouvrir depuis l'intérieur du véhicule.

Mesures de précautions lors de l'ouverture ou de la fermeture d'une porte

Lorsque vous fermez une porte, faites-la pivoter en appliquant une légère force. Si vous appuyez sur la porte avec votre main pour la fermer, il se peut qu'elle ne se ferme pas complètement.

Lors de l'ouverture ou de la fermeture d'une porte, vérifiez la zone environnante et maintenez fermement la poignée de porte.

- Lorsque le véhicule est en pente
- Lorsque l'espace entre une porte et une paroi, etc. est petit
- Lorsque le véhicule se trouve dans une zone avec des vents puissants

Signal sonore de verrouillage des portes

Si vous tentez de verrouiller une porte qui n'est pas complètement fermée, un signal sonore retentit de manière continue pendant 5 secondes. Fermez complètement la porte pour arrêter le signal sonore et verrouillez à nouveau le véhicule.

Signal sonore de porte ouverte

Si le véhicule atteinte une vitesse de 5 km/h (3 mi/h), un signal sonore retentit pour indique que la/les porte(s) ou le coffre ne sont pas complètement fermés. Les portes (ou le coffre) restées ouvertes s'affichent sur l'écran multifonction

Fonction de rappel de siège arrière et de siège passager*

*Sur certains modèles

En guise de premier rappel afin de ne pas oublier de bagages, etc. sur le siège passager avant ou sur le siège arrière lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position OFF après que l'une des conditions suivantes a été remplie, un signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction pendant environ 6 secondes.

De même, en guise de second rappel lorsque les portes sont verrouillées, un signal sonore retentit, les clignotants clignotent pendant quelques secondes et un message s'affiche sur l'écran multifonction.

- Fonction de rappel de siège arrière : Le système EV démarre dans les 10 minutes environ qui suivent l'ouverture et la fermeture d'une porte arrière.

  Fonction de rappel de siège passager avant et de siège arrière : Le système EV démarre dans les 15 minutes environ qui suivent l'ouverture et la fermeture d'une porte arrière ou de la porte du passager avant.
- Une porte arrière ou la porte du passager avant a été ouverte et fermée après que le système EV a démarré.

Le second rappel n'est pas activé si une porte arrière ou la porte du passager avant s'ouvre avant que les portes soient verrouillées.

Lorsque la fonction est désactivée suite au message affiché sur le combiné d'instruments, le rappel de siège passager et de siège arrière est désactivé.

La fonction est à nouveau activée lorsque le système EV est activé.

Cependant, si la porte du passager avant ou une porte arrière est ouverte et fermée dans un délai de 2 secondes environ, la fonction de rappel de siège de passager et de siège arrière peut ne pas fonctionner.

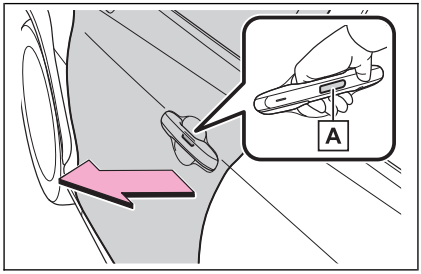
La fonction de rappel de siège passager et de siège arrière détermine qu'un bagage, etc. a été placé sur le siège du passager avant ou sur un siège arrière sur la base de l'ouverture et de la fermeture de la porte du passager avant ou d'une porte arrière. Par conséquent, en fonction de la situation, la fonction de rappel de siège du passager avant et de siège arrière peut ne pas être opérationnelle et vous risquez d'oublier un bagage, etc. sur le siège du passager avant ou sur le siège arrière ou elle peut fonctionner inutilement.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 557)

Ouverture des portes

En dehors du véhicule



Lorsque les portes sont verrouillées :

Lorsque vous portez la clé électronique sur vous, appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte A de la poignée de porte et ouvrez la porte.

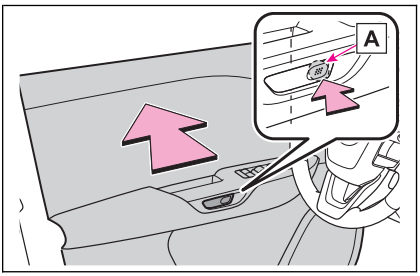
Assurez-vous de bien appuyer sur le dispositif d'ouverture de porte A sur le côté intérieur de la poignée de porte avec la clé électronique située dans la plage de détection.

Lorsque les portes sont déverrouillées :

Appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte A de la poignée de porte pour ouvrir la porte.

Assurez-vous de bien appuyer sur le dispositif d'ouverture de porte A sur le côté intérieur de la poignée de porte.

Dans le véhicule



Porte du conducteur :

Même si la porte est verrouillée, appuyez sur le côté avant du dispositif d'ouverture de porte A pour ouvrir la porte.

La porte se déverrouille et le témoin de verrouillage de porte s'éteint.

Portes passager :

Appuyez sur le contacteur de verrouillage de porte pour verrouiller la porte et appuyez sur le côté avant du dispositif d'ouverture de porte A pour ouvrir la porte.

La porte se déverrouille et le témoin de verrouillage de porte s'éteint.

Conditions de fonctionnement du contacteur d'ouverture de porte intérieur

Lorsque l'une des conditions suivantes est remplie :

- La vitesse du véhicule est inférieure à 4 km/h (2 mph) et le frein de stationnement est engagé
- La vitesse du véhicule est inférieure à 4 km/h (2 mph) et la pédale de frein est enfoncée
- Le rapport P est engagé

Lors de l'ouverture d'une porte à partir de l'intérieur du véhicule

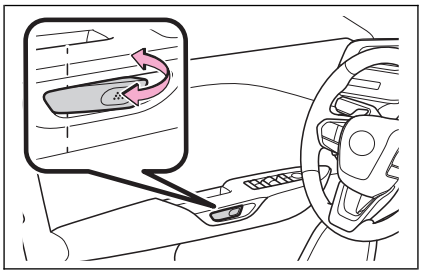
Ouvrez la porte tout en appuyant sur le contacteur d'ouverture de porte.

Si la porte n'est pas complètement déverrouillée, appuyez deux fois sur le contacteur d'ouverture de porte pour ouvrir la porte.

Poignées de déverrouillage manuel à l'intérieur du véhicule

Les contacteurs d'ouverture de porte à l'intérieur du véhicule peuvent également être utilisés pour ouvrir manuellement les portes.

Une porte peut être ouverte par commande électronique en appuyant sur le contacteur d'ouverture de porte, ou elle peut être ouverte en utilisant le contacteur de dispositif d'ouverture de porte comme une poignée de déverrouillage manuel et en tirant deux fois dessus.



Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre

→P. 524

1.5.5 Verrouillage/déverrouillage des portes

Système de déverrouillage des portes en cas de détection d'impact

Le véhicule est impliqué dans une violente collision frontale ou par l'arrière, le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel est activé pour toutes les portes.

Signaux de fonctionnement

Le déverrouillage est indiqué par le clignotement (deux fois) des feux de détresse.

Le verrouillage est indiqué par le clignotement des feux de détresse. (Une fois)

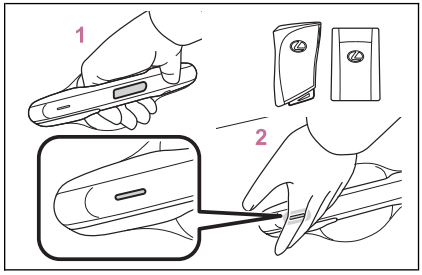
Fonction de sécurité

Si une porte n'est pas ouverte dans les 30 secondes environ suivant le déverrouillage du véhicule, la fonction de sécurité verrouille à nouveau automatiquement le véhicule.

Utilisation du système d'ouverture et de démarrage intelligent

Verrouillage/déverrouillage des portes à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent

Le conducteur doit toujours être muni d'une clé électronique (ou de la carte-clé), dans sa poche par exemple.



1. Saisissez la poignée de porte pour déverrouiller les portes.*

   Veillez à toucher le capteur situé à l'arrière de la poignée.

   Les portes ne peuvent pas être déverrouillées dans les 3 secondes suivant leur verrouillage.

   *Il est possible de modifier les réglages de déverrouillage des portes.

2. Touchez le capteur de verrouillage (l'empreinte au niveau de la surface de la poignée de porte) pour verrouiller les portes.

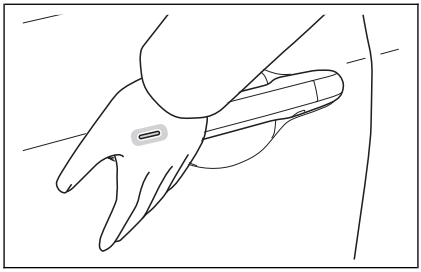
   S'assurer que la porte est correctement verrouillée.

   Le fait de verrouiller les portes active le système d'alarme.

Lorsque la porte ne peut pas être verrouillée même si vous avez touché le capteur de verrouillage avec le doigt

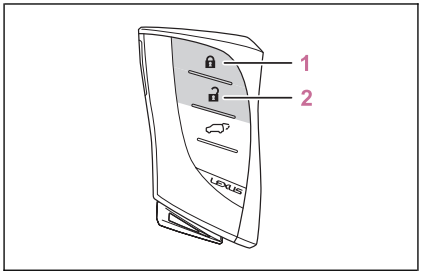
Touches le capteur de verrouillage avec la paume de la main.

Si vous portez des gants, retirez-les.



Opérations à l'aide de la commande à distance

Verrouillage/déverrouillage des portes à l'aide de la commande à distance



1. Verrouille toutes les portes
   Assurez-vous que la porte est correctement verrouillée.
2. Déverrouille toutes les portes

Réglage de la fonction de déverrouillage des portes

Il est possible de définir quelles portes la fonction d'ouverture déverrouille à l'aide de la commande à distance.

1. Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.
2. Désactivez le capteur d'intrusion (si le véhicule en est équipé) et le capteur d'inclinaison (si le véhicule en est équipé) du système d'alarme pour éviter le déclenchement intempestif de l'alarme au cours de la modification des paramètres.
3. Lorsque le témoin sur la surface de la clé n'est pas allumé, appuyez sans relâche sur ou sur (si le véhicule en est équipé) pendant environ 5 secondes tout en appuyant sans relâche sur .
   Le réglage change chaque fois qu'une opération est effectuée, comme indiqué ci-dessous. (Lorsque le paramètre change en continu, relâchez les boutons, patientez au moins 5 secondes et répétez l'étape **3**.)

Ecran multifonction/ Signal sonore	Fonction de déverrouillage
 Extérieur : Retentit 3 fois	Le fait de tenir la poignée de la porte du conducteur déverrouille la porte du conducteur uniquement.
	Le fait de maintenir une des poignées de porte de passager déverrouille toutes les portes.
 Extérieur : Retentit deux fois	Le fait de maintenir une poignée de porte déverrouille toutes les portes.

Pour les véhicules équipés d'une alarme : Pour éviter un déclenchement involontaire de l'alarme, déverrouillez les portes à l'aide de la commande à distance, puis ouvrez et fermez une porte après avoir modifié les réglages. (Si une porte n'est pas ouverte dans les 30 secondes après avoir appuyé sur , les portes se verrouillent à nouveau et l'alarme se déclenche automatiquement.) Si l'alarme se déclenche, arrêtez-la immédiatement.

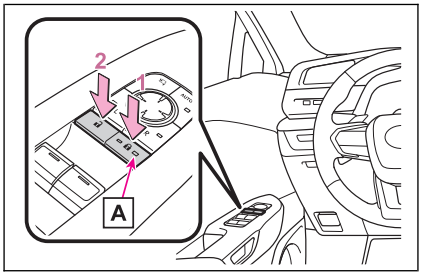
Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 557)

Utilisation des contacteurs de verrouillage des portes

Le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé à l'aide de la fonction d'ouverture, de la commande à distance ou des contacteurs de verrouillage de porte.

Verrouillage/déverrouillage des portes avec les contacteurs de verrouillage des portes



1. Porte du conducteur : verrouille toutes les portes Portes autres que la porte du conducteur : verrouille les portes
   Le témoin [A] s'allume.
2. Porte du conducteur : déverrouille toutes les portes Portes autres que la porte du conducteur : déverrouille les portes
   Le témoin [A] s'éteint.

1.5.6 Système antidémarrage

Les clés du véhicule intègrent des puces de transpondeur qui empêchent le démarrage du système EV si une clé n'a pas été enregistrée au préalable dans l'ordinateur de bord du véhicule.

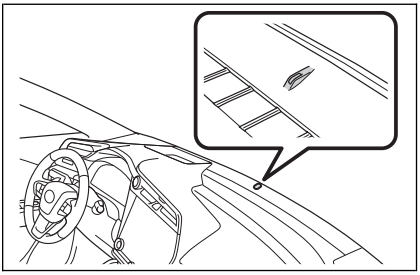
Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci.

Ce système est conçu pour contribuer à empêcher toute tentative de vol du véhicule, mais il ne garantit pas une sécurité absolue contre tous les vols de véhicules.

Fonctionnement du système

Le témoin clignote après que le contacteur d'alimentation a été désactivé pour indiquer que le système fonctionne.

Le témoin cesse de clignoter lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ACC ou ON pour indiquer que le système a été désactivé.



Entretien du système

Le véhicule est équipé d'un système antidémarrage ne nécessitant aucun entretien.

Conditions pouvant entraîner un dysfonctionnement du système

- Si la partie poignée de la clé est en contact avec un objet métallique
- Si la clé se trouve à proximité d'une clé enregistrée dans le système de sécurité (clé avec une puce de transpondeur intégrée) d'un autre véhicule ou touche celle-ci

⚠AVERTISSEMENT

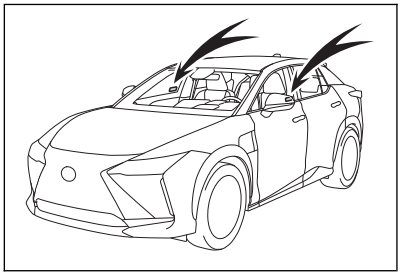
Pour garantir un fonctionnement correct du système

Ne modifiez et ne retirez pas le système. Si le système est modifié ou retiré, son bon fonctionnement ne peut être garanti.

1.5.7 Système de double verrouillage

L'accès non autorisé au véhicule est évité par la désactivation de la fonction de déverrouillage des portes, tant de l'intérieur que de l'extérieur du véhicule.

Des étiquettes appropriées sont apposées sur la vitre latérale des deux portes avant des véhicules utilisant ce système.



Réglage/désactivation du système de double verrouillage

Réglage

Désactivez le contacteur d'alimentation, faites sortir tous les passagers du véhicule et assurez-vous que toutes les portes sont fermées.

A l'aide de la fonction d'ouverture : touchez la zone de capteur de la poignée de porte extérieure deux fois en 5 secondes.

A l'aide de la commande à distance : appuyez sur deux fois en 5 secondes.

Désactivation

A l'aide de la fonction d'ouverture : maintenez la poignée de porte extérieure, appuyez sur le contacteur de porte de coffre électrique ou bougez votre pied sous le centre du pare-chocs arrière (véhicules équipés d'une porte de coffre électrique à ouverture mains libres)

A l'aide de la commande à distance : Appuyez sur .

⚠MISE EN GARDE !

Mesure de précaution relative au système de double verrouillage

N'activez jamais le système de double verrouillage lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur du véhicule car aucune des portes ne peut s'ouvrir de l'intérieur.

1.5.8 Alarme*

*Si le véhicule en est équipé

L'alarme émet des signaux lumineux et sonores pour avertir qu'une intrusion est détectée. L'alarme se déclenche dans les situations suivantes lorsqu'elle est activée :

- Une porte ou une porte de coffre verrouillée est déverrouillée ou ouverte par tout moyen autre que la fonction d'ouverture ou la commande à distance. (Les portes se verrouilleront de nouveau automatiquement.)
- Le capot est ouvert.
- Le capteur d'intrusion détecte quelque chose en mouvement à l'intérieur du véhicule. (Exemple : un intrus brise une vitre et pénètre dans le véhicule.)
- Le capteur d'inclinaison détecte une variation dans l'inclinaison du véhicule. (Si le véhicule en est équipé.)

Réglage/désactivation/arrêt du système d'alarme

Eléments à vérifier avant de verrouiller le véhicule

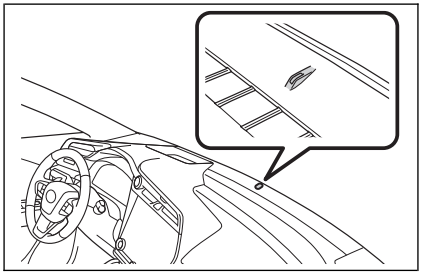
Pour éviter un déclenchement intempestif de l'alarme et le vol du véhicule, vérifiez les points suivants :

- Personne ne se trouve dans le véhicule.
- Les vitres latérales sont fermées avant d'activer l'alarme.
- Aucun objet de valeur ni autre objet personnel n'est laissé dans le véhicule.

Réglage

Fermez la porte, la porte de coffre et le capot et verrouillez toutes les portes à l'aide de la fonction d'ouverture ou de la commande à distance. Le système s'active automatiquement après 30 secondes.

Le témoin passe de l'allumage continu au clignotement lorsque le système est activé.



Désactivation ou arrêt

Effectuez l'une des actions suivantes pour désactiver ou arrêter les alarmes :

- Déverrouillez les portes ou ouvrez la porte de coffre à l'aide de la fonction d'ouverture ou de la commande à distance.
- Démarrez le système EV. (L'alarme sera désactivée ou s'arrêtera après quelques secondes.)

Activation de l'alarme

L'alarme peut être activée si toutes les portes sont fermées, même avec le capot ouvert.

Entretien du système

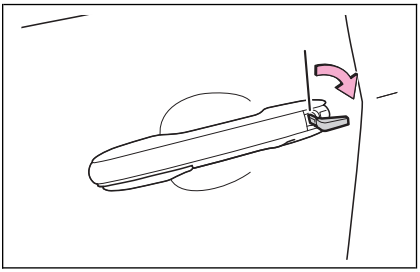
Le véhicule est équipé d'un système d'alarme ne nécessitant aucun entretien.

Déclenchement de l'alarme

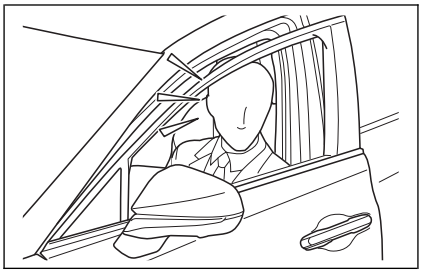
L'alarme peut se déclencher dans les situations suivantes :

(L'arrêt de l'alarme désactive le système d'alarme.)

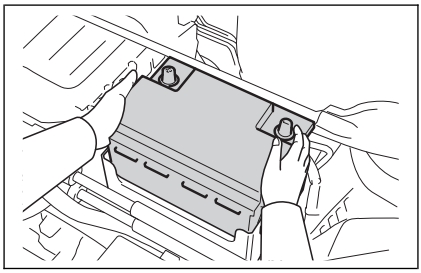
- Les portes sont déverrouillées à l'aide de la clé mécanique.



- Une personne à l'intérieur du véhicule ouvre une porte, la porte de coffre ou le capot, ou déverrouille le véhicule.



- La batterie 12 volts est rechargée ou remplacée alors que le véhicule est verrouillé. (→P. 521)



Verrouillage des portes activé par l'alarme

Dans les cas suivants, en fonction de la situation, la porte peut se verrouiller automatiquement pour empêcher une intrusion dans le véhicule :

- Lorsqu'une personne restée dans le véhicule déverrouille la porte et que l'alarme est activée.
- Alors que l'alarme est activée, une personne qui se trouve dans le véhicule déverrouille la porte.
- Lors de la recharge ou du remplacement de la batterie 12 volts

⚠AVERTISSEMENT

Pour garantir un fonctionnement correct du système

Ne modifiez et ne retirez pas le système. Si le système est modifié ou retiré, son bon fonctionnement ne peut être garanti.

Capteur d'intrusion et capteur d'inclinaison (si le véhicule en est équipé)

Détection du capteur d'intrusion et du capteur d'inclinaison

- Le capteur d'intrusion détecte un intrus ou un mouvement à l'intérieur du véhicule.
- Le capteur d'inclinaison détecte les variations dans l'inclinaison du véhicule, par exemple si le véhicule est remorqué.

Ce système est conçu pour empêcher toute tentative de vol du véhicule et jouer un rôle dissuasif, mais il ne garantit pas une sécurité absolue contre toutes les intrusions.

Activation du capteur d'intrusion et du capteur d'inclinaison

Le capteur d'intrusion et le capteur d'inclinaison sont automatiquement activés lorsque l'alarme est activée. (→P. 90)

Désactivation du capteur d'intrusion et du capteur d'inclinaison

Si vous laissez des animaux ou n'importe quoi d'autre en mouvement à l'intérieur du véhicule, pensez à désactiver le capteur d'intrusion et le capteur d'inclinaison avant d'activer l'alarme, car ils détecteront les mouvements à l'intérieur du véhicule.

1. Appuyez sur le contacteur d'écran de raccourci sur l'écran central. (→P. 197)
2. Appuyez sur “Security sensor”.

   Le fonctionnement du capteur d'intrusion et du capteur d'inclinaison est désactivé et le symbole devient blanc sur l'affichage central.

   Appuyez de nouveau sur le contacteur pour réactiver le capteur d'intrusion/d'inclinaison.

   Lorsque vous activez/désactivez le contacteur d'intrusion/d'inclinaison, le symbole change sur l'affichage central.

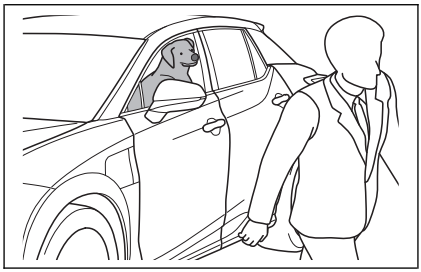
Désactivation et réactivation automatique du capteur d'intrusion et du capteur d'inclinaison (si le véhicule en est équipé)

- L'alarme reste activée, même si le capteur d'intrusion et le capteur d'inclinaison ont été désactivés.
- Après la désactivation du capteur d’intrusion et du capteur d’inclinaison, le fait d’appuyer sur le contacteur d’alimentation ou de déverrouiller les portes à l’aide de la fonction d’ouverture ou de la commande à distance réactivera le capteur d’intrusion et le capteur d’inclinaison.
- Le capteur d'intrusion et le capteur d'inclinaison sont réactivés automatiquement lorsque le système d'alarme est désactivé.

Considérations relatives à la détection du capteur d'intrusion

Le capteur peut déclencher l'alarme dans les situations suivantes :

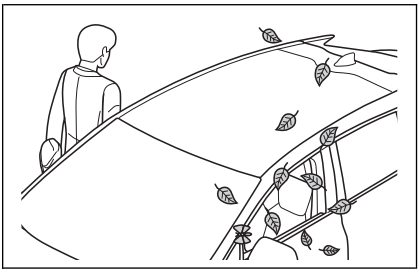
- Des personnes ou animaux domestiques se trouvent dans le véhicule.



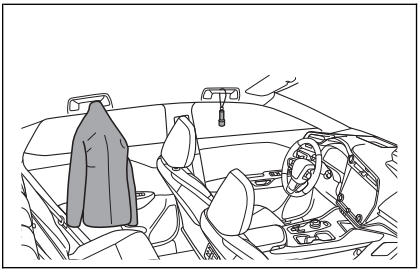
- Une vitre est ouverte.

  Dans ce cas, le capteur peut détecter les situations suivantes :
  - Du vent ou le mouvement d'objets comme des feuilles et des insectes à l'intérieur du véhicule

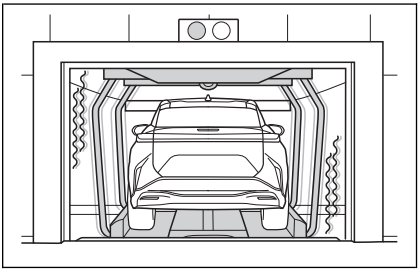
– Des ondes ultrasons émises par des appareils comme les capteurs d'intrusion d'autres véhicules
– Le mouvement de personnes en dehors du véhicule



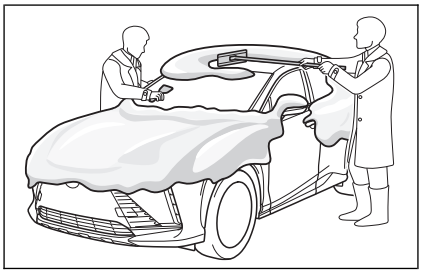
- De petits insectes, comme des petits papillons ou mouches, se trouvent dans le véhicule.
- Des objets instables, comme des accessoires suspendus ou des vêtements accrochés à des porte-manteaux, se trouvent dans le véhicule.



- Le véhicule est stationné dans un endroit soumis à des vibrations ou des bruits extrêmes, comme un parking couvert.



- Du givre ou de la neige est enlevé du véhicule, ce qui provoque des impacts et des vibrations répétés sur le véhicule.



- Le véhicule se trouve dans une station de lavage automatique ou à haute pression.
- Le véhicule subit des chocs, tels que ceux provoqués par la grêle, la foudre et d'autres types de vibrations ou de chocs répétés.

Considérations relatives à la détection du capteur d'inclinaison (si le véhicule en est équipé)

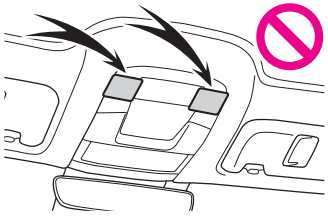
Le capteur peut déclencher l'alarme dans les situations suivantes :

- Le véhicule est transporté par un ferry, une remorque, un train, etc.
- Le véhicule est stationné dans un parking couvert.
- Le véhicule se trouve dans une station de lavage, ce qui le fait bouger.
- Un pneu perd de la pression d'air.
- Le véhicule est levé sur cric.
- Un séisme se produit et la route cède.
- Un chargement est chargé sur le porte-bagages de toit ou bien déchargé de celui-ci.

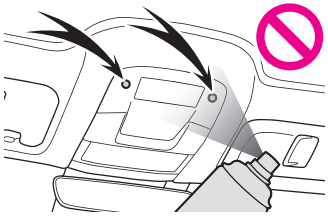
⚠AVERTISSEMENT

Pour garantir le fonctionnement correct du capteur d'intrusion

- Pour garantir un fonctionnement correct des capteurs, évitez de les toucher ou de les recouvrir.



- Ne pulvérisez pas de désodorisants ou d'autres produits directement dans les orifices du capteur.



- Le fait d'installer des accessoires autres que ceux d'origine Lexus ou de laisser des objets entre le siège du conducteur et celui du passager avant est susceptible d'affecter les performances de détection du système.

1.5.9 Traction d'une remorque (véhicules avec équipement de remorquage)

Traction d'une remorque

Votre véhicule est avant tout conçu pour transporter des passagers. La traction d'une remorque affectera négativement la maniabilité, les performances, le freinage, la longévité et la consommation d'électricité du véhicule. Votre sécurité et votre satisfaction dépendent de la bonne utilisation d'un équipement adéquat et de l'adoption d'habitudes de conduite prudentes. Pour votre sécurité et celle des autres, ne surchargez pas votre véhicule ou votre remorque.

Pour tracter une remorque en toute sécurité, faites preuve d'une grande vigilance et veillez à respecter les conditions de conduite adaptées aux caractéristiques et au fonctionnement de la remorque.

Les garanties Lexus ne s'appliquent pas aux dégâts ou aux dysfonctionnements occasionnés par la traction d'une remorque à des fins commerciales.

Pour obtenir plus d'informations avant d'atteler une remorque, adressez-vous à votre concessionnaire ou à votre réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié. En effet, il existe des réglementations supplémentaires en la matière dans certains pays.

Limites de poids

Vérifiez avant le remorquage la capacité de remorquage autorisée, la masse totale du véhicule (GVM), la capacité maximum autorisée par essieu (MPAC) et la charge autorisée sur la barre d'attelage.

Crochet de remorquage/support de porte-vélos

Le cas échéant, Lexus recommande d'utiliser des appareils de remorquage ou des supports de porte-vélos d'origine Lexus.

D'autres produits appropriés d'une qualité comparable peuvent aussi être utilisés.

Pour les véhicules où la boule d'attelage ou la boule de fixation du porte-vélos, une fois installée, obstrue partiellement la visibilité de l'un des feux arrière et/ou la plaque d'immatriculation, les dispositions suivantes doivent être respectées :

- N'utilisez pas de dispositifs de remorquage qui ne peuvent pas être facilement retirés ou repositionnés.

- N'utilisez pas de supports de porte-vélos dont la boule de fixation ne peut pas être facilement retirée ou repositionnée.

Tous les dispositifs de remorquage détachables ou boules de fixation de porte-vélos doivent être retirés ou repositionnés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Branchement des feux de remorque

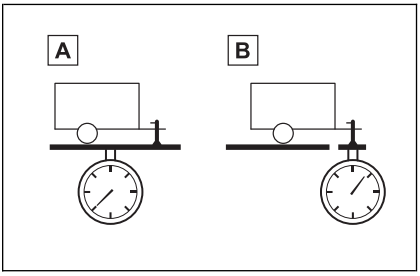
Prenez contact avec un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou avec tout autre réparateur qualifié, pour l'installation des feux de remorque, car une installation incorrecte peut endommager les feux du véhicule. Veuillez vous conformer aux lois de votre pays lors de l'installation des feux de remorque.

⚠AVERTISSEMENT

Ne raccordez pas directement les feux de remorque. Le fait de raccorder directement les feux de remorque risque d'endommager le système électrique de votre véhicule et de causer un dysfonctionnement.

Points importants relatifs aux charges de la remorque

Poids total de la remorque et charge autorisée sur la barre d'attelage

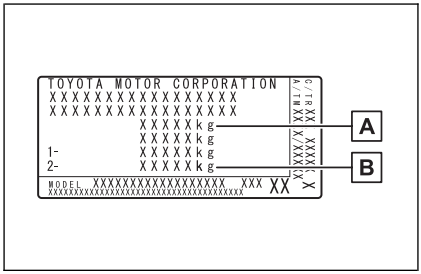


A Poids total de la remorque
Le poids de la remorque toute seule et la charge de la remorque ne doivent pas dépasser la capacité de remorquage maximale. Dépasser ce poids est dangereux.
Lorsque vous tractez une remorque, utilisez un limiteur de friction ou un stabilisateur de friction (dispositif anti-roulis).

B Charge autorisée sur la barre d'attelage
Répartissez la charge de la remorque de manière que la charge sur la barre d'attelage soit supérieure à 25 kg (55,1 lb.) ou à 4 % de la capacité de remorquage. La charge sur la barre d'attelage ne doit pas dépasser le poids indiqué

Etiquette d'informations (étiquette du constructeur)

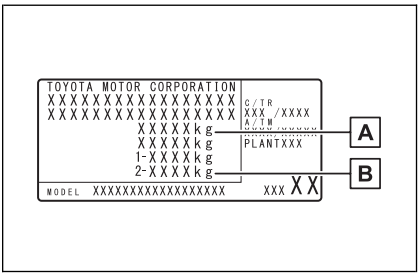
Type A



A Masse totale du véhicule
Le poids combiné du conducteur, des passagers, des bagages, du crochet de remorquage, de la masse totale du véhicule et de la charge sur la barre d'attelage ne doit pas dépasser la masse brute du véhicule. Tout dépassement de ce poids est dangereux.

B Capacité maximum autorisée sur l'essieu arrière
Le poids supporté par l'essieu arrière ne doit pas dépasser de plus de 15% la capacité maximum autorisée par essieu. Tout dépassement de ce poids est dangereux.
Les valeurs de la capacité de remorquage ont été calculées à partir d'essais effectués au niveau de la mer. Notez que la puissance du système EV et la capacité de remorquage sont réduites à haute altitude.

Type B



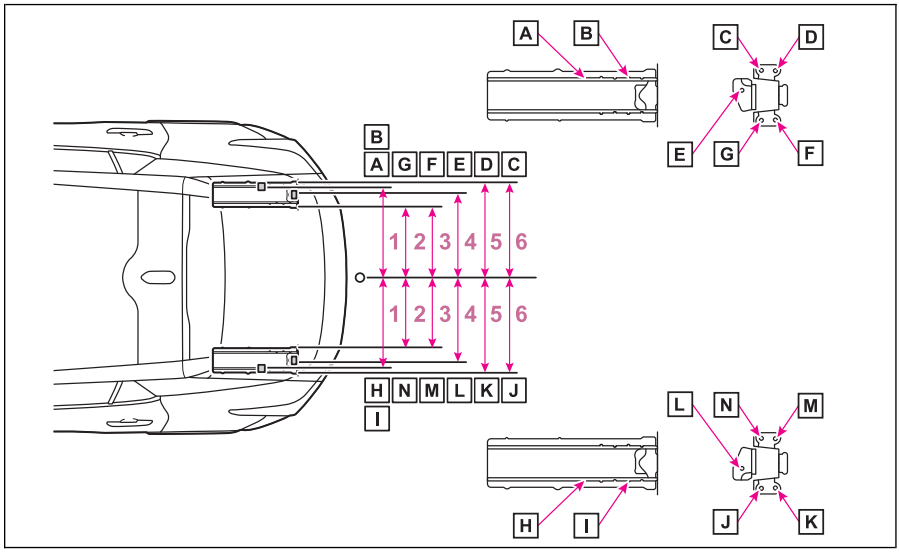
A Masse totale du véhicule
Le poids combiné du conducteur, des passagers, des bagages, du crochet de remorquage, de la masse totale du véhicule et de la charge sur la barre d'attelage ne doit pas dépasser la masse brute du véhicule. Tout dépassement de ce poids est dangereux.

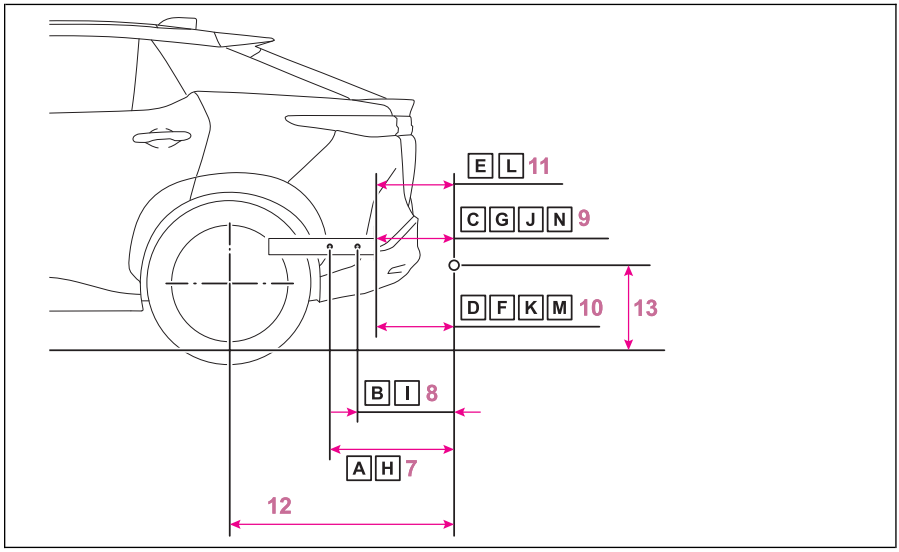
B Capacité maximum autorisée sur l'essieu arrière
Le poids supporté par l'essieu arrière ne doit pas dépasser de plus de 15% la capacité maximum autorisée par essieu. Tout dépassement de ce poids est dangereux.
Les valeurs de la capacité de remorquage ont été calculées à partir d'essais effectués au niveau de la mer. Notez que la puissance du système EV et la capacité de remorquage sont réduites à haute altitude.

⚠MISE EN GARDE !

Si vous dépassez la capacité maximales autorisée sur l'essieu, respectez les points suivants :
- Ajoutez 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 ou bar, 3 psi) à la pression de gonflage des pneus recommandée.
- Ne dépassez pas la limite de vitesse fixée pour le remorquage d'une remorque dans les agglomérations ou 100 km/h (62 mph), selon la valeur la plus basse.

Positions d'installation pour le support/crochet de remorquage avec boule d'attelage





1. 540 mm (21,3 in.)
2. 417 mm (16,4 in.)
3. 419 mm (16,5 in.)
4. 506 mm (19,9 in.)
5. 564 mm (22,2 in.)
6. 565 mm (22,2 in.)
7. 589 mm (23,2 in.)
8. 459 mm (18,1 in.)

9.370 mm (14,6 in.)
10.370 mm (14,6 in.)
11.370 mm (14,6 in.)
12.1 061 mm (41,8 in.)
13.402 mm (15,8 in.)

Informations relatives aux pneus

- Augmentez la pression de gonflage des pneus à 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^{2}ou bar, 3 psi) de plus que la valeur recommandée lors du remorquage.
- Augmentez la pression d'air des pneus de la remorque en fonction du poids total de la remorque et selon les valeurs recommandées par le fabricant de votre remorque.

Feux de remorque

- Vérifiez que les clignotants et les feux stop fonctionnent correctement chaque fois que vous attelez la remorque. Le raccordement direct sur votre véhicule peut endommager le système électrique et empêcher les feux de fonctionner correctement.
- Prenez contact avec un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou avec tout autre réparateur qualifié, pour l'installation des feux de remorque, car une installation incorrecte peut endommager les feux du véhicule. Veuillez vous conformer aux lois de votre pays lors de l'installation des feux de remorque.

Programme de rodage

Lexus recommande que les véhicules équipés de nouvelles pièces de transmission ne soient pas utilisés pour tracter des remorques pendant les 800 premiers km (500 miles).

Vérification de sécurité avant le remorquage

- Assurez-vous que la limite de charge maximale du crochet de remorquage/du support de remorquage et de la boule d'attelage n'est pas dépassée. Gardez à l'esprit que le poids sur la flèche d'attelage de la remorque s'ajoutera à la charge exercée sur le véhicule. Assurez-vous également que la charge totale exercée sur le véhicule se situe dans la plage des limites de poids.
- Assurez-vous que la charge de la remorque est sécurisée.
- Des rétroviseurs extérieurs supplémentaires doivent être ajoutés sur le véhicule si les rétroviseurs standard ne permettent pas de voir clairement la circulation derrière. Réglez les bras extensibles de ces rétroviseurs des deux côtés du véhicule de manière qu'ils offrent toujours une visibilité maximale de la route derrière.

Entretien

- L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque vous utilisez le véhicule pour le remorquage, étant donné la plus grande charge exercée sur le véhicule par rapport à une conduite normale.
- Resserrez tous les boulons qui fixent la boule de remorquage et le support après avoir effectué des remorquages pendant environ 1000 km (600 miles).

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque le renfort du pare-chocs arrière est en aluminium

Veillez à ce que la partie en acier du support n'entre pas directement en contact avec cette zone. Lorsque l'acier et l'aluminium entrent en contact, cela provoque une réaction comparable à la corrosion, ce qui affaiblit la section concernée et peut provoquer des dégâts. Appliquez un agent antirouille sur les pièces qui vont entrer en contact lorsque vous fixez un support en acier.

Guidage

Votre véhicule se comporte différemment lorsque vous tractez une remorque. Pour éviter les accidents et les risques de blessures graves, voire mortelles, gardez à l'esprit les points suivants lors du remorquage :

Vérification des branchements entre la remorque et les feux

Arrêtez le véhicule et assurez-vous que les branchements entre la remorque et les feux fonctionnent après avoir roulé pendant une brève période et avant de vous mettre en route.

Entraînement à la conduite avec une remorque

- Habituez-vous à tourner, à vous arrêter et à faire marche arrière lorsque la remorque est attelée en vous entraînant dans une zone sans ou avec peu de trafic.
- Lorsque vous faites marche arrière avec une remorque, tenez le volant par la partie la plus proche de vous et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire tourner la remorque à gauche et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la faire tourner à droite. Tournez toujours petit à petit afin d'éviter toute erreur de direction. Pour limiter les risques d'accident, faites-vous guider par quelqu'un lorsque vous faites marche arrière.

Augmentation de la distance de véhicule à véhicule

A une vitesse de 10 km/h (6 mph), la distance avec le véhicule qui vous précède doit être équivalente ou supérieure à la longueur totale de votre véhicule et de votre remorque. Evitez les freinages brusques qui peuvent provoquer des dérapages. Sinon, le véhicule pourrait patiner et échapper à votre contrôle. Ce risque est particulièrement important lorsque la route est mouillée ou glissante.

Accélérations/coups de volant/virages brusques

Si vous prenez des virages serrés avec une remorque, celle-ci risque d'entrer en collision avec votre véhicule. Ralentissez bien à l'avance quand vous approchez d'un virage et prenez-le lentement et prudemment pour éviter de devoir freiner brusquement.

Points importants relatifs aux virages

Les roues de la remorque passeront plus près de l'intérieur du virage que les roues de votre véhicule. Par conséquent, prenez des virages plus larges que d'habitude.

Points importants relatifs à la stabilité

Les mouvements du véhicule provoqués par des revêtements de route irréguliers et de forts vents latéraux affecteront sa maniabilité. Le véhicule risque également d'être secoué lorsqu'il dépasse des autobus ou de gros camions. Regardez régulièrement derrière vous lorsque vous passez le long de ces véhicules. Dès que votre véhicule commence à bouger, réduisez doucement votre vitesse en freinant lentement. Faites en sorte de n'avoir besoin de freiner que lorsque le véhicule est en ligne droite.

Dépassement d'autres véhicules

Tenez bien compte de la longueur totale de votre véhicule et de la remorque, et assurez-vous que la distance de véhicule à véhicule est suffisante avant de changer de file.

Si le système EV surchauffe

Si vous tractez une remorque chargée sur une longue pente raide à une température supérieure à 30 °C (85 °F), le système EV risque de surchauffer. Si la jauge de température du liquide de refroidissement du système EV indique que le système EV surchauffe, éteignez immédiatement la climatisation, quittez la route et arrêtez le véhicule dans un endroit sûr.

Lors du stationnement du véhicule

Placez toujours des cales sous les roues du véhicule et de la remorque. Engagez le frein de stationnement et le rapport P.

⚠MISE EN GARDE !

Respectez toutes les instructions décrites dans cette section.

Précautions à prendre lors de la traction d'une remorque

Lors du remorquage, assurez-vous qu'aucune des limitations de poids n'est dépassée.

Pour éviter les risques d'accident ou de blessure

- Ne tractez pas de remorque lorsqu'un pneu du véhicule a été réparé à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés.
- N'utilisez pas les systèmes suivants lorsque vous tractez une remorque.
  - LTA (aide au maintien de la trajectoire)
  - LDA (avertissement de sortie de file)
  - Régulateur de vitesse dynamique à radar
  - Régulateur de vitesse
  - PKSB (freinage d'aide au stationnement)
  - BSM (moniteur d'angle mort)
  - Capteur d'aide au stationnement Lexus
  - RCTA (alerte de croisement de trafic arrière)
  - RCD (détection de caméra arrière)

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Vitesse du véhicule lors du remorquage

Respectez les limites de vitesse imposées pour le remorquage.

Avant de descendre une pente ou de rouler dans une longue descente

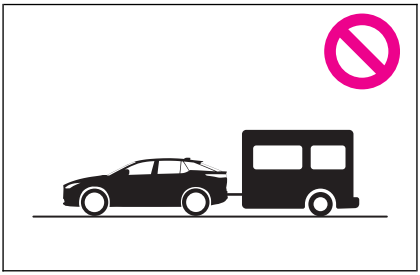
Réduisez votre vitesse et rétrogradez. Cependant, ne rétrogradez jamais de manière soudaine dans une descente longue ou une pente raide.

Utilisation de la pédale de frein

Ne maintenez pas la pédale de frein enfoncée trop souvent, ni pendant de longues périodes. Cela pourrait entraîner une surchauffe des freins ou leur faire perdre leur efficacité.

1.5.10 Traction d'une remorque (véhicules sans équipement de remorquage)

Lexus vous déconseille d'atteler une remorque avec votre véhicule. Lexus vous déconseille également l'installation d'un crochet d'attelage ou l'utilisation d'un support de crochet d'attelage pour fauteuil roulant, scooter, vélo, etc. Votre véhicule n'est pas conçu pour le remorquage ou l'utilisation de supports de crochet d'attelage.



1.5.11 Ouverture et fermeture des vitres

⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les précautions suivantes. Le conducteur est responsable des utilisations de toutes les vitres électriques, donc même de celles réalisées par les passagers.

- Ne permettez pas aux enfants d'actionner les vitres électriques. Un actionnement par un enfant pourrait entraîner le coincement d'une partie du corps de l'enfant ou d'autres passagers dans une vitre électrique. De même, lorsque vous roulez et qu'un enfant se trouve dans le véhicule, nous vous recommandons d'activer le contacteur de verrouillage des vitres.
- Assurez-vous qu'aucun passager n'a engagé une partie de son corps dans un endroit où elle pourrait être coincée lors de l'actionnement d'une vitre.
- Lorsque vous sortez du véhicule, désactivez le contacteur d'alimentation, prenez la clé avec vous et sortez du véhicule avec l'enfant. Une activation accidentelle due à une bêtise ou autre peut se produire et causer un accident.

Conditions de fonctionnement des vitres électriques

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Actionnement des vitres électriques après avoir désactivé le système EV

Les vitres électriques peuvent être actionnées pendant 45 secondes environ après avoir mis le contacteur d'alimentation sur ACC ou OFF.

Cependant, elles ne peuvent plus être actionnées dès qu'une porte avant est ouverte.

Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Vous pouvez utiliser le système de commande vocale pour effectuer les opérations suivantes :

- Ouverture/fermeture simultanée de toutes les vitres
- Ouverture/fermeture individuelle de chaque vitre

(Actionnement possible seulement si le contacteur de verrouillage des vitres est désactivé.)

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 561)

Fonctions qui contribuent à une ouverture et une fermeture des vitres en toute sécurité

Les fonctions suivantes contribuent à une ouverture et fermeture des vitres en toute sécurité.

- Fonction anticoincement

  Si un objet se coince entre la vitre et son encadrement pendant la fermeture de la vitre, le mouvement de la vitre est arrêté et la vitre est légèrement ouverte.
- Fonction anticoincement à l'ouverture

  Si un objet se coince entre la porte et la vitre pendant que la vitre s'ouvre, le mouvement de la vitre est arrêté.
- Signal sonore d'avertissement de vitres électriques ouvertes

  Un signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction du combiné d'instruments lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé et que la porte du conducteur est ouverte avec les vitres électriques ouvertes.

⚠MISE EN GARDE !

Fonction anticoincement

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps pour déclencher intentionnellement la fonction anticoincement.
- La fonction anticoincement peut ne pas se déclencher lorsque quelque chose se coince juste avant la fermeture complète de la vitre.

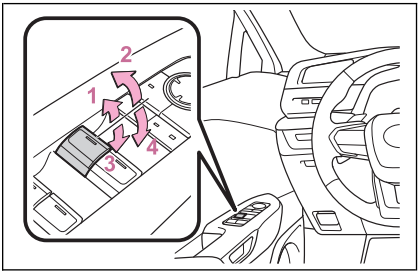
  Veillez à ce qu'aucune partie de votre corps ne soit coincée par la vitre.

Fonction anticoincement à l'ouverture

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps ou de vos vêtements pour déclencher intentionnellement la fonction anticoincement à l'ouverture.
- Veillez à ce qu'aucune partie de votre corps ou de vos vêtements ne soit coincée par la vitre. La fonction anticoincement à l'ouverture peut ne pas fonctionner si quelque chose se coince juste avant l'ouverture complète de la vitre.

Opérations à l'aide des contacteurs de vitre électrique

Ouverture/fermeture des vitres à l'aide du contacteur de vitre électrique



1. Levez le contacteur de vitre électrique de moitié.

   La vitre se ferme pendant que le contacteur est levé.
2. Levez complètement le contacteur de vitre électrique.

   La vitre se ferme complètement et automatiquement.

   Pour arrêter la vitre à mi-course, actionnez le contacteur dans le sens inverse.
3. Enfoncez le contacteur de vitre électrique de moitié.

   La vitre s'ouvre pendant que le contacteur est enfoncé.
4. Enfoncez complètement le contacteur de vitre électrique.

   La vitre s'ouvre complètement et automatiquement.

   Pour arrêter la vitre à mi-course, actionnez le contacteur dans le sens inverse.

Opérations à l'aide de la commande à distance

Les vitres électriques peuvent être ouvertes et fermées à l'aide de la commande à distance.*

*Ces réglages doivent être personnalisés par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

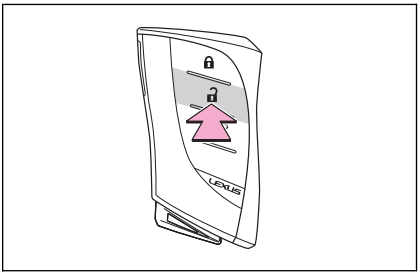
⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous utilisez la commande à distance pour actionner les vitres électriques, actionnez les vitre électriques après vous être assuré qu'il n'y a aucun risque que l'un des passagers se coince une partie du corps dans la vitre électrique. De même, ne laissez aucun enfant actionner les vitres à l'aide de la commande à distance. Les enfants et les autres passagers risquent de se coincer une partie du corps dans la vitre électrique.

Ouvrez les vitres à l'aide de la commande à distance

A l'aide de la commande à distance, les portes peuvent être déverrouillées et toutes les vitres peuvent s'ouvrir en même temps.*

*Ce réglage doit être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.



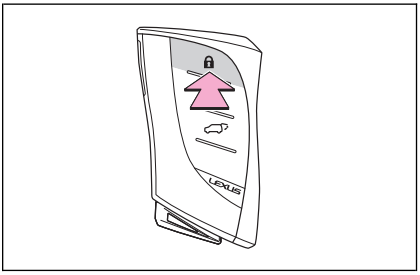
Appuyez sur le contacteur de déverrouillage sur la commande à distance et maintenez-le enfoncé.

Les portes se déverrouillent et les vitres s'ouvrent.

Fermez les vitres à l'aide de la commande à distance

A l'aide de la commande à distance, les portes peuvent être verrouillées et toutes les vitres peuvent se fermer en même temps.*

*Ce réglage doit être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

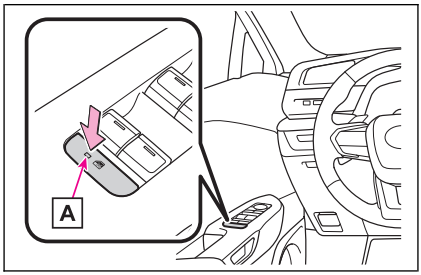


Appuyez sur le contacteur de verrouillage sur la commande à distance et maintenez-le enfoncé.

Les portes se verrouillent et les vitres se ferment.

Empêcher un fonctionnement accidentel des vitres

Le contacteur de verrouillage des vitres est conçu pour empêcher les enfants d'ouvrir ou de fermer accidentellement une vitre.



Appuyez sur le contacteur de verrouillage des vitres.

Le témoin A s'allume et la vitre du passager se verrouille.

1.6 Chargement de bagages

1.6.1 Chargement de bagages dans le véhicule

Mesures de précaution quant au chargement de bagages dans le compartiment à bagages

⚠MISE EN GARDE !

Objets qui ne doivent pas être transportés dans le compartiment à bagages

Les objets suivants peuvent provoquer un incendie s'ils sont chargés dans le compartiment à bagages :

- Récipients contenant de l'essence
- Bombes aérosols

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Mesures de précaution relatives au rangement

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait empêcher le conducteur d'enfoncer correctement les pédales, obstruer son champ de vision ou avoir pour conséquence que des objets viennent heurter le conducteur ou les passagers, ce qui peut provoquer un accident.

- Dans la mesure du possible, placez le chargement et les bagages dans le compartiment à bagages.
- N'empilez pas de chargement et de bagages dans le compartiment à bagages au-delà de la hauteur des dossiers de siège.
- Lorsque vous rabattez les sièges arrière, veillez à ne pas placer d'objets longs directement derrière les sièges avant.
- Ne laissez jamais personne voyager dans le compartiment à bagages. Il n'est pas conçu pour accueillir des passagers. Ceux-ci doivent rester assis sur leur siège et boucler correctement leur ceinture de sécurité.
- Ne mettez pas de chargement ou de bagages aux emplacements suivants.
  - Aux pieds du conducteur
  - Sur le siège du passager avant ou les sièges arrière (si vous entassez des éléments)
  - Sur le couvre-bagages
  - Sur le panneau d'instruments
  - Sur le tableau de bord
- Fixez tous les éléments présents dans l'habitacle.

Mesures de précaution quant au poids et à la répartition des bagages

- Ne surchargez pas votre véhicule.
- Chargez le véhicule avec une répartition aussi égale que possible.

  Si le véhicule n'est pas chargé en répartition égale, la charge sur chaque pneu sera différente. Le véhicule sera plus difficile à manier et les performances de freinage seront réduites, ce qui pourrait provoquer un accident.

Lors de l'utilisation d'un porte-bagages de toit (véhicules avec rails de toit)

Respectez les précautions suivantes :

- Disposez le chargement de manière à répartir le poids uniformément entre les essieux avant et arrière.
- Dans le cas d'un chargement long ou large, ne dépassez jamais la longueur ou la largeur hors tout du véhicule.
- Avant de conduire, assurez-vous que le chargement est fixé en toute sécurité sur le porte-bagages de toit.
- Si vous placez un chargement sur le porte-bagages de toit, le centre de gravité du véhicule sera plus élevé.

  Evitez les vitesses élevées, démarrages brusques, virages serrés, freinages brusques ou manœuvres abruptes. Le véhicule pourrait ne plus pouvoir être contrôlé correctement et subir des tonneaux.
- Lorsque vous roulez sur une longue distance, sur des routes en mauvais état ou à grande vitesse, arrêtez de temps en temps le véhicule pour vous assurer que le chargement est bien maintenu en place.
- Ne soumettez pas le porte-bagages de toit à une charge de plus de 75 kg (165,3 lb.).

Fonctions et fonctionnement de la porte de coffre

Vous pouvez verrouiller/déverrouiller et ouvrir/fermer la porte de coffre à l'aide des procédures suivantes.

⚠MISE EN GARDE !

Avant de conduire le véhicule

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que la porte de coffre électrique est complètement fermée. Si la porte de coffre électrique n'est pas complètement fermée, elle pourrait s'ouvrir de manière inattendue et provoquer un accident.

Précautions à prendre lors de la conduite

- Gardez la porte de coffre électrique fermée pendant la conduite.

  Si la porte de coffre électrique est laissée ouverte, elle peut heurter des objets alentour pendant la conduite ou des bagages peuvent être expulsés accidentellement, ce qui peut provoquer un accident.
- Ne laissez jamais personne s'asseoir dans le compartiment à bagages.

  En cas de freinage soudain, de déport brusque ou de collision, ces personnes risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- Ne permettez pas aux enfants de jouer dans le compartiment à bagages.

  Si un enfant est enfermé dans le compartiment à bagages, il pourrait manquer d'oxygène ou se blesser d'une quelconque manière.
- Ne laissez jamais un enfant ouvrir ou fermer la porte de coffre électrique.

  Dans le cas contraire, la porte de coffre électrique pourrait bouger de manière inattendue, ou l'enfant pourrait se coincer les mains, les bras, la tête ou le cou dans la porte de coffre électrique.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Utilisation de la porte de coffre

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- Retirez toutes charges lourdes, comme la neige ou le givre, de la porte de coffre avant de l'ouvrir. Dans le cas contraire, la porte de coffre pourrait se refermer soudainement après avoir été ouverte.
- Lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte de coffre, vérifiez bien que la zone environnante ne présente aucun risque.
- Si une personne se trouve à proximité, assurez-vous qu'elle est en sécurité ou informez-la que la porte de coffre est sur le point de s'ouvrir ou de se fermer.
- Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de coffre lorsqu'il y a du vent, car elle pourrait s'ouvrir ou se fermer brusquement en cas de vent fort.
- Véhicules sans porte de coffre électrique : La porte de coffre risque de se fermer brusquement si elle n'est pas ouverte complètement. Il est plus difficile d'ouvrir ou de fermer la porte de coffre sur une pente que sur une surface de niveau, prenez donc garde à l'ouverture ou la fermeture inattendue de la porte de coffre par elle-même. Assurez-vous que la porte de coffre est complètement ouverte et bloquée avant d'utiliser le compartiment à bagages.
- Véhicules avec porte de coffre électrique : La porte de coffre risque de se fermer brusquement si elle n'est pas ouverte complètement lorsque vous vous trouvez sur une pente raide. Assurez-vous que la porte de coffre est correctement ouverte avant d'utiliser le compartiment à bagages.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsque vous fermez la porte de coffre, veillez bien à ne pas vous coincer les doigts, etc.
- Lorsque vous fermez la porte de coffre, veillez à appuyer dessus légèrement sur sa surface extérieure. Si la poignée de porte de coffre est utilisée pour fermer complètement la porte de coffre, vous risquez de vous coincé un bras ou une main.
- Ne tirez pas sur l'amortisseur de porte de coffre (véhicules sans porte de coffre électrique) (→P. 107) ou sur la béquille de porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique) (→P. 107) pour fermer la porte de coffre et ne vous suspendez pas à l'amortisseur de porte de coffre (véhicules sans porte de coffre électrique) ou à la béquille de porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique).

  Vous pourriez vous coincer les mains, ou l'amortisseur de porte de coffre (véhicules sans porte de coffre électrique) ou la béquille de porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique) pourrait se casser et provoquer un accident.
- Si un porte-vélos ou un objet de poids similaire est fixé sur la porte de coffre électrique, cette dernière risque de se refermer soudainement après avoir été ouverte, et vous risquez de vous coincer les mains, les bras, la tête ou le cou et de vous blesser. Si vous installez un accessoire sur la porte de coffre électrique, nous vous recommandons d'utiliser une pièce Lexus d'origine.

Dispositif de fermeture de porte de coffre (véhicules équipés de porte de coffre électrique)

- Si la porte de coffre n'est pas complètement fermée, le dispositif de fermeture de porte de coffre la ferme complètement de façon automatique. Quelques secondes s'écoulent avant que le dispositif de fermeture de porte de coffre se mette à fonctionner. Veillez à ne pas coincer vos doigts ou toute autre chose dans la porte de coffre, car cela pourrait occasionner des fractures ou d'autres blessures graves.
- Faites attention lorsque vous utilisez le dispositif de fermeture de porte de coffre, car il fonctionne encore lorsque le système de porte de coffre électrique est désactivé.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Porte de coffre (véhicules équipés de porte de coffre électrique)

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- Vérifiez la zone environnante pour être sûr qu'il n'y a aucun obstacle ou quoi que ce soit d'autre qui pourrait provoquer le coincement de vos objets personnels.
- Si des personnes se trouvent à proximité, assurez-vous qu'elles ne courent aucun risque et prévenez-les que la porte de coffre électrique est sur le point de s'ouvrir ou de se fermer.
- Si le système de porte de coffre électrique est désactivé alors que la porte de coffre électrique fonctionne, la porte de coffre électrique arrête de fonctionner. La porte de coffre électrique doit alors être actionnée manuellement. Faites tout particulièrement attention dans cette situation car la porte de coffre électrique peut s'ouvrir ou se fermer soudainement.
- Si les conditions de fonctionnement de la porte de coffre électrique ne sont plus remplies, un signal sonore peut retentir et la porte de coffre électrique peut arrêter de s'ouvrir ou de se fermer. La porte de coffre électrique doit alors être actionnée manuellement. Faites tout particulièrement attention lorsque vous êtes dans une pente car la porte de coffre électrique peut se déplacer soudainement.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- En pente, la porte de coffre électrique risque de se refermer soudainement après avoir été ouverte. Assurez-vous que la porte de coffre électrique est complètement ouverte et verrouillée.
- Dans les situations suivantes, la porte de coffre électrique peut détecter une anomalie, ce qui peut entraîner l'arrêt du fonctionnement automatique. Dans ce cas, la porte de coffre électrique doit être actionnée manuellement. Faites tout particulièrement attention dans ce cas car la porte de coffre électrique arrêtée peut soudainement s'ouvrir ou se fermer et entraîner un accident.
  - Lorsque la porte de coffre électrique entre en contact avec un obstacle
  - Lorsque la tension de la batterie 12 volts diminue soudainement, comme quand le contacteur d'alimentation est mis en position ON ou quand le système EV est démarré pendant le fonctionnement automatique.
- Si un porte-vélos ou objet de poids similaire est fixé sur la porte de coffre électrique, cette dernière risque de ne pas s'actionner, provoquant ainsi son dysfonctionnement, ou elle peut se refermer soudainement après avoir été ouverte. Vous risquez alors de vous coincer les mains, les bras, la tête ou le cou et de vous blesser. Si vous installez un accessoire sur la porte de coffre électrique, nous vous recommandons d'utiliser une pièce Lexus d'origine.

Fonction anticoincement (véhicules avec porte de coffre électrique)

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps pour déclencher intentionnellement la fonction anticoincement.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- La fonction anticoincement peut ne pas se déclencher si quelque chose se coince juste avant la fermeture complète de la porte de coffre électrique. Veillez à ne pas coincer vos doigts ou toute autre chose.
- La fonction anticoincement peut ne pas fonctionner selon la forme de l'objet coincé. Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou quoi que ce soit d'autre.

Fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) et fonction de verrouillage à la fermeture sans contact (Walk-Away)[*1, 2]

[*1]Si le véhicule en est équipé

[*2]Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

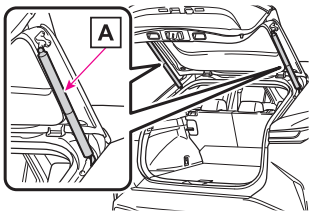
La porte de coffre se ferme automatiquement lorsque vous vous en éloignez. Vérifiez la zone environnante pour être sûr qu'il n'y a aucun obstacle ou quoi que ce soit d'autre qui pourrait provoquer le coincement de vos objets personnels.

⚠AVERTISSEMENT

Mesures de précaution quant aux broches de la porte de coffre

La porte de coffre est équipée de béquilles A qui la maintiennent en place.

Veuillez respecter les précautions suivantes. Dans le cas contraire, les broches de porte de coffre A pourraient être endommagées, ce qui provoquerait un dysfonctionnement.



⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

- Ne fixez pas de corps étrangers, tels que des autocollants, des feuilles en plastique ou des adhésifs sur la tige de béquille.
- Ne touchez pas la tige des broches avec des gants ou d'autres objets en tissu.
- Ne fixez pas d'accessoires lourds sur la porte de coffre.
- Lorsque vous fixez un élément, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour plus d'informations.
- Ne mettez pas vos mains sur la béquille et n'exercez pas de forces latérales sur celle-ci.

Pour éviter un dysfonctionnement de la porte de coffre électrique et du dispositif de fermeture de porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique)

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la porte de coffre électrique ou du dispositif de fermeture de porte de coffre.

- N'exercez pas de force excessive sur la porte de coffre lorsque son dispositif de fermeture est en marche.
- Assurez-vous de l'absence de givre entre la porte de coffre et l'encadrement qui pourrait empêcher le mouvement de la porte de coffre.
- Veillez à ne pas endommager les capteurs (posés sur les bords droit et gauche de la porte de coffre électrique) avec un couteau ou autre objet pointu.
- Si le capteur est débranché, la porte de coffre électrique ne se ferme pas automatiquement.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Fonction de verrouillage à la fermeture[*1, 2]

[*1]Si le véhicule en est équipé

[*2]Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Lors de la fermeture de la porte de coffre électrique à l'aide de la fonction de verrouillage à la fermeture, un signal sonore différent du signal normal retentit avant que le fonctionnement ne commence.

Pour vérifier que le fonctionnement débute correctement, assurez-vous qu'un signal sonore différent du signal normal retentisse.

De plus, lorsque la porte de coffre électrique est complètement fermée et verrouillée, des signaux sonores de fonctionnement indiquent que toutes les portes ont été verrouillées.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que les signaux de fonctionnement ont retenti et que toutes les portes sont verrouillées.

Eclairage de compartiment à bagages

- L'éclairage de compartiment à bagages s'allume lorsque la porte de coffre est ouverte.
- Si l'éclairage de compartiment à bagages est laissé allumé lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, l'éclairage s'éteint automatiquement au bout de 20 minutes.

Conditions de fonctionnement de la porte de coffre électrique (véhicules avec porte de coffre électrique)

Lorsque son fonctionnement est activé, la porte de coffre électrique peut s'ouvrir et se fermer automatiquement dans les conditions suivantes :

- Lorsque la porte de coffre est déverrouillée.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, la porte de coffre fonctionne si l'une des conditions suivantes est remplie, en plus des conditions ci-dessus :
  – Le frein de stationnement est engagé
  – La pédale de frein est enfoncée
  – Le rapport P est engagé

Dispositif de fermeture de porte de coffre (véhicules équipés de porte de coffre électrique)

Si la porte de coffre n'est pas complètement fermée, le dispositif de fermeture de porte de coffre la ferme complètement de façon automatique.

Quel que soit l'état du contacteur d'alimentation, le dispositif de fermeture de porte de coffre fonctionne.

Fonctionnement de la porte de coffre électrique (véhicules avec porte de coffre électrique)

- Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que la porte de coffre s'ouvre/se ferme.
- Lorsque son fonctionnement est désactivé, la porte de coffre électrique est désactivée mais peut être ouverte et fermée manuellement.
- Lorsque la porte de coffre électrique s'ouvre automatiquement, si une anomalie due à la présence d'une personne ou d'objets est détectée, son fonctionnement s'interrompt.

Conditions d'utilisation de la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) (véhicules avec porte de coffre électrique)

La fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- La fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) est activée
- Aucune clé électronique n'est détectée dans le véhicule.
- Toutes les portes autres que la porte de coffre électrique sont fermées.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Le contacteur d'alimentation est désactivé.
- La clé électronique est dans la zone de portée (zone de détection)

Situations dans lesquelles la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) est susceptible de ne pas fonctionner correctement (véhicules avec porte de coffre électrique)

Dans les situations suivantes, la fonction est susceptible de ne pas fonctionner correctement :

- Lorsque le système d'ouverture et de démarrage intelligent ne fonctionne pas correctement.
- Lorsque la fonction de verrouillage à la fermeture ne fonctionne pas correctement.
- Lorsque vous vous éloignez de la porte de coffre et que la fonction de verrouillage à la fermeture est à l'état de veille.

Conditions de fonctionnement de la fonction de verrouillage à la fermeture* (véhicules avec porte de coffre électrique)

*Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

La fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Aucune clé électronique n'est détectée dans le véhicule.
- Toutes les portes autres que la porte de coffre électrique sont fermées.
- Le contacteur d'alimentation est désactivé.

Situations dans lesquelles la fonction de verrouillage à la fermeture* est susceptible de ne pas fonctionner correctement (véhicules avec porte de coffre électrique)

*Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

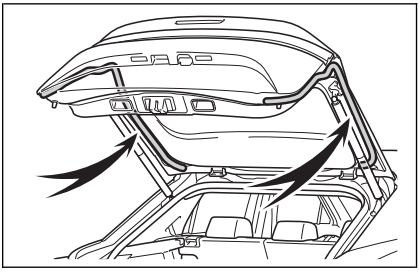
Dans les situations suivantes, la fonction de fermeture et de verrouillage peut ne pas fonctionner correctement :

- Si le contacteur dans la partie inférieure de la porte de coffre électrique (→P. 103) est enfoncé en utilisant la main dans laquelle se trouve une clé électronique
- Si le contacteur dans la partie inférieure de la porte de coffre électrique (→P. 112) est enfoncé lorsque la clé électronique se trouve dans un sac à main, etc. posé sur le sol
- Si le contacteur dans la partie inférieure de la porte de coffre (→P. 112) est enfoncé alors que la clé électronique ne se trouve pas à proximité du véhicule.

Au moment de rebrancher la batterie 12 volts

Pour permettre le fonctionnement correct de la porte de coffre électrique, fermez la porte de coffre manuellement.

Fonction anticoincement (véhicules avec porte de coffre électrique)



Des capteurs sont installés sur les côtés droit et gauche de la porte de coffre électrique.

Lorsque la porte est en train de se fermer automatiquement et que les capteurs sont enfoncés en raison d'un objet coincé, la fonction anticoincement s'active. Depuis cette position, la porte se déplace légèrement de façon automatique dans le sens opposé, puis le fonctionnement s'interrompt.

Personnalisation

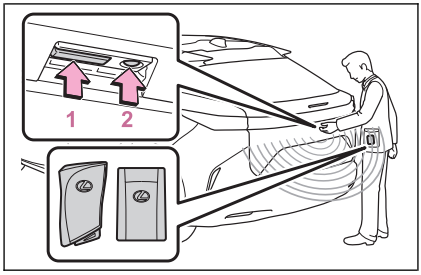
Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 558)

Utilisation de la porte de coffre à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent

La porte de coffre peut être verrouillée/déverrouillée lorsque vous êtes muni d'une clé électronique ou de la carte-clé. Le conducteur doit toujours porter sur lui la clé électronique ou la carte-clé.

Verrouillage/déverrouillage de la porte de coffre à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent

Effectuez les points suivants tout en portant une clé électronique sur vous.



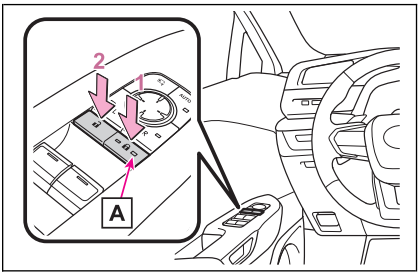
1. Appuyez sur **1**.

   Toutes les portes se verrouillent
   Cependant, les portes ne peuvent pas être déverrouillées pendant les 3 secondes qui suivent leur verrouillage.
2. Appuyez sur **2**.

   Toutes les portes se déverrouillent
   Assurez-vous que les portes sont bien verrouillées.

Verrouillage/déverrouillage de la porte de coffre avec les contacteurs de verrouillage des portes

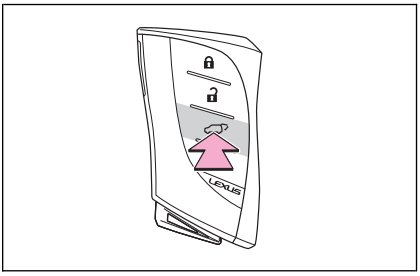
Verrouillage/déverrouillage de la porte de coffre avec les contacteurs de verrouillage des portes



1. Appuyez sur le contacteur .
   Toutes les portes, y compris la porte de coffre, se verrouillent.
   Le témoin A s'allume.
2. Appuyez sur le contacteur .
   Toutes les portes, y compris la porte de coffre, se déverrouillent.
   Le témoin A s'éteint.

Actionnements de la porte de coffre à l'aide de la commande à distance

Ouverture/fermeture de la porte de coffre électrique à l'aide de la commande à distance (véhicules équipés d'une porte de coffre électrique)



Appuyez sur pendant 1 seconde.

La porte de coffre s'ouvre.

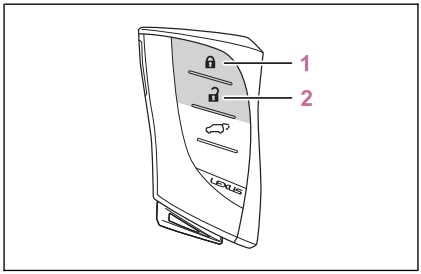
La porte de coffre électrique peut être actionnée lorsqu'elle est déverrouillée*.

Le fait d'appuyer sur le contacteur pendant l'ouverture/la fermeture de la porte de coffre électrique interrompt son fonctionnement.

En appuyant à nouveau sur le contacteur et en le maintenant enfoncé pendant 1 seconde environ, vous actionnez la porte de coffre électrique dans le sens inverse.

*L'ouverture de la porte de coffre électrique lorsqu'elle est verrouillée peut être activée par un réglage personnalisé.

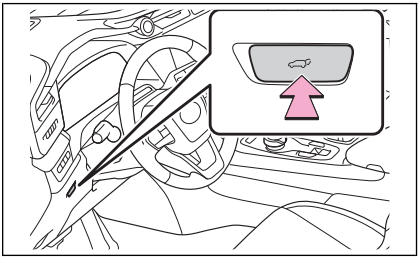
Verrouillage/déverrouillage de la porte de coffre à l'aide de la commande à distance



1. Appuyez sur .
   Toutes les portes, y compris la porte de coffre, se verrouillent.
   Assurez-vous que les portes sont bien verrouillées.
2. Appuyez sur .

Actionnements de la porte de coffre à l'aide du contacteur d'actionnement de porte de coffre à l'intérieur du véhicule (véhicules avec porte de coffre électrique)

Ouverture/fermeture de la porte de coffre depuis l'intérieur



Appuyez sur pendant 1 seconde.

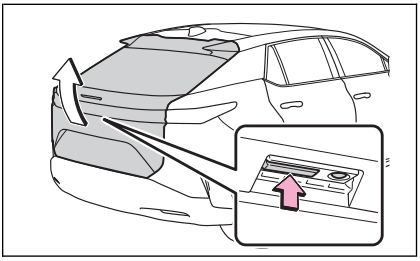
Un signal sonore retentit et la porte de coffre s'ouvre et se ferme automatiquement.

Le fait d'appuyer sur pendant l'ouverture/la fermeture de la porte de coffre interrompt son fonctionnement.

Si est à nouveau enfoncé lors de cette interruption, la porte de coffre se déplace en sens inverse.

Actionnements de la porte de coffre à l'aide du contacteur d'actionnement de porte de coffre à l'extérieur du véhicule

Ouverture automatique de la porte de coffre à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre (véhicules équipés d'une porte de coffre électrique)



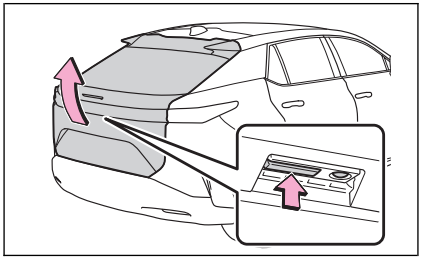
Lorsque la porte de coffre électrique est déverrouillée : appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte de coffre.

Lorsque la porte de coffre électrique est verrouillée : lorsque vous portez une clé électronique sur vous, appuyez sur le dispositif d'ouverture de porte de coffre et maintenez-le enfoncé.

Un signal sonore retentit et la porte de coffre électrique s'ouvre automatiquement.

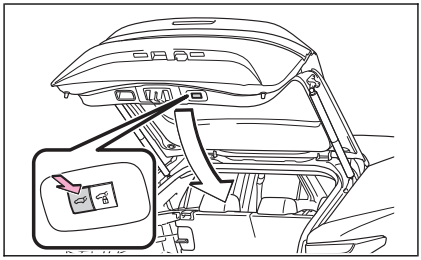
Le fait d'appuyer sur le contacteur pendant l'ouverture/la fermeture de la porte de coffre électrique interrompt son fonctionnement.

Ouvrez manuellement la porte de coffre à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre



Soulevez la porte de coffre tout en appuyant sur le contacteur du dispositif d'ouverture de porte de coffre.

Fermeture de la porte de coffre à l'aide de (véhicules équipés d'une porte de coffre électrique)



Appuyez sur .

Un signal sonore retentit et la porte de coffre se ferme automatiquement.

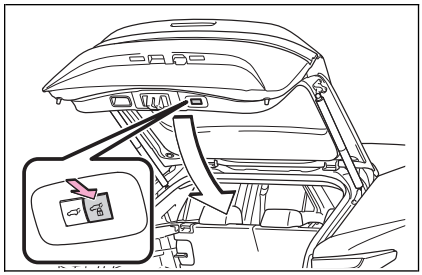
Le fait d'appuyer sur pendant que la porte de coffre se ferme interrompt l'opération.

Si vous appuyez à nouveau sur , l'opération sera inversée.

Fermez toutes les portes à l'exception de la porte de coffre lorsque vous portez la clé électronique sur vous et appuyez sur le contacteur situé en bas de la porte de coffre (véhicules équipés d'une porte de coffre électrique)

1. Fermez toutes les portes à l'exception de la porte de coffre lorsque vous portez la clé électronique sur vous et appuyez sur le contacteur situé en bas de la porte de coffre.

   Un signal sonore différent du signal normal retentit et la fonction de fermeture et de verrouillage (Walk-Away) se met en veille.



2. Lorsque le signal sonore retentit, éloignez-vous de la porte de coffre.

   Lorsque le capteur détecte que vous êtes éloigné de la porte de coffre, les feux de détresse clignotent. En fonction du sens de déplacement par rapport à la porte de coffre, de l'emplacement et de la façon dont la clé électronique est maintenue ou selon les circonstances, il est possible que cela ne soit pas détecté correctement.

   Toutes les portes autres que la porte de coffre sont verrouillées et une fois que la porte de coffre est fermée, la porte de coffre se verrouille également. Lorsque toutes les portes ont été fermées et verrouillées, les feux de détresse clignotent.

   L'état de veille est désactivé si vous ne vous éloignez pas de la porte de coffre pendant 30 secondes. Pour activer à nouveau la fonction, effectuez à nouveau la procédure depuis le début.

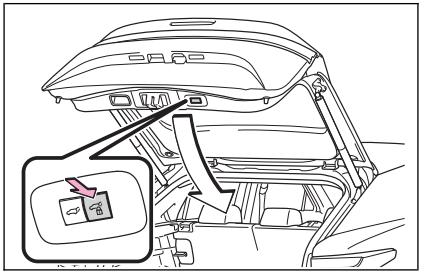
   Si vous vous approchez de la porte de coffre tout en portant la clé électronique sur vous, la porte de coffre arrête de fonctionner, toutes les portes se déverrouillent et les feux de détresse clignotent.

   Si le contacteur est enfoncé une fois que la porte de coffre a arrêté de fonctionner, la fonction de fermeture et verrouillage (Walk-Away) se met à nouveau en veille.

Fermez la porte de coffre et verrouillez toutes les portes (fonction de fermeture et verrouillage)*1,2

*1Si le véhicule en est équipé

*2Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.



Appuyez sur le contacteur .

La porte de coffre électrique se ferme et toutes les portes se verrouillent en même temps.

Un signal sonore différent de d'habitude retentira et la porte de coffre électrique commencera à se fermer automatiquement. Lorsque la porte de coffre électrique est fermée, toutes les portes se verrouillent simultanément et des signaux de fonctionnement indiquent que toutes les portes sont verrouillées.

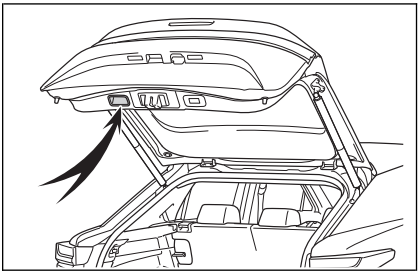
Le fait d'appuyer sur le contacteur pendant la fermeture de la porte de coffre électrique interrompt son fonctionnement.

Le fait d'appuyer à nouveau sur le contacteur entraîne l'ouverture automatique de la porte de coffre électrique.

Le fonction de double verrouillage n'est pas opérationnelle à ce moment.

Actionnements de la porte de coffre à l'aide de la poignée de porte de coffre

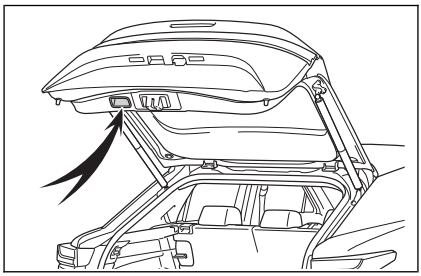
Fermeture automatique de la porte de coffre à l'aide de la poignée de porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique)



Tirez la porte de coffre vers le bas à l'aide de la poignée de porte de coffre.

Un signal sonore retentit et la porte de coffre se ferme automatiquement.

Fermez la porte de coffre manuellement à l'aide de la poignée de porte de coffre



Abaissez la porte de coffre en utilisant la poignée de porte de coffre et veillez à la pousser vers le bas depuis l'extérieur pour la fermer.

Fonctionnements de la porte de coffre à l'aide du capteur hayon (véhicules avec porte de coffre électrique à ouverture mains libres)

⚠AVERTISSEMENT

Le capteur hayon se trouve derrière la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière.

Respectez ce qui suit afin de garantir le bon fonctionnement de la porte de coffre électrique:

- Veillez à ce que la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière reste en permanence propre.
- Si la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière est sale ou recouverte de neige, le capteur hayon peut ne pas fonctionner.
- Dans ce cas, retirez la saleté ou la neige, changez le véhicule de place, puis vérifiez si le capteur hayon fonctionne.
- Si ce dernier ne fonctionne pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- N'appliquez pas de revêtement ayant un effet anti-pluie (hydrophile), ou tout autre revêtement, sur la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière.
- Ne stationnez pas le véhicule à proximité d'objets qui pourraient bouger et toucher la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière, comme de l'herbe ou des arbres.
- Si le véhicule a été stationné pendant un certain temps à proximité d'objets en mouvement qui touchent la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière, comme de l'herbe ou des arbres, le capteur hayon peut ne pas fonctionner.
- Dans ce cas, déplacez le véhicule de sa position actuelle, puis vérifiez si le capteur hayon fonctionne.
- Si ce dernier ne fonctionne pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne soumettez pas un capteur hayon ou sa zone environnante à de forts impacts.
- Si le capteur hayon ou sa zone environnante a été soumis à un fort impact, le capteur hayon peut ne pas fonctionner correctement.
- Si le capteur hayon ne fonctionne pas dans les situations suivantes, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
  - Le capteur hayon ou sa zone environnante a été soumis à un fort impact.
  - La partie centrale inférieure du pare-chocs arrière est rayée ou endommagée.
- Ne démontez pas le pare-chocs arrière.
- Ne collez pas d'autocollants sur le pare-chocs arrière.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Ne peignez pas le pare-chocs arrière.
- Si un porte-vélo ou un objet lourd similaire est fixé sur la porte de coffre électrique, désactivez la porte de coffre électrique sans contact (capteur hayon).

Conditions de fonctionnement relatives à la porte de coffre électrique sans contact (si le véhicule en est équipé)

- Le réglage de la de coffre électrique à ouverture mains libres (capteur hayon) est défini sur ON.
- Lorsqu'une clé électronique se trouve dans la plage de fonctionnement.

Situations dans lesquelles la porte de coffre électrique sans contact peut ne pas fonctionner correctement (si le véhicule en est équipé)

Dans les situations suivantes, la porte de coffre électrique sans contact peut ne pas fonctionner correctement :

- Lorsqu'un pied reste sous le pare-chocs arrière
- Si le pare-chocs arrière est frappé ou touché de manière prolongée avec le pied

  Si le pare-chocs arrière a été touché pendant un certain temps, patientez quelques instants avant d'essayer d'actionner à nouveau la porte de coffre électrique.
- S'il est actionné alors qu'une personne se trouve trop près du pare-chocs arrière
- Lorsqu'une source d'ondes radio externe interfère dans la communication entre le véhicule et la clé électronique
- Lorsque le véhicule est garé à proximité de métal ou d'onde radio externe ou d'une source de parasites électriques qui affecte la sensibilité de la porte de coffre électrique sans contact, comme une place de

stationnement payant, une station-service, une route chauffée électriquement, un éclairage fluorescent ou une plaque métallique

- Lorsque le véhicule se trouve à proximité d'une tour TV, d'une centrale électrique, d'une station radio, d'un grand écran, d'un aéroport ou de toute autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsque de grandes quantités d'eau sont projetées sur le pare-chocs arrière, comme lorsque le véhicule est en cours de lavage ou soumis à une forte pluie
- Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, etc. adhère au pare-chocs arrière
- Lorsque le véhicule est resté stationné un certain temps à proximité d'objets qui peuvent bouger et toucher le pare-chocs arrière, comme des plantes
- Si un accessoire est installé sur le pare-chocs arrière

  Si un accessoire a été installé, réglez le fonctionnement de la porte de coffre électrique sans contact (capteur hayon) sur désactivé.

Prévention du fonctionnement involontaire de la porte de coffre électrique sans contact (si le véhicule en est équipé)

Lorsqu'une clé électronique se trouve dans la zone de détection de fonctionnement, la porte de coffre électrique sans contact peut fonctionner involontairement ; faites donc attention dans les situations suivantes :

- Lorsque de grandes quantités d'eau sont projetées sur le pare-chocs arrière, comme lorsque le véhicule est en cours de lavage ou soumis à une forte pluie
- Lorsque vous essuyez la saleté sur le pare-chocs arrière
- Lorsqu'un petit animal ou un petit objet, tel qu'un ballon, passe sous le pare-chocs arrière
- Si un objet se trouvant juste sous le pare-chocs arrière bouge
- Si une personne assise sur le pare-chocs arrière remue les jambes
- Si les jambes ou une autre partie du corps d'une personne touche le pare-chocs arrière lorsqu'elle passe près du véhicule
- Lorsque le véhicule est garé à proximité d'une source de parasites électriques qui affecte la sensibilité de la porte de coffre électrique sans contact, comme une place de stationnement payant, une station-service, une route chauffée électriquement ou un éclairage fluorescent
- Lorsque le véhicule se trouve à proximité d'une tour TV, d'une centrale électrique, d'une station radio, d'un grand écran, d'un aéroport ou de toute autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques
- Lorsque le véhicule est stationné dans un lieu où des objets, tels que des plantes, sont situés à proximité du pare-chocs arrière
- Si des bagages sont posés à proximité du pare-chocs arrière
- Si des accessoires ou une housse pour véhicule sont installés/retirés à proximité du pare-chocs arrière
- Lorsque le véhicule est remorqué

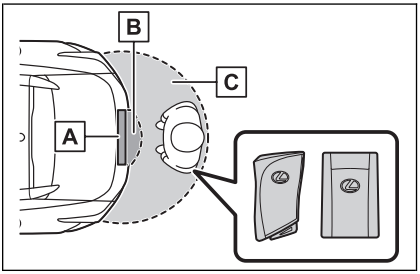
Pour éviter tout fonctionnement involontaire, désactivez le fonctionnement de la porte de coffre électrique sans contact (capteur hayon).

Ouvrez/fermez la porte de coffre à l'aide du capteur hayon (véhicules avec porte de coffre électrique à ouverture mains libres)

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les précautions suivantes lorsque vous actionnez la porte de coffre électrique.
- Vérifiez la zone environnante pour être sûr qu'il n'y a aucun obstacle ou quoi que ce soit d'autre qui pourrait provoquer le coincement de vos objets personnels.
- N'actionnez pas la porte de coffre électrique sans contact s'il y a peu d'espace sous le pare-chocs arrière.

1. Tout en portant sur vous une clé électronique, tenez-vous dans la zone de fonctionnement du système d'ouverture et de démarrage intelligent, à environ 50-70 cm (19,7-27,6 in.) du pare-chocs arrière.

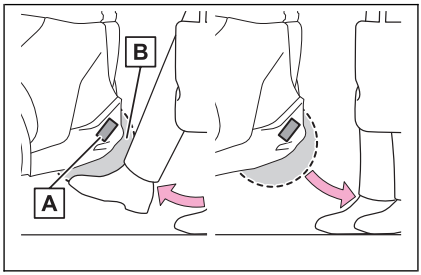


A Capteur hayon

B Zone de détection pour actionnement de porte de coffre électrique à ouverture mains libres

C Zone de détection pour fonctionnement du système d'ouverture et de démarrage intelligent (→P. 80)

2. Faites bouger votre pied à environ 10 cm (3,9 in.) du pare-chocs arrière, puis éloignez-le quand le signal sonore retentit.
   - Effectuez ce mouvement en 1 seconde.
   - Tant qu'un pied est détecté sous le pare-chocs arrière, la porte de coffre électrique à ouverture mains libres ne commence pas son mouvement.
   - Actionnez la porte de coffre électrique à ouverture mains libres sans toucher le pare-chocs arrière avec le pied.
   - Si une autre clé électronique se trouve dans l'habitacle ou le compartiment à bagages, il est possible que l'opération prenne légèrement plus de temps pour commencer qu'en temps normal.
   - Si le signal sonore retentit deux fois, effectuez à nouveau l'opération avec le pied.



A Capteur hayon

B Zone de détection du fonctionnement de la porte de coffre électrique à ouverture mains libres

3. Lorsque le capteur hayon détecte que vous avez enlevé votre pied, un signal sonore retentit et la porte de coffre électrique s'ouvre/se ferme automatiquement.

   Si le mouvement du pied est à nouveau effectué lorsque la porte de coffre fonctionne, l'opération est interrompue.

   Lorsque toutes les portes sont verrouillées, si le mouvement est détecté par le capteur hayon, toutes les portes sont déverrouillées.

Fonctionnement de la porte de coffre à l'aide du capteur hayon (véhicules avec fonction de fermeture et verrouillage [Walk-Away] mains libres)[*1, 2]

[*1]Si le véhicule en est équipé

[*2]Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Le capteur hayon se trouve derrière la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière.

Respectez ce qui suit afin de garantir le bon fonctionnement de la porte de coffre électrique:

- Veillez à ce que la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière reste en permanence propre.
- Si la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière est sale ou recouverte de neige, le capteur hayon peut ne pas fonctionner.
- Dans ce cas, retirez la saleté ou la neige, changez le véhicule de place, puis vérifiez si le capteur hayon fonctionne.
- Si ce dernier ne fonctionne pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- N'appliquez pas de revêtement ayant un effet anti-pluie (hydrophile), ou tout autre revêtement, sur la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière.
- Ne stationnez pas le véhicule à proximité d'objets qui pourraient bouger et toucher la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière, comme de l'herbe ou des arbres.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

- Si le véhicule a été stationné pendant un certain temps à proximité d'objets en mouvement qui touchent la partie centrale inférieure du pare-chocs arrière, comme de l'herbe ou des arbres, le capteur hayon peut ne pas fonctionner.
- Dans ce cas, déplacez le véhicule de sa position actuelle, puis vérifiez si le capteur hayon fonctionne.
- Si ce dernier ne fonctionne pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne soumettez pas un capteur hayon ou sa zone environnante à de forts impacts.
- Si le capteur hayon ou sa zone environnante a été soumis à un fort impact, le capteur hayon peut ne pas fonctionner correctement.
- Si le capteur hayon ne fonctionne pas dans les situations suivantes, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
  - Le capteur hayon ou sa zone environnante a été soumis à un fort impact.
  - La partie centrale inférieure du pare-chocs arrière est rayée ou endommagée.
- Ne démontez pas le pare-chocs arrière.
- Ne collez pas d'autocollants sur le pare-chocs arrière.
- Ne peignez pas le pare-chocs arrière.
- Si un porte-vélo ou un objet lourd similaire est fixé sur la porte de coffre électrique, désactivez la porte de coffre électrique sans contact (capteur hayon).

Conditions de fonctionnement de la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) sans contact*1

*1Si le véhicule en est équipé

*2Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

La fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- La fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) sans contact est activée*2.
- La porte de coffre électrique sans contact*1 est activée.
- Aucune clé électronique n'est détectée dans le véhicule.
- Toutes les portes autres que la porte de coffre sont fermées.
- Le contacteur d'alimentation est désactivé.
- La clé électronique est dans la zone de portée (zone de détection)

Situations dans lesquelles la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) sans contact*1, 2 est susceptible de ne pas fonctionner correctement

*1Si le véhicule en est équipé

*2Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Dans les situations suivantes, la fonction est susceptible de ne pas fonctionner correctement :

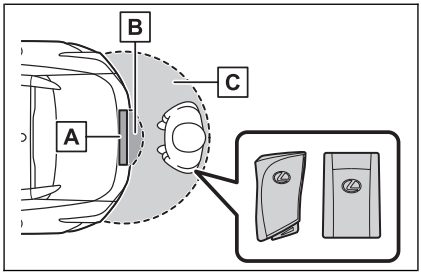
- Lorsque le système d'ouverture et de démarrage intelligent ne fonctionne pas correctement.
- Lorsque la fonction de verrouillage à la fermeture ne fonctionne pas correctement.
- Lorsque vous vous éloignez de la porte de coffre et que la fonction de verrouillage à la fermeture (Walk-Away) sans contact est à l'état de veille.
- Lorsque la porte de coffre électrique sans contact ne fonctionne pas correctement.*1

Fermeture et verrouillage de la porte de coffre après vous être éloigné de la porte de coffre à l'aide du capteur hayon (fonction de fermeture et de verrouillage [Walk-Away] mains libres) *1, 2

*1Si le véhicule en est équipé

*2Ce réglage peut être personnalisé par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

1. Tout en portant sur vous une clé électronique, tenez-vous dans la zone de fonctionnement du système d'ouverture et de démarrage intelligent, à environ 50-70 cm (19,7-27,6 in.) du pare-chocs arrière.

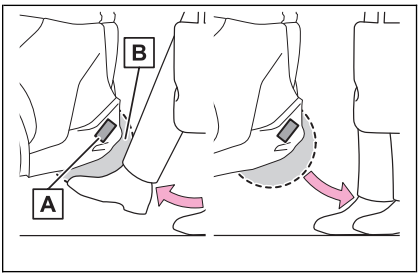


A Capteur hayon

B Zone de détection pour actionnement de porte de coffre électrique à ouverture mains libres

C Zone de détection pour fonctionnement du système d'ouverture et de démarrage intelligent (→P. 80)

2. Faites bouger votre pied à environ 10 cm (3,9 in.) du pare-chocs arrière, puis éloignez-le quand le signal sonore retentit.
   - Effectuez ce mouvement en 1 seconde.
   - Tant qu'un pied est détecté sous le pare-chocs arrière, la porte de coffre électrique à ouverture mains libres ne commence pas son mouvement.
   - Actionnez la porte de coffre électrique à ouverture mains libres sans toucher le pare-chocs arrière avec le pied.
   - Si une autre clé électronique se trouve dans l'habitacle ou le compartiment à bagages, il est possible que l'opération prenne légèrement plus de temps pour commencer qu'en temps normal.
   - Si le signal sonore retentit deux fois, effectuez à nouveau l'opération avec le pied.



A Capteur hayon

B Zone de détection du fonctionnement de la porte de coffre électrique à ouverture mains libres

3. Lorsque le capteur hayon détecte que vous pied a été retiré, un signal sonore différent du signal normal retentit et la fonction de fermeture et de verrouillage (Walk-Away) mains libres se met en veille.
4. Lorsque le signal sonore retentit, éloignez-vous de la porte de coffre.

   Lorsque le capteur détecte que vous êtes éloigné de la porte de coffre, les feux de détresse clignotent. En fonction du sens de déplacement par rapport à la porte de coffre, de l'emplacement et de la façon dont la clé électronique est maintenue ou selon les circonstances, il est possible que cela ne soit pas détecté correctement.

   Toutes les portes autres que la porte de coffre sont verrouillées et une fois que la porte de coffre est fermée, la porte de coffre se verrouille également. Lorsque toutes les portes ont été fermées et verrouillées, les feux de détresse clignotent.

   L'état de veille est désactivé si vous ne vous éloignez pas de la porte de coffre pendant 30 secondes. Pour activer à nouveau la fonction, effectuez à nouveau la procédure depuis le début.

   Si vous vous approchez de la porte de coffre tout en portant la clé électronique sur vous, la porte de coffre arrête de fonctionner, toutes les portes se déverrouillent et les feux de détresse clignotent.

   Si la porte de coffre électrique est actionnée une fois que la porte de coffre a arrêté de fonctionner, la fonction de fermeture et verrouillage (Walk-Away) mains libres se met à nouveau en veille.

Fonction de retardement du verrouillage de la porte de coffre (véhicules équipés de porte de coffre électrique)

Cette fonction retarde le verrouillage de la porte de coffre électrique, même lorsque celle-ci est ouverte.

Retarde de le verrouillage de toutes les portes

Si les opérations suivantes sont effectuées, toutes les portes, sauf la porte de coffre électrique, se verrouillent, puis cette dernière se verrouille également lorsqu'elle est complètement fermée.

1. Fermeture de toutes les portes, sauf la porte de coffre électrique.
2. Procédez à la fermeture automatique de la porte de coffre électrique et verrouillez les portes à l'aide de la commande à distance (→P. 111) ou du système d'ouverture et de démarrage intelligent (→P. 110) alors que la porte de coffre électrique est en train de se fermer.

Les signaux de fonctionnement indiquent que toutes les portes ont été fermées et verrouillées.

- Si la clé électronique est placée dans le véhicule après avoir commencé une opération de fermeture à l'aide de la fonction de retardement du verrouillage de porte, la clé électronique peut être enfermée dans le véhicule.
- Si la porte de coffre ne se ferme pas complètement en raison du fonctionnement de la fonction anticoincement, etc., alors que la porte de coffre est en train de se fermer après que la fonction de retardement de verrouillage a été activée, cette dernière est désactivée et toutes les portes se déverrouillent.
- Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que toutes les portes sont fermées et verrouillées.

Réglage de la position ouverte de la porte de coffre (véhicules avec porte de coffre électrique)

La position ouverte de la porte de coffre électrique peut être réglée.

1. Arrêtez la porte de coffre dans la position souhaitée.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le contacteur sur la partie inférieure de la porte de coffre pendant environ 2 secondes.

Une fois les réglages terminés, l'avertisseur sonore retentit 4 fois.

Lorsque vous ouvrirez la porte de coffre la fois suivante, elle s'arrêtera dans cette position.

Annulation du réglage de position ouverte de la porte de coffre

Appuyez et maintenez enfoncé le contacteur sur la partie inférieure de la porte de coffre pendant environ 7 secondes.

Le signal sonore retentit 4 fois, puis encore deux fois.

Lorsque la porte de coffre électrique s'ouvre la fois suivante, la porte s'ouvre selon la position réglée initialement.

Dossiers de siège arrière

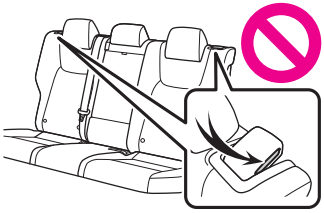
Vous pouvez rabattre des dossiers de siège à l'aide du levier.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous actionnez le dossier de siège arrière

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- N'actionnez pas le siège arrière lorsqu'il est occupé.
- Après avoir réglé le siège, veillez à ce qu'il soit verrouillé dans cette position. Si le dossier de siège n'est pas correctement verrouillé, le repère rouge est visible. Assurez-vous que le repère rouge n'est pas visible.



⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Lorsqu'un dossier de siège arrière est rabattu

Respectez les mesures de précaution suivantes.

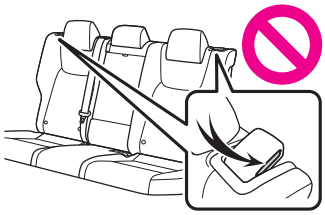
- Ne rabattez pas les dossiers de siège arrière lors de la conduite.
- Arrêtez le véhicule sur un sol plat, engagez le frein de stationnement et mettez le levier de changement de vitesse en position P.
- Ne laissez personne s'asseoir sur un dossier de siège arrière rabattu ou dans le compartiment à bagages lorsque vous conduisez.
- Ne permettez pas aux enfants d'entrer dans le compartiment à bagages.

Après le réglage des sièges arrière

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- Vérifiez si le dossier de siège arrière est correctement verrouillé en position en le poussant légèrement d'avant en arrière.

  Si le dossier de siège n'est pas correctement verrouillé, le repère rouge est visible. Assurez-vous que le repère rouge n'est pas visible.



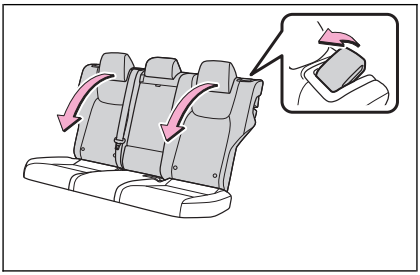
- Vérifiez qu'il n'y a pas de tours dans les ceintures de sécurité ou qu'elles ne sont pas coincées dans ou derrière le dossier de siège arrière.

⚠AVERTISSEMENT

La ceinture de sécurité du siège arrière central, les boucles de ceinture de sécurité et l'accoudoir voient être rangés avant que vous ne rabattiez les dossiers de siège arrière.

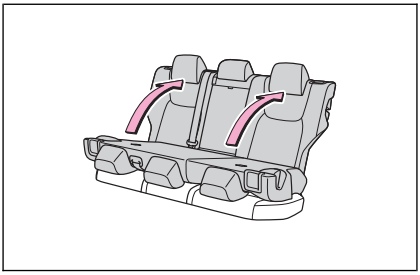
Rabattement des dossiers de siège arrière

1. Rangez la ceinture de sécurité de siège arrière central, les boucles de ceinture de sécurité et l'accoudoir.
2. Abaissez l'appuie-tête du siège arrière.
3. Tirez sur le levier de réglage d'inclinaison du dossier de siège et rabattez le dossier de siège.

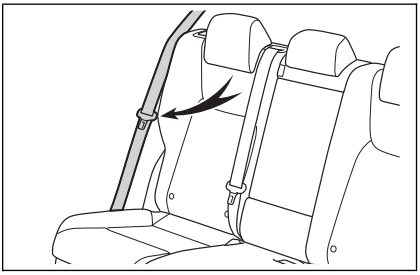


Remettez en place des dossiers de siège arrière

1. Relevez le dossier de siège arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille.



2. Vérifiez que la languette de chaque ceinture de sécurité se trouve sur la partie avant du siège.



1.7 Obtenir la position de conduite correcte

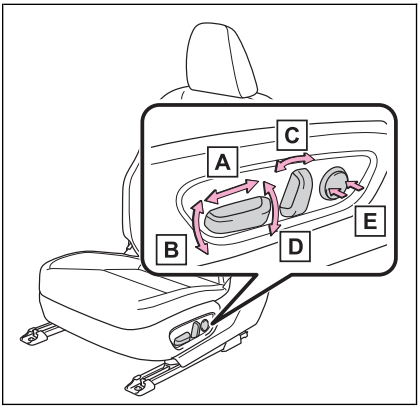
1.7.1 Réglage des sièges

Réglage des sièges avant

Avancez/reculez et levez/baissez le siège si nécessaire pour obtenir une position correcte.

- Ajustez l'angle du dossier de siège de sorte que vous soyez assis bien droit et que vous n'ayez pas à vous pencher sur le volant pour conduire.
- Réglez le siège de sorte que vous puissiez appuyer à fond sur les pédales et que vos bras se courbent légèrement au niveau du coude lorsque vous tenez le volant.

Siège à réglage électrique



A Contacteur de réglage de position du siège

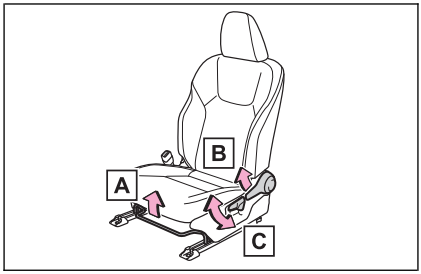
B Contacteur de réglage de l'inclinaison de l'assise de siège (avant)

C Contacteur de réglage d'inclinaison du dossier de siège

D Contacteur de réglage de hauteur

E Contacteur de réglage de fermeté du soutien lombaire (pour le côté conducteur) (si le véhicule en est équipé)

Siège à réglage manuel



A Levier de réglage de position du siège

B Levier de réglage d'inclinaison du dossier de siège

C Levier de réglage de hauteur

Lors du réglage des sièges

Veillez à ce que l'appuie-tête n'entre pas en contact avec le plafond ou un pare-soleil.

⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les consignes suivantes lors du réglage des sièges.

- Ne réglez pas la position du siège du conducteur en cours de conduite.
  Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.
- Veillez à ce que le siège n'entre pas en contact avec un passager et le blesse.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne placez rien sous les sièges avant.

  Les objets placés sous les sièges avant peuvent se coincer dans les rails des sièges et empêcher le verrouillage du siège en position. Cela peut provoquer un accident et endommager également le mécanisme de réglage.
- Ne mettez pas les mains sous le siège ou à côté des pièces en mouvement pour éviter les blessures.

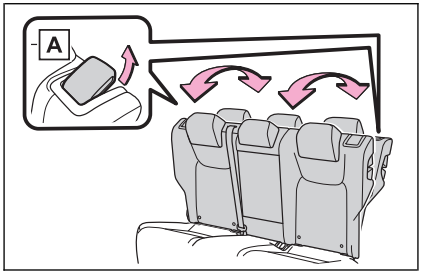
  Les doigts ou les mains peuvent se coincer dans le mécanisme de siège.
- Siège manuel : Après le réglage du siège, assurez-vous que le siège est bloqué en position.
- Pour réduire le risque de glissement sous la sangle abdominale de ceinture de sécurité en cas de collision, n'inclinez pas le siège plus que nécessaire.

  En cas de collision, si le siège est trop incliné, une personne pourrait glisser sous la sangle abdominale de ceinture de sécurité et cette dernière pourrait exercer des forces de retenue directement sur l'abdomen, etc., ou le cou pourrait entrer en contact avec la sangle supérieure de ceinture de sécurité.
- Ne placez pas de coussin entre le conducteur ou le passager et le dossier de siège.

  Un coussin peut empêcher l'obtention d'une position correcte et réduire l'efficacité de la ceinture de sécurité et l'appuie-tête.

Réglage des sièges arrière

Vous pouvez effectuer les réglages d'inclinaison et le rabattement des dossiers de siège à l'aide des leviers.



A Réglage d'inclinaison

⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les consignes suivantes lors du réglage des dossiers de siège.

- Tenez les autres passages éloignés afin qu'ils ne soient pas heurtés par le dossier de siège.
- N'approchez pas vos mains des pièces mobiles ou ne les mettez pas entre les sièges. De même, veillez à ce qu'aucune partie de votre corps ne soit coincée.
- Pour réduire le risque de glissement sous la sangle abdominale de ceinture de sécurité en cas de collision, n'inclinez pas le siège plus que nécessaire.

  En cas de collision, si le siège est trop incliné, une personne pourrait glisser sous la sangle abdominale de ceinture de sécurité et cette dernière pourrait exercer des forces de retenue directement sur l'abdomen, etc., ou le cou pourrait entrer en contact avec la sangle supérieure de ceinture de sécurité.

Réglage des appuie-têtes

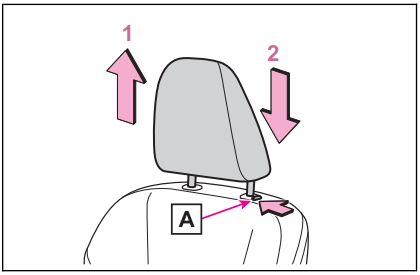
Des appuie-têtes sont fournis pour tous les sièges.

⚠MISE EN GARDE !

Veuillez suivre les mesures de précaution suivantes en ce qui concerne les appuie-têtes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

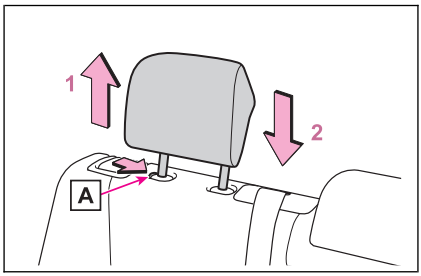
- Utilisez les appuie-têtes conçus pour chaque siège respectif.
- Réglez systématiquement les appuie-têtes sur la position correcte.
- Après avoir réglé les appuie-têtes, enfoncez-les vers le bas et assurez-vous qu'ils sont bloqués en position.
- Ne conduisez pas avec les appuie-têtes enlevés.

Réglage vertical des appuie-têtes de siège avant



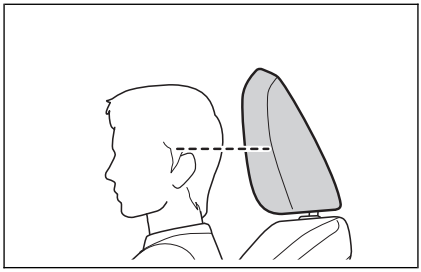
1. Vers le haut
   Tirez les appuie-têtes vers le haut.
2. Vers le bas
   Poussez l'appuie-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage A .

Réglage vertical des appuie-têtes de siège arrière



1. Vers le haut
   Tirez les appuie-têtes vers le haut.
2. Vers le bas
   Pousser l'appuie-tête vers le bas tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage A .

Réglage de la hauteur des appuie-têtes



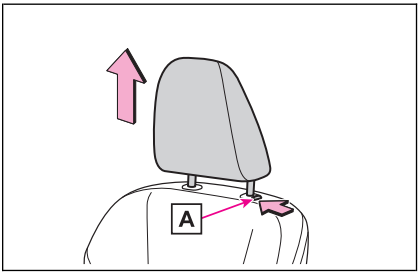
Veillez à ce que les appuie-têtes soient réglés de manière à ce que leur centre soit le plus proche possible du haut de vos oreilles

Réglage de la hauteur des appuie-têtes

Lorsque le siège arrière va être utilisé, assurez-vous que l'appuie-tête se trouve à au moins un cran au-dessus de la position de rangement.

Retrait des appuie-têtes

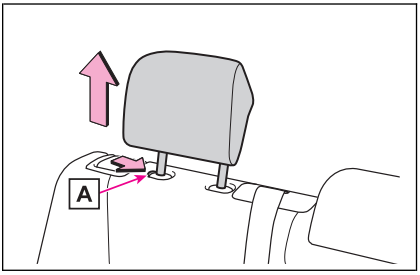
Sièges avant



Tirez l'appuie-tête vers le haut tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage A .

Si l'appuie-tête touche le plafond, rendant la dépose difficile, changez la hauteur du siège ou son inclinaison.

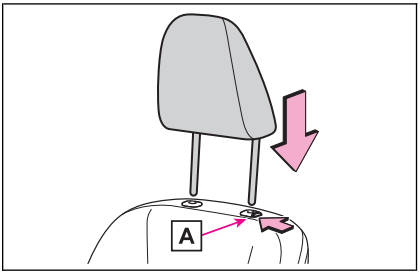
Sièges arrière



Tirez l'appuie-tête vers le haut tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage A .

Installation des appuie-têtes

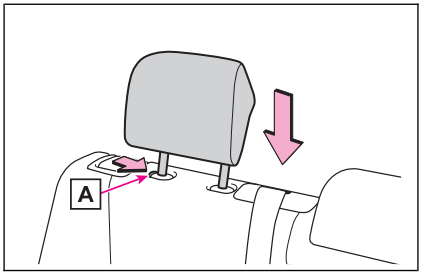
Sièges avant



Alignez l'appuie-tête sur les orifices d'installation et enfoncez-le jusqu'en position de verrouillage.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage A et maintenez-le enfoncé pendant que vous abaissez l'appuie-tête.

Sièges arrière

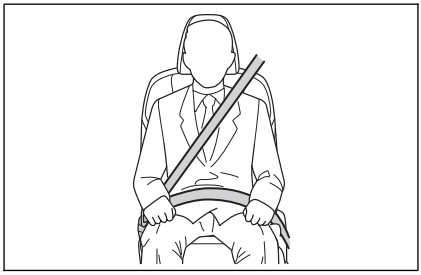


Alignez l'appuie-tête sur les orifices d'installation et enfoncez-le jusqu'en position de verrouillage.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage A et maintenez-le enfoncé pendant que vous abaissez l'appuie-tête.

1.7.2 Utilisation des ceintures de sécurité

Avant de mettre le véhicule en marche, assurez-vous que tous les occupants ont bouclé leur ceinture de sécurité.



- Déroulez la sangle supérieure de ceinture de sécurité pour qu'elle passe entièrement sur l'épaule sans entrer en contact avec le cou ou glisser de l'épaule.

- Placez la sangle abdominale de ceinture de sécurité aussi bas que possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier de siège. Calez-vous au fond du siège, avec le dos bien droit.
- N'entortillez pas la ceinture de sécurité.

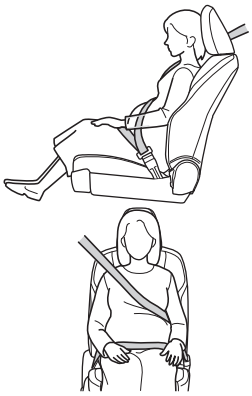
⚠MISE EN GARDE !

Respectez les précautions suivantes pour réduire le risque de blessures en cas de freinage ou de déport brusque ou en cas d'accident. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Veillez à ce que tous les passagers bouclent leur ceinture de sécurité.
- Portez toujours la ceinture de sécurité correctement.
- Chaque ceinture de sécurité ne peut être utilisée que par une seule personne.

  N'utilisez pas une ceinture de sécurité pour plus d'une personne à la fois, même s'il s'agit d'enfants.
- Lexus recommande que les enfants soient assis sur le siège arrière et utilisent toujours une ceinture de sécurité et/ou un système de retenue pour enfant approprié.
- Pour obtenir une position adéquate du siège, n'inclinez pas le siège plus que nécessaire. Les ceintures de sécurité sont plus efficaces lorsque les occupants sont correctement calés au fond du siège avec le dos droit.
- Ne passez jamais la sangle supérieure de ceinture de sécurité sous votre bras.
- Portez toujours la ceinture de sécurité bien ajustée et basse sur vos hanches.
- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin pour connaître les précautions à suivre concernant le port correct de la ceinture de sécurité.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***



Placez la sangle abdominale de ceinture de sécurité aussi bas que possible sur les hanches, de la même manière que les autres occupants, en déroulant complètement la sangle supérieure de ceinture de sécurité pour la faire passer au-dessus de l'épaule et en évitant tout contact entre la ceinture et la zone abdominale.

Si la ceinture de sécurité n'est pas portée correctement, non seulement la femme enceinte mais également le fœtus risquent des blessures graves, voire mortelles, en cas de freinage brusque ou de collision.

- Les personnes souffrant d'une maladie doivent consulter leur médecin pour connaître les précautions à suivre concernant le port correct de la ceinture de sécurité.
- Vérifiez périodiquement le système des ceintures de sécurité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de coupures, d'effilochures ou de pièces desserrées. N'utilisez pas une ceinture de sécurité endommagée, faites-la remplacer dès que possible. Des ceintures de sécurité

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

endommagées ne peuvent pas protéger l'occupant d'un siège contre des blessures graves, voire mortelles.

- Remplacez l'ensemble de siège, y compris les ceintures, si votre véhicule a été impliqué dans un accident grave, même s'il n'y a pas de dégâts apparents.
- N'essayez pas d'installer, de retirer, de modifier, de démonter ou de mettre au rebut vous-même les ceintures de sécurité. Faites effectuer toutes les réparations nécessaires par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Toute manipulation inappropriée peut provoquer un dysfonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la ceinture de sécurité.

  Si la ceinture de sécurité s'enroule autour du cou d'un enfant, celui-ci risque de s'étouffer ou de se blesser grièvement, voire mortellement.

  Si ceci se produit et que la boucle ne peut être détachée, utilisez des ciseaux pour couper la ceinture.

Utilisation de la ceinture de sécurité chez un enfant

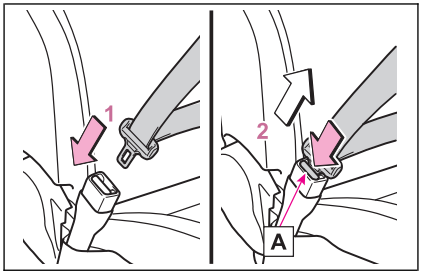
Les ceintures de sécurité de votre véhicule ont été principalement conçues pour des personnes de taille adulte.

- Utilisez un système de retenue pour enfant adapté à l'enfant jusqu'à ce qu'il soit assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule.
- Lorsque l'enfant devient assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité du véhicule, suivez les instructions relatives à l'utilisation de la ceinture de sécurité.

Réglementations relatives aux ceintures de sécurité

Si des réglementations particulières portant sur les ceintures de sécurité sont en vigueur dans votre pays de résidence, veuillez contacter un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, pour le remplacement ou l'installation des ceintures de sécurité.

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité



1. Pour boucler la ceinture de sécurité, poussez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
2. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de déverrouillage [A].

Enrouleur à blocage d'urgence (ELR)

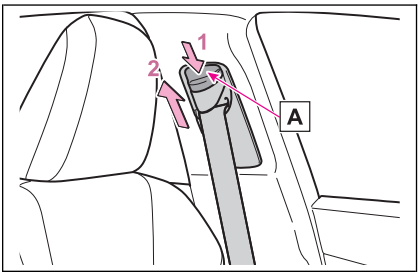
L'enrouleur bloque la ceinture en cas de freinage brusque ou d'impact. Il peut également bloquer la ceinture si vous penchez trop rapidement vers l'avant. Lorsque la ceinture de sécurité se bloque, tirez fortement dessus, puis relâchez-la. Tirez ensuite lentement et régulièrement sur la ceinture de sécurité pour la dérouler.

⚠MISE EN GARDE !

- N'endommagez pas les ceintures de sécurité en coinçant la sangle, la languette ou la boucle dans la porte.
- Veillez à ce que la ceinture et la languette soient verrouillées et à ce qu'il n'y ait pas de tour dans la sangle.

Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Réglage de la hauteur des ceintures de sécurité avant



1. Abaissez l'ancrage supérieur de ceinture de sécurité tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage [A].
2. Poussez vers le haut l'ancrage supérieur de ceinture de sécurité pour le faire remonter.

   Déplacez le dispositif de réglage de la hauteur vers le haut et vers le bas en fonction des besoins jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

⚠MISE EN GARDE !

Ancrage supérieur réglable

Veillez à ce que la sangle supérieure de ceinture de sécurité passe par la partie centrale de votre épaule. La ceinture de sécurité doit toujours être à l'écart de votre cou, mais sans s'éloigner de votre épaule. Dans le cas contraire, la protection se trouve réduite lors d'un accident et cela pourrait entraîner des blessures graves voire mortelle en cas d'arrêt brusque, de déport soudain ou d'accident.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

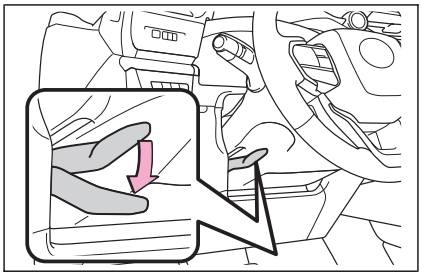
1.7.3 Réglage de la position du volant et des rétroviseurs

Réglage de la position du volant horizontalement/verticalement (type manuel)

⚠MISE EN GARDE !

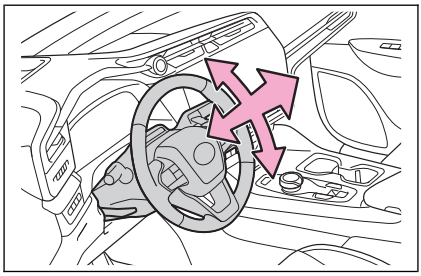
Ne procédez pas au réglage du volant pendant la conduite.

1. Maintenez le volant et poussez le levier vers le bas.



2. Trouvez la position idéale en déplaçant horizontalement et verticalement le volant.

   Après le réglage, relevez le levier afin de bloquer le volant.



Après avoir réglé le volant

Assurez-vous que le volant est bien verrouillé.

L'avertisseur sonore risque de ne pas retentir si le volant n'est pas correctement verrouillé.

⚠MISE EN GARDE !

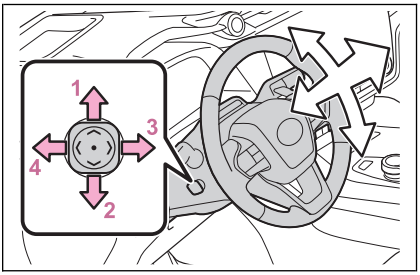
Après le réglage du volant, assurez-vous que ce dernier est bien verrouillé.

Dans le cas contraire, le volant pourrait bouger soudainement.

Réglage de la position du volant horizontalement/verticalement (type à réglage électrique)

⚠MISE EN GARDE !

Ne procédez pas au réglage du volant pendant la conduite.



Actionner le contacteur permet de déplacer le volant dans les directions suivantes :

1. Vers le haut
2. Vers le bas
3. Vers le conducteur
4. Loin du conducteur

Vous pouvez régler le volant quand

Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.*

*Si la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée, le volant peut être réglé, quel que soit le mode dans lequel se trouve le contacteur d'alimentation.

Réglage automatique de la position du volant

La position souhaitée du volant peut être entrée dans la mémoire et rappelée automatiquement par le système de mémorisation de position de conduite.

Système électrique d'accès facile (si le véhicule en est équipé)

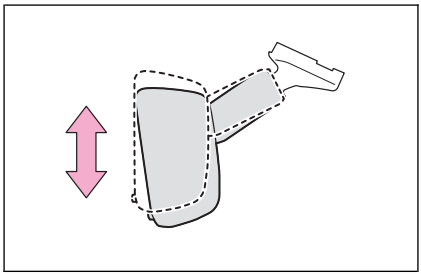
Le volant et le siège du conducteur se déplacent en fonction du mode du contacteur d'alimentation et de l'état de la ceinture de sécurité du conducteur.

Réglage de la position du rétroviseur intérieur

⚠MISE EN GARDE !

Ne réglez pas la position du rétroviseur quand vous conduisez.

Réglez la position du rétroviseur intérieur afin d'avoir une posture de conduite correcte.



Agrippez le rétroviseur intérieur et déplacez-le pour le régler verticalement.

Effort et mise en garde quant au rétroviseur numérique (si le véhicule en est équipé)

Le rétroviseur numérique est un système utilisant une caméra placée à l'arrière du véhicule et dont l'image est diffusée sur l'affichage du rétroviseur numérique.

Le rétroviseur numérique peut passer du mode optique au mode numérique (et inversement) en actionnant le levier.

Le rétroviseur numérique permet au conducteur d'avoir une vue sur l'arrière du véhicule malgré les obstructions, comme les appuie-tête ou les bagages, assurant ainsi une visibilité vers l'arrière. De même, les sièges arrière ne sont pas visibles sur l'écran et l'intimité des passagers est améliorée.

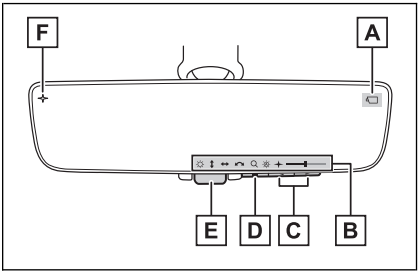
⚠MISE EN GARDE !

Avant d'utiliser le rétroviseur numérique

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Assurez-vous de régler le rétroviseur avant de rouler
  - Passez en mode de rétroviseur optique et réglez la position du rétroviseur numérique de sorte que la zone derrière votre véhicule soit vue correctement.
  - Passez au mode de rétroviseur numérique et réglez les paramètres d'affichage.
- Comme la plage de l'image affichée par le rétroviseur numérique est différente de celle du rétroviseur optique, veillez à vérifier cette différence avant de conduire le véhicule.

Composants du système du rétroviseur numérique



A Témoin de caméra
Indique que la caméra fonctionne correctement.

B Zone d'affichage d'icônes
Affiche les icônes, la jauge de réglage, etc.

C Touche de sélection/réglage
Appuyez sur la touche pour modifier le réglage de l'élément que vous voulez ajuster. (→P. 132)

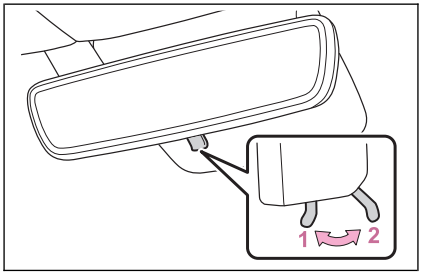
D Touche Menu
Appuyez sur la touche pour afficher la zone d'affichage d'icône et sélectionnez l'élément que vous voulez ajuster.

E Levier
Utilisez pour basculer du mode de rétroviseur numérique au mode optique.

F Témoin de la fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique
S'affiche en mode de rétroviseur numérique lorsque la fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique est activée. (→P. 132)

Changement de mode du rétroviseur numérique

Utilisez le levier pour basculer du mode de rétroviseur numérique au mode optique.



1. Mode de rétroviseur numérique
   Affiche une image de la zone à l'arrière du véhicule.
   s'allume lorsque ce mode est activé.
2. Mode de rétroviseur optique
   Désactive l'affichage du rétroviseur numérique, permettant ainsi de l'utiliser comme rétroviseur optique.

Condition de fonctionnement du mode de rétroviseur numérique

Le contacteur d'alimentation est mis en position ON.

Lorsque le contacteur d'alimentation passe de la position ON à OFF ou ACC, l'image disparaît au bout de plusieurs secondes.

Mesures de précaution concernant le mode de rétroviseur numérique

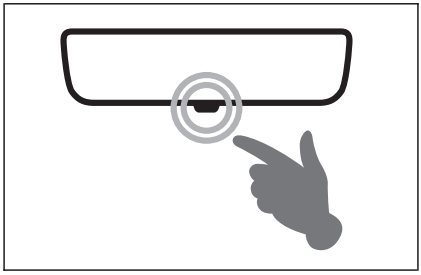
S'il est difficile de voir l'image du rétroviseur numérique parce que de l'eau, de la neige, de la boue, etc. recouvre la lentille de caméra, faites fonctionner le lave-glace arrière (→P. 174) ou passez au mode de rétroviseur optique.

- Lorsque la porte de coffre est ouverte, l'image du rétroviseur numérique peut ne pas s'afficher correctement. Avant de rouler, assurez-vous que la porte de coffre est fermée.
- Si l'affichage est difficile à voir en raison que la lumière qui se reflète, passez au mode de rétroviseur optique.
- L'une des situations suivantes peut se produire lorsque vous roulez dans l'obscurité, la nuit par exemple. Aucune d'entre elles n'indique un dysfonctionnement.
  - Les couleurs des objets de l'image affichée peuvent différer de leurs couleurs réelles.
  - En fonction de la hauteur des phares du véhicule qui vous suit, la zone autour du véhicule peut sembler blanche et floue.
  - Le réglage automatique pour avoir une image environnante plus claire peut entraîner un vacillement de l'image.
    S'il est difficile de voir l'image affichée ou si le vacillement de l'image vous gêne, passez au mode de rétroviseur optique.
- Le rétroviseur numérique peut devenir chaud lorsqu'il est en mode numérique. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- En fonction de votre condition physique ou de votre âge, vous pouvez mettre plus de temps que d'habitude pour vous concentrer sur l'image affichée. Dans ce cas, passez au mode de rétroviseur optique.
- Ne laissez pas les passagers fixer l'image affichée lorsque le véhicule roule car ils risquent d'avoir le mal des transports.

Lorsque le système ne fonctionne pas normalement

Si le symbole indiqué sur le schéma s'affiche lorsque vous utilisez le rétroviseur en mode numérique, il se peut que le système présente un dysfonctionnement. Le symbole disparaît au bout de quelques secondes.

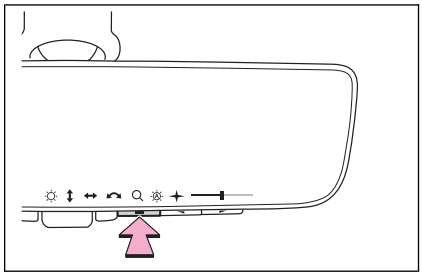
Actionnez le levier, passez en mode de rétroviseur optique et faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.



Réglage du rétroviseur numérique

Les paramètres d'affichage en mode numérique, activation/désactivation de la fonction anti-éblouissement à réglage automatique, etc., peuvent être modifiés.

1. Appuyez sur la touche Menu.



Les icônes s'affichent.

2. Appuyez sur la touche Menu de manière répétée et sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler.
3. Appuyez sur ou pour modifier le réglage.

Les icônes disparaissent si une touche n'est pas actionnée pendant environ 5 secondes ou plus.

Icônes	Réglages
	Sélectionnez pour régler la luminosité de l'affichage.
	Sélectionnez pour régler la zone affichée en haut/en bas.
	Sélectionnez pour régler la zone affichée à gauche/à droite.
	Sélectionnez pour régler l'angle de l'image affichée.
	Sélectionnez pour faire un zoom avant/arrière de l'image affichée.
	Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction anti-éblouissement automatique.* En fonction du niveau de luminosité des phares des véhicules qui vous suivent, la lumière réfléchie est automatiquement ajustée. La fonction anti-éblouissement à réglage automatique est activée chaque fois que le contacteur d'alimentation passe sur ON.
	La fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique peut être activée/désactivée. Lorsque la fonction est activée, l'image sur le rétroviseur numérique lorsqu'il fait nuit s'affiche à un niveau de luminosité réduite afin de réduire l'éblouissement des phares du véhicule de derrière.

*Il s'agit d'une fonction pour le mode de rétroviseur optique, cependant, le paramètre peut également être modifié pendant l'utilisation du mode de rétroviseur numérique.

Précautions à prendre lors du réglage du rétroviseur numérique

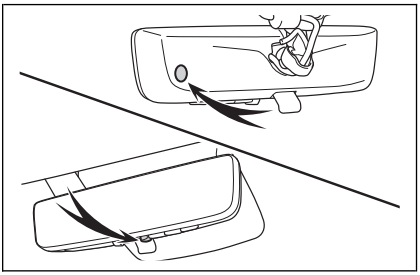
Réglages d'affichage (mode de rétroviseur numérique)

- Les icônes disparaissent si une touche n'est pas actionnée pendant environ 5 secondes ou plus.
- Si l'image affichée est ajustée, elle peut sembler déformée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si la luminosité du rétroviseur numérique est trop élevée, cela peut entraîner une fatigue oculaire. Réglez la luminosité du rétroviseur numérique selon un niveau approprié. Si vous souffrez d'une fatigue oculaire, passez au mode de rétroviseur optique.
- La luminosité du rétroviseur numérique change automatiquement en fonction de la luminosité de la zone devant votre véhicule.
- La fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique est opérationnelle uniquement lorsque la zone environnante du véhicule est suffisamment sombre. En fonction des conditions de luminosité de la

zone environnante, la luminosité de l'image affichée sur le rétroviseur numérique peut ne pas être réduite, ce qui ne permet pas de réduire l'éblouissement causé par les phares du véhicule situé derrière.

Pour éviter un dysfonctionnement des capteurs d'éclairage

Pour éviter un dysfonctionnement des capteurs d'éclairage, évitez de les toucher ou de les recouvrir.



⚠MISE EN GARDE !

Pendant la conduite

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne réglez pas la position du rétroviseur numérique ou les paramètres d'affichage lors de la conduite.

  Arrêtez le véhicule et actionnez les contacteurs de commande du rétroviseur numérique. Si vous ne le faites pas, cela pourrait provoquer une erreur d'actionnement du volant et un accident inattendu.
- Faites toujours attention à la zone autour du véhicule.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Les dimensions du véhicule et des autres objets peuvent sembler différentes lorsque le mode de rétroviseur numérique et le mode de rétroviseur optique sont activés. Lorsque vous effectuez une marche arrière, assurez-vous de vérifier directement si la zone autour de votre véhicule est sûre, notamment derrière le véhicule. De plus, si un véhicule s'approche depuis l'arrière dans l'obscurité, comme lorsqu'il fait nuit, l'éclairage de la zone environnante peut sembler atténué.

Nettoyage du rétroviseur numérique

Nettoyage de la surface du rétroviseur

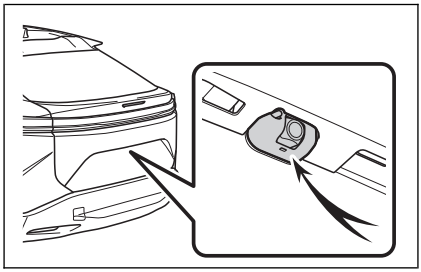
Si la surface du rétroviseur est sale, l'image affichée peut être difficile à voir. Essuyez doucement la surface du rétroviseur à l'aide d'un tissu doux et sec.

Nettoyage de la caméra

S'il est difficile de voir l'image du rétroviseur numérique parce que de l'eau, de la neige, de la boue, etc. recouvre la lentille de caméra, faites fonctionner le lave-glace arrière ou passez au mode de rétroviseur optique. (→P. 131)

La caméra

La caméra du rétroviseur numérique est située à l'emplacement indiqué.



Nettoyage de la caméra avec du liquide de lave-glace

- Lors du nettoyage de la caméra, il peut être difficile de distinguer l'image en raison du liquide de lave-glace. Par conséquent, veillez à vérifier la zone environnante lors de la conduite.
- Si du liquide de lave-glace subsiste sur la surface de la lentille de la caméra après le nettoyage, l'image peut être difficile à distinguer la nuit, en fonction de la hauteur et de l'inclinaison des phares du véhicule situé derrière vous. Dans ce cas, passez en mode de rétroviseur optique.
- Certaines saletés peuvent parfois subsister après le nettoyage. Dans ce cas, rincez la lentille de la caméra à grande eau, puis essuyez-la avec un chiffon doux humecté d'eau.
- Le liquide de lave-glace est pulvérisé sur la surface de la lentille de la caméra. C'est pourquoi la glace, la neige, etc. accumulée autour de la caméra ne peut pas être retirée.

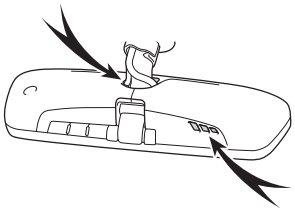
⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter un dysfonctionnement de la caméra

- Observez les mesures de précaution suivantes, sinon le rétroviseur numérique risque de ne pas fonctionner correctement.
  - Ne heurtez pas et ne frappez pas la caméra ou ne la soumettez pas à un choc violent car sa position et son angle d'installation risquent d'être modifiés.
  - Ne retirez, démontez ou modifiez pas la caméra.
  - Pour nettoyer la caméra, rincez la caméra à grande eau, puis essuyez-la avec un chiffon doux humecté d'eau. Ne frottez pas fort la lentille de caméra, car elle peut se rayer et ne plus pouvoir transmettre une image nette.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

  - Ne versez pas de solvant organique, de cire pour voiture, de produit de nettoyage ou d'enduit pour vitres sur le boîtier de la caméra. Si cela se produit, éliminez-les dès que possible.
  - N'appliquez pas d'eau chaude sur la caméra par temps froid, car le changement brusque de température pourrait provoquer un dysfonctionnement de la caméra.
  - Lorsque vous utilisez un équipement de lavage à haute pression pour laver le véhicule, ne projetez pas d'eau directement sur la caméra et la zone environnante car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de la caméra.
- Ne soumettez pas la caméra à un choc violent, car cela risque de provoquer un dysfonctionnement. Si cela se produit, faites vérifier dès que possible le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération du rétroviseur. Sinon, le rétroviseur risquerait de devenir chaud, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement ou un incendie.



Si vous remarquez un symptôme concernant le rétroviseur numérique

Si vous remarquez l'un des symptômes suivants, référez-vous au tableau ci-dessous pour trouver la cause probable et la solution.

Si la solution ne permet pas de remédier au problème, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.

Symptôme	Cause probable	Solution
L'image est difficile à voir.	La surface du rétroviseur est sale.	Nettoyez doucement la surface du rétroviseur à l'aide d'un chiffon doux et sec.
	Les rayons du soleil ou des phares sont directement orientés vers le rétroviseur numérique.	Passez au mode de rétroviseur optique.
	■ Le véhicule se trouve dans une zone sombre. ■ Le véhicule roule à proximité d'une tour de télévision, d'une station de radiodiffusion, d'une centrale électrique ou de toute autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques. ■ La température autour de la caméra est extrêmement élevée/basse. ■ La température ambiante est extrêmement basse. ■ Il pleut ou le temps est humide. ■ Les rayons du soleil ou des phares sont directement orientés vers la lentille de la caméra. ■ Le véhicule est sous des éclairages fluorescents, des lampes au sodium, au mercure, etc.	Passez au mode de rétroviseur optique. (Repassez au mode de rétroviseur numérique lorsque les conditions se sont améliorées.)
	Des corps étrangers tels que des gouttes d'eau ou de la poussière adhèrent à la lentille de la caméra.	■ Utilisez le lave-glace réservé à la caméra pour nettoyer la lentille de la caméra. (→P. 174) ■ Passez au mode de rétroviseur optique.
L'image n'est plus alignée.	La porte de coffre n'est pas complètement fermée.	Fermez complètement la porte de coffre.
	La caméra ou sa zone environnante a subi un choc violent.	Passez au mode de rétroviseur optique et faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

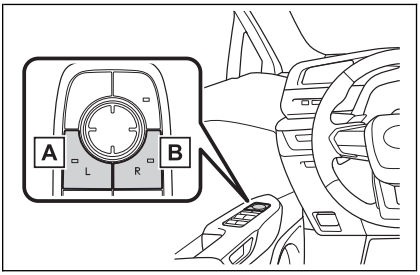
Symptôme	Cause probable	Solution
L'affichage devient faible et s'affiche.	Il se peut que le système ne fonctionne pas normalement.	Passez au mode de rétroviseur optique et faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
s'éteint.		
s'affiche.	Le rétroviseur numérique est extrêmement chaud. (L'affichage devient progressivement plus faible. Si la température continue à augmenter, le rétroviseur numérique s'éteint.)	Il est recommandé de réduire la température dans l'habitacle pour faire baisser la température du rétroviseur. (disparaît lorsque le rétroviseur a refroidi.) Si ne disparaît pas même si le rétroviseur a refroidi, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.
Le levier ne peut pas être actionné correctement.	Le levier peut présenter un dysfonctionnement.	Passez au mode de rétroviseur optique et faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Pour passer au mode de rétroviseur optique, appuyez sur la touche Menu et maintenez-la enfoncée pendant environ 10 secondes.

Réglage de l'angle des rétroviseurs extérieurs

⚠MISE EN GARDE !

Ne réglez pas la position du rétroviseur quand vous conduisez.

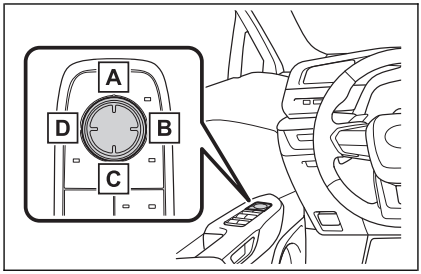
1. Pour sélectionner un rétroviseur à régler, appuyez sur le contacteur.



A Sélectionnez le rétroviseur gauche

B Sélectionnez le rétroviseur droit

2. Pour régler un rétroviseur, appuyez sur le contacteur.



A Réglez la surface du rétroviseur vers le haut

B Réglez la surface du rétroviseur vers la droite

C Réglez la surface du rétroviseur vers le bas

D Réglez la surface du rétroviseur vers la gauche

L'angle du rétroviseur peut être réglé quand

Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.

Réglage automatique de l'angle du rétroviseur (véhicules avec mémorisation de la position de conduite)

L'angle souhaité de la face du rétroviseur peut être entré dans la mémoire et rappelé automatiquement par la mémorisation de position de conduite.

Fonction associée au rétroviseur lors de la marche arrière

Lorsque le contacteur de sélection de rétroviseur est en position "L" ou "R", les rétroviseurs extérieurs s'orientent automatiquement vers le bas lorsque le véhicule fait marche arrière, afin de procurer une meilleure visibilité du sol.

Pour désactiver cette fonction, amenez le contacteur de sélection de rétroviseur en position neutre (entre "L" et "R")

Avec le levier de changement de vitesse en position R, réglez l'angle du rétroviseur dans la position souhaitée pour définir l'angle de rétroviseur à utiliser quand le véhicule recule.

L'angle réglé sera mémorisé et le rétroviseur s'inclinera automatiquement selon l'angle mémorisé lorsque le levier de changement de vitesse sera mis en position R la prochaine fois.

La position d'inclinaison vers le bas du rétroviseur mémorisée est associée à la position normale (angle réglé avec le levier de changement de vitesse dans une position autre que R). Par conséquent, si la position normale est modifiée une fois le réglage effectué, la position d'inclinaison changera également.

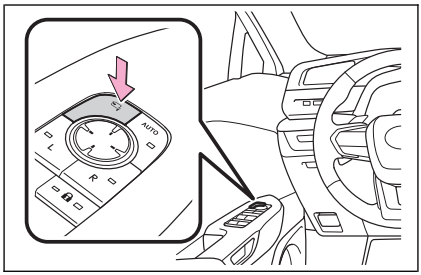
Lorsque la position normale est modifiée, réajustez l'angle en marche arrière.

Utilisation de la fonction associée à la marche arrière lorsque la météo est froide

Lorsque la fonction associée à la marche arrière est utilisée alors qu'il fait froid, le rétroviseur de porte pourrait geler et il pourrait ne pas pouvoir orienter automatiquement sa surface vers le bas. Dans ce cas, enlevez la glace et la neige de la surface du rétroviseur.

Rabattement/déploiement des rétroviseurs extérieurs

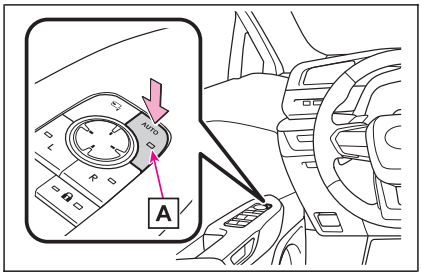
Utilisation du contacteur



Pour rabattre les rétroviseurs, appuyez sur le contacteur.

Appuyez de nouveau pour les déployer vers leur position d'origine.

Réglage du mode automatique



Le mode automatique permet d'associer le rabattement ou le déploiement des rétroviseurs au verrouillage/ déverrouillage des portes.

Appuyez sur le contacteur pour activer le mode automatique.

Le témoin A s'allume.

Appuyez à nouveau sur le contacteur pour revenir au mode manuel.

Utilisation des rétroviseurs extérieurs par temps froid

Lorsqu'il fait froid et que les rétroviseurs extérieurs sont gelés, il peut s'avérer impossible de les rabattre ou de les déployer ou même de régler l'angle du rétroviseur. Retirez la glace, la neige, etc. recouvrant les rétroviseurs extérieurs.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 560)

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes.
- Ne conduisez pas avec les rétroviseurs rabattus.
- Ne touchez pas un rétroviseur extérieur quand il bouge. Dans le cas contraire, vos doigts pourraient être pincés ou le rétroviseur endommagé.
- Lorsque le chauffage de rétroviseur est en marche, étant donné que la surface du rétroviseur est chaude, ne touchez pas un rétroviseur extérieur.
- Les rétroviseurs des côtés conducteur et passager doivent être déployés et réglés correctement avant la conduite.

Conduite du véhicule 2

2.1 Démarrage et arrêt du système EV . . .142
2.1.1 Démarrage du système EV 142
2.1.2 Arrêt du système EV 145
2.2 Procédures de conduite 145
2.2.1 Procédure de conduite 145
2.2.2 Entrer dans votre nouvelle Lexus .148
2.2.3 Utilisation prévue de chaque rapport engagé 148
2.2.4 Changement du rapport engagé . .149
2.2.5 Démarrage 153
2.2.6 Informer le conducteur des conditions dynamiques du véhicule au moyen de sons. 153
2.2.7 Actionnements lors d'un virage à gauche ou à droite ou d'un changement de bande de circulation 153
2.2.8 Modification de la puissance de freinage régénérateur 154
2.3 Stationnement du véhicule 154
2.3.1 Lors du stationnement du véhicule 154
2.3.2 Arrêt. 155
2.3.3 Stationnement du véhicule 156

2.1 Démarrage et arrêt du système EV

2.1.1 Démarrage du système EV

Effectuer les opérations suivantes alors que vous portez la clé électronique sur vous fait démarrer le système EV ou change les modes du contacteur d'alimentation.

Démarrage du système EV

⚠MISE EN GARDE !

Lors du démarrage du système EV

Faites toujours démarrer le système EV en étant assis sur le siège du conducteur. N'enfoncez en aucun cas la pédale d'accélérateur lors du démarrage du système EV.

Précautions à prendre lors de la conduite

Si une panne de système EV se produit alors que le véhicule roule, ne verrouillez pas les portes et ne les ouvrez pas avant que le véhicule ne soit totalement à l'arrêt. Sinon, la fonction de direction de direction (si le véhicule en est équipé) s'active et cela peut entraîner un accident, ainsi que des blessures graves ou mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Lors du démarrage du système EV

Si le système EV devient difficile à démarrer, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Utilisation du contacteur d'alimentation

S'il semble que le contacteur d'alimentation fonctionne différemment qu'en temps normal, comme quand il colle légèrement, il peut présenter un dysfonctionnement. Contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

1. Assurez-vous que le câble de charge est débranché.
2. Tirez sur le contacteur de frein de stationnement pour vous assurer que le frein de stationnement est engagé. (→P. 158)

   Le témoin de frein de stationnement s'allume.
3. Enfoncez fermement la pédale de frein.

   Ensuite, un message s'affiche sur l'écran multifonction. Si ce n'est pas le cas, le système EV ne peut pas être démarré.

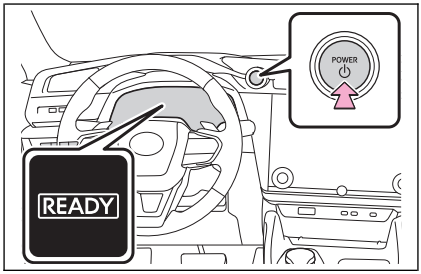
   Lorsque le rapport N est engagé, le système EV ne peut pas démarrer. Engagez le rapport P lors du démarrage du système EV. (→P. 142)
4. Appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.

   Pour utiliser le contacteur d'alimentation, une pression ferme et brève est suffisante. Il n'est pas nécessaire de maintenir le contacteur enfoncé.

   Si le témoin "READY" s'allume, le système EV fonctionne normalement.

   Continuez à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin "READY" soit allumé.

   Le système EV peut démarrer dans n'importe quel mode du contacteur d'alimentation.



5. Vérifiez que le témoin "READY" est allumé.

   Le véhicule ne peut pas se déplacer si le témoin "READY" est éteint.

   Eclairage du contacteur d'alimentation

   Selon la situation, l'éclairage du contacteur d'alimentation fonctionne comme suit.

   - Si une porte est ouverte, ou que le contacteur d'alimentation passe de ACC ou ON à la position OFF, l'éclairage du contacteur d'alimentation clignote lentement.
   - Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein tout en étant muni de la clé électronique, l'éclairage du contacteur d'alimentation s'allume.
   - Lorsque le contacteur d'alimentation est sur ACC ou ON, son éclairage s'allume.

   Si le système EV ne démarre pas

   - Le système antidémarrage peut ne pas avoir été désactivé. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
   - Le câble de charge est peut-être raccordé au véhicule.
   - Si un message associé au démarrage s'affiche sur l'écran multifonction, lisez-le et suivez les instructions.
   - Si la porte est déverrouillée avec la clé mécanique, le système EV ne peut pas démarrer à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent. Reportez-vous à la P. 501 pour faire démarrer le système EV. Toutefois, si la clé électronique est à l'intérieur du véhicule et que les portes sont verrouillées (→P. 87), le système EV peut être démarré.

   Lorsque la température ambiante est basse, comme lors de conditions de conduite hivernales

   - Lors du démarrage du système EV, le témoin "READY" peut clignoter plus longtemps. Laissez le véhicule tel quel jusqu'à ce que le témoin "READY" s'allume en continu, ensuite vous pouvez conduire le véhicule.
   - Lorsque la température de la batterie EV (batterie de traction) est extrêmement basse (inférieure à -30 °C [-22 °F] environ) en raison de la température extérieure, il peut s'avérer impossible de faire démarrer le système EV. Dans ce cas, essayez de redémarrer le système EV après que la température de la batterie EV a augmenté à cause de la hausse de la température extérieure, etc.

   Fonction de verrouillage de direction (si le véhicule en est équipé)

   Après la désactivation du contacteur d'alimentation et l'ouverture et la fermeture des portes, le volant se bloque en raison de la fonction de verrouillage de direction. Le fait d'utiliser le contacteur d'alimentation une nouvelle fois annule automatiquement le verrouillage de direction.

   Si le témoin "READY" ne s'allume pas

   Si le témoin "READY" ne s'allume pas, même après avoir effectué les procédures adéquates pour faire démarrer le véhicule, contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

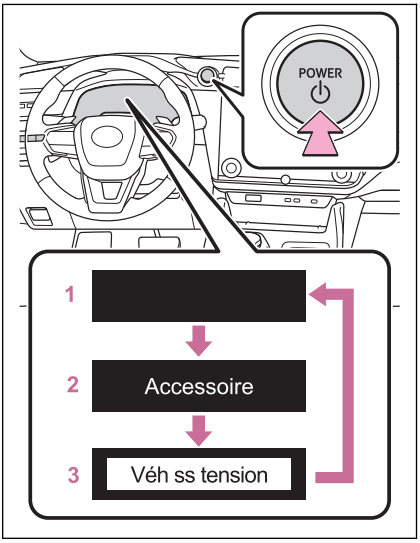
   Utilisation du contacteur d'alimentation

   - Si vous n'appuyez pas brièvement et fermement sur le contacteur, le mode du contacteur d'alimentation peut ne pas changer ou le système EV peut ne pas démarrer.

- Si vous tentez de redémarrer le système EV immédiatement après avoir désactivé le contacteur d'alimentation, le système EV peut ne pas démarrer dans certains cas. Après avoir désactivé le contacteur d'alimentation, veuillez patienter quelques secondes avant le redémarrage du système EV.

Changement de mode du contacteur d'alimentation

Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en appuyant sur le contacteur d'alimentation avec la pédale de frein relâchée. (Le mode change à chaque pression du contacteur.)



1. Désactivation
   Les feux de détresse peuvent être utilisés.
2. ACC*
   Certains composants électriques, comme le système audio, peuvent être utilisés. Le message "ACCESSORY" s'affiche sur le compteur.
3. ON
   Tous les composants électriques peuvent être utilisés. "POWER ON" s'affiche sur le compteur.

*Le mode ACC peut être activé/désactivé dans le menu de personnalisation. (→P. 569)

Lorsque la personnalisation du mode ACC est désactivée

- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, l'affichage central peut être utilisé pendant un certain temps jusqu'à ce que la fonction d'économie d'énergie de la batterie commence à fonctionner.
- Lorsque l'aide à la sortie sécurisée est activée, un signal sonore retentit et un guidage vocal est activé.

Fonction de coupure automatique de l'alimentation électrique

- Si le véhicule est laissé sur ACC ou ON (le système EV n'est pas en marche) pendant plus de 20 minutes avec le rapport P engagé, le contacteur d'alimentation se met automatiquement en position OFF.
- Si la batterie 12 volts est faible avec le rapport engagé sur P et le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON (le système EV n'est pas en marche). Le contacteur d'alimentation est automatiquement mis en position OFF.

Néanmoins, cette fonction ne peut pas empêcher totalement la batterie 12 volts de se décharger. Ne laissez pas le véhicule avec le contacteur d'alimentation en position ACC ou ON pendant une longue période lorsque le système EV ne fonctionne pas.

Lorsque le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement

Lorsque vous tentez de désactiver le contacteur d'alimentation alors que le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement, le mode du contacteur d'alimentation peut passer sur ACC. Dans ce cas, le mode ACC peut être désactivé en engageant le frein de stationnement et en appuyant à nouveau sur le contacteur d'alimentation.

En cas de dysfonctionnement dans le système, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le véhicule avec le contacteur d'alimentation en position ACC ou ON pendant une longue période lorsque le système EV ne fonctionne pas.

Si "ACCESSORY" ou "POWER ON" s'affiche sur les compteurs alors que le système EV ne fonctionne pas, le contacteur d'alimentation n'est pas désactivé. Sortez du véhicule après avoir désactivé le contacteur d'alimentation.

2.1.2 Arrêt du système EV

Arrêt du système EV

⚠MISE EN GARDE !

Si vous voulez arrêter d'urgence le système EV lors de la conduite, appuyez sur le contacteur d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes, ou appuyez brièvement dessus à 3 reprises ou plus.

Cependant, ne touchez pas le contacteur d'alimentation lorsque vous conduisez, sauf en cas d'urgence. Même

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

si la désactivation du système EV lors de la conduite n'entraîne pas de perte de contrôle de la direction ou du freinage, l'assistance électrique de la direction devient inopérante. Cela rendra la direction plus difficile à utiliser. Arrêtez le véhicule dès que possible pour des raisons de sécurité.

1. Arrêtez complètement le véhicule.
2. Engagez le frein de stationnement. (→P. 156)

   Assurez-vous que le témoin de frein de stationnement est allumé.
3. Appuyez sur le contacteur de position P. (→P. 149)

   Vérifiez que le témoin de rapport engagé indique P et que le témoin de frein de stationnement s'allume.
4. Appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.

   Le système EV s'arrête, et l'affichage du compteur s'éteint (le témoin de rapport engagé s'éteint quelques secondes après l'affichage du compteur).
5. Relâchez la pédale de frein et vérifiez que "ACCESSORY" ou "POWER ON" n'est pas affiché sur le combiné d'instruments.

2.2 Procédures de conduite

2.2.1 Procédure de conduite

⚠MISE EN GARDE !

Lors de la conduite

- Si le véhicule avance en roue libre car le système EV est arrêté, etc. n'actionnez pas les verrouillages de porte et n'ouvrez pas de porte tant que le véhicule n'a pas été correctement arrêté. Cela pourrait entraîner l'activation de la fonction de verrouillage de direction (si le véhicule en est équipé) et provoquer un accident.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Lorsque vous effectuez une marche arrière, vous pouvez être amené à pivoter votre corps, et éprouver plus de difficultés à atteindre les pédales.

  Assurez- vous d'actionner les pédales correctement.
- Veillez à conserver une position de conduite correcte, même lorsque vous ne déplacez que légèrement le véhicule. Ceci vous permet d'enfoncer correctement les pédales de frein et d'accélérateur.
- Enfoncez la pédale de frein avec votre pied droit.

  Si vous enfoncez la pédale de frein avec votre pied gauche, votre temps de réaction en cas d'urgence peut être allongé et entraîner un accident.
- Le conducteur doit faire tout particulièrement attention aux piétons. Etant donné l'absence de bruit du moteur, les piétons pourraient mal évaluer les mouvements du véhicule. Même si le véhicule est équipé du système d'avertissement acoustique du véhicule, faites attention aux piétons à proximité, car ils peuvent ne pas remarquer le véhicule si la zone environnante est bruyante.
- Ne désactivez jamais le contacteur d'alimentation pendant la conduite normale. Si le système EV est arrêté alors que vous roulez, les opérations de direction et de freinage sont toujours possibles, l'assistance électrique n'est plus fournie et le volant devient difficile à tourner. Après vous être assuré que la zone autour du véhicule est bien sécurisée, arrêtez le véhicule sur le côté de la route. En cas d'urgence, si le véhicule ne peut pas être arrêté normalement, effectuez un arrêt d'urgence.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Utilisez le freinage régénérateur pour maintenir une vitesse de sécurité lorsque vous descendez une pente raide. Utiliser les freins en continu peut entraîner une surchauffe et une perte d'efficacité des freins.
- Si "Regenerative Braking Limited Press Brake to Decelerate" s'affiche sur l'écran multifonction, enfoncez fermement la pédale de frein pour faire ralentir le véhicule. (→P. 499)
- Ne réglez pas les positions du volant, du siège ou des rétroviseurs intérieur ou extérieurs lors de la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Assurez-vous toujours qu'aucune partie du corps des passagers, bras, tête ou autre, ne se trouve à l'extérieur du véhicule.
- Modèles AWD : ce véhicule n'est pas conçu pour une conduite tout-terrain extrême.
  - Lorsque vous êtes obligé de rouler dans du sable ou de la boue, conduisez avec précaution et évitez de rouler en permanence dans le sable ou la boue.
  - Ne roulez pas sur des routes extrêmement rocailleuses ou très irrégulières.
- Ne franchissez pas de rivière, ni d'autres masses d'eau. Cela peut provoquer des courts-circuits des composants électriques/ électroniques, endommager le système EV ou occasionner d'autres dégâts importants au véhicule.
- Evitez tout freinage, accélération et mouvement de direction brusques lorsque vous roulez sur des routes dont le revêtement est glissant. Cela pourrait entraîner une perte de traction des pneus ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Une accélération soudaine ou un freinage régénérateur dû à un changement de vitesse peut faire déparer le véhicule et causer un accident.
- Après avoir roulé dans une flaque, enfoncez légèrement la pédale de frein pour vous assurer que les freins fonctionnent correctement. Si les plaquettes de frein sont mouillées, les freins sont susceptibles de ne pas fonctionner correctement. Si les freins sont mouillés et ne fonctionnent pas correctement d'un seul côté du véhicule, la maîtrise de la direction peut en être affectée.
- Lorsque vous êtes obligé de rouler dans du sable ou de la boue, conduisez avec précaution et évitez de rouler en permanence dans le sable ou la boue.

  Ne roulez pas sur des routes extrêmement rocailleuses ou très irrégulières.
- Modèles AWD : évitez de faire patiner les roues et d'appuyer sur la pédale d'accélérateur plus que nécessaire.

  Sinon, cela pourrait endommager la boîte de vitesses et d'autres composants.

Si vous entendez un grincement ou un raclement (indicateurs d'usure des plaquettes de frein)

Faites vérifier et remplacer le plus tôt possible les plaquettes de frein par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.

Si les plaquettes ne sont pas remplacées à temps, le rotor risque de subir des dégâts.

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque les limites d'usure des plaquettes de frein et/ou des disques de frein sont dépassées.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager des pièces du véhicule

- Ne tournez pas le volant à fond dans un sens ou dans l'autre et ne le maintenez pas dans cette position pendant une période prolongée. Cela risquerait d'endommager la direction assistée.
- Lorsque vous roulez sur des bosses ou dans des zones où la hauteur de la route change, conduisez le plus lentement possible. Sinon, les pneus, etc. risquent d'être endommagés.

En cas de pneu dégonflé lors de la conduite

Dans les situations suivantes, maintenez fermement le volant et engagez graduellement les freins pour réduire la vitesse du véhicule car un pneu est peut-être dégonflé ou endommagé :

- Lorsque le volant tire dans une direction
- Lorsqu'il y a des bruits anormaux ou des vibrations anormales
- Lorsque le véhicule penche de façon anormale

Si la route est inondée

Ne roulez pas sur des routes qui ont été inondées suite à des pluies intenses, etc. Sinon, les dommages graves pourraient survenir au niveau du véhicule, tels que :

- Court-circuits dans les composants électriques
- Dégâts au niveau de la batterie de traction suite à l'immersion dans l'eau

Si vous roulez sur une route inondée et que le véhicule est inondé, assurez-vous de faire contrôler les éléments suivants par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié :

- Fonctionnement des freins
- Modification de la quantité et de la qualité du liquide de boîte de vitesses, etc.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Etat du lubrifiant pour les roulements et les joints de suspension (si possible) et fonctionnement de tous les joints, roulements, etc.
- Composants connectés à la batterie de traction.

Si le système de commande de changement de vitesse est endommagé suite à une inondation, il peut s'avérer impossible d'engager le rapport P ou de passer de la position P à d'autres positions.

Dans ce cas, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Lorsque le véhicule est impliqué dans un accident mineur

L'endommagement de la batterie de traction ou des composants périphériques de la batterie peut entraîner des dysfonctionnements. Même en cas d'accident mineur, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

2.2.2 Entrer dans votre nouvelle Lexus

Pour prolonger la durée de vie de votre véhicule, nous vous recommandons de respecter les précautions suivantes :

- Pendant les 300 premiers kilomètres (200 miles) :

  Evitez les arrêts brusques.
- Pendant les 1000 premiers kilomètres (600 miles) :
  - Ne roulez pas à des vitesses excessives.
  - Evitez les accélérations brusques.
  - Ne conduisez pas à vitesse constante pendant des périodes prolongées.
- Pendant les 800 premiers kilomètres (500 miles) :

  Ne tractez pas de remorque. (véhicules avec équipement de remorquage)

2.2.3 Utilisation prévue de chaque rapport engagé

Sélectionnez le rapport engagé en fonction de votre objectif et de votre situation.

Rapport engagé	Objectif ou fonction
P	Stationnement du véhicule/ démarrage du système EV
R	Marche arrière
N	Point mort (position dans laquelle la puissance n'est pas transmise)
D	Conduite normale

Si un message concernant un changement de rapport s'affiche

Pour éviter que le rapport incorrect ne soit sélectionné ou que le véhicule ne bouge de façon inattendue, le rapport engagé peut être changé automatiquement ou l'actionnement du levier rotatif peut être nécessaire. Dans ce cas, changez le rapport engagé en suivant les messages affichés sur l'écran multifonction.

Signal sonore de marche arrière

Lorsque le rapport R est engagé, un signal sonore retentit pour indiquer au conducteur que le rapport R est engagé.

⚠MISE EN GARDE !

Evitez les opérations brusques de la pédale d'accélérateur et les changements de rapport lorsque vous roulez sur des routes glissantes car le véhicule pourrait alors glisser vers le côté ou les roues pourraient patiner.

⚠AVERTISSEMENT

Situations pouvant causer des dysfonctionnements dans le système de commande de changement de vitesse

Si une des situations suivantes se produit, des dysfonctionnements du système de commande de changement de vitesse sont possibles.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et de niveau, engagez le frein de stationnement et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

- Lorsque le message d'avertissement relatif au système de commande de changement de vitesse s'affiche sur l'écran multifonction. (→P. 485)
- L'affichage indique qu'aucun rapport n'a été sélectionné pendant un certain nombre de secondes.

Charge de la batterie de traction

Si le rapport N est engagé, la batterie de traction n'est pas rechargée. Par conséquent, si le véhicule est laissé avec le levier de changement de vitesse en position N, la batterie de traction se déchargera, ce qui pourra empêcher le véhicule de démarrer.

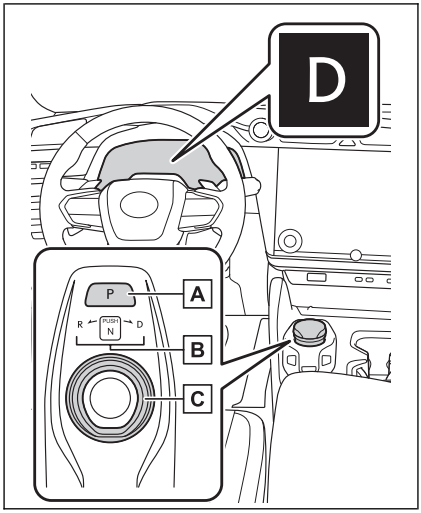
2.2.4 Changement du rapport engagé

⚠MISE EN GARDE !

- Ne laissez pas le véhicule reculer lorsqu'un rapport de marche avant est sélectionné, ou avancer lorsque le rapport R est engagé.
  Ceci pourrait causer un accident ou endommager le véhicule.
- Ne mettez pas le levier de changement de vitesse en position P lorsque le véhicule se déplace. Le cas échéant, cela pourrait endommager la boîte de vitesses et entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Ne mettez pas le levier de changement de vitesse en position R lorsque le véhicule se déplace en marche avant. Le cas échéant, cela pourrait endommager la boîte de vitesses et entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Ne mettez pas le levier de changement de vitesse dans une position de conduite lorsque le véhicule se déplace en marche arrière. Le cas échéant, cela pourrait endommager la boîte de vitesses et entraîner une perte de contrôle du véhicule.
- Si vous mettez le levier de changement de vitesse en position N lorsque le véhicule est en mouvement, le système EV se désengage. Le freinage régénérateur n'est pas disponible lorsque le système EV est désengagé.
- Veillez à ne pas changer de rapport lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée. Mettre le levier de changement de vitesse en position autre que P ou N peut provoquer une accélération rapide inattendue du véhicule et entraîner un accident, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles. Après avoir changé le rapport engagé, assurez-vous de vérifier le rapport actuellement engagé affiché sur le témoin de rapport engagé sur le compteur.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Affichage du rapport engagé et comment changer de rapport



A Contacteur de position P
Arrêtez complètement le véhicule et engagez le frein de stationnement, puis appuyez sur le contacteur de position P.
Lorsque vous engagez le rapport P, le contacteur s'allume.
Vérifiez que le témoin de rapport engagé affiche P.

B Témoin de rapport engagé

- Affichage du compteur :
  Le rapport engagé actuel est éclairé.
- Affichage du levier rotatif :
  Le rapport engagé actuel est éclairé.
  Lors de la sélection d'un rapport, assurez-vous que le rapport engagé correspond bien au rapport désiré en contrôlant le témoin de rapport engagé situé sur le combiné d'instruments.

C Levier rotatif
Actionnez le levier lentement et de façon sécurisée.
Pour passer sur N, appuyez sur le levier et maintenez-le ainsi pendant un moment.
Pour passer sur R ou D, appuyez sur le levier et tournez-le vers la gauche ou la droite en fonction de la flèche sur le témoin de rapport engagé.
Relâchez le levier rotatif après chaque changement de rapport pour le laisser revenir en position normale.
Pour effectuer un changement de P à N, D ou R, de N, D ou R à P, de D à R ou de R à D, veillez à enfoncer la pédale de frein et à ce que le véhicule soit immobile.

Changement de rapport dans chaque mode du contacteur d'alimentation

- Il n'est pas possible de changer le rapport engagé quand le contacteur d'alimentation est en position ACC ou désactivé.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est en position ON, si le témoin "READY" est éteint, seul le rapport N peut être engagé.
- Si le témoin "READY" est allumé, le rapport engagé peut être changé de P à D, N ou R.
- Si le témoin "READY" clignote, le rapport engagé ne peut pas être changé de P à un autre rapport, même si le levier rotatif est utilisé. Actionnez à nouveau le levier rotatif une fois que le témoin "READY" cesse de clignoter et qu'il s'allume en continu.

Passage du rapport P à d'autres rapports

- En appuyant fermement sur la pédale de frein, actionnez le levier rotatif. Si le levier rotatif est actionné sans enfoncer la pédale de frein, le signal sonore retentit et le changement de rapport est désactivé.
- Lors de la sélection d'un rapport, assurez-vous que le rapport engagé correspond bien au rapport désiré en contrôlant le témoin de rapport engagé situé sur le combiné d'instruments.

Le rapport engagé ne peut pas être changé lorsque

Dans les situations suivantes, un signal sonore retentit pour vous informer que le rapport engagé ne peut pas être changé. Effectuez l'opération appropriée pour tenter de changer à nouveau le rapport engagé.

- Lorsque vous tentez d'engager un rapport à partir de P avec la pédale de frein non enfoncée
- Lorsque vous tentez d'engager un rapport à partir de P avec la pédale d'accélérateur enfoncée
- Lorsque vous tentez d'engager un rapport à partir de N alors que le véhicule est à l'arrêt ou que vous le conduisez à vitesse très basse avec la pédale de frein non enfoncée

- Lorsque vous tentez d'engager un rapport à partir de N alors que le véhicule est à l'arrêt ou que vous conduisez à une vitesse très basse avec la pédale d'accélérateur enfoncée
- Si vous enfoncez le contacteur de position P lors de la conduite

  Lorsque vous conduisez à vitesse très basse, le rapport pourrait passer sur P.

Le rapport engagé passe automatiquement sur N lorsque

Dans les situations suivantes, un signal sonore retentit pour vous informer que le rapport a été engagé sur N. Effectuez l'opération appropriée pour tenter de changer à nouveau le rapport engagé.

- Lorsque vous tentez d'engager le rapport R alors que le véhicule se déplace en marche avant

  Lorsque vous conduisez à vitesse basse, le rapport R peut être engagé.
- Lorsque vous tentez d'engager le rapport D alors que le véhicule se déplace en marche arrière

  Lorsque vous conduisez à vitesse basse, le rapport D peut être engagé.

Si vous sélectionnez le rapport N pendant que vous conduisez

Si le levier de changement de vitesse est mis en position N alors que vous conduisez au-dessus d'une certaine vitesse, le rapport passe sur N sans que vous ayez besoin de maintenir le levier rotatif en position N. Dans cette situation, un signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction pour vous informer que le rapport N a été engagé.

Fonction de sélection automatique de la position P

Dans les situations suivantes, le rapport P est automatiquement engagé.

- Lorsque vous appuyez sur le contacteur d'alimentation avec le véhicule à l'arrêt alors que le contacteur d'alimentation est en position ON et que le rapport engagé est autre que P (après engagement du rapport sur P, le contacteur d'alimentation se désactive)*
- Si la porte du conducteur est ouverte et si toutes les conditions suivantes sont remplies, lorsque le rapport engagé est autre que P
  - Le contacteur d'alimentation est en position ON.
  - Le conducteur ne porte pas sa ceinture de sécurité.
  - La pédale de frein n'est pas enfoncée.

  Pour démarrer le véhicule après passage au rapport P, actionnez à nouveau le levier rotatif.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt après avoir arrêté d'urgence le système EV pendant la conduite.
- Lorsque la tension de la batterie 12 volts chute alors que le rapport engagé est autre que P.

*Lorsque le contacteur d'alimentation est enfoncé et que vous conduisez à une vitesse très basse, comme immédiatement avant l'arrêt du véhicule, le rapport peut passer automatiquement sur P. Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant d'appuyer sur le contacteur d'alimentation.

Si le rapport engagé ne peut pas être déplacé de la position P

Il est possible que la batterie 12 volts soit déchargée. Vérifiez la batterie 12 volts dans cette situation. (→P. 502)

⚠MISE EN GARDE !

Pour le levier rotatif

- Ne retirez pas le pommeau du levier rotatif et n'utilisez pas un pommeau de levier rotatif qui n'est pas d'origine Lexus. De même, ne suspendez rien au levier rotatif. Le cas échéant, cela pourrait empêcher le levier rotatif de revenir dans sa position, entraînant ainsi des accidents inattendus lorsque le véhicule est en mouvement.
- Afin d'éviter de changer par accident le rapport engagé, ne touchez pas le levier rotatif lorsque vous ne l'utilisez pas.

Contacteur de position P

- N'appuyez pas sur le contacteur de position P lorsque le véhicule est en mouvement.

  Si le contacteur de position P est enfoncé lorsque vous conduisez à une vitesse peu élevée (par exemple, directement après un arrêt du véhicule), le véhicule peut soudainement s'arrêter lorsque le rapport engagé passe sur P et entraîner ainsi un accident.
- Afin d'éviter de changer par accident le rapport engagé, ne touchez pas le contacteur de position P lorsque vous ne l'utilisez pas.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous sortez du véhicule (siège du conducteur uniquement)

Vérifiez que le témoin de rapport engagé indique P et que le témoin de frein de stationnement s'allume avant d'ouvrir la porte et de sortir du véhicule.

Maintien du rapport N engagé sans activer la fonction de sélection automatique de la position P

Les opérations suivantes permettent de maintenir le rapport N engagé jusqu'à ce que le rapport P soit engagé sans activer la fonction de sélection automatique de la position P.

1. Actionnez le levier rotatif et engagez le rapport N lorsque le système EV fonctionne.
2. Remettez le levier rotatif dans sa position normale.
3. Placez le levier rotatif sur N et maintenez-le jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
4. Appuyez sur le contacteur d'alimentation dans les 5 secondes qui suivent le signal sonore.

   Le système EV s'arrête alors avec le rapport N engagé*

   Assurez-vous que le signal sonore retentisse et que "Holding N Push P Switch When Done" soit affiché sur l'écran multifonction.

   - Pour engager un rapport autre que N, appuyez d'abord sur le contacteur de position P pour engager le rapport P.
   - Si l'opération de passage à la fonction de sélection automatique de la position P est exécutée avec le système EV arrêté, fonction de sélection automatique de la position P peut ne pas fonctionner. Effectuez toujours cette opération avec le système EV en marche.

   *Pour conserver cette situation, n'utilisez pas le contacteur d'alimentation. Si le contacteur d'alimentation est utilisé de manière répétée, le contacteur d'alimentation va se désactiver une fois que le rapport engagé est automatiquement devenu P.

2.2.5 Démarrage

1. Passez le levier de changement de vitesse en position D lorsque la pédale de frein est enfoncée.

   Vérifiez que le témoin de rapport engagé affiche D.

⚠MISE EN GARDE !

Gardez toujours le pied sur la pédale de frein alors que le véhicule est à l'arrêt et que le témoin "READY" est allumé. Ceci empêche le véhicule d'avancer.

2. Si le frein de stationnement est engagé, relâchez-le. (→P. 156)

   Si le frein de stationnement est en mode automatique, le frein de stationnement sera relâché automatiquement. (→P. 158)
3. Relâchez progressivement la pédale de frein et enfoncez doucement la pédale d'accélérateur pour faire accélérer le véhicule.

Démarrage dans une côte raide

1. Enfoncez fermement la pédale de frein et engagez le rapport D.

   La commande d'assistance au démarrage en côte s'activera.

⚠MISE EN GARDE !

Gardez toujours le pied sur la pédale de frein alors que le véhicule est à l'arrêt et que le témoin "READY" est allumé. Ceci empêche le véhicule d'avancer.

2. Engagez le frein de stationnement. (→P. 158)
3. Relâchez la pédale de frein et enfoncez délicatement la pédale d'accélérateur pour faire accélérer le véhicule.
4. Relâchez le frein de stationnement. (→P. 158)

2.2.6 Informer le conducteur des conditions dynamiques du véhicule au moyen de sons

ASC (commande sonore active)

L'ASC, qui génère des sons spéciaux et les envoie dans l'habitacle depuis l'avant et l'arrière, est un système qui permet au conducteur de mieux apprécier les conditions dynamiques du véhicule, comme par exemple, l'accélération et la décélération.

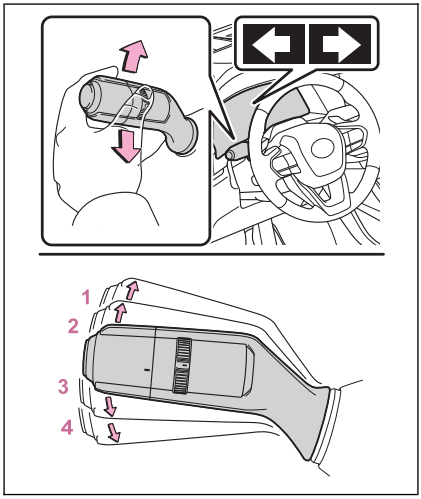
Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 561)

2.2.7 Actionnements lors d'un virage à gauche ou à droite ou d'un changement de bande de circulation

En actionnant le levier de clignotants, l'intention du conducteur peut être affichée comme suit.

- Vous pouvez actionner les clignotants lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON.
- Si le témoin clignote plus vite que d'habitude, vérifiez si une ampoule dans les clignotants avant ou arrière n'a pas grillé.



1. Déplacez le levier en position **1**.
   Les clignotants droits clignotent.
2. Déplacez le levier en position **2** et relâchez-le.
   Les clignotants droits clignoteront 3 fois.
3. Déplacez le levier en position **3** et relâchez-le.
   Les clignotants gauches clignoteront 3 fois.
4. Déplacez le levier en position **4**.
   Les clignotants gauches clignotent.

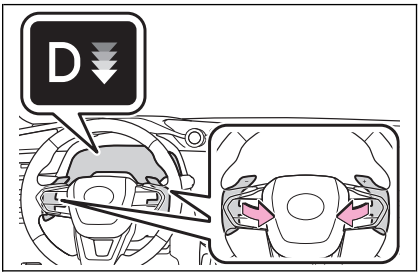
2.2.8 Modification de la puissance de freinage régénérateur

Actionner les contacteurs de changement de vitesse au volant vous permet de conduire avec une puissance de freinage régénérateur fixe lorsque vous relâchez la pédale d'accélération ou que vous enfoncez la pédale de frein.

Sélection de la puissance de freinage régénérateur

Pour sélectionner la puissance de freinage régénérateur, appuyez sur les contacteurs de changement de vitesse au volant "-" ou "+" lorsque le rapport D est engagé.

Vous pouvez alors sélectionner la puissance du freinage régénérateur en utilisant les contacteurs "-" et "+" de changement de vitesse au volant.



Pour revenir à une conduite en position D normale, maintenez le contacteur "+" de changement de vitesse au volant enfoncé pendant un certain temps.

- Vous pouvez sélectionner la puissance de freinage régénérateur sur 4 niveaux.
- La puissance de freinage régénérateur augmente à mesure que le nombre de flèches de (témoin de puissance de freinage régénérateur) sur l'écran multifonction augmente.

Utilisation du frein régénérateur

- Lorsque vous roulez à haute vitesse, la sensation de décélération avec le freinage régénérateur est moins importante que sur les véhicules classiques.
- Si "Regenerative Braking Limited Press Brake to Decelerate" s'affiche sur l'écran multifonction, enfoncez fermement la pédale de frein pour faire ralentir le véhicule.

2.3 Stationnement du véhicule

2.3.1 Lors du stationnement du véhicule

Précautions à prendre lorsque le véhicule est à l'arrêt ou qu'il est garé

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le véhicule est stationné

- Engagez toujours le frein de stationnement, engagez le rapport P, arrêtez le système EV et verrouillez le véhicule. Ne laissez pas le véhicule sans surveillance si le témoin “READY” est allumé.
  Si vous stationnez le véhicule avec le rapport P engagé sans engager le frein de stationnement, le véhicule risque de se déplacer et de causer un accident.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le véhicule. Un enfant pourrait relâcher accidentellement le frein de stationnement et le véhicule pourrait se déplacer, ce qui peut provoquer un accident.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne laissez pas de lunettes, briquets, aérosols ou canettes de boisson gazeuse dans le véhicule lorsqu'il est stationné au soleil. Si vous les laissez dans le véhicule, les situations suivantes peuvent se produire :
  – Il peut y avoir une fuite de gaz d'un briquet ou d'un aérosol et cela pourrait provoquer un incendie.
  – La température à l'intérieur du véhicule peut provoquer la déformation ou la fissure des lentilles en plastique et du plastique des lunettes.
  – Les canettes de boisson peuvent exploser et salir l'intérieur du véhicule, ce qui peut provoquer un court-circuit dans les composants électriques.
- Ne mettez pas de briquets dans les dispositifs de rangement du véhicule et ne les laissez pas à l'intérieur du véhicule.

  Lorsque des bagages sont chargés ou qu'un siège est réglé, un briquet pourrait être allumé involontairement et provoquer un incendie.
- Ne fixez pas de ventouses sur les parties en verre du véhicule. De même, ne placez pas de diffuseurs d'air ou contenants transparents sur le panneau d'instruments ou le tableau de bord. Les ventouses et contenants transparents peuvent agir comme une lentille et provoquer un incendie à l'intérieur du véhicule.
- Ne laissez pas de porte ou de vitre ouverte si du verre bombée est revêtu d'un film en métal comme un film couleur argent.

  La réflexion de la lumière du soleil peut provoquer un effet de loupe de la vitre, ce qui pourrait provoquer un incendie.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Pour faire une sieste dans le véhicule

Désactivez toujours le système EV. Sinon, vous risquez de déplacer accidentellement le levier rotatif ou d'appuyer sur la pédale d'accélérateur, ce qui entraînerait un déplacement involontaire du véhicule et pourrait provoquer un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

2.3.2 Arrêt

1. Enfoncez la pédale de frein.

⚠MISE EN GARDE !

- Conduisez plus prudemment que d'habitude lorsque les freins sont mouillés. Lorsque les freins sont mouillés, la distance de freinage augmente. De même, les freins sont difficiles à engager et, en fonction de la situation, les performances de freinage peuvent différer entre les côtés droit et gauche. En outre, vous risquez de ne pas pouvoir engager solidement le frein de stationnement.
- Si le système de freinage à commande électronique ne fonctionne pas, ne suivez pas les autres véhicules de trop prêt et évitez les côtes ou les virages serrés qui nécessitent un freinage. Dans ce cas, il est toujours possible de freiner mais la pédale de frein doit être enfoncée plus fermement que d'habitude. La distance de freinage sera aussi plus longue. Faites immédiatement réparer les freins de votre véhicule.
- Si le système de freinage hydraulique présente des dysfonctionnements, faites-le réparer immédiatement. Le système de freinage se compose d'au moins 2 systèmes distincts et si l'un des systèmes hydrauliques est défaillant, l'autre continue de fonctionner. Dans ce cas, il est nécessaire d'enfoncer la pédale de frein plus que d'habitude et la distance de freinage est alors plus longue.

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la pédale d'accélérateur ou n'enfoncez pas les pédales d'accélérateur et de frein en même temps pour retenir le véhicule sur une pente.

2. Si nécessaire, engagez le frein de stationnement. (→P. 158)

   Lorsque le véhicule doit rester à l'arrêt sur une longue période, engagez le rapport P. (→P. 149)

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le véhicule est à l'arrêt

- N'enfoncez pas sans raison la pédale d'accélérateur.

  Si un rapport autre que P ou N est engagé, le véhicule peut accélérer brusquement et de manière inattendue, ce qui peut provoquer un accident.
- Pour éviter tout accident dû à un déplacement inattendu du véhicule, gardez toujours la pédale de frein enfoncée tant que vous êtes à l'arrêt et que le témoin "READY" est allumé, et engagez le frein de stationnement si nécessaire.
- Si le véhicule est arrêté dans une pente, enfoncez toujours la pédale de frein et engagez correctement le frein de stationnement, si nécessaire, afin d'éviter tout accident lié à un déplacement du véhicule vers l'avant ou vers l'arrière.

2.3.3 Stationnement du véhicule

1. Enfoncez la pédale de frein et arrêtez complètement le véhicule.
2. Si le frein de stationnement est relâché, engagez le frein de stationnement. (→P. 156)
3. Engagez le rapport P. (→P. 149)

   Vérifiez que le témoin de rapport engagé indique P et que le témoin de frein de stationnement s'allume.

⚠MISE EN GARDE !

Engagez toujours le frein de stationnement et mettez toujours le levier de changement de vitesse en position P. Si vous ne le faites pas, le véhicule risque de se déplacer ou d'accélérer brusquement si vous enfoncez involontairement la pédale d'accélérateur.

4. Appuyez sur le contacteur d'alimentation pour arrêter le système EV.
5. Relâchez lentement la pédale de frein.
6. Verrouillez les portes et assurez-vous d'être muni de la clé électronique.

   Si vous vous garez dans une côte, bloquez les roues si nécessaire.

Actionnement du frein de stationnement

Le frein de stationnement peut être engagé ou relâché automatiquement (mode automatique) ou manuellement (mode manuel). En mode automatique, le frein de stationnement peut être engagé ou relâché automatiquement en fonction de l'actionnement du levier rotatif. De plus, lorsque le mode automatique est sélectionné, le frein de stationnement peut être engagé ou relâché manuellement.

⚠MISE EN GARDE !

Lors du stationnement du véhicule

Ne laissez pas un enfant seul dans le véhicule. Le frein de stationnement peut être relâché par inadvertance par un enfant et le véhicule risque de se déplacer, ce qui pourrait provoquer un accident avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles.

Contacteur de frein de stationnement

Ne placez aucun objet à proximité du contacteur de frein de stationnement. En effet, les objets risqueraient d'entrer en contact avec le contacteur

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

et pourraient entraîner un comportement inattendu du frein de stationnement.

Fonction d'engagement automatique du frein de stationnement

N'utilisez jamais la fonction d'engagement automatique du frein de stationnement plutôt que le frein de stationnement normal. Cette fonction est prévue pour contribuer à réduire le risque de collision dû à l'oubli du frein de stationnement par le conducteur Se fier excessivement à cette fonction pour garer le véhicule en toute sécurité peut conduire à un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Lors du stationnement du véhicule

- Avant de quitter le véhicule, mettez le levier de changement de vitesse en position P, engagez le frein de stationnement et assurez-vous que le véhicule ne se déplace pas.

Lorsque le système ne fonctionne pas normalement

Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et vérifiez les messages d'avertissement.

Lorsque la batterie 12 volts de votre véhicule est déchargée

Le système de frein de stationnement ne peut pas être activé.

Lorsque le frein de stationnement ne peut pas être relâché en raison d'un dysfonctionnement

Conduire le véhicule avec le frein de stationnement engagé provoquera la surchauffe des pièces du système de freinage, ce qui peut affecter les performances de freinage et augmenter l'usure des freins. Si cela se produit, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Fonctionnement du frein de stationnement

- Lorsque le contacteur d'alimentation n'est pas en position ON, le frein de stationnement ne peut pas être relâché à l'aide du contacteur de frein de stationnement.
- Lorsque le contacteur d'alimentation n'est pas en position ON, le mode automatique (permettant d'engager et de relâcher automatiquement le frein) n'est pas disponible.

Fonction de relâchement automatique du frein de stationnement

Lorsque les conditions suivantes sont réunies, le frein de stationnement peut être relâché en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

- La porte du conducteur est fermée
- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité
- Le levier est en position de conduite en marche avant ou de conduite en marche arrière
- Le témoin de dysfonctionnement ou le témoin du système de freinage ne s'allume pas.

Lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur, appuyez dessus lentement.

Si le frein de stationnement n'est pas relâché lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, relâchez manuellement le frein de stationnement.

Lorsque le rapport P est désengagé, le frein de stationnement est relâché automatiquement.

Son de fonctionnement du frein de stationnement

Lorsque vous actionnez le frein de stationnement, il est possible que vous entendiez un bruit de moteur (vrombissement). Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

Témoin de frein de stationnement

- En fonction du mode du contacteur d'alimentation, le témoin de frein de stationnement s'allume et reste allumé comme décrit ci-dessous :

  ON : s'allume jusqu'à ce que le frein de stationnement soit relâché.

  Pas en position ON : reste allumé pendant environ 15 secondes.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé et que le frein de stationnement est engagé, le témoin de frein de stationnement reste allumé pendant environ 15 secondes. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

Lorsque le contacteur de frein de stationnement présente un dysfonctionnement

Le mode automatique (engagement et relâchement automatiques du frein) est automatiquement activé.

Signal sonore de frein de stationnement engagé

Un signal sonore retentit si le véhicule roule avec le frein de stationnement engagé. “Parking Brake ON” s’affiche sur l’écran multifonction (lorsque le véhicule atteint une vitesse de 5 km/h [3 mph]).

Engager/relâcher automatiquement le frein de stationnement (mode automatique)

Activation du mode automatique

Alors que le véhicule est arrêté, tirez et maintenez le contacteur de frein de stationnement ainsi jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Lorsque le mode automatique est en position ON, le frein de stationnement fonctionne comme suit.

- Lorsque le rapport P est désengagé, le frein de stationnement est relâché et le témoin de frein de stationnement s'éteint.
- Lorsque le rapport P est engagé, le frein de stationnement est engagé et le témoin de frein de stationnement s'allume.

Actionnez le levier et le contacteur de position P avec le véhicule à l'arrêt et la pédale de frein enfoncée.

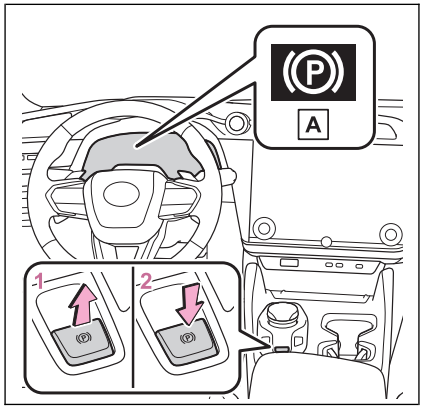
Il est possible que la fonction automatique ne soit pas opérationnelle si le levier rotatif est déplacé très rapidement. Dans cette situation, engagez manuellement le frein de stationnement.

Désactivation du mode automatique

Alors que le véhicule est arrêté et que la pédale de frein est enfoncée, appuyez sur le contacteur de frein de stationnement et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et qu'un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Engager/relâcher manuellement le frein de stationnement (mode manuel)

Le frein de stationnement peut être engagé et relâché manuellement.



A Témoin de frein de stationnement

1. Tirez le contacteur pour engager le frein de stationnement.

   Le témoin de frein de stationnement s'allume.

   En cas d'urgence et s'il est nécessaire d'actionner le frein de stationnement lors de la conduite, tirez le contacteur de frein de stationnement et maintenez-le.

2. Appuyez sur le contacteur pour relâcher le frein de stationnement.

   - Actionnez le contacteur de frein de stationnement tout en enfonçant la pédale de frein.
   - Lorsque la fonction de relâchement automatique du frein de stationnement est utilisée, le frein de stationnement peut être relâché en enfonçant la pédale d'accélérateur. Lorsque vous utilisez cette fonction, enfoncez lentement la pédale d'accélérateur.

   Assurez-vous que le témoin de frein de stationnement s'éteint.

   Si les témoin et voyant de frein de stationnement clignotent, actionnez à nouveau le contacteur.

Conduite selon les conditions 3

3.1 Conduite dans une zone environnante qui est sombre 162
3.1.1 Utilisation des phares 162
3.1.2 Changement automatique entre les feux de croisement et les feux de route. 164
3.2 Conduite dans une zone environnante qui est lumineuse. 170
3.2.1 Utilisation des pare-soleils. 170
3.2.2 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur intérieur (véhicules équipés d'un rétroviseur intérieur avec fonction anti-éblouissement automatique) . . .171
3.2.3 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique* (mode de rétroviseur optique) . . .171
3.3 Conduite sous la pluie 171
3.3.1 Mesures de précaution lorsque vous conduisez sous la pluie 171
3.3.2 Assurer la visibilité sous la pluie. 172
3.4 Conduite lorsque les vitres ou les rétroviseurs sont embués 175
3.4.1 Désembuage du pare-brise 175
3.4.2 Désembuage de la lunette arrière 175
3.4.3 Désembuage des rétroviseurs extérieurs 176
3.5 Conduite par temps froid 176
3.5.1 Préparation pour temps froid 176
3.5.2 Conseils de conduite par temps froid 178
3.6 Conduite dans des conditions de faible visibilité 180
3.6.1 Eclairage des phares multi-intempérie* 180
3.6.2 Allumage des feux antibrouillards arrière 180
3.6.3 Retentissement de l'avertisseur sonore 181
3.7 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires 181
3.7.1 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires. .181
3.8 Changement des caractéristiques de conduite 184
3.8.1 Modes de conduite. 184
3.8.2 Changement du mode de conduite 185
3.9 Système de maintien de frein 186
3.9.1 Système de maintien de frein . . .186

3.1 Conduite dans une zone environnante qui est sombre

3.1.1 Utilisation des phares

Les phares peuvent être activés manuellement ou automatiquement.

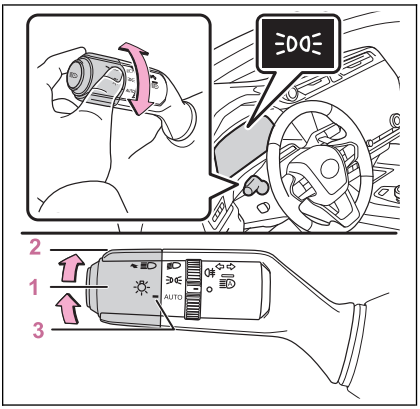
Allumage/extinction des phares

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas les éclairages allumés plus longtemps que nécessaire lorsque le système EV est désactivé.

En actionnant le contacteur ☼, vous faites fonctionner les feux comme suit :



1. ≡D◐≡ Les feux de position avant, les feux arrière et les éclairages de plaque d'immatriculation et du panneau d'instruments s'allument.
2. ≡D Les phares et tous les éclairages susmentionnés s'allument.
3. AUTO Les phares, les feux de jour et tous les feux et éclairages susmentionnés s'allument et s'éteignent automatiquement.

Le mode AUTO peut être utilisé lorsque

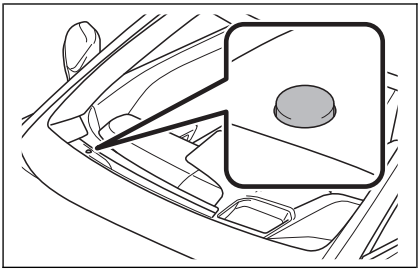
Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Système de feux de jour

Pour que votre véhicule soit encore plus visible pour les autres conducteurs pendant la journée, les feux de jour s'allument automatiquement chaque fois que le système EV démarre et que le frein de stationnement est relâché avec le contacteur des phares en position AUTO. (Eclairage plus lumineux que les feux de position avant.) Les feux de jour ne sont pas conçus pour être utilisés de nuit.

Capteur de commande des phares

Il se peut que le capteur ne fonctionne pas correctement si un objet est placé dessus, ou si un objet apposé sur le pare-brise obstrue le capteur. Dans ce cas, il y aura des interférences au niveau du capteur de luminosité ambiante et le système de commande automatique des phares pourrait ne pas fonctionner correctement.



Système de coupure automatique de l'éclairage

- Lorsque le contacteur d'éclairage est en position ≡D◐≡ ou ≡D : les phares et feux antibrouillards avant s'éteignent automatiquement si le contacteur d'alimentation est mis en position OFF.
- Lorsque le contacteur d'éclairage est en position AUTO : les phares et tous les feux s'éteignent automatiquement si le contacteur d'alimentation est mis en position OFF.

Pour allumer à nouveau les feux, mettez le contacteur d'alimentation en position ON, ou mettez le contacteur d'éclairage sur la position une fois puis de nouveau sur ≡D ou sur ≡D .

Signal sonore d'avertissement d'oubli des feux

Un signal sonore retentit quand le contacteur d'alimentation est désactivé ou mis sur ACC et que la porte du conducteur est ouverte alors que les feux sont allumés.

Eclairage des phares associé à l'essuie-glace avant

Lorsque vous roulez la journée avec le contacteur de phares en position AUTO , si les essuie-glaces avant sont utilisés, les phares s'allument automatiquement après plusieurs secondes pour améliorer la visibilité de votre véhicule

Fonction d'économie d'énergie de la batterie 12 volts

Pour éviter que la batterie 12 volts du véhicule ne se décharge, si le contacteur d'éclairage est en position ≡D ou AUTO lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, la fonction d'économie de la batterie 12 volts s'active et éteint automatiquement tous les éclairages au bout de 20 minutes environ. Lorsque le contacteur d'alimentation est mis sur ON, la fonction d'économie de la batterie 12 volts est désactivée. Lorsqu'une des opérations suivantes est effectuée, la fonction d'économie de la batterie 12 volts est désactivée puis réactivée. Tous les feux s'éteignent automatiquement 20 minutes après la réactivation de la fonction d'économie de la batterie 12 volts :

- Lorsque le contacteur des phares est actionné
- Lorsqu'une porte est ouverte ou fermée

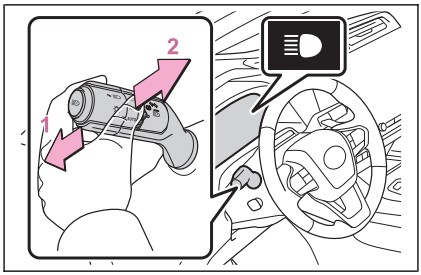
Lors du déverrouillage des portes (éclairage d'accueil)

Les feux de position avant s'allument automatiquement lorsque la zone environnante est sombre et que les portes sont déverrouillées à l'aide de la fonction d'ouverture ou de la commande à distance si le contacteur d'éclairage est en position AUTO .

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 561)

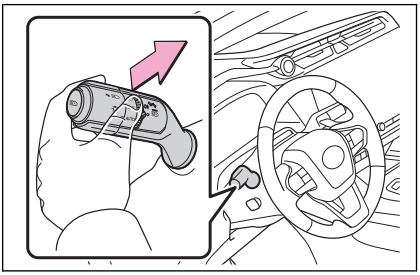
Allumage des feux de route



1. Lorsque les phares sont allumés, poussez le levier vers l'avant.
   Les feux de route s'allument.
   Tirez le levier vers sa position d'origine pour éteindre les feux de route.
2. Tirez le levier en arrière et relâchez-le.
   Les feux de route clignotent une fois.
   Les feux de route peuvent être allumés de cette manière même avec les phares éteints.

Système d'allumage prolongé des phares

L'allumage prolongé des phares est un système qui permet aux phares de rester allumés pendant 30 secondes avec le contacteur d'alimentation désactivé.



Après avoir désactivé le contacteur d'alimentation, avec le contacteur d'éclairage sur AUTO, tirez le levier en arrière et relâchez-le.

Tirez le levier vers l'arrière et relâchez-le de nouveau pour éteindre les feux.

Fonctionnement des feux directionnels (si le véhicule en est équipé)

Si l'une des conditions suivantes est remplie lorsque les phares (feux de croisement) sont allumés, les feux directionnels s'allument et éclaire dans la direction vers laquelle se déplace le véhicule. Les feux directionnels sont conçus pour garantir une excellente visibilité lors d'un virage au niveau d'une intersection ou lors d'un stationnement de nuit.

- Le volant est actionné
- Le levier des clignotants est actionné
- Le rapport R est engagé

Commande des feux directionnels

- Lorsque la vitesse du véhicule atteint ou dépasse environ 35 km/h (22 mph), les feux directionnels ne s'allument pas.
- Les éclairages s'éteignent automatiquement s'ils restent allumés pendant 30 minutes.

Fonctionnement du système de réglage automatique de portée des phares

Le niveau des phares est automatiquement réglé en fonction du nombre de passagers et de la condition de charge du véhicule pour s'assurer que les phares ne gênent pas les autres usagers de la route.

3.1.2 Changement automatique entre les feux de croisement et les feux de route

AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé)

Le système de feux de route adaptatifs utilise une caméra avant située sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter la luminosité des feux des véhicules qui précèdent, des éclairages publics, etc., et il contrôle automatiquement la répartition de l'éclairage des phares si nécessaire.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

Ne vous fiez pas uniquement au système de feux de route adaptatifs. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours et allumez ou éteignez les feux de route manuellement si nécessaire.

Pour éviter une activation involontaire du système de feux de route adaptatifs

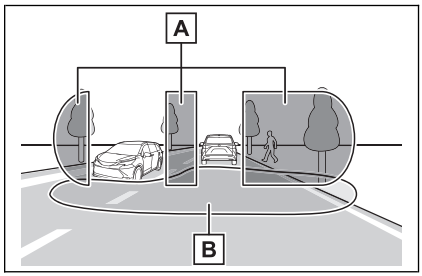
Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Commande du système

- Les feux de route sont réglés en fonction de la vitesse du véhicule, de la luminosité et de la zone éclairée.
- Lorsque vous conduisez dans un virage, le système utilise les feux de route pour allumer brièvement la trajectoire de déplacement du véhicule.

- Les feux de route s'allument de sorte que la zone autour d'un véhicule qui précède soit ombrée. (feux de route à faisceaux variables)

  Les feux de route à faisceaux variables assurent la visibilité vers l'avant tout en réduisant l'éblouissement des conducteurs des véhicules qui précèdent.



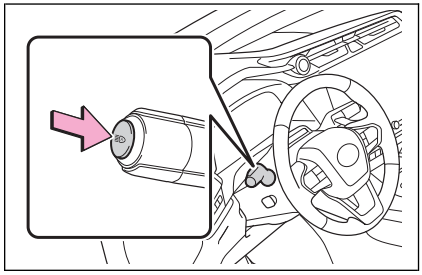
A Zone illuminée par les feux de route

B Zone illuminée par les feux de croisement

- La zone illuminée des feux de croisement en réglée en fonction de la distance à laquelle se trouve le véhicule qui précède.

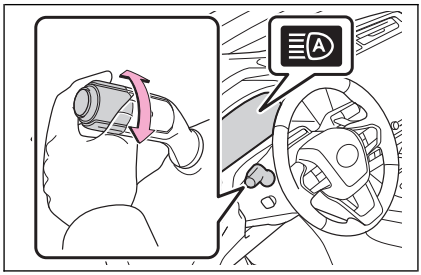
Utilisation du système de feux de route adaptatifs

1. Appuyez sur le contacteur du système de feux de route adaptatifs.



2. Placez le contacteur des phares en position "AUTO" ou en position .

   Lorsque le levier de contacteur des phares est en position de feu de croisement, le système AHS est réactivé et le témoin AHS s'allume.



Conditions de fonctionnement du système

- Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, les feux de route s'allument et le système fonctionne :
  - La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 15 km/h (9 mph).*
    *Lorsque vous conduisez dans un virage et que la vitesse du véhicule est d'au moins 30 km/h (19 mph) environ, le sens de circulation du véhicule est affiché en surbrillance.
  - La zone située devant le véhicule est sombre.
- Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, les feux de route à faisceau variable s'activent en fonction de la position des véhicules qui précèdent :
  - La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 15 km/h (9 mph) environ.
  - La zone située devant le véhicule est sombre.
  - Il y a un véhicule qui précède avec les phares allumés
  - Il y a quelques éclairages publics et d'autres éclairages sur la route située devant.

- Si l'une des conditions suivante est remplie, les feux de croisement sont activés :
  - La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 12 km/h (7,5 mph) environ.
  - La zone devant le véhicule n'est pas sombre.
  - Il y a beaucoup de véhicules qui précèdent.
  - Il y a beaucoup d'éclairages publics et d'autres éclairages sur la route située devant.

Détection de caméra avant

- Dans les situations suivantes, les feux de route peuvent ne pas passer automatiquement aux feux de route à faisceau variable :
  - Lorsqu'un véhicule se rabat devant votre véhicule
  - Lorsqu'un autre véhicule passe devant votre véhicule
  - Lorsque les véhicules qui précèdent sont détectés de façon répétée, puis cachés en raison de courbes répétées, de séparateurs de route ou d'arbres sur le bord de la route
  - Lorsqu'un véhicule qui précède approche depuis une file éloignée
  - Lorsqu'un véhicule qui précède est éloigné
  - Lorsqu'un véhicule qui précède n'a pas d'éclairages
  - Lorsque les éclairages d'un véhicule qui précède sont atténués
  - Lorsque forte lumière est réfléchie par un véhicule qui précède, comme les phares de votre véhicule
  - Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Les feux de route peuvent passer aux feux de route à faisceaux variables si un véhicule situé devant vous qui utilise les feux antibrouillards sans que ses phares soient allumés, est détecté.
- En raison des éclairages des maisons, des éclairages publics, des feux de signalisation, des panneaux de signalisation et d'affichage lumineux et d'autres objets réfléchissants les feux de route à faisceau variable peuvent s'activer ou non ou la zone qui n'est pas éclairée peut changer.
- Les éléments suivants peuvent changer la vitesse à laquelle les zones ombrées changent ou le moment où les phares passent en feux de croisement :
  - Luminosité des éclairages des véhicules qui précèdent
  - Mouvement et direction des véhicules qui précèdent
  - Distance entre le véhicule et un véhicule qui précède
  - Lorsqu'un véhicule qui précède a uniquement des phares d'un côté
  - Lorsqu'un véhicule qui précède est un véhicule à 2 roues
  - Etat de la route (pente, courbe, état de la surface de la route, etc.)
  - Nombre de passagers et quantité de bagages
- Le contrôle de la répartition de l'éclairage des phares peut ne pas correspondre aux attentes du conducteur
- Les vélos et les autres petits véhicules peuvent ne pas être détectés.
- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas pouvoir détecter correctement la luminosité des environs. Les feux de croisement peuvent alors rester allumés ou les feux de route peuvent clignoter ou éblouir les piétons ou les véhicules qui précèdent. Dans ce cas, il est nécessaire de passager manuellement des feux de route aux feux de croisement.
  - Lorsqu'il y a des éclairages similaires aux feux de route ou aux feux arrière dans la zone environnante

– Lorsque les phares ou les feux arrière du véhicule qui précède sont éteints, sales, changent de couleur ou ne sont pas réglés correctement
– Lorsque les phares passent de façon répétée des feux de route au feux de croisement (et inversement).
– Lorsque l'utilisation des feux de route est inappropriée ou lorsque les feux de route peuvent clignoter ou éblouir les piétons ou d'autres conducteurs.
– Lorsque le véhicule est utilisé dans une zone où les véhicules roulent sur l'autre coté de la route par rapport au pays pour lequel le véhicule a été conçu, par exemple, lorsque le véhicule est conçu pour une circulation à droite dans un pays où les voitures roulent à gauche, ou inversement
– Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259
– Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264

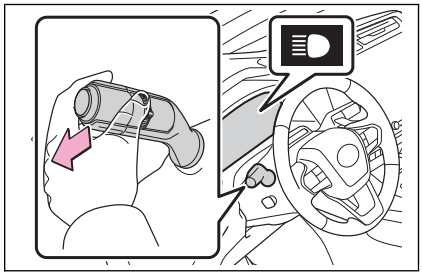
Personnalisation

Les réglages de certaines fonctions peuvent être modifiés. (→P. 561)

Activation/désactivation manuelle des feux de route

Passer aux feux de route

1. Poussez le levier vers l'avant.

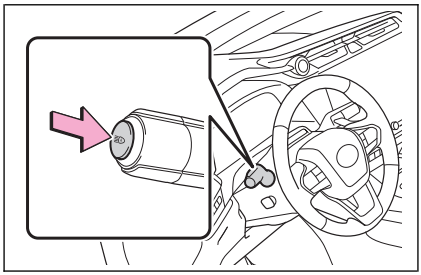


Le témoin AHS s'éteint et le témoin des feux de route s'allume.

Tirez le levier dans sa position d'origine pour activer à nouveau le système de feux de route adaptatifs.

Passer aux feux de croisement

1. Appuyez sur le contacteur du système de feux de route adaptatifs.



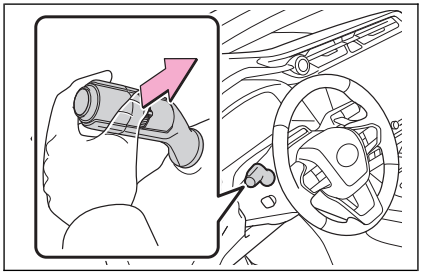
Le témoin AHS s'éteint.

Appuyez sur le contacteur pour activer à nouveau le système de feux de route adaptatifs.

Passage provisoire aux feux de croisement

Il est recommandé de passer en feux de croisement lorsque l'utilisation des feux de route est inappropriée ou lorsque les feux de route peuvent causer des problèmes ou des perturbations pour les autres conducteurs ou piétons à proximité.

1. Tirez le levier vers l'arrière, puis remettez-le dans sa position d'origine.



Les feux de route sont allumés lorsque le levier est tiré, toutefois, une fois que vous avez remis le levier en position initiale, les feux de croisement restent allumés pendant une certaine durée. Ensuite, le système de feux de route adaptatifs fonctionne.

AHB (feux de route automatiques)

Les feux de route automatiques utilisent une caméra avant située sur la partie supérieure du pare-brise pour détecter la luminosité des feux des véhicules qui précèdent, des éclairages publics, etc., et ils alternent automatiquement entre les feux de route et les feux de croisement.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

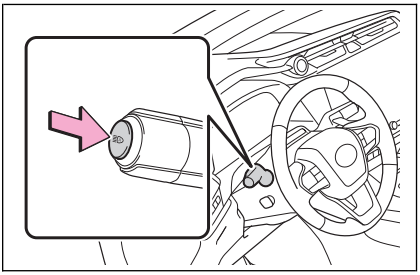
Ne vous fiez pas excessivement aux feux de route automatiques. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours et allumez ou éteignez les feux de route manuellement si nécessaire.

Pour éviter une activation involontaire du système de feux de route automatiques

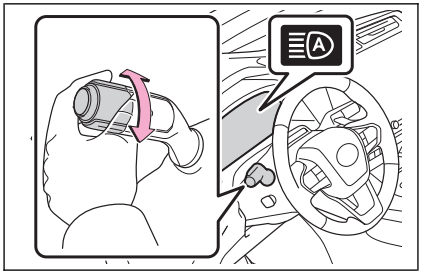
Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Utilisation du système de feux de route automatiques

1. Appuyez sur le contacteur des feux de route automatiques.



2. Placez le contacteur des phares en position "AUTO" ou en position ≡D .



Lorsque le levier de contacteur des phares est en position de feu de croisement, le système AHB est réactivé et le témoin AHB s'allume.

Conditions de fonctionnement automatique des feux de route

- Lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies, les feux de route s'allument automatiquement :
  - La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 30 km/h (19 mph) environ.
  - La zone devant le véhicule est sombre.
  - Il n'y a aucun véhicule qui précède avec les phares allumés.
  - Il y a quelques éclairages publics et d'autres éclairages sur la route située devant.
- Si l'une des conditions suivante est remplie, les feux de croisement sont activés :
  - La vitesse du véhicule devient inférieure à environ 25 km/h (16 mph)
  - La zone devant le véhicule n'est pas sombre.
  - Il y a un véhicule situé devant qui a les phares allumés
  - Il y a beaucoup d'éclairages publics et d'autres éclairages sur la route située devant.

Détection de caméra avant

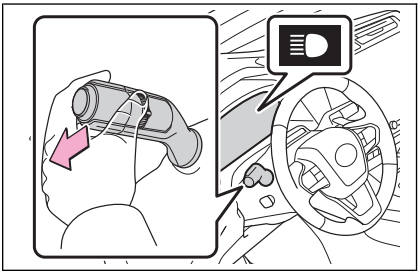
- Dans les situations suivantes, les feux de route peuvent ne pas passer automatiquement aux feux de croisement :
  - Lorsqu'un véhicule se rabat devant votre véhicule
  - Lorsqu'un autre véhicule passe devant votre véhicule
  - Lorsque les véhicules qui précèdent sont détectés de façon répétée, puis cachés en raison de courbes répétées, de séparateurs de route ou d'arbres sur le bord de la route
  - Lorsqu'un véhicule qui précède approche depuis une file éloignée
  - Lorsqu'un véhicule qui précède est éloigné
  - Lorsqu'un véhicule qui précède n'a pas d'éclairages
  - Lorsque les éclaires d'un véhicule de devant sont atténués
  - Lorsque forte lumière est réfléchie par un véhicule qui précède, comme vos propres phares
  - Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Les éclairages peuvent passer aux feux de croisement si un véhicule qui précède, utilisant les feux antibrouillards sans que ses phares soient allumés, est détecté.
- Les feux de route peuvent passer aux feux de croisement ou les feux de croisement peuvent rester allumés à cause des éclairages des maison, des éclairages publics, des feux de signalisation et des panneaux de signalisation et d'affichage lumineux.
- Les éléments suivants peuvent changer la vitesse à laquelle les phares passent en feux de croisement :
  - Luminosité des éclairages des véhicules qui précèdent
  - Mouvement et direction des véhicules qui précèdent
  - Distance entre le véhicule et un véhicule qui précède
  - Lorsqu'un véhicule qui précède a uniquement des phares d'un côté
  - Lorsqu'un véhicule qui précède est un véhicule à 2 roues
  - Etat de la route (pente, courbe, état de la surface de la route, etc.)
  - Nombre de passagers et quantité de bagages
- Les phares peuvent alterner entre feux de route et feux de croisement de façon imprévue.
- Les vélos et les autres petits véhicules peuvent ne pas être détectés.
- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas pouvoir détecter correctement la luminosité des environs. Les feux de croisement peuvent alors rester allumés ou les feux de route peuvent clignoter ou éblouir les piétons ou les véhicules qui précèdent. Dans ce cas, il est nécessaire de passager manuellement des feux de route aux feux de croisement.
  - Lorsqu'il y a des éclairages similaires aux feux de route ou aux feux arrière dans la zone environnante
  - Lorsque les phares ou les feux arrière du véhicule qui précède sont éteints, sales, changent de couleur ou ne sont pas réglés correctement
  - Lorsque les phares passent de façon répétée des feux de route au feux de croisement (et inversement).
  - Lorsque l'utilisation des feux de route est inappropriée ou lorsque les feux de route peuvent clignoter ou éblouir les piétons ou d'autres conducteurs.
  - Lorsque le véhicule est utilisé dans une zone où les véhicules roulent sur l'autre coté de la route par rapport au pays pour lequel le véhicule a été conçu, par exemple, lorsque le véhicule est conçu pour une circulation à droite dans un pays où les voitures roulent à gauche, ou inversement

– Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259
– Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264

Activation/désactivation manuelle des feux de route

Passer aux feux de route

1. Poussez le levier vers l'avant.

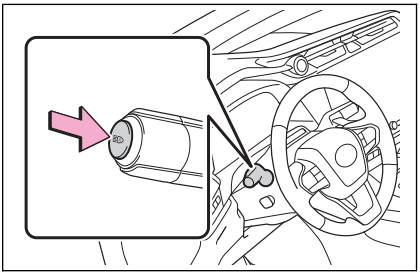


Le témoin AHB s'éteint et le témoin des feux de route s'allume.

Tirez le levier dans sa position d'origine pour activer à nouveau le système de feux de route automatiques.

Passer aux feux de croisement

1. Appuyez sur le contacteur de feux de route automatiques.



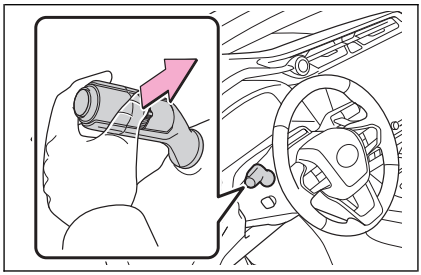
Le témoin AHB s'éteint.

Appuyez sur le contacteur pour activer à nouveau le système de feux de route automatiques.

Passage provisoire aux feux de croisement

Il est recommandé de passer en feux de croisement lorsque l'utilisation des feux de route est inappropriée ou lorsque les feux de route peuvent causer des problèmes ou des perturbations pour les autres conducteurs ou piétons à proximité.

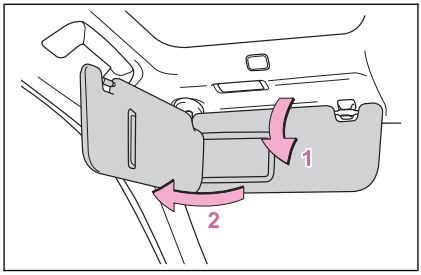
1. Tirez le levier vers l'arrière, puis remettez-le dans sa position d'origine.



Les feux de route sont allumés lorsque le levier est tiré, toutefois, une fois que vous avez remis le levier en position initiale, les feux de croisement restent allumés pendant une certaine durée. Ensuite, le système de feux de route automatique fonctionnera.

3.2 Conduite dans une zone environnante qui est lumineuse

3.2.1 Utilisation des pare-soleils.



1. Pour mettre le pare-soleil en position frontale, dépliez-le vers le bas.
2. Pour mettre le pare-soleil en position latérale, dépliez-le vers le bas, décrochez-le et faites-le pivoter sur le côté.

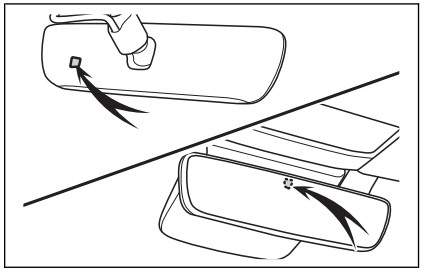
3.2.2 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur intérieur (véhicules équipés d'un rétroviseur intérieur avec fonction anti-éblouissement automatique)

En fonction du niveau de luminosité des phares des véhicules qui vous suivent, la lumière réfléchie est réduite automatiquement.

La fonction est mise en mode ON chaque fois que le contacteur d'alimentation est mis sur ON.

Pour éviter tout dysfonctionnement du capteur

Ne touchez pas ni couvrez les capteurs. Cela peut entraîner un dysfonctionnement au niveau du capteur.



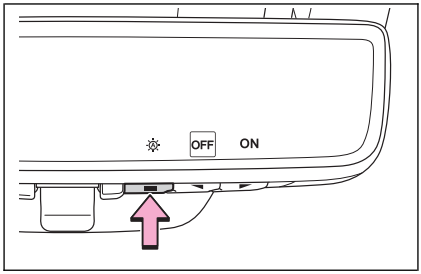
3.2.3 Fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique* (mode de rétroviseur optique)

*Si le véhicule en est équipé

La fonction anti-éblouissement automatique lorsque le mode de rétroviseur optique est activé peut être activée/désactivée.

La fonction anti-éblouissement automatique est activée chaque fois que le contacteur d'alimentation passe en position ON.

1. Appuyez sur la touche Menu.
   Les icônes s'affichent.



2. Appuyez sur ou sur pour activer (ON)/désactiver (OFF) la fonction anti-éblouissement automatique.
   Les icônes disparaissent si une touche n'est pas actionnée pendant environ 5 secondes ou plus.

3.3 Conduite sous la pluie

3.3.1 Mesures de précaution lorsque vous conduisez sous la pluie

Veuillez respecter les mesures de précaution suivantes lorsque vous conduisez sous la pluie.

- Conduisez prudemment lorsqu'il pleut car la visibilité est réduite, les vitres s'embuent et la route est glissante.
- Conduisez prudemment lorsqu'il commence à pleuvoir car le revêtement de route est particulièrement glissant.
- Ne conduisez pas à haute vitesse lorsque vous roulez sur une voie rapide lorsqu'il pleut, car une couche d'eau risque de se former entre les pneus et le revêtement de route, ce qui empêche le fonctionnement correct de la direction et des freins.

3.3.2 Assurer la visibilité sous la pluie

Actionnez le levier d'essuie-glace pour changement le fonctionnement des essuie-glaces entre le fonctionnement manuel et automatique ou pour activer les lave-glaces.

Utilisation des essuie-glaces avant

⚠MISE EN GARDE !

Veillez à ne pas vous coincer les doigts, etc., dans les essuie-glaces avant.

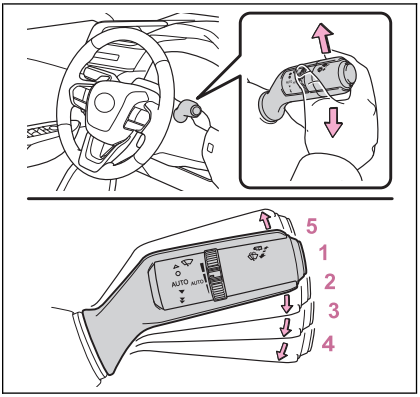
Les essuie-glaces peuvent s'actionner de manière inattendue en mode AUTO si le capteur est touché ou si le pare-brise est soumis à une vibration.

⚠AVERTISSEMENT

Veuillez respecter les précautions suivantes lorsque vous utilisez les essuie-glaces avant.

- Ne laissez pas les essuie-glaces avant activés plus longtemps que nécessaire lorsque le système EV est désactivé. Dans le cas contraire, la batterie 12 volts pourrait se décharger.
- N'utilisez pas les essuie-glaces avant lorsque le pare-brise est sec, car ils pourraient endommager le pare-brise.

L'actionnement du levier actionne les essuie-glaces ou le lave-glace de la manière suivante.



1. ○ Désactivé
2. AUTO Balayage selon capteur de pluie
   Les essuie-glaces sont automatiquement actionnés si le capteur détecte de la pluie. Le système règle automatiquement la vitesse des essuie-glaces en fonction de l'intensité de la pluie et de la vitesse du véhicule.
3. ▼ Balayage lent
4. ▼▼ Balayage rapide
5. △ Balayage temporaire

L'essuie-glace et le lave-glace avant peuvent être utilisés lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

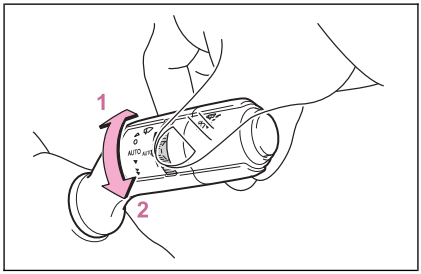
Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Les essuie-glaces avant ne peuvent pas être actionnés de façon à ne faire qu'un seul balayage lorsque vous utilisez le système de commande vocale.

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Changement de la vitesse des essuie-glaces

Si AUTO est sélectionné, les essuie-glaces fonctionnent automatiquement lorsque le capteur détecte de la pluie. Le système règle automatiquement la fréquence de balayage des essuie-glaces en fonction de l'intensité de la pluie et de la vitesse du véhicule.



1. Augmente la sensibilité
2. Diminue la sensibilité

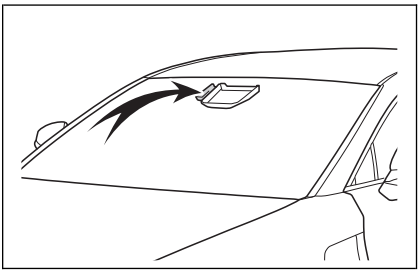
Effets de la vitesse du véhicule sur le fonctionnement des essuie-glaces

La vitesse du véhicule a un effet sur la vitesse de balayage intermittent des essuie-glaces.

Capteur de pluie

- Le capteur de pluie détermine la quantité de pluie en contact avec le pare-brise.

  Etant donné qu'un capteur optique est utilisé, il risque de ne pas fonctionner correctement si la lumière du soleil levant ou couchant illumine le pare-brise de façon intermittente ou s'il y a des insectes, etc., sur le pare-brise.



- Si la température du capteur de pluie est égale ou supérieure à 90 °C (194 °F) ou égale ou inférieure à -15 °C (-5 °F), le fonctionnement automatique pourrait ne pas s'enclencher.

  Dans ce cas, faites fonctionner les essuie-glaces dans un mode autre que AUTO.

Utilisation des lave-glaces avant

⚠MISE EN GARDE !

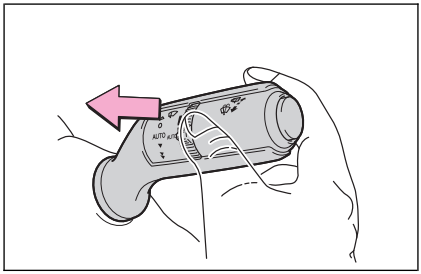
Lorsqu'il est froid, n'utilisez pas de liquide de lave-glace tant que le pare-brise n'est pas chaud.

Le liquide peut geler sur le pare-brise et réduire la visibilité, ce qui peut provoquer un accident.

⚠AVERTISSEMENT

Si un gicleur de lave-glace est bloqué, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Ne tentez pas de le débloquer avec une goupille ou un autre objet. Vous risqueriez d'endommager le gicleur.



Tirez sur le levier.

Les essuie-glaces et lave-glaces avant s'actionneront.

Les essuie-glaces avant effectuent automatiquement quelques balayages après l'actionnement des lave-glaces avant.

Véhicules avec lave-phares : lorsque les phares sont allumés et que le levier est tiré et maintenu, les lave-phares fonctionnent une fois. Ensuite, les lave-phares se déclencheront la 5ème fois que le levier sera tiré.

⚠AVERTISSEMENT

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé, n'actionnez pas le contacteur en continu car cela pourrait endommager la pompe de liquide de lave-glace.

Les essuie-glaces et le lave-glace avant peuvent être utilisés lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Balayage d'essuie glace pour prévention de ruissellement

Après le fonctionnement des lave-glaces et plusieurs balayages des essuie-glaces avant, ces dernier effectuent un balayage supplémentaire après un court laps de temps pour éviter tout ruissellement sur le pare-brise.

Cependant, cette fonction ne s'active pas pendant la conduite.

Si aucun liquide de lave-glace avant n'est pulvérisé

S'il y a du liquide de lave-glace dans le réservoir de liquide de lave-glace, vérifiez si les gicleurs de lave-glace ne sont pas bloqués.

Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Le lave-glace avant peut être actionné lorsque vous utilisez le système de commande vocale. (Actionnement possible uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt)

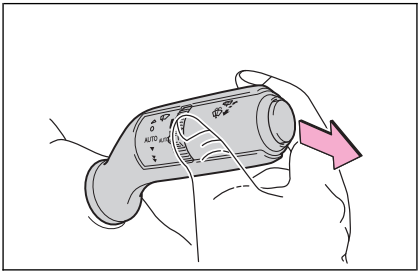
Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Utilisation du lave-caméra arrière

⚠AVERTISSEMENT

Si un gicleur de lave-glace est bloqué, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Ne tentez pas de le débloquer avec une goupille ou un autre objet. Vous risqueriez d'endommager le gicleur.



Appuyez sur le levier.

Nettoyez la caméra pour le moniteur d'aide au stationnement Lexus et le rétroviseur numérique (si le véhicule en est équipé).

⚠AVERTISSEMENT

Si le liquide de lave-glace n'est pas pulvérisé, n'actionnez pas le contacteur en continu car cela pourrait endommager la pompe de liquide de lave-glace arrière.

L'essuie-glace et le lave-glace arrière peuvent être utilisés quand

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Si aucun liquide de lave-glace avant n'est pulvérisé

S'il y a du liquide de lave-glace dans le réservoir de liquide de lave-glace, vérifiez si les gicleurs de lave-glace ne sont pas bloqués.

Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Le lave-glace arrière peut être actionné lorsque vous utilisez le système de commande vocale. (Actionnement possible uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt)

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

3.4 Conduite lorsque les vitres ou les rétroviseurs sont embués

3.4.1 Désembuage du pare-brise

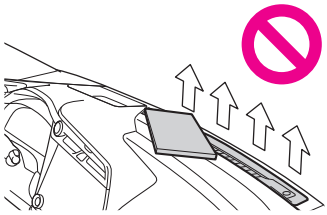
Les désembueurs servent à désembuer le pare-brise et les vitres latérales avant.

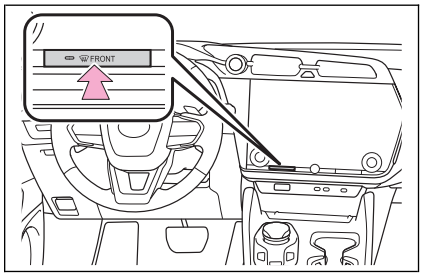
⚠MISE EN GARDE !

- N'utilisez pas le désembueur de pare-brise dans des zones très humides quand le système de climatisation est réglé sur une température basse.

  La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise risque d'embuer la surface extérieure du pare-brise et de gêner ainsi votre visibilité.
- Ne placez rien sur le panneau d'instruments qui pourrait couvrir les sorties d'air.

  Sinon, le débit d'air risque d'être obstrué, empêchant les désembueurs de pare-brise de désembuer efficacement.





Appuyez sur le contacteur de désembueur de pare-brise.

La fonction de déshumidification s'active et le débit d'air augmente.

Mettez le contacteur de mode d'air extérieur/air recyclé sur le mode d'air extérieur si le mode d'air recyclé est utilisé. (Le mode peut basculer automatiquement.)

Pour désembuer plus rapidement le pare-brise et les vitres latérales, augmentez le débit d'air et la température.

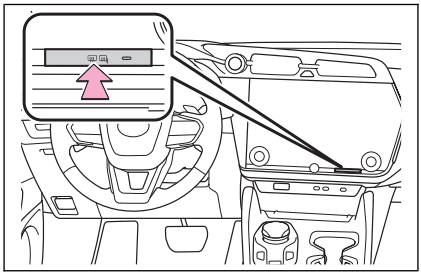
Pour revenir au mode précédent, appuyez à nouveau sur le contacteur de désembueur de pare-brise lorsque le pare-brise est désembué.

Embuage des vitres

- Les vitres s'embuent facilement lorsque l'humidité dans le véhicule est importante.

  Le fait d'appuyer sur le bouton "A/C" ou de sélectionner "A/C" permet de déshumidifier l'air depuis les sorties et de désembuer le pare-brise efficacement.
- Si vous désactivez "A/C", les vitres risquent de s'embuer plus facilement.
- Les vitres risquent de s'embuer si le mode d'air recyclé est utilisé.

3.4.2 Désembuage de la lunette arrière



Appuyez sur le contacteur de désembueur de pare-brise arrière et des rétroviseurs extérieurs.

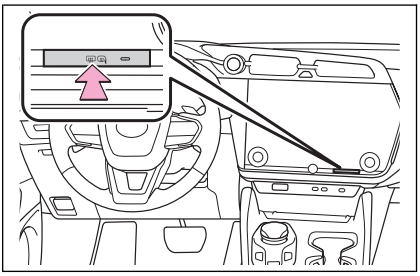
Le désembueur de lunette arrière et les désembueurs des rétroviseurs extérieurs s'activent et désembuent la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs.

Les désembueurs se désactivent automatiquement après un certain temps.

⚠MISE EN GARDE !

Ne touchez pas la surface des rétroviseurs extérieurs quand le désembueur de lunette arrière et les désembueurs des rétroviseurs extérieurs sont en marche car la surface des rétroviseurs devient très chaude et peut provoquer des brûlures.

3.4.3 Désembuage des rétroviseurs extérieurs



Appuyez sur le contacteur de désembueur de pare-brise arrière et des rétroviseurs extérieurs.

Le désembueur de lunette arrière et les désembueurs des rétroviseurs extérieurs s'activent et désembuent la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs.

Les désembueurs se désactivent automatiquement après un certain temps.

⚠MISE EN GARDE !

Ne touchez pas la surface des rétroviseurs extérieurs quand le désembueur de lunette arrière et les désembueurs des rétroviseurs extérieurs sont en marche car la surface des rétroviseurs devient très chaude et peut provoquer des brûlures.

3.5 Conduite par temps froid

3.5.1 Préparation pour temps froid

Effectuez les préparations et les vérifications nécessaires avant de conduire le véhicule lorsqu'il fait froid. Conduisez toujours le véhicule de manière appropriée par rapport aux conditions climatiques ambiantes.

Eléments nécessaires de vérification

- Utilisez des liquides qui conviennent aux températures extérieures de saison.
  - Liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique
  - Liquide de refroidissement du chauffage
  - Liquide de lave-glace
- Faites vérifier l'état de la batterie 12 volts par un mécanicien.

Montage des pneus hiver

Faites monter quatre pneus hiver sur le véhicule.

Assurez-vous que tous les pneus sont de la taille et de la marque spécifiées.

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes lorsque des pneus hiver sont montés sur le véhicule.

Sinon, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

- Utilisez des pneus de la taille recommandée.
- Maintenez la pression de gonflage recommandée.
- Ne dépassez pas les limites de vitesse en vigueur ou les limites de vitesse spécifiées pour les pneus hiver montés.
- Lorsque vous utilisez des pneus hiver, montez-les sur les quatre roues.

⚠AVERTISSEMENT

Si vous devez remplacer ou faire réparer les pneus hiver, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié ou un distributeur de pneus officiel.

En effet, la dépose et la pose de pneus hiver affectent le fonctionnement des valves et des émetteurs de pression des pneus.

Lors de l'utilisation de chaînes à neige

Montez les chaînes à neige sur les deux pneus avant.*

Veillez à utiliser des chaînes à neige correspondant à la taille des pneus.

*Les chaînes à neige ne peuvent pas être montées sur les pneus de 20 pouces.

Respectez les précautions suivantes lorsque vous installez, retirez et manipulez les chaînes à neige :

- Installez et retirez les chaînes à neige dans un endroit sûr.
- Installez les chaînes à neige sur les pneus avant uniquement.

  N'utilisez pas de chaînes à neige sur les pneus arrière.
- Installez les chaînes à neige en suivant les instructions fournies avec les chaînes.
- Installez les chaînes à neige sur les pneus avant en les serrant le plus possible. Retendez les chaînes à neige après avoir parcouru 0,5 - 1,0 km (1/4 - 1/2 mile).

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes lorsque des chaînes à neige sont posées sur le véhicule.

Dans le cas contraire, la conduite du véhicule pourrait présenter un risque de sécurité.

- Ne dépassez pas les limites de vitesse spécifiées pour les chaînes à neige montées sur votre véhicule ou ne roulez pas à plus de 50 km/h (30 mph), en respectant la vitesse la plus basse des deux.
- Evitez de circuler sur des routes cahoteuses ou sur des nids-de-poule.
- Evitez les accélérations soudaines, les coups de volant, les freinages brusques ainsi que toute opération de changement de vitesse entraînant un freinage régénérateur brusque.
- Ralentissez suffisamment avant de prendre un virage pour ne pas perdre le contrôle du véhicule.
- N'utilisez pas le système LTA (aide au maintien dans la bande de circulation).
- N'utilisez pas le système LDA (avertissement de sortie de file).

⚠AVERTISSEMENT

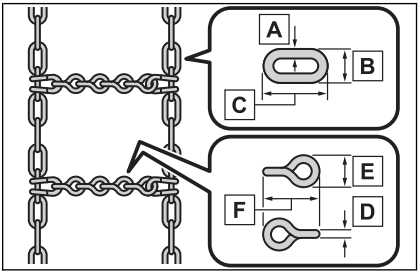
Pose de chaînes à neige

La pose de chaînes à neige peut empêcher le fonctionnement correct des valves et émetteurs de pression des pneus.

Choix des chaînes à neige

Lorsque vous montez des chaînes à neige, utilisez la taille correcte. La taille des chaînes est définie pour chaque dimension de pneu.

- Véhicules avec pneus de 18 pouces



A Chaîne latérale (3 mm [0,12 in.] de diamètre)

B Chaîne latérale : (10 mm [0,39 in.] de large)

C Chaîne latérale (25 mm [0,98 in.] de longueur)

D Chaîne transversale (4 mm [0,16 in.] de diamètre)

E Chaîne transversale : (14 mm [0,55 in.] de large)

F Chaîne transversale — (25 mm [0,98 in.] de longueur)

- Véhicules avec pneus de 20 pouces

  Les chaînes à neige ne peuvent pas être montées sur les pneus de 20 pouces.

  Vous devez utiliser des pneus neige à la place.

Réglementations relatives à l'usage des chaînes à neige

La réglementation relative aux chaînes à neige varie en fonction de la région et du type de route. Vérifiez toujours les réglementations locales en vigueur avant de monter des chaînes à neige.

3.5.2 Conseils de conduite par temps froid

Points à vérifier avant la conduite par temps froid

Effectuez les opérations suivantes en fonction des conditions de conduite :

- Ne forcez pas pour essayer d'ouvrir une vitre ou de faire bouger un essuie-glace pris dans la glace. Versez de l'eau chaude sur la zone gelée pour faire fondre la glace. Essuyez immédiatement l'eau pour l'empêcher de geler.
- Pour garantir un fonctionnement correct du ventilateur du système de climatisation, retirez toute la neige qui s'est accumulée sur les bouches d'admission d'air devant le pare-brise.
- Recherchez toute accumulation importante de glace ou de neige sur les éclairages extérieurs, les rétroviseurs extérieurs, les vitres, le toit du véhicule, le châssis, autour des pneus ou sur les freins et retirez-la.
- Retirez la neige ou la boue qui colle à vos semelles avant d'entrer dans le véhicule.
- Lorsque le contacteur d'ouverture de porte extérieur devient rigide, il peut s'avérer difficile d'appuyer dessus. Ouvrez la porte tout en appuyant légèrement plus fort sur le contacteur d'ouverture de porte.

Précautions à prendre lors de la conduite à temps froid

Accélérez lentement, gardez une distance de sécurité entre vous et le véhicule qui précède et conduisez à une vitesse réduite adaptée aux conditions de la route.

Mesures de précaution lorsque vous stationnez le véhicule par temps froid

- Désactivez le mode automatique du frein de stationnement. Sinon, le frein de stationnement pourrait geler et ne pas pouvoir être relâché automatiquement.

  De plus, évitez d'utiliser le système suivant car le frein de stationnement pourrait fonctionner automatiquement, même si le mode automatique est désactivé.
  – Système de maintien de frein
  – Advanced Park (contrôlé à distance) (si le véhicule en est équipé)
- Garez le véhicule et engagez le rapport P sans engager le frein de stationnement. Le frein de stationnement risque de geler, ce qui vous empêcherait de pouvoir le relâcher. Lorsque vous stationnez le véhicule sans engager le frein de stationnement, veillez à caler les roues.

  Dans le cas contraire, la situation peut être dangereuse, car le véhicule risque de se déplacer de manière inattendue et, éventuellement, de provoquer un accident.
- Lorsque le frein de stationnement est en mode automatique, relâchez le frein de stationnement après avoir engagé le rapport P.
- Si vous garez le véhicule sans utiliser le frein de stationnement, vérifiez que le rapport P ne peut pas être désengagé*.
- Si le véhicule est laissé en stationnement avec les freins humides par temps froid, il est possible que les freins gèlent.

*Le levier de changement de vitesse se verrouille si l'on tente de le déplacer de la position P vers toute autre position sans enfoncer au préalable la pédale de frein. Si le levier de changement de vitesse peut être déplacé de la position P, il se peut qu'il y ait un problème avec le système de verrouillage de changement de vitesse. Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Toyota agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Fonction associée au rétroviseur lors de la marche arrière

Lorsque la fonction est utilisée alors qu'il fait froid et que vous effectuez une marche arrière, le rétroviseur de porte pourrait geler et il pourrait ne pas pouvoir orienter automatiquement sa surface vers le bas. Dans ce cas, enlevez la glace et la neige de la surface du rétroviseur.

Réchauffer le pare-brise pour pouvoir actionner les essuie-glaces gelés (si le véhicule en est équipé)

Utilisez le dégivreur d'essuie-glace avant pour aider à éviter le gel des balais d'essuie-glaces avant sur le pare-brise.

Sélectionnez le contacteur "Deicer" sur l'écran en option.

Le dégivreur d'essuie-glace avant se désactive automatiquement après un certain temps.

⚠MISE EN GARDE !

Ne touchez pas la partie inférieure du pare-brise ou les parties à côté des montants avant lorsque le dégivreur d'essuie-glace avant est activé car elles sont chaudes et peuvent provoquer des brûlures.

3.6 Conduite dans des conditions de faible visibilité

3.6.1 Eclairage des phares multi-intempérie*

*Si le véhicule en est équipé

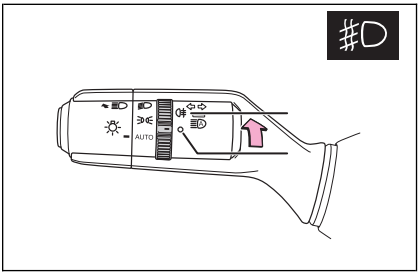
Les phares multi-intempéries sont un système qui allume les feux directionnels pour garantir la visibilité lorsque vous roulez par mauvais temps, comme lorsqu'il pleut ou fait du brouillard.

Utilisation des phares multi-intempéries

1. Tournez le contacteur des phares sur la position ≡D ou AUTO .
2. Tournez l'anneau du contacteur sur la position #D .

   Lorsque le contacteur est relâché, il revient en position ○ .

   Lorsque le système des phares multi-intempéries est activé, le témoin de ce système s'allume sur le compteur.



Remettez l'anneau du contacteur en position #D pour désactiver le système.

Conditions d'utilisation

Les feux directionnels s'allument lorsque les phares multi-intempéries sont activés et les deux conditions suivantes sont remplies:

- Les phares sont allumés
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 45 km/h (28 mph).

  Lorsque la vitesse du véhicule augmente à environ 45 km/h (28 mph) minimum, les éclairages s'éteignent provisoirement. Les éclairages s'allument à nouveau lorsque la vitesse du véhicule devient inférieure à environ 35 km/h (22 mph).

Feux antibrouillards arrière

Lorsque le système des phares multi-intempéries est activé, les feux antibrouillards arrière peuvent aussi s'allumer. (→P. 180)

Personnalisation

L'utilisation des phares multi-intempéries lorsque les feux antibrouillards sont activés peut être activée/désactivée. (→P. 562)

3.6.2 Allumage des feux antibrouillards arrière

En cas de conduite par mauvais temps, comme de la pluie ou du brouillard, vous pouvez utiliser les feux antibrouillards arrière pour rendre votre véhicule plus visible aux véhicules qui le suivent.

Utilisation des feux antibrouillards arrière

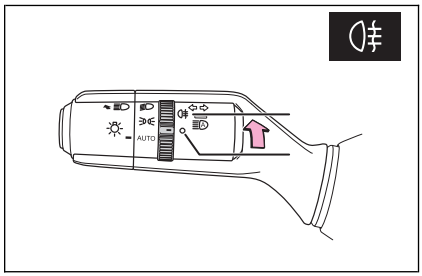
⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter le déchargement de la batterie 12 volts, ne laissez pas les éclairages allumés plus longtemps que nécessaire lorsque le système EV est désactivé.

1. Tournez le contacteur des phares sur la position ≡D ou AUTO .
2. Tournez l'anneau du contacteur sur la position #D .

   Lorsque le contacteur est relâché, il revient en position ○ .

Lorsque les feux antibrouillards arrière sont activés, le témoin de ces feux s'allume sur le compteur.



Mettez à nouveau l'anneau du contacteur en position pour désactiver les feux antibrouillards arrière.

Conditions d'activation des feux

- Lorsqu'ils sont activés, les feux antibrouillards arrière fonctionnent lorsque les phares sont allumés.
- Lorsqu'ils sont allumés, les feux antibrouillards arrière restent activé jusqu'à ce que les feux arrière soient éteint.

Utilisation des feux antibrouillards arrière

N'utilisez les feux antibrouillards arrière qu'en cas de nécessité. Si les feux antibrouillards arrière sont utilisés lorsque la visibilité est bonne, ils peuvent empêcher les conducteurs des véhicules qui roulent derrière vous de bien voir.

Feux antibrouillards arrière

- Lorsque les feux antibrouillard arrière sont activés, le témoin des feux antibrouillard arrière s'allume en ambre.
- Utilisez les feux antibrouillards arrière lorsque vous roulez et que la visibilité est mauvaise, comme lorsqu'il pleut ou qu'il y a du brouillard, pour rendre votre véhicule plus visible pour les véhicules qui le suivent. Si les feux antibrouillards arrière sont utilisés lorsque la visibilité est bonne, ils peuvent empêcher les conducteurs des véhicules qui roulent derrière vous de bien voir. N'utilisez les feux antibrouillards arrière qu'en cas de nécessité.

Fonctionnement associé au système des phares multi-intempéries*

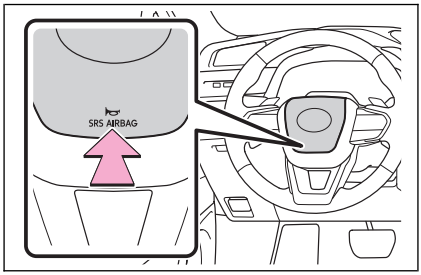
*Si le véhicule en est équipé

Lorsque les feux antibrouillards arrière sont allumés, le système des phares multi-intempéries fonctionne également. (→P. 180)

Personnalisation

L'utilisation des phares multi-intempéries lorsque les feux antibrouillards sont activés peut être activée/désactivée. (→P. 562)

3.6.3 Retentissement de l'avertisseur sonore



Appuyez dessus ou à proximité du repère .

3.7 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires

3.7.1 Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires

Ce véhicule appartient à la catégorie des véhicules utilitaires, avec une garde au sol plus élevée et une voie plus étroite par rapport à la hauteur de son centre de gravité.

Caractéristique des véhicules utilitaires

- Son design spécifique lui confère un centre de gravité plus élevé que les véhicules de tourisme ordinaires. En raison de cette spécificité, ce type de véhicule est plus susceptible de partir en tonneaux. Les véhicules utilitaires sont davantage exposés aux risques de tonneaux que les autres types de véhicules.
- L'un des avantages de la garde au sol plus élevée est que vous avez une meilleure vision de la route, ce qui vous permet d'en anticiper les dangers.
- Ce véhicule n'est pas conçu pour prendre les tournants à la même vitesse que les véhicules de tourisme ordinaires, tout comme une voiture de sport surbaissée n'est pas prévue pour rouler de manière satisfaisante dans des conditions tout-terrain. C'est pourquoi prendre des virages serrés à vitesse excessive peut entraîner des tonneaux.

⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires

Pour réduire au maximum le risque de blessures graves, voire mortelles, ou de dégâts causés à votre véhicule, respectez en permanence les mesures de précaution suivantes :

- Lorsque le véhicule fait des tonneaux, une personne dont la ceinture de sécurité n'est pas bouclée a bien plus de chances de perdre la vie que lorsqu'elle est bouclée. C'est pourquoi le conducteur et tous les passagers doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.
- Evitez les virages serrés ou les manœuvres brusques, dans la mesure du possible. Si vous n'utilisez pas correctement le véhicule, cela peut provoquer une perte de contrôle ou des tonneaux et occasionner des blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Véhicules avec des rails de toit : si vous placez un chargement sur le porte-bagages de toit, le centre de gravité du véhicule sera plus élevé. Evitez de rouler à vitesse élevée, de démarrer, de tourner ou de freiner brusquement ou d'effectuer des manœuvres brutales, car vous risquez de perdre le contrôle du véhicule ou de faire des tonneaux parce que vous ne conduisez pas le véhicule de manière adéquate.
- Ralentissez toujours en cas de rafales de vent latérales. En raison de son profil et de son centre de gravité plus élevé, votre véhicule est plus sensible aux vents latéraux qu'un véhicule de tourisme ordinaire. Vous en garderez un meilleur contrôle si vous ralentissez.
- Ne roulez pas horizontalement en travers de pentes raides. Il est recommandé de monter ou descendre tout droit. Votre véhicule (tout comme tout autre véhicule tout-terrain similaire) se renversera plus facilement sur le côté que vers l'avant ou vers l'arrière.

Conduite tout-terrain

Votre véhicule n'est pas conçu pour une conduite tout-terrain. Cependant, si vous n'avez d'autres solutions que la conduite tout terrain, veuillez observer les précautions suivantes afin d'éviter les zones interdites aux véhicules.

- Conduisez votre véhicule uniquement dans les zones où les véhicules tout-terrain sont autorisés.
- Respectez les propriétés privées. Demandez la permission du propriétaire avant de pénétrer dans une propriété privée.
- Ne pénétrez pas dans des zones qui sont fermées. Respectez les portails, barrières et panneaux de signalisation qui limitent la circulation.

- Restez sur des routes couramment utilisées. Par temps de pluie, les techniques de conduite doivent être adaptées ou les déplacements retardés pour éviter d'endommager les routes.
- Evitez de conduire sur des routes très glissantes, très inclinées et sur d'autres surfaces, comme du sable, sur lesquelles les pneus sont susceptibles de perdre de leur adhérence. Sur ces surfaces, les performances de votre véhicule risquent d'être moindres, comme pour tout véhicule routier AWD.

⚠MISE EN GARDE !

Précautions à prendre pour la conduite tout-terrain

Pour réduire au maximum le risque de blessures graves, voire mortelles, ou de dégâts causés à votre véhicule, respectez en permanence les mesures de précaution suivantes :

- Conduisez prudemment quand vous conduisez hors route. Ne prenez pas de risques inconsidérés en circulant dans des endroits dangereux.
- Ne tenez pas le volant par les branches lors de la conduite en tout-terrain. Un choc important pourrait provoquer un mouvement violent du volant et vous blesser les mains. Placez les deux mains, et plus particulièrement vos pouces, à l'extérieur du pourtour du volant.
- Vérifiez toujours l'efficacité de vos freins immédiatement après avoir roulé dans du sable, de la boue, de l'eau ou de la neige.
- Après avoir roulé dans des hautes herbes, de la boue, des rochers, du sable, de l'eau, etc., assurez-vous qu'il n'y a pas d'herbes, de broussailles, de papiers, de chiffons, de cailloux, de sable, etc., qui adhèrent au soubassement ou y restent coincés. Si c'est le cas, retirez-les du soubassement. Si vous utilisez le véhicule avec de telles matières coincées ou collées sur le soubassement, cela pourrait provoquer une panne ou un incendie.
- Lorsque vous circulez en tout-terrain ou sur un terrain accidenté, ne roulez pas à des vitesses excessives, en faisant des sauts, en prenant des virages serrés, en heurtant des objets, etc. Cela peut provoquer une perte de contrôle du véhicule ou des tonneaux et occasionner des blessures graves, voire mortelles. Vous risquez également d'occasionner des dommages à la suspension et au châssis de votre véhicule nécessitant des réparations coûteuses.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter des dégâts causés par l'eau

Prenez toutes les mesures de sécurité nécessaires pour que la batterie de traction, le système EV ou d'autres pièces constitutives ne soient pas endommagés par l'eau.

- Si de l'eau pénètre dans le compartiment moteur, cela peut endommager gravement le système EV.
- Si de l'eau pénètre dans la boîte de vitesses, cela provoque une détérioration de la qualité de la boîte de vitesses. Le témoin de dysfonctionnement peut s'allumer et le véhicule peut devenir incontrôlable.
- L'eau peut éliminer la graisse des roulements de roue, ce qui risque de provoquer de la corrosion et une panne prématurée ; elle peut également pénétrer dans le carter de boîte-pont, diminuant ainsi le pouvoir de lubrification de l'huile pour engrenages.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

Lorsque vous roulez dans l'eau

Si vous roulez dans l'eau, lorsque vous traversez un cours d'eau peu profond par exemple, vérifiez d'abord la profondeur de l'eau et la stabilité du lit de la rivière. Conduisez lentement et évitez de rouler en eaux profondes.

Vérification après une conduite tout-terrain

- Le sable et la boue qui se sont accumulés autour des disques de frein risquent de diminuer l'efficacité du freinage et d'endommager les pièces constitutives du système de freinage.
- Effectuez toujours une vérification d'entretien chaque jour après avoir conduit hors route et circulé sur des terrains accidentés, dans du sable, de la boue ou de l'eau.

3.8 Changement des caractéristiques de conduite

3.8.1 Modes de conduite

Les modes de conduite suivants peuvent être utilisés en fonction des conditions de conduite/d'utilisation.

Caractéristiques de chaque mode de conduite

Mode normal

Convient pour la conduite en ville, la réduction de la consommation d'électricité, la conduite silencieuse et la maniabilité.

Mode de conduite Eco

Contrairement au mode normal, la génération du couple est plus lente lorsque vous appuyez sur la pédale d'accélérateur, les opérations de la climatisation (chauffage/refroidissement) sont limitées, et la conduite est adaptée pour réduire la consommation d'électricité.

Mode Autonomie

Lorsque le mode Autonomie est activé, les commandes de conduite sont modifiées pour améliorer la consommation électrique, en termes de limites de vitesse du véhicule, de limites de la force motrice maximale, de répartition optimisée de la force motrice entre l'avant et l'arrière, etc., ainsi que la désactivation du système de climatisation (chauffage/refroidissement). Ce mode permet de maximiser la distance pouvant être parcourue.

Mode Sport

Aide à garantir une réponse de la direction et de l'accélérateur en commandant le système EV et la boîte de vitesse. Convient à une conduite sportive et divertissante, comme sur des routes montagneuses.

Mode personnalisé

La conduite est possible en configurant la fonction souhaitée pour les opérations de commande de transmission, de commande de châssis ou de climatisation. Les réglages du mode personnalisé peuvent être modifiés uniquement depuis l'écran de personnalisation de mode de conduite sur l'écran central. (→P. 567)

Fonctionnement du système de climatisation en mode de conduite Eco

- En mode de conduite Eco, le système de climatisation est commandé comme suit pour favoriser une consommation d'électricité efficace.
  - La capacité de chauffage/refroidissement est limitée
  - La vitesse du ventilateur est restreinte lorsque le mode automatique est sélectionné
- Pour améliorer les performances de la climatisation, effectuez les opérations suivantes :

– Réglez la vitesse du ventilateur
– Modifiez le réglage de température
– Désactivez le mode de conduite Eco

- Lorsque le mode de conduite est réglé sur Eco, le système de climatisation peut passer automatiquement en mode Eco. Pour désactiver le mode Eco, appuyez sur “Eco heat/cool”.

Fonctionnement du système de climatisation en mode Autonomie

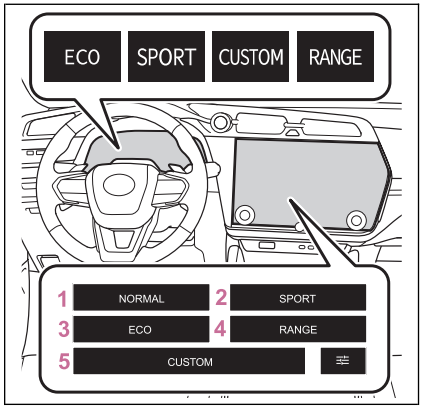
- En mode Autonomie, le système de climatisation s'éteint automatiquement.
- Activer manuellement le système de climatisation permet de le faire fonctionner selon le réglage utilisé avant que le mode Autonomie a été sélectionné.

Message de suggestion pour modifier le mode Autonomie

Lorsque la charge restante de la batterie de traction atteint un certain niveau, un message suggérant de modifier les modes de conduite et de passer au mode Autonomie s'affiche. (→P. 247)

3.8.2 Changement du mode de conduite

1. Sélectionnez sur l'écran central.
2. Sélectionnez "Drive mode".
3. Sélectionnez le mode de conduite.



1. Mode normal
2. Mode Sport

   Lorsque le mode Sport est sélectionné, le témoin de mode Sport s'allume.
3. Mode de conduite Eco

   Lorsque le mode de conduite Eco est sélectionné, le témoin de mode de conduite Eco s'allume.
4. Mode Autonomie

   Lorsque le mode Autonomie est sélectionné, le témoin de mode Autonomie s'allume.
5. Mode personnalisé

   Lorsque le mode personnalisé est sélectionné, le témoin de mode Personnalisé s'allume.

   Pour modifier les réglages du mode de personnalisation, sélectionnez .

Annulation du mode Autonomie/Sport/Personnalisé

- Le mode Autonomie, le mode Sport et le mode Personnalisé sont automatiquement désactivés lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.
- Le mode normal et le mode de conduite Eco ne sont pas désactivés automatiquement tant qu'un autre mode de conduite n'est pas sélectionné, même si le contacteur d'alimentation est désactivé.

Affichage de l'écran multifonction selon le mode de conduite choisi

Selon le mode de conduite choisi, les jauges affichées sur l'écran multifonction peuvent changer.

3.9 Système de maintien de frein

3.9.1 Système de maintien de frein

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le véhicule se trouve sur une pente raide

Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez le système de maintien de frein en pente raide. La fonction de maintien de frein peut ne pas être capable de retenir les freins dans cette situation. De plus, le système peut ne pas s'activer en fonction de l'angle de la pente.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt sur une route glissante

Le système n'est pas capable de retenir le véhicule en cas de perte d'adhérence des pneus. N'utilisez pas le système lorsque le véhicule est à l'arrêt sur une route glissante.

⚠AVERTISSEMENT

Lors du stationnement du véhicule

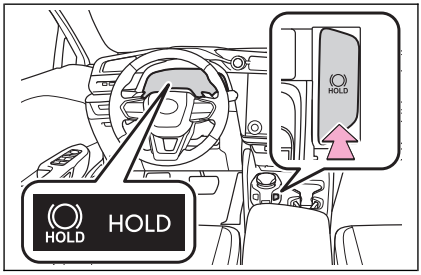
Le système de maintien de frein n'est pas conçu pour le stationnement du véhicule pendant une longue période. Désactiver le contacteur d'alimentation lorsque le système maintient le frein peut relâcher le frein et entraîner un déplacement du véhicule. Lorsque le contacteur d'alimentation est actionné, appuyez sur la pédale de frein, engagez le rapport P et engagez le frein de stationnement.

Active le système de maintien de frein

Le système de maintien de frein garde le frein engagé lorsque le rapport engagé est D ou N, le système étant activé et la pédale de frein ayant été enfoncée pour arrêter le véhicule. Le système relâche le frein lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée avec le levier de changement de vitesse en position D pour permettre un démarrage en douceur.

Active le système de maintien de frein

Le témoin de veille de maintien de frein (vert) s'allume. Lorsque le système maintient le frein, le témoin d'activation de maintien de frein (jaune) s'allume.



Conditions de fonctionnement du système de maintien de frein

Le système de maintien de frein ne peut pas être activé dans les conditions suivantes :

- La porte du conducteur n'est pas fermée.
- Le conducteur ne porte pas sa ceinture de sécurité.
- Le frein de stationnement est engagé.

Si l'une des conditions ci-dessus est détectée lorsque le système de maintien de frein est activé, le système est désactivé et le témoin de veille de maintien de frein s'éteint. De plus, si l'une des conditions est détectée avec le système de maintien activé, un signal sonore d'avertissement retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction. Le frein de stationnement s'engage alors automatiquement.

Fonction de maintien de frein

- Si la pédale de frein n'est pas enfoncée pendant environ 3 minutes après que le système a commencé à maintenir le frein, le frein de stationnement s'engage automatiquement. Dans ce cas, un signal sonore d'avertissement retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction.
- Pour désactiver le système alors qu'il maintient le frein, enfoncez fermement la pédale de frein et appuyez à nouveau sur le bouton.
- La fonction de maintien de frein peut ne pas être capable de retenir le véhicule sur une pente raide. Dans cette situation, le conducteur pourrait devoir engager les freins. Un signal sonore d'avertissement retentit et l'écran multifonction informe le conducteur de la situation. Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez-le et suivez les instructions.
- Si vous ne voulez pas que le frein de stationnement fonctionne automatiquement, appuyez sur le contacteur de maintien de frein et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le témoin de veille (vert) du système s'éteigne, puis désactivez le contacteur d'alimentation.

Lorsque le frein de stationnement est engagé automatiquement alors que le système maintient les freins

Effectuez l'une des opérations suivantes pour relâcher le frein de stationnement.

- Enfoncez la pédale d'accélérateur. (Le frein de stationnement n'est pas relâché automatiquement si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.)
- Actionnez le contacteur de frein de stationnement avec la pédale de frein enfoncée.

Assurez-vous que le témoin de frein de stationnement s'éteint. (→P. 156)

Lorsqu'une vérification chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié est nécessaire

Lorsque le témoin de veille de maintien de frein (vert) ne s'allume pas même quand le contacteur de maintien de frein est enfoncé avec les conditions de fonctionnement du système de maintien de frein réunies, le système peut présenter un dysfonctionnement.

Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Si “Brake Hold Malfunction” s'affiche sur l'écran multifonction

Il se peut que le système ne fonctionne pas normalement.

Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Messages d'avertissement et signaux sonores

Des messages d'avertissement et des signaux sonores sont utilisés pour indiquer un dysfonctionnement du système, ou pour rappeler au conducteur de faire preuve de prudence. Si un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction, lisez-le et suivez les instructions.

Si le témoin d'activation de maintien de frein clignote

→P. 484

Caractéristiques de l'habitacle 4

4.1 Réglages des favoris. 190
4.1.1 Mes réglages. 190
4.2 Réglage de la position de conduite préférée 191
4.2.1 Entrée et sortie du véhicule plus faciles pour le conducteur (escamotage automatique)* 191
4.2.2 Enregistrement/rappel/ suppression de la position de conduite* 191
4.3 Réglage de la température/ l'environnement à l'intérieur du véhicule 195
4.3.1 Confort durable sans devoir régler chaque système (Lexus Climate Concierge) 195
4.3.2 Commandes de climatisation . . .195
4.3.3 Volant chauffé* 203
4.3.4 Chauffages de sièges/ Chauffages par rayonnement* . . .203
4.3.5 Ventilateurs de siège* 205
4.3.6 Utilisation du toit ouvrant fixe panoramique avec commande de vitre dépoli à une seule manipulation* 206
4.4 Eclairage de l'habitacle 210
4.4.1 Utilisation des éclairages intérieurs 210
4.5 Utilisation des fonctions intérieures . .213
4.5.1 Emplacement des dispositifs de rangement 213
4.5.2 Fonctions intérieures pratiques . .216
4.6 Utilisation du compartiment à bagages 225
4.6.1 Utilisation des crochets de chargement 225
4.6.2 Utilisation des crochets de filet de chargement. 226
4.6.3 Utilisation des crochets pour sac à provisions. 226
4.6.4 Plaque de coffre 226
4.6.5 Rangement du couvre-bagages . .227

4.1 Réglages des favoris

4.1.1 Mes réglages

Grâce à l'identification d'un individu via un appareil, comme une clé électronique, la position de conduite et les réglages du véhicule enregistrés pour ce conducteur peuvent être rappelés lorsque celui-ci entre dans le véhicule.

Grâce à l'attribution d'un appareil d'authentification à un conducteur à l'avance, le conducteur peut entrer dans le véhicule avec ses réglages favoris.

Les réglages de jusqu'à 3 conducteurs peuvent être enregistrés par My Settings.

Pour plus de détails sur comment attribuer/supprimer des clés électroniques, définir des noms de conducteurs, effectuer l'initialisation, changer les conducteurs manuellement ou supprimer un conducteur, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Types de périphériques d'authentification attribués

Une personne peut être identifiée à l'aide des périphériques d'authentification suivants.

- Clé électronique

  Une personne est identifiée lorsque le système d'ouverture et de démarrage intelligent détecte sa clé électronique. (→P. 79)

- Système d'authentification des visages

  Une personne est identifiée à l'ouverture/fermeture de la porte lorsque les informations du visage enregistrées à l'aide de la caméra du moniteur du conducteur sont identifiées. (→P. 267)

  L'identification individuelle par l'authentification faciale est prioritaire par rapport à la clé électronique, si cette dernière a été identifiée avec un autre conducteur enregistré.

- Appareils Bluetooth®

  Une personne peut être identifiée si le même appareil Bluetooth® que celui utilisé pour le système mains libres la dernière fois qu'elle est entrée dans le véhicule et s'est connectée au système audio.

  Si une personne est identifiée en détectant une clé électronique, l'identification à l'aide d'un appareil Bluetooth® n'est pas effectuée.

Fonctions rappelées

Lorsqu'une personne est identifiée depuis un dispositif d'authentification, les réglages des fonctions suivantes sont rappelés :

- Position de conduite (fonction de rappel de mémoire)*1

  Lorsqu'une personne a été identifiée, la position de conduite qui été définie la dernière fois que le véhicule a été conduit (avec le levier de changement de vitesse en position P) est rappelée si l'opération suivante est effectuée.
  - Lorsqu'une personne est identifiée à l'aide de la clé électronique : déverrouillage des portes à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance
  - Lorsqu'une personne est identifiée par le système d'authentification des visages : après que le moniteur du conducteur a identifié les informations du visage, mettez le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON.

- Affichages des compteurs*2, affichage tête haute*1, 2 et affichage central*2

  Lorsqu'une personne est identifiée, les réglages du véhicule utilisés lorsque le contacteur d'alimentation a été désactivé pour la dernière fois sont rappelés.

- Fonctions d'aide à la conduite sans risque*2

  Lorsqu'une personne est identifiée, les réglages du véhicule utilisés lorsque le contacteur d'alimentation a été désactivé pour la dernière fois sont rappelés.
- Réglages du véhicule disponibles sur l'affichage central*2

  Lorsqu'une personne est identifiée, les réglages du véhicule utilisés lorsque le contacteur d'alimentation a été désactivé pour la dernière fois sont rappelés.

*1Si le véhicule en est équipé

*2A l'exception de certains réglages

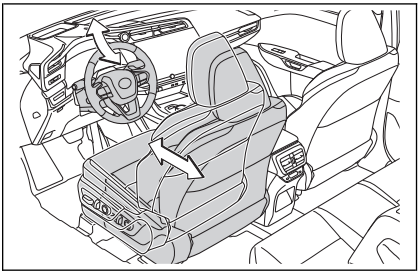
4.2 Réglage de la position de conduite préférée

4.2.1 Entrée et sortie du véhicule plus faciles pour le conducteur (escamotage automatique)*

*Si le véhicule en est équipé

⚠MISE EN GARDE !

N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps pour déclencher intentionnellement la fonction anticoincement.



Lorsque toutes les actions suivantes ont été effectuées, le siège du conducteur et le volant sont automatiquement réglés sur une position qui permet au conducteur d'entrer dans le véhicule et d'en sortir facilement.

- Le rapport P a été engagé.
- Le contacteur d'alimentation a été désactivé.
- La ceinture de sécurité du conducteur a été débouclée.

Lorsque l'une des actions ci-après a été effectuée, le siège du conducteur et le volant reviennent automatiquement à leur position d'origine.

- Le contacteur d'alimentation a été mis en position ACC ou ON.
- La ceinture de sécurité du conducteur a été bouclée.

Fonctionnement du système électrique d'accès facile

Lors de la sortie du véhicule, le système électrique d'accès facile peut ne pas fonctionner si le siège est déjà proche de la position la plus reculée, etc.

Fonction anticoincement

Lorsque le système électrique d'accès facile fonctionne, si un objet est coincé derrière le siège avant, celui-ci s'arrête puis se déplace un peu vers l'avant. Lors du fonctionnement de la fonction anticoincement, le siège s'arrête dans une position autre que la position définie. Vérifiez la position de siège

4.2.2 Enregistrement/rappel/suppression de la position de conduite*

*Si le véhicule en est équipé

Cette fonction règle automatiquement les positions du siège conducteur, du volant, des rétroviseurs extérieurs et de l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé) pour entrer et sortir plus facilement du véhicule ou selon vos préférences.

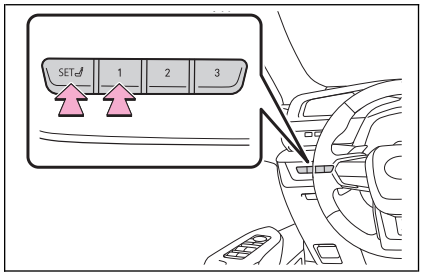
4.2 Réglage de la position de conduite préférée

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 3 positions différentes de conduite pour le conducteur et l'invité enregistrés dans My Settings. Lorsque l'attribution de la clé électronique (y compris une carte-clé) est enregistrée dans My Settings, la position de conduite de chaque conducteur peut être rappelée (fonction de rappel de mémoire).

Mémorisation d'une position de conduite (fonction de mémorisation de position)

1. Assurez-vous que le rapport engagé est P.
2. Mettez le contacteur d'alimentation en position ON.
3. Réglez le siège du conducteur, le volant, les rétroviseurs extérieurs et l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé) dans les positions souhaitées.
4. Tout en appuyant sur le bouton "SET", ou dans les 3 secondes après avoir appuyé sur le bouton "SET", appuyez sur le bouton "1", "2" ou "3" jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

   Si une position de conduite a déjà été enregistrée sur le bouton sélectionné, la position précédemment enregistrée est remplacée.



Positions de siège pouvant être mémorisées

Les positions réglées autres que la position réglée à l'aide du contacteur de soutien lombaire peuvent être enregistrées.

Pour utiliser correctement la fonction de mémorisation de la position de conduite

Si un siège est déjà réglé sur la position la plus éloignée et qu'il est actionné dans cette direction, la position enregistrée sera peut-être légèrement différente lorsqu'elle sera rappelée.

⚠MISE EN GARDE !

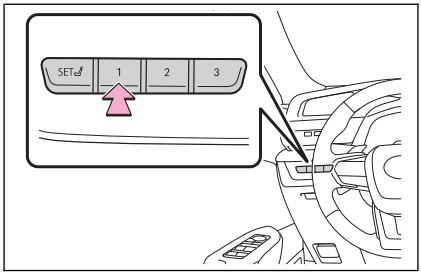
Pendant le réglage du siège, assurez-vous que le siège ne risque pas de toucher le passager arrière ou de vous plaquer contre le volant.

Rappel d'une position de conduite (fonction de mémorisation de position)

⚠MISE EN GARDE !

N'utilisez jamais une partie quelconque de votre corps pour déclencher intentionnellement la fonction anticoincement.

1. Assurez-vous que le rapport engagé est P.
2. Mettez le contacteur d'alimentation en position ON.
3. Appuyez sur l'une des touches correspondant à la position de conduite à rappeler jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.



Pour interrompre l'opération de rappel d'une position à mi-course

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche "SET".
- Appuyez sur la touche "1", "2" ou "3".
- Actionnez l'un des contacteurs de réglage de siège (annule uniquement le rappel de position du siège).
- Actionnez le contacteur de commande de direction à réglage d'inclinaison et de profondeur (annule uniquement le rappel de position du volant).

Utilisation de la mémorisation de la position de conduite après avoir mis le contacteur d'alimentation en position OFF

Les positions de siège enregistrées peuvent être rappelée jusqu'à 180 secondes après avoir ouvert la porte du conducteur et 61 secondes supplémentaires après l'avoir refermée.

Lorsque la position de siège enregistrée ne peut pas être rappelée

La position du siège peut ne pas être rappelée dans certains cas où la position du siège a été enregistrée dans une certaine plage.

Pour plus de détails, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Fonction anticoincement

Lors du rappel de la position de conduite ou quand le système électrique d'accès facile est en fonctionnement, si un objet est coincé derrière le siège avant, ce dernier s'arrête de bouger, puis avance légèrement. Lors du fonctionnement de la fonction anticoincement, le siège s'arrête dans une position autre que la position définie. Vérifiez la position de siège

Rappel d'une position de conduite

Veillez à ce que l'appuie-tête n'entre pas en contact avec le plafond ou un pare-soleil.

Utilisation du système de commande vocale*

*Si le véhicule en est équipé

Vous pouvez utiliser le système de commande vocale pour effectuer les opérations suivantes :

- Enregistrement de la position de conduite
- Rappel de la position de conduite (uniquement lorsque le rapport P est engagé)

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE"

Enregistrement/annulation/rappel d'une position de conduite vers une clé électronique (fonction de rappel de mémoire) (pour côté conducteur uniquement)

Identification d'un conducteur auquel la clé électronique est affectée et enregistrée dans Mes réglages

Les positions de conduite peuvent être rappelées automatiquement pour chaque conducteur enregistré lorsque les attributions de clé électroniques ont été enregistrées dans Mes réglages.

Procédure d'enregistrement de la position de conduite

Lorsque le rapport P est engagé après avoir conduit le véhicule, la position de conduite actuelle est enregistrée.

Procédure de rappel de la position de conduite

1. Portez sur vous uniquement la clé qui a été attribuée et enregistré dans Mes réglages, puis déverrouillez et ouvrez la porte du conducteur à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent.

La position de conduite passe à la position enregistrée sauf pour le volant et l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé). Cependant, le siège se déplace vers une position située légèrement en retrait par rapport à la position enregistrée pour faciliter l'entrée dans le véhicule.

Si les éléments dotés d'une position de conduite se trouvent sur une position déjà enregistrée, ils ne se déplacent pas.

2. Mettez le contacteur d'alimentation en position ACC ou ON.

   Le siège, le volant et l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé) (uniquement lorsque le contacteur d'alimentation est en position ON) passent à la position enregistrée.

Procédure d'annulation de la fonction de rappel de mémoire

Initialisez les réglages enregistrés pour le conducteur dans Mes réglages.

Pour plus d'informations sur l'initialisation des réglages enregistrés du conducteur, reportez-vous à "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Identification d'un conducteur auquel des informations de reconnaissance faciale sont affectées et enregistrées dans Mes réglages

Les positions de conduite peuvent être automatiquement rappelées pour chaque conducteur enregistré en enregistrant les informations de reconnaissance faciale dans le système d'authentification des visages et en enregistrant l'affectation des informations de reconnaissance faciale dans Mes réglages.

Procédure d'enregistrement de la position de conduite

Lorsque le rapport P est engagé après avoir conduit le véhicule, la position de conduite actuelle est enregistrée.

Procédure de rappel de la position de conduite

Mettez le contacteur d'alimentation en position ACC ou ON.

Une fois que la reconnaissance faciale est effectuée avec succès, le siège, le volant et l'affichage tête haute se déplacent dans la position de conduite enregistrée (uniquement lorsque le contacteur d'alimentation est activé). Ils ne se déplacent pas s'ils sont déjà dans la position de conduite enregistrée.

Si les éléments dotés d'une position de conduite se trouvent sur une position déjà enregistrée, ils ne se déplacent pas.

Procédure d'annulation de la fonction de rappel de mémoire

Supprimez les informations de reconnaissance faciale du système d'authentification des visages.

Pour plus d'informations sur la suppression des informations relatives aux empreintes, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Rappel de la position de conduite à l'aide de la fonction de rappel de mémoire

Il est possible d'enregistrer différentes positions de conduite pour chaque clé électronique. Par conséquent, la position de conduite rappelée peut être différente en fonction de la clé que vous portez sur vous.

Fonction anticoincement

Lors du rappel de la position de conduite ou quand le système électrique d'accès facile est en fonctionnement, si un objet est coincé derrière le siège avant, ce dernier s'arrête de bouger, puis avance légèrement. Lors du fonctionnement de la fonction anticoincement, le siège s'arrête dans une position autre que la position définie. Vérifiez la position de siège

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 560)

4.3 Réglage de la température/ l'environnement à l'intérieur du véhicule

4.3.1 Confort durable sans devoir régler chaque système (Lexus Climate Concierge)

Le fonctionnement des chauffages et ventilateurs de siège avant et du volant chauffé (si le véhicule en est équipé) est automatiquement commandé en fonction de la température réglée du système de climatisation, de la température extérieure et de celle de l'habitacle, etc.

Système Lexus Climate Concierge

Lexus Climate Concierge fonctionne avec le mode AUTO du système de climatisation.

1. Sélectionnez le contacteur d'écran d'options.→P. 197
2. Sélectionnez le contacteur "Climate concierge".
3. Mettez le contacteur "AUTO" en position ON.

Fonctions réglables automatiquement

- Système de climatisation automatique→P. 195

  Le fonctionnement du système de climatisation s'active automatiquement en fonction du réglage de température côté conducteur/côté passager avant.
- Chauffages de siège→P. 203

  Les chauffages de siège s'activent automatiquement en fonction du réglage de température côté conducteur/côté passager avant.

  Le fonctionnement change automatiquement entre les chauffages de siège et les ventilateurs de siège en fonction de la température réglée du système de climatisation, de la température extérieure, etc.
- Ventilateurs de siège→P. 205

  Les ventilateurs de siège s'activent automatiquement en fonction du réglage de température côté conducteur/côté passager avant.

  Le fonctionnement change automatiquement entre les chauffages de siège et les ventilateurs de siège en fonction de la température réglée du système de climatisation, de la température extérieure, etc.
- Volant chauffé→P. 203

  Le volant chauffé fonctionne automatiquement en fonction de la température réglée du système de climatisation, de la température extérieure, etc.

Fonctions de détection de passager

- Lorsqu'un passager est détecté dans le siège du passager avant, le chauffage et le ventilateur de siège fonctionnent automatiquement.
- Lorsque le contacteur de chauffage de siège/ventilateur de siège est réglé sur AUTO, la fonction de détection de passager ne fonctionne pas.

Fonctionnement du chauffage de siège arrière (si le véhicule en est équipé)

Les chauffages de siège arrière ne sont pas commandés par le système Lexus Climate Concierge.

4.3.2 Commandes de climatisation

Lorsque le mode "AUTO" est en position ON, les sorties d'air et la vitesse de ventilateur changent automatiquement en fonction de la température réglée.

Les positions et les formes des touches peuvent être différentes sur les véhicules à conduite à droite. De même, les positions de l'écran et des touches peuvent être différentes selon le type de système.

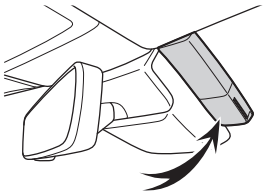
⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas fonctionner le système de climatisation plus longtemps que nécessaire lorsque le système EV est désactivé.

Capteur d'humidité

- Pour pouvoir détecter la présence de buée sur le pare-brise, un capteur qui surveille la température du pare-brise, l'humidité environnante, etc. est installé.



- Respectez les points suivants pour éviter de détériorer le capteur :
  - Ne démontez pas le capteur
  - Ne vaporisez pas de produit nettoyant pour vitres sur le capteur et ne le soumettez pas à des chocs violents
  - Ne fixez aucun objet sur le capteur

Lorsque la température extérieure dépasse 24 °C (75 °F) et que le système de climatisation est activé

- Afin de réduire la consommation électrique de la climatisation, le système de climatisation peut passer automatiquement en mode d'air recyclé.
- Le mode d'air recyclé est sélectionné comme mode par défaut lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ON.
- Il est possible de passer en mode d'air extérieur à tout moment en appuyant sur le contacteur de mode d'air extérieur/air recyclé.

Lors de la conduite sur des routes poussiéreuses

Fermez toutes les vitres. Si la poussière projetée par le véhicule revient dans le véhicule après avoir fermé les vitres, il est recommandé de régler le mode d'admission d'air en mode d'air extérieur et de régler la vitesse du ventilateur sur tout sauf OFF.

Lorsque la température extérieure est basse

La fonction de déshumidification peut ne pas fonctionner, même si vous sélectionne "A/C".

Odeurs de ventilation et de climatisation

- Pour faire entrer de l'air frais, réglez le système de climatisation sur le mode d'air extérieur.
- Lorsqu'il est utilisé, diverses odeurs provenant de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule peuvent pénétrer dans le système de climatisation et s'y accumuler. Ceci peut ensuite entraîner une émission d'odeurs par les registres.
- Pour réduire les odeurs potentielles :
  - Il est recommandé de régler le système de climatisation en mode d'air extérieur avant d'arrêter le véhicule.
  - Le démarrage de la soufflante peut être retardé un court instant immédiatement après le démarrage du système de climatisation en mode automatique.
- Lors du stationnement de votre véhicule, le système passe automatiquement en mode d'air extérieur pour favoriser la circulation de l'air dans le véhicule, afin de réduire les odeurs émises lors du démarrage du véhicule.

Changement des sorties d'air lorsque le mode automatique est activé

Lorsque le mode automatique est activé, si le capteur d'humidité détecte de la buée sur la surface intérieure du pare-brise, les sorties d'air sont automatiquement contrôlées pour désembuer le pare-brise.

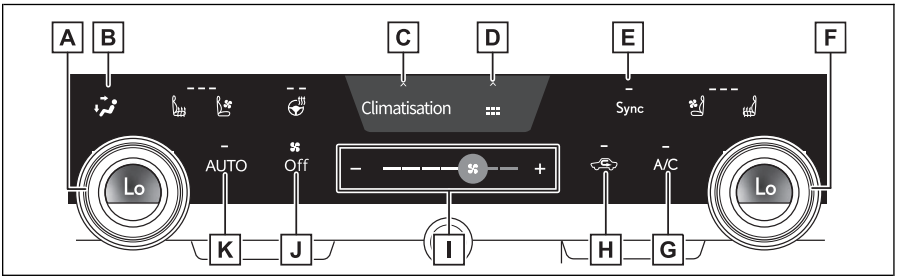
Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Le système de climatisation peut être actionné à l'aide de commandes vocales. Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Personnalisation

Les fonctions qui sont associées au mode automatique (lorsque le contacteur "AUTO" est activé) peuvent être réglées via "Vehicle customise" sur l'écran central. (→P. 567)

Contacteur d'écran d'options



A Contacteur de commande de température côté gauche

B Contacteur de commande de mode de débit d'air

C Contacteur d'écran d'options

D Contacteur d'écran de raccourci
Sélectionnez pour afficher les icônes de raccourci pour différentes fonctions.

E Contacteur "SYNC"

F Contacteur de commande de température côté droit

G Contacteur "A/C"

H Contacteur de mode d'air extérieur/air recyclé

I Contacteur de commande de vitesse du ventilateur

J Contacteur "OFF"

K Contacteur "AUTO"

Réglage de la température

Tournez le sélecteur de commande de la température dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température, et tournez le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.

Lorsque le témoin sur le contacteur "SYNC" est allumé, le réglage de température côté passager avant correspond au réglage côté conducteur.

Lorsque le témoin sur le contacteur "SYNC" est éteint, mettre le contacteur "SYNC" en position ON allume le témoin du contacteur "SYNC" et le réglage de température côté passager avant devient identique à celui côté conducteur.

Lorsque le contacteur de réglage de température côté passager avant est actionné, le témoin sur le contacteur "SYNC" s'éteint et le réglage de température du côté passager avant peut être modifié.

Lorsque le témoin sur le contacteur "A/C" est éteint, la soufflante et le chauffage peuvent être utilisés.

Réglage de la vitesse du ventilateur

Pour augmenter la vitesse du ventilateur, sélectionnez le contacteur de réglage de vitesse de ventilateur "+"ou faites glisser l'icône du contacteur de réglage de vitesse de ventilateur vers la droite. Pour réduire la vitesse du ventilateur, sélectionnez le contacteur de réglage de vitesse de ventilateur "-" ou faites glisser l'icône du contacteur de réglage de vitesse de ventilateur vers la gauche.

Sélectionnez le contacteur "OFF" pour désactiver le ventilateur.

Le ventilateur peut également être arrêté en touchant et en maintenant enfoncé le contacteur "-" de réglage de ventilateur de vitesse ou en faisant coulisser l'icône du contacteur de réglage de vitesse de ventilateur vers la gauche et en le maintenant dans cette position.

Changement du mode de débit d'air

Sélectionnez le contacteur de commande de mode de débit d'air.

Le mode de débit d'air change à chaque fois que le contacteur est sélectionné.

Les sorties d'air et le volume d'air changent en fonction du mode de débit d'air choisi.

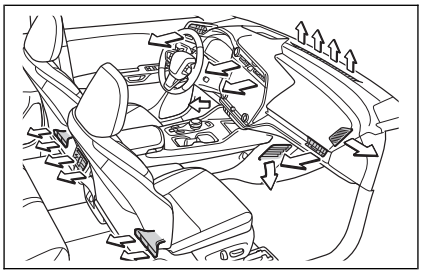
: l'air est dirigé vers la partie supérieure du corps

: l'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et vers les pieds

: l'air est dirigé vers les pieds

: l'air est dirigé vers les pieds et le désembueur de pare-brise fonctionne

Emplacement des sorties d'air



Basculement entre les modes d'air extérieur et d'air recyclé

Le passage provisoire du mode d'air au mode d'air recyclé est recommandé afin d'empêcher l'entrée d'air sale dans le véhicule, comme dans un tunnel ou dans un trafic dense, et pour aider à refroidir l'intérieur lorsque la température d'air extérieur est élevée.

Sélectionnez le contacteur de mode d'air extérieur/air recyclé.

Le mode d'air alterne entre le mode d'air extérieur et le mode d'air recyclé à chaque fois que le contacteur est sélectionné. Lorsque le mode d'air recyclé est sélectionné, le témoin s'allume.

Le mode d'air peut changer automatiquement en fonction du réglage de température, de la température à l'intérieur du véhicule, etc.

Mode de débit d'air concentré de siège avant (S-Flow)

Cette fonction commande automatiquement le débit d'air du système de climatisation afin que le flux d'air soit envoyé directement vers les sièges avant. La climatisation non nécessaire n'a plus lieu, ce qui contribue à économiser davantage la consommation d'électricité.

Le mode de débit d'air concentré de siège avant fonctionne dans les situations suivantes.

- Aucun passager n'est détecté sur les sièges arrière
- Le désembueur de pare-brise ne fonctionne pas

  Le contacteur S-Flow est (ON) sur l'écran d'option.

  En mode de débit d'air concentré de siège avant, vous pouvez changer le débit d'air et le diriger uniquement vers les sièges avant et vers tous les sièges en actionnant le contacteur. Lorsque le mode a été sélectionné manuellement, la commande de débit d'air automatique arrête de fonctionner.

1. Sélectionnez le contacteur d'écran d'options. (→P. 197)
2. Sélectionnez le contacteur "S-Flow".
   - Témoin allumé : débit d'air vers les sièges avant uniquement
   - Témoin éteint : Débit d'air vers tous les sièges

Fonctionnement de la commande de débit d'air automatique

- Afin de maintenir un intérieur confortable, le débit d'air peut être dirigé vers les sièges sans passagers immédiatement après le démarrage du système EV et à d'autres moments, en fonction de la température extérieure.
- Si, après le démarrage du système EV, les passagers se déplacent à l'intérieur ou entrent dans le véhicule/en sortent, le système ne peut pas détecter avec précision la présence de passagers et la commande de débit d'air automatique ne fonctionnera pas.

Fonctionnement de la commande manuelle de débit d'air

Même si la fonction est réglée manuellement pour diriger le débit d'air vers les sièges avant uniquement, dès qu'un siège arrière est occupé, elle peut diriger automatiquement le débit d'air vers tous les sièges.

Pour rétablir la commande automatique du débit d'air

1. Le témoin étant éteint, désactivez le contacteur d'alimentation.
2. Lorsque 60 minutes ou plus se sont écoulées, mettez le contacteur d'alimentation en position ON.

Réglage de la vitesse du ventilateur en mode automatique

Lorsque le contacteur "AUTO" est en position ON, la vitesse du ventilateur automatiquement réglée peut être réglée de sorte qu'elle corresponde à vos préférences.

1. Sélectionnez le contacteur d'écran d'options. (→P. 197)
2. Sélectionnez le contacteur "FAST/ECO".
   - "FAST" : Utilisez cette positions lorsque vous voulez ressentir rapidement les effets du système de climatisation

- "NORMAL" : commande normale
- "ECO" : Utilisez cette position pour réduire la consommation d'électricité lorsque le système de climatisation fonctionne

Pour réchauffer rapidement l'habitacle (chauffage maximum)

Lorsque "MAX heat" est activé pour réchauffer rapidement l'habitacle, les réglages du système de climatisation sont modifiés instantanément.

1. Appuyez sur le contacteur d'écran de raccourci sur l'écran central. (→P. 197)
2. Sélectionnez le contacteur "MAX heat".
   - Le réglage de la température du système de climatisation est réglé sur “Hi” et le contacteur “AUTO” est activé.
   - Les chauffages de siège sont réglés sur Hi. (véhicules équipés de chauffages de siège)
   - Le volant chauffé est réglé sur Hi. (véhicules avec volant chauffé)
   - Dans les situations suivantes, le chauffage/ventilateur de siège du côté passager avant est réglé sur “AUTO”.
     - Lorsque "Climate concierge" est activé
     - Lorsque le système détermine qu'un passager occupe le siège du passager avant.
   - Lorsque le témoin du contacteur "SYNC" est allumé, le réglage de température côté passager avant est également défini sur "Hi".

"MAX heat"

- Le contacteur "MAX heat" ne peut pas être utilisé pour désactiver le réglage.
- Lorsque le contacteur "MAX heat" a été utilisé, le réglage de température peut être modifié à l'aide des contacteurs de commande de température du système de climatisation.
- Lorsque “Climate Concierge” est activé, si le contacteur “AUTO” est activé, les chauffages de siège* et les ventilateurs de siège des sièges avant* et le volant chauffé* fonctionnent automatiquement en fonction du réglage de la température.
- Chaque fonction peut également être modifiée sur le réglage souhaité.

*Si le véhicule en est équipé

Refroidir rapidement l’intérieur (Max cool)

Lorsque “MAX cool” est activé, afin de refroidir rapidement l’intérieur, les réglages du système de climatisation sont immédiatement modifiés.

1. Appuyez sur le contacteur d'écran de raccourci sur l'écran central. (→P. 197)
2. Sélectionnez le contacteur “MAX cool”.
   - Le réglage de la température du système de climatisation est réglé sur “Lo” et le contacteur “AUTO” est activé.
   - Les ventilateurs de siège sont réglés sur “Hi”.
   - Dans la situation suivante, le volant chauffé est réglé sur “AUTO”. (véhicules avec volant chauffé)
     - Lorsque "Climate concierge" est activé

- Dans les situations suivantes, le chauffage/ventilateur de siège du côté passager avant est réglé sur “AUTO”. (véhicules avec chauffages de siège)
  - Lorsque "Climate concierge" est activé
  - Lorsque le système détermine qu'un passager occupe le siège du passager avant.
- Lorsque le témoin du contacteur "SYNC" est allumé, le réglage de température côté passager avant est également défini sur "Lo".

“MAX cool"

- Le contacteur “MAX cool” ne peut pas être utilisé pour désactiver le réglage.
- Après avoir actionné le contacteur “MAX cool”, le réglage de la température peut être ajusté à l’aide des contacteurs de commande de température du système de climatisation.
- Lorsque “Climate Concierge” est activé, si le contacteur “AUTO” est activé, les chauffages de siège* et les ventilateurs de siège des sièges avant* et le volant chauffé* fonctionnent automatiquement en fonction du réglage de la température.
- Chaque fonction peut également être modifiée sur le réglage souhaité.

*Si le véhicule en est équipé

Système nanoe™ X*1 (si le véhicule en est équipé)

Le système de climatisation est équipé d'un générateur nanoe™. Ce système permet de diffuser de l'air frais dans l'habitacle en émettant des ions nanoe™légèrement acides recouverts de particules d'eau via la sortie d'air latérale de vitre du siège du conducteur*2.

1. Sélectionnez le contacteur d'écran d'options. (→P. 197)
2. Sélectionnez le contacteur “nanoe™X”
   - Lorsque le ventilateur est activé et que l'option "nanoe™ X" est sélectionnée sur l'écran de commande des options, le système nanoe™ X est activé.
   - Lorsque le ventilateur est activé dans les conditions suivantes, les performances du système sont optimales. Si les conditions suivantes ne sont pas réunies, le système est moins performant.
     - Les sorties d'air au niveau du haut du corps, du haut du corps et des pieds ou des pieds sont utilisées.
     - La sortie d'air centrale du siège du conducteur est ouverte.
   - Lorsque le système nanoe™ est actif, il émet une faible quantité d'ozone qui peut générer une légère odeur dans certaines situations. Cette quantité est sensiblement la même que celle naturellement présente dans l'environnement, dans une forêt, par exemple, et n'a aucune conséquence pour le corps humain.
   - Le système peut émettre un léger bruit de fonctionnement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

*1nanoe™ et la marque nanoe™ sont des marques déposées de Panasonic Corporation.

*2Selon les conditions de température et d'humidité ambiantes, la vitesse du ventilateur et la direction du débit d'air, le système nanoe™ X peut ne pas fonctionner à pleine capacité.

Système nanoe™ X

Ce véhicule incorpore un produit biocide.

De l'air ionisé généré par un dispositif intégré au véhicule purifie l'air dans l'habitacle en éliminant les bactéries.

Substance active : des radicaux libres générés à partir de l'air ambiant ou de l'eau

Le dispositif nanoe™ aide à purifier l'air en émettant des particules d'eau chargées électriquement via le registre central avant côté conducteur. →P. 201

⚠MISE EN GARDE !

nanoe™ X

Ne démontez pas ou ne réparez pas le générateur, car il contient des composants à haute tension. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié si le générateur doit être réparé.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le système nanoe™ X

N'introduisez rien dans le registre latéral côté conducteur, n'y fixez rien et évitez d'utiliser des vaporisateurs à proximité de ce registre. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du générateur.

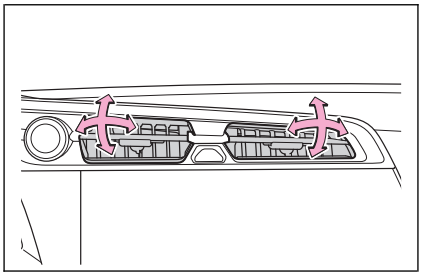
Emplacement et fonctionnement des sorties d'air

Réglage de la position et ouverture/fermeture des sorties d'air

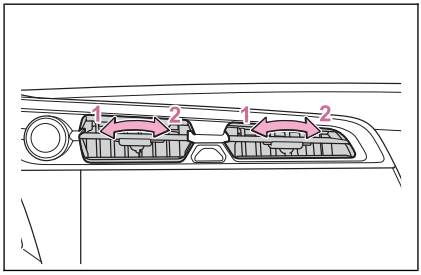
Pour régler la position et l'ouverture/la fermeture des sorties d'air, effectuez les opérations suivantes :

Centrales avant

Dirigez le débit d'air vers la gauche ou vers la droite, vers le haut ou vers le bas



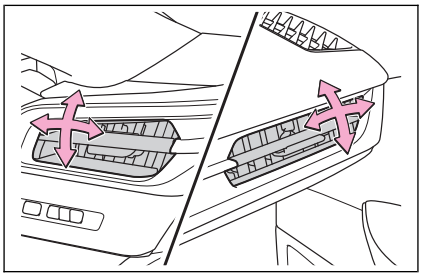
Tournez la molette pour ouvrir ou fermer le registre



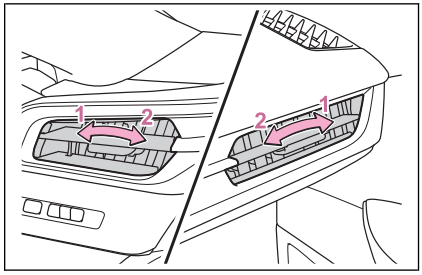
1. Ouvrez la sortie
2. Fermez la sortie

Latérales avant

Dirigez le débit d'air vers la gauche ou vers la droite, vers le haut ou vers le bas

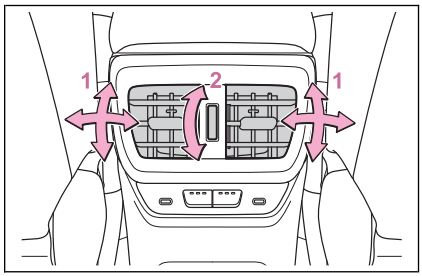


Tournez la molette pour ouvrir ou fermer le registre



1. Fermez la sortie
2. Ouvrez la sortie

Arrière



1. Dirigez le débit d'air vers la gauche ou vers la droite, vers le haut ou vers le bas
2. Tournez la molette pour ouvrir ou fermer le registre

4.3.3 Volant chauffé*

*Si le véhicule en est équipé

Chauffe la poignée du volant.

⚠MISE EN GARDE !

Des précautions doivent être prises si des personnes de l'une des catégories suivantes touchent le volant lorsque leur chauffage est activé :

- Bébés, enfants en bas âge, personnes âgées, malades et physiquement handicapées
- Personnes à la peau sensible

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Personnes fatiguées
- Personnes ayant absorbé de l'alcool ou pris des médicaments qui provoquent une somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les fonctions lorsque le système EV est désactivé.

Conditions de fonctionnement

Lorsque le contacteur d'alimentation est en position ON.

Activez/désactivez le chauffage du volant

Sélectionnez sur l'écran central.

Chaque fois que le contacteur est sélectionné, les conditions de fonctionnement changent comme suit.

AUTO → Hi (2 segments allumés) → Lo (1 segment allumé) → Off

Le témoin de niveau (rouge) s'allume pendant le fonctionnement. Le témoin AUTO s'allume pendant le fonctionnement automatique.

Personnalisation

Le réglage de température du volant chauffé peut être défini via "Vehicle customise" sur l'écran central. (→P. 567)

4.3.4 Chauffages de sièges/Chauffages par rayonnement*

*Si le véhicule en est équipé

Chauffez la surface du siège et la zone au niveau des jambes du passager avant.

⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter les brûlures mineures

Des précautions doivent être prises si des personnes de l'une des catégories suivantes touchent les sièges lorsque leur chauffage est activé :

- Bébés, enfants en bas âge, personnes âgées, malades et physiquement handicapées
- Personnes à la peau sensible
- Personnes fatiguées
- Personnes ayant absorbé de l'alcool ou pris des médicaments qui provoquent une somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)

Pour éviter toute cause de surchauffe et de brûlures mineures

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez un chauffage de siège/chauffage à rayonnement :

- Ne couvrez pas le siège avec une couverture ou un coussin lorsque vous utilisez le chauffage de siège.
- N'utilisez pas le chauffage de siège plus que nécessaire.

Utilisation pendant la conduite

Ne touchez pas le chauffage par rayonnement et ne maintenez pas votre main ou votre pied au dessus lorsque vous enlevez une main du volant ou un pied de la pédale.

Ce faisant, vous risquez de manœuvrer incorrectement le véhicule, ce qui pourrait entraîner un accident et des blessures graves, voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager les chauffages de siège/chauffages par rayonnement

Evitez de placer des objets pesants de forme irrégulière sur le siège et ne plantez pas d'objets pointus (aiguilles, clous, etc.) dans le siège.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas les fonctions lorsque le système EV est désactivé.

Conditions de fonctionnement des chauffages de siège

Le contacteur l'alimentation est en position ON

Conditions de fonctionnement des chauffages par rayonnement

Le contacteur d'alimentation est en position ON et la ceinture de sécurité est bouclée.

Activez/désactivez les chauffages de siège avant/chauffages par rayonnement

Véhicules non équipés de chauffages par rayonnement : sélectionnez  ou  sur l'écran central.

Véhicules équipés de chauffages par rayonnement : sélectionnez  ou  sur l'écran central.

Chaque fois que le contacteur est sélectionné, les conditions de fonctionnement changent comme suit.

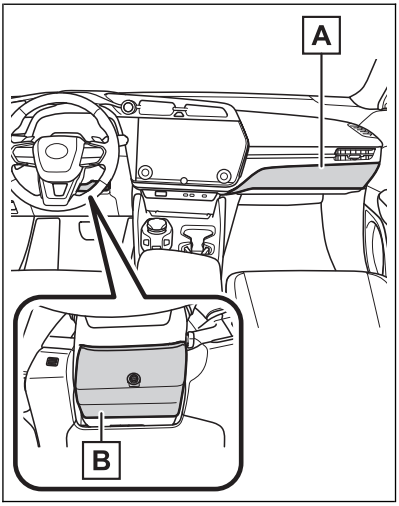
AUTO → Hi (3 segments allumés) → Mid (2 segments allumés) → Lo (1 segment allumé) → Off

Le témoin de niveau (rouge) s'allume pendant le fonctionnement. Le témoin AUTO s'allume pendant le fonctionnement automatique.

Le chauffage par rayonnement peut être utilisé quand

- L'alimentation peut être coupée automatiquement lorsqu'elle entre continuellement en contact avec la section de chauffage. Dans ce cas, mettez à nouveau le contacteur de chauffage par rayonnement en position ON sur l'affichage central.
- Il faut un certain temps avant que la température du chauffage n'augmente.

Position des chauffages par rayonnement



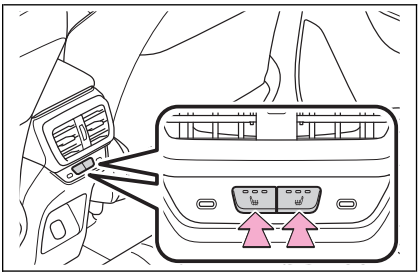
A Chauffage par rayonnement côté passager avant

B Chauffage par rayonnement côté conducteur

Personnalisation

Le réglage de température des chauffages de siège des sièges avant peut être défini via "Vehicle customise" sur l'écran central. (→P. 567)

Active/désactive les chauffages de siège arrière (si le véhicule en est équipé)



Appuyez sur le contacteur.

Chaque fois que vous enfoncez le contacteur, les conditions de fonctionnement changent comme suit.

Hi (3 segments allumés) → Mid (2 segments allumés) → Lo (1 segment allumé) → Off

Les témoins de niveau (jaune) s'allument pendant le fonctionnement.

4.3.5 Ventilateurs de siège*

*Si le véhicule en est équipé

A l'aide des ventilateurs dans les sièges, une meilleure ventilation peut être fournie à la surface des sièges.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager les ventilateurs de siège

Evitez de placer des objets pesants de forme irrégulière sur le siège et ne plantez pas d'objets pointus (aiguilles, clous, etc.) dans le siège.

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas les fonctions lorsque le système EV est désactivé.

Conditions de fonctionnement

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Activation/désactivation des ventilateurs de siège (avant)

Sélectionnez ou sur l'écran central.

Chaque fois que le contacteur est sélectionné, les conditions de fonctionnement changent comme suit.

AUTO → Hi (3 segments allumés) → Mid (2 segments allumés) → Lo (1 segment allumé) → Off

Le témoin de niveau (bleu) s'allume pendant le fonctionnement. Le témoin AUTO s'allume pendant le fonctionnement automatique.

Mode de commande associé au système de climatisation

Lorsque le ventilateur de siège est réglé sur “Hi”, la vitesse du ventilateur de siège peut augmenter en fonction de la vitesse du ventilateur du système de climatisation.

Personnalisation

Le réglage de la température des ventilateurs des sièges peut être effectué par le biais de “Vehicle customise” sur l’écran central.

4.3.6 Utilisation du toit ouvrant fixe panoramique avec commande de vitre dépoli à une seule manipulation*

Utilisez les contacteurs de plafonnier pour changer le toit panoramique entre opaque et transparent.

*Si le véhicule en est équipé

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Toit ouvrant fixe panoramique avec commande de verre dépoli à une seule manipulation

Ne démontez pas et ne réparez pas le toit ouvrant fixe panoramique avec commande de verre dépoli à une seule manipulation car il contient des pièces à haute tenstion. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur fiable si le toit ouvrant fixe panoramique avec commande de verre dépoli à une seule manipulation doit être réparé.

Pour éviter les brûlures

Si le véhicule est laissé à la lumière directe du soleil pendant un long moment, la partie inférieure du toit en verre peut devenir très chaude et entraîner des brûlures.

Le toit ouvrant fixe panoramique avec commande de verre dépoli à une seule manipulation peut être actionné lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Utilisation du système de commande vocale

Les essuie-glaces avant ne peuvent pas être actionnés de façon à ne faire qu'un seul balayage lorsque vous utilisez le système de commande vocale.

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Lorsque le toit ouvrant est transparent

- Des bandes (motifs d'interférence) peuvent apparaître sur le toit ouvrant dans certaines conditions météorologiques ou en fonction de la façon dont la lumière brille à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule.
- Le toit ouvrant panoramique peut sembler opaque, en fonction de l'angle.

Le toit ouvrant à basse température

Le toit ouvrant peut mettre plus de temps pour passer d'opaque à transparent (et inversement). Faites chauffer l'habitacle du véhicule avant toute utilisation.

Désactivation du contacteur d'alimentation

Le toit ouvrant transparent revient automatiquement au mode opaque lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position OFF.

Si le témoin sur le contacteur d’obscurcissement clignote

Le toit ouvrant fixe panoramique avec commande de vitre dépoli à une seule manipulation peut présenter un dysfonctionnement. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Lorsque le véhicule est soumis à un fort impact

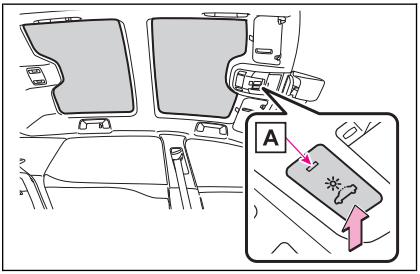
Le toit ouvrant passe en mode opaque et ne peut pas revenir au mode transparent. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Faire passer le toit ouvrant du mode opaque au mode transparent (et inversement)

Appuyez sur le contacteur d'obscurcissement.

Le toit ouvrant passe d'opaque à transparent (et inversement) chaque fois que le contacteur d'obscurcissement est enfoncé.

Le témoin [A] sur le contacteur d'obscurcissement s'allume lorsque le toit ouvrant est transparent.



Utilisation des écrans de toit panoramique

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Sinon, les écrans de toit panoramique risquent de tomber et de gêner la vue du conducteur ou de provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

- Avant d'installer/retirer les écrans de toit panoramique, garez votre véhicule dans un lieu sûr.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Assurez-vous que les écrans de toit panoramique sont installés de façon sûre.
- Lorsque vous installez un écran de toit panoramique, veillez à ce que celui-ci n'entre pas en contact avec une personne/un objet.

⚠AVERTISSEMENT

Eviter endommager les écrans de toit panoramique lorsque vous les installez/les retirez

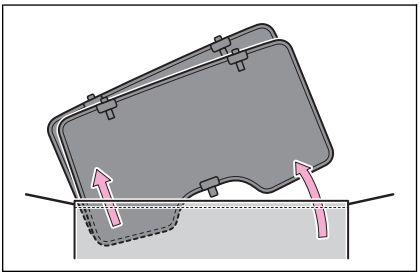
- N'essayez pas d'installer des écrans de toit panoramique sur un véhicule autre que le vôtre.
- Lorsque vous installez un écran de toit panoramique, ne placez rien entre le toit ouvrant fixe panoramique avec commande de verre dépoli à une seule manipulation et l'écran de toit panoramique.
- Lorsque vous retirez un écran de toit panoramique, veillez à le maintenir avec la sangle.
- Ne tordez pas de force l'écran de toit panoramique.

Eviter les dommages au niveau des écrans de toit panoramique une fois qu'ils ont été déposés

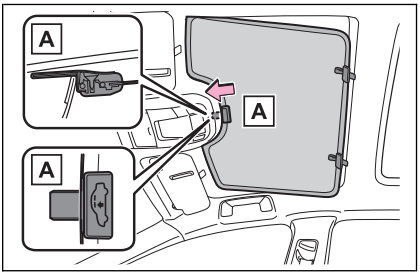
- Une fois les écrans de toit panoramique retirés, assurez-vous de bien les ranger dans le sac de rangement.
- Ne mettez rien d'autre que les écrans de toit panoramique dans le sac de rangement.
- Lorsque vous rangez les écrans de toit panoramique, ne les mettez pas de force dans le sac de rangement.
- Lorsque les écrans de toit panoramique sont rangés, veillez à ce qu'ils ne soit pas appuyés contre quelque chose.
- Ne placez rien sur les écrans de toit panoramique qui ont été retirés.
- Assurez-vous que les bagages ne touchent pas les écrans de toit panoramique situés à proximité.

Installer et retirer les écrans de toit panoramique

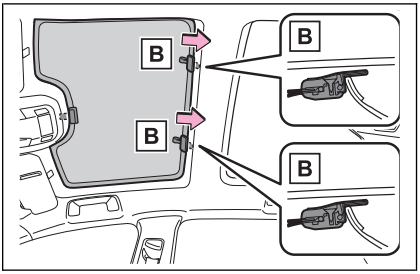
1. Sortez les écrans de toit panoramique du sac de rangement.



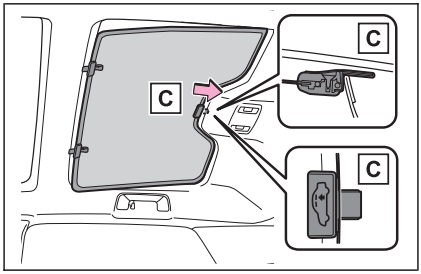
2. Introduisez la partie A comme indiqué sur le schéma.



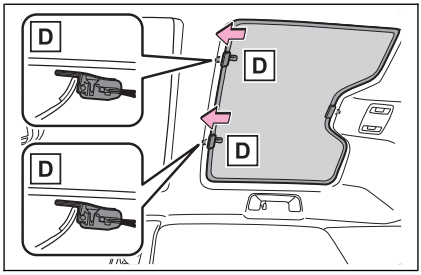
3. Introduisez les parties B comme indiqué sur le schéma.



4. Introduisez la partie C comme indiqué sur le schéma.



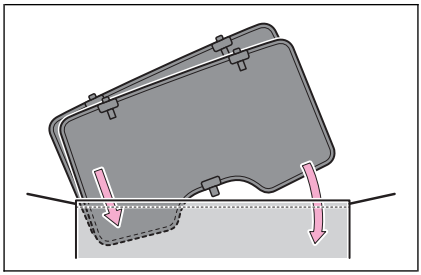
5. Introduisez les parties D comme indiqué sur le schéma.



6. Pour retirer les écrans de toit panoramique, suivez la procédure d'installation décrite ci-dessus en sens inverse.

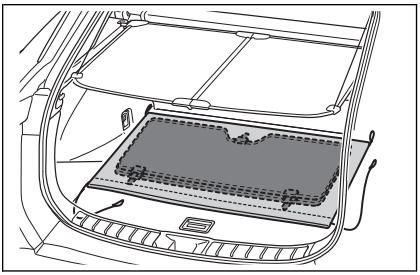
Ranger les écrans de toit panoramique qui ont été déposés

1. Mettez les écrans de toit dans le sac de rangement.



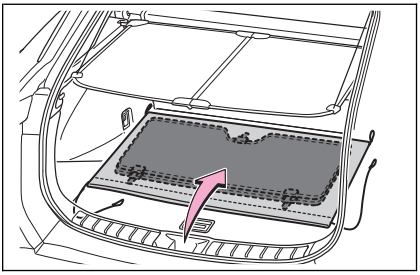
Ranger le sac contenant les écrans de toit panoramique (sur la plaque de coffre)

1. Placez les écrans de toit panoramique dans le sac de rangement sur la plaque de coffre.

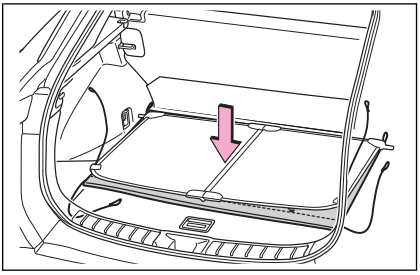


Ranger le sac contenant les écrans de toit panoramique (combiné au couvre-bagages)

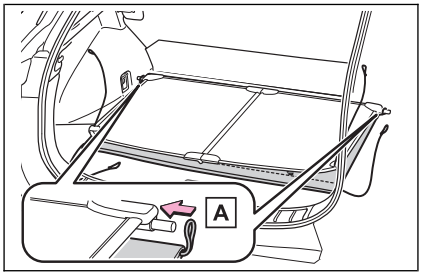
1. Mettez les écrans de toit dans le sac de rangement.



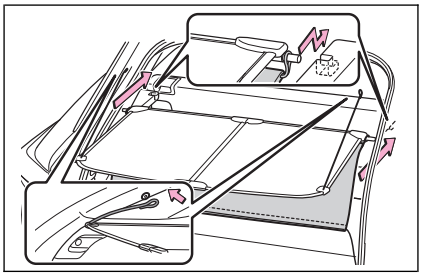
2. Retirez le couvre-bagages et placez-le sur le dessus des écrans de toit panoramique qui se trouvent dans le sac de rangement.



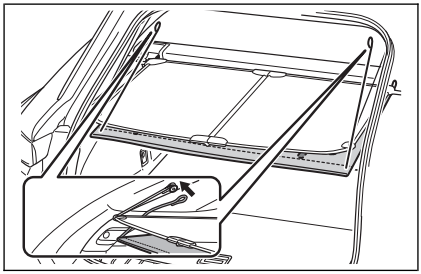
3. Installez les cordes de fixation du sac de rangement sur les parties A du couvre-bagages.



4. Installez le couvre-bagages, puis installez les cordes de fixation du couvre-bagages sur les crochets situés des deux côtés.



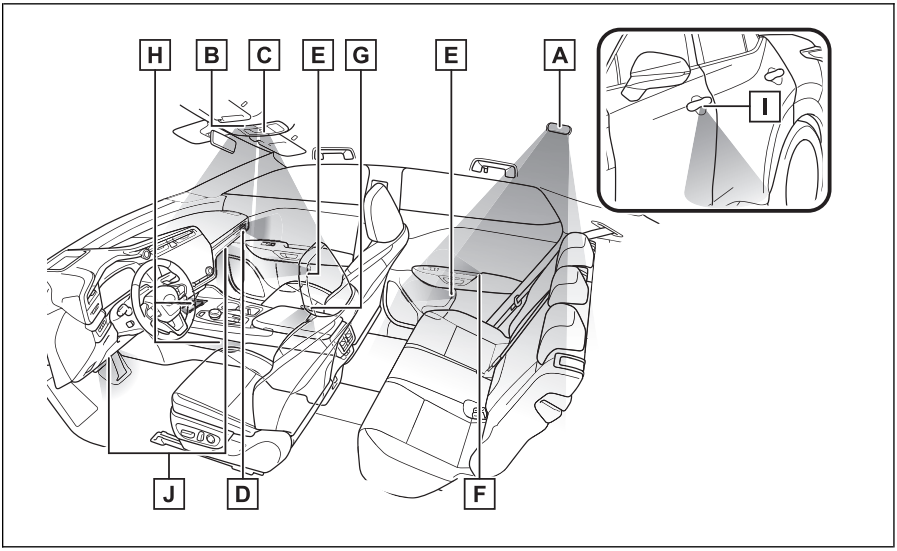
5. Installez les cordes de fixation du sac de rangement sur les crochets situés des deux côtés.



4.4 Eclairage de l'habitacle

4.4.1 Utilisation des éclairages intérieurs

Emplacement des éclairages intérieurs



- A Eclairage intérieur arrière
- B Eclairage intérieur avant
- C Eclairages personnels
- D Eclairages de garniture d'habillage de porte*
- E Eclairages de vide-poches de porte*1
- F Eclairages de poignée de porte intérieure*1
- G Eclairages de seuil de porte*2
- H Eclairages de compartiment auxiliaire*1
- I Eclairages de plancher extérieurs
- J Eclairages de plancher*1

*La couleur de l'éclairage peut également être modifiée.*2

*2Si le véhicule en est équipé

Allumage/extinction automatique de chaque éclairage

- Système d'ouverture éclairé : les éclairages s'allument/s'éteignent automatiquement en fonction du mode du contacteur d'alimentation, de la présence de la clé électronique, du verrouillage/déverrouillage des portes et de l'ouverture/la fermeture des portes. De plus, la luminosité des éclairages est automatiquement ajustée en fonction de l'opération de changement de vitesse.
- Si les éclairages intérieurs restent allumés lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, les éclairages s'éteignent automatiquement au bout de 20 minutes.

Allumage automatique des éclairages intérieurs

Si un airbag SRS se déploie (se gonfle) ou en cas d'impact violent par l'arrière, les éclairages intérieurs s'allument automatiquement. Les éclairages intérieurs s'éteignent automatiquement au bout de 20 minutes environ.

Les éclairages intérieurs peuvent être éteints manuellement. Cependant, afin d'éviter d'autres collisions, il est recommandé de les laisser allumés jusqu'à ce que la sécurité soit assurée. (Les éclairages intérieurs peuvent ne pas s'allumer automatiquement selon la force de l'impact et les conditions de la collision.)

Utilisation du système de commande vocale (si le véhicule en est équipé)

Les essuie-glaces avant ne peuvent pas être actionnés de façon à ne faire qu'un seul balayage lorsque vous utilisez le système de commande vocale.

Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 568)

⚠AVERTISSEMENT

Retrait des lentilles d'éclairage

N'enlevez jamais la lentille de l'éclairage intérieur avant et des éclairages personnels. Dans le cas contraire, les éclairages seront endommagés. Si la lentille doit être enlevée, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

Ne laissez pas les éclairages allumés plus longtemps que nécessaire lorsque le système EV est désactivé.

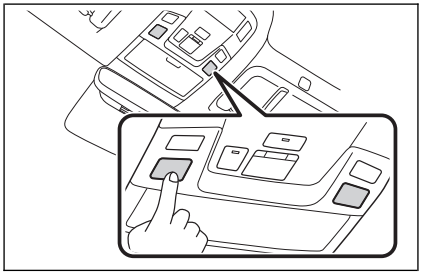
Eclairages intérieurs

Les éclairages intérieurs avant peuvent ne pas fonctionner normalement quand

Les éclairages intérieurs avant peuvent ne pas fonctionner normalement dans les situations suivantes :

- Quand de l'eau, de la saleté, etc., ont adhéré sur la surface de la lentille
- Lorsqu'ils sont activés avec une main mouillée
- Lorsque vous portez des gants, etc.

Activation/désactivation des éclairages intérieurs



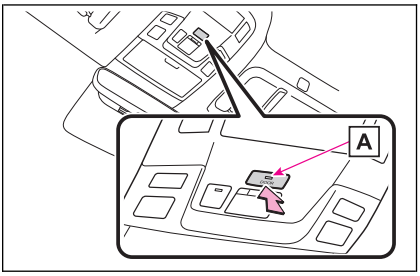
Touchez l'éclairage.

L'éclairage intérieur avant est activé/désactivé chaque fois qu'il est touché.

L'éclairage intérieur arrière s'allume/s'éteint également.

Cependant, lorsque l'éclairage intérieur arrière a déjà été activé, il n'est pas contrôlé par les opérations de l'éclairage intérieur avant.

Associer l'ouverture/la fermeture des portes au fonctionnement de l'éclairage intérieur



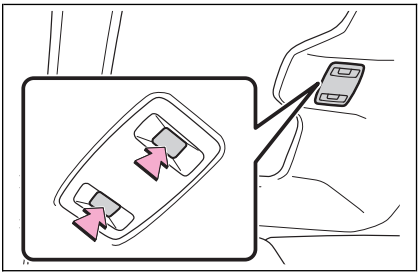
Appuyez sur le contacteur DOOR .

Le lien entre le fonctionnement de l'éclairage intérieur avant et les portes passe de ON à OFF (et inversement) chaque fois que le contacteur DOOR est enfoncé.

Le fonctionnement des éclairages intérieurs arrière est également associé à l'ouverture/la fermeture des portes.

Lorsque l'éclairage de porte est activé, le témoin A s'allume.

Activation/désactivation de l'éclairage intérieur arrière



Touchez l'éclairage.

L'éclairage intérieur arrière est activé/désactivé chaque fois qu'il est touché.

Le fonctionnement des éclairages intérieurs arrière est associé à l'activation/la désactivation de l'éclairage intérieur avant.

Lorsque l'éclairage intérieur arrière a été activé par le fonctionnement de l'éclairage intérieur avant, l'éclairage intérieur arrière ne peut pas être désactivé en touchant l'éclairage.

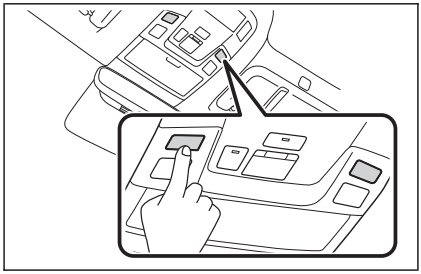
Eclairages personnels

Les éclairages personnels peuvent ne pas fonctionner normalement lorsque

Les éclairages personnels peuvent ne pas fonctionner normalement dans les situations suivantes :

- Quand de l'eau, de la saleté, etc., ont adhéré sur la surface de la lentille
- Lorsqu'ils sont activés avec une main mouillée
- Lorsque vous portez des gants, etc.

Utilisation des éclairages personnels



Touchez l'éclairage.

Les éclairages personnels s'allument/s'éteignent chaque fois qu'ils sont touchés.

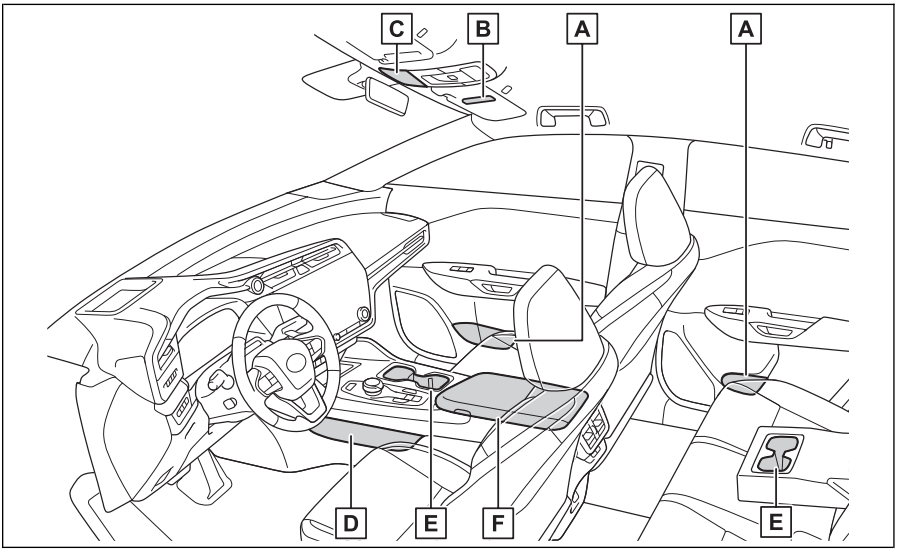
4.5 Utilisation des fonctions intérieures

4.5.1 Emplacement des dispositifs de rangement

⚠MISE EN GARDE !

Ne laissez pas de lunettes, briquets ou bombes aérosol dans les espaces de rangement, car les situations suivantes pourraient se produire lorsque la température de l'habitacle devient élevée :

- Les lunettes risquent de se déformer à cause de la chaleur ou de se fissurer si elles entrent en contact avec d'autres objets rangés.
- Les briquets ou bombes aérosol peuvent exploser. S'ils entrent en contact avec d'autres objets rangés, un briquet peut prendre feu ou une bombe aérosol peut lâcher du gaz, ce qui peut provoquer un incendie.



A Porte-bouteilles
B Porte-cartes
C Compartiment auxiliaire
D Plateau ouvert
E Porte-gobelets
F Boîtier de console

Eclairage du boîtier de console

L'éclairage du boîtier de console s'allume lorsque les feux arrière sont allumés.

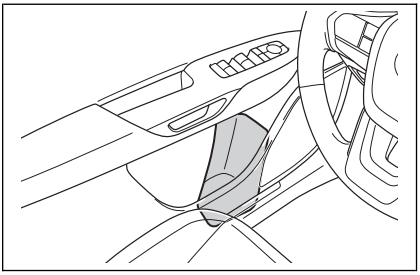
Emplacements des porte-bouteilles

⚠AVERTISSEMENT

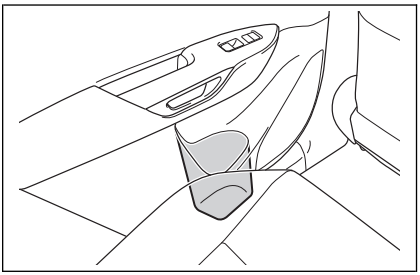
Lors de l'utilisation d'un porte-bouteille, il convient de respecter les précautions suivantes.

- Ne placez pas de bouteilles ouvertes, de gobelets en verre ou en papier contenant du liquide dans les porte-bouteilles.
- Le liquide peut se répandre et les gobelets en verre peuvent se briser.
- Lorsque vous rangez une bouteille, veillez à fermer le bouchon.

Avant



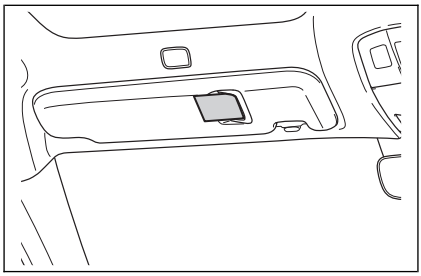
Arrière



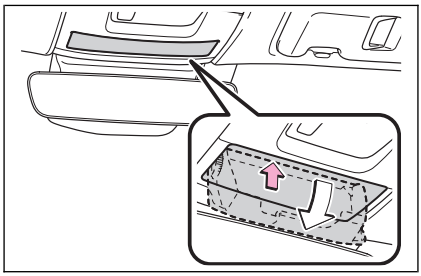
Porte-bouteilles

Il est possible qu'une bouteille ne puisse pas être rangée en raison de sa taille ou de sa forme.

Emplacement des porte-cartes



Utilisation du compartiment auxiliaire



Enfoncez le couvercle.

⚠MISE EN GARDE !

- Ne rangez pas des éléments dont le poids dépasse 200 g (0,44 lb.) Cela pourrait provoquer un accident dû à l'ouverture du compartiment auxiliaire et à la chute des objets qui y sont rangés.
- Lorsque vous conduisez ou que le compartiment auxiliaire n'est pas utilisé, gardez le couvercle fermé. En cas de freinage soudain ou de déport brusque, un accident peut survenir si un occupant est heurté par un des objets qui y sont rangés.

Utiliser le plateau ouvert

⚠MISE EN GARDE !

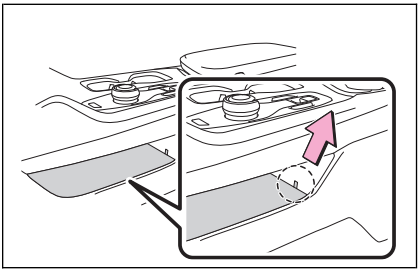
Respectez les mesures de précaution suivantes lorsque vous placez des objets sur le plateau ouvert.

Sinon, les objets risquent d'être projetés du plateau en cas de freinage brusque ou de coup de volant. Le cas échéant, les objets peuvent interférer avec le bon fonctionnement de la pédale ou distraire le conducteur et provoquer un accident.

- Ne rangez pas dans le plateau des objets qui peuvent bouger ou rouler facilement.
- N'empilez pas dans le plateau des objets qui dépassent le bord du plateau.
- Ne placez pas dans le plateau des objets qui risquent de dépasser le bord du plateau.

Lors du nettoyage de l'habitacle

Retirez le tapis pour le nettoyer.



Utilisez les porte-gobelets

⚠MISE EN GARDE !

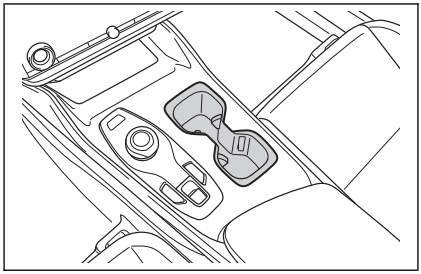
Ne placez rien d'autre que des gobelets ou des canettes en aluminium dans les porte-gobelets.

D'autres objets risquent d'être projetés hors des porte-gobelets en cas d'accident ou de freinage brusque, et de provoquer des blessures.

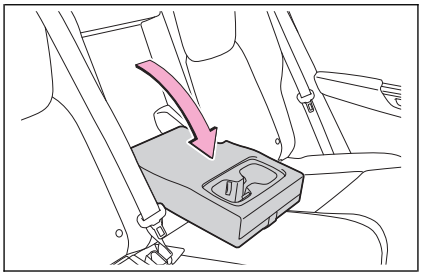
⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Si possible, placez un couvercle sur les boissons chaudes pour éviter les risques de brûlure.

Avant



Arrière



Abaissez l'accoudoir.

Utilisation du boîtier de console

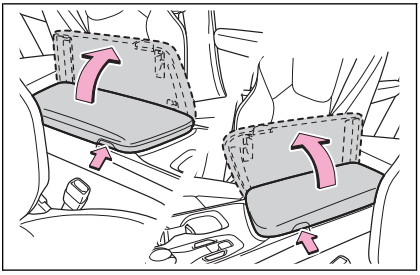
⚠MISE EN GARDE !

Lors de la conduite ou lorsque le boîtier de console n'est pas utilisé, maintenez-le fermé.

S'il est laissé ouvert, en cas de freinage brusque ou d'embardée, un occupant peut heurter le couvercle du boîtier de console ou des objets rangés peuvent s'envoler, ce qui peut provoquer un accident.

Pour ouvrir le boîtier de console, soulevez le couvercle tout en appuyant sur le bouton.

Vous pouvez ouvrir le boîtier de console de chaque côté.



Eclairage du boîtier de console

L'éclairage du boîtier de console s'allume lorsque les feux arrière sont allumés.

4.5.2 Fonctions intérieures pratiques

Fonction et fonctionnement du port USB de charge

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager les ports USB de charge

- N'introduisez pas d'objets étrangers dans les ports.
- Ne renversez pas d'eau ou d'autres liquides dans les ports.
- N'exercez pas une force excessive sur les ports USB de charge ou ne les soumettez pas à un impact.
- Ne démontez ou ne modifiez pas les ports USB de charge.

Pour éviter d'endommager les appareils externes

- Ne laissez pas d'appareils externes dans le véhicule. La température dans l'habitacle peut augmenter considérablement et endommager un appareil externe.
- N'appuyez pas sur l'appareil externe ou le câble de celui-ci et ne le soumettez pas à une pression inutile lorsqu'il est branché.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas les ports de charge USB pendant une longue période lorsque le système EV est arrêté.

Les ports USB de charge sont utilisés pour fournir 3,0 A d'électricité à 5 V aux appareils externes.

Les ports USB de charge ne servent qu'à la charge. Ils ne sont pas conçus pour le transfert de données ou toute autre action.

Selon le type d'appareil externe, il est possible que la charge ne s'effectue pas correctement. Reportez-vous au manuel inclus avec l'appareil avant d'utiliser un port USB de charge.

Les ports de charge USB peuvent être utilisés lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.

Situations dans lesquelles les ports de charge USB peuvent ne pas fonctionner correctement

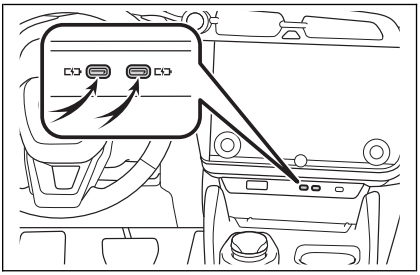
- Si un appareil consommant plus de 3,0 A à 5 V est branché.
- Si un appareil conçu pour communiquer avec un ordinateur personnel, comme une clé USB, est branché
- Si l'appareil externe branché est éteint (selon l'appareil)
- Si la température à l'intérieur du véhicule est élevée, comme après avoir stationné le véhicule dans une zone ensoleillée

A propos des appareils externes connectés

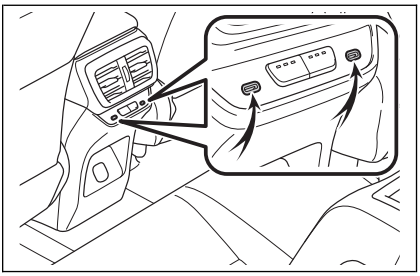
Selon l'appareil externe connecté, la charge peut être suspendue occasionnellement et reprendre à nouveau. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Utilisation du port USB de charge

Panneau d'instruments



Sur la console arrière



Fonction et fonctionnement de la prise électrique (12 VCC)

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager la prise électrique (12 VCC)
- N'introduisez pas d'objets étrangers dans les ports.
- N'éclaboussez pas les ports avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Lorsque les prises électriques (12 VCC) ne sont pas utilisées, fermez les couvercles. Si un objet étranger ou du liquide entre dans un port, cela peut provoquer un court-circuit.
- N'exercez pas une force excessive sur les ports des prises électriques (12 VCC) ou ne les soumettez pas à un impact.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas les prises électriques (12 VCC) pendant trop longtemps alors que le système EV est arrêté.

La prise électrique peut être utilisée pour fournir l'alimentation électrique des appareils fonctionnant avec 12 VCC à moins de 10 A (consommation électrique de 120 W).

Lorsque vous branchez plusieurs appareils, veillez à ce que la consommation électrique totale de tous les appareils branchés soit inférieure à 120 W.

La prise électrique peut être utilisée quand

Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.

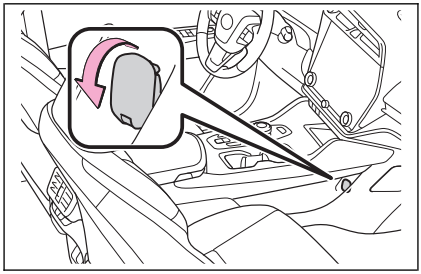
Lors de l'arrêt du système EV

Débranchez les appareils électriques à fonctions de recharge tels que les batteries.

Si ces appareils ne sont pas débranchés, le système EV risque de ne pas s'arrêter normalement.

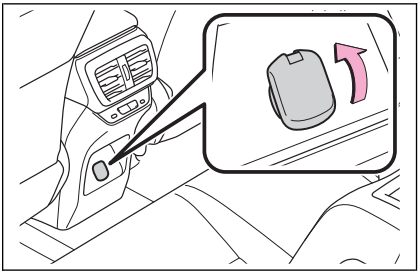
Utilisation des prises auxiliaires (12 VCC)

Panneau d'instruments



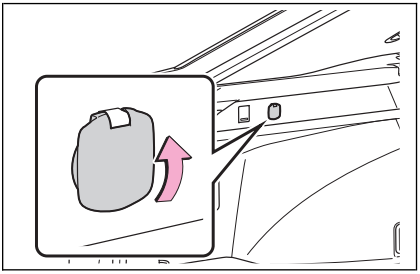
Ouvrez le couvercle.

Sur la console arrière (si le véhicule en est équipé)



Ouvrez le couvercle.

Dans le compartiment à bagages



Ouvrez le couvercle.

Fonction et fonctionnement de la prise électrique (220 VCA) (si le véhicule en est équipé)

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager la prise électrique

- N'introduisez pas d'objets étrangers dans les ports.
- Ne renversez pas d'eau ou d'autres liquides dans les ports.
- Lorsque les prises électriques ne sont pas utilisées, fermez les couvercles. Si un objet étranger ou du liquide entre dans un port, cela peut provoquer un court-circuit.
- N'exercez pas une force excessive sur les ports des prises électriques ou ne les soumettez pas à un impact.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter que les fusibles ne grillent

N'utilisez pas d'appareil de 220 V CA nécessitant plus de 150 W. Si vous utilisez un appareil de 220 V CA consommant plus de 150 W, le circuit de protection coupera l'alimentation électrique.

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas les prises électriques pendant trop longtemps alors que le système EV est arrêté.

Appareils risquant de ne pas fonctionner correctement (220 V CA)

Les appareils de 220 V CA suivants risquent de ne pas fonctionner correctement, même s'ils consomment moins de 150 W :

- Appareils présentant une puissance de crête initiale élevée
- Appareils de mesure qui traitent des données précises
- Autres appareils qui nécessitent une alimentation extrêmement stable

Veuillez les utiliser comme alimentation électrique pour des appareils électroniques consommant moins de 220 VCA (consommation électrique de 150 W).

La prise électrique peut être utilisée quand

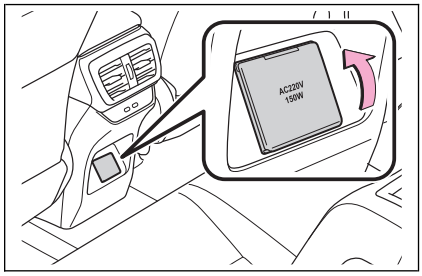
Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.

Lors de l'arrêt du système EV

Débranchez les appareils électriques à fonctions de recharge tels que les batteries.

Si ces appareils ne sont pas débranchés, le système EV risque de ne pas s'arrêter normalement.

Utilisation des prises auxiliaires



Ouvrez le couvercle.

Fonction et fonctionnement du chargeur sans fil (si le véhicule en est équipé)

Vous pouvez recharger un appareil portable, comme un smartphone ou une batterie mobile, en le plaçant dans la zone de charge, il doit simplement être compatible avec la norme de charge sans fil Qi créée par le Wireless Power Consortium. Vous trouverez les appareils portables compatibles sur le site Internet du Wireless Power Consortium suivant. https://www.wirelesspowerconsortium.com/

Ce chargeur sans fil ne peut pas être utilisé avec un appareil portable d'une taille supérieure à celle du plateau de charge. En outre, en fonction de l'appareil portable, le chargeur sans fil peut ne pas fonctionner correctement.
Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil portable.

⚠MISE EN GARDE !

Précautions à prendre lors de la conduite

Lors de la recharge d'un appareil portable pendant la conduite, pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas utiliser l'appareil portable.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Mesures de précaution lors de la conduite

Ne rechargez pas des appareils de petite taille et légers, comme des écouteurs sans fil, pendant la conduite. Les appareils légers peuvent se détacher du plateau de charge et provoquer un accident.

Mesures de précaution relatives aux interférences avec des appareils électroniques

Les personnes munies d'un pacemaker cardiaque implantable, d'un pacemaker de traitement par resynchronisation cardiaque ou d'un défibrillateur automatique implantable, et tout autre dispositif médical électrique, doivent consulter leur médecin concernant l'utilisation du chargeur sans fil.

Les fonctionnements du chargeur sans fil peuvent avoir des effets sur les dispositifs médicaux.

Afin d'éviter les dégâts ou brûlures

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie, provoquer une défaillance de l'équipement ou l'endommager, entraîner des brûlures en raison de la surchauffe.

- Ne placez pas d'objets en métal entre la zone de charge et l'appareil portable pendant la recharge.
- Ne fixez pas d'objets en métal, comme des autocollants en aluminium, dans la zone de charge.
- Ne rechargez pas d'appareils portables avec des autocollants en aluminium ou d'autres objets en métal se trouvant sur le coté qui est en contact avec la zone de charge.
- Ne rangez pas d'objets sur le chargeur sans fil au lieu de le mettre dans un compartiment auxiliaire.
- N'exercez pas de force sur le chargeur sans fil ou ne le soumettez pas à un impact.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Ne démontez, modifiez ou retirez pas le chargeur sans fil.
- Ne tentez pas de recharger des appareils portables non compatibles avec la norme de charge sans fil Qi.
- Evitez que des objets magnétiques soient placés près du chargeur sans fil
- N'effectuez pas la recharge si la zone de charge est sale.
- Ne couvrez pas le chargeur sans fil avec un tissu ou un autre objet pendant la recharge.

⚠AVERTISSEMENT

Eviter le dysfonctionnement et la corruption des données

- Ne placez pas des cartes magnétiques, comme les cartes de crédit, ou les supports d'enregistrement magnétiques, à proximité du chargeur sans fil pendant la recharge, sinon, des données risquent d'être effacées.
- En outre, tenez à l'écart du chargeur sans fil les instruments de précision comme des montres-bracelets car ces objets peuvent présenter un dysfonctionnement.
- N'effectuez pas de recharge avec une carte à puce sans contact, comme une carte à circuit intégré de système de transport, se trouvant entre la surface de recharge d'un appareil portable et la zone de recharge. La puce électronique contenue dans la carte peut devenir extrêmement chaude et endommager l'appareil portable ou la carte intelligente.
- Veillez bien à ne pas recharger d'appareil portable avec un boîtier ou un cache dans lequel une carte à puce sans contact pourrait s'introduire.
- Ne laissez pas d'appareils portables dans le véhicule. La température à l'intérieur du véhicule peut devenir très élevée lorsque le véhicule est dans une zone ensoleillée, ce qui peut endommager l'appareil.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge

N'utilisez pas le chargeur sans fil sur une longue période lorsque le système EV est à l'arrêt.

Le chargeur sans fil peut fonctionner lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ACC ou ON.

Appareils portables qu'il est possible de recharger

- Les appareils portables compatibles avec la norme de chargement sans fil Qi peuvent être rechargés par un chargeur sans fil. Toutefois, la compatibilité avec les appareils portables conformes aux normes Qi Ver. 1.0, 1.3.2 et versions ultérieures n'est pas garantie.
- Le chargeur sans fil est conçu pour fournir une alimentation électrique de faible puissance (5 W ou moins) à un téléphone portable, un smartphone ou un autre appareil portable.

  Toutefois, des appareils portables tels que les suivants, peuvent nécessiter un chargement d'une puissance supérieure à 5 W.
  - Les iPhones compatibles avec une recharge de 7,5 W peuvent être rechargés à 7,5 W ou moins.
  - Une charge à 10 W maximum est possible sur les Galaxy qui supportent la charge à 10 W.
  - Les appareils portables conformes à la sortie EPP telle que définie par la norme WPC Ver1.3.2. peuvent être chargés à 15 W ou moins.

Si un cache ou un accessoire est fixé sur l'appareil portable

Ne rechargez pas un appareil portable si un cache ou un accessoire non Qi compatible est fixé dessus.

En fonction du type de couvercle (y compris pour certaines pièces d'origine du fabricant) et/ou de l'accessoire fixé, la charge de l'appareil portable sera peut-être impossible. Si l'appareil portable est placé dans une zone de recharge et ne se recharge pas, enlevez le cache et/ou les accessoires.

Mesures de précaution relatives à la recharge

- Si la clé électronique ne peut pas être détectée dans l'habitacle, le chargement ne peut pas être effectué. Lorsque la porte est ouverte et fermée, la charge peut être temporairement suspendue.
- Pendant la recharge, le chargeur sans fil et l'appareil portable deviennent chauds. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si un appareil portable devient chaud pendant la recharge et si la recharge s'interrompt en raison de la fonction de protection de l'appareil portable, attendez le refroidissement de l'appareil portable et rechargez-le à nouveau. De même, pour diminuer la température à l'intérieur du chargeur sans fil, un ventilateur peut s'actionner. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

Bruit généré pendant le fonctionnement

Des bruits de fonctionnement peuvent être audibles lorsque le contacteur d'alimentation est enfoncé pour passer sur ACC ou ON, ou quand un appareil portable est détecté. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

Symbole "Qi"

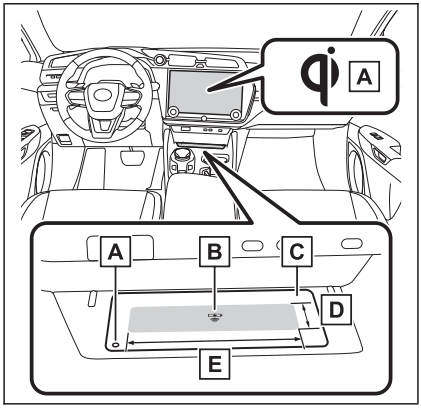
Le logo "Qi" est une marque déposée du Wireless Power Consortium.

Informations relatives aux marques déposées

iPhone est une marque déposée d'Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Galaxy est une marque commerciale ou une marque déposée de Samsung Electronics Co., Ltd.

Noms des pièces du chargeur sans fil



A Témoin de fonctionnement

B Zone de charge*

C Plateau de charge

D Environ 2,5 cm (1,0 in.)

E Environ 10 cm (3,9 in.)

*La bobine de charge dans le chargeur sans fil peut être déplacée dans la zone de charge jusqu'à la position de la bobine de charge dans un appareil portable. La charge est possible si le centre de la bobine de l'appareil portable est placé dans la zone de charge.

*De plus, si 2 appareils portables ou plus sont placés en même temps sur le plateau de charge, chaque bobine de charge peut ne pas être détectée correctement et la charge peut ne pas être possible.

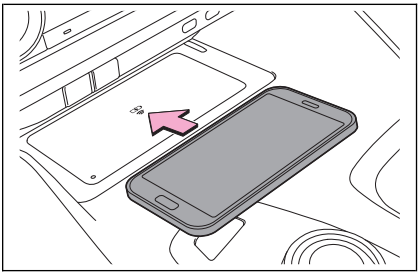
Utilisation du chargeur sans fil

1. Placez l'appareil portable sur le chargeur sans fil.

   Positionnez le côté de charge de l'appareil portable vers le bas et placez le centre de l'appareil au centre de la zone de charge.

   Lors de la charge, le témoin de fonctionnement (orange) sur le chargeur sans fil s'allume. Reportez-vous à “Situations dans lesquelles le chargeur sans fil risque de ne pas fonctionner correctement” (P. 222) lorsque la charge n’est pas effectuée.

   Lorsque la charge est terminée, le témoin de fonctionnement (vert) sur le chargeur sans fil s'allume.



Fonction de rechargement

- Si une certaine durée s'est écoulée depuis la fin du chargement et si l'appareil portable n'a pas été déplacé, le chargeur sans fil commence un nouveau chargement.
- Si un appareil portable est déplacé considérablement dans la zone de charge, la bobine de charge risque de se débrancher et le chargement risque de s'arrêter provisoirement. Cependant, si une bobine de charge est détectée dans la zone de charge, la bobine de charge à l'intérieur du chargeur sans fil se déplace à proximité de l'autre bobine et la charge reprend.

Fonction de charge rapide

Les appareils portables suivants supportent la charge rapide.

- Appareils portables conformes à la norme WPC Ver1.3.2 et compatibles avec la charge rapide
- Les iPhone avec une version iOS qui supporte une charge 7.5 W (iPhone 8 et modèles plus récents)
- Appareils portables compatibles avec la norme de charge rapide d'origine des Galaxy.

Lorsqu'un appareil portable qui supporte la charge rapide est mis en charge, la charge passe automatiquement à la fonction de charge rapide.

Situations dans lesquelles le chargeur sans fil peut ne pas fonctionner correctement

Dans les situations suivantes, le chargeur sans fil risque de ne pas fonctionner correctement :

- Lorsqu'un appareil portable est complètement chargé
- Lorsqu'un appareil portable est en cours de chargement via un branchement par câble.
- Lorsqu'un corps étranger se trouve entre la zone de charge et l'appareil portable
- Lorsque la température d'un appareil portable devient élevée pendant le chargement
- Lorsque la température à côté du plateau de charge est de 35°C (95°F) minimum en raison d'une exposition directe au soleil, etc.
- Lorsqu'un appareil portable est positionné avec sa surface de charge orientée vers le haut
- Un petit appareil portable tel que de type pliable est placé dans une zone désalignée par rapport à la zone de charge

- Lorsqu'un appareil portable est plus grand que le plateau de charge
- Lorsque le véhicule se trouve à côté d'une tour de télévision, d'une centrale électrique, d'une station service, d'une station radio, d'un grand écran, d'un aéroport, ou d'une autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques
- La clé électronique ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule
- Lorsque l'un des objets suivants se trouve entre la surface de charge d'un appareil portable et la zone de charge :
  - Boîtiers ou caches épais
  - Un boîtier ou cache dont la surface est inégale ou inclinée, de sorte que le côté de chargement n'est pas plat.
  - Objets épais de décoration
  - Accessoires, comme les bagues, bretelles, etc.
- Lorsqu'il y a un espace entre le côté de chargement de l'appareil portable et la zone de charge en raison d'une protubérance telle qu'un objectif sur le côté de chargement de l'appareil portable.
- Lorsque l'appareil portable est en contact avec ou est couvert par l'un des objets métalliques suivants :
  - Cartes recouvertes de métal, comme du papier aluminium
  - Paquets de cigarettes contenant du papier aluminium à l'intérieur
  - Porte-documents ou sacs métalliques
  - Pièces de monnaie
  - Pochettes chauffantes
  - Supports enregistrés comme des CD et DVD
  - Objets de décoration en métal
  - Boîtiers ou caches en métal
  - Un étui qui utilise un aimant sur le côté de charge de l'appareil portable
- Lorsque des clés sans fil (émettant des ondes radio) autres que celles de votre véhicule sont utilisées à proximité
- Lorsqu'au moins 2 appareils portables sont placés sur le plateau de charge en même temps
- Si un appareil portable équipé d'un stylet S Pen (série Galaxy "Note", etc.) est utilisé, l'appareil dans lequel le stylet S Pen a été inséré est placé sur le plateau

Dans des situations autres que celles ci-dessus, si le chargeur sans fil ne fonctionne pas correctement ou si le témoin de fonctionnement clignote en continu, le chargeur sans fil peut présenter un dysfonctionnement.

Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Si le système d'exploitation du smartphone a été mis à jour

Si le système d'exploitation du smartphone a été mis à jour vers une version plus récente, ses spécifications de charge peuvent avoir changé de manière significative. Pour plus de détails, consultez les informations sur le site Internet du fabricant.

Etat du témoin de fonctionnement du chargeur sans fil

Le témoin de fonctionnement du chargeur sans fil indique l'état de fonctionnement du chargeur sans fil comme suit :

Témoin de fonctionnement		Etat
Plateau de charge	Ecran central	
Désactivation	Disparaît	Lorsque l'alimentation du système multimédia est coupée ou que le contacteur d'alimentation est mis en position OFF
Vert (s'allume)	Gris	En mode de veille (état possible de charge)*1
		Lorsque la charge est terminée*2
Orange (s'allume)	Bleu	Charge

*1La puissance de charge n'est pas émise pendant la veille. Un objet métallique ne chauffe pas s'il est placé sur le chargeur sans fil dans cet état.

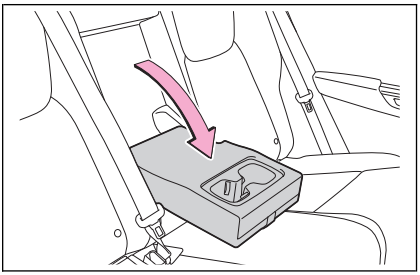
*2En fonction de l'appareil portable, il peut arriver que le témoin de fonctionnement continue de s'allumer en orange, même une fois la charge terminée.

Utiliser l'accoudoir

⚠AVERTISSEMENT

N'appliquez pas une charge excessive à l'accoudoir. Le cas échéant, cela peut endommager l'accoudoir.

1. Pour utiliser l'accoudoir, rabattez-le.



Fonction et fonctionnement des poignées de maintien

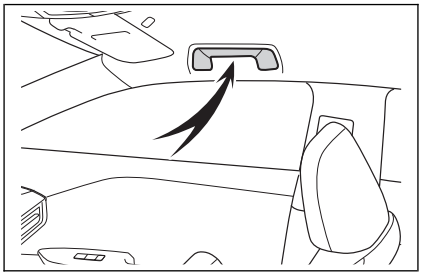
⚠MISE EN GARDE !

N'utilisez pas la poignée de maintien pour entrer dans le véhicule ou en sortir, ou pour vous lever de votre siège.

⚠AVERTISSEMENT

Ne suspendez aucun objet lourd ni aucune charge lourde à la poignée de maintien.

Une poignée de maintien installée sur le plafond peut être utilisée pour soutenir votre corps lorsque vous êtes assis sur le siège.

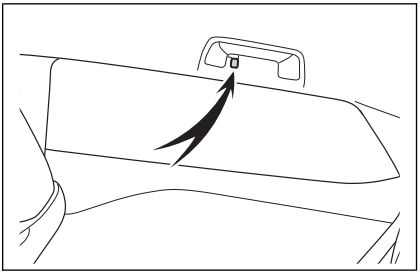


Emplacements des portemanteaux

⚠MISE EN GARDE !

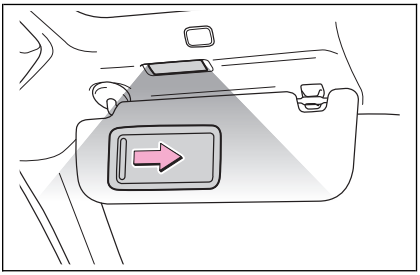
N'accrochez pas de cintres ni d'autres objets rigides ou pointus au crochet. Ces objets pourraient se transformer en projectiles et occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de déploiement de l'airbag SRS rideau.

Les portemanteaux sont situés sur les poignées de maintien arrière.



Utilisation des miroirs de courtoisie

1. Faites coulisser le cache pour l'ouvrir.
   L'éclairage de courtoisie s'allume lorsque le cache est ouvert.



⚠AVERTISSEMENT

Ne laissez pas fonctionner les éclairages de courtoisie plus longtemps que nécessaire avec le système EV arrêté. Dans le cas contraire, la batterie 12 volts pourrait se décharger.

Fonction de désactivation automatique des éclairages

Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, si les éclairages de courtoisie restent allumés, ils s'éteindront automatiquement après 20 minutes.

Toit ouvrant fixe panoramique (si le véhicule en est équipé)

⚠MISE EN GARDE !

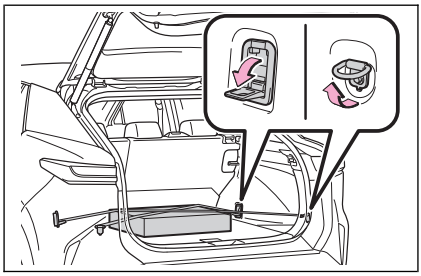
Si le véhicule est laissé à la lumière directe du soleil pendant un long moment, la partie inférieure du toit en verre peut devenir très chaude et entraîner des brûlures.

4.6 Utilisation du compartiment à bagages

4.6.1 Utilisation des crochets de chargement

Les crochets de chargement sont prévus pour fixer des objets en vrac.

1. Soulevez le crochet pour l'utiliser.



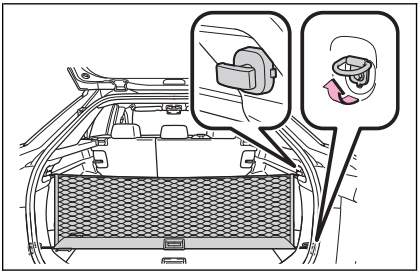
⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter tout risque de blessure, lorsque les crochets de chargement ne sont pas utilisés, veillez à toujours les rétracter.

4.6.2 Utilisation des crochets de filet de chargement

Le filet de chargement peut être suspendu à l'aide des crochets de filet de chargement et des crochets de chargement arrière.

Soulevez les crochets de chargement arrière pour les utiliser.

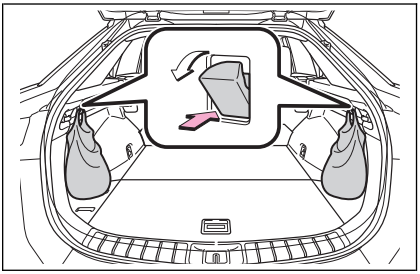


⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter tout risque de blessure, lorsque les crochets de filet de chargement ne sont pas utilisés, veillez à toujours les rétracter.

4.6.3 Utilisation des crochets pour sac à provisions

1. Poussez le crochet pour sac à provisions pour l'utiliser.



⚠AVERTISSEMENT

N'accrochez pas d'objet pesant plus de 4 kg (8,8 lb.) aux crochets pour sac à provisions.

Dans le cas contraire, vous pourriez endommager le crochet pour sac à provisions.

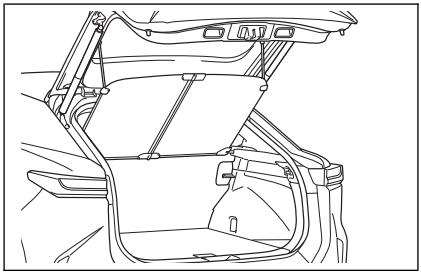
4.6.4 Plaque de coffre

Ouverture de la plaque de coffre

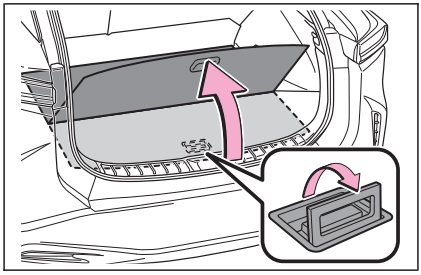
⚠MISE EN GARDE !

Si une plaque de coffre a été ouverte ou retirée, remettez-la dans sa position d'origine avant de conduire le véhicule. Sinon, en cas de freinage brusque ou d'accident, une plaque de coffre ou des objets rangés pourraient être projetés et heurter un occupant.

1. Ouvrez la porte de coffre.



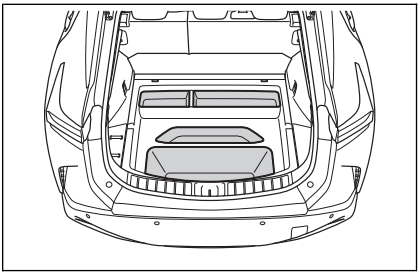
2. Ouvrez la plaque de coffre.



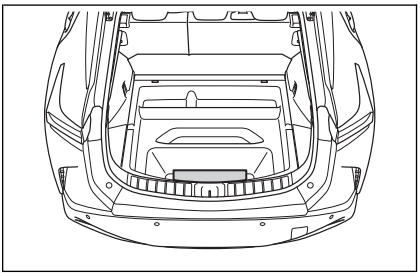
Ranger des éléments sur la plaque sous plateau

Les éléments suivants peuvent être rangés.

- Accessoires



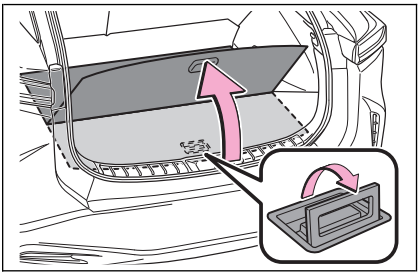
- Triangle de signalisation*



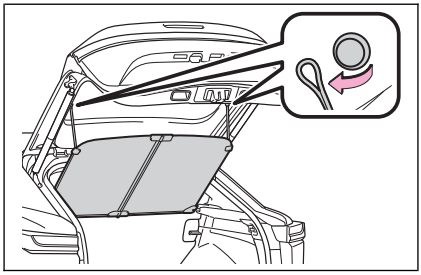
*Aucun triangle de signalisation n'est pas fourni comme équipement standard

4.6.5 Rangement du couvre-bagages

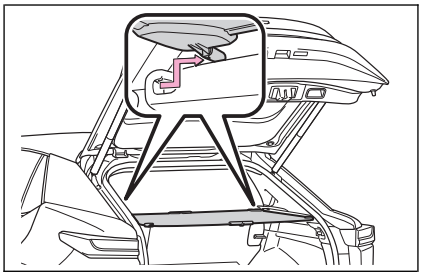
1. Tirez le levier vers le haut et rabattez la plaque de coffre.



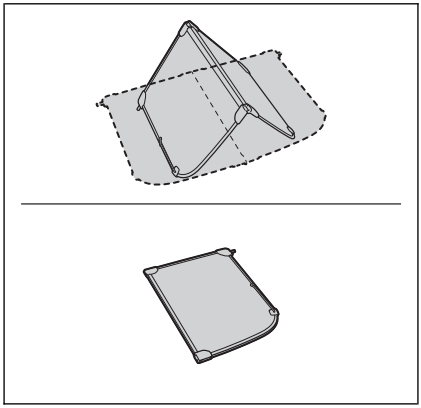
2. Décrochez chaque corde.



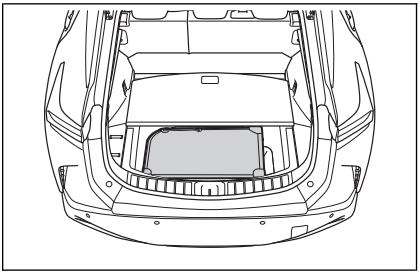
3. Retirez le couvre-bagages.



4. Rabattez le couvre-bagages.



5. Rangez le couvre-bagages dans le coffre sous le plateau.



⚠MISE EN GARDE !

- Ne rangez pas d'objets sur le couvre-bagages Le cache-bagages peut être endommagé ou les objets peuvent voler et heurter un occupant en cas de freinage brusque ou d'embardée.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper sur le couvre-bagages. Le couvre-bagages risque alors d'être endommagé.

Informations sur l'état du véhicule et témoins

5

5.1 Fonctions et affichages du compteur 230
5.1.1 Voyants et témoins 230
5.1.2 Jauges et compteurs. 234
5.2 Fonctions des écrans 238
5.2.1 Ecran multifonction (véhicules sans affichage tête haute). 238
5.2.2 Ecran multifonction (véhicules avec affichage tête haute). 239
5.2.3 Affichage tête haute* 240
5.2.4 Contenu affiché 242
5.3 Modification des réglages des écrans 248
5.3.1 Modification de la luminosité des éclairages du panneau d'instruments 248
5.3.2 Modification des réglages de l'affichage tête haute* 249

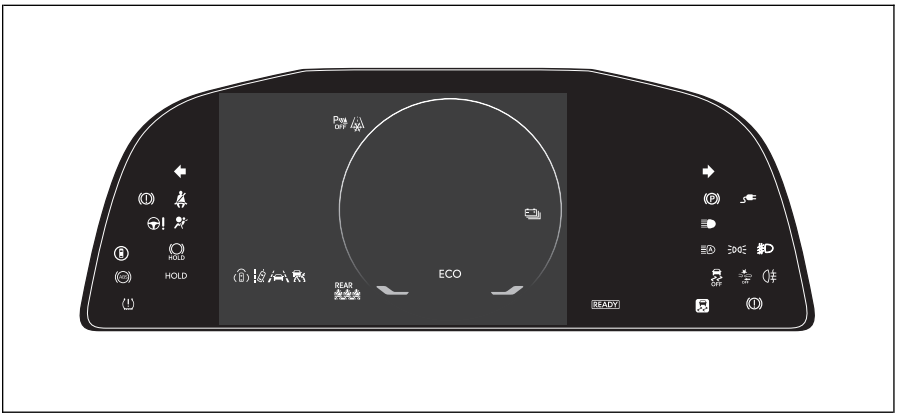
5.1 Fonctions et affichages du compteur

5.1.1 Voyants et témoins

Les voyants et les témoins du combiné d'instruments et des rétroviseurs extérieurs informent le conducteur de l'état des différents systèmes du véhicule.

A titre explicatif, les schémas suivants représentent tous les témoins et voyants allumés.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



Liste des voyants

Les voyants informent le conducteur des dysfonctionnements dans les systèmes du véhicule auxquels ils se rapportent.


(rouge)

Voyant du système de freinage*1


(jaune)

Voyant du système de freinage*1



Voyant du système de charge*2


(jaune)

Voyant de charge de batterie de traction



Voyant SRS*1



Voyant ABS*1



Voyant d'utilisation inappropriée de la pédale*2


(Rouge/jaune)

Voyant du système de direction assistée électrique*1



Témoin de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant



Témoin de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière (véhicules sans affichage tête haute)



Témoin de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière (véhicules avec affichage tête haute)



Voyant de faible pression des pneus*1


(jaune)

Témoin LDA


(jaune)

Témoin LTA


(jaune)

Témoin PDA


(jaune)

Témoin du régulateur de vitesse


(jaune)

Témoin du régulateur de vitesse dynamique à radar


(jaune)

Témoin du limiteur de vitesse



Voyant PCS*1



Témoin d'informations sur l'aide à la conduite*1



Témoin OFF du capteur d'aide au stationnement Lexus*1



Témoin de dérapage*1


(clignote)

Témoin de frein de stationnement



(clignote)

Témoin d'activation de maintien de frein*1

*1Ces témoins s'allument lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ON pour indiquer qu'une vérification du système est en cours. Ils s'éteignent après le démarrage du système EV ou après quelques secondes. Il peut y avoir un dysfonctionnement dans un système si les témoins ne s'allument pas ou ne s'éteignent pas. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

*2Ce témoin s'allume sur l'écran multifonction.

Si un voyant s'allume/clignote

→P. 477

⚠MISE EN GARDE !

Si un voyant du système de sécurité, tel que les voyants ABS et SRS, ne s'allume pas lorsque vous faites démarrer le système EV, il se peut que ces systèmes ne soient pas disponibles pour contribuer à vous protéger des accidents, ce qui pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles. Si cela se produit, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Liste des témoins

Les témoins informent le conducteur de l'état de fonctionnement des différents systèmes du véhicule.



Témoin de clignotant



Témoin des feux arrière



Témoin des feux de route



Témoin AHS (si le véhicule en est équipé)*1
Témoin AHB*1



Témoin de la fonction toutes conditions météorologiques (si le véhicule en est équipé)



Témoin des feux anti-brouillards arrière



Voyant PCS*1, 2



Témoin du régulateur de vitesse (vert/blanc)



Témoin du régulateur de vitesse dynamique à radar (vert/blanc)



Témoin du limiteur de vitesse (vert/blanc)



Témoin LDA (vert/blanc)



Témoin LDA OFF*2



Témoin LTA (vert/blanc)



Témoin PDA (vert/blanc)



Témoin OFF du capteur d'aide au stationnement Lexus*1, 2



Témoin d'informations sur l'aide à la conduite*1, 2


(clignote)

Témoin de dérapage[*1]



Témoin VSC OFF[*1, 2]



Témoin "READY"



Témoin de frein de stationnement



Témoin de veille de maintien de frein[*1]



Témoin d'activation de maintien de frein[*1]



Témoin de température extérieure basse[*3]



Témoin “PASSENGER AIR BAG”[*5]



Témoins de rétroviseur extérieur[*4]



Témoin du câble de charge



Témoin de mode de conduite Eco



Témoin de mode Sport



Témoin de mode Autonomie



Témoin de mode personnalisé



Témoin des feux stop[*6]

[*1]Ces témoins s'allument lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ON pour indiquer qu'une vérification du système est en cours. Ils s'éteignent après le démarrage du système EV ou après quelques secondes. Il peut y avoir un dysfonctionnement dans un système si les témoins ne s'allument pas ou ne s'éteignent pas. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

[*2]Ce témoin s'allume lorsque le système est désactivé.

[*3]Lorsque la température extérieure est d'environ 3 °C (37 °F) ou moins, ce témoin clignote pendant environ 10 secondes et reste allumé.

[*4]Ce témoin s'allume sur les rétroviseurs extérieurs.

[*5]Ce témoin s'allume sur l'éclairage intérieur avant/personnel.

[*6]Ce témoin s'allume lorsque les feux stop sont activés par l'actionnement de la pédale de frein ou du système d'aide à la conduite.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 556)

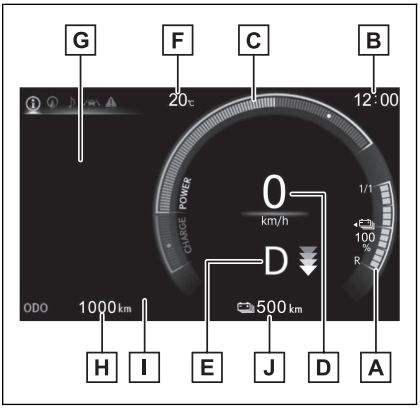
Témoin de désactivation du capteur d'aide au stationnement Lexus

Véhicules sans écran central : Les témoins s'éteignent lorsque le rapport R est engagé, que la fonction d'aide au stationnement Lexus soit activée ou désactivée.

5.1.2 Jauges et compteurs

Selon les réglages et le fonctionnement du système, les affichages des compteurs ou la position de certaines jauges changent.

Véhicules sans affichage tête haute



A Jauge SOC (état de charge)
Affiche la quantité de charge restante dans la batterie de traction.

B Montre de bord
Règle automatiquement l'heure à l'aide des informations relatives à l'heure GPS (montre de bord du GPS).*1

C Compteur de puissance*2/Compteur de vitesse analogique*3
Compteur de puissance : affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération. (→P. 237)
Selon le mode de conduite choisi ou certains réglages, l'affichage change.

D Compteur de puissance*3, 4/Compteur de vitesse numérique
Compteur de puissance : affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération. (→P. 237)

E Témoin de rapport engagé/de puissance de freinage régénérateur (→P. 148, P. 154)

F Température extérieure
Affiche la température ambiante dans une plage de -40°C (-40°F) à 60°C (140°F).

G Ecran multifonction
Présente au conducteur différentes données relatives au véhicule et affiche des messages d'avertissement en cas de dysfonctionnement.

H Affichage du compteur kilométrique et du compteur partiel (→P. 237)

I Couleur de fond du mode de conduite
La couleur de fond change en fonction du mode de conduite.

J Autonomie
Affiche la plage de conduite avec la charge restante dans la batterie de traction.

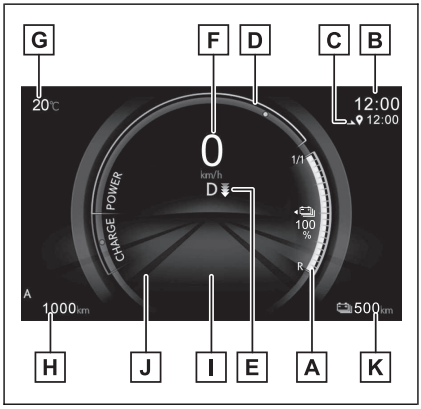
*1Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

*2S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 1

*3S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 2

*4S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 3

*Véhicules avec affichage tête haute (état de l'affichage à anneau*1, 2*)*



A Jauge SOC (état de charge)
Affiche la quantité de charge restante dans la batterie de traction.

B Montre de bord
Règle automatiquement l'heure à l'aide des informations relatives à l'heure GPS (montre de bord du GPS).*3

C Affichage de l'heure d'arrivée estimée par le système de navigation
Affiche l'heure estimée d'arrivée en fonction du système de navigation.*3

D Compteur de puissance*1/Compteur de vitesse analogique*2
Compteur de puissance : affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération. (→P. 237)
Selon le mode de conduite choisi ou certains réglages, l'affichage change.

E Compteur de puissance*2/Témoin de rapport engagé/de puissance de freinage régénérateur (→P. 237, P. 148, P. 154)
Compteur de puissance : Affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération

F Compteur de vitesse numérique

G Température extérieure
Affiche la température ambiante dans une plage de -40°C (-40°F) à 60°C (140°F).

H Affichage du compteur kilométrique et du compteur partiel (→P. 237)

I Ecran multifonction
Présente au conducteur différentes données relatives au véhicule et affiche des messages d'avertissement en cas de dysfonctionnement.

J Couleur de fond du mode de conduite
La couleur de fond change en fonction du mode de conduite.

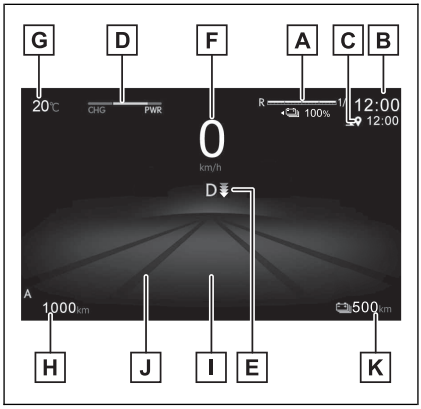
K Autonomie
Affiche la plage de conduite avec la charge restante dans la batterie de traction.

*1S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 1

*2S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 2

*3Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

*Véhicules avec affichage tête haute (état de l'affichage à barre*1)*



A Jauge SOC (état de charge)
Affiche la quantité de charge restante dans la batterie de traction.

B Montre de bord
Règle automatiquement l'heure à l'aide des informations relatives à l'heure GPS (montre de bord du GPS).*2

C Affichage de l'heure d'arrivée estimée par le système de navigation
Affiche l'heure estimée d'arrivée en fonction du système de navigation.*2

D Compteur de puissance
Affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération. (→P. 237)

E Témoin de rapport engagé/de puissance de freinage régénérateur (→P. 148, P. 154)

F Compteur de vitesse numérique

G Température extérieure
Affiche la température ambiante dans une plage de -40°C (-40°F) à 60°C (140°F).

H Affichage du compteur kilométrique et du compteur partiel (→P. 237)

I Ecran multifonction
Présente au conducteur différentes données relatives au véhicule et affiche des messages d'avertissement en cas de dysfonctionnement.

J Couleur de fond du mode de conduite
La couleur de fond change en fonction du mode de conduite.

K Autonomie
Affiche la plage de conduite avec la charge restante dans la batterie de traction.

*1S'affiche lorsque le paramètre du type d'affichage des compteurs est réglé sur le type d'affichage 3

*2Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Les compteurs et l'écran s'allument lorsque

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Les compteurs et l'affichage passent à l'état d'affichage des barres lorsque (véhicules avec affichage tête haute)

Les compteurs et l'affichage passent automatiquement à l'état d'affichage des barres lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- La fonction LTA (aide au maintien de la trajectoire) est activée. (→P. 283)
- Le régulateur de vitesse dynamique à radar fonctionne. (→P. 310)

Affichage de la température extérieure

- Dans les situations suivantes, la température extérieure correcte peut ne pas être affichée, ou le changement d'affichage peut nécessiter plus de temps que d'habitude :
  – Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou que sa vitesse est faible (inférieure à 25 km/h [16 mph])
  – Lorsque la température extérieure a changé brusquement (à l'entrée/sortie d'un garage, d'un tunnel, etc.)
- Lorsque "--" ou "E" s'affiche, il se peut que le système présente un dysfonctionnement.
  Amenez votre véhicule chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Autonomie

- Lorsque le système de climatisation est en fonctionnement,  et l'autonomie avec le système de climatisation activé sont affichés.
- L'autonomie peut diminuer même si vous ne conduisez pas, du fait de la consommation électrique du système.

Ecran à cristaux liquides

De petites taches ou des points lumineux peuvent apparaître sur l'écran.

Ce phénomène est caractéristique des écrans à cristaux liquides et n'empêche pas l'utilisation ultérieure de l'écran.

Informations relatives aux logiciels gratuits/ouverts

Ce produit contient un logiciel gratuits/ouverts (FOSS) Les informations relatives à la licence et/ou au code source du FOSS en question sont disponibles à l'adresse Web suivante.

https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 556)

⚠MISE EN GARDE !

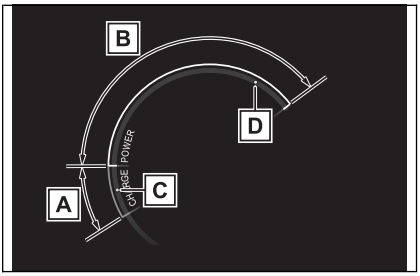
Laissez l'habitacle du véhicule monter en température avant d'utiliser l'écran d'informations à cristaux liquides. A très basses températures, il se peut que le fonctionnement de l'écran d'information soit lent et que les changements d'affichage soient ralentis.

Par exemple, un décalage peut survenir entre le passage d'un rapport par le conducteur et la puissance du freinage régénérateur qui s'affiche à l'écran. Ce délai peut inciter le conducteur à rétrograder à nouveau, ce qui pourrait provoquer un freinage régénérateur excessif, voire un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Compteur de puissance

Le compteur de puissance affiche la puissance du système EV ou le niveau de régénération.

Ce schéma est donné à titre explicatif uniquement et peut être différent selon les caractéristiques du véhicule.



A Zone de charge
Affiche l'état de régénération*1.
L'énergie régénérée sera utilisée pour charger la batterie EV (batterie de traction).

B Zone de puissance
Affiche la puissance du système EV (force d'accélération) pendant que vous conduisez.

C Affichage des références des restrictions de régénération*1*2
Dans les situations suivantes, le freinage régénérateur est limité, et les références de ces restrictions sont affichées dans la zone de charge.

- Lorsque la batterie de traction est bien chargée et ne peut plus être régénérée
- Lorsque la température de la batterie de traction est très élevée ou très basse

D Affichage des références des restrictions de puissance*2
Dans les situations suivantes, la puissance est limitée, et les références de ces restrictions sont affichées dans la zone de puissance.

- Lorsque la batterie de traction est peu chargée et n'a plus de puissance
- Lorsque la température de la batterie de traction est très élevée ou très basse

*1Lorsque le terme "régénération" est utilisé dans ce manuel, il se réfère à la conversion de l'énergie créée par le mouvement du véhicule en énergie électrique.

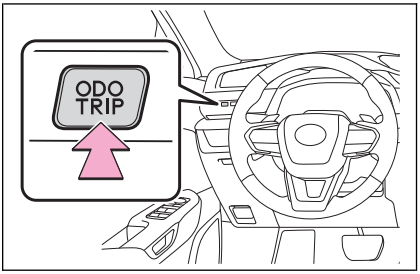
*2Les restrictions actuelles peuvent différer selon l'état du véhicule.

Modification de l'affichage de distance parcourue/réinitialisation de la distance parcourue

L'affichage peut être changé et mis sur les éléments suivants.

- Compteur kilométrique
  Affiche la distance totale parcourue par le véhicule.
- Compteur partiel A/Compteur partiel B

Affiche la distance parcourue par le véhicule depuis la dernière réinitialisation du compteur. Les compteurs partiels A et B peuvent être utilisés pour enregistrer et afficher différentes distances indépendamment l'un de l'autre.



L'élément change chaque fois que le contacteur est enfoncé.

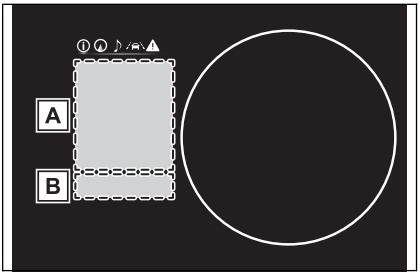
Lorsque le compteur partiel est affiché, vous pouvez le réinitialiser en appuyant sur le contacteur et en le maintenant enfoncé.

5.2 Fonctions des écrans

5.2.1 Ecran multifonction (véhicules sans affichage tête haute)

Diverses informations relatives à la conduite peuvent être affichées. Selon la situation, des messages d'avertissement ou de conseil s'affichent également.

Zone d'affichage



A Zone d'affichage du contenu

B Zone d'affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite
Lorsqu'une icône de menu autre que est sélectionnée, si le système d'aide à la conduite fonctionne, l'état de fonctionnement du système s'affiche. (→P. 246)

Eléments affichés dans la zone d'affichage de contenu

En sélectionnant les icônes de menu sur l'écran multifonction, vous pouvez afficher les éléments suivants.

- Affichage des informations relatives à la conduite (→P. 243)
- Affichage associé au système de navigation (→P. 247)
- Affichage associé au système audio (→P. 246)
- Affichage des informations relatives au système d'aide à la conduite (→P. 246)
- Message d'avertissement (→P. 247)

Ecran à cristaux liquides

De petites taches ou des points lumineux peuvent apparaître sur l'écran. Ce phénomène est caractéristique des écrans à cristaux liquides et n'empêche pas l'utilisation ultérieure de l'écran.

Modification de la luminosité des éclairages du combiné d'instruments

→P. 248

⚠MISE EN GARDE !

Précautions d'utilisation lors de la conduite

- Faites particulièrement attention à la sécurité dans la zone environnante de votre véhicule lorsque vous utilisez l'écran multifonction en conduisant.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne regardez pas continuellement l'écran multifonction lorsque vous conduisez, car vous risquez de ne pas voir des piétons, objets sur la route, etc. devant le véhicule.

L'écran multifonction à basse température

Laissez l'habitacle du véhicule monter en température avant d'utiliser l'écran d'informations à cristaux liquides. A très basses températures, il se peut que le fonctionnement de l'écran d'information soit lent et que les changements d'affichage soient ralentis.

Par exemple, un décalage peut survenir entre le passage d'un rapport par le conducteur et la puissance du freinage régénérateur qui s'affiche à l'écran. Ce délai peut inciter le conducteur à rétrograder à nouveau, ce qui pourrait provoquer un freinage régénérateur excessif, voire un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

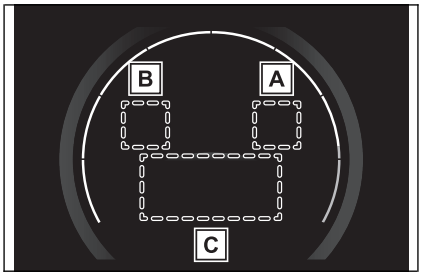
⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge, veillez à ce que le système EV fonctionne pendant la configuration des fonctions de l'écran.

5.2.2 Ecran multifonction (véhicules avec affichage tête haute)

Diverses informations relatives à la conduite peuvent être affichées. Selon la situation, des messages d'avertissement ou de conseil s'affichent également.

Zone d'affichage



A Zone d'affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite
Lorsque les informations du système d'aide à la conduite ne sont pas affichées dans la zone d'affichage du contenu, si le système d'aide à la conduite fonctionne, l'état de fonctionnement du système s'affiche. (→P. 246)

B Zone d'affichage associé au système de navigation
Si l'affichage associé au système de navigation n'est pas affiché dans la zone d'affichage du contenu, l'indication du trajet à suivre s'affiche. (→P. 247)

C Zone d'affichage du contenu

Eléments affichés dans la zone d'affichage de contenu

Les éléments suivants peuvent être affichés.

- Informations de conduite 1 (→P. 244)
- Informations de conduite 2 (→P. 244)
- Affichage associé au système audio (→P. 246)
- Affichage associé au système de navigation (→P. 247)
- Affichage des informations relatives au système d'aide à la conduite*(→P. 246)
- Vide (aucun élément) (→P. 244)

*Affiché sur l'affichage tête haute lorsque le mode d'affichage est réglé pour afficher le maximum.

Ecran à cristaux liquides

De petites taches ou des points lumineux peuvent apparaître sur l'écran. Ce phénomène est caractéristique des écrans à cristaux liquides et n'empêche pas l'utilisation ultérieure de l'écran.

Modification de la luminosité des éclairages du combiné d'instruments

→P. 248

⚠MISE EN GARDE !

Précautions d'utilisation lors de la conduite

- Faites particulièrement attention à la sécurité dans la zone environnante de votre véhicule lorsque vous utilisez l'écran multifonction en conduisant.
- Ne regardez pas continuellement l'écran multifonction lorsque vous conduisez, car vous risquez de ne pas voir des piétons, objets sur la route, etc. devant le véhicule.

L'écran multifonction à basse température

Laissez l'habitacle du véhicule monter en température avant d'utiliser l'écran d'informations à cristaux liquides. A très basses températures, il se peut que le fonctionnement de l'écran d'information soit lent et que les changements d'affichage soient ralentis.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Par exemple, un décalage peut survenir entre le passage d'un rapport par le conducteur et la puissance du freinage régénérateur qui s'affiche à l'écran. Ce délai peut inciter le conducteur à rétrograder à nouveau, ce qui pourrait provoquer un freinage régénérateur excessif, voire un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

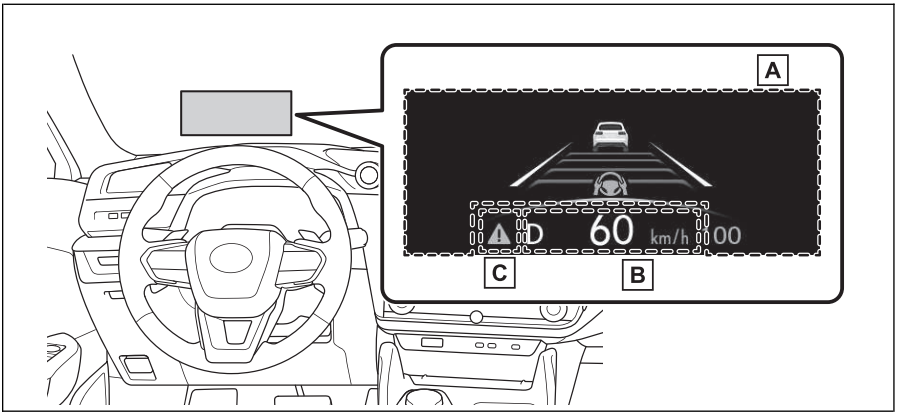
Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge, veillez à ce que le système EV fonctionne pendant la configuration des fonctions de l'écran.

5.2.3 Affichage tête haute*

*Si le véhicule en est équipé

L'affichage tête haute projette une variété d'informations relatives à la conduite et l'état de fonctionnement des systèmes d'aide à la conduite sur le pare-brise.

Le contenu affiché varie en fonction des conditions de conduite et du mode d'affichage de l'affichage tête haute. Selon la situation, des messages de conseil s'affichent également.



A Zone d'affichage principal
Affiche les éléments suivants :

- Affichage des informations relatives aux systèmes d'aide à la conduite (→P. 246)
- Compteur de puissance (→P. 237)
- Boussole

B Zone d'affichage des informations relatives à la conduite
Affiche les éléments suivants :

- Compteur de vitesse
- Témoin de rapport engagé/de puissance de freinage régénérateur (→P. 148, P. 154)

C ⚠ : Icône du système d'avertissement principal
Affichée lorsqu'un message d'avertissement est affiché.

L'affichage tête haute fonctionne quand

Le contacteur d'alimentation est en position ON.

Lors de l'utilisation de l'affichage tête haute

L'affichage tête haute peut sembler sombre ou difficile à distinguer quand vous portez des lunettes de soleil, surtout si elles sont polarisées. Réglez la luminosité de l'affichage tête haute ou retirez vos lunettes de soleil.

Le compteur de puissance s'affiche lorsque

Lorsque les conditions suivantes sont remplies, le compteur de puissance apparaît sur l'affichage tête haute.

- L'affichage tête haute est réglé pour afficher le maximum. (→P. 249)
- La fonction LTA (aide au maintien de la trajectoire) est désactivée. (→P. 283)
- La fonction LDA (avertissement de sortie de file) est désactivée (→P. 562)
- Le régulateur de vitesse, sélectionné en appuyant sur le contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite, est désactivé. (→P. 319, P. 321)

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 249)

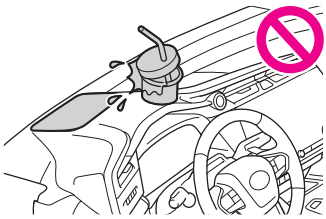
⚠MISE EN GARDE !

Ne regardez pas continuellement l'affichage tête haute lorsque vous roulez, car vous risquez de ne pas voir les piétons, les obstacles qui se trouvent sur la route, etc., devant le véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

Respectez les mesures de précaution suivantes.

- Ne placez pas de boissons à côté du projecteur de l'affichage tête haute. Si le projecteur est mouillé, des dysfonctionnements peuvent se produire au niveau du système électrique.



- Ne placez aucun objet et ne collez aucun autocollant sur le projecteur d'affichage tête haute.

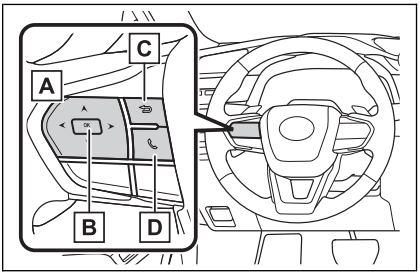
⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Cela pourrait interrompre les indications de l'affichage tête haute.
- Ne touchez pas l'intérieur du projecteur d'affichage tête haute et n'insérez pas d'objets pointus ou d'objets similaires dans le projecteur.
- Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements d'ordre mécanique.

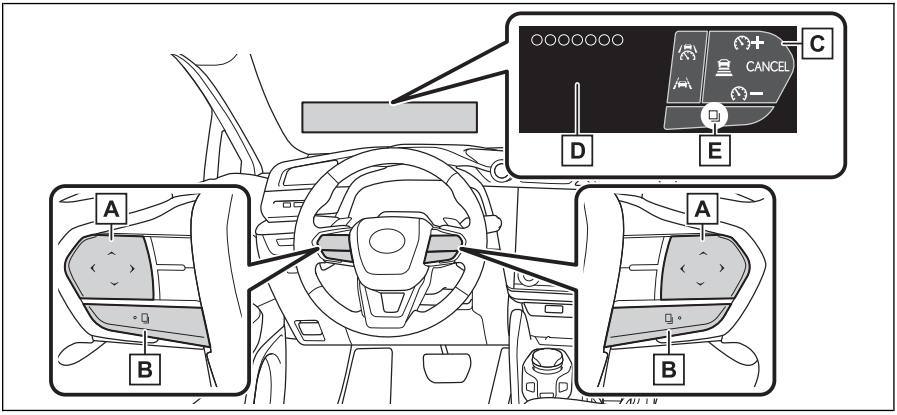
5.2.4 Contenu affiché

Fonctionnement des compteurs/ affichages

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



A ＜ / ＞ : sélection des icônes de menu
＾ / ˅ : changez le contenu affiché, faites défiler l'écran vers le haut/vers le bas et déplacez le curseur vers le haut/vers le bas

B Entrée/Réglage

C Retour à l'écran précédent

D Démarrer/recevoir un appel
Relié au système mains-libres, l'appel reçu ou émis s'affiche. Pour plus d'informations sur le système mains libres, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

A La fonction de chaque contacteur diffère en fonction des conditions et des réglages.
Lorsqu'un contacteur est touché, la fonction de chaque contacteur s'affiche sur l'affichage tête-haute. Si l'affichage tête-haute est désactivé, ou lorsqu'il n'est pas possible d'afficher le contenu sur l'affichage tête-haute, les fonctions s'affichent sur l'écran multifonction.
De même les fonctions préférées de chaque contacteur peuvent être définies sur l'affichage central.

B Chaque fois que le contacteur est enfoncé, les fonctions changent.

C Affichage de l'icône de contacteur
Les icônes de chaque contacteur s'affichent. Le contacteur effleuré s'affiche en surbrillance. (E)

D Affichage du guide des fonctions du contacteur
Le guide des fonctions du contacteur effleuré s'affiche.

Si les contacteurs au volant ne répondent pas lorsqu'ils sont effleurés (véhicules avec affichage tête haute)

- Il est plus facile d'obtenir un réponse des contacteurs au volant en déplaçant votre pouce lorsque vous les touchez.
- Si la surface d'un contacteur au volant est sale, désactivez le contacteur d'alimentation et nettoyez les contacteurs.
- En activant le mode gants d'hiver, la sensibilité des capteurs des contacteurs peut être augmentée. (→P. 557)

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 557)

Modification de l'affichage de l'écran multifonction (véhicules sans affichage tête haute)

1. Appuyez sur la touche < ou > du contacteur de commande du compteur.

Informations relatives à la conduite (véhicules sans affichage tête haute)

1. Appuyez sur les contacteurs < ou > du compteur pour sélectionner ⓘ. Appuyez ensuite sur ^ ou ˅ .

Modification de l'affichage de l'écran multifonction (véhicules avec affichage tête haute)

1. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
2. Sélectionnez “Personnaliser le véhicule".
3. Sélectionnez "Meter".
4. Sélectionnez < ou > de "Display switching".
   L'affichage change à chaque fois que le contacteur est sélectionné.

Changement à l'aide des contacteurs au volant

Si 〈DISP / DISP〉 est réglé comme fonction favorite du contacteur au volant, l'affichage peut être changé en appuyant sur 〈DISP ou DISP〉 .

Affichage des informations sur la conduite

Les informations relatives à la conduite sont affichées sur les écrans suivants.

- Ecran multifonction
- Affichage tête haute (si le véhicule en est équipé)
- Ecran central

Les éléments affichés varient selon l'écran.

Informations relatives à la conduite 1

Vous pouvez afficher les éléments suivants sur l'écran multifonction.

N'utilisez les valeurs affichées qu'à titre de référence.

- Consommation actuelle d'électricité
  Affiche instantanément la consommation actuelle d'électricité
- Consommation moyenne d'électricité*

*La consommation d'électricité moyenne peut être réinitialisée sur l'écran d'historique de l'affichage central. (→P. 244)

Consommation d'électricité

- Pour le Royaume-Uni
  La consommation d'électricité est le taux de consommation de l'électricité, même chose pour la consommation de carburant concernant les véhicules à essence. Concernant ce véhicule, la distance parcourue chaque kWh d'électricité consommée ("miles/kWh") s'affiche en tant que consommation d'électricité sur chaque écran.
- Sauf pour le Royaume-Uni
  La consommation d'électricité est le taux de consommation de l'électricité, même chose pour la consommation de carburant concernant les véhicules à essence. Concernant ce véhicule, l'électricité consommée chaque 100 km ("kWh/100 km") s'affiche en tant que consommation d'électricité sur chaque écran.

Informations relatives à la conduite 2

Les éléments suivants peuvent être affichés sur l'écran multifonction.

- Vitesse moyenne du véhicule*1
- Temps total de conduite*2

*1La vitesse moyenne du véhicule peut être réinitialisée sur l'écran d'historique de l'affichage central. (→P. 244)

*2Le temps de conduite moyen peut être réinitialisé sur l'écran d'historique de l'affichage central. (→P. 244)

Informations relatives à la conduite 3 (véhicules sans affichage tête haute)

La consommation d'électricité moyenne depuis le démarrage peut s'afficher sur l'affichage multifonction.

Consommation d'électricité

- Pour le Royaume-Uni
  La consommation d'électricité est le taux de consommation de l'électricité, même chose pour la consommation de carburant concernant les véhicules à essence. Concernant ce véhicule, la distance parcourue chaque kWh d'électricité consommée ("miles/kWh") s'affiche en tant que consommation d'électricité sur chaque écran.
- Sauf pour le Royaume-Uni
  La consommation d'électricité est le taux de consommation de l'électricité, même chose pour la consommation de carburant concernant les véhicules à essence. Concernant ce véhicule, l'électricité consommée chaque 100 km ("kWh/100 km") s'affiche en tant que consommation d'électricité sur chaque écran.

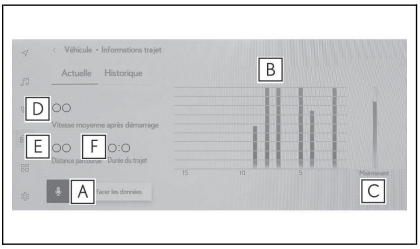
Vide (aucun élément)

Aucune information sur la conduite n'est affichée sur l'écran multifonction.

Consommation actuelle d'électricité/ Ecran d'historique

Les informations sur la consommation d'électricité peuvent être affichées sur l'écran central.

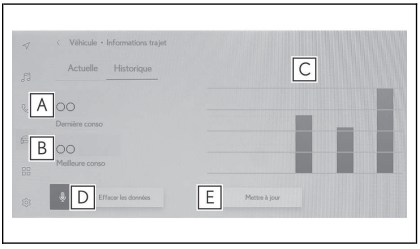
Ecran de consommation actuelle d'électricité



- **A** Réinitialisation des données d'historique
- **B** Consommation d'électricité au cours des 15 dernières minutes
- **C** Consommation actuelle d'électricité
- **D** Vitesse moyenne du véhicule depuis le démarrage du système EV.
- **E** Autonomie
- **F** Temps écoulé depuis le démarrage du système EV.

Utilisez la consommation moyenne d'électricité affichée comme référence. Cette image n'est donnée qu'à titre d'exemple et peut légèrement différer des conditions réelles.

Ecran de l'historique de consommation d'électricité



- **A** Dernière consommation d'électricité
- **B** Meilleure consommation d'électricité enregistrée
- **C** Enregistrement de la consommation d'électricité précédente
- **D** Réinitialisation des données d'historique
- **E** Mise à jour des dernières données de consommation d'électricité

Utilisez la consommation moyenne d'électricité affichée comme référence. Cette image n'est donnée qu'à titre d'exemple et peut légèrement différer des conditions réelles.

Mise à jour des données d'historique

Mettez à jour la dernière consommation d'électricité en sélectionnant "Update" afin de mesurer à nouveau la consommation réelle d'électricité.

Réinitialisation des données

Vous pouvez supprimer les données de consommation d'électricité en sélectionnant "Clear data".

Autonomie

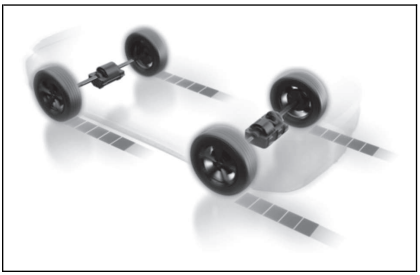
Affiche la distance maximum estimée pouvant être parcourue avec la quantité d'électricité restante. Cette distance est calculée sur la base de votre consommation moyenne d'électricité. Par conséquent, la distance réelle pouvant être parcourue peut être différente de celle qui est affichée.

Affichage de l'écran d'historique/ consommation d'électricité sur l'écran central

1. Sélectionnez sur le menu principal.
2. Sélectionnez "Trip information".
3. Sélectionnez “Current” ou “History”.

Affichage de l'état de fonctionnement AWD (modèles AWD)

L'affichage d'état de fonctionnement AWD peut s'afficher sur l'écran central.



Le schéma est fourni à titre d'exemple et peut différer de l'image réellement affichée sur l'écran central.

Affichage de la répartition du couple :

Affiche l'état de conduite de chaque roue dans 6 étapes de 0 à 5.

Affichage de l'écran d'état de fonctionnement AWD sur l'écran central

1. Sélectionnez sur le menu principal.
2. Sélectionnez "All wheel drive".

Pression des pneus

La pression des pneus détectée par le système de détection de pression des pneus peut être affichée sur l'écran central. (→P. 452)

- L'affichage de la pression de gonflage des pneus peut prendre quelques minutes une fois le contacteur d'alimentation mis en position ON.

  L'affichage de la pression de gonflage des pneus peut prendre quelques minutes une fois que la pression de gonflage a été réglée.
- "---" peut s'afficher si les informations relatives à la position des pneus ne peuvent pas être déterminées en raison de conditions défavorables aux ondes radio.
- La pression de gonflage des pneus change en fonction de la température. Les valeurs affichées peuvent en outre être différentes des valeurs mesurées en utilisant un manomètre pour pneus.

Affichage de la pression des pneus sur l'écran central

1. Sélectionnez sur le menu principal.
2. Sélectionnez "Tyre pressure".

Affichage des informations relatives au système d'aide à la conduite

L'état de fonctionnement des systèmes suivants peut s'afficher sur l'écran multifonction ou l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé).

- Régulateur de vitesse dynamique à radar
- Régulateur de vitesse
- Limiteur de vitesse
- LTA (aide au maintien dans la bande de circulation)
- LDA (avertissement de sortie de file)
- LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé)
- RSA (aide à la signalisation routière)
- PDA (aide à la conduite proactive)
- PCS (système de sécurité préventive)

Position de l'affichage (véhicules avec affichage tête haute)

Lorsque le mode d'affichage de l'affichage tête haute est réglé pour afficher le maximum, les informations sur le système d'aide à la conduite s'affichent sur l'affichage tête haute et non dans la zone d'affichage du contenu de l'affichage multifonction.

Affichage associé au système audio

Les conditions de fonctionnement du système audio peuvent être affichées sur l'écran multifonction.

Affichage associé au système de navigation

Les informations suivantes s'affichent sur l'écran multifonction.

- Guidage d'itinéraire jusqu'à la destination
- Nom de rue
- Boussole

Position de l'affichage (véhicules avec affichage tête haute)

En fonction des paramètres d'affichage de l'affichage tête haute, certains contenus peuvent être affichés sur l'affichage tête haute et non dans la zone d'affichage du contenu de l'affichage multifonction.

Informations relatives à l'affichage contextuel

Des affichages contextuels s'affichent sur l'écran multifonction ou sur l'affichage tête haute (si le véhicule en est équipé) si nécessaire.

Lorsqu'un affichage contextuel s'affiche, un affichage actuel peut ne plus s'afficher. Dans ce cas, l'affichage réapparait une fois que l'affichage contextuel a disparu.

Systèmes d'aide à la conduite

Affiche un message d'avertissement/de suggestion/de conseil ou l'état de fonctionnement du système concerné.

- Régulateur de vitesse dynamique à radar
- Régulateur de vitesse
- LTA (aide au maintien de la trajectoire)
- LDA (avertissement de sortie de file)
- LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé)
- PDA (aide à la conduite proactive)
- PCS (système de sécurité préventive)
- RSA (aide à la signalisation routière)
- Aide à la sortie sécurisée (avec commande d'ouverture de porte)
- FCTA (alerte de croisement de trafic avant) (si le véhicule en est équipé)

Message d'avertissement

Certains messages d'avertissement s'affichent lorsque c'est nécessaire selon certaines conditions.

Etat du système mains libres

S'affiche lorsque le système mains libres fonctionne.

Fonction de suggestion

Affiche les suggestions pour le conducteur dans les situations suivantes. Pour sélectionner une réponse à une suggestion affichée, utilisez les contacteurs de commande du compteur.

Suggestion d'activation de la porte de coffre électrique

Si le système de porte de coffre électrique est désactivé (en désactivant le réglage correspondant sur l'écran central) et que vous actionnez le contacteur de porte de coffre électrique sur le panneau d'instruments, un message de suggestion s'affiche, vous invitant à activer le système de porte de coffre électrique.

Pour activer le système de porte de coffre électrique, sélectionnez “Yes”.

Après avoir activé le système de porte de coffre électrique, appuyez de nouveau sur le contacteur de porte de coffre électrique pour ouvrir ou fermer la porte de coffre électrique.

Suggestion pour fermer les vitres électriques (opération associée aux essuie-glaces avant)

Si les essuie-glaces avant sont actionnés et qu'une vitre électrique est ouverte, un message de suggestion vous demandant si vous souhaitez fermer les vitres électriques s'affiche.

Pour fermer toutes les vitres électriques, sélectionnez "Oui".

Suggestion pour fermer les vitres électriques (le véhicule roule à une vitesse élevée)

Si le véhicule dépasse une certaine vitesse alors qu'une vitre électrique est ouverte, un message de suggestion s'affiche vous demandant si vous souhaitez fermer les vitres électriques.

Pour fermer toutes les vitres électriques, sélectionnez "Oui".

Message de suggestion pour modifier le mode Autonomie

Lorsque la charge restante de la batterie de traction atteint un certain niveau, un message suggérant de modifier les modes de conduite et de passer au mode Autonomie s'affiche. (→P. 184)

Sélectionnez "Yes" pour passer au mode Autonomie.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 556)

Affichage de fonctionnement de contacteur au volant

Véhicules sans affichage tête haute

S'affiche lorsqu'un contacteur de commande à distance du système audio ou un contacteur de commande vocale sur le volant est actionné.

Véhicules avec affichage tête haute

Lorsque vous touchez un contacteur au volant, l'icône du contacteur et un guide de fonction s'affichent. (→P. 242)

Informations associées au système de navigation

En fonction de la situation, l'indication du trajet à suivre jusqu'à la destination associée au système de navigation peut s'afficher.

Eléments affichés quand le contacteur d'alimentation est désactivé

Les éléments suivants s'affichent sur l'écran multifonction lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.

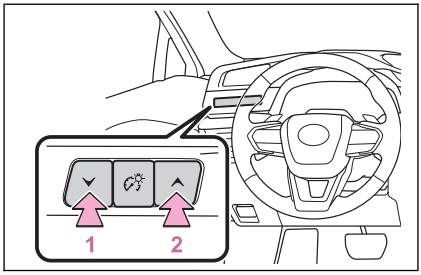
- Programme de charge
- Consommation moyenne d'électricité depuis le démarrage*
- Distance parcourue depuis le démarrage*
- Temps de conduite depuis le démarrage*

*Ce dernier est réinitialisé chaque fois que le système EV s'arrête.

5.3 Modification des réglages des écrans

5.3.1 Modification de la luminosité des éclairages du panneau d'instruments

La luminosité des éclairages du panneau d'instruments peut être réglée.



1. Plus sombre
2. Plus lumineux

Les niveaux de luminosité du panneau d'instruments lorsque les feux arrière sont allumés et éteints peuvent être réglés individuellement.

Cependant, lorsque la lumière des alentours est claire (jour, etc.), le fait d'allumer les feux arrière ne changera pas la luminosité du panneau d'instruments.

5.3.2 Modification des réglages de l'affichage tête haute*

*Si le véhicule en est équipé

⚠MISE EN GARDE !

Vérifiez que la position et la luminosité de l'image de l'affichage tête haute n'empêchent pas une conduite sûre.

Un mauvais réglage de la position ou de la luminosité de l'image peut gêner la visibilité du conducteur et causer un accident, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter que la batterie 12 volts ne se décharge, veillez à ce que le système EV fonctionne pendant la modification des réglages de l'affichage tête haute.

Modification des réglages à l'aide des contacteurs au volant

Si l'un des éléments suivants à été défini comme fonction de contacteur au volant préférée, les réglages de l'affichage tête haute peuvent être modifiés à l'aide des contacteurs au volant.

-  : Activation/désactivation de l'affichage
-  : Mode d'affichage
-  /  : Hauteur
-  /  : Luminosité

Modification des réglages à l'aide de l'écran central

1. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
2. Sélectionnez “Vehicle customise”.
3. Sélectionnez “Head-up display”.

   Les réglages suivants pour l'affichage tête haute peuvent être modifiés.

   - Activation/désactivation de l'affichage
   - Mode d'affichage
   - Hauteur
   - Luminosité
   - Angle

Activation/désactivation de l'affichage tête haute

Si l'affichage tête haute est désactivé, il reste désactivé lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position OFF, puis en position ON.

Luminosité de l'affichage

En plus du réglage de la luminosité, la luminosité de l'écran change automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

Réglage automatique de la position de l'affichage tête haute (véhicules avec mémorisation de la position de conduite)

Si la position de l'affichage est enregistrée en mémoire, l'affichage tête haute sera automatiquement réglé dans la position souhaitée.

Système d'aide à la conduite 6

6.1 Caractéristiques des fonctions d'aide à la conduite sans risque 252
6.1.1 Systèmes d'aide à la conduite . . .252
6.1.2 Mise à jour du logiciel Lexus Safety System + ...257
6.1.3 Lexus Safety System + ...259
6.1.4 Surveillance de vigilance du conducteur 267
6.2 Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque 269
6.2.1 Système de sécurité préventive . .269
6.2.2 Aide au maintien dans la bande de circulation 280
6.2.3 Aide au changement de file* 285
6.2.4 Avertissement de sortie de file. . .288
6.2.5 Aide à la conduite proactive 293
6.2.6 Alerte de croisement de trafic avant* 298
6.2.7 Aide à la signalisation routière . . .301
6.2.8 Régulateur de vitesse dynamique à radar 304
6.2.9 Régulateur de vitesse 318
6.2.10 Limiteur de vitesse 323
6.2.11 Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence 328
6.2.12 Moniteur d'angle mort 330
6.2.13 Aide à la sortie en sécurité 335
6.2.14 Capteur d'aide au stationnement Lexus. 341
6.2.15 Alerte de croisement de trafic arrière. 350
6.2.16 RCD (détection de caméra arrière) 355
6.2.17 PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) 359
6.2.18 Indication de véhicule en approche par l'arrière 369
6.2.19 Lexus Teammate Advanced Park* 372
6.2.20 Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement . . .407
6.2.21 Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) 409
6.2.22 Restriction de la puissance du système EV lorsque la pédale d'accélérateur et la pédale de frein sont enfoncées en même temps 412
6.2.23 Commande limitée de démarrage soudain. 412
6.3 Réduction de l'impact sur les occupants lors d'une collision 413
6.3.1 Réduction de l'impact sur les passagers lors d'une collision . . .413

6.1 Caractéristiques des fonctions d'aide à la conduite sans risque

6.1.1 Systèmes d'aide à la conduite

Pour préserver la sécurité et les performances de conduite, les systèmes suivants fonctionnent automatiquement en réaction à différentes situations de conduite. Sachez toutefois que ces systèmes constituent une aide supplémentaire et qu'il ne faut pas s'y fier excessivement lorsque vous conduisez le véhicule.

Récapitulatif concernant les systèmes d'assistance à la conduite

ECB (système de freinage à commande électronique)

Le système de freinage à commande électronique génère une force de freinage qui correspond à l'utilisation du frein

ABS (système antiblocage des roues)

Aide à empêcher les roues de se bloquer lorsque les freins sont brusquement utilisés, ou si les freins sont utilisés en conduisant sur route glissante

Assistance au freinage

Ce système génère un niveau accru de force de freinage une fois que la pédale de frein est enfoncée, lorsque le système détecte une situation de freinage de détresse

VSC (commande de stabilité du véhicule)

Aide le conducteur à contrôler les dérapages lors de déports brusques ou de virages sur des routes glissantes.

VSC + (commande de stabilité du véhicule +)

Permet un contrôle collaboratif de l'ABS, la TRC, la VSC et l'EPS. Aide à maintenir une stabilité directionnelle en cas de déport sur une route glissante en contrôlant les performances de la direction.

Dispositif de contrôle du roulis de la remorque

Aide le conducteur à contrôler le roulis de la remorque en appliquant de façon sélective la pression de freinage à chaque roue et en réduisant le couple d'entraînement lorsqu'un roulis de remorque est détecté.

TRC (commande de traction)

Aide à maintenir la force motrice et empêche les roues motrices de patiner lorsque vous démarrez ou que vous accélérez sur des routes glissantes

Assistance active dans les virages (ACA)

Aide à empêcher le dérapage du véhicule vers le côté extérieur en effectuant un contrôle de freinage des roues intérieures lorsque vous tentez d'accélérer dans un virage

Commande d'assistance au démarrage en côte

Aide à réduire le mouvement du véhicule vers l'arrière lorsqu'il démarre en côte.

EPS (direction assistée électrique)

Ce système utilise un moteur électrique afin de réduire l'effort nécessaire pour tourner le volant

DIRECT4 (système AWD électronique à la demande) (modèles AWD)

Commande automatiquement la distribution du couple d'entraînement entre les roues avant et arrière en fonction des diverses conditions de conduite, y compris la conduite normale, lors d'un virage, en montée, au démarrage, au cours de l'accélération, sur une route glissante à cause de la neige ou de la pluie, contribuant ainsi à la maniabilité stable et à la stabilité de conduite.

Signal de freinage d'urgence

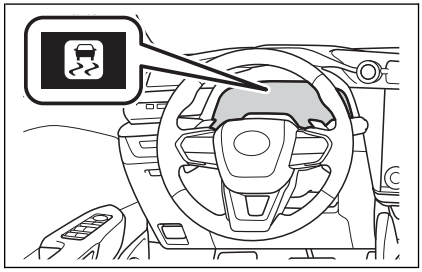
Lorsque les freins sont utilisés brusquement, les feux stop se mettent automatiquement à clignoter pour avertir le conducteur du véhicule qui vous suit.

Freinage de prévention de collision secondaire

Lorsque le capteur d'airbag SRS détecte une collision et que le système fonctionne, les freins et les feux stop sont automatiquement commandés pour réduire la vitesse du véhicule et contribuer à réduire la possibilité de dommages supplémentaires dus à une collision secondaire.

Lorsque les systèmes TRC/VSC/de contrôle du roulis de remorque fonctionnent

Le témoin de dérapage clignote lorsque les systèmes TRC/VSC/de contrôle du roulis de la remorque fonctionnent.



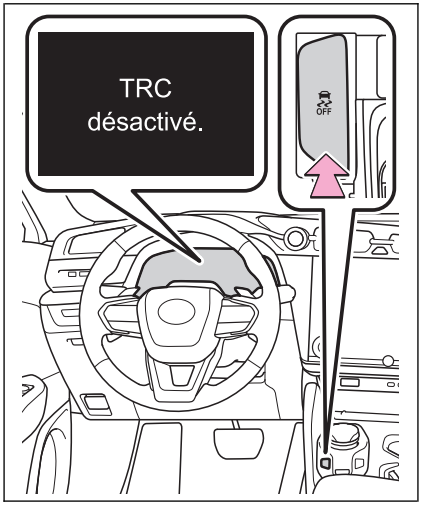
Désactivation du système TRC

Si le véhicule est bloqué dans de la boue, de la saleté ou de la neige, le système TRC peut réduire la puissance du système EV en direction des roues. Appuyez sur le contacteur pour désactiver le système et pouvoir plus facilement faire bouger le véhicule d'avant en arrière afin de se dégager.

Pour désactiver le système TRC, enfoncer et relâcher rapidement le contacteur .

Le message "Traction Control Turned Off" s'affiche alors sur l'écran multifonction.

Appuyer à nouveau sur le contacteur pour réactiver le système.



Désactivation des systèmes TRC, VSC et du contrôle du roulis de la remorque

Pour désactiver les systèmes TRC, VSC et de contrôle du roulis de la remorque, avec le véhicule à l'arrêt, appuyez et maintenez enfoncé le contacteur pendant plus de 3 secondes.

Le témoin VSC OFF s'allume et le message "Traction Control Turned OFF" s'affiche sur l'écran multifonction.*

Appuyez à nouveau sur le contacteur pour réactiver le système.

*Sur les véhicules avec PCS (système de sécurité préventive), le PCS est également désactivé (seul l'avertissement de sécurité préventive est disponible). Le voyant PCS s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction. (→P. 482)

Lorsque le message s'affiche sur l'écran multifonction pour montrer que la TRC a été désactivée même si le contacteur n'a pas été enfoncé

La commande TRC est momentanément désactivée. Si les informations continuent à s'afficher, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout réparateur qualifié.

Conditions de fonctionnement de la commande d'assistance au démarrage en côte

Lorsque les quatre conditions suivantes sont réunies, la commande d'assistance au démarrage en côte se met à fonctionner :

- Le rapport engagé est autre que P ou N (lors du démarrage en marche avant/arrière dans une montée)
- Le véhicule est à l'arrêt
- La pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée
- Le frein de stationnement n'est pas engagé
- Le contacteur d'alimentation est mis sur ON

Annulation automatique du système de commande d'assistance au démarrage en côte

La commande d'assistance au démarrage en côte se désactive dans l'une des situations suivantes :

- Le rapport N ou P est engagé
- La pédale d'accélérateur est enfoncée
- La pédale de frein est enfoncée et le frein de stationnement est engagé
- Deux secondes maximum se sont écoulées depuis que la pédale de frein a été relâchée
- Le contacteur d'alimentation est mis sur OFF

Sons et vibrations provoqués par les systèmes ABS, d'assistance au freinage, VSC, de contrôle du roulis de la remorque, TRC et de commande d'assistance au démarrage en côte

- Il se peut que le compartiment moteur émette un bruit lorsque la pédale de frein est enfoncée de manière répétée, lorsque le système EV démarre ou juste après que le véhicule a commencé à rouler. Ce bruit n'indique pas un dysfonctionnement de l'un de ces systèmes.
- Les phénomènes suivants peuvent survenir lorsque les systèmes ci-dessus fonctionnent. Aucune de ces conditions n'indique qu'un dysfonctionnement s'est produit.
  - Vous pourriez ressentir des vibrations au niveau de la carrosserie du véhicule ou de la direction.
  - Un bruit de moteur peut aussi être entendu quand le véhicule s'arrête.
  - La pédale de frein peut vibrer légèrement une fois l'ABS activé.
  - La pédale de frein peut s'abaisser légèrement une fois l'ABS activé.

Son de fonctionnement de l'ECB

Un son de fonctionnement de l'ECB peut être audible dans les cas suivants, mais il n'indique pas un dysfonctionnement.

- Un son de fonctionnement peut être entendu en provenance du compartiment moteur lorsque la pédale de frein est actionnée.
- Un son de fonctionnement peut être entendu en provenance du compartiment moteur une à deux minutes après l'arrêt du système EV.

Sons et vibrations de fonctionnement de l'assistance active dans les virages

Lorsque l'aide active dans les virages est actionnée, des bruits de fonctionnement et des vibrations peuvent être générés par le système de freinage, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Efficacité réduite du système EPS

L'efficacité du système EPS est réduite pour éviter que le système ne surchauffe en cas de sollicitations fréquentes de la direction pendant de longues périodes. Dès lors, le volant peut sembler lourd. Dans ce cas, évitez de solliciter excessivement la direction ou mettez le véhicule à l'arrêt et arrêtez le système EV. Le système EPS doit revenir à la normale après 10 minutes environ.

Réactivation automatique des systèmes TRC, de contrôle du roulis de la remorque et VSC

Une fois désactivés, les systèmes TRC, de contrôle du roulis de la remorque et VSC se réactivent automatiquement dans les situations suivantes :

- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé
- Si seul le système TRC est désactivé, il se réactive lorsque la vitesse du véhicule augmente Si les systèmes TRC et VSC sont tous deux désactivés, ils ne se réactivent pas automatiquement lorsque la vitesse du véhicule augmente.

Conditions de fonctionnement de l'assistance active dans les virages

Le système fonctionne dans les situations suivantes.

- Le système TRC/VSC peut fonctionner
- Le conducteur tente d'accélérer dans un virage
- Le système détecte que le véhicule dérive vers le côté extérieur
- La pédale de frein est relâchée

Conditions de fonctionnement du signal de freinage d'urgence

Lorsque les conditions suivantes sont réunies, le signal de freinage d'urgence fonctionne :

- Les feux de détresse sont désactivés
- La vitesse réelle du véhicule est supérieure à 55 km/h (35 mph)
- Le système estime à partir de la décélération du véhicule qu'il s'agit d'une opération soudaine de freinage

Désactivation automatique du système du signal de freinage d'urgence

Le signal de freinage d'urgence est désactivé dans l'une des situations suivantes :

- Les feux de détresse sont activés
- Le système estime, en fonction de la décélération du véhicule, qu'il ne s'agit pas d'un freinage soudain

Conditions de fonctionnement du freinage de prévention de collision secondaire

Le système se déclenche si le capteur d'airbag SRS détecte une collision lorsque le véhicule roule. Cependant, le système ne se déclenche pas si des pièces constitutives sont endommagées.

Désactivation automatique du freinage de prévention de collision secondaire

Le système est automatiquement désactivé dans l'une des situations suivantes.

- La vitesse du véhicule chute à environ 0 km/h (0 mph)
- Un certain laps de temps s'écoule pendant le fonctionnement
- La pédale d'accélérateur est enfoncée fortement

⚠MISE EN GARDE !

L'ABS ne fonctionne pas efficacement quand

- Les limites de performance d'adhérence des pneus ont été dépassées (comme dans le cas de pneus trop usés sur une route enneigée).
- Le véhicule fait de l'aquaplanage, car il circule à une vitesse élevée sur une route humide ou glissante.

La distance d'arrêt lorsque l'ABS fonctionne peut être plus longue que la distance d'arrêt dans des conditions normales

L'ABS n'a pas été conçu pour raccourcir la distance d'arrêt du véhicule. Gardez toujours une distance de sécurité par rapport au véhicule qui précède, en particulier dans les situations suivantes :

- Conduite sur des routes sales, gravillonnées ou enneigées
- Conduite avec des chaînes à neige
- Conduite sur des routes cahoteuses
- Conduite sur des routes avec des nids-de-poule ou présentant une surface irrégulière

Le système TRC/VSC peut ne pas fonctionner efficacement quand

Des pertes de contrôle de la direction et de puissance restent possibles en cas de conduite sur des surfaces glissantes, même si le système TRC/VSC fonctionne. Conduisez le véhicule avec prudence dans des circonstances qui pourraient lui faire perdre sa stabilité et sa puissance.

L'aide active dans les virages ne fonctionne pas efficacement quand

- Ne vous fiez pas excessivement à l'aide active dans les virages. L'aide active dans les virages peut ne pas fonctionner efficacement lorsque vous accélérez en descente ou lorsque vous roulez sur une route glissante.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsque l'aide active dans les virages fonctionne fréquemment, elle peut s'arrêter temporairement de fonctionner pour assurer le bon fonctionnement des freins, de la TRC et de la VSC.

La commande d'assistance au démarrage en côte ne fonctionne pas correctement quand

- Ne vous fiez pas excessivement à la commande d'assistance au démarrage en côte. La commande d'assistance au démarrage en côte peut ne pas fonctionner correctement sur de fortes pentes ou des routes verglacées.
- Contrairement au frein de stationnement, la commande d'assistance au démarrage en côte n'est pas prévue pour maintenir le véhicule immobile pendant une longue période. Ne tentez pas d'utiliser la commande d'assistance au démarrage en côte pour maintenir le véhicule sur une pente car cela peut provoquer un accident.

Lorsque les systèmes TRC/VSC/de contrôle du roulis de la remorque sont activés

Le témoin de dérapage clignote. Conduisez toujours prudemment. Une conduite imprudente peut provoquer un accident. Soyez particulièrement prudent lorsque le témoin clignote.

Lorsque les systèmes TRC/VSC/de contrôle du roulis de la remorque sont désactivés

- Soyez particulièrement prudent et adaptez votre vitesse aux conditions de la route. Etant donné qu'il s'agit de systèmes qui aident à assurer la stabilité du véhicule et la force motrice, ne désactivez pas les systèmes TRC/VSC sauf si nécessaire.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Le dispositif de contrôle du roulis de la remorque fait partie du système VSC et ne fonctionne pas si la VSC est désactivée ou présente un dysfonctionnement.

Remplacement des pneus

Veillez à ce que tous les pneus sont du type et de la marque spécifiés, ont la même sculpture de bande de roulement et la même capacité totale de charge. De plus, assurez-vous que les pneus sont gonflés au niveau de pression de gonflage des pneus recommandé. (→P. 550)

Les systèmes ABS, TRC, de contrôle du roulis de la remorque et VSC ne fonctionneront pas correctement si des pneus différents sont montés sur le véhicule. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour plus d'informations sur le remplacement des pneus ou roues.

Modification des pneus et de la suspension

L'utilisation de pneus présentant tout type de problème ou la modification de la suspension affectent les systèmes d'aide à la conduite, et cela peut provoquer un dysfonctionnement d'un système.

Mesures de précaution relatives au dispositif de contrôle du roulis de la remorque

Le système de contrôle du roulis de la remorque ne permet pas de réduire le roulis de la remorque dans toutes les situations. De nombreux facteurs (tels que l'état du véhicule, de la remorque, de la surface de la route et les conditions de conduite) peuvent empêcher le système de contrôle du roulis de la remorque de fonctionner efficacement. Consultez le manuel du propriétaire de la remorque pour savoir comment tracter correctement votre remorque.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

En cas de roulis de la remorque

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Saisissez fermement le volant. Orientez le véhicule droit devant. Ne tentez pas de contrôler le roulis de la remorque en tournant le volant.
- Commencez à relâcher la pédale d'accélérateur immédiatement mais très progressivement pour réduire la vitesse.

  N'accélérez pas. N'engagez pas les freins du véhicule.

Si vous n'êtes pas excessif dans la correction avec le volant et les freins, votre véhicule et la remorque devraient se stabiliser.

Freinage de prévention de collision secondaire

Ne vous fiez pas uniquement au freinage de prévention de collision secondaire. Ce système est conçu pour contribuer à parer à l'éventualité de dommages supplémentaires dus à une collision secondaire, mais ses effets varient en fonction de différentes conditions. Si vous vous fiez excessivement au système, cela peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Manipulation du capteur radar latéral arrière

→P. 331

6.1.2 Mise à jour du logiciel Lexus Safety System +

Il est nécessaire de souscrire à un contrat de services connectés, prévu par Lexus, pour utiliser ces fonctions. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Lexus.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

Lorsque le logiciel Lexus Safety System + est mis à jour, les méthodes d'utilisation de la fonction peuvent changer. Utiliser ce système sans connaître les bonnes méthodes d'utilisation peut entraîner un accident, ainsi que des blessures graves, voire mortelles.

Assurez-vous de lire le manuel du propriétaire des systèmes numériques qui correspond à la version du logiciel du système et qui est disponible sur la site internet du manuel du propriétaire avant toute utilisation du système.

Contenu du manuel du propriétaire du Lexus Safety System +

Ce manuel du propriétaire contient des informations pour la version 2. Pour connaître les dernières informations sur les commandes, l'utilisation, les avertissements/précautions, etc., de chaque fonction du système Lexus Safety System +, reportez-vous au manuel du propriétaire en ligne sur le site Internet où se trouve le manuel du propriétaire.

Si le logiciel de ce système a été mis à jour après l'achat initial du véhicule, avant d'utiliser ce système, veillez à lire le manuel du propriétaire correspondant à la version du logiciel du système.

Précautions relatives à l'utilisation

- Gardez à l'esprit que certaines fonctions peuvent être temporairement désactivées si un problème lié à la sécurité ou à la législation se produit.
- Si un contrat de services connectés n'a pas été conclu ou a expiré, les mises à jour de logiciel ne pourront pas être effectuées sans fil.

Vérification de la version du Lexus Safety System + de votre véhicule

Si le logiciel de ce système a été mis à jour après l'achat initial du véhicule, pour accéder au bon manuel du propriétaire, vous devez vérifier la version de logiciel du système, puis consulter le site Internet hébergeant le manuel du propriétaire.

Vérification de la version actuelle du logiciel sur l'affichage central

Vous pouvez vérifier la version actuelle du logiciel à partir de la notification de mise à jour de la fonction d'aide à la conduite.

Sélectionner la version du Lexus Safety System + de votre véhicule

1. Rendez-vous sur l'URL suivante depuis un ordinateur ou un smartphone :

   https://www.lexus.eu/manual?parameter=om46062e.rz.2311.bev.vh



2. Sélectionnez le fichier qui comprend la version du système vérifiée précédemment.

Mise à jour du logiciel

Si une mise à jour du logiciel est disponible, une notification s'affiche sur l'écran central. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Lorsque le logiciel est mis à jour, l'utilisation des fonctions peut changer et des fonctions peuvent être ajoutées.

Pour plus de détails sur les changements et les ajouts apportés, consultez le site Internet contenant le manuel du propriétaire.

Précautions à prendre concernant la mise à jour du logiciel

- Une fois la mise à jour du logiciel effectuée, il n'est plus possible de revenir à une version précédente.
- En fonction de l'environnement de communication et du contenu de la mise à jour, la mise à jour du logiciel peut prendre plusieurs heures. Même si une mise à jour est suspendue lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé, elle reprend lorsque le contacteur d'alimentation est remis sur ON.
- Lexus Safety System + peut toujours être utilisé lorsqu'une mise à jour de logiciel est en cours.
- Dans les situations suivantes, une mise à jour de logiciel peut être effectuée automatiquement :
  - Lorsqu'un éventuel problème lié au système ou tout autre problème lié à la sécurité est corrigé*
  - Lorsqu'un problème juridique est corrigé*
  - Lorsque de petites corrections qui n'affectent pas le fonctionnement ou les performances du système sont effectuées

  *Toutes les mises à jour du système peuvent être installées et le logiciel peut être mis à jour selon la version la plus récente.

Vérification de la notification de mise à jour de la fonction d'aide à la conduite

Les éléments suivants peuvent être vérifiés ou effectués.

- Version du logiciel, détails de la mise à jour, mesures de précaution, méthodes d'utilisation, etc.
- Un lien pour afficher l'historique de mise à jour du logiciel
- Mise à jour du logiciel

6.1.3 Lexus Safety System +

Lexus Safety System + comprend les systèmes d'aide à la conduite et contribue à une expérience de conduite sûre et confortable :

⚠MISE EN GARDE !

Lexus Safety System +

Le système Lexus Safety System + fonctionne en partant du principe que le conducteur roule avec prudence et est conçu pour contribuer à réduire l'impact sur les occupants en cas de collision et pour aider le conducteur dans des conditions de conduite normales.

Etant donné qu'il existe une limite au degré de précision de reconnaissance et aux performances de contrôle pouvant être garantis par ce système, ne vous fiez pas excessivement à ce système. Il appartient toujours au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence.

Pour un usage en toute sécurité

- Ne vous fiez pas excessivement à ce système. Il appartient toujours au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence. Ce système peut ne pas fonctionner dans toutes les situations, par conséquent l'assistance qu'il fournit peut être limitée. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence, sinon cela risque de provoquer un accident et des blessures graves.
- N'essayez pas de tester le fonctionnement du système car ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement et de provoquer un accident.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si votre attention est particulièrement requise pendant les opérations de conduite ou si un dysfonctionnement du système se produit, un message d'avertissement ou un signal sonore se déclenche. Si un message s'affiche sur l'écran, suivez les instructions affichées.
- En raison du bruit extérieur, du volume du système audio, etc., le signal sonore peut être difficile à percevoir. De plus, en fonction de l'état de la route, le fonctionnement du système peut être difficile à déceler.

Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système

Dans les situations suivantes, veillez à désactiver le système.

Dans le cas contraire, le système risque de ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

- Lorsque le véhicule penche en raison d'une forte charge ou d'un pneu dégonflé
- Lors de la conduite à très grande vitesse
- Lors du remorquage d'un autre véhicule
- Lors du transport du véhicule sur un camion, bateau, train, etc.
- Lorsque le véhicule est élevé sur un pont élévateur et que les roues peuvent tourner librement
- Lorsque le véhicule est contrôlé à l'aide d'un testeur à tambours, tel qu'un dynamomètre de châssis ou un testeur de compteur de vitesse, ou lorsqu'une équilibreuse de roues montées est utilisée
- Lorsque le véhicule est conduit de façon sportive ou en tout-terrain
- Lors de l'utilisation d'un portique de lavage automatique

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsqu'un capteur est déréglé ou déformé en raison d'un choc violent subi par le capteur ou la zone autour du capteur.
- Lorsque des accessoires ou des éclairages gênant la vision d'un capteur sont temporairement installés sur le véhicule.
- Lorsqu'une roue de secours compacte ou des chaînes à neige sont installés sur le véhicule ou lorsqu'un kit de réparation pour pneus crevés a été utilisé
- Lorsque les pneus sont excessivement usés ou lorsque la pression de gonflage des pneus est insuffisante
- Lorsque des pneus d'une taille différente de celle spécifiée par le constructeur sont installés
- Lorsque le véhicule ne peut être conduit de manière stable, en raison d'une collision, d'un dysfonctionnement, etc.

Systèmes d'aide à la conduite

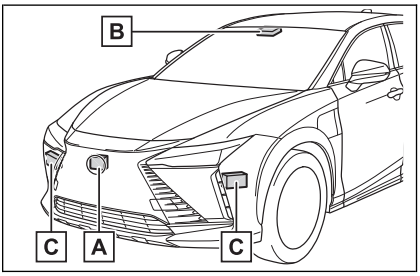
- AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé)
  →P. 164
- AHB (feux de route automatiques)
  →P. 168
- PCS (système de sécurité préventive)
  →P. 269
- LTA (aide au maintien de la trajectoire)
  →P. 280
- LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé)
  →P. 285
- LDA (avertissement de sortie de file)
  →P. 288
- PDA (aide à la conduite proactive)
  →P. 293

- FCTA (alerte de croisement de trafic avant) (si le véhicule en est équipé)
  →P. 298
- RSA (aide à la signalisation routière)
  →P. 301
- Régulateur de vitesse dynamique à radar
  →P. 304
- Régulateur de vitesse
  →P. 318
- Limiteur de vitesse
  →P. 323
- Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence
  →P. 328
- Surveillance de vigilance du conducteur
  →P. 267

Capteurs utilisés par le Lexus Safety System +

Plusieurs capteurs sont utilisés pour obtenir les informations nécessaires au fonctionnement du système.

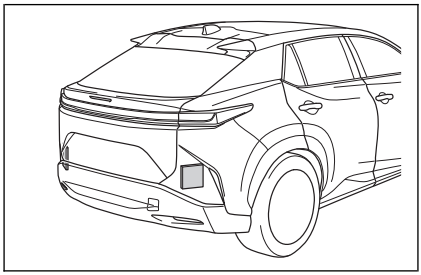
Capteurs détectant les conditions environnantes



A Capteur radar avant

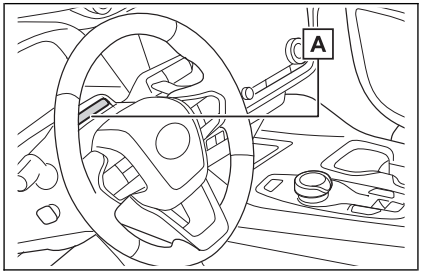
B Caméra avant

C Capteurs radar latéraux avant (si le véhicule en est équipé)



Capteurs radars latéraux arrière

Capteurs détectant l'état du conducteur



A Caméra de surveillance de vigilance du conducteur

⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter un dysfonctionnement des capteurs radar

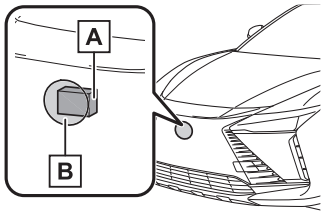
Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, un capteur radar risque de ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

- Veillez à ce que les capteurs radar et les caches de capteur radar soient toujours propres.

  Nettoyez l'avant d'un capteur radar ou l'avant ou l'arrière d'un cache de capteur si celui-ci est sale ou couvert de gouttelettes d'eau, de neige, etc.

  Lors du nettoyage du capteur radar et de son cache, utilisez un chiffon doux pour éliminer la saleté afin de ne pas les endommager.

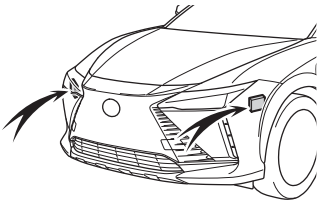
⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*



A Capteur radar

B Cache de capteur radar

- Véhicules avec capteurs radars latéraux avant : Veillez à ce que les zones qui entourent les capteurs radar latéraux avant sur le pare-chocs avant restent propres en permanence.
- Véhicules équipés de capteurs radar latéraux avant : Pour les réparations de peinture, etc. du pare-chocs avant, n'utilisez pas de peinture d'une couleur autre que les couleurs officielles de Lexus. Les capteurs sont facilement affectés par la peinture du pare-chocs avant. Si la peinture n'est pas réparée correctement, le système peut ne pas fonctionner et un message d'avertissement peut s'afficher. Si une réparation de la peinture est nécessaire, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour avoir plus d'informations.



- Ne fixez pas d'accessoires, d'autocollants (même transparents), de papier d'aluminium, etc. sur un capteur radar ou un cache de capteur radar ou sa zone environnante.
- Ne soumettez pas un capteur radar ni sa zone environnante à un impact.

  Si le capteur radar, la calandre avant ou le pare-chocs avant a subi un impact, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne démontez pas les capteurs radar.
- Ne modifiez pas et ne peignez pas les capteurs radar ou les caches de capteur radar et ne les remplacez par rien d'autre que des pièces d'origine Lexus.
- Dans les cas suivants, les capteurs radar devront être recalibrés.

  Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
  - Lorsqu'un capteur radar est retiré et réinstallé, ou remplacé
  - Lorsque le pare-chocs avant ou la calandre avant a été remplacée

Cache de capteur radar avec réchauffeur (si le véhicule en est équipé)

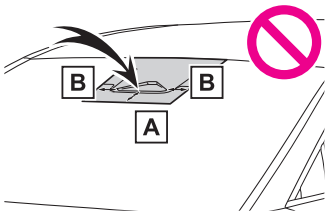
Lorsque le système détermine que la neige risque de s'accumuler sur le cache du capteur radar, le réchauffeur se déclenche automatiquement. Si vous devez toucher la zone autour du cache du capteur radar, par exemple lors du nettoyage, assurez-vous que le cache du capteur radar est suffisamment froid pour éviter les brûlures.

Pour éviter tout dysfonctionnement de la caméra avant

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, la caméra avant est susceptible de ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Gardez le pare-brise toujours propre.
  - Si le pare-brise est sale ou couvert d'une pellicule huileuse, de gouttes d'eau, de neige, etc., nettoyez-le.
  - Même si un agent de revêtement hydrophobe est appliqué sur le pare-brise, il sera toujours nécessaire d'utiliser les essuie-glaces avant pour retirer les gouttes d'eau etc. qui se trouvent sur la zone du pare-brise située devant la caméra avant.
  - Si le côté intérieur du pare-brise où la caméra avant est sale, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour avoir plus d'informations.
- Ne fixez pas d'autocollants (y compris des autocollants transparents) ou d'autres éléments sur la zone du pare-brise située devant la caméra (zone ombrée sur le schéma).



A Environ 4 cm (1,6 in.)

B Environ 4 cm (1,6 in.)

- Si la zone du pare-brise située devant la caméra avant est couverte de buée, de condensation ou de givre, utilisez le désembueur de pare-brise pour éliminer la buée, la condensation ou le givre.
- Si les gouttes d'eau ne peuvent pas être correctement retirées de la zone du pare-brise devant la caméra avant par les essuie-glaces avant, remplacez la garniture d'essuie-glace ou le balai d'essuie-glace.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- N'appliquez pas de teinture de vitre sur le pare-brise.
- Remplacez le pare-brise s'il est endommagé ou fissuré.

  Si le pare-brise a été remplacé, la caméra avant devra être recalibrée.

  Pour plus de détails, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Evitez tout contact de liquides avec la caméra avant.
- Ne laissez pas de lumières brillantes se refléter dans la caméra avant.
- Veillez à ne pas endommager pas la lentille de la caméra avant et à ce qu'elle ne soit pas sale.

  Lorsque vous nettoyez la partie intérieure du pare-brise, ne laissez pas de produit de nettoyage pour vitre entrer en contact avec la lentille de la caméra avant. Ne touchez pas la lentille de la caméra avant.

  Si la lentille de la caméra avant est sale ou endommagée, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour avoir plus d'informations.
- Ne soumettez pas la caméra avant à un impact violent.
- Ne modifiez pas la position ou l'orientation de la caméra avant et ne la retirez pas.
- Ne démontez pas la caméra avant.
- Ne modifiez aucune pièce dans la zone autour de la caméra, tel que le rétroviseur intérieur ou le plafond.
- Ne fixez pas d'accessoires qui pourrait obstruer la caméra avant sur le capot, la calandre avant ou le pare-chocs avant.

  Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si une planche de surf, ou tout autre objet long, doit être monté sur le toit, assurez-vous qu'il n'obstrue pas la vue de la caméra avant.
- Ne modifiez ou n'intervertissez pas les phares et les autres éclairages.

Zone de montage de la caméra avant sur le pare-brise

Si le système détermine que le pare-brise risque de s'embuer, il actionne automatiquement le chauffage pour désembuer la partie du pare-brise située autour de la caméra avant. Lors du nettoyage, etc., veillez à ne pas toucher la zone autour de la caméra avant tant que le pare-brise n'a pas suffisamment refroidi, car vous risqueriez de vous brûler.

Précautions relatives à la caméra de surveillance du conducteur

Respectez les mesures de précaution suivantes.

Dans le cas contraire, la caméra de surveillance de vigilance du conducteur et d'autres systèmes risquent de ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

- Ne soumettez pas la caméra de surveillance de vigilance du conducteur ou sa zone environnante à un fort impact.

Si elle subit un fort impact, la caméra de surveillance de vigilance du conducteur peut se dérégler, auquel cas, le conducteur risque de ne plus être détecté correctement.

Dans ce cas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié

- Ne démontez ou ne modifiez pas la caméra de surveillance de vigilance du conducteur.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne fixez pas d'accessoires, d'autocollants, (y compris les autocollants transparents), etc. sur la caméra de surveillance de vigilance du conducteur ou sa zone environnante.
- Ne laissez pas la caméra de surveillance de vigilance du conducteur ou sa zone environnante prendre l'humidité.
- Ne recouvrez pas la caméra de surveillance de vigilance du conducteur et ne placez rien devant.
- Veillez à ce que la lentille de la caméra de surveillance de vigilance du conducteur ne soit pas endommagée.
- Veillez à ne pas toucher la lentille de la caméra avant et à ce qu'elle ne soit pas sale.

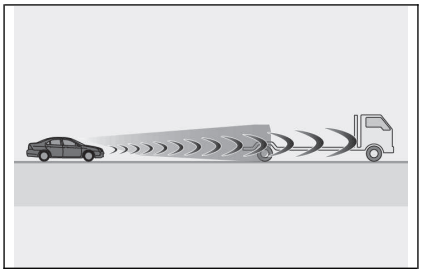
En cas de saleté ou de traces de doigts sur la lentille de caméra, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec et doux afin de ne pas la rayer ou l'endommager

- Lors du nettoyage de la lentille, n'utilisez pas de détergents ou de solvants organiques susceptibles d'endommager le plastique.

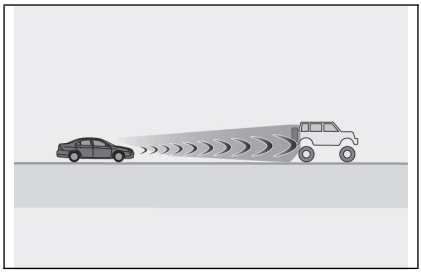
Situations dans lesquelles les capteurs risquent de ne pas fonctionner correctement

- Lorsque la hauteur ou l'inclinaison du véhicule a changé en raison de modifications
- Lorsque le pare-brise est sale, embué, fissuré ou endommagé
- Lorsque la température ambiante est élevée ou faible
- Lorsque de la boue, de l'eau, de la neige, des insectes morts, des corps étrangers, etc., se trouvent à l'avant du capteur
- En cas de mauvais temps, tel que forte pluie, brouillard, neige ou tempête de sable

- Lorsque de l'eau, de la neige, de la poussière, etc., est projetée en face du véhicule, ou en cas de conduite dans de la brume ou de la fumée
- Lorsque les phares ne sont pas allumés alors que vous roulez dans l'obscurité, comme pendant la nuit ou dans un tunnel
- Lorsque la lentille d'un phare est sale et que son allumage est faible
- Lorsque les phares ne sont pas alignés
- Lorsqu'un phare présente un dysfonctionnement
- Lorsque les phares d'un autre véhicule, la lumière du soleil ou une lumière réfléchie est directement orientée sur la caméra avant
- Lorsque la luminosité de la zone environnante change brusquement
- Lorsque vous conduisez à proximité d'une tour de télévision, d'une station de radiodiffusion, d'une centrale électrique, de véhicules équipés d'un radar, etc. ou de toute autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques
- Quand un balai d'essuie-glace bloque la caméra avant
- Lorsque le véhicule se trouve à un endroit ou près d'objets qui réfléchissent des ondes radio comme les éléments suivants :
  - Tunnels
  - Ponts en treillis
  - Routes gravillonnées
  - Routes avec ornières, recouvertes de neige
  - Murs
  - Camions de grande taille
  - Plaques d'égout
  - Glissière de sécurité
  - Plaques en métal
- Près d'une marche ou d'une protubérance
- Lorsqu'un véhicule détectable est étroit, comme un véhicule à mobilité réduite
- Quand un véhicule détectable présente une faible surface avant ou arrière, comme un camion non chargé
- Quand un véhicule détectable présente une basse surface avant ou arrière, comme un semi-remorque surbaissé



- Quand un véhicule détectable présente une garde au sol extrêmement élevée



- Quand un véhicule détectable transporte une charge qui dépasse de la zone de chargement
- Quand un véhicule détectable présente peu de métal exposé, comme un véhicule partiellement recouvert de tissu, etc.
- Quand un véhicule détectable présente une forme irrégulière, comme un tracteur, sidecar, etc.
- Quand la distance entre le véhicule et un véhicule détectable devient très courte
- Quand un véhicule détectable se trouve dans un angle

- Quand de la neige, boue, etc., se trouve sur un véhicule détectable
- Lorsque vous roulez sur les types de routes suivants :
  - Routes avec virages serrées ou routes sinueuses
  - Routes avec variations de déclinaison, comme des montées ou descentes soudaines
  - Routes avec des pentes vers la gauche ou la droite
  - Routes avec orniérages profonds
  - Routes en mauvais état et non entretenues
  - Routes fréquemment accidentées ou cahoteuses
- Quand le volant est tourné fortement ou brusquement
- Quand le véhicule n'a pas de position constante dans une file
- Quand des pièces associées à ce système, les freins, etc., sont froids ou très chauds, mouillés, etc.
- Quand les roues ne sont pas alignées
- Lorsque vous conduisez sur des routes glissantes, comme quand elle est recouverte de verglas, neige, gravier, etc.
- Quand la trajectoire du véhicule est différente par rapport à la forme d'un virage
- Quand la vitesse du véhicule est très élevée lorsque le véhicule entre dans un virage
- Lorsque le véhicule entre dans un parking, garage, ascenseur à voitures, etc.
- Lorsque vous conduisez dans un parking
- Lorsque vous conduisez dans une zone où se trouvent des obstacles qui peuvent entrer en contact avec votre véhicule, comme des hautes herbes, branches d'arbre, un rideau, etc.
- Lorsque vous conduisez alors qu'il y a beaucoup de vent

Situations dans lesquelles la file de circulation peut ne pas être détectée

- Lorsque la file de circulation est très large ou étroite
- Immédiatement après avoir changé de file ou traversé un carrefour
- Lorsque vous conduisez dans une file de circulation provisoire ou qui est régulée par des travaux de construction
- En présence de structures, de motifs, d'ombres similaires aux lignes de la file de circulation dans les environs
- Lorsqu'une ligne de file est composée de plusieurs lignes blanches
- Lorsque les lignes de la file de circulation ne sont pas claires ou en cas de conduite sur une route mouillée
- Quand une ligne de la file de circulation se trouve sur un trottoir
- Lorsque vous conduisez sur une route lumineuse et réfléchissante, comme sur du béton

Situations dans lesquelles certaines ou toutes les fonctions du système ne peuvent pas fonctionner

- Lorsqu'un dysfonctionnement est détecté dans ce système ou un système associé, comme les freins, la direction, etc.
- Lorsque la VSC, la TRC ou un autre système relatif à la sécurité est en marche
- Lorsque la VSC, la TRC ou un autre système relatif à la sécurité est désactivé

Modification du bruit de fonctionnement des freins et de la réponse de pédale

- Lorsque les freins ont été actionnés, des bruits de fonctionnement peuvent être perçus et la réponse de la pédale de frein peut changer. Cependant, cela n'indique pas un dysfonctionnement.

- Lorsque le système fonctionne, la pédale de frein peut sembler plus dure que prévu ou s'enfoncer. Quelle que soit la situation, le pédale de frein peut s'enfoncer davantage. Le cas échéant, enfoncez davantage la pédale de frein.

Situations dans lesquelles la surveillance de vigilance du conducteur peut ne pas fonctionner correctement

Dans des situations telles que les suivantes, la surveillance de vigilance du conducteur est susceptible de ne pas détecter le visage du conducteur et cette fonction peut ne pas s'exécuter correctement.

- Lorsque la température dans le véhicule est élevée, par exemple après avoir laissé le véhicule garé au soleil
- Lorsqu'une lumière très forte, par exemple le soleil ou les phares d'un autre véhicule, est directement orientée sur la caméra de surveillance de vigilance du conducteur
- Lorsque la luminosité à l'intérieur du véhicule change fréquemment en raison des ombres des structures environnantes, etc.
- Lorsqu'une lumière très forte, par exemple le soleil ou les phares d'un autre véhicule, est directement orientée sur le visage du conducteur
- Lorsque la lumière, à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule, est réfléchie par les verres des lunettes de vue ou de soleil.
- Lorsqu'il y a plusieurs visages dans la zone de détection de la caméra de surveillance de vigilance du conducteur, par exemple lorsqu'un passager avant ou arrière se penche vers le siège du conducteur.
- Lorsque le visage du conducteur se trouve en dehors de la zone de détection de la caméra de surveillance de vigilance du conducteur, par exemple lorsqu'il se penche en avant ou qu'il passe la tête par l'encadrement de la vitre.
- Lorsque le champ de vision de la caméra de surveillance de vigilance du conducteur est obstrué par le volant, une main tenant le volant, un bras, etc.
- Lorsque le conducteur porte un chapeau
- Lorsque le conducteur porte un cache oculaire
- Lorsque le conducteur porte des lunettes de vue ou de soleil qui filtrent les rayons infrarouges.
- Lorsque le conducteur porte des lentilles de contact
- Lorsque le conducteur porte un masque facial
- Lorsque le conducteur rit ou qu'il plisse les yeux
- Lorsque les yeux, le nez, la bouche ou la forme du visage du conducteur sont obstrués
- Lorsque le conducteur est maquillé, ce qui rend difficile la détection de ses yeux, de son nez, de sa bouche ou de la forme de son visage.
- Lorsque les yeux du conducteur sont masqués par une monture de lunettes, des lunettes de soleil, des cheveux, etc.
- Lorsqu'il y a un dispositif à l'intérieur du véhicule qui émet des rayons proche infrarouge, comme un système de surveillance de vigilance du conducteur qui n'est pas d'origine.

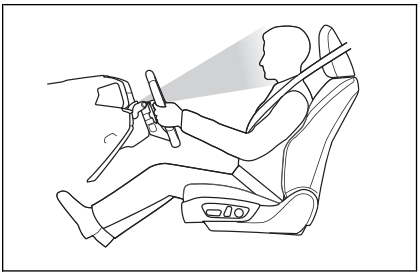
6.1.4 Surveillance de vigilance du conducteur

Surveillance de vigilance du conducteur

Fonctions de base

Pendant la conduite sous commande, la caméra de surveillance de vigilance du conducteur détecte la position et de quel côté le visage du conducteur est orienté et si ses yeux sont ouverts ou fermés. Par ce moyen, le système détermine si le conducteur vérifie la zone environnante et s'il est en mesure d'effectuer les opérations de conduite.

Pour fonctionner correctement, la caméra de surveillance de vigilance du conducteur doit avoir une vue dégagée sur le visage du conducteur. Si la colonne de direction ou la position du siège est trop haute ou trop basse, ou si toute autre condition présente obstrue la vue du visage du conducteur par la caméra de surveillance de vigilance du conducteur, certains systèmes d'aide à la conduite peuvent ne pas fonctionner correctement, ou un message d'avertissement peut s'afficher.



Fonction d'avertissement

Dans des situations comme les suivantes, un signal sonore retentit et un message s'affiche pour avertir le conducteur.

- Lorsque le système détermine que le conducteur ne fait pas suffisamment attention à la route ou que ses yeux sont fermés.
- Lorsque le visage du conducteur ne peut pas être détecté ou quand le système détermine que la posture du conducteur est mauvaise

Lorsque la position assise du conducteur est telle que la partie supérieure ou inférieure du compteur n'est pas visible, le visage entier du conducteur peut ne pas être reconnu par la caméra de surveillance de vigilance du conducteur Pour diminuer le nombre de cas d'affichage de cet avertissement, réglez le volant et la position du siège de manière à ce que vous puissiez voir l'ensemble du compteur.

Identification faciale

La surveillance de vigilance du conducteur est utilisée comme un dispositif permettant d'identifier les visages afin d'identifier un individu.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction d'identification faciale, les priorités parmi les autres dispositifs d'identification individuelle et les réglages du véhicule associés, reportez-vous à Mes réglages. (→P. 190)

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- La surveillance de vigilance du conducteur n'est pas conçue pour empêcher le conducteur de conduire de manière imprudente ou d'avoir une mauvaise position de conduite. Accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité.
- La surveillance de vigilance du conducteur ne peut pas réduire la somnolence. Si vous vous sentez incapable de vous concentrer ou somnolent, faites une pause et dormez autant que nécessaire afin de conduire en toute sécurité.

Fonction d'avertissement

Ces fonctions peuvent ne pas s'exécuter lorsque la vitesse du véhicule est faible.

Identification faciale

L'identification faciale commence lorsque la porte est ouverte puis fermée.

Lors de l'identification faciale, les traits du visage sont numérisés et stockés dans un ordinateur intégré, afin d'être utilisés pour l'identification dans Mes réglages.

- L'image ou la vidéo du visage n'est pas enregistrée. La voix n'est pas enregistrée non plus.

- Les informations numérisées sur le visage ne sont pas utilisées à d'autres fins que celles d'identification dans Mes réglages. De plus les informations sur le visage ne peuvent pas être décodées et ne seront pas divulguées ou fournies à un tiers.
- Les informations sur le visage peuvent être supprimées par l'utilisateur lui-même.
- Pour le traitement des informations sur le visage, veuillez accepter les conditions suivantes avant d'utiliser cette fonction :
  – L'identification faciale ne garantit pas une authentification, une vérification ou une identification complète de l'identité.
  – Lorsque l'enregistrement des informations sur le visage échoue fréquemment ou que l'identification des visages échoue fréquemment, les caméras du conducteur doivent être nettoyées ou les informations faciales doivent être réenregistrées.
  – Les informations sur le visage enregistrés dans l'ordinateur du véhicule ne peuvent pas être décodées ou transférées sur un autre support. Par conséquent, il est nécessaire d'enregistrer à nouveau les informations sur le visage une fois qu'elles sont supprimées ou que les parties concernées sont remplacées.
  – Une fois supprimées, les informations sur le visage ne peuvent pas être rétablies. Il est nécessaire d'enregistrer à nouveau les informations sur le visage.

Situations dans lesquelles l'identification faciale peut ne pas s'exécuter correctement

Ce système est conçu pour identifier les traits du visage Dans les situations suivants, les informations faciales sont susceptibles de ne pas être enregistrées ou identifiées correctement :

- Lorsqu'une partie du visage du conducteur (sourcils, yeux, nez ou bouche) n'est pas visible
- Lorsque le conducteur porte des lunettes, des lunettes de soleil, un masque facial, un cache-nez, etc.
- Lorsque le conducteur n'est pas tourné vers l'avant
- Lorsqu'une partie du visage du conducteur est recouverte par des cheveux, de la barbe, une main, des vêtements, des bijoux, etc.
- Lorsque le conducteur ferme les yeux
- Lorsqu'un conducteur non enregistré est un jumeau, etc., d'un conducteur enregistré, dont les visages se ressemblent beaucoup.

Situations dans lesquelles la surveillance de vigilance du conducteur peut ne pas fonctionner correctement

→P. 267

Modification des réglages de surveillance de vigilance du conducteur

Les réglages de surveillance de vigilance du conducteur peuvent être modifiés par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 564)

6.2 Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque

6.2.1 Système de sécurité préventive

PCS (système de sécurité préventive)

Le système de sécurité préventive utilise des capteurs pour détecter les objets (→P. 270) dans la trajectoire du véhicule. Lorsque le système détermine que le risque de collision frontale avec un objet détectable est élevé, un avertissement s'affiche pour demander au conducteur de prendre des mesures d'évitement et la pression de freinage potentielle est augmentée afin d'aider le conducteur à

éviter la collision. Si le système détermine que le risque de collision est extrêmement élevé, les freins sont automatiquement engagés afin d'aider à éviter la collision ou en réduire l'impact.

Le système de sécurité préventive peut être désactivé/activé et le délai d'avertissement peut être modifié. (→P. 280)

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité.

  Ne privilégiez jamais le système de sécurité préventive au détriment de l'utilisation du freinage normal. Ce système ne pourra pas contribuer à éviter ou réduire l'impact d'une collision dans toutes les situations. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence, sinon cela risque de provoquer un accident et des blessures graves.
- Même si le système de sécurité préventive est conçu pour contribuer à éviter toute collision ou à en réduire l'impact, son efficacité peut varier selon diverses conditions. Il est donc possible que le système n'offre pas toujours les mêmes niveaux de performance.

  Lisez avec attention les éléments suivants. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence.
- Pour un usage en toute sécurité : →P. 259

Quand désactiver le système de sécurité préventive

- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Objets détectables

Le système peut détecter les éléments suivants comme étant des objets détectables. (Les objets détectables diffèrent en fonction de la fonction.)

- Véhicules
- Vélos*
- Piétons
- Motos*
- Murs

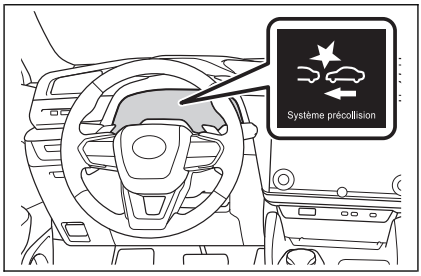
*Détecté comme objet détectable uniquement lorsque le véhicule roule.

Fonctions du système

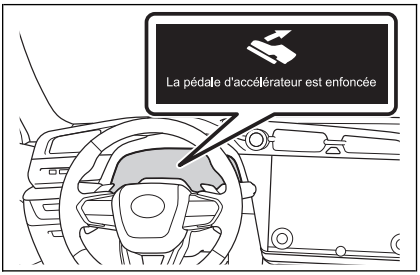
Avertissement de sécurité préventive

Lorsque le système détermine que le risque de collision est élevé, un signal sonore retentit et une icône et un message d'avertissement s'affichent sur l'écran multifonction pour demander au conducteur de prendre des mesures d'évitement.

Si l'objet détectable est un véhicule, un freinage modéré est effectué avec l'avertissement.



Si le système détermine que la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée, l'icône et le message suivants s'affichent sur l'écran multifonction.



Assistance au freinage à action préventive

Si le système détermine que le risque de collision est élevé et que l'opération de freinage par le conducteur est insuffisante, la puissance de freinage augmente.

Commande de freinage à action préventive

Si le système détermine que le risque de collision est extrêmement élevé, les freins sont automatiquement engagés pour aider à éviter la collision ou en réduire l'impact.

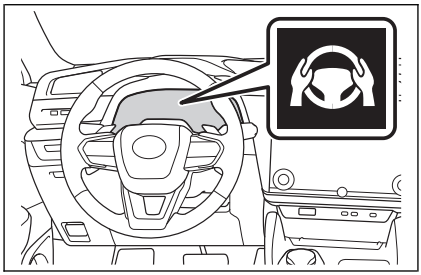
Assistance de la direction d'urgence

Si le système détermine que les conditions suivantes sont réunies, l'assistance sera fournie pour aider à améliorer la stabilité du véhicule et empêcher qu'il ne sorte de la file de circulation. Lorsque l'assistance est activée, en plus de l'avertissement de sécurité préventive, l'icône suivante s'affiche sur l'écran multifonction.

- Le risque de collision est élevé
- Il y a un espace suffisant dans la file de circulation pour effectuer des manœuvres d'évitement
- Le conducteur actionne le volant

Véhicules avec fonction de direction active : Les freins et la direction sont contrôlés pour aider à éviter une collision ou réduire l'impact d'une collision, quelles que soient les manœuvres d'évitement effectuées par le conducteur.

Lorsque l'assistance est activée, l'avertissement de sécurité préventive fonctionne et un message s'affiche pour en informer le conducteur.

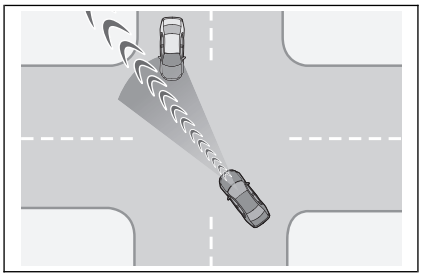


Aide à l'évitement de collision à une intersection (virage à gauche/droite)

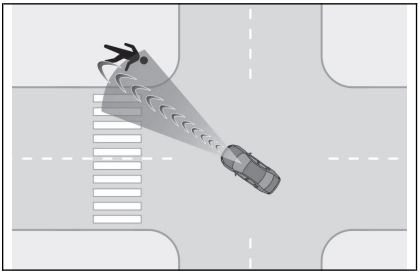
Dans les situations suivantes, si le système détermine qu'il y a un risque élevé de collision, l'avertissement de sécurité préventive et le freinage à action préventive fonctionnent.

En fonction de l'intersection, l'assistance peut ne pas fonctionner correctement.

- Lorsque vous tournez à droite/gauche à une intersection et que vous coupez la trajectoire d'un véhicule venant en sens inverse

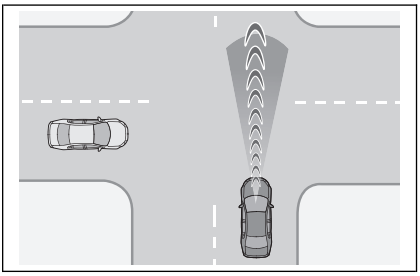


- Lorsque vous tournez à gauche/droite et qu'un piéton ou un vélo est détecté



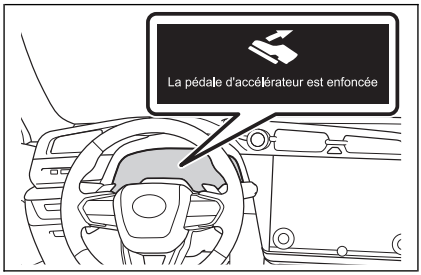
Aide à l'évitement de collision à une intersection (véhicules qui coupent la route)

A une intersection, etc., si le système détermine qu'il y a un risque élevé de collision avec un véhicule ou une moto qui approche, l'avertissement de sécurité préventive et le freinage à action préventive fonctionnent. En fonction de l'intersection, l'assistance peut ne pas fonctionner correctement.



Suppression de l'accélération à vitesse faible

Lorsque vous roulez à une vitesse peu élevée, si la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée et que le système détermine qu'il y a un risque de collision, la puissance du système EV est restreinte ou les freins sont faiblement engagés pour limiter l'accélération. Pendant l'opération, un signal sonore retentit et un témoin d'avertissement et un message s'affichent sur l'écran multifonction.



⚠MISE EN GARDE !

Freinage à action préventive

- Lorsque le freinage à action préventive fonctionne, une grande force de freinage est exercée.
- La fonction de freinage à action préventive n'est pas conçue pour maintenir le véhicule à l'arrêt. Si le véhicule est arrêté par une commande de freinage à action préventive, le conducteur doit actionner le freins immédiatement selon le besoin.
- Le freinage à action préventive peut ne pas fonctionner si certaines opérations sont effectuées par le conducteur. Si la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée ou si le volant est tourné, le système peut déterminer que le conducteur prend des mesures d'évitement et il peut empêcher le freinage à action préventive de fonctionner.
- Si la pédale de frein est enfoncée, le système peut déterminer que le conducteur prend des mesures d'évitement et éventuellement retarder le moment de fonctionnement du freinage à action préventive.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Suppression de l'accélération à vitesse faible

- Si le volant est tourné, le système peut déterminer que le conducteur prend des mesures d'évitement et éventuellement suspendre la fonction de suppression de l'accélération à vitesse faible ou en annuler le fonctionnement.

Assistance de la direction d'urgence

- L'assistance d'urgence de la direction sera annulée si le système détermine que la commande de prévention de sortie de file a fini de s'exécuter.
- En fonction des opérations effectuées par le conducteur, l'assistance d'urgence de la direction peut ne pas fonctionner ou peut être annulée.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

– Si la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée, si le volant est tourné avec force, si la pédale de frein est enfoncée ou si le levier des clignotants est actionné, le système peut déterminer que le conducteur prend des mesures d'évitement et il peut suspendre l'assistance d'urgence de la direction.
– Lorsque l'assistance d'urgence de la direction fonctionne, si la pédale d'accélérateur est fortement enfoncée, le volant tourné avec force ou si la pédale de frein est enfoncée, le système peut déterminer que le conducteur prend des mesures d'évitement et il peut annuler le fonctionnement de l'assistance d'urgence de la direction.
– Lorsque l'assistance d'urgence de la direction fonctionne, si le volant est maintenu ou tourné dans le sens opposé au fonctionnement du système, le fonctionnement de l'assistance d'urgence de la direction est annulé.

Conditions de fonctionnement de chaque fonction du système de sécurité préventive

Le système de sécurité préventive est activé et le système détermine que le risque de collision frontale avec un objet détecté est élevé.

Cependant, le système peut ne pas fonctionner dans les cas suivants :

- Lorsque le véhicule n'a pas roulé pendant un certain temps après qu'une borne de la batterie 12 volts a été débranchée, puis rebranchée
- Lorsque le rapport R est engagé

Les conditions suivantes sont les conditions d'annulation et de fonctionnement des vitesses de chaque fonction :

- Avertissement de sécurité préventive

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules qui précèdent, véhicules arrêtés	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)
Véhicules venant en sens inverse	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 80 à 220 km/h (50 à 130 mph)
Vélos	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Piétons	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)
Motos qui précèdent, motos arrêtées	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)
Motos venant en sens inverse	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)

Lorsque l'avertissement de sécurité préventive fonctionne, si le volant est fortement ou soudainement actionné, l'avertissement de sécurité préventive peut être annulé.

- Assistance au freinage à action préventive

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules qui précèdent, véhicules arrêtés	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 10 à 180 km/h (7 à 110 mph)
Vélos	Environ 30 à 80 km/h (20 à 50 mph)	Environ 30 à 80 km/h (20 à 50 mph)
Piétons	Environ 30 à 80 km/h (20 à 50 mph)	Environ 30 à 80 km/h (20 à 50 mph)
Motos qui précèdent, motos arrêtées	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 10 à 80 km/h (7 à 50 mph)

- Freinage à action préventive

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules qui précèdent, véhicules arrêtés	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)
Véhicules venant en sens inverse	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 80 à 220 km/h (50 à 130 mph)
Vélos	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)
Piétons	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)
Motos qui précèdent, motos arrêtées	Environ 5 à 180 km/h (3 à 110 mph)	Environ 5 à 80 km/h (3 à 50 mph)
Motos venant en sens inverse	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)	Environ 30 à 180 km/h (20 à 110 mph)

Si l'une des situations suivantes se produit alors que la fonction de freinage à action préventive est activée, celle-ci est annulée :

- La pédale d'accélérateur est enfoncée fortement
- Le volant est tourné fortement ou brusquement
- Assistance de la direction d'urgence

L'assistance de la direction d'urgence ne fonctionne pas lorsque les clignotants clignotent.

L'assistance de la direction d'urgence ne fonctionne pas lorsque le témoin VSC OFF est allumé.

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules qui précèdent, véhicules à l'arrêt, vélos, piétons, motos	Environ 40 à 80 km/h (25 à 50 mph) Fonction de direction active : * jusqu'à 80 km/h (* jusqu'à 50 mph)	Environ 40 à 80 km/h (25 à 50 mph) Fonction de direction active : * jusqu'à 80 km/h (* jusqu'à 50 mph)

*Vitesse de véhicule minimale : vitesse de véhicule à laquelle l'évitement à l'aide de la commande de freinage à action préventive est difficile

Lorsque l'assistance d'urgence de la direction fonctionne, si l'une des actions suivantes est effectuée, la fonction d'assistance d'urgence de la direction peut être annulée :

- La pédale d'accélérateur est enfoncée fortement
- Le volant est tourné fortement ou brusquement
- La pédale de frein est enfoncée
- Aide à l'évitement de collision à une intersection (virage à gauche/droite)

L'aide à l'évitement de collision à une intersection (pour les véhicules tournant à gauche/droite) ne fonctionne pas lorsque les clignotants ne fonctionnent pas.

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse du véhicule qui arrive en sens inverse	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules venant en sens inverse	Environ 5 à 40 km/h (3 à 25 mph)	Environ 5 à 75 km/h (3 à 45 mph)	Environ 10 à 115 km/h (7 à 70 mph)
Piétons	Environ 5 à 30 km/h (3 à 20 mph)	—	Environ 5 à 40 km/h (3 à 25 mph)
Vélos	Environ 5 à 30 km/h (3 à 20 mph)	—	Environ 5 à 50 km/h (3 à 30 mph)
Motos venant en sens inverse	Environ 5 à 40 km/h (3 à 25 mph)	Environ 5 à 75 km/h (3 à 45 mph)	Environ 10 à 115 km/h (7 à 70 mph)

- Aide à l'évitement de collision à une intersection (véhicules qui coupent la route)

Véhicules sans radars latéraux avant

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse de véhicule qui traverse devant votre véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules, motos (côté)	Environ 5 à 60 km/h (3 à 38 mph)	■ Vitesse de votre véhicule ou moins ■ Environ 40 km/h ou moins (25 mph ou moins)	Environ 5 à 60 km/h (3 à 38 mph)

Véhicules avec radars latéraux avant

Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse de véhicule qui traverse devant votre véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules, motos (côté)	Environ 5 à 60 km/h (3 à 38 mph)	Environ 50 km/h ou moins (31 mph ou moins)	Environ 5 à 60 km/h (3 à 38 mph)

Lorsque vous conduisez à environ 40 km/h (29 mph) au moins, ce système fonctionne uniquement lorsque la vitesse de l'autre véhicule est d'environ 40 km/h (29 mph) ou moins.

Le système fonctionne uniquement lorsque la vitesse du véhicule venant en sens inverse est identique à la vitesse du véhicule ou inférieure.

- Suppression de l'accélération à vitesse faible

La fonction de suppression de l'accélération à faible vitesse ne fonctionne pas lorsque les clignotants clignotent.

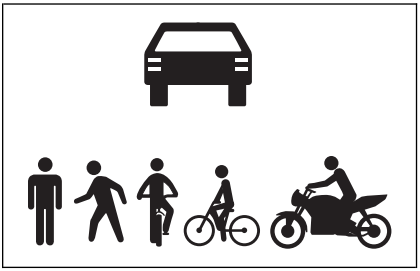
Objets détectables	Vitesse du véhicule	Vitesse relative entre votre véhicule et l'objet
Véhicules précédents, véhicules à l'arrêt, piétons, vélos, mur	Environ 0 à 15 km/h (0 à 9 mph)	Environ 0 à 15 km/h (0 à 9 mph)

Lorsque la fonction de suppression d'accélération à faible vitesse est opérationnelle, si l'une des actions suivantes est effectuée, l'opération de la fonction de suppression d'accélération soudaine à faible vitesse est annulée :

- La pédale d'accélérateur est relâchée.
- Le volant est tourné fortement ou brusquement

Détection des objets détectables

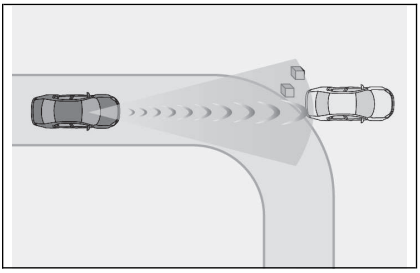
Les objets sont détectés en fonction de leur taille, forme et mouvement. En fonction de la luminosité ambiante, le mouvement, la posture et la direction d'un objet détectable peuvent ne pas être détectés et le système peut ne pas fonctionner correctement. Le système détecte les formes, comme indiqué ci-dessous, comme étant des objets détectables.



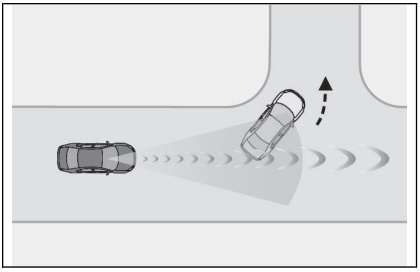
Situations dans lesquelles le système peut se déclencher, même si le risque de collision n'est pas élevé

- Dans certains cas, tels que les cas suivants, le système peut déterminer que le risque de collision est élevé et s'activer :
  - Lorsque vous passez à côté d'un objet détectable
  - Lorsque vous changez de file au moment de dépasser un objet détectable
  - Lorsque vous approchez soudainement d'un objet détectable
  - Lorsque le véhicule s'approche d'un objet détectable ou de tout autre objet situé sur le bord de la route, tels que des glissières de sécurité, poteaux électriques, arbres ou murs, etc.

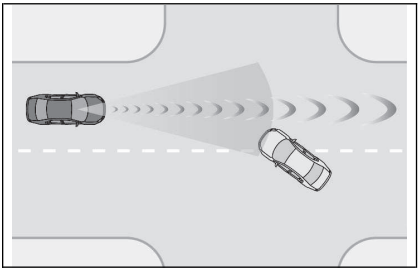
– En présence d'un objet détectable ou d'un autre objet sur le bord de la route à l'entrée d'un virage



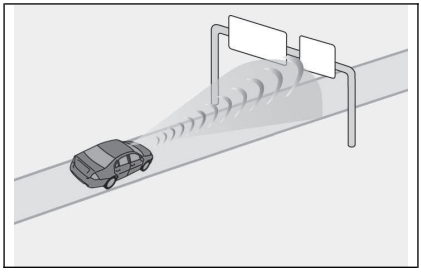
– En présence de motifs ou de peinture devant votre véhicule qui peuvent être confondus avec un objet détectable
– Lorsque vous passez devant un objet détectable qui change de file de circulation ou tourne à gauche/droite



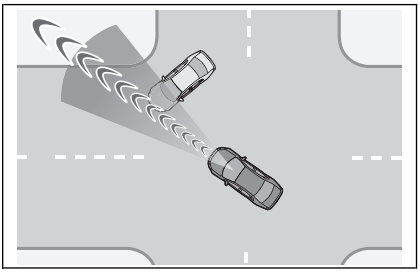
– Lorsque vous croisez un objet détectable qui est arrêté pour tourner à droite/gauche



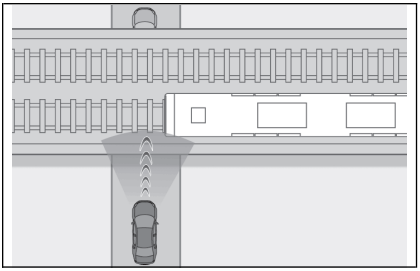
– Lorsqu'un objet détectable s'arrête immédiatement avant de passer dans la trajectoire du véhicule
– Lorsque vous traversez une zone avec une structure au-dessus de la route (panneau de signalisation routière, panneau d'affichage, etc.)



– A l'approche d'une barrière de péage électrique, d'une barrière de zone de parking ou d'une autre barrière qui s'ouvre et se ferme
– Lorsque vous tournez à gauche/droite et qu'un véhicule ou une moto vient en sens inverse, ou qu'un piéton ou un vélo traverse devant le véhicule
– Lorsque vous tentez de tourner à gauche/droite devant un véhicule ou une moto venant en sens inverse, ou un piéton ou un vélo
– Lorsque vous tournez à gauche/droite et qu'un véhicule venant en sens inverse, une moto venant en sens inverse, un piéton ou un vélo s'arrête ou change immédiatement de trajectoire avant d'entrer dans la trajectoire du véhicule
– Lorsque vous tournez à gauche/droite et qu'un véhicule venant en sens inverse tourne à gauche/droite devant le véhicule



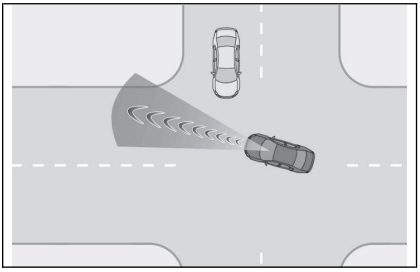
– Lorsque le volant est tourné vers la trajectoire d'un véhicule venant en sens inverse
– Lorsqu'il y a un objet qui se déplace au-dessus ou en dessous de la route



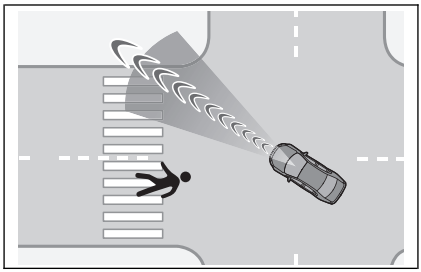
Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

- Dans certaines situations, comme les suivantes, un objet détectable peut ne pas être détecté par les capteurs avant, et le système peut ne pas fonctionner correctement :
  – Lorsqu'un élément détectable s'approche de votre véhicule
  – Lorsque votre véhicule ou un objet détectable erre sur la route
  – Si un objet détectable fait une manœuvre brusque (par exemple un déport, une accélération ou une décélération brusque)
  – Lorsque vous approchez soudainement d'un objet détectable
  – Lorsqu'un objet détectable est proche d'un mur, d'une clôture, d'un rail de sécurité, d'une plaque d'égout, d'une plaque en acier sur la route, ou d'un autre véhicule etc.
  – Lorsqu'il y a une structure au-dessus d'un objet détectable
  – Lorsqu'une partie d'un objet détectable est dissimulée par un autre objet (bagage de grande taille, parapluie ou glissière de sécurité, etc.)
  – Lorsque plusieurs objets détectables se chevauchent
  – Lorsqu'une lumière brillante, comme le soleil, se reflète sur un objet détectable
  – Lorsqu'un objet détectable est blanc et semble très lumineux
  – Lorsqu'un objet détectable semble de confondre avec ses contours en raison de sa couleur et de son éclat
  – Si un objet détectable coupe devant votre véhicule ou apparaît soudainement devant votre véhicule
  – Lorsque vous approchez d'un véhicule qui se trouve en diagonal
  – Si un vélo pour enfant transporte une charge large, un passager supplémentaire, si le cycliste est penché vers l'avant ou si le vélo a une forme inhabituelle (vélos équipés d'un siège enfant, tandems, etc.)
  – Si un piéton ou un vélo mesure moins d'1 m (3,2 ft.) environ ou dépasse 2 m (6,5 ft.) environ.
  – Lorsque la silhouette d'un piéton ou d'un vélo n'est pas claire (comme lorsque le piéton/cycliste porte un imperméable, une jupe longue, etc.)
  – Lorsqu'un piéton est penché vers l'avant ou accroupi
  – Lorsqu'un piéton ou un vélo se déplace à vitesse élevée
  – Si un piéton pousse une poussette, un fauteuil roulant, un vélo ou un autre véhicule
  – Lorsqu'un objet détectable se confond avec la zone environnante, comme lorsque la lumière est atténuée (à l'aube ou au crépuscule) ou lorsqu'il fait sombre (la nuit ou dans un tunnel)

– Lorsque le véhicule n'a pas roulé pendant un certain temps après que le système EV a démarré
– Lorsque le véhicule tourne à gauche/droite ou quelques secondes après avoir tourné à gauche/droite
– En conduisant dans un tournant et pendant quelques secondes après le tournant
– Lorsque vous tournez à gauche/droite et qu'un véhicule venant en sens inverse roule à une distance équivalente à 3 files ou plus du véhicule
– Lorsque vous roulez sur une voie de circulation séparée par plus d'une voie où des véhicules venant en sens inverse roulent alors que vous tournez à droite/gauche.
– Lorsque vous tournez à gauche/droite et que le sens du véhicule diffère considérablement du sens de circulation dans la file du sens inverse
– Lorsque vous êtes largement déplacé par rapport au côté opposé et que vous êtes orienté en direction du véhicule cible venant en sens inverse lorsque vous tournez à droite/gauche



– Lorsque vous tournez à droite/gauche, un piéton ou un vélo derrière le véhicule arrive devant celui-ci comme s'il allait dépasser le véhicule



– Lorsque vous vous trouvez à une intersection, le véhicule qui s'approche pour traverser devant vous est très long, comme un grand camion, un véhicule tractant une remorque, etc.

• En plus des cas susmentionnés, dans certaines situations, comme celles indiquées ci-dessous, l'assistance d'urgence de la direction peut ne pas fonctionner correctement :
  – Lorsqu'un objet détectable est trop proche du véhicule
  – Lorsqu'il y a un espace insuffisant pour effectuer des manœuvres d'évitement ou qu'il y a une obstruction au niveau de la direction d'évitement
  – Lorsqu'un véhicule vient en sens inverse
• Outre ce qui a été mentionné précédemment, dans certaines situations, comme les suivantes, les murs peuvent ne pas être détectés comme objet cible et la fonction de suppression de l'accélération à faible vitesse peut ne pas fonctionner correctement :
  – Lorsque le paysage derrière le mur est visible, comme une porte vitrée, un grillage, etc.
  – Lorsque le mur est incliné ou bas
  – Lorsque le mur est étroit, comme un poteau, etc.
  – Lorsque le mur est constitué de plantes, comme une haie, etc.
  – Lorsque la route, etc., est réfléchie sur le mur
  – Lorsque le véhicule s'approche du mur à un angle

Modification des paramètres de sécurité préventive

- Le système de sécurité préventive peut être activé/désactivé par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 562)

  Le système est activé chaque fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON.
- Lorsque le système est désactivé, le voyant PCS s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction.
- Le réglage de sécurité préventive peut être modifié par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 562)
- Véhicules sans fonction de direction active : Quand la durée d'avertissement de sécurité préventive est modifiée, la durée de l'assistance d'urgence de la direction est également modifiée. Lorsque "Tard" est sélectionné, l'assistance de la direction d'urgence (à l'exception de la fonction de direction active) ne fonctionne pas dans la plupart des cas.
- Véhicules équipés de la fonction de direction active : Quand la durée d'avertissement de sécurité préventive est modifiée, la durée de l'assistance d'urgence de la direction (à l'exception de la fonction de direction active) est également modifiée. Lorsque "Later" est sélectionné, l'assistance à la direction d'urgence (à l'exception de la fonction de direction active) ne fonctionne pas dans la plupart des cas.
- Lorsque le système détermine que le conducteur ne regarde pas devant lui, l'avertissement de sécurité préventive et l'assistance de la direction d'urgence fonctionnent selon le délai "Earlier", quel que soit le réglage de l'utilisateur.
- Lorsque le régulateur de vitesse dynamique à radar est en marche, l'avertissement de sécurité préventive fonctionne selon le délai "Earlier", quel que soit le réglage de l'utilisateur.

6.2.2 Aide au maintien dans la bande de circulation

LTA (aide au maintien dans la bande de circulation)

Fonctions LTA

- Lorsque vous conduisez sur une route dont le marquage au sol est bien visible et que le régulateur de vitesse dynamique à radar fonctionne, les lignes de files et les véhicules qui précèdent et environnants sont détectés à l'aide de la caméra avant et du capteur radar, et le volant est actionné pour maintenir pour maintenir la position du véhicule dans sa file.

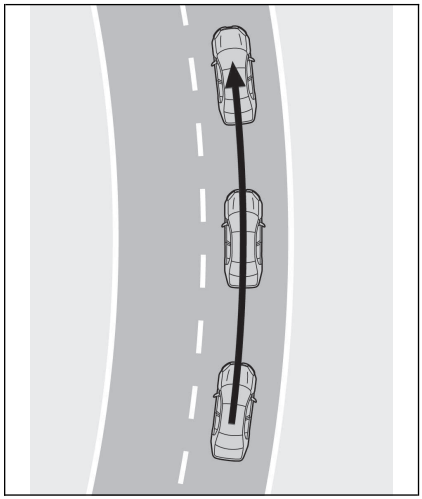
  Utilisez cette fonction uniquement sur les autoroutes et les voies express.

  Lorsque le régulateur de vitesse dynamique à radar n'est pas utilisé, la fonction ne fonctionne pas.

  Dans les situations où les lignes de file sont difficiles à voir ou ne sont pas visibles, comme lorsqu'il y a un embouteillage, l'assistance utilise la trajectoire des véhicules situés devant et autour de votre véhicule.

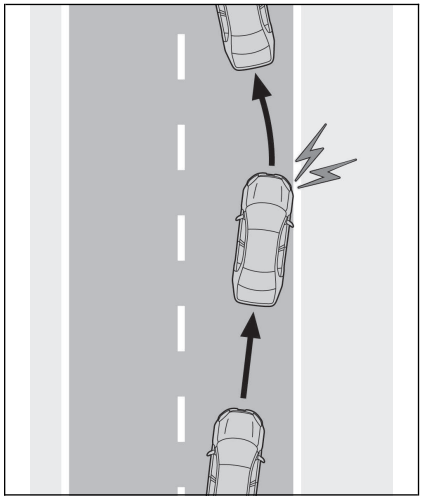
  Si le système détermine que le volant n'a pas été actionné pendant une durée déterminée ou qu'il n'est pas fermement tenu, le conducteur en est informé et la fonction est temporairement annulée.

  Si le volant est fermement maintenu, la fonction est à nouveau opérationnelle.



- Lorsque la fonction est opérationnelle, si le véhicule semble quitter sa file de circulation, le conducteur en est averti au moyen d'un message et d'un signal sonore.

  Lorsque le signal sonore retentit, vérifiez la zone autour du véhicule et maniez le volant avec précaution pour faire revenir le véhicule au centre de la file.



⚠MISE EN GARDE !

Avant d'utiliser le système LTA

- Ne vous fiez pas excessivement au système LTA. Le système LTA n'est pas un système qui offre une assistance automatisée pendant la conduite et il ne s'agit pas d'un système qui vous permet de réduire l'attention requise pour une conduite en toute sécurité. Le conducteur doit faire tout particulièrement attention à la zone environnante et actionner le volant le cas échéant pour assurer sa sécurité. De même, le conducteur a la responsabilité d'observer les pauses nécessaires lorsqu'il est fatigué, comme quand il conduit depuis un long moment.
- Si vous ne conduisez pas de manière adéquate et ne portez pas l'attention nécessaire à la route, un accident pourrait survenir.
- Lorsque le système LTA n'est pas utilisé, désactivez-le à l'aide du contacteur LTA.

Conditions d'utilisation de la fonction

Cette fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le système LTA détecte les lignes de file ou la trajectoire des véhicules qui précèdent ou environnants.
- Le régulateur de vitesse dynamique à radar fonctionne.
- La largeur de la file est d'environ 3 à 4 m (10 à 13 ft.).
- Le levier des clignotants n'est pas actionné.
- Le véhicule n'est pas conduit dans un virage serré.
- L'accélération ou la décélération du véhicule n'est pas supérieure à une certaine valeur.
- Une force importante n'est pas exercée pour faire tourner le volant.

- L'avertissement d'absence de mains sur le volant (→P. 282) ne fonctionne pas.
- Le véhicule est conduit au centre d'une file.

Annulation temporaire des fonctions

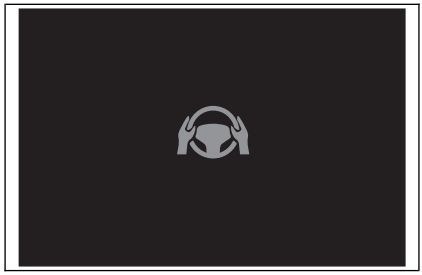
- Lorsque les conditions de fonctionnement ne sont plus réunies, une fonction peut être provisoirement annulée. Cependant lorsque les conditions de fonctionnement sont à nouveau réunies, la fonction est automatiquement rétablie. (→P. 281)
- Si les conditions de fonctionnement d'une fonction ne sont plus remplies alors que la fonction est en cours d'utilisation, un signal sonore peut retentir pour indiquer que la fonction a été temporairement annulée.
- L"assistance de la direction apportée par la fonction peut être remplacée par l'actionnement du volant par le conducteur.

Fonction d'avertissement de sortie de file lors du fonctionnement de la LTA

- Même si la méthode d'avertissement de la fonction LDA a été modifiée sur la vibration du volant, si le véhicule dévie de sa file lors du fonctionnement de la LTA, le signal sonore retentit pour avertir le conducteur.
- Si une action sur le volant équivalente à celle nécessaire pour un changement de file est détectée, le système détermine que le véhicule ne dévie pas de sa file et l'avertissement ne se déclenche pas.

Fonctionnement de l'avertissement d'absence de mains sur le volant

- Lorsque le système détermine que le conducteur ne tient pas le volant, un message demandant au conducteur de tenir le volant et l'icône indiquée sur le schéma s'affichent sur l'écran multifonction pour informer le conducteur. Si le système détecte que le volant est maintenu, l'avertissement est alors désactivé. Lorsque vous utilisez le système, assurez-vous de tenir fermement le volant, que l'avertissement fonctionne ou non.



- Si aucune opération n'est détectée pendant un certain temps, un avertissement s'active et la fonction est provisoirement neutralisée. Cet avertissement peut également fonctionner si le conducteur tourne seulement légèrement le volant en continu.

Situations dans lesquelles l'avertissement d'absence de mains sur le volant est susceptible de ne pas fonctionner correctement

- Selon l'état du véhicule, l'état de commande du volant et la surface de route, la fonction d'avertissement peut ne pas s'activer.
- Véhicules avec LCA : Dans les situations suivantes, le système est susceptible de ne pas détecter que les mains du conducteur ne sont pas sur le volant.
  - Lorsqu'une housse de volant est installée
  - Lorsque le conducteur porte des gants
  - Lorsqu'un corps étranger est fixé sur le volant
  - Lorsque le conducteur agrippe l'habillage en bois, une pièce de cuir, les branches ou toute autre partie du volant qui n'a pas de capteur.

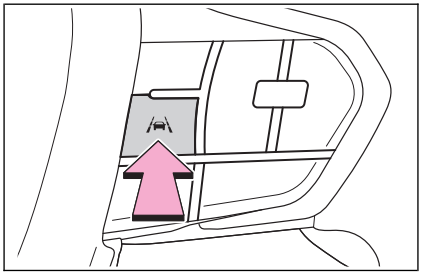
- Véhicules avec LCA : Dans les situations suivantes, l'avertissement d'absence des mains sur le volant peut ne pas fonctionner et la fonction LTA peut continuer à fonctionner même si les mains du conducteur ne sont pas sur le volant :
  – Lorsque quelque chose, autre qu'une main, est en contact avec le volant
  – Lorsqu'un objet large ou de bras est retenu par le volant

Activation/désactivation du système

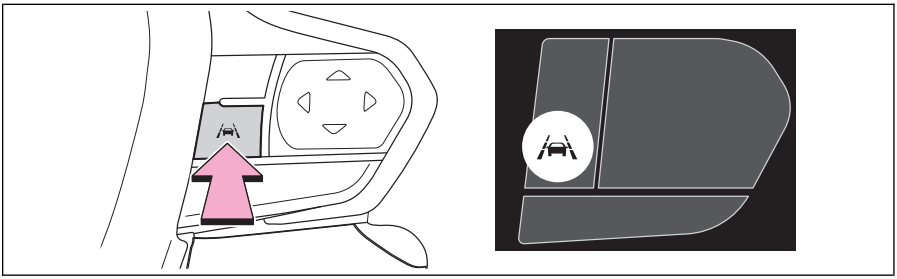
Le système LTA change entre ON/OFF chaque fois que le contacteur LTA est enfoncé.

Lorsque la fonction LTA est activée, le témoin LTA s'allume.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



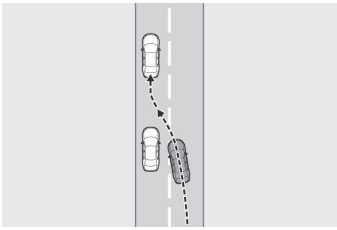
⚠MISE EN GARDE !

Situations dans lesquelles les fonctions sont susceptibles de ne pas fonctionner correctement

Situations dans lesquelles les fonctions sont susceptibles ne pas fonctionner correctement Ne vous fiez pas excessivement à ces fonctions. Le conducteur doit faire tout particulièrement attention à la zone environnante et actionner le volant le cas échéant pour assurer sa sécurité.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsqu'un véhicule qui précède ou environnant change de file (votre véhicule peut suivre le véhicule qui précède ou environnant et changer également de file)



⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Lorsqu'un véhicule qui précède ou environnant louvoie (votre véhicule peut alors louvoyer et sortir de la file)
- Lorsqu'un véhicule qui précède ou environnant sort d'une file (votre véhicule peut suivre le véhicule qui précède ou environnant et sortir également de sa file)
- Lorsqu'un véhicule qui précède ou environnant roule très près de la file de droite/gauche (votre véhicule peut suivre le véhicule qui précède ou environnant et sortir de sa file)

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- En présence de structures ou d'objets en mouvement dans la zone environnante (en fonction de la position des structures ou des objets en mouvement par rapport au véhicule, votre véhicule pourrait louvoyer)
- Lorsque le véhicule est frappé par un vent latéral ou une turbulence causée par les véhicules à proximité
- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Situations dans lesquelles la file est susceptible de ne pas être détectée : →P. 266
- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Affichage de fonctionnement de l'assistance à l'actionnement du volant

L'état de fonctionnement du système LTA est indiqué

Témoin	Affichage de la file	Icône du volant	Situation
 Blanc	 Gris/Blanc	 Gris	Le système LTA est en veille
 Vert	 Vert	 Vert	Le système LTA fonctionne
 Jaune Clignote-ment	 Jaune Clignote-ment	 Vert	Le véhicule sort de la file du côté où l'affichage de la file clignote

6.2.3 Aide au changement de file*

*Si le véhicule en est équipé

LCA (aide au changement de file)

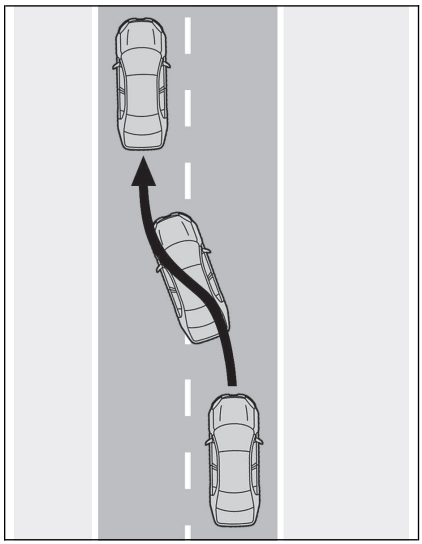
Fonctions LCA

Cette fonction est associée à la fonction LTA et offre une assistance lors des changements de file en actionnant le volant.

Utilisez cette fonction uniquement sur les autoroutes et les voies express.

L'assistance de la direction peut être annulée par un actionnement du volant par le conducteur.

La fonction d'aide au changement de file n'est pas conçue pour fonctionner lors des changements de file aux intersections.



⚠ MISE EN GARDE !

Avant d'utiliser le système LCA

- Ne vous fiez pas excessivement au système LCA.

  Le système LCA n'est pas un système qui fournit une assistance automatisée à la conduite et n'est pas un système qui réduit la nécessité de vérifier la présence d'autres véhicules, de véhicules en approche, etc. dans une file adjacente lors d'un changement de file. Le conducteur doit faire tout particulièrement attention à la zone environnante et actionner le volant le cas échéant pour assurer sa sécurité.

  De plus, n'utilisez pas le système LCA pour changer de file vers une file dans laquelle le véhicule ne devrait pas se trouver (files en sens inverse, accotements, etc.).
- Si vous ne conduisez pas de manière adéquate et ne portez pas l'attention nécessaire à la route, un accident pourrait survenir.

Conditions d'utilisation de la fonction

Cette fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le système LTA fonctionne.
- L'activation de l'aide au changement de file s'effectue par le biais des réglages de personnalisation.
- La vitesse du véhicule se situe environ entre 80 et 140 km/h (50 et 85 mph).
- Le système reconnaît la route actuelle comme une autoroute ou une voie rapide.
- Le système détecte une ligne blanche discontinue sur le côté vers lequel le changement de file doit être effectué.
- Un véhicule n'est pas détecté dans la file vers laquelle le clignotant est actionné.

- Les données cartographiques du système de navigation sont correctes.
- Une force importante n'est pas exercée pour faire tourner le volant.
- L'avertissement d'absence de mains sur le volant (→P. 282) ne fonctionne pas.
- Le système a détecté un objet en mouvement derrière le véhicule au moins une fois depuis que le système EV a démarré.

Annulation de fonctions

Dans les situations suivantes, le fonctionnement du système LCA peut être annulé via l'écran et avec un signal sonore :

- Lorsque les conditions de fonctionnement (→P. 285) ne sont plus remplies
- Lorsque le système ne peut plus détecter de lignes de file
- Lorsque le levier des clignotants est actionné vers la deuxième position (→P. 287)
- Lorsque le levier des clignotants est actionné dans la direction opposée au changement de file
- Lorsque le système détecte l'actionnement du volant, de la pédale de frein, ou de la pédale d'accélérateur par le conducteur.
- L'avertissement d'absence de mains sur le volant (→P. 286) fonctionne.

Si le système détecte qu'un véhicule s'approche rapidement dans la file vers laquelle le clignotant est actionné, un signal sonore retentit et un message s'affiche pour avertir le conducteur. Au même moment, le volant peut être légèrement actionné pour aider le véhicule à s'éloigner du véhicule en approche.

Fonctionnement de l'avertissement d'absence de mains sur le volant

Lorsque le système détermine que le conducteur ne tient pas le volant, un message demandant au conducteur de tenir le volant et l'icône indiquée sur le schéma s'affichent sur l'écran multifonction pour informer le conducteur. Si le système détecte que le volant est maintenu, l'avertissement est alors désactivé. Lorsque vous utilisez le système, assurez-vous de tenir fermement le volant, peu importe que l'avertissement fonctionne ou non.



Situations dans lesquelles l'avertissement d'absence de mains sur le volant est susceptible de ne pas fonctionner correctement

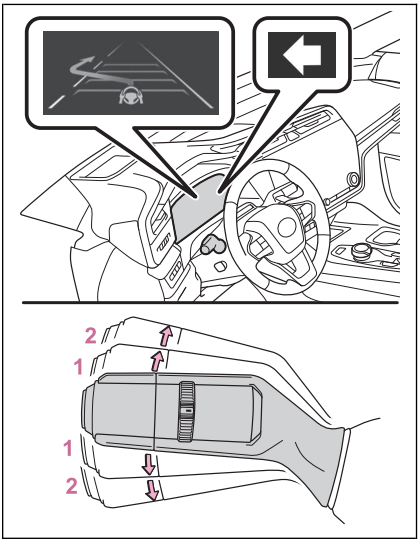
- Selon l'état du véhicule, l'état de commande du volant et la surface de route, la fonction d'avertissement peut ne pas s'activer.
- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas être en mesure de détecter si les mains du conducteur ne sont pas sur le volant.
  - Lorsqu'une housse de volant est installée
  - Lorsque le conducteur porte des gants
  - Lorsqu'un corps étranger est fixé sur le volant
  - Lorsque le conducteur agrippe l'habillage en bois, une pièce de cuir, les branches ou toute autre partie du volant qui n'a pas de capteur.

- Dans les situations suivantes, l'avertissement d'absence de mains sur le volant est susceptible ne pas fonctionner et la fonction LCA peut continuer à fonctionner même si les mains du conducteur ne sont pas sur le volant :
  – Lorsque quelque chose, autre qu'une main, est en contact avec le volant
  – Lorsqu'un objet large ou de bras est retenu par le volant

Fonctionnement du système LCA

Si le levier de clignotants est maintenu dans la 1ère position, la direction de changement de file s'affiche et la fonction peut s'exécuter.

Pour changer de file tout en maintenant le levier des clignotants dans la 1ère position sans utiliser la fonction LCA, mettez le réglage de personnalisation de la LCA sur OFF.



1. 1ère position : la LCA est opérationnelle
2. 2ème position : la LCA n'est pas opérationnelle

⚠ MISE EN GARDE !

Situations dans lesquelles la LCA ne devrait pas être utilisée
- Lors de la conduite sur une route à une seule file
- Lorsqu'il n'y a pas de ligne blanche discontinue entre la file actuelle et une autre file

Activation/désactivation du système

Le système LCA peut être activé/désactivé par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 563)

Fonctionnement des affichages et du système

L'état de fonctionnement du système LCA est indiqué

Affichage de la LCA	Icône du volant	Conditions
 Flèche grise et ligne verte	 Vert	LCA en veille
 Flèche bleue et ligne blanche	 Vert	LCA en fonctionnement
	 Gris	Véhicule en approche détecté lors du fonctionnement de la LCA
Non affiché	 Gris	Ligne de file qui n'est plus détectée lors du fonctionnement de la LCA

6.2.4 Avertissement de sortie de file

LDA (avertissement de sortie de file)

Fonctions de base

Le système LDA avertit le conducteur si le véhicule peut dévier de la course ou trajectoire actuelle* et il peut également actionner légèrement le volant pour aider le conducteur à dévier de sa course ou de sa trajectoire*.

La caméra avant est utilisée pour détecter les lignes d'une file de circulation ou une trajectoire*.

*Limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc.

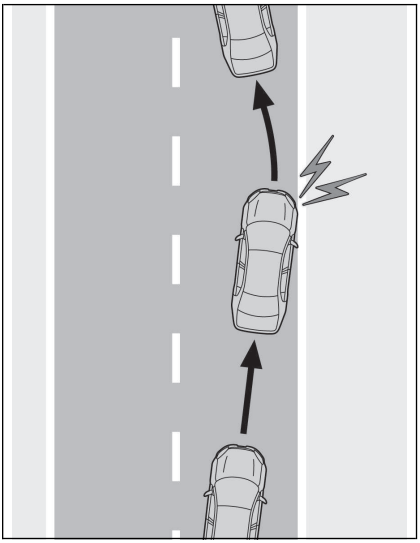
Fonction d'avertissement de sortie de file de circulation

Lorsque le système détermine que le véhicule risque de quitter sa file ou sa trajectoire*, un avertissement s'affiche sur l'écran et un signal sonore retentit ou le volant vibre pour avertir le conducteur.

Vérifiez la zone autour de votre véhicule et maniez le volant avec précaution pour faire revenir le véhicule au centre de la file ou de la trajectoire*.

Si le système détermine que le véhicule risque d'entrer en collision avec un véhicule sur une file adjacente, l'avertissement de sortie de file s'active même si les clignotants sont en marche.

*Limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc.



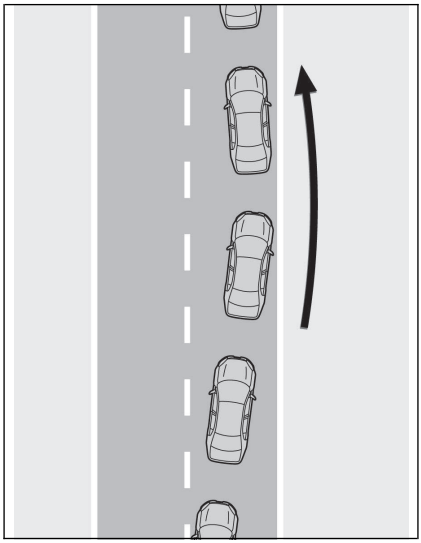
Fonction de prévention de sortie de file de circulation

Si le système détermine que le véhicule risque de sortir de sa file de circulation ou de sa trajectoire *, il fournit une assistance en tournant le volant pour éviter que le véhicule ne dévie de la file de circulation ou de la trajectoire.

Si le système détermine que le volant n'a pas été actionné pendant une durée déterminée ou qu'il n'est pas fermement tenu, un message d'avertissement peut s'afficher et un signal sonore s'avertissement peut retentir pour en informer le conducteur.

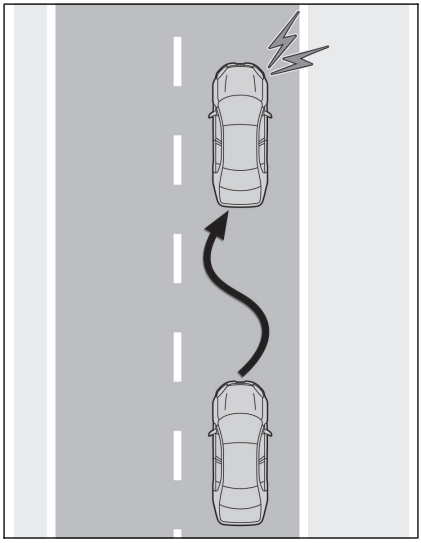
Si le système détermine que le véhicule risque d'entrer en collision avec un véhicule sur une file adjacente, la fonction de prévention de sortie de file s'active même si les clignotants sont en marche.

*Limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc.



Fonction de suggestion de pause

Si le véhicule louvoie, un message s'affiche et un signal sonore retentit pour demander au conducteur de faire une pause.



⚠MISE EN GARDE !

Avant d'utiliser le système LDA

- Ne vous fiez pas excessivement au système LDA. Le système LDA n'est pas un système qui fournit une assistance automatisée à la conduite. Il ne s'agit pas non plus d'un système qui vous permet de réduire l'attention requise pour une conduite en toute sécurité. Le conducteur doit faire tout particulièrement attention à la zone environnante et actionner le volant le cas échéant pour assurer sa sécurité. De même, le conducteur a la responsabilité d'observer les pauses nécessaires lorsqu'il est fatigué, comme quand il conduit depuis un long moment.
- Si vous ne conduisez pas de manière adéquate et ne portez pas l'attention nécessaire à la route, un accident pourrait survenir.

Conditions de fonctionnement de chaque fonction

- Fonction d'avertissement/de prévention de sortie de file

  Cette fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :
  - La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 50 km/h (30 mph) environ.
    Son fonctionnement est possible lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 40 km/h (25 mph) minimum si des véhicules, motocyclettes, bicyclettes ou piétons sont détectés à proximité de la file.
  - Le système reconnaît une file ou une trajectoire*. (Si elle n'est reconnue que d'un seul côté, le système ne fonctionne que pour le côté reconnu.)
  - La largeur de la file de circulation est d'environ 3 m (9,8 ft.) ou plus
  - Le levier des clignotants n'est pas actionné.
    (Sauf si un véhicule est détecté dans la direction vers laquelle le levier des clignotants est actionné.)
  - Le véhicule n'est pas conduit dans un virage serré.
  - L'accélération ou la décélération du véhicule n'est pas supérieure à une certaine valeur.
  - Le volant n'est pas tourné suffisamment pour effectuer un changement de file.
  - Lorsque les systèmes TRC et VSC ne sont pas désactivés.

  *Limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc.

Annulation temporaire des fonctions

Lorsque les conditions de fonctionnement ne sont plus réunies, une fonction peut être provisoirement annulée. Cependant lorsque les conditions de fonctionnement sont à nouveau réunies, la fonction est automatiquement rétablie. (→P. 290)

Fonctionnement de la fonction d'avertissement de sortie de file/de prévention de sortie de file

- En fonction de la vitesse du véhicule, de l'état de la route, de l'angle de sortie de la file, etc., le fonctionnement de la fonction de prévention de sortie de file peut n'être pas ressenti ou la fonction peut ne pas s'exécuter.
- Selon les conditions, le signal sonore d'avertissement peut fonctionner même si la vibration est sélectionnée par le biais d'un réglage de personnalisation.
- Si une trajectoire* n'est pas clairement visible ou droite, la fonction d'avertissement de sortie de file ou la fonction de prévention de sortie de file peut ne pas s'exécuter.

- La fonction d'avertissement de sortie de file ou la fonction de prévention de sortie de file peut ne pas s'exécuter si le système estime que le véhicule est dirigé intentionnellement pour éviter un piéton ou un véhicule en stationnement.
- Auquel cas, le système peut ne pas être en mesure de déterminer s'il y a un risque de collision avec un véhicule se trouvant sur une file adjacente.
- En fonction de l'état de vigilance du conducteur, la fonction d'avertissement de sortie de file ou la fonction de prévention de sortie de file modifie le délai de fonctionnement.
- Le fonctionnement de l'assistance de la direction de la fonction de prévention de sortie de file peut être remplacée par l'actionnement du volant par le conducteur.

*Limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc.

Fonctionnement de l'avertissement d'absence de mains sur le volant

Dans les situations suivantes, un message indique au conducteur de tourner le volant, une icône s'affiche et un signal sonore retentit pour en informer le conducteur. Lorsque vous utilisez le système, assurez-vous de tenir fermement le volant, que l'avertissement fonctionne ou non.



Lorsque le système détermine que le conducteur ne tient pas solidement le volant ou que le volant n'est pas tourné lorsque l'opération d'aide à la direction de la fonction de prévention de sortie de file fonctionne.

Le signal sonore retentit plus longtemps au fur lorsque l'aide à la direction dure plus longtemps. Même si le système estime que le volant est tourné, le signal sonore retentit pendant un certain temps.

Fonction de suggestion de pause

Cette fonction peut être utilisée lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- La vitesse du véhicule est d'environ 65 km/h (40 mph) ou plus.
- La largeur de la file de circulation est d'environ 3 m (9,8 ft.) ou plus



En fonction de l'état du véhicule et de la surface de la route, la fonction de suggestion de pause peut ne pas fonctionner.

Véhicules sans affichage tête haute : Appuyez sur le contacteur de commande de compteur pour faire disparaître le message.

Véhicules avec affichage tête haute : appuyez sur le contacteur au volant pour éteindre le message.

Si ou n'est pas enfoncé, le message de la fonction de suggestion de pause reste affiché.

Modification des réglages de la LDA

- Le système LDA peut être activé/désactivé par le biais d'un réglage de personnalisation (→P. 562)
- Le réglage de la LDA peut être modifié par le biais des réglages personnalisés. (→P. 562)
- Lorsque le système détermine que le conducteur est fatigué, la fonction d'avertissement de sortie de file fonctionne selon le délai “Earlier”, quel que soit le réglage personnalisé. De plus, ce réglage est conservé jusqu'à ce que le contacteur d'alimentation soit désactivé.

⚠MISE EN GARDE !

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

Dans les situations suivantes, le système risque de ne pas fonctionner correctement et le véhicule peut sortir de sa file. Ne vous fiez pas excessivement à ces fonctions. Le conducteur doit faire tout particulièrement attention à la zone environnante et actionner le volant le cas échéant pour assurer sa sécurité.

- Lorsque la limite entre l'asphalte et l'herbe, le sol, etc., ou des structures comme un trottoir, un rail de sécurité, etc. n'est pas clairement visible ou droite
- Lorsque le véhicule est frappé par un vent latéral ou une turbulence causée par les véhicules à proximité
- Situations dans lesquelles la file est susceptible de ne pas être détectée : →P. 266
- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266
- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Fonctionnement des affichages et du système

L'état d'utilisation de la fonction d'avertissement de sortie de file et l'opération d'aide à la direction de la fonction de prévention de sortie de file sont indiqués.

Témoin	Affichage de la file	Icône du volant	Situation
 Jaune Allumé	Eteint	Eteint	Système désactivé
Eteint	 Gris	Eteint	Lignes de file non détectées par le système
Eteint	 Blanc	Eteint	Lignes de file détectées par le système

Témoin	Affichage de la file	Icône du volant	Situation
 Jaune Clignote-ment	 Jaune Clignote-ment	Eteint	La fonction d'avertissement de sortie de file est active pour le côté de la file qui clignote.
 Vert	 Vert	 Vert	La fonction d'avertissement de sortie de file est active pour le côté de la file qui est allumé.
 Jaune Clignote-ment	 Jaune Clignote-ment	 Vert	de la fonction d'avertissement de sortie de file/de prévention de sortie de file est active pour le côté de la file qui clignote.

6.2.5 Aide à la conduite proactive

PDA (aide à la conduite proactive)

Lorsqu'un objet détectable (→P. 294) est détecté, l'aide à la conduite proactive agit sur les freins et le volant pour contribuer à empêcher le véhicule de s'approcher trop près de l'objet.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur.

- L'aide à la conduite proactive est conçue pour fournir une assistance pour les opérations de freinage et de direction ordinaires, ainsi que pour empêcher le véhicule de s'approcher trop près d'un objet détectable. Toutefois, cette assistance a une action limitée.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Il revient au conducteur d'effectuer les opérations de freinage et de direction selon les besoins. Lisez avec attention les éléments suivants. Ne vous fiez pas excessivement à l'aide à la conduite proactive et conduisez toujours avec prudence. (→P. 295)

- L'aide à la conduite proactive n'est pas un système qui vous permet de réduire l'attention requise pour une conduite en toute sécurité. Même si le système fonctionne correctement, les conditions environnantes reconnues par le conducteur et détectées par le système peuvent différer. Il incombe au conducteur de prêter attention, d'évaluer les risques et de conduire en toute sécurité. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence, sinon cela risque de provoquer un accident et des blessures graves.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- L'aide à la conduite proactive n'est pas un système qui permet une conduite inattentive et il ne s'agit pas non plus d'un système destiné à fournir une assistance dans des conditions de faible visibilité. Le conducteur est seul responsable de l'attention qu'il porte aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Lors de la désactivation de l'aide à la conduite proactive

- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Conditions de fonctionnement du système et objets détectables

En fonction des conditions de conduite, le fonctionnement et les objets détectables de l'aide à la conduite proactive changent comme suit.

Fonction	Conditions	Fonctionnement	Objets détectables
Aide à l'anticipation des obstacles (OAA)	Un objet détectable est détecté en train de traverser la route	L'assistance au moyen de quelques opérations de freinage est prévue pour réduire le risque de collision.	■ Piétons ■ Cyclistes
	Un objet détectable est détecté sur le côté de la route	L'assistance au moyen d'opérations de freinage et d'actionnement du volant est prévue en fonction des conditions de la zone environnante pour empêcher le véhicule d'approcher de trop près d'un objet détecté. L'assistance au moyen d'actionnement du volant est prévu dans une plage de sorte que le véhicule ne dévie pas de la voie de circulation dans laquelle il se trouve.	■ Piétons ■ Cyclistes ■ Véhicules stationnés
Aide à la décélération (DA)	Un véhicule qui précède ou un véhicule adjacent qui se rabat devant le véhicule est détecté.	Le véhicule ralentit doucement de sorte que la distance entre les véhicules ne soit pas trop courte.	■ Véhicules qui précèdent ■ Motos
	Une courbe est détectée devant le véhicule	Le véhicule est ralenti en douceur si la vitesse du véhicule est considérée comme trop élevée pour la courbe.	Néant
Assistance de la direction (SA)	La voie de circulation est détectée	Le système anticipe l'opération du conducteur et prend en charge l'actionnement du volant.	Aucun

Vitesses de véhicule auxquelles le système peut fonctionner

- Assistance en cas d'objet détectable en train de traverser la route
  Environ 30 à 60 km/h (20 à 35 mph)
- Assistance en cas d'objet détectable sur le bord de la route
  Environ 30 à 60 km/h (20 à 35 mph)
- Aide à la décélération en raison du véhicule qui précède
  Environ 20 km/h (15 mph) ou plus
- Assistance à la décélération dans les virages
  Environ 20 km/h (15 mph) ou plus
- Assistance de la direction dans une file
  Environ 10 à 140 km/h (5 à 80 mph)

Le fonctionnement du système est annulé lorsque

- Dans les situations suivantes, le fonctionnement du système sera suspendu :
  – Lorsque le régulateur dynamique à radar ou le régulateur de vitesse fonctionne
  – Lorsque le système PCS est désactivé
  – Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266
  – Lorsque le rapport P, R ou N est engagé
- Dans les situations suivantes, l'assistance au freinage est annulée :
  – Environ 15 km/h (9 mph) ou moins
  – Lorsqu'une certaine vitesse de véhicule est atteinte, telle que déterminée par le système, en fonction des conditions environnantes
- Dans les situations suivantes, le fonctionnement du système peut être annulé :
  – Lorsque la commande de freinage ou la commande de limite de puissance d'un système d'aide à la conduite fonctionne. (Par exemple : PCS, commande de transmission au démarrage)
  – Lorsque le système détermine qu'un objet détecté s'est éloigné du véhicule
  – Lorsque des lignes de file ne sont plus détectées
  – Lorsque la pédale de frein a été enfoncée
  – Lorsque la pédale d'accélérateur a été enfoncée
  – Lorsque le volant a été actionné avec une certaine force
  – Lorsque le levier des clignotants est actionné vers la position à gauche/droite

⚠MISE EN GARDE !

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

- Situations dans lesquelles la file est susceptible de ne pas être détectée : →P. 266
- Lorsqu'un objet détectable s'arrête immédiatement avant de passer dans la trajectoire du véhicule
- Lorsque le véhicule passe très près d'un objet détectable derrière une glissière de sécurité, une clôture, etc.
- Lorsque vous changez de file au moment de dépasser un objet détectable
- Lorsque vous passez devant un objet détectable qui change de file de circulation ou tourne à gauche/droite
- Lorsqu'il y a des objets (glissières de sécurité, poteaux électriques, arbres, murs, clôtures, poteaux, cônes de signalisation, boîtes aux lettres, etc.) dans la zone environnante
- En présence de motifs ou de peinture devant votre véhicule qui peuvent être confondus avec un objet détectable

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Lorsque le véhicule passe sous une structure basse (tunnel à plafond bas, panneau de signalisation routière, panneau d'affichage, etc.)
- Lors de la conduite sur des routes enneigées, verglacées ou avec des ornières
- Lorsqu'un élément détectable s'approche de votre véhicule
- Lorsque votre véhicule ou un objet détectable erre sur la route
- Lorsque le mouvement d'un objet détectable change (changement de direction, accélération ou décélération soudaine, etc.)
- Lorsque vous approchez soudainement d'un objet détectable
- Lorsqu'un véhicule qui précède ou une motocyclette ne se trouve pas directement devant votre véhicule
- Lorsqu'il y a une structure au-dessus d'un objet détectable
- Lorsqu'une partie d'un objet détectable est dissimulée par un autre objet (bagage de grande taille, parapluie ou glissière de sécurité, etc.)
- Lorsque plusieurs objets détectables se chevauchent
- Lorsqu'une lumière brillante, comme le soleil ou les phares d'un autre véhicule, se reflète sur un objet détectable
- Lorsqu'un objet détectable est blanc et semble très lumineux
- Lorsqu'un objet détectable semble se confondre avec ses alentours en raison de sa couleur ou de sa luminosité
- Si un objet détectable passe devant ou apparaît soudainement depuis le côté de votre véhicule
- En vous approchant d'un véhicule qui précède, situé perpendiculairement ou en oblique par rapport à votre véhicule, ou faisant face à votre véhicule

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Si un véhicule garé est perpendiculaire ou en oblique par rapport à votre véhicule
- Lorsqu'il s'agit d'une bicyclette pour enfant, une bicyclette portant une charge lourde, une bicyclette montée par plus d'une personne, ou une bicyclette à forme unique (bicyclette avec siège pour enfant en bas âge, tandem, etc.)
- Si la taille d'un piéton ou d'un cycliste est inférieure à 1 m (3,2 ft.) environ ou supérieure à 2 m (6.5 ft.)
- Lorsque la silhouette d'un piéton ou d'un cycliste n'est pas claire (comme lorsque le piéton/cycliste porte un imperméable, une jupe longue, etc.)
- Si un piéton ou un cycliste est penché en avant ou est accroupi ou si un cycliste est penché en avant
- Lorsqu'un piéton ou un cycliste se déplace à vitesse élevée
- Si un piéton pousse une poussette, un fauteuil roulant, un vélo ou un autre véhicule
- Lorsqu'un objet détectable se confond avec la zone environnante, comme lorsque la lumière est atténuée (à l'aube ou au crépuscule) ou lorsqu'il fait sombre (la nuit ou dans un tunnel)
- Lorsque la largeur de la file est de 4 m (13,1 ft.) ou plus
- Lorsque la largeur de la file est de 2,5 m (8,2 ft.) ou moins
- Lorsque le véhicule n'a pas roulé pendant un certain temps après que le système EV a démarré
- Pendant un virage à gauche/droite ou quelques secondes après avoir tourné à gauche/droite
- Pendant un changement de file ou quelques secondes après avoir changé de file
- En entrant dans un tournant, en conduisant dans un tournant et pendant quelques secondes après le tournant

Modification des réglages de l'aide à la conduite proactive

- L'aide à la conduite proactive peut être activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 563)
- Les réglages suivants de l'aide à la conduite proactive peuvent être activés/désactivés par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 563)

Ecran de fonctionnement du système

Selon la situation, les témoins ou les icônes suivants s'affichent.

Certaines icônes peuvent ne pas s'afficher si l'écran ne passe pas à l'écran d'informations sur la fonction d'aide à la conduite sécurisée.

Icône	Signification
	■ Blanc : Contrôle des objets détectables ■ Vert : Assistance en cas d'objet détectable en train de traverser la route ou en cas d'objet détectable sur le bord de la route en fonctionnement
	Un piéton a été détecté comme traversant la route ou sur le côté de la route et l'assistance au freinage ou à la direction fonctionne.
	Un véhicule a été détecté sur le bas-côté de la route et l'assistance au freinage ou de la direction fonctionne
	■ L'assistance au fonctionnement de la direction est utilisée pour empêcher le véhicule de s'approcher trop près d'un objet détectable sur le bord de la route. ■ Lorsque l'assistance de la direction fonctionne
	L'aide à la décélération en raison du véhicule qui précède fonctionne.
	Avertissement pour le maintien d'une distance appropriée entre les véhicules
	L'assistance à la décélération dans les virages fonctionne

Fonctionnement de l'avertissement d'absence de mains sur le volant

Dans les situations suivantes, un message demandant au conducteur de tenir le volant et l'icône indiquée sur le schéma s'affichent sur l'écran multifonction pour avertir le conducteur. Si le système détecte que le volant est maintenu, l'avertissement est alors désactivé. Lorsque vous utilisez le système, assurez-vous de tenir fermement le volant, peu importe que l'avertissement fonctionne ou non.



- Lorsque l'assistance en cas d'objet détectable en train de traverser la route ou en cas d'objet détectable sur le bord de la route est utilisée et que le système détermine que le conducteur ne tient pas le volant.

  Si aucune opération n'est détectée pendant un certain temps, un signal sonore retentit et l'avertissement est activé. Cet avertissement peut également fonctionner si le conducteur tourne seulement légèrement le volant en continu.

Fonctionnement de l'avertissement après la fin de l'aide à la décélération en raison du véhicule qui précède

Lorsque l'aide à la décélération en raison du véhicule qui précède est terminée, si le conducteur n'actionne pas la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur et que le véhicule se rapproche encore du véhicule qui précède, l'affichage clignote et un signal sonore retenti pour demander au conducteur de ralentir. Si le système détermine que le conducteur utilise la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur, l'avertissement est annulé.



6.2.6 Alerte de croisement de trafic avant*

*Si le véhicule en est équipé

FCTA (alerte de croisement de trafic avant)

Lorsque vous approchez d'une intersection, à vitesse réduite, les véhicules venant de la gauche et de la droite de l'avant du véhicule peuvent être détectés et le conducteur est informé de leur présence.

Commande du système FCTA

- Lorsque le système détecte qu'un véhicule approche par la droite ou par la gauche de l'avant de votre véhicule alors que vous vous approchez d'un carrefour, une notification s'affiche.

Affichage tête haute (si le véhicule en est équipé)



- Lorsque le système détermine que votre véhicule peut être sur le point de s'engager dans un carrefour, même si un véhicule s'approche par la droite ou la gauche à l'avant de votre véhicule, un signal sonore retentit et un message s'affiche pour vous demander d'appuyer sur la pédale de frein.

Ecran multifonction



⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité. Le système FCTA est un système complémentaire qui informe le conducteur sur les véhicules en approche de la droite et de la gauche de l'avant du véhicule. Se fier excessivement à ce système risque d'entraîner des blessures graves ou mortelles. Les détails de l'affichage d'avertissement peuvent différer des conditions de circulation réelles. Bien que l'affichage d'avertissement cesse de s'afficher après un certain temps, cela ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a plus de véhicules ou de piétons autour de votre véhicule.

Conditions de fonctionnement du système FCTA

Le système fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

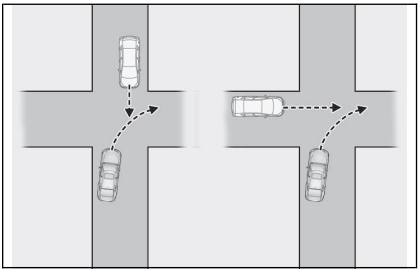
- Un rapport autre que P ou R est engagé
- La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à environ 15 km/h (10 mph)
- Un véhicule arrive de la gauche ou de la droite devant votre véhicule à une vitesse de 10 à 60 km/h (7 à 37 mph) environ
- Il n'y a aucun véhicule devant le vôtre
- La pédale d'accélérateur n'est pas fortement enfoncée
- La pédale de frein n'est pas fortement enfoncée

Situations dans lesquelles le système peut fonctionner même si aucun véhicule n'est en approche

Dans des situations telles que les suivantes, le système peut fonctionner même si aucun véhicule n'est en approche

- Lorsque le véhicule s'approche d'objets situés sur le bord de la route, tels que des glissières de sécurité, panneaux de signalisation routière, poteaux électriques, arbres, murs, etc.
- Lorsque vous croisez un élément sur le côté de la route, comme un véhicule stationné
- Lorsqu'un véhicule ou un piéton arrive de la gauche ou de la droite devant votre véhicule au loin
- Lorsqu'un véhicule ou un piéton se déplace à l'intérieur d'une place de stationnement, etc., à côté de la file dans laquelle se trouve votre véhicule.
- Lorsqu'un piéton ou un cycliste s'approche sur un trottoir
- Lorsqu'un véhicule ou un piéton s'éloigne de votre véhicule

- Lorsqu'un véhicule en approche décélère ou s'arrête
- Lorsqu'un véhicule en approche tourne à gauche ou à droite juste devant votre véhicule
- Lorsqu'un piéton s'approche de votre véhicule
- Lorsqu'un véhicule venant en sens inverse tourne à droite ou à gauche
- Lorsque votre véhicule s'engage dans un carrefour avant un véhicule arrivant de la gauche ou de la droite devant votre véhicule
- Lorsque vous êtes arrêté à un feu rouge et qu'un véhicule arrive de la gauche ou de la droite devant votre véhicule
- Lorsque vous tournez à gauche/droite devant un véhicule en approche

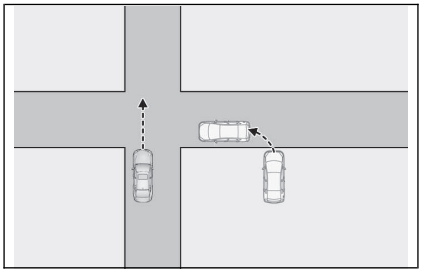


- Lorsqu'un véhicule arrivant en sens inverse s'approche et passe
- Lorsque votre véhicule est dépassé par un autre véhicule
- Lors de la conduite à côté d'un autre véhicule ou d'un piéton
- Lorsqu'un véhicule ou un piéton s'approche du côté de votre véhicule

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

Dans des situations telles que les suivantes, un véhicule peut ne pas être détecté par un capteur radar latéral avant et le système peut ne pas fonctionner correctement :

- Si un véhicule en approche se déplace brusquement (coup de volant, accélération, décélération, etc.)



- Si un véhicule s'approche en diagonale de l'avant de votre véhicule par la gauche ou la droite
- Lorsqu'un véhicule arrive de la gauche ou de la droite devant votre véhicule au loin
- Lorsqu'un objet se trouve entre votre véhicule et un véhicule en approche
- Lorsque plusieurs véhicules s'approchent avec très peu d'espace entre eux
- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266

Modification des réglages du système FCTA

- La FCTA peut être activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 562)
- Les réglages suivants de la FCTA peuvent être activés/désactivés par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 562)

6.2.7 Aide à la signalisation routière

RSA (aide à la signalisation routière)

Le système RSA détecte des panneaux de signalisation spécifiques à l'aide de la caméra avant et/ou du système de multimédia (lorsque des informations sur les limitations de vitesse sont disponibles) pour fournir des informations au conducteur via des messages affichés et des signaux sonores.

Afin de maintenir les performances de la fonction d'affichage de la limitation de vitesse, il est nécessaire de mettre à jour régulièrement les données cartographiques*.

*Pour plus de détails concernant les mises à jour, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- Que les affichages/signaux sonores de la RSA soient disponibles ou non, y compris l'alerte conditionnelle de limitation de vitesse, c'est le conducteur qui est le seul responsable de la conduite en toute sécurité et du respect des réglementations. Par conséquent, ne vous fiez pas excessivement à ce système. Il appartient toujours au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence.
- Ne vous fiez pas uniquement au système RSA. La RSA assiste le conducteur en lui fournissant des informations relatives aux panneaux de signalisation, mais ne remplace en aucun cas la vision et l'attention du conducteur. Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Situations dans lesquelles la RSA ne devrait pas être utilisée

- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264

Fonction de l'écran

- Lorsque la caméra avant détecte un panneau et que les informations d'un panneau sont disponibles dans le système multimédia, le panneau s'affiche sur l'écran.
- Plusieurs panneaux peuvent s'afficher.

  En fonction des spécifications du véhicule, le nombre de panneaux affichés peut être limité.

Conditions de fonctionnement de l'affichage des panneaux

Les panneaux peuvent être affichés lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- Le système a détecté un panneau

Dans les situations suivantes, un panneau affiché peut disparaître :

- Lorsqu'un nouveau panneau n'a pas été détecté sur une certaine distance
- Lorsque le système détermine que la route empruntée a changé, par exemple après un virage à gauche ou à droite.

Situations dans lesquelles la fonction d'affichage peut ne pas fonctionner correctement

Dans les situations suivantes, le système RSA peut ne pas fonctionner correctement et ne pas détecter les panneaux ou afficher un panneau incorrect. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement.

- Lorsqu'un panneau est sale, décoloré, incliné ou plié
- Lorsque le contraste d'un panneau électronique est faible
- Lorsque tout ou partie d'un panneau est caché par un arbre, un poteau électrique, etc.
- Lorsqu'un panneau est détecté par la caméra avant pendant un court laps de temps
- Lorsque l'état de conduite (tournant, changement de voie, etc.) est mal déterminé
- Lorsqu'un panneau se trouve immédiatement après une jonction d'autoroute ou sur une ou sur une file adjacente juste avant une bretelle de raccordement.
- Lorsque des autocollants sont apposés à l'arrière d'un véhicule qui précèdent
- Lorsqu'un panneau similaire à un panneau compatible avec le système est détecté comme un panneau compatible avec le système
- Lorsqu'un panneau de limitation de vitesse pour une route de desserte se trouve dans la zone de détection de la caméra avant
- Lors de la conduite dans un rond-point
- Lorsqu'un panneau destiné aux camions, etc. est détecté
- Lorsqu'un panneau est associé à un autre panneau (fin, jour de la semaine, heure, etc.)
- Lorsqu'un panneau se trouve dans une zone de travaux routier
- Lorsque le véhicule est conduit dans un pays où le sens de la circulation est différent
- Lorsque les données cartographiques du système multimédia sont obsolètes
- Lorsque le système multimédia ne peut pas être utilisé

  Dans ce cas, les panneaux de limitation de vitesse affichés sur l'écran multifonction et sur l'écran du système de navigation peuvent être différents.

Fonction de notification

Dans les situations suivantes, le système RSA émet un avertissement pour informer le conducteur.

*La disponibilité de l'affichage accentué et du signal sonore dépend du pays où le véhicule est disponible.

- Si le véhicule dépasse la limitation de vitesse indiquée par le panneau de limitation de vitesse affiché sur l'écran, l'affichage du panneau est accentué et un signal sonore retentit.

  De même, lorsque la vitesse limite à afficher est modifiée à cause du changement des zones de conduite, etc. l'affichage du panneau est accentué et un signal sonore retentit * pour en informer le conducteur.
- Lorsque le système RSA détecte un panneau de sens interdit et détermine que le véhicule est entré dans une zone en sens interdit sur la base des informations cartographiques du système multimédia, le panneau de sens interdit s'affiche sur l'écran multifonction et clignote et un signal sonore retentit. (Véhicules avec système multimédia)

Conditions de fonctionnement des fonctions de notification

- Fonction de notification de vitesse excessive

  Cette fonction peut s'exécuter lorsque la condition suivante est remplie :
  – Un panneau de limitation de vitesse est reconnu par le système.
- Fonction de notification de sens interdit

  Cette fonction peut s'exécuter lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

– Plus d'un panneau de sens interdit est reconnu simultanément par le système.
– Le véhicule passe entre des panneaux de sens interdit reconnus par le système.
– Le véhicule est équipé d'un système multimédia embarqué.

Types de panneaux de signalisation reconnus

Les types suivants de panneaux de signalisation peuvent s'afficher.

Cependant, des panneaux de signalisation introduits récemment ou non standard peuvent ne pas s'afficher.

• Panneaux de limitation de vitesse[*1]

[*1]Aucune information relative à la limitation de vitesse ⊖ ne s'affiche lorsque le panneau routier de limitation de vitesse ou les informations concernant la limitation de vitesse ne sont pas disponibles.

	Début de la limitation de vitesse/ début de zone à vitesse maximale
	Fin de la limitation de vitesse/fin de zone à vitesse maximale

• Informations sur la limitation de vitesse[*2*3]

[*2]S'affiche lorsqu'un panneau est détecté mais qu'aucune information sur la limitation de vitesse concernant la route n'est disponible sur le système de multimédia.

[*3]Aucune information relative à la limitation de vitesse ⊖ ne s'affiche lorsque le panneau routier de limitation de vitesse ou les informations concernant la limitation de vitesse ne sont pas disponibles.

	Autoroute
	Sortie d'autoroute
	Voie rapide
	Sortie de voie rapide
	Début de zone urbaine
	Fin de zone urbaine
	Début de zone résidentielle
	Fin de zone résidentielle

• Panneaux d'interdictions de dépassement

	Début de l'interdiction de dépassement

	Fin de l'interdiction de dépassement

- Autres panneaux de signalisation

	Sens interdit
	Fin de l'interdiction
	Stop
	Avertissement

- Limitation de vitesse avec repère supplémentaire[*4]

[*4]Affiché en même temps que le panneau de limitation de vitesse.

	Verglas
	Existence d'un repère supplémentaire[*5]
	Bretelle de sortie à droite
	Bretelle de sortie à gauche
	Temps

[*5]Contenu non reconnu.

En fonction des spécifications du véhicule, les panneaux affichés peuvent se chevaucher.

	Exemple d'affichage en double

Modification des réglages de la RSA

Les réglages suivants de la RSA peuvent être activés/désactivés par le biais des réglages personnalisés. (→P. 563)

Le système et certaines fonctions sont activés à chaque fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON dans certains pays.

6.2.8 Régulateur de vitesse dynamique à radar

Régulateur de vitesse dynamique à radar

Ce régulateur de vitesse dynamique à radar détecte la présence de véhicules devant votre véhicule, il détermine la distance actuelle entre les véhicules et agit pour maintenir une distance adéquate par rapport au véhicule qui précède. La distance entre les véhicules souhaitée peut être réglée en actionnant le contacteur de distance de véhicule à véhicule.

Utilisez le régulateur de vitesse dynamique à radar sur autoroute et voie rapide.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité.
- Le régulateur de vitesse dynamique à radar offre une assistance de conduite pour réduire la charge du conducteur. Cependant, il y a des limitations à l'assistance fournie.

  Lisez avec attention les éléments suivants. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence.
  – Conditions dans lesquelles le système peut ne pas fonctionner correctement : →P. 313
- Réglez la vitesse de manière adéquate, en fonction de la limitation de vitesse, du trafic, de l'état de la route, des conditions météorologiques, etc. Il incombe au conducteur de s'assurer que son véhicule circule à la vitesse réglée appropriée.
- Même si le système fonctionne correctement, l'état d'un véhicule qui précède tel que reconnu par le conducteur et détecté par le système peuvent différer. Par conséquent, il incombe au conducteur de prêter attention, d'évaluer les risques et de conduire en toute sécurité. Ne vous fiez pas excessivement à ce système et conduisez toujours avec prudence, sinon cela risque de provoquer un accident et des blessures graves.

Précautions relatives aux systèmes d'aide à la conduite

Respectez les mesures de précaution suivantes car il y a des limitations à l'assistance offerte par le système. Se fier excessivement à ce système risque d'entraîner des blessures graves ou mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Détails de l'aide apportée à la vision du conducteur

  Le régulateur de vitesse dynamique à radar est uniquement destiné à aider le conducteur à déterminer la distance d'écart entre son propre véhicule et un véhicule donné qui précède. Il ne s'agit pas d'un système permettant une conduite imprudente ou inattentive et il ne s'agit pas d'un système pouvant aider le conducteur dans les conditions de faible visibilité.

  Il appartient au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule, même lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Détails de l'aide apportée au jugement du conducteur

  Le régulateur de vitesse dynamique à radar détermine si la distance d'écart entre le véhicule du conducteur et un véhicule donné qui précède se trouve ou non dans une plage définie. Il n'est pas capable d'effectuer un autre type d'évaluation. Par conséquent, il est absolument nécessaire que le conducteur reste vigilant et détermine s'il y a un risque de danger ou non.
- Détails de l'aide apportée à l'action du conducteur

  Le régulateur de vitesse dynamique à radar n'est pas doté de fonctions destinées à empêcher ou éviter une collision avec des véhicules qui précèdent le vôtre. Par conséquent, s'il y a un danger potentiel, le conducteur doit immédiatement et directement prendre le contrôle du véhicule et agir de façon appropriée pour assurer la sécurité.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

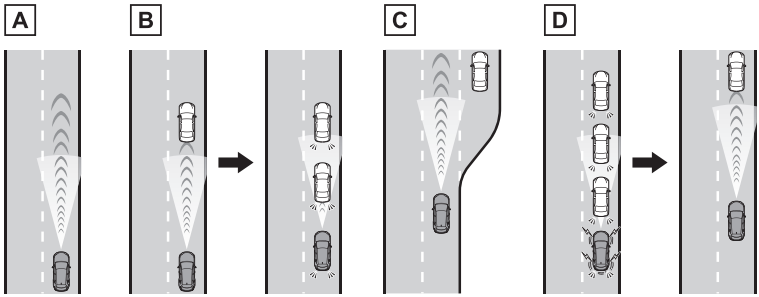
Situations dans lesquelles le régulateur de vitesse dynamique à radar ne devrait pas être utilisé

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dynamique à radar dans les situations suivantes. Comme le système ne pourra alors pas fournir le contrôle approprié, l'utiliser pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Routes fréquentées par des piétons, des cyclistes, etc.
- Lors de la conduite en entrée ou en sortie d'autoroute ou de voie rapide
- Lorsque l'avertissement de proximité retentit fréquemment
- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Situations dans lesquelles la file est susceptible de ne pas être détectée : →P. 266

Fonctions de base



A Conduite à vitesse constante : Quand il n'y a aucun véhicule qui précède
Le véhicule roule à la vitesse réglée par le conducteur.
La vitesse du véhicule réglée est dépassée lorsque vous roulez dans une côte, l'affichage de la vitesse réglée clignote et un signal sonore retentit.

B Décélération et commande de conduite en file : lorsqu'un véhicule devant qui roule moins vite que la vitesse réglée de votre véhicule est détecté
Lorsqu'un véhicule est détecté devant votre véhicule, le véhicule décélère automatiquement et si une réduction plus importante de la vitesse du véhicule est nécessaire, les freins sont engagés (les feux stops s'allument alors). Le véhicule est commandé pour maintenir une

distance entre les véhicules réglée par le conducteur, en fonction des changements de vitesse du véhicule qui précède. Si la décélération du véhicule n'est pas suffisante et que le véhicule approche du véhicule qui précède, l'avertissement d'approche retentit.

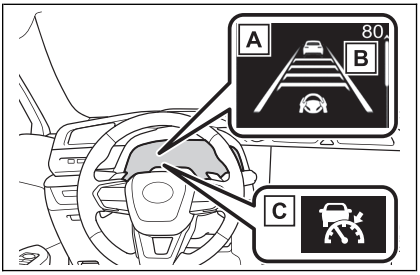
C Accélération : quand il n'y a plus de véhicule qui vous précède roulant plus lentement que la vitesse réglée de votre véhicule
Le véhicule accélère jusqu'à ce que la vitesse réglée du véhicule soit atteinte, puis reprend une vitesse de croisière constante.

D Démarrage :
Si un véhicule qui précède s'arrête, le véhicule s'arrête également (arrêt contrôlé). Lorsque le véhicule qui précède démarre, le fait d'appuyer sur le contacteur "RES" ou d'enfoncer la pédale d'accélérateur vous permet de reprendre la commande de conduite en file (opération de démarrage). Si aucune opération de démarrage n'est effectuée, l'arrêt contrôlé continue.

Véhicules avec Surveillance de vigilance du conducteur et LCA : lorsque vous conduisez sur une autoroute ou une voie express, si un véhicule qui roule devant vous s'arrête, votre véhicule s'arrête en conséquence. Sur certaines autoroutes et voies express, si le système détermine que le véhicule qui précède démarre dans un délai de 3 minutes environ après s'être arrêté, un signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran multifonction pour en informer le conducteur et votre véhicule démarre en suivant le véhicule qui précède. (temps de reprise allongé)

Pièces constitutives du système

Affichage du compteur



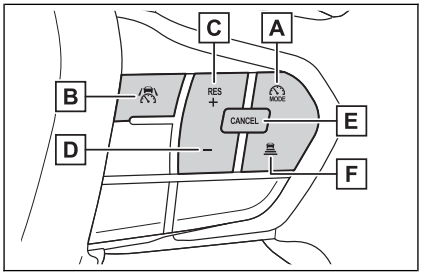
A Ecran multifonction

B Régler la vitesse du véhicule

C Témoin

Contacteurs

Véhicules sans affichage tête haute



A Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

B Contacteur d'aide à la conduite

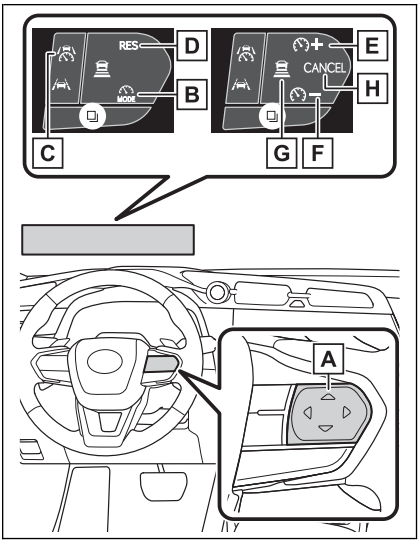
C Contacteur "+"/contacteur "RES"

D Contacteur "-"

E Contacteur d'annulation

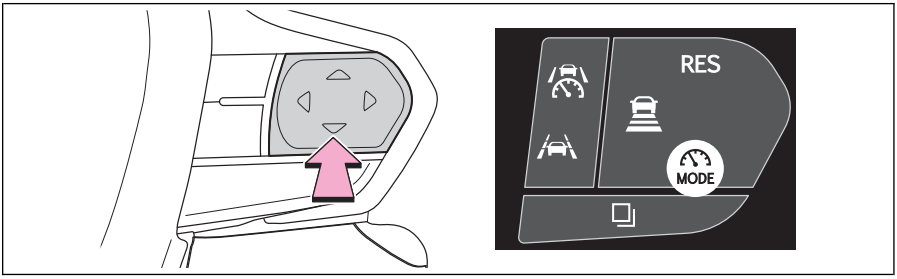
F Contacteur de distance de véhicule à véhicule

Véhicules avec affichage tête haute



A La fonction de chaque contacteur diffère en fonction des conditions et des réglages.
Lorsqu'un contacteur est touché, la fonction de chaque contacteur s'affiche sur l'affichage tête-haute. Si l'affichage tête-haute est désactivé, les fonctions s'affichent sur l'écran multifonction.

Véhicules avec affichage tête haute



B Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

C Contacteur d'aide à la conduite

D Contacteur "RES"

E Contacteur "+"

F Contacteur "-"

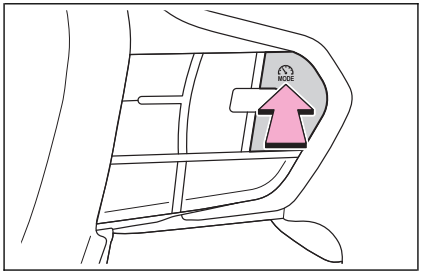
G Contacteur de distance de véhicule à véhicule

H Contacteur d'annulation

Utilisation du régulateur de vitesse dynamique à radar

Réglage de la vitesse du véhicule

1. Appuyez sur le contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite pour sélectionner le régulateur de vitesse dynamique à radar.
   Le témoin du régulateur de vitesse dynamique à radar s'allume.
   Véhicules sans affichage tête haute

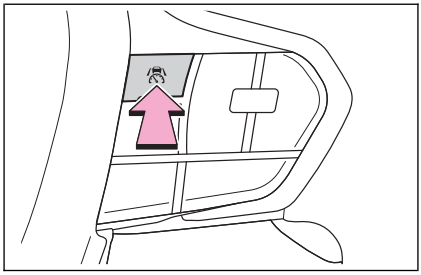


2. A l'aide de la pédale d'accélérateur, accélérez ou décélérez jusqu'à atteindre la vitesse de véhicule souhaitée (environ 30 km/h [20 mph] ou plus) et appuyez sur le contacteur d'aide à la conduite pour régler la vitesse du véhicule.

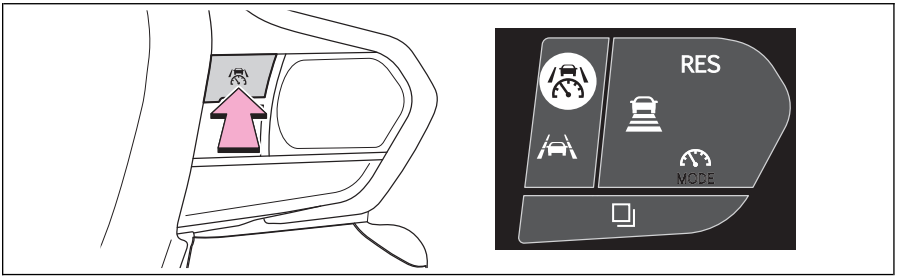
   La vitesse réglée du véhicule s'affiche sur l'écran multifonction.

   La vitesse du véhicule au moment où le contacteur est relâché est la vitesse du véhicule réglée.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute

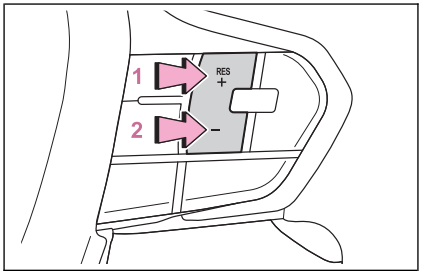


Modification de la vitesse de véhicule réglée

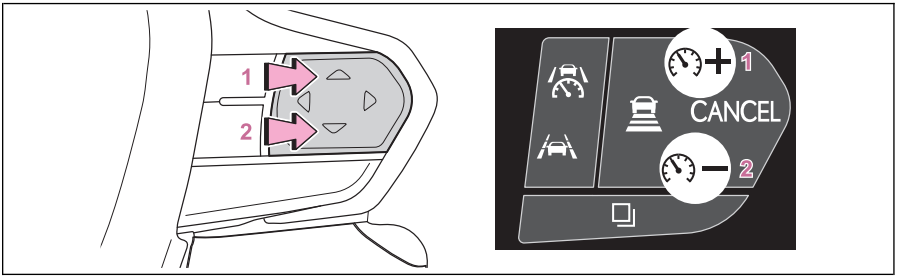
- Modification de la vitesse de véhicule réglée à l'aide des contacteurs

Pour modifier la vitesse réglée du véhicule, appuyez sur le contacteur "+" ou sur le contacteur "-" jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



1. Augmentez la vitesse du véhicule réglée
2. Diminuez la vitesse de véhicule réglée

Réglage de l'appui court : appuyez sur le contacteur

Réglage de l'appui long : maintenez le contacteur enfoncé jusqu'à ce que la vitesse réglée du véhicule soit atteinte.

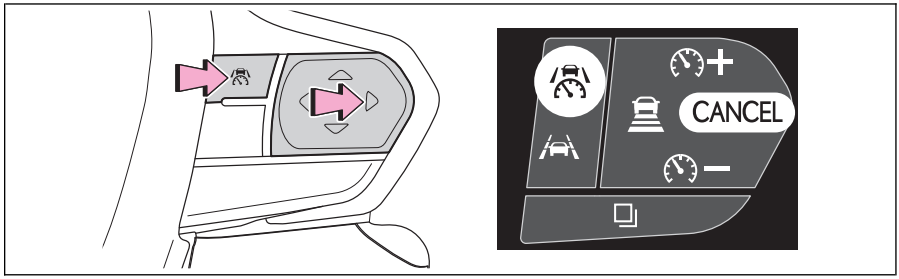
La vitesse de véhicule réglée sera augmentée ou diminuée comme suit :

Réglage de l'appui-court : de 1 km/h (0,6 mph) ou 1 mph (1,6 km/h) chaque fois que le contacteur est enfoncé

Réglage de l'appui long : augmente et réduit en continu par incrément de 5 km/h (3,1 mph) ou 5 mph (8 km/h) lorsque le contacteur est maintenu enfoncé

L'incrément de réglage de la vitesse réglée du véhicule peut être modifié au moyen des paramètres de personnalisation.

Véhicules avec affichage tête haute



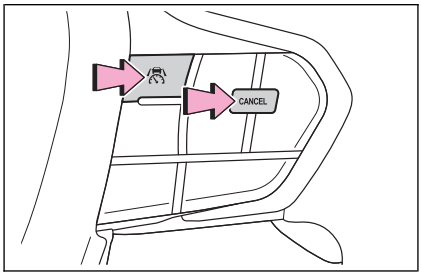
1. Appuyez sur le contacteur de désactivation ou le contacteur d'aide à la conduite pour désactiver la commande.

   La commande est également désactivée lorsque la pédale de frein est enfoncée.

- Augmentation de la vitesse définie du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur
  1. Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour accélérer jusqu'à la vitesse souhaitée du véhicule.
  2. Appuyez sur le contacteur "+".

Annulation/réactivation de la commande

Véhicules sans affichage tête haute



(Si le véhicule a été arrêté par une commande du système, le fait d'enfoncer la pédale de frein n'annule pas la commande.)

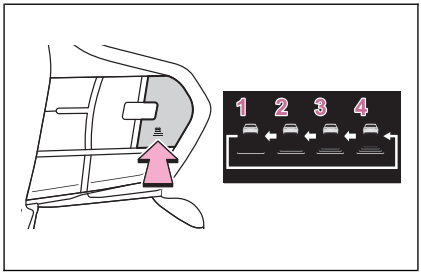
2. Appuyez sur le contacteur "RES" pour rétablir la commande.

Modification de la distance de véhicule à véhicule

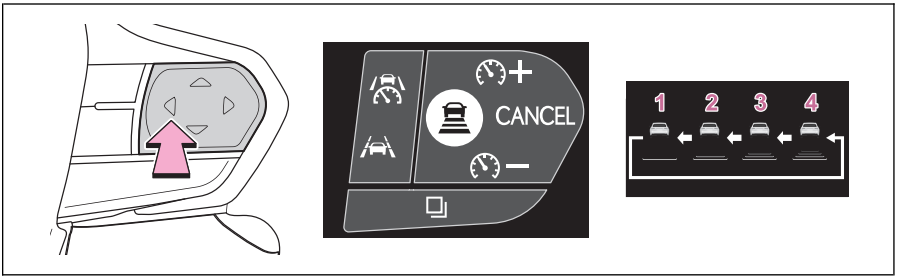
Chaque fois que vous appuyez sur le contacteur, vous modifiez la distance de véhicule à véhicule comme suit :

Si un véhicule qui précède est détecté, le repère du véhicule qui précède s'affiche.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



Numéro du schéma	Distance de véhicule à véhicule	Distance approximative (vitesse du véhicule : 100 km/h [60 mph])
1	Courte	Environ 25 m (85 ft.)
2	Moyen	Environ 30 m (100 ft.)
3	Longue	Environ 45 m (145 ft.)
4	Très longue	Environ 60 m (200 ft.)

La distance réelle entre les véhicules varie en fonction de la vitesse du véhicule. De même, lorsque le véhicule est arrêté par la commande du système, il est arrêté à une certaine distance du véhicule qui précède, en fonction de la situation, quel que soit le réglage.

Conditions d'utilisation

- Le levier de changement de vitesse est en position D.
- La vitesse souhaitée ne peut pas être réglée lorsque la vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 30 km/h (20 mph) environ.
  – Si la vitesse du véhicule est réglée alors que le véhicule roule à environ 30 km/h (20 mph), la vitesse est réglée automatiquement sur 30 km (20 mph).
  – Si la vitesse du véhicule est réglée lors d'une conduite à une vitesse qui dépasse la limite supérieure du système, la vitesse réglée du véhicule est alors définie sur la limite supérieure du système.

Accélération après avoir réglé la vitesse du véhicule

Comme en conduite normale, l'accélération peut être effectuée en enfonçant la pédale d'accélérateur. Après l'accélération, le véhicule revient à la vitesse réglée du véhicule. Cependant, lorsque le mode de commande de la distance de véhicule à véhicule est activé, la vitesse du véhicule peut descendre en dessous de la vitesse réglée pour maintenir la distance par rapport au véhicule précédent.

Lorsque le véhicule est arrêté par une commande de système lors de la conduite en file

- Si vous appuyez sur le contacteur "RES" alors que votre véhicule est arrêté par une commande du système, si le véhicule qui précède démarre dans un délai de 3 secondes, la commande de conduite en file reprend.
- Si le véhicule qui précède démarre dans un délai de 3 secondes depuis l'arrêt de votre véhicule par une commande de système, la commande de conduite en file reprend.

Annulation automatique du mode de commande de distance de véhicule à véhicule

Dans les situations suivantes le mode de commande de distance de véhicule à véhicule est annulé automatiquement :

- Lorsque la commande de freinage ou la commande de limite de puissance d'un système d'aide à la conduite fonctionne (par exemple : système de sécurité préventive, commande de transmission au démarrage)
- Lorsque la pédale de frein a été actionnée
- Le véhicule est arrêté par une commande de système sur une pente abrupte
- Si l'un quelconque des éléments suivants est détecté lorsque le véhicule a été arrêté par une commande de système :
  - La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée
  - La porte du conducteur est ouverte
  - Environ 3 minutes se sont écoulées depuis l'arrêt du véhicule

Le frein de stationnement peut être activé automatiquement.

- Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266

Messages d'avertissement et signaux sonores du système de régulateur de vitesse dynamique à radar

Pour un usage en toute sécurité : →P. 259

Véhicules qui précèdent pouvant ne pas être détectés correctement par le capteur

Dans les situations suivantes, en fonction des conditions, lorsque la décélération ou l'accélération du système est insuffisante, actionnez la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.

Etant donné que le capteur risque de ne pas détecter correctement ces types de véhicules, l'avertissement de proximité (→P. 313) peut ne pas fonctionner.

- Lorsqu'un véhicule se rabat devant votre véhicule ou change de file en s'éloignant de votre véhicule extrêmement lentement ou rapidement
- Lors du changement de file
- Lorsqu'un véhicule qui précède roule à basse vitesse
- Lorsqu'un véhicule est arrêté dans la même file que votre véhicule
- Lorsqu'une motocyclette circule dans la même file que votre véhicule

Conditions dans lesquelles le système peut ne pas fonctionner correctement

Dans les situations suivantes, actionnez la pédale de frein (ou la pédale d'accélérateur, en fonction de la situation) selon le besoin.

Etant donné que le capteur peut ne pas détecter correctement un véhicule, le système risque de ne pas fonctionner correctement.

- Lorsqu'un véhicule qui précède freine brusquement
- Lors d'un changement de file à faible vitesse, par exemple dans un embouteillage.

Conditions de prolongement du délai de reprise (véhicules avec surveillance de la vigilance du conducteur et LCA)

Le prolongement du délai de reprise est activé lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le véhicule roule sur une route réservée aux véhicules, telle qu'une voie rapide.
- Il y a un véhicule qui précède et le système est capable de le détecter
- Il n'y a pas d'interruption de véhicule.
- Le véhicule qui précède n'est pas remplacé.
- Le sonar de détection de distance et la FCTA ne détecte pas d'objet devant vous
- La surveillance de vigilance du conducteur détermine que le conducteur regarde droit devant lui.
- Le volant n'a pas été actionné.
- La pédale de frein n'a pas été actionnée.

Avertissement de proximité

Dans les cas où le véhicule approche du véhicule qui précède et que le système fournit une décélération suffisante, comme si un véhicule passait devant votre véhicule, un avertissement clignote et un signal sonore retentit pour avertir le conducteur. Enfoncez la pédale de frein pour assurer une distance de véhicule à véhicule appropriée.

Cas où les avertissements peuvent ne pas être émis

Dans les situations suivantes, l'avertissement risque de ne pas fonctionner même si la distance de véhicule à véhicule est courte.

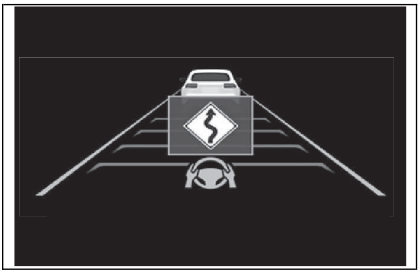
- Lorsque le véhicule qui précède roule à la même vitesse ou à une vitesse plus élevée que votre véhicule
- Lorsque le véhicule qui précède roule à une vitesse extrêmement basse
- Immédiatement après que le vitesse du véhicule a été réglée
- La pédale d'accélérateur est enfoncée

Fonction de réduction de la vitesse en virage

Lorsqu'un virage est détecté, la vitesse du véhicule est progressivement réduite. Lorsque le virage se termine, la réduction de la vitesse du véhicule est arrêtée.

En fonction de la situation, la vitesse du véhicule revient alors à la vitesse réglée.

Dans les situations où la commande de distance entre véhicules est nécessaire, par exemple lorsqu'un véhicule qui précède se rabat devant votre véhicule, la fonction de réduction de la vitesse en virage est annulée.



Situations dans lesquelles la fonction de réduction de la vitesse en virage peut ne pas fonctionner

Dans des situations telles que les suivantes, la fonction de réduction de la vitesse en virage peut ne pas s'activer :

- Lorsque le véhicule est conduit dans un léger virage
- Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée
- Lorsque le véhicule est conduit dans un tournant très court

Fonction de prévention de dépassement

Si un véhicule détecté dans la file de dépassement roule plus lentement que votre véhicule, le dépassement sera annulé.

La fonction de prévention de dépassement ne fonctionne pas si la file de dépassement est encombrée ou si des véhicules roulent à basse vitesse.

Cette fonction n'est pas disponible pour les véhicules sans DCM.

Fonction d'aide à la surveillance de vigilance du conducteur

Lorsqu'un message d'avertissement de la surveillance de vigilance du conducteur est affiché, l'accélération est limitée.

Lorsque le message d'avertissement de la surveillance de vigilance du conducteur disparaît, le contrôle de l'accélération prend fin.

Aide au changement de file

Si le véhicule est conduit à environ 80 km/h (50 mph) minimum et que vous changez de file vers la file de dépassement, lorsque vous actionnez le levier des clignotants au moment de changer de file, le véhicule accélère jusqu'à la vitesse réglée pour favoriser le dépassement.

Pour véhicules avec DCM : La reconnaissance par le système de la file de dépassement est déterminée par les informations de localisation et les conditions de conduite des véhicules environnants. L'aide à la fonction de changement de file et la fonction de prévention de dépassement peut ne pas fonctionner s'il est difficile d'obtenir des informations de localisation ou s'il y a peu de véhicules environnants.

Pour véhicules sans DCM : La reconnaissance par le système de la file de dépassement est déterminée uniquement par la position du volant dans le véhicule (conduite à gauche/conduite à droite). Si le véhicule est conduit dans un endroit où la file de dépassement est située du côté opposé à celui du pays où le véhicule a été commercialisé à l'origine, le véhicule est susceptible d'accélérer lorsque le levier du clignotant est actionné vers le côté opposé à la file de dépassement. (par ex., le véhicule a été fabriqué pour une circulation à droite, mais il est conduit dans un endroit à circulation à gauche. Auquel cas, le véhicule est susceptible d'accélérer lorsque le levier des clignotants est actionné vers la droite.)

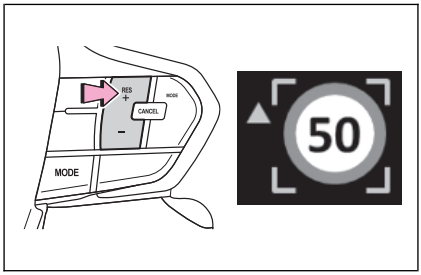
Si le véhicule est conduit à environ 80 km/h (50 mph) minimum et que vous changez de file pour emprunter celle où se trouve un véhicule roulant plus lentement que le vôtre, lorsque le levier des clignotants est actionné, le véhicule décélère progressivement pour vous aider à changer de file.

Régulateur de vitesse dynamique à radar avec aide à la signalisation routière

Lorsque la fonction RSA est activée et que le régulateur de vitesse dynamique à radar fonctionne, si un panneau de limitation de vitesse est détecté, la limite de vitesse détectée s'affiche avec une flèche vers le haut/bas. La vitesse réglée peut être augmentée/réduite pour atteindre la limitation de vitesse détectée en appuyant sur le contacteur "+" ou le contacteur "-" et en le maintenant enfoncé.

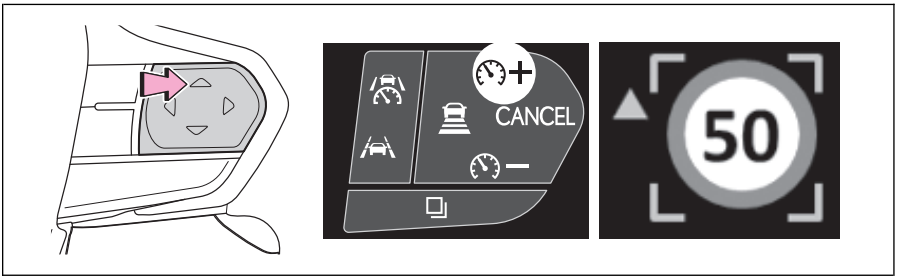
Lorsque la vitesse réglée est inférieure à la limite de vitesse détectée

Véhicules sans affichage tête haute



Appuyez sur le contacteur "+" et maintenez-le enfoncé.

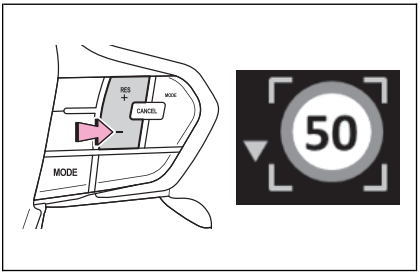
Véhicules avec affichage tête haute



Appuyez sur le contacteur "+" et maintenez-le enfoncé.

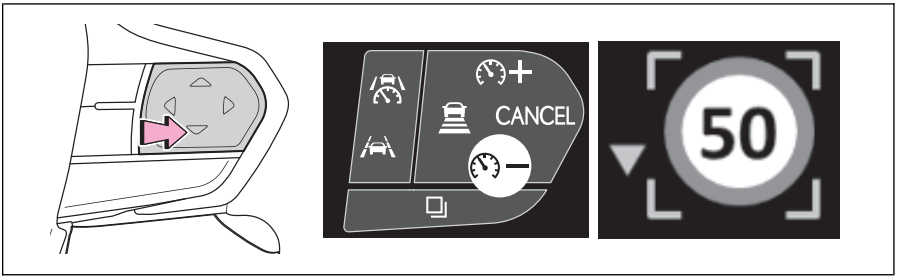
Lorsque la vitesse réglée est supérieure à la limite de vitesse détectée

Véhicules sans affichage tête haute



Appuyez sur le contacteur "-" et maintenez-le enfoncé.

Véhicules avec affichage tête haute



Appuyez sur le contacteur "-" et maintenez-le enfoncé.

Le régulateur de vitesse dynamique à radar avec aide à la signalisation routière peut ne pas fonctionner correctement lorsque

Comme le régulateur de vitesse dynamique à radar avec aide à la signalisation routière peut ne pas fonctionner correctement dans des situations où le RSA risque de ne pas fonctionner ou ne peut pas détecter correctement les panneaux (→P. 301), lorsque cette fonction est utilisée, assurez-vous de bien vérifier la limitation de vitesse réelle.

Dans les situations suivantes, la vitesse réglée peut ne pas changer pour atteindre la limitation de vitesse détectée en maintenant enfoncé le contacteur "+" ou le contacteur "-" :

- Lorsque les informations sur la limitation de vitesse ne sont pas disponibles
- Lorsque la limitation de vitesse détectée est la même que la vitesse réglée
- Lorsque la limitation de vitesse détectée est en dehors de la plage de vitesses de fonctionnement du régulateur de vitesse dynamique à radar

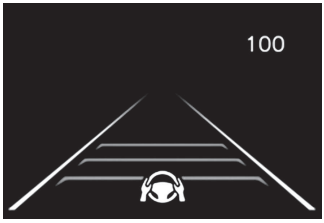
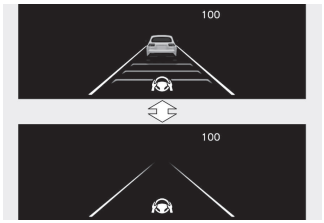
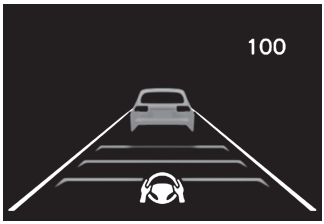
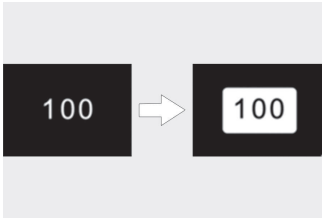
Modification des réglages du régulateur de vitesse dynamique à radar

- Les réglages du régulateur de vitesse dynamique à radar peuvent être modifiés par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 563)

Etat de fonctionnement du système et affichage

L'état de fonctionnement du régulateur de vitesse dynamique à radar est indiqué.

Témoin	Ecran multifonction		Situation
 Blanc		Réglage de la distance de véhicule à véhicule : gris	Régulateur de vitesse dynamique à radar à l'état désactivé

Témoin	Ecran multifonction		Situation
Vert		Réglage de la distance de véhicule à véhicule : bleu Vitesse de véhicule réglée : vert	Conduite à vitesse constante
Vert		Réglage de la distance de véhicule à véhicule : bleu Vitesse de véhicule réglée : vert Véhicule qui précède : blanc	Commande de conduite en file
Vert		Réglage de la distance de véhicule à véhicule : Orange clignotant Vitesse de véhicule réglée : vert Véhicule qui précède : Orange clignotant	Avertissement de proximité
Vert		Réglage de la distance de véhicule à véhicule : Gris Vitesse de véhicule réglée : Blanc Véhicule qui précède : gris	Accélération avec la pédale d'accélérateur
Vert		Vitesse de véhicule réglée : Vert sur l'écran aux couleurs inversées	Vitesse de véhicule réglée dépassée

6.2.9 Régulateur de vitesse

Régulateur de vitesse

Le véhicule peut rouler à une vitesse réglée même si la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée.

Utilisez le régulateur de vitesse uniquement sur voie rapide et autoroute.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Par conséquent, ne vous fiez pas excessivement à ce système. Il appartient toujours au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence.
- Réglez la vitesse de manière adéquate, en fonction de la limitation de vitesse, du trafic, de l'état de la route, des conditions météorologiques, etc. Il incombe au conducteur de s'assurer que son véhicule circule à la vitesse réglée appropriée.

Situations dans lesquelles le régulateur de vitesse ne doit pas être utilisé

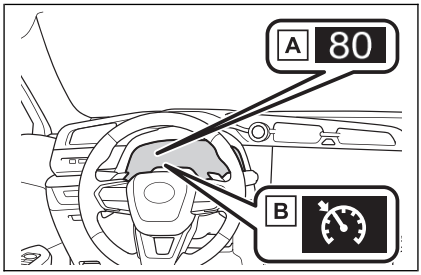
N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes. Comme le système ne pourra alors pas fournir le contrôle approprié, l'utiliser pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

- Sur des routes avec des virages serrés
- Sur des routes sinueuses
- Sur des routes glissantes, telles que celles recouvertes de pluie, de verglas ou de neige
- Sur des pentes raides ou en cas d'alternances soudaines de montées et de descentes abruptes

  La vitesse réelle du véhicule peut dépasser la vitesse réglée lorsque vous descendez une route en forte pente.
- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Pièces constitutives du système

Affichage du compteur

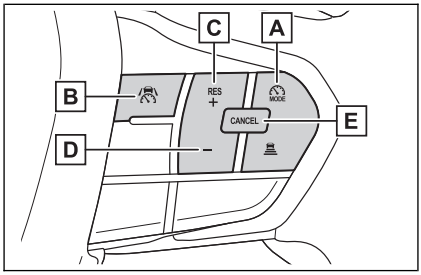


A Régler la vitesse du véhicule

B Témoin du régulateur de vitesse

Contacteurs

Véhicules sans affichage tête haute :



A Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

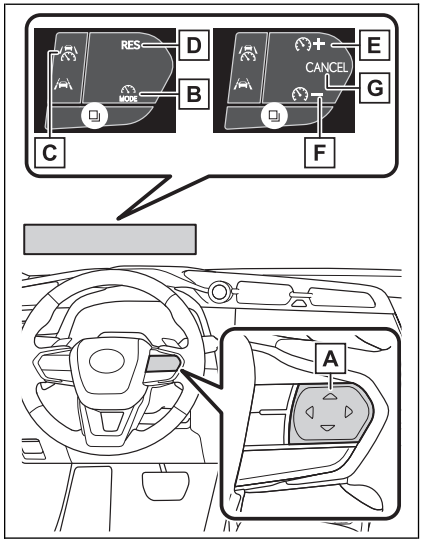
B Contacteur d'aide à la conduite

C Contacteur "+", contacteur "RES"

D Contacteur "-"

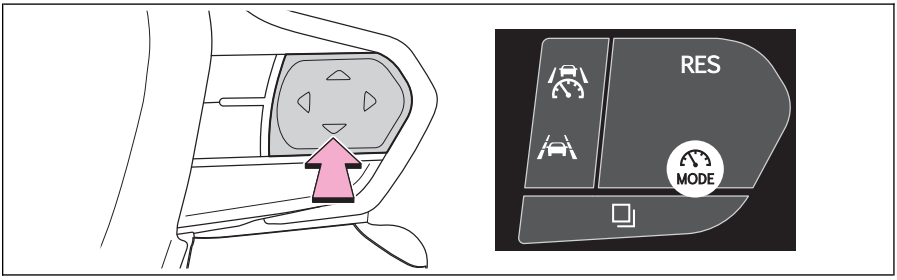
E Contacteur d'annulation

Véhicules avec affichage tête haute :



A La fonction de chaque contacteur diffère en fonction des conditions et des réglages.
Lorsqu'un contacteur est touché, la fonction de chaque contacteur s'affiche sur l'affichage tête-haute. Si l'affichage tête-haute est désactivé, les fonctions s'affichent sur l'écran multifonction.

Véhicules avec affichage tête haute



B Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

C Contacteur d'aide à la conduite

D Contacteur "RES"

E Contacteur "+"

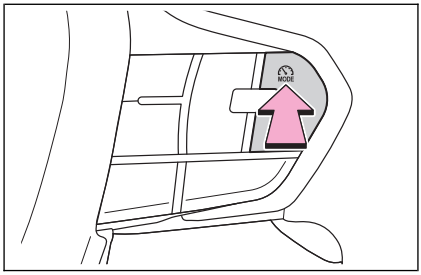
F Contacteur "-"

G Contacteur d'annulation

Utilisation du régulateur de vitesse

Réglage de la vitesse du véhicule

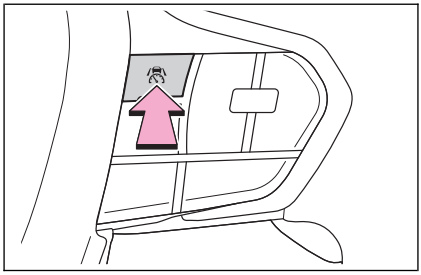
1. Appuyez sur le contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite pour sélectionner le régulateur de vitesse.
   Le témoin du régulateur de vitesse s'allume.
   Véhicules sans affichage tête haute



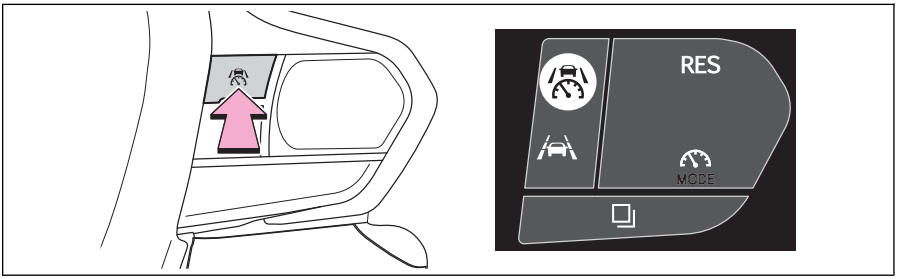
2. A l'aide de la pédale d'accélérateur, accélérez ou décélérez jusqu'à obtenir la vitesse de véhicule souhaitée (environ 30 km/h [20 mph] ou plus) et appuyez sur le contacteur d'aide à la conduite pour régler la vitesse de véhicule.

   La vitesse du véhicule au moment où le contacteur est relâché est la vitesse du véhicule réglée.

Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute

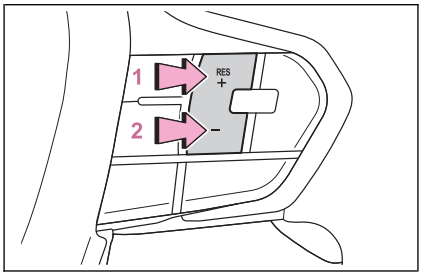


Modification de la vitesse de véhicule réglée

- Modification de la vitesse de véhicule réglée à l'aide des contacteurs

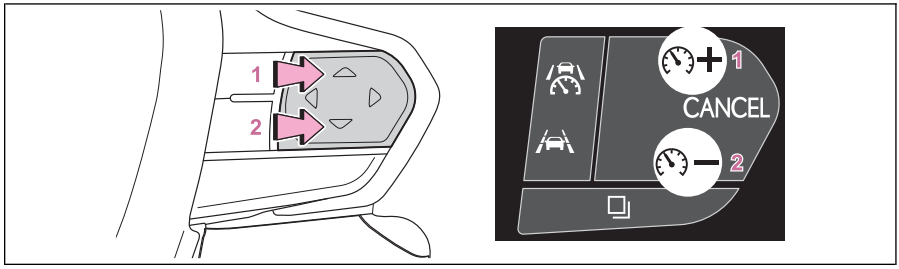
Pour modifier la vitesse réglée du véhicule, appuyez sur le contacteur "+" ou sur le contacteur "-" jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche.

Véhicules sans affichage tête haute



1. Augmentez la vitesse du véhicule réglée
2. Baissez la vitesse du véhicule réglée

Véhicules avec affichage tête haute



1. Augmentez la vitesse du véhicule réglée
2. Diminuez la vitesse de véhicule réglée

La vitesse de véhicule réglée sera augmentée ou diminuée comme suit :

Réglage fin : de 1 km/h (0,6 mph) ou 1 mph (1,6 km/h) chaque fois que le contacteur est enfoncé

Réglage important : augmente en continu lorsque le contacteur est maintenu enfoncé

- Augmentation de la vitesse définie du véhicule à l'aide de la pédale d'accélérateur

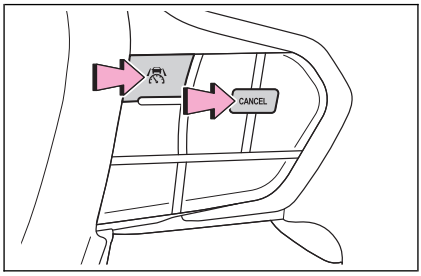
1. Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour accélérer jusqu'à la vitesse souhaitée du véhicule.
2. Appuyez sur le contacteur "+".

Annulation/réactivation de la commande

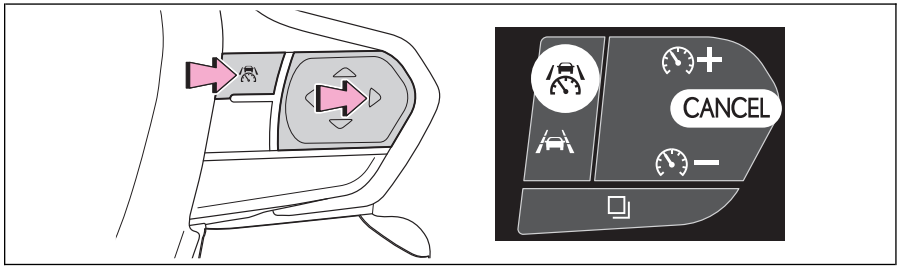
1. Appuyez sur le contacteur de désactivation ou le contacteur d'aide à la conduite pour désactiver la commande.

   La commande est également désactivée lorsque la pédale de frein est enfoncée.

   Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



2. Appuyez sur le contacteur "RES" pour rétablir la commande.

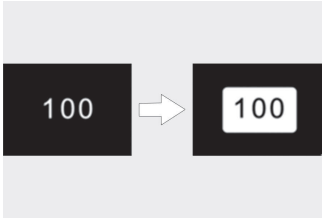
Annulation automatique du régulateur de vitesse

Dans les situations suivantes, le régulateur est annulé automatiquement :

- Lorsque la vitesse du véhicule chute d'environ 16 km/h (10 mph) minimum en dessous de la vitesse réglée du véhicule
- Lorsque la vitesse du véhicule chute d'environ 30 km/h (20 mph)
- Lorsque la commande de freinage ou la commande de limite de puissance d'un système d'aide à la conduite fonctionne (par exemple : système PCS, commande de transmission au démarrage)
- Lorsque la pédale de frein a été actionnée
- Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266

Etat de fonctionnement du système et affichage

L'état de fonctionnement du régulateur de vitesse est indiqué.

Témoin	Ecran multifonction		Situation
 Blanc		Vide	Régulateur désactivé
 Vert		Vitesse de véhicule réglée : vert	Conduite à vitesse constante
 Vert		Vitesse de véhicule réglée : Vert sur l'écran aux couleurs inversées	Vitesse de véhicule réglée dépassée

6.2.10 Limiteur de vitesse

Limiteur de vitesse

Une vitesse maximum désirée peut être définie à l'aide du contacteur du limiteur de vitesse. Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser la vitesse définie.

⚠MISE EN GARDE !

Situations dans lesquelles le limiteur de vitesse ne doit pas être utilisé

- Situations dans lesquelles les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement : →P. 264
- Lorsqu'il est nécessaire de désactiver le système : →P. 259

Dépassement de la vitesse réglée

Dans les situations suivantes, si la vitesse du véhicule dépasse la vitesse de véhicule réglée, la vitesse de véhicule réglée affichée clignote.

- Lorsque la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée
- Lors de la conduite en descente

Annulation automatique du limiteur de vitesse

Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266

Modification du bruit de fonctionnement des freins et de la réponse de pédale

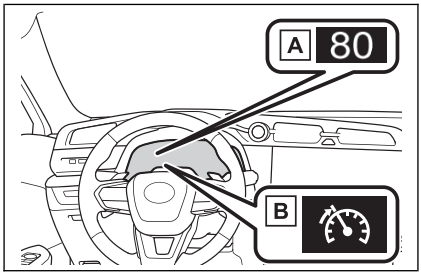
→P. 266

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 563)

Pièces constitutives du système

Affichage du compteur

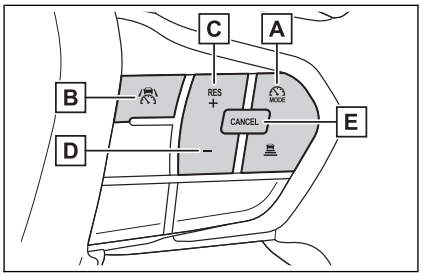


A Régler la vitesse du véhicule

B Témoin du limiteur de vitesse

Contacteurs

Véhicules sans affichage tête haute



A Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

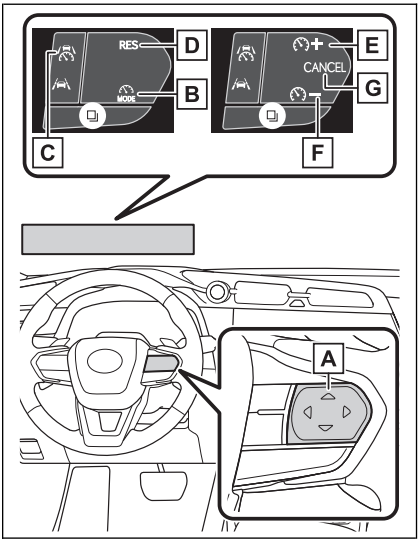
B Contacteur d'aide à la conduite

C Contacteur "+" / Contacteur "RES"

D Contacteur "-"

E Contacteur d'annulation

Véhicules avec affichage tête haute



A La fonction de chaque contacteur diffère en fonction des conditions et des réglages.
Lorsqu'un contacteur est touché, la fonction de chaque contacteur s'affiche sur l'affichage tête-haute. Si l'affichage tête-haute est désactivé, les fonctions s'affichent sur l'écran multifonction.

Véhicules avec affichage tête haute

B Contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite

C Contacteur d'aide à la conduite

D Contacteur "RES"

E Contacteur "+"

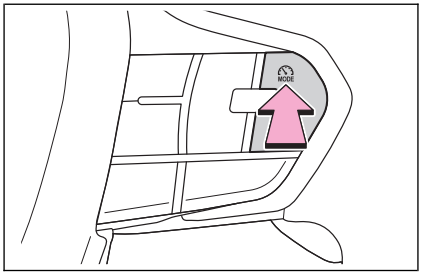
F Contacteur "-"

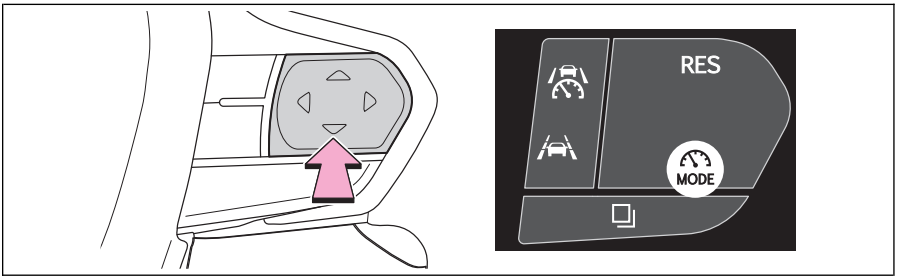
G Contacteur d'annulation

Utilisation du limiteur de vitesse

Réglage de la vitesse du véhicule maximale

1. Appuyez sur le contacteur de sélection de mode d'aide à la conduite pour sélectionner le limiteur de vitesse.
   Le témoin de limiteur de vitesse s'allume en blanc.
   Véhicules sans affichage tête haute





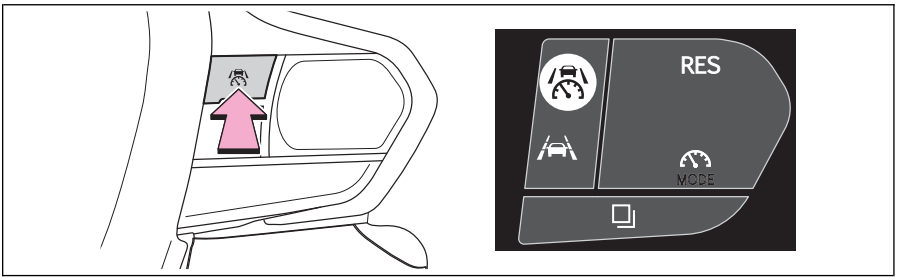
2. Accélérez ou décélérez pour atteindre la vitesse souhaitée et appuyez sur le contacteur d'aide à la conduite pour régler la vitesse maximale du véhicule.

   Le témoin de limiteur de vitesse passe de blanc à vert.

   La vitesse réglée du véhicule s'affiche en vert sur l'écran multifonction. Si la vitesse du véhicule est réglée alors que vous conduisez à environ 30 km/h (20 mph), la vitesse réglée du véhicule est réglée sur environ 30 km/h (20 mph).

   Appuyez sur le contacteur de désactivation ou le contacteur d'aide à la conduite pour désactiver la commande.

   Véhicules avec affichage tête haute



Modification de la vitesse de véhicule réglée

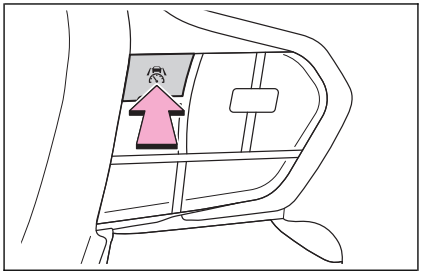
Pour modifier la vitesse réglée du véhicule, appuyez sur le contacteur "+" ou sur le contacteur "-" jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche.

1. Pour modifier la vitesse réglée du véhicule, appuyez sur le contacteur "+" ou sur le contacteur "-" jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche.

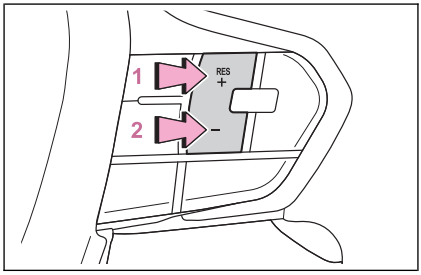
   Le système ne démarre pas quand le rapport R est engagé.

   Le système ne démarre pas quand le contacteur d'aide à la conduite est enfoncé en continu.

   Véhicules sans affichage tête haute

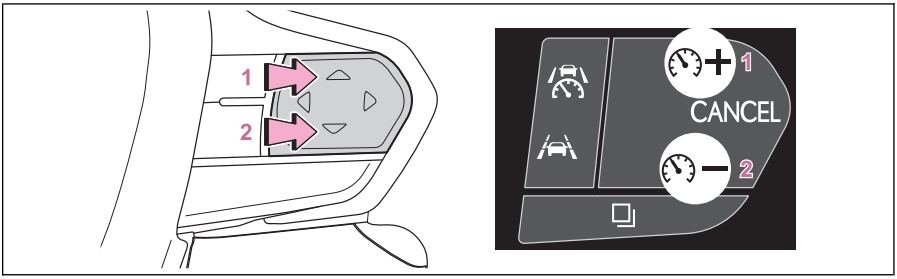


Véhicules sans affichage tête haute



6.2 Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque

Véhicules avec affichage tête haute



1. Augmentez la vitesse du véhicule réglée
2. Diminuez la vitesse de véhicule réglée

Réglage de l'appui court : appuyez sur le contacteur

Réglage de l'appui long : maintenez le contacteur enfoncé jusqu'à ce que la vitesse réglée du véhicule soit atteinte.

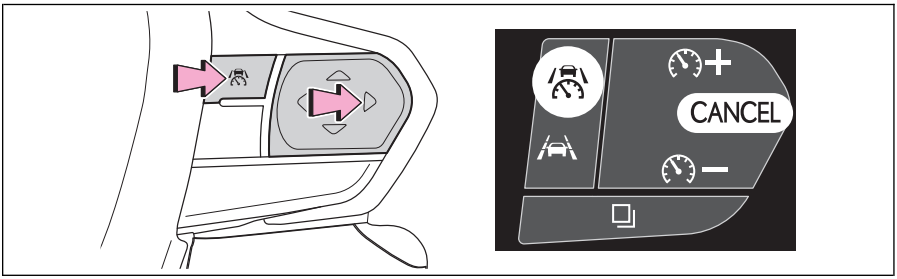
La vitesse de véhicule réglée sera augmentée ou diminuée comme suit :

Réglage de l'appui-court : de 1 km/h (0,6 mph) ou 1 mph (1,6 km/h) chaque fois que le contacteur est enfoncé

Réglage de l'appui long : augmente et réduit en continu par incrément de 5 km/h (3,1 mph) ou 5 mph (8 km/h) lorsque le contacteur est maintenu enfoncé

L'incrément de réglage de la vitesse réglée du véhicule peut être modifié au moyen des paramètres de personnalisation.

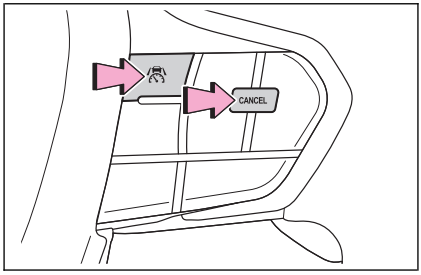
Véhicules avec affichage tête haute



Annulation/réactivation de la commande

1. Appuyez sur le contacteur de désactivation ou le contacteur d'aide à la conduite pour désactiver la commande.

Véhicules sans affichage tête haute



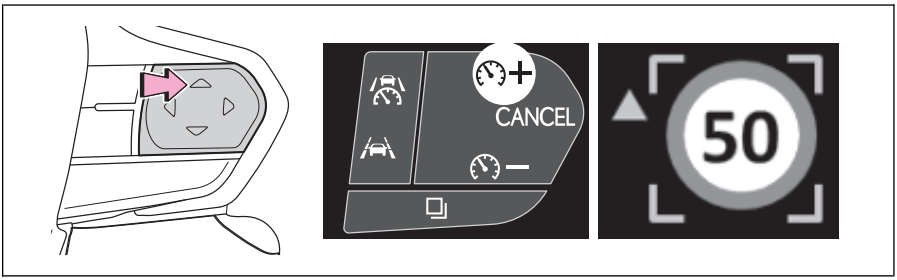
2. Appuyez sur le contacteur "RES" pour rétablir la commande.

   Lorsque la commande est annulée, le témoin de limiteur de vitesse passe de vert à blanc.

Limiteur de vitesse avec aide à la signalisation routière

Lorsque la fonction RSA est activée et que le limiteur de vitesse fonctionne, si un panneau de limitation de vitesse est détecté, la limite de vitesse détectée s'affiche avec une flèche vers le haut/bas. La vitesse réglée du véhicule peut être augmentée/réduite pour atteindre la limitation de vitesse détectée en appuyant sur le contacteur "+" ou "-" et en le maintenant enfoncé.

Véhicules avec affichage tête haute



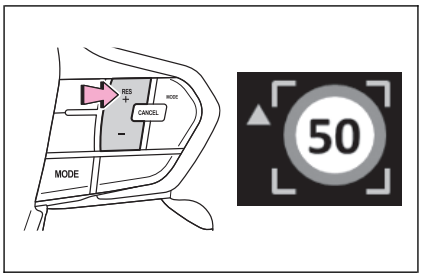
Lorsque la vitesse réglée du véhicule est supérieure à la vitesse maximum détectée

Appuyez sur le contacteur "-" et maintenez-le enfoncé.

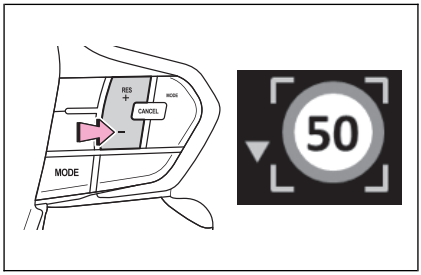
Lorsque la vitesse réglée du véhicule est inférieure à la vitesse maximum reconnue

Appuyez sur le contacteur "+" et maintenez-le enfoncé.

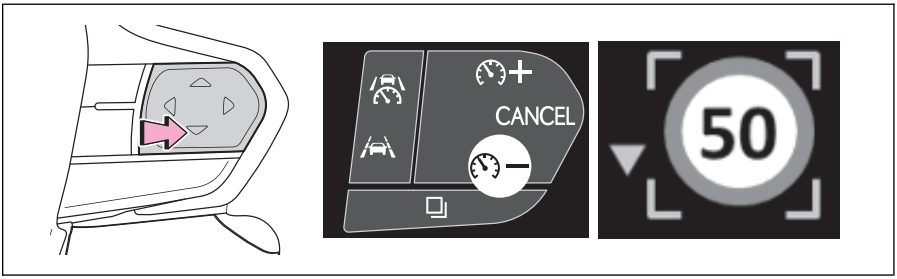
Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules sans affichage tête haute



Véhicules avec affichage tête haute



Le limiteur de vitesse avec aide à la signalisation routière peut ne pas fonctionner correctement lorsque

Comme le limiteur de vitesse avec aide à la signalisation routière peut ne pas fonctionner correctement dans des situations où le RSA risque de ne pas fonctionner ou ne peut pas détecter correctement les panneaux (→P. 301), lorsque cette fonction est utilisée, assurez-vous de bien vérifier la limitation de vitesse réelle.

Dans les situations suivantes, la vitesse réglée peut ne pas changer pour atteindre la limitation de vitesse détectée en maintenant enfoncé le contacteur "+" ou le contacteur "-" :

- Lorsque la limitation de vitesse détectée est la même que la vitesse réglée
- Lorsque le limitation de vitesse détectée est en dehors de la plage de vitesse dans laquelle le système de limiteur peut fonctionner.

6.2.11 Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence

Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence

Le système d'arrêt de la conduite en cas d'urgence est un système qui décélère et arrête automatiquement le véhicule dans sa voie de circulation si le conducteur ne peut plus continuer à conduire, comme lorsqu'il est en urgence médicale, etc.

Lorsque la commande LTA (aide au maintien de la trajectoire) est activée, si le système ne détecte pas les opérations de conduite, comme lorsque le conducteur ne tient pas le volant, et détermine que le conducteur ne réagit pas, le véhicule ralentit et s'arrête dans sa file de circulation pour éviter une collision et réduire l'impact d'une éventuelle collision.

⚠MISE EN GARDE !

Pour un usage en toute sécurité

- Conduire avec prudence relève de la responsabilité exclusive du conducteur. Accordez une attention particulière aux conditions environnantes pour garantir une conduite en toute sécurité. Le système d'arrêt de la conduite en cas d'urgence est conçu pour fournir une aide en cas d'urgence lorsqu'il est difficile pour le conducteur de continuer à conduire, par exemple en cas d'urgence médicale. Il n'est pas conçu pour aider à la conduite en état de somnolence ou de mauvaise santé physique, ni en cas de conduite inattentive.
- Bien que le système d'arrêt de la conduite en cas d'urgence soit conçu pour faire décélérer le véhicule dans sa file de circulation afin d'éviter ou de contribuer à éviter l'impact d'une collision, si le système détermine qu'il est difficile pour le conducteur

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

de continuer à conduire, son efficacité est susceptible de varier en fonction de différentes conditions. Il est donc possible que le système n'offre pas toujours les mêmes niveaux de performance. De plus, si les conditions de fonctionnement ne sont pas remplies, cette fonction ne s'activera pas.

- Lorsque le système d'arrêt de la conduite en cas d'urgence s'est activé, si la conduite redevient possible, recommencez immédiatement à conduire ou, si nécessaire, garez le véhicule sur le bas-côté de la route et placez un réflecteur d'avertissement et un dispositif de signalisation lumineuse pour avertir les autres conducteurs de l'arrêt de votre véhicule.
- Après l'activation de ce système, les passagers doivent s'occuper du conducteur si nécessaire et prendre les mesures de prévention des risques appropriées, par exemple en se déplaçant vers un endroit où la sécurité peut être assurée, comme le bas-côté de la route ou derrière une glissière de sécurité.
- Ce système détecte l'état du conducteur en se basant sur l'actionnement du volant. Ce système peut s'activer si le conducteur est conscient de la situation, mais qu'il s'abstient intentionnellement et continuellement de conduire le véhicule. En outre, le système peut ne pas fonctionner s'il ne peut pas déterminer que le conducteur ne réagit pas, par exemple s'il s'appuie sur le volant.
- Situations dans lesquelles la surveillance de vigilance du conducteur peut ne pas fonctionner correctement : →P. 267

Résumé du système

L'opération de ce système connaît 4 états de commande. Pendant l'état de commande "phase d'avertissement 1" et "phase d'avertissement 2", le système détermine si le conducteur est conscient et s'il réagit tout en émettant un avertissement et en contrôlant la vitesse du véhicule. Si le système détermine que le conducteur ne réagit pas, il fonctionne à l'état de contrôle "phase d'arrêt de décélération" et "phase de maintient d'arrêt", fait ralentir et arrête le véhicule. Il fonctionne alors en continu en "phase de maintien d'arrêt".

Conditions de fonctionnement

Ce système fonctionne lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Lorsque la fonction LTA est activée
- Lorsque la vitesse du véhicule est d'environ 50 km/h (30 mph) minimum

Conditions d'annulation de fonctionnement

Dans les situations suivantes, le fonctionnement du système sera suspendu :

- Lorsque la commande LTA a été annulée (le contacteur LTA a été enfoncé, etc.)
- Lorsque le régulateur de vitesse dynamique à radar a été suspendu
- Lorsque des opérations du conducteurs sont détectées (le volant est tenu, la pédale de frein, la pédale d'accélérateur, le contacteur des feux de détresse ou le levier des clignotants sont actionnés)
- Lorsque le contacteur d'aide à la conduite est enfoncé lors de la phase de maintien de l'arrêt
- Lorsque le contacteur d'alimentation a été mis de la position ON à OFF.
- Situations dans lesquelles l'ensemble ou certaines des fonctions du système sont inopérantes : →P. 266

Commande LTA lorsque le fonctionnement est annulé

Lorsque le fonctionnement du système d'arrêt de la conduite en cas d'urgence est annulé, la commande LTA peut également être suspendue.

Phase d'avertissement 1

Si les opérations de conduite ne sont pas détectées après que l'avertissement d'absence des mains sur le volant est activé, un signal sonore retentit de façon intermittente, un message s'affiche pour avertir le conducteur et le système évalue si le conducteur réagit ou non. Si les opérations de conduite, comme le maintien du volant, ne sont pas effectuées pendant un certains temps, le système passe en phase d'avertissement 2.

En fonction du type de détection de l'absence de réponse du conducteur, le système peut sauter la phase d'avertissement 1 et démarrer le contrôle de la phase d'avertissement 2.

Phase d'avertissement 2

Une fois la phase d'avertissement 2 activée, un signal sonore retentit à courtes intervalles, un message s'affiche pour avertir le conducteur et le véhicule ralentit lentement. Si les opérations de conduite, comme le maintien du volant, ne sont pas effectuées pendant un certains temps, le système détermine si le conducteur ne réagit pas et passe en phase d'arrêt de décélération.

Le système audio est mis en sourdine jusqu'à ce que le conducteur réagisse.

Lorsque le véhicule décélère, les feux stop peut s'allumer en fonction des conditions de la route, etc.

Une fois que le véhicule a ralenti, les feux de détresse clignotent.

Phase d'arrêt de décélération

Une fois que le système considère que le conducteur ne réagit pas, un signal sonore retentit en continu, un message d'affiche pour informer le conducteur et le véhicule ralentit lentement et s'arrête. Lorsque le véhicule ralentit, les feux de détresse clignotent pour informer les autres conducteurs de l'urgence.

Phase de maintien de l'arrêt

Une fois le véhicule arrêté, le frein de stationnement est automatiquement appliqué. Une fois la phase de maintien et d'arrêt activée, le signal sonore continue à retentir en permanence, les feux de détresse clignotent pour informer les autres conducteurs de l'urgence et les portes se déverrouillent.

Fonctions limitées une fois l'opération annulée

Après être passé à la phase d'arrêt de la décélération, les fonctions suivantes ne sont pas disponibles tant que le système EV n'a pas été redémarré même si le système d'arrêt de conduite d'urgence est désactivé :

- LTA
- LCA (Si le véhicule en est équipé)

6.2.12 Moniteur d'angle mort

Le moniteur d'angle mort est un système qui utilise des capteurs radar latéraux arrière installés sur le côté intérieur du pare-chocs arrière à droite et à gauche pour aider le conducteur à vérifier s'il peut changer de file en toute sécurité.

⚠MISE EN GARDE !

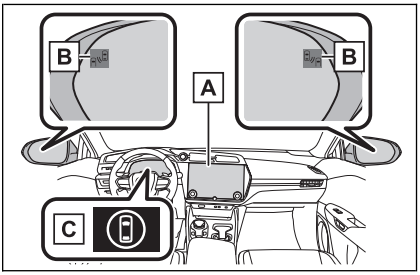
Mises en garde concernant l'utilisation du système

- En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Le moniteur d'angle mort est une fonction supplémentaire qui alerte le conducteur qu'un véhicule se trouve dans un angle mort des rétroviseurs extérieurs ou s'approche rapidement par derrière dans un angle mort. Ne vous fiez pas excessivement au moniteur d'angle mort. Etant donné que la fonction ne peut pas estimer s'il est sûr de changer de file, si vous vous y fiez excessivement, cela pourrait entraîner un accident provoquant des blessures graves voire mortelles. Comme le système peut ne pas fonctionner de manière appropriée dans certaines conditions, il est nécessaire pour le conducteur d'effectuer par lui-même une vérification visuelle de la sécurité.

Pièces constitutives du système



A Ecran central
Activation/désactivation du moniteur d'angle mort.

B Témoins de rétroviseur extérieur
Lorsqu'un véhicule est détecté dans l'angle mort d'un rétroviseur ou qu'il s'approche rapidement et passe dans un angle mort, le témoin du rétroviseur extérieur (→P. 232) du côté concerné s'allume. Si le levier des clignotants est actionné vers le côté détecté, le témoin de rétroviseur extérieur clignote et un signal sonore retentit.

C Témoin d'informations sur l'aide à la conduite
S'allume lorsque le moniteur d'angle mort est désactivé. A ce moment, un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Visibilité du témoin de rétroviseur extérieur

Sous un ensoleillement fort, le témoin de rétroviseur extérieur peut être difficile à voir.

Signal sonore

Si le réglage du volume du système audio est élevé ou si la zone environnante est bruyante, le signal sonore peut être difficile à entendre.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 565)

⚠MISE EN GARDE !

Pour assurer le bon fonctionnement du système

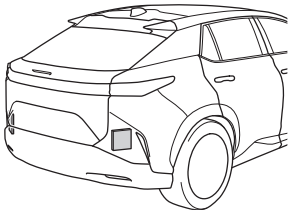
Les capteurs de moniteur d'angle mort sont installés derrière les côtés droit et gauche du pare-chocs arrière respectivement. Respectez les consignes suivantes afin que le moniteur d'angle mort puisse fonctionner correctement.

- Gardez toujours propres les capteurs et les zones environnantes du pare-chocs arrière.

  Si un capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière est sale ou recouvert de neige, le moniteur d'angle mort peut ne pas fonctionner et un message d'avertissement s'affiche. Dans cette situation, enlevez la saleté ou la neige et conduisez le véhicule avec les conditions d'utilisation de la fonction BSM (→P. 334) remplies pendant environ 10 minutes. Si le message d'avertissement ne

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

disparaît pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.



- Ne fixez pas d'accessoires, d'autocollants (notamment des autocollants transparents), de papier aluminium, etc. sur un capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière.
- Ne peignez pas la zone qui entoure un capteur sur le pare-chocs arrière.
- Ne soumettez pas un capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière à un fort impact.

Si un capteur est déplacé, même légèrement, de sa position, le système risque de dysfonctionner et les véhicules risquent de ne pas être correctement détectés. Dans les situations suivantes, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

– Un capteur ou sa zone environnante est soumis à un fort impact.
– Si la zone environnante d'un capteur est rayée ou bosselée, ou qu'une partie s'est détachée.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne démontez pas le capteur.
- Ne modifiez pas le capteur ou sa zone environnante sur le pare-chocs arrière.
- Si un capteur ou le pare-chocs arrière doit être enlevé/installé ou remplacé, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Les capteurs sont susceptibles d'être affectés par la peinture du pare-chocs arrière. Si le pare-chocs n'a pas été correctement repeint, le moniteur d'angle mort est susceptible de ne pas fonctionner et un message d'avertissement peut s'afficher. Si une réparation de dégâts sur la peinture est nécessaire, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Activation/désactivation du moniteur d'angle mort

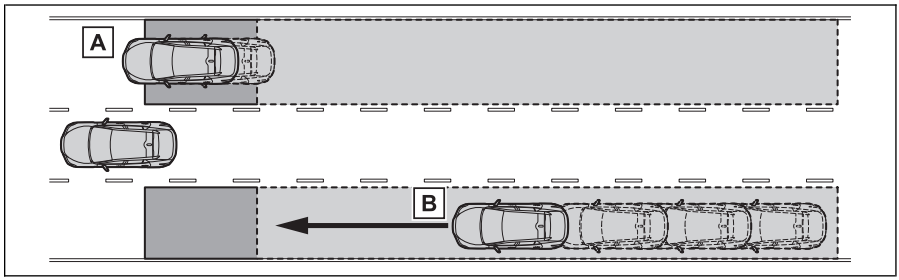
Le moniteur d'angle mort peut être activé/désactivé par le biais d'un réglage personnalisé. (→P. 565)

Lorsque le moniteur d'angle mort est désactivé, le témoin d'informations sur l'aide à la conduite (→P. 232) s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction. Chaque fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON, le moniteur d'angle mort est activé.

Fonction du moniteur d'angle mort

Objets qui peuvent être détectés pendant que le véhicule roule

Le moniteur d'angle mort utilise des capteurs radar latéraux arrière pour détecter les véhicules suivants circulant sur des files adjacentes et prévient le conducteur de la présence de tels véhicules par l'intermédiaire des témoins des rétroviseurs extérieurs.

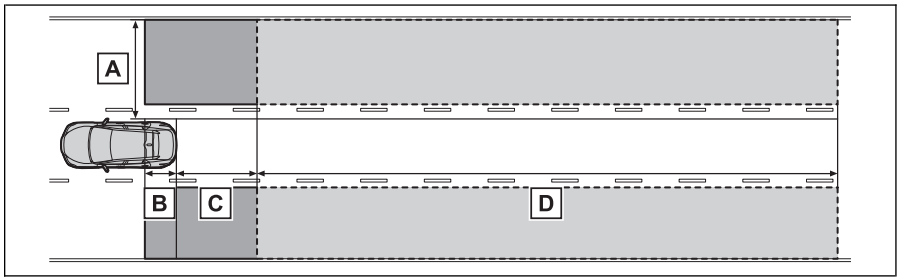


A Véhicules circulant dans des zones qui ne sont pas visibles à l'aide des rétroviseurs extérieurs (les angles morts)

B Véhicules se rapprochant rapidement depuis l'arrière dans des zones qui ne sont pas visibles à l'aide des rétroviseurs extérieurs (les angles morts)

Plage de détection pendant que le véhicule roule

Les zones dans lesquelles les véhicules peuvent être détectés sont décrites ci-après.



La plage de chaque zone de détection est la suivante :

A De 0,5 m (1,6 ft.) à 3,5 m (11,5 ft.) environ de l'un des côtés du véhicule*1

B Environ 1 m (3,3 ft.) devant le pare-chocs arrière*2

C Environ 3 m (9,8 ft.) depuis le pare-chocs arrière

D De 3 m (9,8 ft.) à 70 m (230 ft.) environ depuis le pare-chocs arrière*3

*1La zone située entre le côté du véhicule et 0,5 m (1,6 ft.) à partir du côté du véhicule ne peut pas être détectée.

*2Lorsque le véhicule est dépassé, la zone située environ 3 m (9,8 ft) devant le pare-chocs arrière est détectée.

*3Plus la différence de vitesse entre votre véhicule et le véhicule détecté est élevée, plus le véhicule sera détecté de loin, entraînant l'éclairage ou le clignotement du témoin de rétroviseur extérieur.

Fonction associée au moniteur d'angle mort

Le système d'avertissement de sortie de file (LDA) dispose d'une fonction qui utilise les informations sur les véhicules détectés circulant sur une file adjacente. Pour plus de détails sur cette fonction et son fonctionnement, reportez-vous à la P. 288.

Le moniteur d'angle mort est opérationnel quand

Le moniteur d'angle mort est opérationnel lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- Le moniteur d'angle mort est activé.
- Le levier de changement de vitesse est dans une position autre que R.
- La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à environ 10 km/h (7 mph).

Le moniteur d'angle mort détecte un véhicule quand

Le moniteur d'angle mort détecte un véhicule présent dans la zone de détection dans les situations suivantes :

- Un véhicule dans une file adjacente dépasse votre véhicule.
- Vous dépassez lentement un véhicule qui se trouve dans une file adjacente.
- Un autre véhicule pénètre dans la zone de détection lorsqu'il change de file.

Situations dans lesquelles le moniteur d'angle mort ne peut pas détecter de véhicules.

Le moniteur d'angle mort ne peut pas détecter les véhicules et autres objets suivants :

- Petites motocyclettes, vélos, piétons, etc. *
- Véhicule venant en sens inverse
- Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles similaires*
- Véhicules suivant votre véhicule sur la même file *
- Véhicules éloignés de 2 files de circulation de votre véhicule *
- Véhicules qui sont dépassés rapidement par votre véhicule *

*Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.

Conditions dans lesquelles un signal sonore peut ne pas retentir

Dans des situations telles que les suivantes, lorsque le levier des clignotants est actionné, le témoin clignote mais le signal sonore peut ne pas retentir :

- Lorsqu'un second véhicule est détecté lorsque le levier des clignotants est maintenu
- Lors du dépassement d'un véhicule sur une file adjacente à une vitesse beaucoup plus élevée que celui-ci*

*En fonction des situations, un signal sonore peut retentir.

Conditions dans lesquelles le système peut ne pas fonctionner correctement

- Le moniteur d'angle mort peut ne pas détecter correctement les véhicules dans les situations suivantes :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant, etc. recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lors de la conduite sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard

– Lorsque plusieurs véhicules s'approchent et qu'un petit espace seulement sépare chaque véhicule
– Lorsque la distance qui sépare votre véhicule et un véhicule qui vous suit est courte
– En cas de différence de vitesse significative entre votre véhicule et le véhicule pénétrant dans la zone de détection
– Lorsque la différence de vitesse entre votre véhicule et un autre véhicule change
– Lorsqu'un véhicule pénètre dans une zone de détection en se déplaçant environ à la même vitesse que votre véhicule
– Pendant que votre véhicule démarre à partir d'un arrêt, un autre véhicule reste dans la zone de détection
– Lors de la conduite dans des descentes et des montées raides successives, comme les côtes, déclivités de la route, etc.
– Lors de la conduite sur des routes présentant des virages serrés, des courbes successives ou un revêtement irrégulier
– Lorsque les files de circulation sont larges, ou lorsque vous conduisez sur le bord d'une file et que le véhicule sur une file adjacente se trouve trop loin de votre véhicule
– Lorsqu'un accessoire (comme un porte-vélos) est installé à l'arrière du véhicule
– En cas de différence de hauteur significative entre votre véhicule et le véhicule pénétrant dans la zone de détection
– Immédiatement après l'activation du moniteur d'angle mort
– Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

• Les cas où le moniteur d'angle mort détecte inutilement un véhicule et/ou un objet peuvent augmenter dans les situations suivantes :
  – Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  – Lorsque la distance entre votre véhicule et une glissière de sécurité, un mur, etc., qui pénètre dans la zone de détection est courte
  – Lors de la conduite dans des descentes et des montées raides successives, comme les côtes, déclivités de la route, etc.
  – Lorsque les files de circulation sont étroites, ou quand vous conduisez sur le bord d'une file, et qu'un véhicule circulant dans une file autre que les files adjacentes pénètre dans la zone de détection.
  – Lors de la conduite sur des routes présentant des virages serrés, des courbes successives ou un revêtement irrégulier
  – Lorsque les pneus dérapent ou patinent
  – Lorsque la distance qui sépare votre véhicule et un véhicule qui vous suit est courte
  – Lorsqu'un accessoire (comme un porte-vélos) est installé à l'arrière du véhicule
  – Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

6.2.13 Aide à la sortie en sécurité

L'aide à la sortie sécurisée (avec commande d'ouverture de porte) est un système qui utilise les capteurs radar latéraux arrière installés sur le côté intérieur du pare-chocs arrière pour aider les occupants à évaluer si un véhicule ou un vélo qui approche risque d'entrer en collision avec une porte lorsque celle-ci est ouverte ou annuler l'ouverture d'une porte pour réduire le risque de collision.

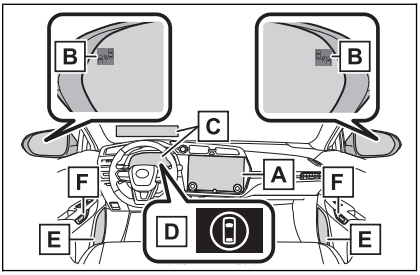
⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

- En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours.
- L'aide à la sortie sécurisée est un système complémentaire qui, lorsque le véhicule est à l'arrêt, informe les occupants de l'existence de véhicules et de vélos en approche. Comme ce système seul ne peut pas être utilisé pour juger de la sécurité, se fier excessivement à ce système risque d'entraîner des blessures graves ou mortelles

Dans certaines situations, ce système peut ne pas fonctionner pleinement. Il est donc nécessaire que les occupants vérifient visuellement la sécurité par eux-mêmes et à l'aide des rétroviseurs.

Pièces constitutives du système



A Ecran central
Activation/désactivation de l'aide à la sortie sécurisée.

B Témoins de rétroviseur extérieur
Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette susceptible d'entrer en collision avec une porte (autre que la porte de coffre) lorsqu'elle est ouverte est détecté, le témoin de rétroviseur extérieur (→P. 232) sur le côté détecté s'allume. Si la porte du côté détecté est ouverte, ou si l'ouverture de la porte est désactivée, le témoin de rétroviseur extérieur clignote.

C Ecran multifonction
Si une collision avec une porte risque de se produire et que la porte est ouverte ou que l'ouverture de la porte est neutralisée, la porte s'affiche sur l'écran multifonction. De même si une porte est ouverte lorsqu'un témoin de rétroviseur extérieur s'allume, un signal sonore retentit en guise d'avertissement.

D Témoin d'informations sur l'aide à la conduite
S'allume lorsque l'aide à la sortie sécurisée est désactivée. A ce moment, un message s'affiche sur l'écran multifonction.

E Haut-parleurs
Lorsque le témoin de rétroviseur extérieur clignote, le conducteur est informé au moyen d'un guidage vocal que le système fonctionne. Une fois que la notification est faite au moyen du guidage vocal, aucune autre notification de guidage vocal n'est fait tant que le-a porte est complètement fermée.

F Contacteur de dispositif d'ouverture de porte (poignée de déverrouillage manuel)
Si un dispositif d'ouverture de porte est actionné pour ouvrir une porte alors que le témoin de rétroviseur extérieur sur ce côté est allumé et que le système détermine que le risque que la porte ou qu'une personne sortant du véhicule entre en collision avec un véhicule ou un vélo est élevé, l'ouverture de la porte est désactivée.

Visibilité du témoin de rétroviseur extérieur

Sous un ensoleillement fort, le témoin de rétroviseur extérieur peut être difficile à voir.

Signal sonore

Si le réglage du volume du système audio est élevé ou si la zone environnante est bruyante, le signal sonore peut être difficile à entendre.

Notifications vocales

Dans les situations suivantes, des notifications vocales ne seront pas émises :

- Lorsqu'il est estimé qu'il n'y a pas d'occupants à bord*
- Après l'ouverture d'une porte et l'entrée dans le véhicule, jusqu'au démarrage du système EV
- Lorsque 3 minutes minimum se sont écoulées depuis l'arrêt du système EV
- Lorsque le réglage de la langue de l'écran central a été défini sur une langue qui ne prend pas en charge les notifications vocales
- Lorsque toutes les portes ont été verrouillées depuis l'extérieur du véhicule
- Lorsqu'une porte reste ouverte pendant 1 minute ou plus après l'arrêt du système EV
- Lorsque le mode ACC a été activé par le biais d'un réglage personnalisé sur l'écran central et que le système EV a été arrêté
- Lorsque le réglage du volume de l'aide au stationnement a été désactivé sur l'écran central

*Pour chaque position de siège, un jugement basé sur l'ouverture et la fermeture d'une porte est effectué par le système, avant la conduite pour l'entrée et après la conduite pour la sortie.

Situations dans lesquelles l'ouverture d'une porte peut être annulée

L'ouverture d'une porte ne peut être annulée que si le contacteur d'ouverture de porte intérieur est enfoncé.
L'ouverture d'une porte ne peut pas être annulée lorsque le contacteur d'ouverture de porte extérieur est utilisé.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 565)

⚠MISE EN GARDE !

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Activer/désactiver le système d'aide à la sortie sécurisée

Le système d'aide à la sortie sécurisée peut être activé/désactivé par le biais d'un réglage personnalisé.(→P. 565)

Lorsque l'aide à la sortie sécurisée est désactivée, le témoin d'informations sur l'aide à la conduite s'allume. A ce moment, un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Chaque fois que le contacteur d'alimentation est en position ON, l'aide à la sortie sécurisée est activée. *

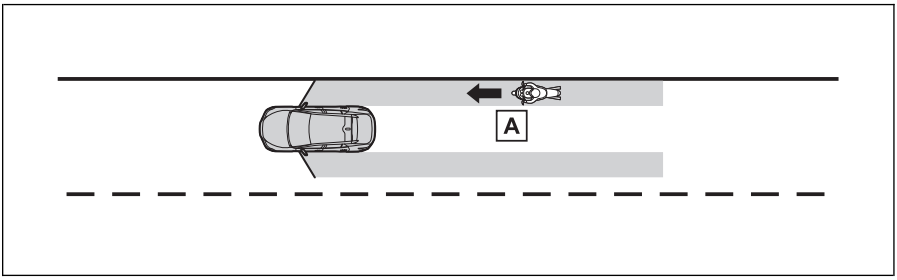
*Lorsque le contacteur d'alimentation est mis sur OFF immédiatement après avoir été mis en position ON, l'aide à la sortie sécurisée peut ne pas être activée.

6.2 Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque

Fonctionnement de l'aide à la sortie sécurisée

Objets pouvant être détectés par l'aide à la sortie sécurisée

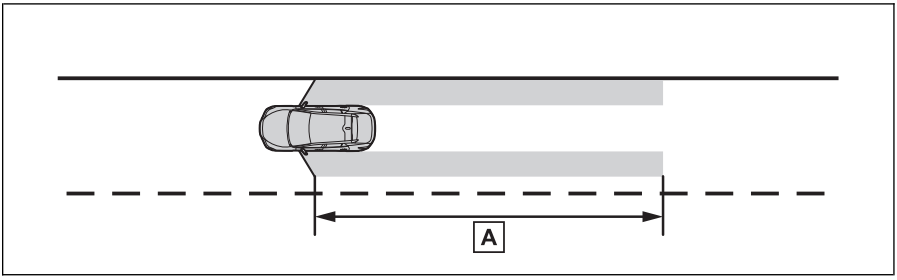
Lorsque l'aide à la sortie sécurisée détecte les véhicules ou les bicyclettes qui suivent votre véhicule à l'aide d'un capteur radar latéral arrière, les occupants du véhicule sont informés par le biais d'un témoin de rétroviseur extérieur, d'un signal sonore, de l'écran multifonction et d'une notification vocale.



A Un véhicule ou une bicyclette qui risque fortement d'entrer en collision avec une porte (autre que la porte de coffre) lorsqu'elle est ouverte

Zones de détection de l'aide à la sortie sécurisée

Les zones dans lesquelles les véhicules peuvent être détectés sont décrites ci-après.



A Environ 45 m (145 ft.) à l'arrière de la porte avant*

*Plus un véhicule ou une bicyclette s'approche rapidement, plus la distance à laquelle le témoin de rétroviseur extérieur s'allume ou clignote augmente.

L'aide à la sortie sécurisée est opérationnelle quand

L'aide à la sortie sécurisée est opérationnelle lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Lorsque le contacteur d'alimentation est en position ON, moins de 3 minutes se sont écoulées depuis l'arrêt du système EV, ou moins de 3 minutes se sont écoulées depuis l'ouverture d'une porte et l'entrée d'une personne dans le véhicule (la durée pendant laquelle le fonctionnement est possible peut être prolongée en cas d'ouverture et de fermeture d'une porte).
- L'aide à la sortie sécurisée est activée.
- Le véhicule est à l'arrêt.
- Le levier de changement de vitesse est dans une position autre que R.

L'aide à la sortie sécurisée détecte un véhicule quand

L'aide à la sortie sécurisée détecte un véhicule présent dans la zone de détection dans les situations suivantes :

- Lorsque le véhicule est à l'arrêt et qu'un véhicule ou une bicyclette roulant parallèlement au véhicule s'approche dans la zone d'ouverture d'une porte (autre que la porte de coffre).

Conditions dans lesquelles le système ne détectera pas un véhicule

- L'aide à la sortie sécurisée ne peut pas détecter les véhicules et autres objets suivants :
  - Véhicules ou bicyclettes qui s'approchent lentement
  - Véhicules ou bicyclettes dont le risque d'entrer en collision avec une porte (autre que la porte de coffre) lorsqu'elle est ouverte est jugé faible.
  - Véhicules ou bicyclettes en approche qui se trouvent juste derrière
  - Véhicules ou bicyclettes en approche depuis l'avant
  - Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles
  - Piétons, animaux, etc.*

  *Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.
- Dans des situations telles que les suivantes, l'aide à la sortie sécurisée ne fonctionne pas :
  - Lorsque 3 minutes minimum se sont écoulées depuis l'arrêt du système EV (la durée pendant laquelle le fonctionnement est possible peut être prolongée en cas d'ouverture et de fermeture d'une porte)
  - Lorsque votre véhicule n'est pas complètement à l'arrêt

Ouverture des portes lorsque l'ouverture est annulée par le système

Effectuez l'opération suivante pour ouvrir une porte.

Une fois que le véhicule ou la bicyclette qui s'approche est passé(e) ou a changé de direction, vérifiez la zone environnante et appuyez à nouveau sur le contacteur d'ouverture de porte intérieur. Effectuez la procédure suivante uniquement en cas d'urgence, etc., pour ouvrir une porte pendant que l'avertisseur fonctionne, après avoir vérifié la sécurité de la zone autour de votre véhicule.

- Appuyez sur un contacteur d'ouverture de porte intérieur et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes ou plus
- Appuyez rapidement sur un contacteur d'ouverture de porte intérieur 3 fois ou plus
- Tirez sur une poignée de déverrouillage manuel

Conditions dans lesquelles le système peut ne pas fonctionner correctement

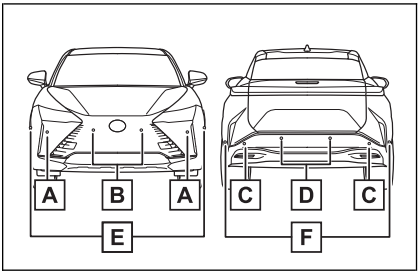
- L'aide à la sortie sécurisée est susceptible de ne pas détecter correctement des véhicules dans les situations suivantes :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant, etc., recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lors de la conduite sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette s'approche par l'arrière d'un véhicule stationné à proximité
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette qui s'approche change brusquement de direction
  - Immédiatement après qu'un véhicule ou une bicyclette a commencé à se déplacer
  - Lorsque la porte de coffre est ouverte
  - Lorsqu'un porte-vélos, une rampe ou un autre accessoire est installé à l'arrière du véhicule
  - Lorsqu'un véhicule en stationnement, un mur, un panneau, une personne ou un autre objet fixe se trouve derrière le véhicule
  - Lorsque le véhicule est arrêté en oblique par rapport à la route
  - Lorsqu'un véhicule circule à proximité d'un véhicule ou d'une bicyclette en approche
  - Lorsqu'un véhicule ou un vélo qui s'approche longe un objet immobile tel qu'un mur ou un panneau
  - Lorsqu'un véhicule ou un vélo s'approche à grande vitesse
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque le véhicule est à l'arrêt sur une pente raide
  - Lorsque le véhicule est à l'arrêt dans un tournant ou à la sortie d'un tournant
- Le nombre de cas dans lesquels l'aide à la sortie sécurisé détecte un véhicule et/ou un objet sans raison peut augmenter dans les situations suivantes :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette s'approche de votre véhicule, directement depuis l'arrière en position décalée
  - Lorsque le véhicule est arrêté en oblique par rapport à la route
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette s'approche de l'arrière d'un véhicule stationné en oblique
  - Lorsqu'un véhicule en stationnement, un mur, un panneau, une personne ou un autre objet fixe se trouve derrière le véhicule
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette qui s'approche change brusquement de direction
  - Lorsqu'un véhicule ou un vélo qui s'approche longe un objet immobile tel qu'un mur ou un panneau
  - Lorsque la porte de coffre est ouverte
  - Lorsqu'un porte-vélos, une rampe ou un autre accessoire est installé à l'arrière du véhicule
  - Lorsqu'un véhicule ou un vélo s'approche à grande vitesse
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque le véhicule est à l'arrêt sur une pente raide
  - Lorsque le véhicule est à l'arrêt dans un tournant ou à la sortie d'un tournant
  - Lorsqu'un véhicule ou une bicyclette s'approche par l'arrière d'un véhicule arrêté sur une voie adjacente

6.2.14 Capteur d'aide au stationnement Lexus

La fonction du capteur d'aide au stationnement Lexus détecte la distance approximative par rapport au véhicule ou à un objet comme un mur utilisant des capteur ultrasons et informe le conducteur en affichant la distance sur l'écran central et en faisant retentir un signal sonore.

Pièces constitutives du système

Types de capteurs



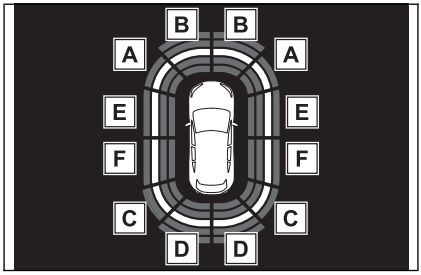
- A Capteurs d'angle avant
- B Capteurs centraux avant
- C Capteurs d'angle arrière
- D Capteurs centraux arrière
- E Capteurs latéraux avant (véhicules avec Advanced Park)
- F Côté arrière des capteurs (véhicules équipés du système Advanced Park)

Affichage

Quand les capteurs détectent un objet, tel qu'un mur, une image graphique est affichée sur l'affichage central selon la position et la distance de l'objet.

Véhicules sans affichage central ou caméra arrière : Lorsqu'un objet stationnaire est détecté, le témoin de détection du capteur d'aide au stationnement Lexus s'allume. (→P. 232)

Ecran central



- A Détection du capteur d'angle avant
- B Détection de capteur central avant
- C Détection de capteur d'angle arrière
- D Détection du capteur central arrière
- E Détection des capteurs latéraux avant (véhicules avec Advanced Park)
- F Détection des capteurs latéraux arrière (véhicules avec Advanced Park)

Activation/désactivation de la fonction de capteur d'aide au stationnement Lexus

La fonction du capteur d'aide au stationnement Lexus peut être activée/désactivée via un réglage personnalisé. (→P. 564)

Lorsque la fonction du capteur d'aide au stationnement Lexus est désactivée, le témoin OFF du capteur d'aide au stationnement Lexus (→P. 232) s'allume sur l'écran multifonction. Si le système passe en position OFF (désactivé) et que le capteur d'aide au stationnement Lexus est arrêté, ce dernier n'es pas réactivé tant que ON (activé) n'a pas été à nouveau sélectionné depuis les paramètres de personnalisation (→P. 564). (Il reste désactivé même si le contacteur d'alimentation est à nouveau mis en position ON après que le contacteur d'alimentation a été mis en position OFF.)

Véhicules sans écran central ou caméra arrière : Cependant, le système est automatiquement mis en position ON (activé) et le témoin OFF du capteur d'aide au stationnement Lexus est désactivé si le levier de changement de vitesse est mis en position R. Lorsque le rapport R est engagé, le capteur d'aide au stationnement Lexus ne peut pas être activé ou désactivé. Le réglage du capteur d'aide au stationnement Lexus ne change pas.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

Etant donné qu'il existe une limite au degré de précision de reconnaissance et aux performances de commande pouvant être fournis par ce système, ne vous fiez pas excessivement à ce système. Il appartient toujours au conducteur de prêter attention aux alentours du véhicule et de conduire avec prudence.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

Veillez à respecter les mesures de précaution suivantes. Le système risque de ne pas fonctionner correctement, ce qui pourrait provoquer un accident inattendu. Lorsque ces précautions ne peuvent pas être respectées, désactivez le système.

- N'endommagez pas les capteurs et gardez-les toujours propres.
- Ne collez pas d'autocollant et ne montez pas de composant électronique comme une plaque d'immatriculation à rétroéclairage (en particulier de type fluorescent), des feux antibrouillards, une antenne d'aile ou une antenne sans fil à proximité d'un capteur radar.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne soumettez pas la zone environnante du capteur à un fort impact. S'il a subi un impact, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Si le pare-chocs avant ou arrière doit être enlevé/installé ou remplacé, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Ne modifiez pas, ne démontez pas et ne peignez pas les capteurs.
- Ne fixez pas de cache de plaque d'immatriculation.
- Veillez à ce que vos pneus soient toujours correctement gonflés.
- N'installez pas de suspensions autres que des suspensions d'origine.

Remarques concernant le lavage du véhicule

- Lorsque vous utilisez un équipement de lavage à haute pression pour laver le véhicule, ne projetez pas d'eau directement sur les capteurs car cela pourrait entraîner leur dysfonctionnement.
- Quand vous utilisez de la vapeur pour laver le véhicule, ne dirigez pas la vapeur trop près des capteurs car cela peut provoquer le dysfonctionnement d'un capteur.

Le système peut être activé quand

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- La fonction de capteur d'aide au stationnement Lexus est activée.
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 10 km/h (6 mph).
- Un rapport autre que P est sélectionné.

- Véhicules sans écran central ou caméra arrière : Le système est automatiquement mis en position ON (activé) et le témoin de désactivation du capteur d'aide au stationnement Lexus est désactivé si le levier de changement de vitesse est mis en position R. Le réglage du capteur d'aide au stationnement Lexus lui-même ne change pas.

Informations relatives à la détection par le capteur

- Les zones de détection du capteur sont limitées aux zones autour des pare-chocs avant et arrière du véhicule.
- Certaines conditions du véhicule et son environnement peuvent affecter la capacité d'un capteur à détecter correctement un objet.
- Des objets peuvent de pas être détectés s'ils sont trop proches du capteur.
- Il y a un bref délai entre la détection d'un objet et son affichage. Même à basse vitesse, il est possible qu'un objet atteigne les zones de détection du capteur avant qu'il ne s'affiche sur l'écran et que les signaux sonores d'avertissement ne retentissent.
- Il peut parfois s'avérer difficile d'entendre correctement le signal sonore à cause du volume du système audio ou du bruit du débit d'air en provenance du système de climatisation.
- Il peut parfois s'avérer difficile d'entendre les sons de ce système en raison des signaux sonores des autres systèmes.
- Si le compteur présente un dysfonctionnement, le signal sonore peut ne pas retentir.

Objets que le système est susceptible de ne pas détecter correctement

La forme de l'objet peut empêcher le capteur de le détecter. Faites particulièrement attention aux objets suivants :

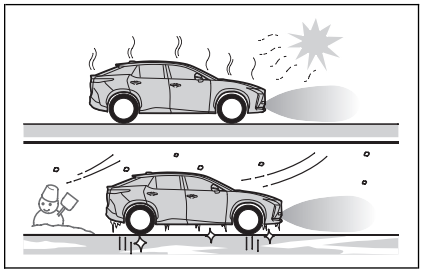
- Câbles, clôtures, cordes, etc.
- Coton, neige et autres matières absorbant les ondes radio
- Objets à angles pointus
- Objets bas
- Objets élevés dont les parties supérieures dépassent vers l'extérieur en direction de votre véhicule

Des personnes peuvent ne pas être détectées si elles portent certains types de vêtements.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

Certaines conditions du véhicule ou de la zone environnante peuvent affecter la capacité d'un capteur à détecter correctement des objets. Des cas particuliers où cela peut se produire sont listés ci-dessous.

- Présence de saleté, neige, gouttes d'eau ou glace sur un capteur. (Le nettoyage des capteurs résout ce problème.)
- Un capteur est gelé. (Le dégel de la zone permet de résoudre ce problème). En cas de températures particulièrement basses, si un capteur est gelé, l'affichage de l'écran peut être anormal ou des objets, comme un mur, peuvent ne pas être détectés.
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur est extrêmement chaud(e) ou froid(e).

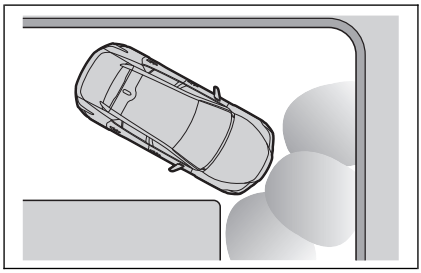


- Sur une route très cahoteuse, sur une pente, sur du gravier ou sur de l'herbe.
- Lorsque des avertisseurs sonores du véhicule, des détecteurs du véhicule, des moteurs de motocyclette, des freins pneumatiques de grands véhicules, le sonar de détection de distance d'autres véhicules ou d'autres appareils produisant des ondes ultrasons se trouvent près du véhicule
- Un capteur est recouvert de gouttes d'eau laissées par une bruine ou une pluie abondante.
- Si des objets sont trop proches du capteur.
- Lorsqu'un piéton porte des vêtements qui ne réfléchissent pas les ondes ultrasons (par ex., jupes évasées ou à volants).
- Lorsque des objets non perpendiculaires au sol, non perpendiculaires au sens de circulation du véhicule, à la forme inégale ou qui ondulent sont dans la zone de détection.
- Lorsque des vents forts soufflent
- En cas de conduite par mauvais temps, tel que brouillard, neige ou tempête de sable
- Lorsqu'un objet ne pouvant pas être détecté se trouve entre le véhicule et un objet détecté
- Si un objet comme un véhicule, une motocyclette, un vélo ou un piéton se rabat devant le véhicule ou s'éloigne du côté du véhicule
- Si l'orientation du capteur a changé du fait d'une collision ou d'un autre impact
- Lorsqu'un équipement tel qu'un œillet de remorquage d'urgence, un crochet de transport, une protection de pare-chocs, un habillage de pare-choc, un appareil de déneigement (lame chasse-neige) est installé à proximité du capteur
- Si l'avant du véhicule est relevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Si le véhicule ne peut pas être conduit de manière stable, par exemple lorsque le véhicule a été impliqué dans un accident ou présente un dysfonctionnement
- Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

Situations dans lesquelles le système peut se déclencher, même s'il n'y a aucun risque de collision

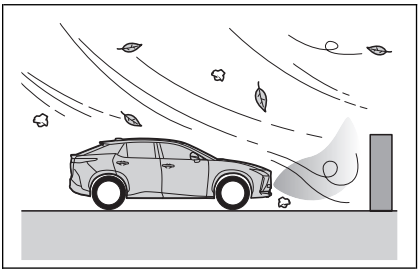
Dans certaines situations, comme les suivantes, le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision.

- Lorsque vous conduisez sur une route étroite

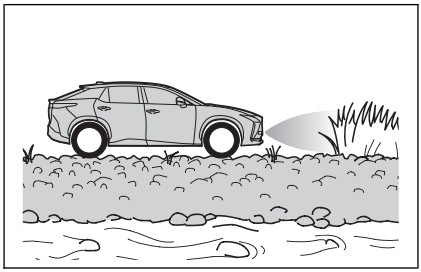


- Lorsque vous conduisez vers une bannière, un drapeau, une branche basse ou une barrière électrique (comme celles utilisées aux passages à niveau, aux péages et dans les parkings)
- En cas d'orniérage ou de trou sur le revêtement de la route

- Lorsque vous conduisez sur un couvercle en métal (grille), comme ceux utilisés pour les fossés de drainage
- Lors de la conduite en montée ou descente raide
- Si une grande quantité d'eau heurte le capteur, comme quand vous conduisez sur des routes inondées
- Présence de saleté, neige, gouttes d'eau ou glace sur un capteur. (Le nettoyage des capteurs résout ce problème.)
- Un capteur a reçu une pulvérisation de liquide ou est sous une forte pluie
- En cas de conduite par mauvais temps, tel que brouillard, neige ou tempête de sable
- Lorsque des vents forts soufflent



- Lorsque des avertisseurs sonores du véhicule, des détecteurs du véhicule, des moteurs de motocyclette, des freins pneumatiques de grands véhicules, le sonar de détection de distance d'autres véhicules ou d'autres appareils produisant des ondes ultrasons se trouvent près du véhicule
- Si l'avant du véhicule est relevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Si l'orientation du capteur a changé du fait d'une collision ou d'un autre impact
- Le véhicule approche d'un trottoir surélevé ou courbé
- Conduite à proximité de colonnes (poutres en acier en forme de H, etc.) dans des parkings à plusieurs étages, des chantiers, etc.
- Si le véhicule ne peut pas être conduit de manière stable, par exemple lorsque le véhicule a été impliqué dans un accident ou présente un dysfonctionnement
- Sur une route très cahoteuse, sur une pente, sur du gravier ou sur de l'herbe

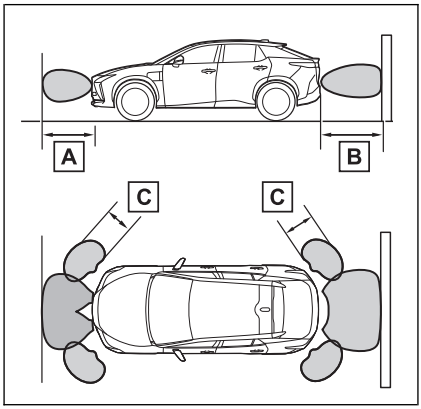


- Lors de l'utilisation des chaînes à neige, de la roue de secours compacte ou d'un kit de réparation pour pneus crevés
- Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

Affichage de la détection du capteur, distance de l'objet

Zone de détection des capteurs

Véhicules sans Advanced Park

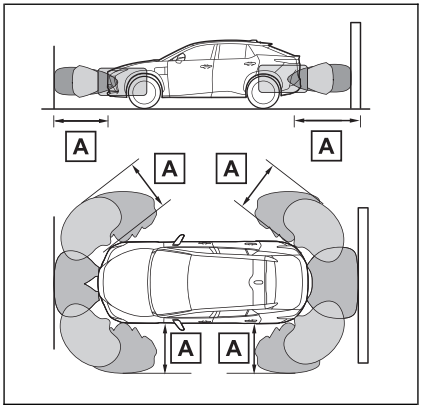


A Environ 100 cm (3,3 ft.)

B Environ 150 cm (4,9 ft.)

C Environ 60 cm (2,0 ft.)
Le schéma indique la zone de détection des capteurs. Veuillez noter que les capteurs ne sont pas en mesure de détecter des objets se trouvant très près du véhicule.
La portée des capteurs peut varier en fonction de la forme de l'objet, etc.

Véhicules avec Advanced Park



A Environ 200 cm (6,6 ft.)
Le schéma indique la zone de détection des capteurs. Veuillez noter que les capteurs ne sont pas en mesure de détecter des objets se trouvant très près du véhicule.
La portée des capteurs peut varier en fonction de la forme de l'objet, etc.

Distance et avertisseur sonore

Véhicules sans Advanced Park

Distance approximative par rapport à l'obstacle	Signal sonore
Capteur central avant : Environ 100 cm (3,3 ft.) à 60 cm (2,0 ft.)* Capteur central arrière : De 150 cm (4,9 ft.) à 60 cm (2,0 ft.) environ*	Lent
De 60 cm (2,0 ft.) à 45 cm (1,5 ft.) environ*	Moyen
De 45 cm (1,5 ft.) à 30 cm (1,0 ft.) environ*	Rapide
Moins de 30 cm (1,0 ft.) environ	Continu

*La fonction de mise en sourdine automatique du signal sonore est activée. (→P. 347)

Véhicules avec Advanced Park

Distance approximative par rapport à l'obstacle	Signal sonore
Capteur central avant : De 200 cm (6,6 ft.) à 100 cm (3,3 ft.) environ Capteur central arrière : De 200 cm (6.6 ft.) à 150 cm (4,9 ft.) environ Capteur d'angle : De 200 cm (6,6 ft.) à 60 cm (2,0 ft.) environ Capteur latéral : De 200 cm (6,6 ft.) à 165 cm (5,4 ft.) environ	Ne retentit pas (affichage uniquement)
Capteur central avant : Environ 100 cm (3,3 ft.) à 60 cm (2,0 ft.)* Capteur central arrière : De 150 cm (4,9 ft.) à 60 cm (2,0 ft.) environ* Capteur latéral : De 165 cm (5,4 ft.) à 60 cm (2,0 ft.)*	Lent
Sauf capteur latéral : De 60 cm (2,0 ft.) à 45 cm (1,5 ft.) environ* Capteur latéral : De 60 cm (2,0 ft.) à 40 cm (1.3 ft.) environ*	Moyenne
Sauf capteur latéral : De 45 cm (1,5 ft.) à 30 cm (1,0 ft.) environ* Capteur latéral : De 40 cm (1,3 ft.) à 30 cm (1,0 ft.) environ*	Rapide
Moins de 30 cm (1,0 ft.) environ	Continu

*La fonction de mise en sourdine automatique du signal sonore est activée. (→P. 347)

Signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus

Un signal sonore retentit lorsque les capteurs fonctionnent.

- Le signal sonore retentit plus rapidement à mesure que le véhicule s'approche d'un objet statique. Lorsque le véhicule s'approche à environ 30 cm (1,0 ft.) de l'objet, le signal sonore retentit en continu.
- Lorsqu'au moins 2 capteurs détectent en même temps un objet statique, le signal sonore retentit pour l'objet le plus proche.
- Une fois que le signal sonore commence à retentir, si la distance entre le véhicule et l'objet statique détecté ne se raccourcit pas, le signal sonore est automatiquement mis en sourdine. (fonction de mise en sourdine automatique du signal sonore)

Réglage du volume du signal sonore

Le volume du signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus, celui de la RCTA, et celui de la RCD peuvent être changés tous en même temps par le biais des réglages de personnalisation. (→P. 556)

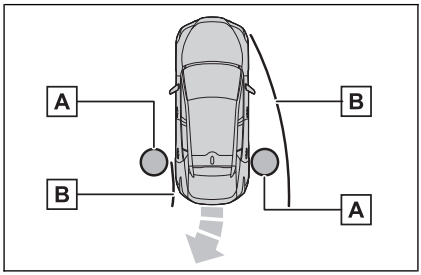
Mise en sourdine temporaire d'un signal sonore

Lorsque le contacteur de mise en sourdine temporaire s'affiche sur l'écran central, ce contacteur peut être enfoncé pour mettre temporairement en sourdine le signal sonore.

Sélectionnez le contacteur pour mettre en sourdine un signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus, de la RCTA et de la RCD simultanément.

- La mise en sourdine est automatiquement désactivée dans les situations suivantes.

– Lorsque le rapport engagé est modifié.
– Lorsque le véhicule dépasse une certaine vitesse.
– Lorsqu'un capteur présente un dysfonctionnement ou que le système est provisoirement indisponible.
– Lorsque la fonction en marche est désactivée manuellement.
– Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.

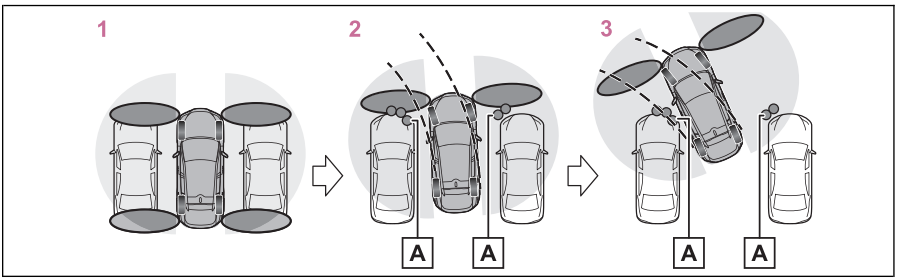


A Objet
B Itinéraire calculé du véhicule

Fonction d'avertissement de présence d'objet du capteur d'aide au stationnement Lexus (véhicules avec Advanced Park)

La fonction d'avertissement de présence d'objet informe le conducteur de la présence d'objets sur le côté du véhicule, en utilisant un affichage et un signal sonore, si les objets se trouvent sur la trajectoire estimée du véhicule.

Lorsque le véhicule bouge, les capteurs latéraux et les caméras latérales peuvent détecter des objets. Alors que le véhicule se déplace, si un objet détecté ne peut plus être détecté par les capteurs latéraux ou les caméras latérales, la position de l'objet par rapport au véhicule est estimée. S'il est déterminé que l'objet se trouve dans la trajectoire estimée du véhicule, la fonction d'avertissement de présence d'objet se déclenche.



A Objet détecté par les capteurs latéraux et les caméras latérales

1. Le véhicule est arrêté et des objets se trouvant le long des côtés du véhicule ne sont pas détectés.
2. Des objets sont détectés alors que le véhicule roule.
3. Même si les objets sont en dehors de la zone de détection des capteurs latéraux ou des caméras latérales, un avertissement s'affiche et un signal sonore retentit.

Conditions d'utilisation de la fonction d'avertissement de présence d'objet

- Le véhicule se déplace sur environ 7 m (23,0 ft.) après le démarrage du système EV.
- Le rapport R est sélectionné.
- Après la sélection du rapport D, le véhicule s'est déplacé sur 7 m (23,0 ft.) maximum.
- VIEW a été enfoncé et l'écran central s'affiche.
- Le capteur avant ou arrière détecte un objet immobile.

Détection d'objets le long des côtés du véhicule

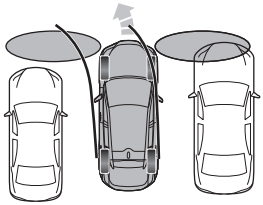
- Les objets le long des côtés du véhicule ne sont pas instantanément détectés. L'emplacement des objets par rapport au véhicule est estimé après la première détection de ces objets par les capteurs latéraux avant ou arrière, ou les caméras latérales. Par conséquent, après avoir mis le contacteur d'alimentation sur ON, même si un objet se trouve le long du côté du véhicule, il peut ne pas être détecté tant que le véhicule n'a pas parcouru une courte distance et que les capteurs latéraux et les caméras latérales n'ont pas complètement balayé les zones le long des côtés du véhicule.
- Si un véhicule, une personne, un animal ou autre est détecté par les capteurs latéraux ou les caméras latérales, mais qu'il quitte la zone de détection des capteurs latéraux ou des caméras latérales, le système considère que l'objet n'a pas bougé.

⚠MISE EN GARDE !

Capteurs latéraux et caméras latérales

Dans des situations telles que les suivantes, la fonction peut ne pas fonctionner correctement, ce qui peut provoquer un accident. Agissez avec prudence.

- Lorsque le véhicule démarre peu après que le contacteur d'alimentation a été mis en position ON et qu'un petit véhicule ou un autre objet qui ne peut pas être détecté par un capteur latéral avant se trouve à côté du véhicule. Dans la situation décrite dans l'illustration suivante, même si le véhicule démarre, le véhicule de gauche ne sera pas détecté et la fonction d'avertissement d'objet ne fonctionnera pas.



- Lorsqu'un objet ou une personne se trouve à un endroit ne pouvant pas être détecté par les capteurs latéraux ou les caméras latérales.
- Quand, après le balayage complet des zones le long des côtés du véhicule par les capteurs latéraux, un véhicule, une personne ou un autre objet s'approche du côté du véhicule et ne peut pas être détecté.
- Lorsque le rétroviseur extérieur est rabattu, les capteurs latéraux ou les caméras latérales ne peuvent pas détecter d'objet.
- Si la batterie 12 volts s'est déchargée ou a été débranchée puis remise en place, rabattez puis déployez les rétroviseurs

6.2.15 Alerte de croisement de trafic arrière

La fonction RCTA utilise les capteurs radars latéraux arrière BSM situés derrière le pare-chocs arrière. Cette fonction a pour but d'aider le conducteur à contrôler les zones qui ne sont pas facilement visibles lors d'une marche arrière.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours.

La fonction RCTA est uniquement une fonction supplémentaire avertissant le conducteur qu'un véhicule s'approche de l'arrière droit ou gauche du véhicule.

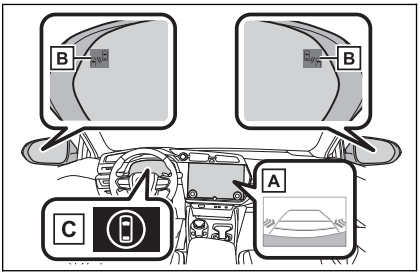
Comme la fonction RCTA peut ne pas fonctionner de manière appropriée dans certaines conditions, il est nécessaire pour le conducteur d'effectuer par lui-même une vérification visuelle de la sécurité.

En vous fiant trop à cette fonction, vous pourriez provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Pièces constitutives du système



A Ecran central
Activation/désactivation de la fonction RCTA sur l'écran central. Si le système détecte un véhicule qui s'approche de l'arrière droit ou gauche du véhicule, l'icône RCTA (→P. 351) du côté détecté s'affiche sur l'écran central. Ce schéma* montre un exemple d'un véhicule qui s'approche des deux côtés du véhicule.

B Témoins de rétroviseur extérieur
Si le système détecte un véhicule qui s'approche de l'arrière droit ou gauche du véhicule, les témoins des deux rétroviseurs extérieurs (→P. 232) clignotent et un signal sonore retentit.

C Témoin d'informations sur l'aide à la conduite
S'allume lorsque la fonction RCTA est désactivée. A ce moment, un message s'affiche sur l'écran multifonction.

*En fonction de la version et des équipements en option du véhicule, l'écran réel peut être différent de celui indiqué sur ce schéma.

Activation/désactivation de la fonction RCTA

La fonction RCTA peut être activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 565)

Lorsque la fonction RCTA est désactivée, le témoin d'informations sur l'aide à la conduite (→P. 232) s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction. Chaque fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON, la fonction RCTA est activée.

Visibilité du témoin de rétroviseur extérieur

Lorsqu'il se trouve en plein soleil, le témoin de rétroviseur extérieur peut être difficile à voir.

Perception du signal sonore RCTA

Le signal sonore de la fonction RCTA peut être difficile à entendre s'il y a d'autres bruits forts, comme quand le volume du système audio est élevé.

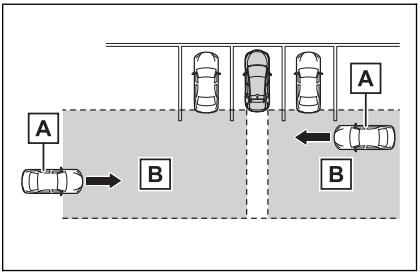
Capteurs radars latéraux arrière

→P. 331

Fonction RCTA

Fonctionnement de la fonction RCTA

La fonction RCTA se sert de capteurs radars latéraux arrière pour détecter les véhicules qui s'approchent par la droite ou la gauche de l'arrière du véhicule, et elle alerte le conducteur de la présence de ces véhicules en faisant clignoter les témoins de rétroviseur extérieur et en faisant retentir un signal sonore.



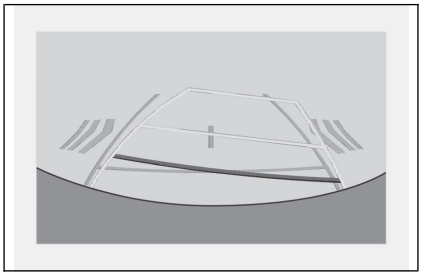
A Véhicules en approche

B Zones de détection des véhicules qui approchent

Affichage de l'icône RCTA

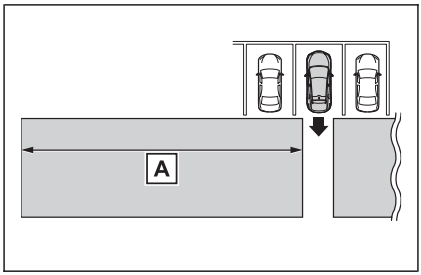
Quand le système détecte un véhicule qui s'approche de l'arrière droit ou gauche du véhicule, les éléments suivants s'affichent sur l'écran central.

Exemple (moniteur de vue panoramique) : Des véhicules s'approchent des deux côtés du véhicule



Zones de détection de la fonction RCTA

Les zones dans lesquelles les véhicules peuvent être détectés sont décrites ci-après.



Le signal sonore peut avertir le conducteur de la présence de véhicules plus rapides arrivant de plus loin.

Exemple :

Vitesse du véhicule qui s'approche	A Distance d'alerte approximative
56 km/h (34 mph) (rapide)	30 m (98 ft.)
8 km/h (5 mph) (lent)	4 m (13 ft.)

La fonction RCTA est opérationnelle quand

La fonction RCTA est en marche lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Le contacteur d'alimentation est en mode ON.
- La fonction RCTA est activée.

- Le rapport R est engagé.
- La vitesse du véhicule est inférieure à environ 15 km/h (9 mph).
- La vitesse du véhicule en approche est comprise entre 8 km/h (5 mph) et 56 km/h (34 mph) environ.

Réglage du volume du signal sonore

Les volumes du signal sonore de la fonction RCTA, du capteur d'aide au stationnement Lexus, et de la RCD peuvent être modifiés tous à la fois par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 565)

Mise en sourdine temporaire d'un signal sonore

Lorsqu'un objet est détecté, le contacteur de mise en sourdine temporaire s'afficher sur l'écran central. Sélectionnez le contacteur pour mettre en sourdine le signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus, de la RCTA et de la RCD simultanément.

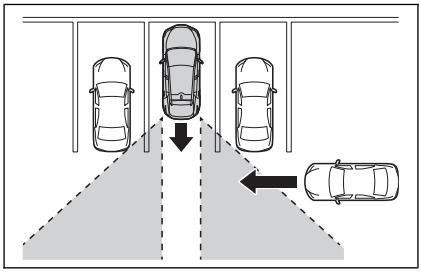
La mise en sourdine est automatiquement annulée dans les situations suivantes :

- Lorsque le rapport engagé est modifié.
- Lorsque le véhicule dépasse une certaine vitesse.
- Lorsqu'un capteur présente un dysfonctionnement ou que le système est provisoirement indisponible.
- Lorsque la fonction en marche est désactivée manuellement.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.

Conditions dans lesquelles le système ne détecte pas un véhicule

La fonction RCTA n'est pas conçue pour détecter les types de véhicules et/ou d'objets suivants :

- Véhicules en approche qui se trouvent juste derrière
- Véhicules faisant marche arrière dans une place de stationnement à côté de votre véhicule
- Véhicules que les capteurs ne peuvent pas détecter en raison de la présence d'obstacles



- Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles similaires*
- Petites motocyclettes, vélos, piétons, etc.*
- Véhicules qui s'éloignent de votre véhicule
- Véhicules qui se dirigent des places de stationnement avoisinantes vers votre véhicule*
- La distance entre le capteur et le véhicule qui approche se réduit

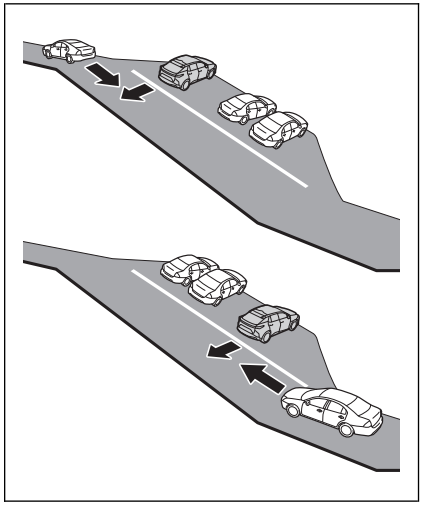
*Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

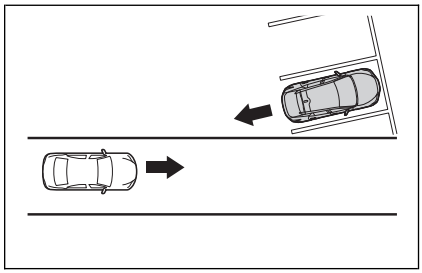
La fonction RCTA peut ne pas détecter correctement des véhicules dans les situations suivantes :

- Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
- Lorsque de la boue, de la neige, du givre, un autocollant, etc., recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
- Lors de la conduite sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard

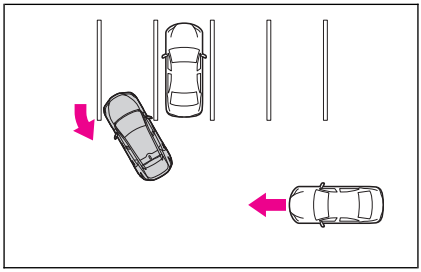
- Lorsque plusieurs véhicules s'approchent et qu'un petit espace seulement sépare chaque véhicule
- Lorsqu'un véhicule se rapproche à une vitesse élevée
- Lorsqu'un équipement pouvant obstruer un capteur est installé, comme un œillet de remorquage d'urgence, une protection de pare-chocs (une bande d'habillage supplémentaire, etc.), un porte-vélos ou une lame chasse-neige
- Lorsque vous reculez sur une pente avec un changement brusque de déclivité



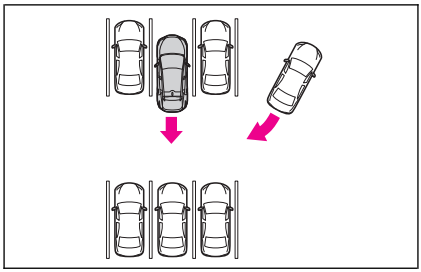
- Lorsque vous reculez pour sortir d'une place de parking dans un angle serré



- Immédiatement après l'activation de la fonction RCTA
- Immédiatement après le démarrage du système EV avec la fonction RCTA activée
- Lorsque les capteurs ne peuvent pas détecter un véhicule en raison de la présence d'obstacles
- Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
- En cas de différence de hauteur significative entre votre véhicule et le véhicule pénétrant dans la zone de détection
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur est très chaude ou froide.
- Si la suspension a été modifiée ou si des pneus, dont les dimensions ne sont pas celles spécifiées, sont posés
- Si l'avant du véhicule est relevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Lorsque vous tournez tout en reculant



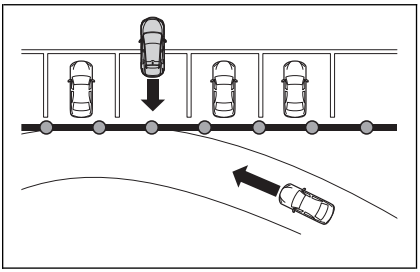
- Lorsqu'un véhicule tourne et entre dans la zone de détection



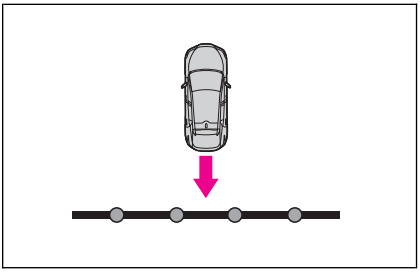
Situations dans lesquelles le système peut se déclencher, même s'il n'y a aucun risque de collision

Les cas où la fonction RCTA détecte inutilement un véhicule et/ou un objet peuvent augmenter dans les situations suivantes :

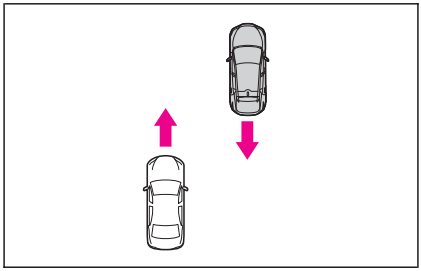
- Lorsque l'espace de stationnement fait face à une rue et que des véhicules circulent dans cette rue



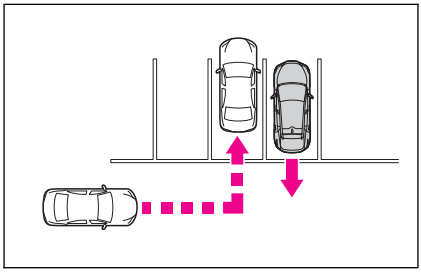
- Lorsque la distance est très courte entre votre véhicule et des objets métalliques, comme une glissière de sécurité, un mur, un panneau de signalisation ou un véhicule garé susceptible de réfléchir les ondes électriques vers l'arrière du véhicule



- Lorsqu'un équipement pouvant obstruer un capteur est installé, comme un œillet de remorquage d'urgence, une protection de pare-chocs (une bande d'habillage supplémentaire, etc.), un porte-vélos ou une lame chasse-neige
- Lorsqu'un véhicule passe près du côté de votre véhicule



- Lorsqu'un véhicule détecté tourne tout en s'approchant du véhicule



- En présence d'objets qui tournent près de votre véhicule comme le ventilateur d'une unité de climatisation
- Quand de l'eau éclabousse ou est pulvérisée vers le pare-chocs arrière, comme en provenance d'un dispositif d'arrosage
- Objets en mouvement (drapeaux, gaz d'échappement, grosses gouttes de pluie ou gros flocons de neige, eau de pluie sur la route, etc.)
- Lorsque la distance entre votre véhicule et une glissière de sécurité, un mur, etc., qui pénètre dans la zone de détection est courte
- Grilles et gouttières
- Lorsqu'un capteur ou la zone autour d'un capteur est très chaude ou froide.

- Si la suspension a été modifiée ou si des pneus, dont les dimensions ne sont pas celles spécifiées, sont posés
- Si l'avant du véhicule est relevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Lors du remorquage avec le véhicule.

6.2.16 RCD (détection de caméra arrière)

Lorsque le véhicule recule, la fonction de détection de la caméra arrière peut détecter des piétons dans la zone de détection située derrière le véhicule. Si un piéton est détecté, un signal sonore retentit et une icône apparaît sur l'écran central pour informer le conducteur de la présence du piéton.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

Les capacités de reconnaissance et de contrôle de ce système sont limitées.

Le conducteur doit toujours conduire prudemment en faisant preuve de responsabilité sans se fier excessivement au système, et bien comprendre les situations environnantes.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

Respectez les consignes suivantes, sinon, cela peut provoquer un accident.

- Nettoyez toujours la caméra en prenant soin de ne pas l'endommager.
- N'installez pas de pièces électroniques du marché secondaire (comme une plaque d'immatriculation éclairée, des feux antibrouillards, etc.) autour de la caméra.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne soumettez pas la zone autour de la caméra à des impacts violents. Si cette zone a subi un impact violent, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Ne démontez, remodelez ou peignez pas la caméra.
- Ne fixez pas d'accessoires ou d'autocollants sur la caméra.
- N'installez pas de pièces de protection du marché secondaire (habillage de pare-chocs, etc.) sur le pare-chocs arrière.
- Maintenez la pression d'air des pneus qui convient
- Assurez-vous que la porte de coffre est complètement fermée.

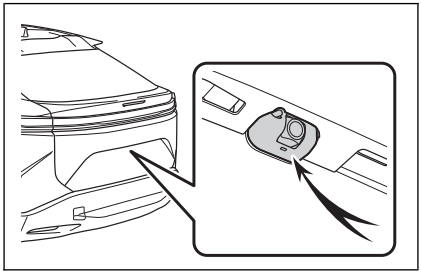
La fonction RCD est désactivée

Dans les situations suivantes, le système se désactive. La fonction RCD peut ne pas fonctionner correctement et il peut ainsi exister le risque qu'un accident se produise.

- Les contenus mentionnés ci-dessus ne sont pas observés.
- Des suspensions autres que les pièces d'origine sont installées.

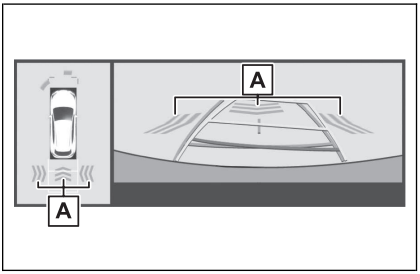
Pièce constitutive du système

Emplacement de la caméra

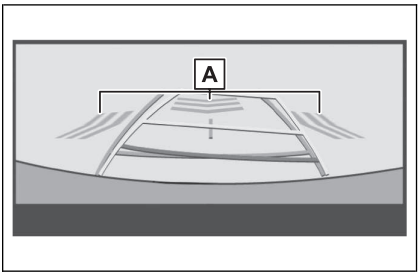


Affichage RCD

Véhicules avec moniteur de vue panoramique



Véhicules avec moniteur de guidage arrière



A Icône de détection de piéton
S'affiche automatiquement quand un piéton est détecté derrière le véhicule.

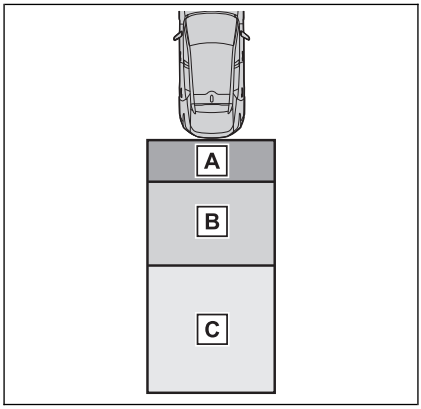
Activation/désactivation de la fonction RCD

La fonction RCD peut être activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 566)

Lorsque la fonction RCD est désactivée, le témoin d'informations sur l'aide à la conduite(→P. 232) s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction. Chaque fois que le contacteur d'alimentation est désactivé puis mis en position ON, la fonction RCD est automatiquement activée.

Lorsqu'un piéton est détecté

Si un piéton se trouve dans la zone située derrière le véhicule ou si la caméra arrière a détecté qu'un piéton s'approchait du véhicule depuis l'arrière, le système demande au conducteur de faire attention en faisant retentir un signal sonore et en indiquant comme indiqué ci-dessous sur l'écran central qu'un piéton a été détecté :



A Si un piéton est détecté dans la zone A
Signal sonore : retentit de façon répétée
Icône de détection de piéton : clignote

B Si un piéton est détecté dans la zone B
Signal sonore (Lorsque le véhicule est immobile) : retentit 3 fois
Signal sonore (Lorsque le véhicule recule, lorsqu'un piéton approche de l'arrière du véhicule) : retentit à plusieurs reprises
Icône de détection de piéton : clignote

C Si le système détermine que votre véhicule peut entrer en collision avec un piéton dans la zone C
Signal sonore : retentit de façon répétée
Icône de détection de piéton : clignote

La fonction de détection de la caméra arrière est opérationnelle lorsque

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- La fonction RCD est activée.
- Le rapport R est engagé.
- Le système Advanced Park (si le véhicule en est équipé) ne fonctionne pas

Réglage du volume du signal sonore

Le volume du signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus, celui de la RCTA, et celui de la RCD peuvent être changés tous en même temps par le biais des réglages de personnalisation.
(→P. 566)

Mise en sourdine temporaire d'un signal sonore

Lorsqu'un objet est détecté, le contacteur de mise en sourdine temporaire s'affiche sur l'écran central. Sélectionnez le contacteur pour mettre en sourdine un signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus, de la RCTA et de la RCD simultanément.

La mise en sourdine est automatiquement annulée dans les situations suivantes :

- Lorsque le rapport engagé est modifié.
- Lorsque le véhicule dépasse une certaine vitesse.
- Lorsqu'un capteur présente un dysfonctionnement ou que le système est provisoirement indisponible.
- Lorsque la fonction en marche est désactivée manuellement.
- Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

- Certains piétons, comme les suivants, peuvent ne pas être détectés par la fonction de détection de la caméra arrière, empêchant ainsi la fonction de fonctionner correctement :
  - Piétons penchés en avant ou accroupis
  - Piétons allongés
  - Piétons en train de courir
  - Piétons qui apparaissent soudainement de l'ombre du véhicule ou d'un bâtiment
  - Piétons montant sur des objets en mouvement tels qu'une bicyclette ou un skateboard
  - Piétons portant des vêtements trop amples comme un imperméable, une jupe longue, etc., ce qui rend leur silhouette sombre
  - Piétons dont le corps est partiellement camouflé par un objet, comme un chariot ou parapluie
  - Piétons qui sont assombris par l'obscurité, comme pendant la nuit
- Dans certaines situations, comme les suivantes, des piétons peuvent ne pas être détectés par la fonction de détection de la caméra arrière, empêchant ainsi la fonction de fonctionner correctement :
  - Lorsque vous reculez et que la météo est mauvaise (pluie, neige, brouillard, etc.)
  - La lentille est salie (par de la poussière ou du produit de déneigeage, etc.) ou rayée
  - Lorsqu'une lumière très forte, par exemple le soleil ou les phares d'un autre véhicule, est directement orientée sur la caméra arrière
  - Lorsque vous reculez dans un endroit où la luminosité ambiante change brusquement, par exemple à l'entrée ou à la sortie d'un garage ou d'un parking souterrain

  - Lorsque vous reculez dans un environnement sombre comme pendant le crépuscule ou dans un parking souterrain
  - Lorsque la position et la direction de la caméra sont déviées
  - Lorsqu'un crochet de remorquage est fixé
  - Lorsque des gouttes d'eau coulent sur la lentille de caméra
  - Lorsque la hauteur du véhicule est fortement modifiée (partie avant relevée, rabaissée, etc.)
  - Lorsque des chaînes à neige ou un kit de réparation pour pneus crevés sont utilisés
  - Lorsque la suspension a été rabaissée ou que des pneus d'une taille différente des pneus d'origine ont été installés
  - Si un composant électronique (plaque d'immatriculation rétroéclairée, feu antibrouillard, etc.) est installé à côté de la caméra arrière
  - Si une protection de pare-chocs, comme une bande d'habillage supplémentaire, est installée sur le pare-chocs arrière
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

Situations dans lesquelles le système est susceptible de fonctionner de manière inattendue

- Même en l'absence de piéton dans la zone de détection, certains objets, comme les suivants, peuvent être détectés, ce qui peut provoquer l'activation de la fonction de détection de la caméra arrière.
  - Les objets à trois dimensions, comme un poteau, un cône de signalisation, une clôture ou un véhicule stationné
  - Les objets en mouvement, comme une voiture ou une motocyclette
  - Les objets avançant vers votre véhicule lorsque vous reculez, comme des drapeaux, de l'eau en flaques (ou des particules en suspension dans l'air, comme de la fumée, vapeur, pluie ou neige)
  - Les routes pavées ou gravillonnées, les rails de tramway, réparations sur la route, lignes blanches, piétons qui traversent, feuilles tombées sur la route
  - Couvercles en métal (grilles), comme ceux utilisés pour les fossés de drainage
  - Objets réfléchis sur une flaque ou une route mouillée
  - Ombres sur la route
- Dans certaines situations, comme les suivantes, la fonction de détection de la caméra arrière peut s'activer même en l'absence de piéton dans la zone de détection.
  - Lorsque vous reculez vers le bord de la route ou une bosse sur la route
  - Lorsque vous reculez vers une montée/descente
  - Lorsque la hauteur du véhicule est fortement modifiée (partie avant relevée, rabaissée, etc.)
  - Si un composant électronique (plaque d'immatriculation rétroéclairée, feu antibrouillard, etc.) est installé à côté de la caméra arrière
  - Si une protection de pare-chocs, comme une bande d'habillage supplémentaire, est installée sur le pare-chocs arrière
  - Si l'orientation de la caméra arrière a changé du fait d'une collision ou d'un autre impact, ou si elle a été retirée et installée
  - Si un œillet de remorquage d'urgence est installé à l'arrière du véhicule
  - Lorsque de l'eau s'écoule sur la lentille de caméra arrière
  - La lentille est salie (par de la poussière ou du produit de déneigeage, etc.)

  - En cas de lumière clignotante dans la zone de détection, comme les feux de détresse d'un autre véhicule
  - Lorsque des chaînes à neige ou un kit de réparation pour pneus crevés sont utilisés
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
- Situations dans lesquelles la fonction de détection de la caméra arrière peut être difficile à remarquer
  - Le signal sonore peut être difficile à entendre si la zone environnante est bruyante ou si le volume du système audio est élevé.
  - Si la température dans l'habitacle est très élevée ou très basse, l'écran central risque de ne pas fonctionner correctement.

6.2.17 PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement)

Système PKSB (freinage d'aide au stationnement)

Le système a détecté les éléments suivants comme cibles. (Les cibles varient selon la fonction.)

- Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et arrière du véhicule) :→P. 363
- Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules en mouvement à l'arrière du véhicule) : (→P. 367)
- Fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) : (→P. 367)
- Fonction d'assistance au freinage pendant le stationnement (Objets statiques autour du véhicule) (véhicules avec système Advanced Park) : (→P. 363)

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

Ne vous fiez pas excessivement à ce système, car vous risqueriez de causer un accident. Conduisez toujours le véhicule en vérifiant si les zones environnantes sont sûres.

Selon le véhicule et l'état de la route, la météo, etc., le système peut ne pas s'activer.

Les capacités de détection des capteurs et des radars sont limitées. Conduisez toujours le véhicule en vérifiant si les zones environnantes sont sûres.

- En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours. Le système de freinage d'aide au stationnement est conçu pour fournir une assistance et réduire la gravité des collisions. Cependant, il peut ne pas fonctionner dans certaines situations.
- Le système de freinage d'aide au stationnement n'est pas conçu pour arrêter complètement le véhicule. En outre, même si le système a arrêté le véhicule, il est nécessaire d'enfoncer immédiatement la pédale de frein car la commande de freinage se désactive au bout de 2 secondes environ.
- Il est extrêmement dangereux de vérifier le fonctionnement du système en conduisant volontairement le véhicule vers un mur, etc. Ne tentez jamais de telles actions.

Quand désactiver le freinage d'aide au stationnement

Dans les situations suivantes, désactivez le freinage d'aide au stationnement car le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lors de la vérification du véhicule à l'aide d'un rouleau à châssis, d'un banc à rouleaux ou d'un rouleau libre
- Lorsque le véhicule est chargé sur un bateau, camion ou autre navire de transport
- Si la suspension a été modifiée ou que des pneus d'une taille autre que celle spécifiée sont installés
- Si l'avant du véhicule est relevé ou abaissé en raison de la charge transportée
- Lorsqu'un équipement tel qu'un œillet de remorquage d'urgence, un crochet de transport, une protection de pare-chocs, un habillage de pare-choc, un appareil de déneigement (lame chasse-neige) est installé à proximité du capteur
- Lors de l'utilisation d'appareils de lavage automatiques
- Si le véhicule ne peut pas être conduit de manière stable, par exemple lorsque le véhicule a été impliqué dans un accident ou présente un dysfonctionnement
- Lorsque le véhicule est conduit de façon sportive ou en tout-terrain
- Lorsque les pneus ne sont pas correctement gonflés
- Lorsque les pneus sont très usés
- Lorsque des chaînes à neige, une roue de secours compacte ou un kit de réparation pour pneus crevés sont utilisés.
- Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule

Précautions relatives à la suspension

Ne modifiez pas la suspension du véhicule Si la hauteur ou l'inclinaison du véhicule est modifiée, les capteurs peuvent ne pas pouvoir détecter des objets détectables et le système risque de ne pas fonctionner correctement, et de provoquer un accident.

Activation/désactivation de la fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement)

La fonction de freinage d'aide au stationnement peut être activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 566)

Lorsque la fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement) est désactivée, le témoin d'informations sur l'aide à la conduite (→P. 232) s'allume et un message s'affiche sur l'écran multifonction. Si le système est mis en position OFF (désactivé) et que la fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement) est arrêtée, la fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement) ne sera pas réactivée tant que ON (activé) n'est pas à nouveau sélectionné par le biais des réglages de personnalisation (→P. 566). (Elle reste désactivée, même si le contacteur d'alimentation est mis en position ON après avoir été désactivé.)

A l'exception des véhicules destinés aux Iles Canaries et à la Turquie : Si le témoin d'informations sur l'aide à la conduite s'éteint lorsque le rapport R est engagé : le système est automatiquement mis en position ON (activé).

A l'exception des véhicules destinés aux Iles Canaries et à la Turquie : Le réglage du freinage d'aide au stationnement ne change pas en lui-même.

A l'exception des véhicules destinés aux Iles Canaries et à la Turquie : Lorsque le rapport R est engagé, le freinage d'aide au stationnement ne peut pas être activé ou désactivé.

Affichage et signal sonore pour la commande de limite de puissance du système EV et la commande de freinage

Lorsque la commande de limite de puissance du système EV ou la commande de freinage fonctionne, un signal sonore retentit et un message s'affiche sur l'écran central et l'écran multifonction pour avertir le conducteur.

Selon la situation, la commande de restriction de puissance s'active pour limiter l'accélération ou pour réduire la puissance autant que possible.

- La commande de limite de puissance du système EV est utilisée (limite d'accélération)

  Une accélération supérieure à un certain niveau est limitée par le système.

  Ecran central : Aucun avertissement ne s'affiche

  Ecran multifonction : "Object Detected Acceleration Reduced"

  Témoin d'informations sur l'aide à la conduite : Eteint

  Signal sonore : Ne retentit pas
- La commande de limite de puissance du système EV fonctionne (puissance limitée autant que possible)

  Le système a déterminé qu'un freinage plus fort que la normale est nécessaire.

  Ecran central : "BRAKE!"

  Ecran multifonction : "BRAKE!"

  Témoin d'informations sur l'aide à la conduite : Eteint

  Signal sonore : Bip court
- La commande de freinage fonctionne

  Le système a déterminé qu'un freinage d'urgence est nécessaire.

  Ecran central : "BRAKE!"

  Ecran multifonction : "BRAKE!"

  Témoin d'informations sur l'aide à la conduite : Eteint

  Signal sonore : bip court
- Véhicule arrêté par le fonctionnement du système

  Le véhicule a été arrêté par le fonctionnement de la commande de freinage.

  Ecran central : "Switch to Brake"

  Ecran multifonction : "Accelerator Pedal is Pressed Press Brake Pedal"

  Si la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée, "Press Brake Pedal" s'affiche.

  Témoin d'informations sur l'aide à la conduite : Allumé

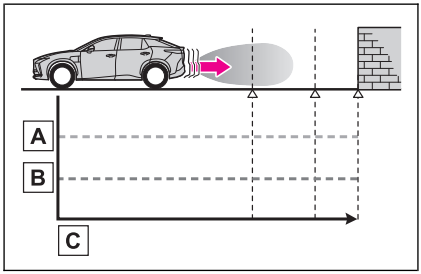
  Signal sonore : Retentit de façon répétée

Présentation du système

Si le freinage d'aide au stationnement détermine qu'une collision avec un objet détecté est possible, la puissance du système EV est limitée pour empêcher toute augmentation de la vitesse du véhicule. (Commande de limite de puissance du système EV : cf. figure 2 ci-dessous.)

D'autre part, si la pédale d'accélérateur est maintenue enfoncée, les freins sont engagés automatiquement pour réduire la vitesse du véhicule. (Commande de freinage : Cf. figure 3.)

- Figure 1 : Lorsque le PKSB (freinage d'aide au stationnement) ne fonctionne pas

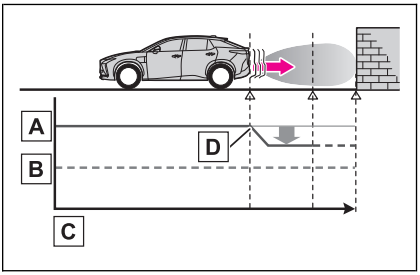


A Puissance du système EV

B Force de freinage

C Heure

- Figure 2 : Lorsque la commande de limite de puissance du système EV fonctionne



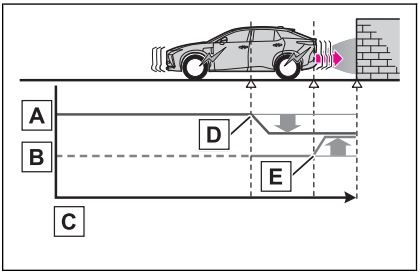
A Puissance du système EV

B Force de freinage

C Heure

D La commande de limite de puissance du système EV commence à fonctionner (le système détermine que le risque de collision avec un objet détecté est élevé)

- Figure 3 : Lorsque la commande de limite de puissance du système EV et la commande de freinage fonctionnent



A Puissance du système EV

B Force de freinage

C Heure

D La commande de limite de puissance du système EV commence à fonctionner (le système détermine que le risque de collision avec un objet détecté est élevé)

E La commande de freinage commence à fonctionner (le système détermine que le risque de collision avec un objet détecté est très élevé)

Si le freinage d'aide au stationnement a fonctionné

Si le véhicule est arrêté en raison d'un fonctionnement du freinage d'aide au stationnement, le freinage d'aide au stationnement est désactivé et le témoin d'informations sur l'aide à la conduite s'allume.

De plus même si le PKSB (freinage d'aide au stationnement) est exécuté, la commande de freinage est annulée environ 2 secondes avant le démarrage.

En outre, la commande de freinage peut être annulée en enfonçant la pédale de frein. Le fait d'enfoncer à nouveau la pédale d'accélérateur après cela permet au véhicule de démarrer.

Réactivation du freinage d'aide au stationnement

Pour réactiver le freinage d'aide au stationnement lorsqu'il est désactivé en raison du fonctionnement du PKSB (freinage d'aide au stationnement), activez à nouveau le système ou désactivez le contacteur d'alimentation, puis remettez-le sur ON.

De plus, si l'une des conditions suivantes est remplie, le système sera réactivé automatiquement et le témoin d'informations sur l'aide à la conduite s'éteindra (→P. 232) :

- Le rapport P est sélectionné
- Conduisez en n'ayant aucune cible dans le sens de circulation du véhicule
- Modifiez le sens de circulation du véhicule

Signal sonore

Que le capteur d'aide au stationnement Lexus soit activé ou pas (→P. 341), si le système PKSB (freinage d'aide au stationnement) est activé (→P. 360), le signal sonore retentit pour indiquer au conducteur la distance approximative avec l'objet lorsque la commande de freinage et la commande de limite de puissance du système EV sont exécutées.

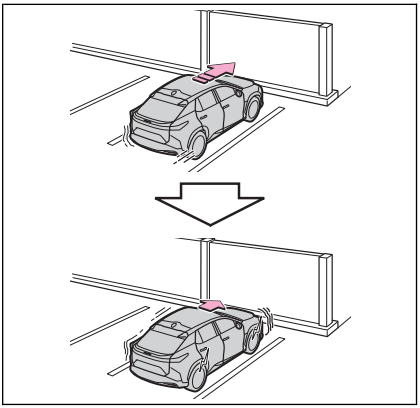
Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et arrière du véhicule/objets statiques autour du véhicule)

Si les capteurs détectent un objet statique, comme un mur, dans le sens de circulation du véhicule et que le système détermine qu'une collision peut se produire si le véhicule avance soudainement en raison d'une erreur d'utilisation de la pédale d'accélérateur, si le véhicule se déplace dans la direction non souhaitée car le mauvais rapport a été engagé, ou lorsque vous garez le véhicule ou que vous roulez à faible vitesse, le système est activé pour réduire l'impact avec l'objet statique détecté et limiter les dommages provoqués.

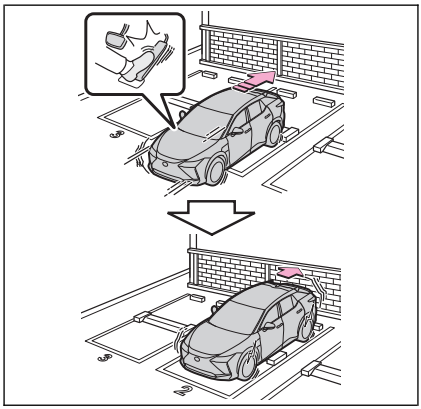
Exemples d'activation de la fonction (objets statiques à l'avant et arrière du véhicule)

Cette fonction va agir dans les situations comme celle qui suit si un objet est détecté sur la trajectoire du véhicule.

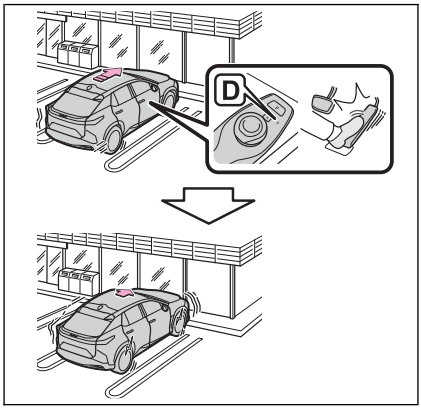
Lors d'un déplacement à faible vitesse et lorsque la pédale de frein est relâchée, ou qu'elle est enfoncée tard



Lorsque la pédale d'accélérateur est trop enfoncée



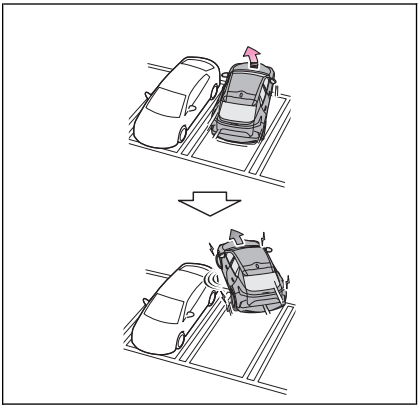
Lorsque le véhicule se déplace vers l'avant du fait de l'engagement d'un rapport incorrect



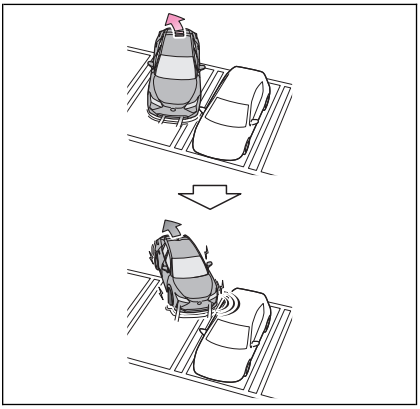
Exemples d'activation de la fonction (objets statiques autour du véhicule) (véhicules avec Advanced Park)

Le système agit dans les situations suivantes lorsqu'un objet statique est détecté dans la zone environnante.

Lorsque le véhicule avance et qu'il y a un risque de collision avec un objet immobile sur le côté intérieur d'un virage



Lorsque le véhicule recule et qu'il y a un risque de collision avec un objet immobile sur le côté extérieur d'un virage



Types de capteurs

→P. 341

⚠MISE EN GARDE !

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 342

Si le freinage d'aide au stationnement fonctionne inutilement, comme sur un passage à niveau

→P. 362

Remarques concernant le lavage du véhicule

→P. 342

La fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et arrière du véhicule) s'exécute lorsque

La fonction peut s'exécuter lorsque le témoin d'informations sur l'aide à la conduite est éteint (→P. 231, P. 483) et que toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est activée.
  - La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 15 km/h (9 mph) environ.
  - Il y a un objet statique dans le sens de déplacement du véhicule et à une distance d'environ 2 à 4 m (6 à 13 ft.) devant.
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement détermine qu'un freinage plus fort que la normale est nécessaire pour éviter une collision.
- Commande de freinage
  - La commande de restriction de puissance du système EV est exécutée.
  - Le freinage d'aide au stationnement détermine si un freinage immédiat est nécessaire pour éviter une collision.

La fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques autour du véhicule) fonctionne lorsque (véhicules avec Advanced Park)

Cette fonction peut s'exécuter lorsque l'une des conditions suivantes est remplie en plus des conditions de fonctionnement en présence d'objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule.

- Après que le système EV a démarré, le véhicule s'est déplacé d'environ 7 m (23,0 ft.) maximum
- Le rapport R est sélectionné
- Après que le rapport engagé est passé de R à D, le véhicule s'est déplacé d'environ 7 m (23,0 ft.) maximum

La fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule/objets statiques autour du véhicule) s'arrête lorsque

La fonction s'arrête lorsqu'une ou plusieurs des conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  - Le système détermine que la collision est devenue évitable avec un freinage normal.
  - L'objet statique ne se trouve plus à une distance comprise approximativement entre 2 et 4 m (6 et 13 ft.) devant le véhicule ou dans le sens de déplacement du véhicule.
- Commande de freinage
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  - Environ 2 secondes se sont écoulées depuis l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.
  - La pédale de frein est enfoncée après l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.
  - L'objet statique ne se trouve plus à une distance comprise approximativement entre 2 et 4 m (6 et 13 ft.) devant le véhicule ou dans le sens de déplacement du véhicule.

Zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule/objets statiques autour du véhicule)

La zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule/objets statiques autour du véhicule) est différente de la zone de détection du capteur d'aide au stationnement Lexus(→P. 345). En conséquence, même si le capteur d'aide au stationnement Lexus détecte un objet statique et fournit un avertissement, la fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule/objets statiques autour du véhicules) risque de ne pas commencer à fonctionner.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

→P. 343

Situations dans lesquelles le système peut se déclencher, même s'il n'y a aucun risque de collision

→P. 343

Situations dans lesquelles, le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision (objets statiques autour du véhicule) (véhicules avec Advanced Park)

En plus des conditions dans lesquelles des objets statiques à l'avant et à l'arrière du véhicule (→P. 365) peuvent ne pas être détectés, des objets peuvent également ne pas être détecté par les capteurs dans les situations suivantes :

- Lorsque le véhicule se déplace latéralement, comme lors d'un stationnement parallèle (→P. 388)

Détection d'objets le long des côtés du véhicule (objets statiques autour du véhicule) (véhicules avec Advanced Park)

- Les objets le long des côtés du véhicule ne sont pas instantanément détectés. L'emplacement des objets par rapport au véhicule est estimé après la première détection de ces objets par les capteurs latéraux avant ou arrière, ou les caméras latérales. Par conséquent, après avoir mis le contacteur d'alimentation sur ON, même si un objet se trouve le long du côté du véhicule, il peut ne pas être détecté tant que le véhicule n'a pas parcouru une courte distance et que les capteurs latéraux et les caméras latérales n'ont pas complètement balayé les zones le long des côtés du véhicule.
- Si un véhicule, une personne, un animal ou autre est détecté par les capteurs latéraux ou les caméras latérales, mais qu'il quitte la zone de détection des capteurs latéraux ou des caméras latérales, le système considère que l'objet n'a pas bougé.

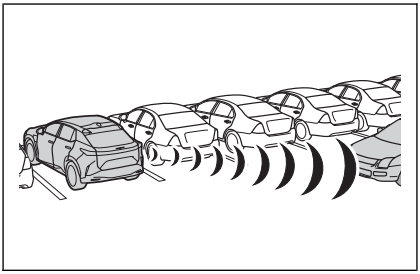
Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules se déplaçant à l'arrière du véhicule)

Si un capteur radar détecte un véhicule qui s'approche du côté arrière droit ou gauche du véhicule et que le système détermine que le risque de collision est élevé, cette fonction effectue une commande de freinage pour réduire la probabilité d'un impact avec le véhicule en approche.

Exemples d'exécution de la fonction

Cette fonction s'exécute dans les situations suivantes si un véhicule est détecté dans le sens de déplacement du véhicule.

Lorsque le véhicule recule, qu'un véhicule approche et que la pédale de frein n'est pas enfoncée ou est enfoncée trop tard



Types de capteurs

→P. 331

⚠MISE EN GARDE !

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Le freinage d'aide au stationnement (véhicules se déplaçant à l'arrière du véhicule) fonctionne lorsque

La fonction peut s'exécuter lorsque le témoin d'informations sur l'aide à la conduite est éteint (→P. 231, P. 483) et que toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est activée.
  - La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 15 km/h (9 mph) environ.
  - Les véhicules s'approchent par la droite ou la gauche de l'arrière du véhicule en roulant à une vitesse d'au moins 8 km/h (5 mph) environ.
  - Le rapport R est engagé.
  - Le freinage d'aide au stationnement détermine si un freinage plus fort que la normale est nécessaire pour éviter une collision avec un véhicule en approche.

- Commande de freinage
  – La commande de restriction de puissance du système EV est exécutée.
  – Le freinage d'aide au stationnement détermine qu'un freinage d'urgence est nécessaire pour éviter une collision avec un véhicule en approche de l'arrière du véhicule.

Le freinage d'aide au stationnement (véhicules se déplaçant à l'arrière du véhicule) s'arrête lorsque

La fonction s'arrête lorsqu'une ou plusieurs des conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  – La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  – La collision devient évitable avec un freinage normal.
  – Un véhicule ne s'approche plus de l'arrière droit ou gauche du véhicule.
- Commande de freinage
  – La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  – Environ 2 secondes se sont écoulées depuis l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.
  – La pédale de frein est enfoncée après l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

→P. 352

Situations dans lesquelles le système peut se déclencher, même s'il n'y a aucun risque de collision

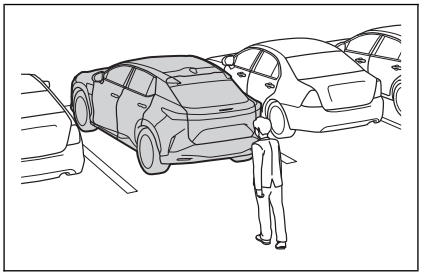
→P. 354

Fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule)

Si le capteur de caméra arrière détecte un piéton derrière le véhicule pendant que ce dernier recule et si le système détermine que le risque de toucher ce piéton est élevé, un signal sonore retentit. Si le système détermine que le risque de collision avec le piéton détecté est extrêmement élevé, les freins sont automatiquement engagés afin d'aider à réduire l'impact de la collision.

Exemples de fonctionnement du système

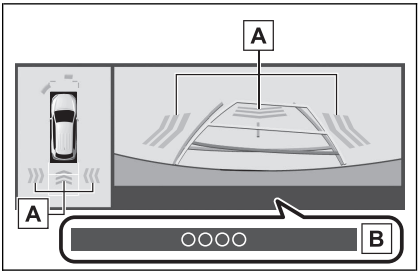
Le système fonctionne lorsqu'un piéton est détecté derrière le véhicule alors que ce dernier recule, et que vous n'appuyez pas sur la pédale de frein ou vous appuyez tard



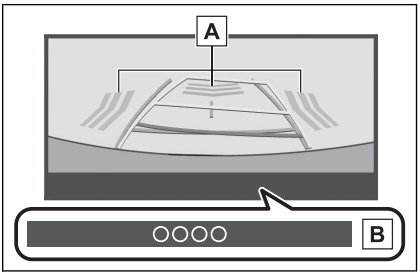
Affichage de l'écran lorsque des piétons se trouvent à l'arrière du véhicule

Affiche un message pour demander au conducteur d'effectuer des actions d'évitement lorsqu'un piéton est détecté dans la zone de détection derrière le véhicule.

Véhicules avec moniteur de vue panoramique



Véhicules avec moniteur de guidage arrière



A Icône de détection de piéton

B "BRAKE!"

⚠MISE EN GARDE !

Si le freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) fonctionne inutilement

Enfoncez la pédale de frein immédiatement après l'exécution de la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule). (L'exécution de la fonction est annulée en appuyant sur la pédale de frein.)

Utilisation correcte de la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule).

→P. 355

La fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) fonctionne lorsque

La fonction peut s'exécuter lorsque le témoin d'informations sur l'aide à la conduite est éteint (→P. 231, P. 483) et que toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est activée.
  - La vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 15 km/h (9 mph).
  - Le rapport R est engagé.
  - Un piéton est détecté à l'arrière de votre véhicule
  - Le système détermine qu'un freinage un peu plus fort que d'habitude est nécessaire pour éviter une collision.
- Commande de freinage
  - La commande de restriction de puissance du système EV est exécutée.
  - Le freinage d'aide au stationnement détermine qu'un freinage d'urgence est nécessaire pour éviter une collision avec un piéton.

La fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) fonctionne lorsque

La fonction s'arrête lorsqu'une ou plusieurs des conditions suivantes sont réunies :

- Commande de restriction de puissance du système EV
  - La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  - La collision devient évitable avec un freinage normal.
  - Le piéton n'est plus détecté derrière votre véhicule.

- Commande de freinage
  – La fonction de freinage d'aide au stationnement est désactivée.
  – Environ 2 secondes se sont écoulées depuis l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.
  – La pédale de frein est enfoncée après l'arrêt du véhicule par la commande de freinage.

Réactivation de la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule)

→P. 362

Zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule)

La zone de détection de la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) est différente de la zone de détection de la fonction RCD (→P. 356). Par conséquent, même si la fonction RCD détecte un piéton et fournit un avertissement, la fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) risque de ne pas se déclencher.

Situations dans lesquelles le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement

→P. 357

Situations dans lesquelles le système est susceptible de fonctionner de manière inattendue

→P. 358

6.2.18 Indication de véhicule en approche par l'arrière

L'indication de véhicule en approche par l'arrière est un système qui utilise les capteurs radar installés sur le côté intérieur du pare-chocs arrière. En l'avertissant d'un véhicule qui s'approche de l'arrière de son véhicule, le système aide le conducteur à déterminer s'il doit ou non prendre des mesures d'évitement.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours.

L'indication de véhicule en approche par l'arrière est un système complémentaire qui informe le conducteur de l'existence d'un véhicule s'approchant de l'arrière de son véhicule.

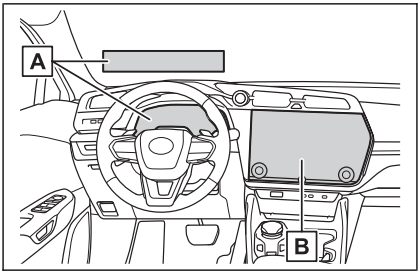
Comme ce système peut ne pas fonctionner pleinement dans certaines situations, il est nécessaire d'effectuer par vous-même une confirmation visuelle de la sécurité.

En vous fiant trop à cette fonction, vous pourriez provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Pièces constitutives du système



A Affichage multifonction/Affichage tête-haute
Signale par un message et un signal sonore que votre véhicule peut gêner le passage d'un véhicule situé derrière vous.

B Ecran central
Activation/désactivation de l'indication de véhicule en approche par l'arrière.

Activation/désactivation de l'indication de véhicule en approche par l'arrière.

L'indication de véhicule en approche par l'arrière activée/désactivée par le biais d'un réglage de personnalisation. (→P. 564)

Signal sonore

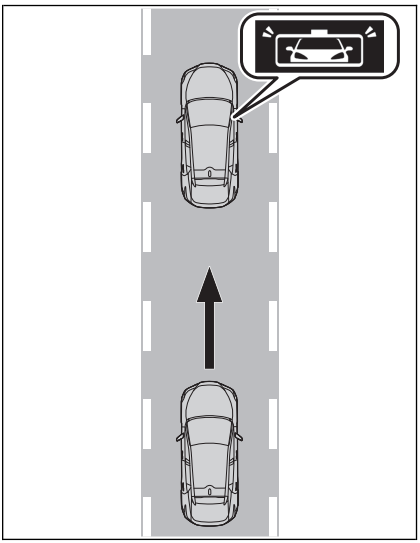
Si le réglage du volume du système audio est élevé ou si la zone environnante est bruyante, le signal sonore peut être difficile à entendre.

Personnalisation

Il est possible de personnaliser certaines fonctions. (→P. 564)

Fonctionnement de l'indication de véhicule en approche par l'arrière

Lorsque les capteurs radar latéraux arrière détectent un véhicule qui s'approche derrière votre véhicule, l'indication de véhicule en approche par l'arrière avertit le conducteur de l'existence du véhicule par le biais d'un message sur l'écran multifonction ou l'affichage tête haute, et d'un signal sonore.



Conditions de fonctionnement de l'indication de véhicule en approche par l'arrière

Lorsque les conditions suivantes sont réunies, l'indication de véhicule en approche par l'arrière peut fonctionner :

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- L'indication de véhicule en approche par l'arrière est activée.
- Le levier de changement de vitesse est dans une position autre que R.
- La vitesse du véhicule est supérieure ou égale à 100 km/h (63 mph) environ.
- Le levier des clignotants n'est pas actionné.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Environ 5 minutes minimum se sont écoulées depuis que le système a été activé.

L'indication de véhicule en approche par l'arrière est en mesure de détecter un véhicule lorsque

L'indication de véhicule en approche par l'arrière détecte les véhicules dans la zone de détection lorsqu'un véhicule qui suit, circulant sur la même file, s'approche de votre véhicule.

Situations dans lesquelles l'indication de véhicule en approche par l'arrière ne peut pas détecter de véhicule

L'indication de véhicule en approche par l'arrière ne peut pas détecter de véhicules ou d'autres objets tels que les suivants :

- Petites motocyclettes, vélos, piétons, etc.*
- Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles similaires*
- Véhicule venant en sens inverse
- Un véhicule qui se trouve sur une file adjacente*

*Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.

Situations dans lesquelles l'indication de véhicule en approche par l'arrière peut ne pas fonctionner

- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas détecter correctement un véhicule qui suit :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant, etc. recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lorsque vous conduisez sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard
  - Lors de la conduite dans des descentes et des montées raides successives, comme les côtes, déclivités de la route, etc.
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit ne s'approche pas de votre véhicule en ligne droite derrière
  - Lorsque le véhicule qui suit s'approche depuis un angle
  - Si un véhicule se rabat soudainement derrière votre véhicule
  - Lorsque votre véhicule se rabat devant un autre véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit est entouré d'autres véhicules
  - Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit
  - Lorsqu'un véhicule qui suit, qui s'est approché de votre véhicule puis s'est éloigné, s'en approche à nouveau
  - Lorsqu'un véhicule qui suit s'éloigne de votre véhicule
  - Lorsqu'un véhicule qui suit dépasse votre véhicule
  - Lors de la conduite sur des routes présentant des virages serrés, des courbes successives ou un revêtement irrégulier
  - Lorsque la hauteur du véhicule qui suit est trop différente de celle de votre véhicule
- Dans certaines situations, telles que les suivantes, le système peut fonctionner même s'il est peu probable qu'un véhicule qui suit s'approche de votre véhicule :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque votre véhicule est entouré d'autres véhicules
  - Lorsque vous tournez à gauche ou à droite et qu'un véhicule qui suit passe immédiatement derrière votre véhicule
  - Lorsqu'un véhicule qui suit s'approche près de votre véhicule avant de le dépasser
  - Lorsqu'un véhicule circulant sur une file adjacente se trouve dans la zone de détection, par exemple lorsque votre véhicule roule sur une file de circulation étroite ou sur le bord d'une file.
  - Lorsqu'il y a plusieurs véhicules autour d'un véhicule qui suit
  - Lorsque vous traversez une zone avec une structure au-dessus de la route (panneau de signalisation routière, panneau d'affichage, etc.)
  - Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit
  - En cas de présence d'un véhicule adjacent dans un virage
  - Lorsque votre véhicule se rabat devant un autre véhicule

6.2.19 Lexus Teammate Advanced Park*

*Si le véhicule en est équipé

Description de la fonction du système Lexus Teammate Advanced Park

Le système Advanced Park est un système qui aide à se garer facilement et en toute sécurité dans une place de stationnement ou à en sortir en affichant les angles morts autour du véhicule et la place de stationnement cible au moyen d'une vue d'ensemble, en offrant ainsi un guidage opérationnel au moyen de messages affichés et de signaux sonores, en modifiant le rapport engagé, en actionnant le volant, la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

En outre, le moniteur de vue panoramique* peut afficher la zone devant, derrière et depuis le haut du véhicule, ce qui aide à vérifier la zone autour de celui-ci.

Les clignotants clignotent automatiquement lorsque l'aide au stationnement démarre jusqu'à ce que le véhicule atteigne la place de stationnement cible, pour avertir les personnes situées autour du véhicule qu'un stationnement est en cours.

En fonction de l'état du revêtement de la route ou du véhicule, de la distance entre le véhicule et la place de stationnement, etc., cette aide au stationnement peut être impossible pour l'endroit ciblé.

Veillez à respecter toutes les lois et réglementations locales de circulation lorsque vous utilisez le système Advanced Park.

*Pour plus de détails sur le moniteur de vue panoramique, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Fonction de commande à distance Remote Park (si le véhicule en est équipé)

La fonction de commande à distance est un système qui aide à se garer ou à sortir d'une place de stationnement sélectionnée sur l'écran central en permettant de changer le rapport engagé, d'actionner le volant, la pédale d'accélérateur et la pédale de frein depuis l'extérieur du véhicule à l'aide d'un smartphone.

Les clignotants clignotent automatiquement lorsque l'aide au stationnement, sauf celle pour faire avancer et reculer le véhicule, démarre jusqu'à ce que le véhicule atteigne la place de stationnement cible, pour avertir les personnes situées autour du véhicule qu'un stationnement est en cours.

Préparations avant utilisation : →P. 402

Fonctions

Fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

L'aide est fournie entre le moment où le véhicule s'arrête près de la place de stationnement cible et le moment où il est garé sur la place de stationnement. (→P. 384)

Fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

L'aide est fournie entre le moment où le véhicule est garé et le moment où celui-ci se trouve dans une position vous permettant de quitter facilement la place de stationnement. (→P. 386)

Fonction de stationnement parallèle

L'aide est fournie entre le moment où le véhicule s'arrête près de la place de stationnement cible et le moment où il est garé sur la place de stationnement. (→P. 388)

Fonction de stationnement parallèle

L'aide est fournie entre le moment où le véhicule est garé et le moment où celui-ci se trouve dans une position vous permettant de quitter facilement la place de stationnement. (→P. 391)

Fonction de mémoire

L'aide est fournie jusqu'à ce que le véhicule soit guidé dans une place de stationnement précédemment enregistrée. (→P. 393)

Fonction de commande à distance Remote Park (si le véhicule en est équipé)

En utilisant un smartphone, l'aide pour se garer ou sortir d'une place de stationnement cible à proximité, confirmée sur l'écran du smartphone, est fournie depuis l'extérieur du véhicule. (→P. 398)

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système Advanced Park, y compris de la fonction de commande à distance Remote Park

Les capacités de reconnaissance et de contrôle de ce système sont limitées. Le conducteur doit toujours conduire prudemment en faisant preuve de responsabilité sans se fier excessivement au système, et bien comprendre les situations environnantes.

- Comme avec un véhicule normal, veillez à bien observer les alentours lorsque le véhicule roule.
- Surveillez en permanence les alentours du véhicule lorsque le système est en marche et veillez à enfoncer la pédale de frein autant que nécessaire pour ralentir ou arrêter le véhicule.

  Si la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'utilisation, utilisez l'application du smartphone pour annuler l'opération et arrêter le véhicule.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lors du stationnement, assurez-vous que le véhicule peut être garé dans la place de stationnement avant de commencer la manœuvre.
- En fonction de l'état du revêtement de la route ou du véhicule, la distance entre le véhicule et la place de stationnement, etc., il peut être impossible de détecter une place de stationnement ou le système peut ne pas être en mesure de fournir une aide jusqu'au moment où le véhicule est complètement stationné.
- Ce système guide le véhicule vers des endroits appropriés pour le changement de sens de circulation. Cependant, si à tout moment vous avez l'impression que le véhicule s'approche trop d'un véhicule adjacent stationné, enfoncez la pédale de frein et changez le rapport engagé. Toutefois, si cela est réalisé, le nombre de changements de sens de circulation du véhicule peut augmenter, et le véhicule risque d'être garé de biais.
- Comme certains objets ou matériaux, tels que les suivants, peuvent ne pas être détectés, veillez à vérifier si la zone autour de votre véhicule est sûre et appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule s'il risque d'entrer en collision avec un objet.

  Si la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'utilisation, utilisez l'application du smartphone pour annuler l'opération et arrêter le véhicule.
  - Objets minces (fils, clôtures, cordes, poteaux, etc.) ou objets qui semblent minces sous un certain angle d'approche (panneaux, bicyclettes, etc.)
  - Matériaux qui absorbent les ondes sonores (coton, neige, etc.)
  - Objets à arêtes vives (murs en parpaings/colonnes, angles de murs, etc.)

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

– Objets placés en contrebas (bordures de trottoirs, marches, bornes anti-stationnement, etc.)
– Objets hauts dont la partie supérieure fait saillie vers l'extérieur (poutres, etc.)
– Objets qui ne sont pas perpendiculaires au sol
– Objets dont le véhicule s'approche en diagonale

- Même s'il y a un objet sur la place de stationnement cible, il risque de ne pas être détecté et l'assistance peut être exécutée.
- S'il est probable que votre véhicule entre en collision avec un véhicule, un objet ou une personne se trouvant à proximité, ou qu'il passe par-dessus un bloc de stationnement, appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver le système.

  Si la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'utilisation, utilisez l'application du smartphone pour annuler l'opération et arrêter le véhicule.
- N'utilisez jamais l'écran central pour visionner la zone derrière le véhicule. L'image affichée peut être différente de la situation réelle. L'utilisation seule de l'écran lorsque vous reculez peut provoquer un accident comme une collision avec un autre véhicule. Lorsque vous reculez, veillez à regarder directement ou à utiliser les rétroviseurs pour vérifier que la zone autour de votre véhicule est sans risque, en particulier derrière le véhicule.
- Lorsque la température ambiante est très basse, l'écran peut paraître sombre ou l'image affichée peut devenir trouble. De même, comme des objets peuvent paraître déformés ou peuvent ne pas être visibles à l'écran, veillez à vérifier directement que la zone autour de votre véhicule est sans risque.
- Dans les situations suivantes, lorsque le véhicule est arrêté avec son freinage maintenu par le système Advanced Park, ce dernier peut être annulé et le véhicule risque alors de commencer à se déplacer. Enfoncez immédiatement la pédale de frein Dans le cas contraire, cela risque de provoquer un accident.

  Si la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'utilisation, utilisez l'application du smartphone pour annuler l'opération et arrêter le véhicule.
  – Lorsque la porte du conducteur est ouverte
  – Lorsque des opérations de conduite commandées par le système ne sont pas effectuées pendant un certains temps
  – Lorsque la pédale de frein est enfoncée et que le véhicule est arrêté pendant un certain temps
  – Lorsque le système ne fonctionne pas normalement
- Etant donné que le volant tourne lorsque ce système est en marche, respectez bien les consignes suivantes.
  – Veillez à ne pas coincer de cravate, écharpe ou bras. Veillez à ce que la partie supérieure de votre corps soit toujours éloignée du volant. De même, veillez à ce que les enfants soient toujours éloignés du volant.
  – De longs ongles pourraient être coincés et cela peut provoquer une blessure quand le volant tourne.
  – En cas d'urgence, enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule, puis appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver le système.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Si la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'utilisation, utilisez l'application du smartphone pour annuler l'opération et arrêter le véhicule.

- Ne laissez personne mettre ses mains en dehors d'une vitre lorsque le système est en marche.

Pour assurer le fonctionnement correct du système Advanced Park

Respectez les mesures de précaution suivantes. Sinon, cela pourrait nuire à la sécurité de conduite du véhicule et donc entraîner un accident.

- N'utilisez pas ce système dans les situations comme les suivantes :
  - Dans les zones autres que les places de stationnement communes
  - Lorsque la surface de la place de stationnement est composée de sable ou de gravier et qu'elle n'est pas clairement définie avec des lignes de place de stationnement
  - Lorsque la place de stationnement n'est pas de niveau, par exemple dans une pente, ou présente des différences de hauteur, des trous ou des caniveaux.
  - Système de stationnement mécanique
  - Parking avec un dispositif qui s'élève pour toucher le bas du véhicule
  - Lorsque le revêtement de la route est verglacé, glissant ou recouvert de neige
  - Lorsqu'il fait très chaud et que l'asphalte fond
  - Lorsqu'il y a des objets autour du véhicule
  - Lorsqu'un objet se trouve entre votre véhicule et la place de stationnement cible ou dans la place de stationnement cible (dans le cadre bleu affiché)
  - Dans des zones à forte circulation de piétons ou de véhicules

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

  - Lorsque la place de stationnement se trouve à un endroit où il est difficile de se garer (trop étroit pour votre véhicule, etc.)
  - Lorsque les images sont troubles en raison de l'adhérence de saleté ou de neige sur la lentille de caméra, d'une lumière qui brille dans la caméra ou d'ombres
  - Lorsque des chaînes à neige ou la roue de secours compacte sont installées sur le véhicule
  - Lorsque les portes ou la porte de coffre ne sont pas complètement fermées
  - Lorsqu'un bras se trouve en dehors de la vitre
  - Par mauvais temps comme une forte pluie ou de la neige
- Assurez-vous d'utiliser des pneus aux dimensions standards, comme ceux qui ont été montés sur le véhicule à sa sortie d'usine. Dans le cas contraire, le système Advanced Park est susceptible de ne pas fonctionner. De même, lorsque les pneus ont été remplacés, la position affichée des lignes ou le cadre affiché à l'écran peut devenir incorrect. Lors du remplacement des pneus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Dans des situations telles que les suivantes, le système peut ne pas être en mesure de fournir une assistance pour une place de stationnement enregistrée ou de fonctionner correctement :
  - Lorsque les pneus sont très usés ou que la pression de gonflage des pneus est faible
  - Lorsque vous transportez une charge lourde
  - Lorsque le véhicule est incliné en raison du charge transportée

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

– Lorsqu'un chauffage est installé sur la surface de la place de stationnement (chauffage pour prévention de gel du revêtement de route)
– Lorsque les roues sont mal alignées, comme après un impact violent subi par le volant
– Lorsqu'un piéton ou un véhicule circulant est détecté pendant l'assistance
– Lorsqu'un dispositif, tel qu'un crochet d'attelage, une protection de pare-chocs, une garniture de pare-chocs, un porte-vélos, une lame chasse-neige, etc. est installé
– Lorsqu'un élément est incorrectement détecté comme une ligne de stationnement (lumière, éléments réfléchis d'un immeuble, différence en hauteur sur la surface de stationnement, une gouttière, un tracé de la route, des lignes redessinées, etc.)

Si le véhicule dévie considérablement de la place de stationnement définie dans une situation autre que celles susmentionnées, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park

- Le système Advanced Park est doté d'une fonction de commande à distance Remote Park Lorsque vous utilisez la fonction de commande à distance Remote Park sur des routes publiques, veillez à respecter toutes les lois et réglementations locales de circulation.
- La fonction de commande à distance Remote Park ne peut être utilisée qu'après avoir accepté l'exonération de responsabilité de l'application du smartphone.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- La fonction de commande à distance Remote Park ne peut effectuer que certaines opérations de conduite. Elle ne doit être utilisée que par un conducteur avec un permis de conduire valide. Tout en utilisant l'application dédiée, portez sur vous la clé électronique. Pendant son fonctionnement, ne regardez pas l'écran de l'application et surveillez les alentours du véhicule. En cas d'urgence, annulez la fonction de commande à distance Remote Park et arrêtez le véhicule.
- Comme avec un véhicule normal, veillez à bien observer les alentours du véhicule lorsque ce dernier roule.
- Surveillez en permanence les alentours du véhicule lorsque le système est en marche.
- Assurez-vous que le capot est fermé avant d'utiliser le système.
- La fonction de commande à distance Remote Park est un système qui aide à effectuer des opérations de stationnement ou de sortie en utilisant un smartphone. Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, le conducteur doit être muni de la clé électronique et de son smartphone et vérifier que la zone autour du véhicule est sans risque.
- Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, le véhicule peut être arrêté en utilisant le smartphone de manière discontinue (arrêt du mouvement de votre doigt, retrait de votre doigt de l'écran, etc.). Le véhicule peut aussi être arrêté en effleurant la touche d'annulation sur l'application du smartphone, en déverrouillant les portes à l'aide de la clé électronique ou en ouvrant une porte.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- S'il semble que votre véhicule risque de heurter un obstacle, etc., cessez d'utiliser le smartphone et désactivez la fonction de commande à distance si nécessaire.
- Le fonctionnement du système ne peut être exécuté qu'à une vitesse fixe, et le véhicule ne peut pas accélérer ou décélérer même si la vitesse du mouvement continu sur le smartphone est augmentée ou réduite.
- Ne conduisez jamais le véhicule tout en regardant l'écran du smartphone.
- Lorsque vous conduisez, veillez à vérifier directement que la zone autour de votre véhicule est sans risque.
- N'utilisez pas la fonction de commande à distance Remote Park lorsque des passagers ou des animaux de compagnie se trouvent dans le véhicule.
- En cas d'urgence, le système peut être désactivé en actionnant un contacteur sur la clé électronique ou en ouvrant une porte.
- Pour utiliser la fonction de commande à distance Remote Park, vous devez disposer d'un smartphone doté de la dernière version de l'application Remote Park. Les systèmes d'exploitations suivants sont pris en charge :
  – Android™
  – Apple® iOS
- Lors de l'enregistrement du véhicule dans l'application Remote Park pour smartphone, désactivez toute autre application connectée au véhicule.
- Pour activer la fonction de commande à distance Remote Park, veillez à désactiver la connexion Apple CarPlay .
- Lors du stationnement, assurez-vous que le véhicule peut être garé dans la place de stationnement avant de commencer la manœuvre.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- N'utilisez la fonction de commande à distance Remote Park que sur des revêtements de route de niveau et non glissants. N'utilisez pas la fonction de commande à distance Remote Park pour des places de stationnement en descente ou montée.
- Lorsque la fonction de commande à distance Remote Park est en marche, si un dysfonctionnement ou une limitation du système est détecté, les situations suivantes se produisent automatiquement :
  – La fonction de commande à distance Remote Park est annulée
  – Le véhicule s'arrête
  – Le rapport engagé passe alors à P et le frein de stationnement est engagé.
  – Le contacteur d'alimentation se désactive (en cas de dysfonctionnements, le contacteur d'alimentation ne se désactive pas, ou ne peut pas être désactivé. Entrez dans le véhicule et effectuez l'action corrective appropriée en fonction du message affiché sur le smartphone.)
  – Les portes restent verrouillées
- Lors du démarrage de la fonction de commande à distance Remote Park, déverrouillez les portes à l'aide de la commande à distance de la clé électronique.
- Lorsque la fonction de commande à distance Remote Park est en marche, le conducteur doit rester dans un rayon de 3 m (9,8 ft.) du véhicule. Si le conducteur s'éloigne à plus de 3 m (9,8 ft.) du véhicule, la fonction de commande à distance Remote Park est suspendue et un message s'affiche sur le smartphone. L'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park peut être rétablie en vous approchant du véhicule.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Les phares s'allument si la zone environnante est sombre.
- Si le fonctionnement du système est désactivé en raison d'un dysfonctionnement, les feux de détresse s'activent. Les feux de détresse s'éteignent si une des conditions suivantes est remplie :
  – Une porte est ouverte
  – 3 minutes se sont écoulées depuis que les feux de détresse ont commencé à fonctionner
- La fonction de commande à distance Remote Park ne peut être lancée que lorsque les conditions suivantes sont remplies :
  – Lorsque le système EV démarre, après avoir sélectionné le mode d'assistance
  – Lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé

⚠AVERTISSEMENT

Mesures de précaution relatives à l'utilisation du système Advanced Park

Si la batterie 12 volts s'est déchargée ou a été débranchée puis remise en place, rabattez puis déployez les rétroviseurs

Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance

- Vérifiez le niveau de charge de la batterie du smartphone avant d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park. Si la batterie du smartphone se décharge complètement pendant l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, l'assistance est suspendue. De même, si le niveau de charge de la batterie du smartphone est de 20 % maximum quand vous tentez de démarrer la fonction de commande à distance Remote Park, la fonction de commande à distance Remote Park ne se lancera pas.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

- Activez la fonction de communication Bluetooth du smartphone avant d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park. La fonction de commande à distance Remote Park ne peut pas être utilisée si la fonction Bluetooth est désactivée.
- Ne désactivez pas la fonction Bluetooth du smartphone ou ne vous déconnectez pas du système multimédia lorsque vous utilisez la fonction de commande à distance Remote Park En cas d'échec de la connexion au véhicule via Bluetooth, la fonction de commande à distance Remote Park ne peut pas être utilisée.
- Lors de la fonction de commande à distance Remote Park, si vous recevez un appel, etc., et si une autre application est ouverte, la fonction de commande à distance Remote Park est suspendue. L'assistance peut être rétablie si l'application Remote Park est rouverte dans les 3 minutes. Si au moins 3 minutes s'écoulent, l'assistance est désactivée.
- Pendant l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, si le bouton d'accueil ou le bouton d'alimentation du smartphone est enfoncé et si l'écran est verrouillé, la fonction de commande à distance Remote Park est suspendue. L'assistance peut être rétablie si l'application Remote Park est rouverte dans les 3 minutes. Si au moins 3 minutes s'écoulent, l'assistance est désactivée.
- Ne forcez pas la fermeture de l'application Remote Park lorsque le Remote Park est en cours d'utilisation. Si l'application est fermée de force, l'assistance est désactivée.
- Lorsque la température ambiante est basse, le système peut prendre du temps à démarrer en raison du chargement de la batterie 12 volts.
- Si la tension de la batterie 12 volts chute, l'assistance est désactivée.

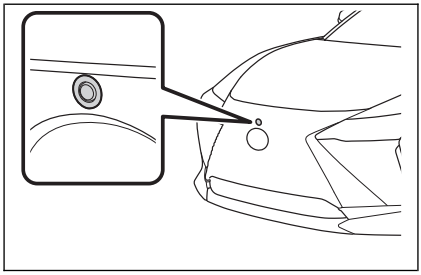
⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park dans une pente, la vitesse du véhicule peut être réduite et la distance d'approche du véhicule par rapport aux objets devient plus longue que sur une route de niveau.
- En cas de dysfonctionnement temporaire du système, après l'arrêt du véhicule par le frein de stationnement électronique ou l'engagement du rapport P, le contacteur d'alimentation peut s'éteindre et le système peut être désactivé. Dans ce cas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Si un dysfonctionnement se produit, l'assistance peut être temporairement suspendue. Si le système revient à la normale, l'opération peut reprendre. Suivez le contenu affiché sur l'écran du smartphone pour rétablir le fonctionnement.
- Si le système EV a été démarré en effectuant un démarrage à distance, la fonction de commande à distance Remote Park peut ne pas s'exécuter correctement.
- Lorsque la fonction de commande à distance se termine, le frein de stationnement est engagé conformément à la réglementation. Comme le frein de stationnement est susceptible de geler et de ne pas pouvoir être relâché, évitez d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park dans des zones extrêmement froides. De plus, si le frein de stationnement gèle, celui-ci peut émettre un bruit lorsqu'il est relâché. Toutefois, cela n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas la fonction de commande à distance Remote Park lorsque la pile de la clé électronique est déchargée.

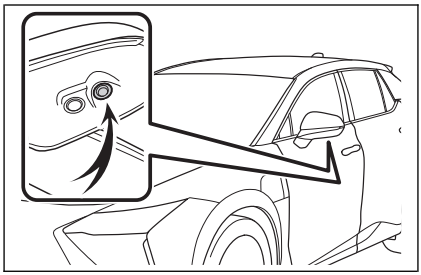
Type de capteurs et de caméras utilisés pour le système Advanced Park

Des caméras et capteurs sont utilisés pour détecter les véhicules stationnés, ce qui facilite l'identification des places de stationnement.

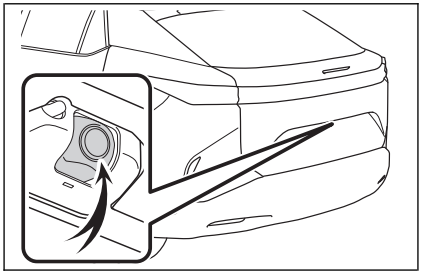
Caméra avant



Caméras latérales



Caméra arrière



Capteurs

→P. 341

Images des caméras

Comme des caméras spéciales sont utilisées, les couleurs sur les images affichées peuvent être différentes de la véritable couleur.

Précautions relatives à l'utilisation

Pour plus de détails sur les éléments suivants, reportez-vous à la section "Moniteur de vue panoramique (véhicules avec Lexus Teammate Advanced Park)" de "Système de moniteur périphérique" dans "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

- Plage d'affichage des écrans
- Caméras
- Différences entre les images affichées et la route en réalité
- Différences entre les images affichées et les objets en réalité

Zone de détection des caméras et capteurs

- Si un véhicule stationné se trouve derrière la place de stationnement et si la distance entre lui et le véhicule augmente, il peut ne plus être possible de détecter le véhicule stationné. Selon la forme ou l'état du véhicule stationné, la zone de détection peut se réduire ou le véhicule peut ne pas être détecté.
- Les objets autres que les véhicules stationnés, comme des colonnes, murs, etc., peuvent ne pas être détectés. De même, s'ils sont détectés, ils peuvent entraîner un désalignement de la place de stationnement cible.

Situations dans lesquelles les lignes des places de stationnement peuvent ne pas être détectées correctement

- Dans des situations comme les suivantes, les lignes des places de stationnement sur le revêtement de la route peuvent ne pas être détectées :
  - Lorsque la place de stationnement ne dispose pas de lignes (limites de place de stationnement délimitées pour une corde, des blocs, etc.)
  - Lorsque les lignes blanches de stationnement sont effacées ou sales, ce qui les rend troubles
  - Lorsque le revêtement de route est lumineux, comme du béton, et le contraste entre celui-ci et les lignes blanches de stationnement est faible
  - Lorsque la couleur des lignes blanches de stationnement est autre que jaune ou blanc
  - Lorsque la zone autour de la place de stationnement est sombre, comme pendant la nuit, dans un parking souterrain ou classique, etc.
  - Lorsqu'il pleut ou qu'il a plu et que la route est mouillée et réfléchissante ou qu'elle présente des flaques d'eau.
  - Lorsque le soleil brille directement dans la caméra, comme tôt le matin ou en fin d'après-midi
  - Lorsque la place de stationnement est recouverte de neige ou d'un agent de dégivrage
  - Lorsqu'il y a des traces suite à des réparations ou d'autres marques sur la route, ou en présence d'une borne de circulation, ou d'un autre objet sur la route
  - Lorsque la couleur ou la luminosité de la route est inégale
  - Lorsqu'une caméra a été éclaboussée d'eau froide ou chaude et que la lentille est embuée
  - Lorsque l'aspect de la place de stationnement est affecté par l'ombre du véhicule ou des arbres
  - Lorsqu'une lentille de caméra est sale ou recouverte de gouttes d'eau
- Dans des situations comme les suivantes, la place de stationnement cible peut ne pas être reconnue correctement :

– Lorsqu'il y a des traces suite à des réparations ou d'autres marques sur la route, ou en présence d'un bloc de stationnement, d'une borne de circulation, ou d'un autre objet sur la route
– Lorsqu'il pleut ou qu'il a plu et que la route est mouillée et réfléchissante ou qu'elle présente des flaques d'eau.
– Lorsque la zone autour du véhicule est sombre ou rétroéclairée
– Lorsque la couleur ou la luminosité de la route est inégale
– Lorsque la place de stationnement se trouve en pente
– Lorsqu'il y a des lignes diagonales (voie d'accès) à côté de la place de stationnement
– Lorsque l'aspect de la place de stationnement est affecté par l'ombre d'un véhicule stationné (comme les ombres de la grille, du marchepied, etc.)
– Lorsque des accessoires gênant la vision de la caméra sont installés
– Lorsque les lignes blanches de stationnement sont effacées ou sales, ce qui les rend troubles
– Lorsque l'aspect de la place de stationnement est affecté par l'ombre du véhicule ou des arbres

Informations relatives à la détection par le capteur

→P. 345

Objets que le capteur peut ne pas détecter correctement

→P. 343

Situations dans lesquelles le capteur risque de ne pas fonctionner correctement

→P. 343

Situations dans lesquelles l'aide au stationnement peut ne pas fonctionner correctement, même en l'absence de risque de collision

→P. 344

⚠MISE EN GARDE !

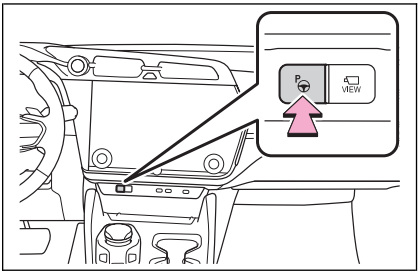
Mesures de précaution concernant les caméras et capteurs

- En fonction des caractéristiques de la lentille de la caméra, la position et la distance entre le véhicule et les personnes et objets affichés à l'écran peuvent différer de la situation réelle. Pour plus de détails, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".
- Veillez à respecter les mesures de précaution d'utilisation du capteur d'aide au stationnement Lexus, sinon, un capteur peut ne pas fonctionner correctement, ce qui peut provoquer un accident. (→P. 342)
- Dans les situations, comme la suivante, les capteurs peuvent ne pas fonctionner correctement, ce qui peut provoquer un accident. Agissez avec prudence.
  – Lorsqu'un véhicule est garé à côté de la place de stationnement cible, si la place de stationnement cible affichée est loin de la place de stationnement cible réelle, un capteur peut être désaligné. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
  – N'installez pas d'accessoires près de la zone de détection des capteurs.

Activation/désactivation du système Advanced Park

1. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park.

   Si vous appuyez sur le contacteur alors que l'aide est en cours, cette dernière est annulée.



Conditions de fonctionnement du système Advanced Park

L'assistance commence lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

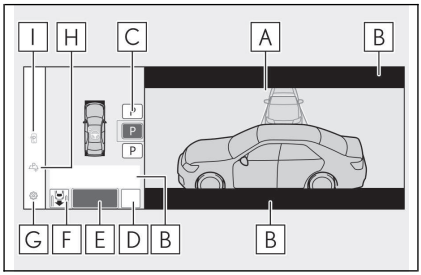
- La pédale de frein est enfoncée
- Le véhicule est à l'arrêt
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée
- Le volant n'est pas actionné
- La pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée
- Toutes les portes et la porte de coffre sont fermées
- Les rétroviseurs extérieurs ne sont pas rabattus
- Le frein de stationnement n'est pas engagé
- Le régulateur de vitesse dynamique à radar n'est pas en marche
- Les systèmes ABS, VSC, TRC, PCS et PKSB ne sont pas en marche
- Le véhicule ne se trouve pas sur une pente raide
- Les systèmes VSC et TRC ne sont pas désactivés

Si l'aide ne peut pas être lancée, vérifiez le message affiché sur l'écran central. (→P. 407)

Ecrans de guidage du système Advanced Park

Les écrans de guidage s'affichent sur l'écran central.

Ecran de guidage (Lorsque l'assistance démarre)



A Cadre de place de stationnement cible (bleu)

B Affichage de conseil

C Touche de changement de type de stationnement
Si plusieurs touches sont affichées, en fonction de l'état de la touche, sa fonction diffère comme indiqué ci-dessous.
P ou P : Permet de passer de la place de stationnement cible à une autre place.
P ou P : Permet de sélectionne la place de stationnement cible actuelle.
P : Sélectionnez pour passer à la fonction de stationnement parallèle
P : Permet de modifier la fonction de stationnement perpendiculaire (en marche avant/arrière)

D Touche "MODE"
Sélectionnez pour naviguer entre la fonction de mémorisation, la fonction de stationnement perpendiculaire (en marche avant/arrière) et la fonction de stationnement parallèle.
(→P. 395)

E Touche "Start"
Sélectionnez pour démarrer l'aide au stationnement.

F Touche de changement de sens de stationnement perpendiculaire
Sélectionnez pour passer de la fonction de stationnement (marche avant) à la fonction de stationnement (marche arrière).
: Permet de modifier la fonction de stationnement perpendiculaire (en marche avant)
: Permet de modifier fonction de stationnement perpendiculaire (en marche arrière)

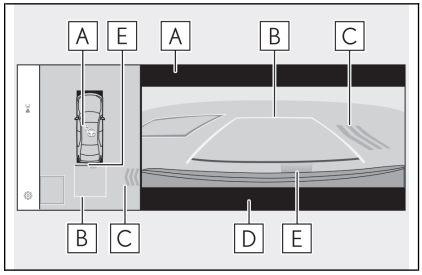
G Touche de réglage de personnalisation
Sélectionnez pour afficher l'écran de réglage du système Advanced Park. (→P. 405)

H Touche d'enregistrement
Sélectionnez pour commencer l'enregistrement d'une place de stationnement.

I Touche de démarrage de la fonction de commande à distance*
Sélectionnez pour lancer l'aide au stationnement sur l'écran de smartphone.

*Si le véhicule en est équipé

Ecran de guidage (lorsque le véhicule effectue une marche arrière)



A Icône de fonctionnement
S'affiche lorsque le système Advanced Park fonctionne.

B Lignes de guidage (jaune et rouge)
Affichent les points entre le centre du bord du pare-chocs avant ou arrière et la position d'arrêt cible (jaune)* et les points situés à environ 0,3 m (1 ft) (rouge) du véhicule.

C Icône d'avertissement d'objet en déplacement

D Affichage du fonctionnement de la commande d'aide au freinage en cas d'urgence
"BRAKE!" s'affiche.

E Affichage du capteur d'aide au stationnement Lexus
→P. 341

*La ligne latérale jaune ne s'affiche pas lorsque la position d'arrêt cible se trouve à environ 2,5 m (8,2 pi) ou plus du véhicule.

Ecran contextuel du capteur d'aide au stationnement Lexus

Que le capteur d'aide au stationnement Lexus soit activé ou désactivé (→P. 341), si un objet est détecté par le capteur d'aide au stationnement Lexus quand le système Advanced Park est en marche, l'écran contextuel du capteur d'aide au stationnement Lexus s'affiche automatiquement sur l'écran de guidage.

Fonctionnement de la commande de freinage quand le système Advanced Park est en marche

Lorsque le système Advanced Park est en marche, si le système détermine que le risque de collision avec un objet détecté immobile ou en mouvement est élevé, la commande de restriction de puissance du système EV et la commande de freinage se mettent à fonctionner.

Si la commande de freinage fonctionne, le système Advanced Park est suspendu et un message s'affiche sur l'écran multifonction.

Signal sonore

En fonction des bruits alentour ou des bruits provenant d'autres systèmes, il peut être difficile d'entendre le signal sonore de ce système.

Si un écran noir s'affiche sur l'écran central lorsque le système Advanced Park fonctionne

Le système est affecté par des ondes radio ou peut présenter un dysfonctionnement. Si une antenne radio est installée près d'une caméra, déplacez-la à un endroit aussi éloigné que possible des caméras. Si une antenne radio n'est pas installée près d'une caméra, et si l'écran ne revient pas à la normale après avoir désactivé le contacteur d'alimentation puis après avoir démarré à nouveau le système EV, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

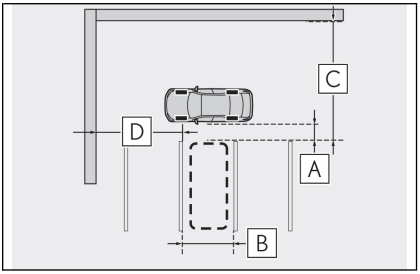
Fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

La fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire peut être utilisée si la place de stationnement cible peut être détectée quand le véhicule est arrêté à côté et perpendiculairement au centre de la place de stationnement. De même, selon l'état de la place de stationnement, etc., s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

Stationnement à l'aide de la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

1. Arrêtez le véhicule à un endroit proche et perpendiculaire au centre de la place de stationnement cible.

   S'il y a des lignes de place de stationnement



A Environ 1 m (3,3 ft.)*

B Environ 2,5 m (8,2 ft.)*

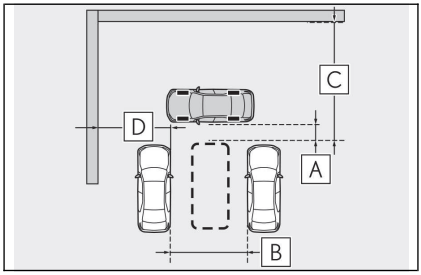
C Environ 6 m (19,7 ft.) ou plus*

D Environ 5,5 m (18,0 ft.) ou plus*

Le système peut fonctionner même s'il y a une ligne de stationnement sur seulement un côté de la place de stationnement cible.

*Il s'agit d'une mesure de référence pour la détection d'une place de stationnement. Selon la zone alentour, la détection peut s'avérer impossible.

S'il y a un véhicule adjacent garé



A Environ 1 m (3,3 ft.)*

B Environ 3 m (9,8 ft.) ou plus*

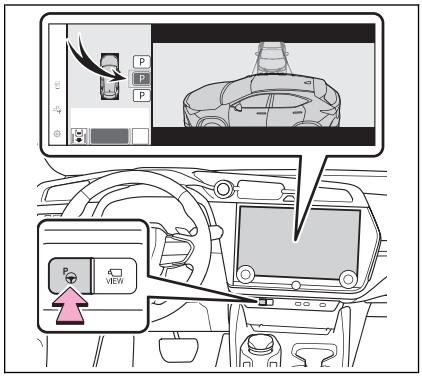
C Environ 6 m (19,7 ft.) ou plus*

D Environ 5,5 m (18,0 ft.) ou plus*

Le système peut fonctionner même s'il y a un véhicule sur seulement un côté de la place de stationnement cible.

*Il s'agit d'une mesure de référence pour la détection d'une place de stationnement. Selon la zone alentour, la détection peut s'avérer impossible.

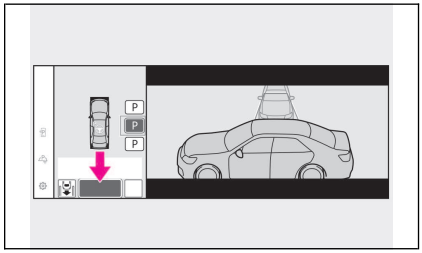
2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park et vérifiez qu'une éventuelle place de stationnement s'affiche sur l'écran central.



- Si une place où votre véhicule peut être garé est détectée, un cadre de place de stationnement cible s'affiche.
- S'il est possible de vous stationner en parallèle sur la place, sélectionnez la place de stationnement, puis sélectionnez pour passer à la fonction de stationnement parallèle.
- S'il est possible de changer le sens dans lequel le véhicule entre dans une place de stationnement, sélectionnez la place de stationnement, puis sélectionnez ou pour changer le sens.
- Selon la zone alentour, il peut ne pas être possible d'utiliser cette fonction. En fonction des informations affichées sur l'écran central, utilisez la fonction sur une autre place de stationnement.

3. Sélectionnez le bouton "Start".

   Un signal sonore retentit, un message de fonctionnement s'affiche sur l'écran multifonction et l'assistance commence à fonctionner.



- Lorsque vous relâchez la pédale de frein, "Moving Forward..." ou "Backing Up..." s'affiche et le véhicule commence à se déplacer en marche avant/arrière.
- Pour désactiver l'assistance, appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park.

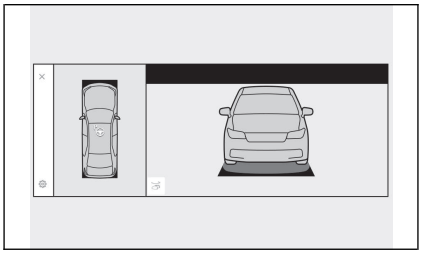
Si l'assistance est désactivée, "Advanced Park Cancel" s'affiche.

Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante : →P. 386

4. Effectuez les opérations comme indiqué par les affichages de conseils jusqu'à ce que le véhicule s'arrête dans la place de stationnement cible.

   Lorsque le véhicule s'arrête, "Advanced Park Finished" s'affiche et l'assistance se termine.

   Si vous sélectionnez sur l'écran central, le véhicule affiché sur l'écran de fin d'aide au stationnement tourne.



Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante

Enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule, puis changez de rapport pour changer le sens de circulation du véhicule. A ce moment, l'assistance est suspendue. Toutefois, si la touche "Start" est sélectionnée, l'assistance est rétablie et le véhicule roule dans le sens correspondant au rapport sélectionné.

Lorsque les freins ont été actionnés

Lorsque les freins ont été actionnés, un son de fonctionnement des freins peut être entendu. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

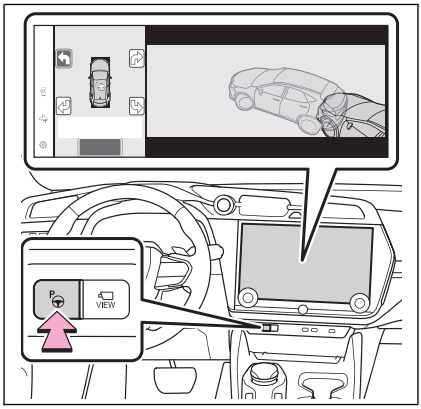
- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre les lignes de guidage jaunes et entre le véhicule et la place de stationnement cible. Si un obstacle se trouve entre le véhicule et la place de stationnement cible, ou entre les lignes de guidage jaunes, désactivez la fonction.
- Etant donné que la place de stationnement cible ne peut pas être définie correctement si la surface de la place de stationnement se trouve en pente ou présente des différences de hauteur, le véhicule peut s'écarter de la place de stationnement cible ou être incliné. Par conséquent, n'utilisez pas la fonction pour ce type de place de stationnement.
- Lorsque vous vous garez sur une place de stationnement étroite, le véhicule risque de s'approcher de près d'un véhicule adjacent garé. Si une collision semble probable, enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule.
- Si un véhicule détecté garé est étroit ou stationné très près du trottoir, l'endroit où l'assistance va stationner le véhicule sera aussi près du trottoir S'il semble probable que le véhicule va heurter quelque chose ou s'écarter de la route, enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule, puis appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver le système.

Fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire du système Advanced Park

Pour sortir d'une place stationnement perpendiculaire, si le système détermine qu'une sortie est possible, la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire peut être utilisée. De plus, en fonction de la zone environnante, s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

Quitter une place de stationnement à l'aide de la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

1. Avec la pédale de frein enfoncée et avec le rapport P engagé, appuyez sur le contacteur principal d'Advanced Park et vérifiez que l'écran de sélection de la direction de sortie est affiché sur l'écran central.

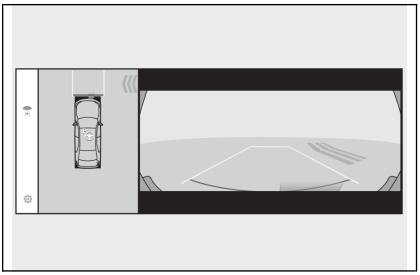


2. Sélectionnez une flèche sur l'écran central pour sélectionner la direction de sortie souhaitée.

   Si le levier des clignotants est actionné, seule une sortie vers la gauche ou vers la droite peut être sélectionnée.

3. Enfoncez la pédale et appuyez sur la touche "Start".

   Un signal sonore retentit, un message de fonctionnement s'affiche sur l'écran multifonction et l'assistance commence à fonctionner.



   Pour désactiver l'assistance, appuyez sur le contacteur principal de l'aide au stationnement avancée.

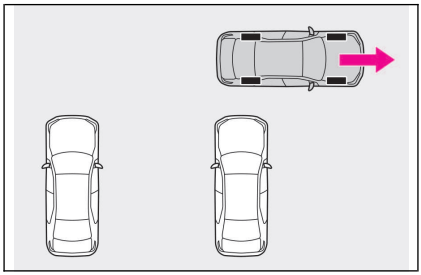
   Si l'assistance est désactivée, "Advanced Park Cancel" s'affiche.

   Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante : →P. 385

4. Effectuez les opérations comme indiqué par les affichages de conseils jusqu'à ce que le véhicule s'arrête dans une position où la sortie est possible.

   Lorsque le véhicule atteint une position où la sortie est possible, "You can exit by moving the steering wheel" s'affiche. Si vous actionnez le volant, "Advanced Park Finished" s'affiche et l'assistance se termine.

   Comme l'assistance se termine alors que le véhicule est en mouvement, maintenez le volant et conduisez en marche avant. Si le volant n'est pas actionné, le véhicule s'arrête à la position de sortie. Vous pouvez mettre fin à l'assistance en enfonçant la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein.



Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante

→P. 385

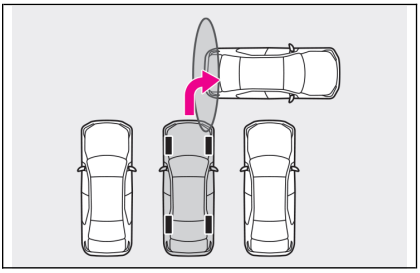
Fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire

N'utilisez pas la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire dans d'autre situation que pour sortir d'une place de stationnement perpendiculaire. Si l'assistance est démarrée involontairement, enfoncez la pédale de frein et arrêtez le véhicule, puis appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver l'assistance.

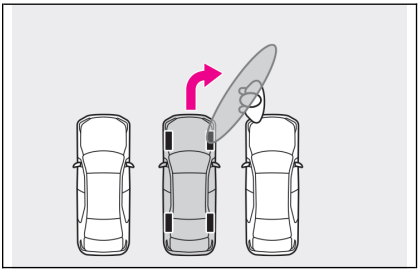
Situations dans lesquelles la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire ne fonctionne pas

Dans des situations telles que suivantes, la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire ne fonctionnera pas :

- Lorsqu'un véhicule attends pour se garer dans la trajectoire du sens de sortie



- Lorsqu'un mur, une colonne ou une personne est détecté comme étant à proximité d'un capteur central ou d'angle avant ou arrière



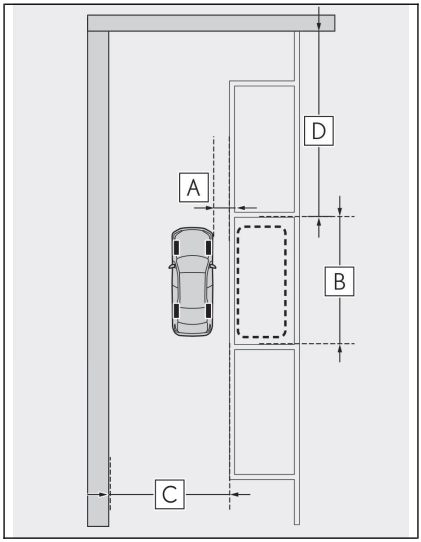
Lorsque les freins ont été actionnés
→P. 386

Fonction de stationnement parallèle du système Advanced Park

La fonction de stationnement parallèle peut être utilisée si la place de stationnement cible peut être détectée quand le véhicule est arrêté à côté et aligné sur le centre de la place de stationnement. De même, selon l'état de la place de stationnement, etc., s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

Stationnement à l'aide de la fonction de stationnement parallèle

1. Arrêtez le véhicule quand il est aligné près du centre de la place de stationnement cible.
   S'il y a des lignes de place de stationnement



A Environ 1 m (3,3 ft.)*

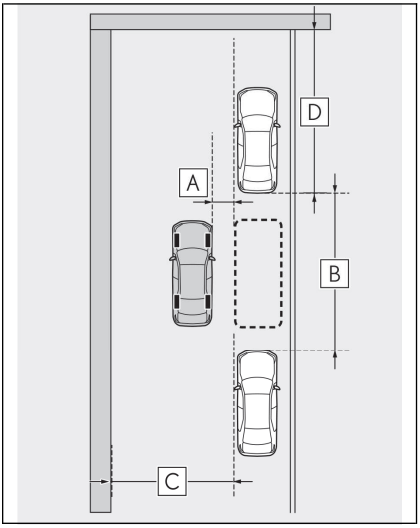
B Environ 6 m (19,7 ft.)*

C Environ 4,5 m (14,8 ft.) ou plus*

D Environ 8 m (26,2 ft.) ou plus*

*Il s'agit d'une mesure de référence pour la détection d'une place de stationnement. Selon la zone alentour, la détection peut s'avérer impossible.

S'il y a un véhicule adjacent garé



A Environ 1 m (3,3 ft.)*

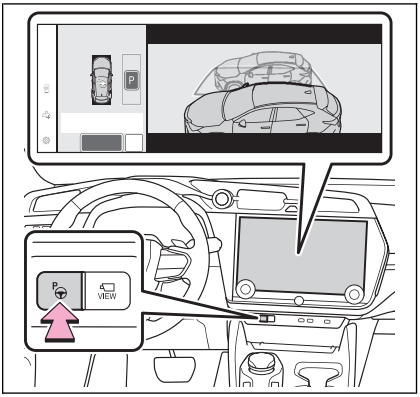
B Environ 7 m (23.0 ft.)*

C Environ 4,5 m (14,8 ft.) ou plus*

D Environ 8 m (26,2 ft.) ou plus*

*Il s'agit d'une mesure de référence pour la détection d'une place de stationnement. Selon la zone alentour, la détection peut s'avérer impossible.

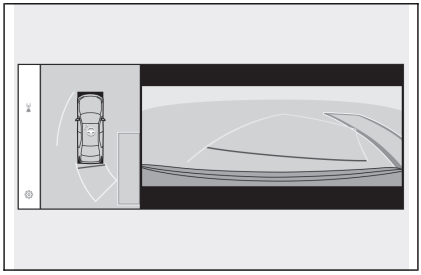
2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park et vérifiez qu'une éventuelle place de stationnement s'affiche sur l'écran central.



- Si une place où votre véhicule peut être garé est détectée, un cadre de place de stationnement cible s'affiche.
- Si un stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire est possible à cet emplacement, sélectionnez la place de stationnement, puis sélectionnez pour passer à la fonction de stationnement perpendiculaire (en marche avant/arrière)
- Selon la zone alentour, il peut ne pas être possible d'utiliser cette fonction. En fonction des informations affichées sur l'écran central, utilisez la fonction sur une autre place de stationnement.

3. Sélectionnez le bouton "Start".

Un signal sonore retentit, un message de fonctionnement s'affiche sur l'écran multifonction et l'assistance commence à fonctionner.



- Lorsque vous relâchez la pédale de frein, "Moving Forward..." s'affiche et le véhicule commence à se déplacer en marche avant.
- Pour désactiver l'assistance, appuyez sur le contacteur principal de l'aide au stationnement avancée.

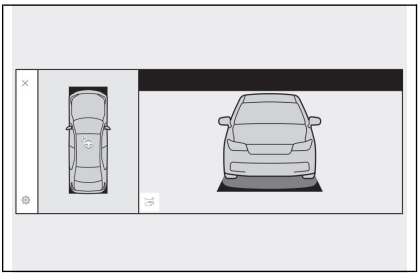
Si l'assistance est désactivée, "Advanced Park Cancel" s'affiche.

Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante : →P. 385

4. Effectuez les opérations comme indiqué par les affichages de conseils jusqu'à ce que le véhicule s'arrête dans la place de stationnement cible.

   Lorsque le véhicule s'arrête, "Advanced Park Finished" s'affiche et l'assistance se termine.

   Si vous sélectionnez sur l'écran central, le véhicule affiché sur l'écran de fin d'aide au stationnement tourne.

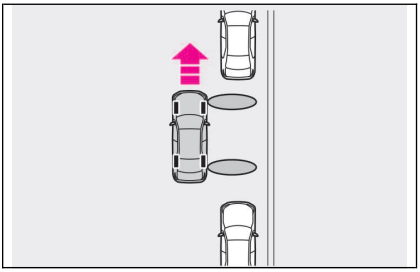


Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante

→P. 385

Si "No available parking space" s'affiche

Même si le véhicule est arrêté en parallèle à une place de stationnement, un véhicule adjacent garé peut ne pas être détecté. Dans ce cas, si le véhicule est déplacé dans une position où un véhicule garé peut être détecté, l'assistance peut être démarrée.



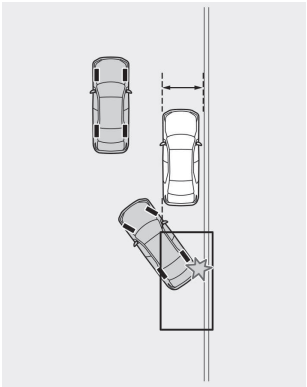
Lorsque les freins ont été actionnés

→P. 386

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de la fonction de stationnement parallèle

- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre les lignes de guidage jaunes et entre le véhicule et la place de stationnement cible. Si un obstacle est détecté dans les lignes de guidage jaunes ou entre le véhicule et la place de stationnement cible, la fonction de stationnement parallèle est désactivée ou suspendue.
- Etant donné que la place de stationnement cible ne peut pas être définie correctement si la surface de la place de stationnement se trouve en pente ou présente des différences de hauteur, le véhicule peut s'écarter de la place de stationnement cible ou être incliné. Par conséquent, n'utilisez pas la fonction de stationnement parallèle pour ce type de place de stationnement.
- Si un véhicule adjacent garé est étroit ou stationné très près du trottoir, l'endroit où l'assistance va stationner le véhicule sera aussi près du trottoir. S'il semble probable que le véhicule va heurter le trottoir ou s'écarter de la route, enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule, puis appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver le système.



⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

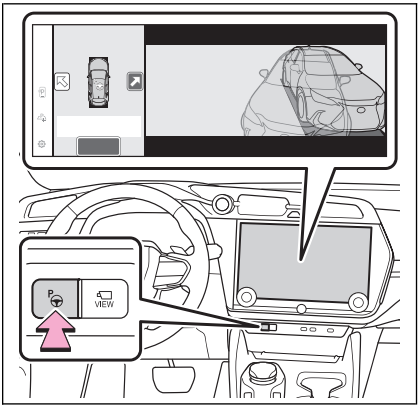
- S'il y a un mur ou une autre barrière sur le côté intérieur de la place de stationnement, le véhicule peut s'arrêter à un endroit légèrement en dehors de la place de stationnement cible définie.

Fonction de sortie parallèle du système Advanced Park

Pour sortir d'une place stationnement parallèle, si le système détermine qu'une sortie est possible, la fonction de sortie parallèle peut être utilisée. De plus, en fonction de la zone environnante, s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

Quitter une place de stationnement à l'aide de la fonction de sortie parallèle

1. Avec la pédale de frein enfoncée et avec le rapport P engagé, appuyez sur le contacteur principal d'Advanced Park et vérifiez que l'écran de sélection de la direction de sortie est affiché sur l'écran central.



2. Sélectionnez une flèche sur l'écran central pour sélectionner la direction de sortie souhaitée.

   Si le levier des clignotants est actionné, seule une sortie vers la gauche ou vers la droite peut être sélectionnée.

3. Enfoncez la pédale et appuyez sur la touche "Start".

   Un signal sonore retentit, un message de fonctionnement s'affiche sur l'écran multifonction et l'assistance commence à fonctionner. Pour désactiver l'assistance, appuyez sur le contacteur principal de l'aide au stationnement avancée.

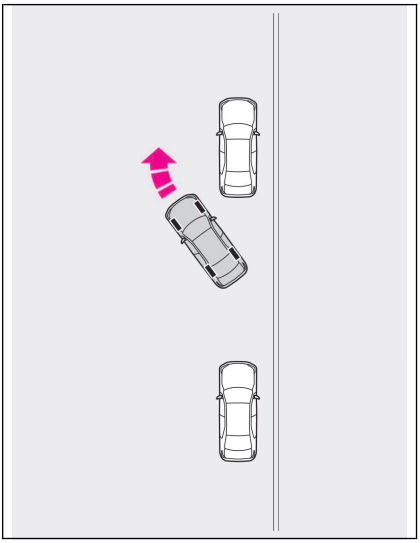
   Si l'assistance est désactivée, "Advanced Park Cancel" s'affiche.

   Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante : →P. 385

4. Effectuez les opérations comme indiqué par les affichages de conseils jusqu'à ce que le véhicule s'arrête dans une position où la sortie est possible.

   Lorsque le véhicule atteint une position où la sortie est possible, "You can exit by moving the steering wheel" s'affiche. Si vous actionnez le volant, "Advanced Park Finished" s'affiche et l'assistance se termine.

   Comme l'assistance se termine alors que le véhicule est en mouvement, maintenez le volant et conduisez en marche avant. Si le volant n'est pas actionné, le véhicule s'arrête à la position de sortie. Vous pouvez mettre fin à l'assistance en enfonçant la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein.



Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante

→P. 385

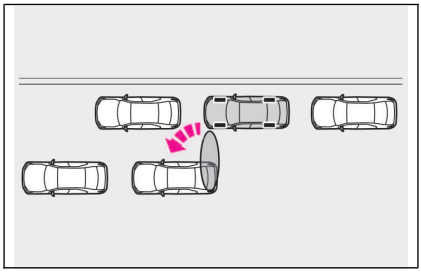
Fonction de stationnement parallèle

N'utilisez pas la fonction de sortie parallèle dans d'autre situation que pour sortir d'une place de stationnement parallèle. Si l'assistance est démarrée involontairement, enfoncez la pédale de frein et arrêtez le véhicule, puis appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver l'assistance.

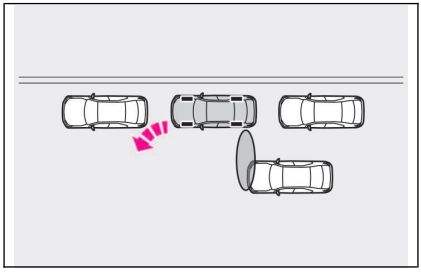
Situations dans lesquelles la fonction de sortie parallèle ne fonctionne pas

Dans des situations telles que les suivantes, la fonction de sortie parallèle ne fonctionnera pas :

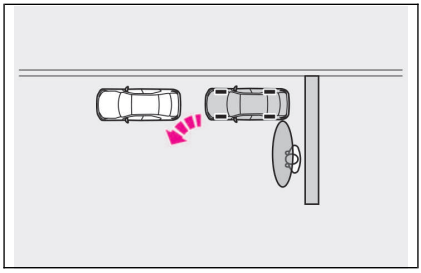
- Lorsque des véhicules attendent à un feu de signalisation dans le sens de sortie



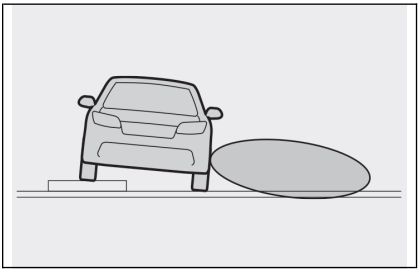
- Lorsqu'un véhicule est arrêté dans une zone derrière l'endroit où le véhicule va sortir



- Lorsqu'un mur, une colonne ou une personne est détecté comme étant à proximité d'un capteur latéral avant ou arrière



- Lorsque le véhicule a été stationné sur un trottoir et qu'un capteur latéral détecte le revêtement de la route



- Lorsqu'aucun véhicule n'est stationné en face du véhicule
- Lorsqu'il y a un espace excessif entre l'avant du véhicule et un véhicule stationné

Lorsque les freins ont été actionnés
→P. 386

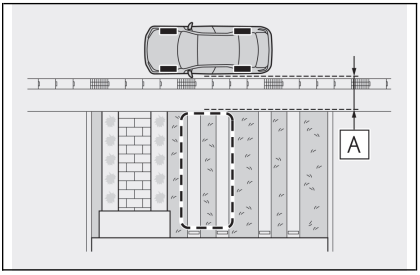
Fonction de mémorisation du système Advanced Park

La fonction de mémorisation peut être utilisée pour garer le véhicule sur une place de stationnement enregistrée précédemment, même en l'absence de lignes de stationnement ou de véhicules adjacents stationnés.

Jusqu'à 3 places de stationnement peuvent être enregistrées.

Enregistrement d'une place de stationnement

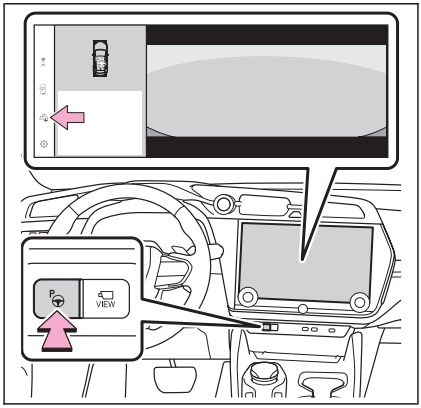
1. Arrêtez le véhicule quand il est aligné près du centre de la place de stationnement cible.



A Environ 1 m (3,3 ft.)

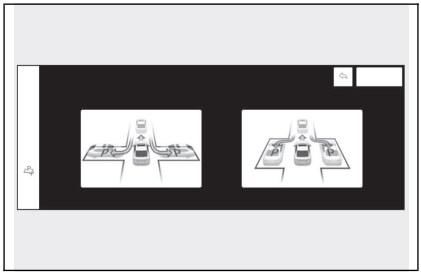
2. Appuyez sur le contacteur principal puis sélectionnez .

   Le contacteur principal du système Advanced Park est enfoncé au niveau d'une place de stationnement dépourvue de lignes de stationnement ou de véhicule adjacent garé, "No available parking space" peut s'afficher. Enfoncez et maintenez en continu.



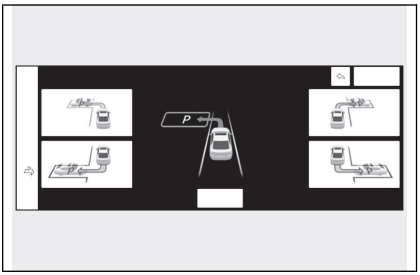
3. Sélectionnez la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire ou la fonction de stationnement parallèle.

   Seules les places de stationnement pour lesquelles l'assistance est disponible s'affichent.

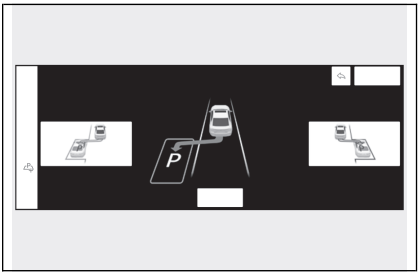


4. Sélectionnez le sens de stationnement.

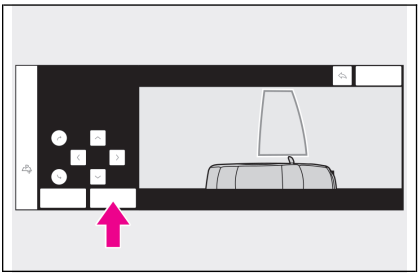
   Si un stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire a été sélectionné à l'étape **3** :



   Si un stationnement parallèle a été sélectionné à l'étape **3** :



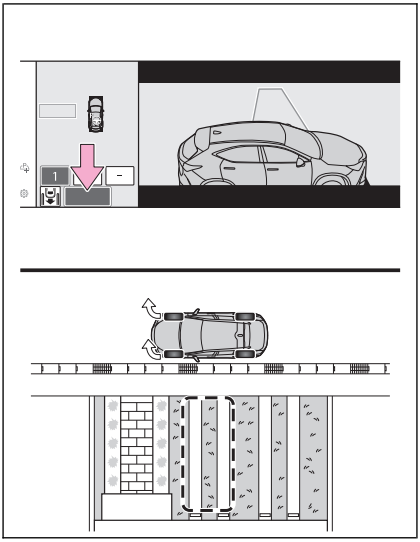
5. A l'aide des touches fléchées, ajustez la position de la place de stationnement à enregistrer, puis sélectionnez la touche "OK".



6. Sélectionnez le bouton "Start".

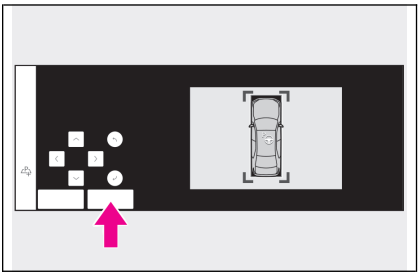
   Un signal sonore retentit, un message de fonctionnement s'affiche sur l'écran multifonction et l'assistance commence à fonctionner. Lorsque vous relâchez la pédale de frein, "Moving Forward..." s'affiche et le véhicule commence à se déplacer en marche avant.

   Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante : →P. 385



7. Effectuez les opérations comme indiqué par les affichages de conseils jusqu'à ce que le véhicule s'arrête dans la place de stationnement cible.
8. Vérifiez la position où le véhicule s'est arrêté. Si nécessaire, réglez la position de la place de stationnement à enregistrer à l'aide des boutons fléchés, puis sélectionnez la touche "Reg.".

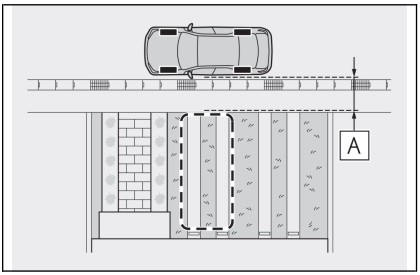
   “Registration Completed” s’affiche sur l’écran central.



- N'enregistrez la place de stationnement qu'en l'absence d'obstacles dans la zone indiquée par les lignes épaisses.
- La taille de la position de la place de stationnement à enregistrer pouvant être réglée est limitée.

Lorsque vous vous garez sur une place de stationnement enregistrée dans la fonction de mémorisation

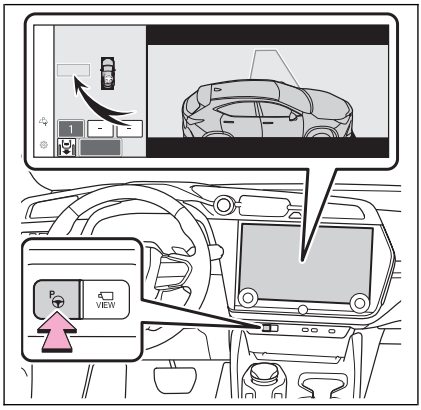
1. Arrêtez le véhicule quand il est aligné près du centre de la place de stationnement cible.



A Environ 1 m (3,3 ft.)

2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park et vérifiez qu'une éventuelle place de stationnement s'affiche sur l'écran central.

   Si la touche "MODE" est affichée, vous pouvez effleurer cette touche pour naviguer entre la fonction de mémorisation, la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire et la fonction de stationnement parallèle.



3. Sélectionnez la place de stationnement désirée, puis sélectionnez la touche "Start".

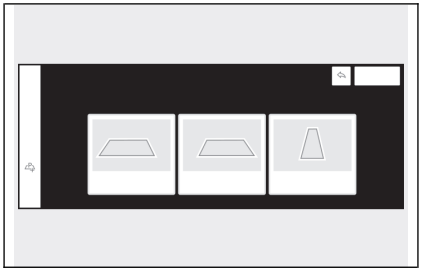
   Exécutez la procédure pour la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire à partir de l'étape **3**. (→P. 384)

   Si vous avez l'impression que le véhicule s'approche près d'un véhicule, objet, d'une personne ou gouttière dans la zone environnante

   →P. 385

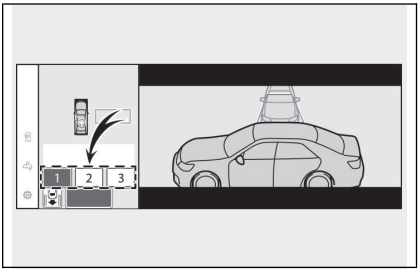
   Lorsque vous écrasez l'enregistrement d'une place de stationnement

   Si le nombre maximal de places de stationnement a été enregistré et si est sélectionné, une place de stationnement enregistrée peut être choisie puis écrasée par une nouvelle place de stationnement.



Lorsque plusieurs places de stationnement sont enregistrées

Sélectionnez la place de stationnement désirée, puis sélectionnez la touche "Start".



Lorsque les freins ont été actionnés

→P. 386

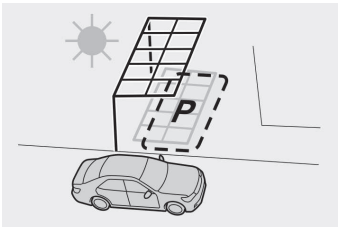
⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de la fonction de mémorisation (→ 386, 390)

- La fonction de mémorisation est une fonction qui fournit une assistance pour garer le véhicule dans une place de stationnement enregistrée précédemment. Si l'état de la route, du véhicule ou de la zone environnante est différent du moment où l'enregistrement a été effectué, il est possible que la place de stationnement ne puisse pas être détectée correctement ou l'assistance peut ne pas être fournie jusqu'au stationnement complet du véhicule.
- N'enregistrez pas de place de stationnement dans des situations comme les suivantes, car il est possible que la place de stationnement définie ne puisse pas être enregistrée ou l'assistance risque de ne pas être possible plus tard.
  - Lorsqu'une lentille de caméra est sale ou recouverte de gouttes d'eau
  - Lorsqu'il pleut ou qu'il neige

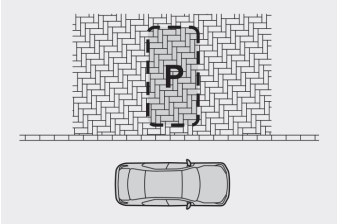
⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

  - Lorsque la zone environnante est sombre (la nuit, etc.)
- Dans des situations comme les suivantes, il peut ne pas être possible d'enregistrer une place de stationnement.
  - Lorsque l'espace entre la route et la place de stationnement est insuffisant
  - Lorsque le revêtement de la route autour de la place de stationnement ne présente aucune différence que le système peut reconnaître
- Si une place de stationnement a été enregistrée dans des situations comme les suivantes, l'assistance risque de ne pas pouvoir commencer plus tard ou l'assistance sur la position enregistrée risque de ne pas être possible.
  - Lorsque des ombres sont projetées sur une place de stationnement (présence d'un carport sur la place de stationnement, etc.)



  - Lorsque des feuilles, déchets ou d'autres objets pouvant bouger se trouvent sur la place de stationnement
  - Lorsque la surface de la route autour de la place de stationnement présente la même structure de manière répétée (brique, etc.)

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*



- Dans des situations comme les suivantes, le système peut ne pas être en mesure de fournir une assistance vers une place de stationnement enregistrée :
  - Lorsque l'aspect de la place de stationnement est affecté par l'ombre du véhicule ou des arbres
  - Lorsqu'un objet est détecté sur une place de stationnement enregistrée
  - Lorsqu'un piéton ou un véhicule circulant est détecté pendant l'assistance
  - Lorsque l'endroit, où le véhicule est arrêté quand l'assistance démarre, est différent de l'endroit au moment où l'enregistrement a été effectué
  - Lorsque la place de stationnement enregistrée ne peut pas être atteinte en raison de la présence de blocs de stationnement, etc.
  - Lorsque la surface de la route autour de la place de stationnement a changé (le revêtement s'est dégradé ou a été refait)

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

  - Lorsque les conditions d'ensoleillement sont différentes du moment où l'enregistrement a été effectué (en raison de la météo ou du moment de la journée)
  - Lorsque le soleil brille directement dans la caméra, comme tôt le matin ou en fin d'après-midi
  - Lorsque la couleur ou la luminosité de la route est inégale
  - Lorsqu'un éclairage est projeté provisoirement sur la place de stationnement (feux d'un autre véhicule, éclairage de sécurité, etc.)
  - Lorsque la surface de la route autour de la place de stationnement présente un motif qui se répète
  - Lorsque la surface de la route présente une bosse à proximité de la place de stationnement
  - Lorsque la place de stationnement se trouve en pente
  - Lorsqu'une caméra a été éclaboussée d'eau froide ou chaude et que la lentille est embuée
  - Lorsqu'une lentille de caméra est sale ou recouverte de gouttes d'eau
  - Lorsque des accessoires gênant la vision de la caméra sont installés

Si l'assistance se termine pendant l'enregistrement, effectuez à nouveau l'enregistrement.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Lors de l'enregistrement d'une place de stationnement dans la fonction de mémorisation, si la surface de la route ne peut pas être détectée, "No available parking space to register" s'affiche.
- Lors de l'utilisation de la fonction de mémorisation, veillez à vous arrêter immédiatement en face de la position d'arrêt. Sinon, la place de stationnement risque de pas pouvoir être détectée correctement ou l'assistance peut ne pas être fournie jusqu'au stationnement complet du véhicule.
- N'utilisez pas la fonction de mémorisation si une caméra a subi un impact violent ou si les images du moniteur de vue panoramique sont mal alignées.
- Si une caméra a été remplacée, comme l'angle de pose de la caméra aura changé, il faudra enregistrer à nouveau les places de stationnement de la fonction de mémorisation.

Fonction de commande à distance Remote Park (si le véhicule en est équipé)

Un smartphone peut être utilisé pour commander à distance les fonctions de stationnement et les fonctions de sortie. De plus, une assistance peut être fournie pour déplacer le véhicule en marche avant ou marche arrière dans un garage, etc.

Stationnement à l'aide de la fonction de commande à distance Remote Park

Un smartphone peut être utilisé pour commander à distance la fonction de stationnement si la place de stationnement cible peut être détectée quand le véhicule est arrêté à côté et perpendiculairement au centre de la place de stationnement. De même, selon l'état de la place de stationnement, etc., s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

1. Arrêtez le véhicule en l'alignant avec le centre de la place de stationnement. (→P. 384, P. 388)
2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park et vérifiez qu'une éventuelle place de stationnement s'affiche sur l'écran central. (→P. 384, P. 388)
3. Sélectionnez , puis sélectionnez "Perpendicular/parallel".
4. Sélectionnez la touche "OK".
5. Sortez du véhicule muni de la clé électronique et du smartphone, puis lancez l'application Remote Park sur le smartphone.

   La zone de détection de la clé électronique est dans un rayon de 3 m (9,8 ft.) autour du véhicule.

   Si un obstacle se trouve sur la trajectoire du véhicule, déplacez-le avant de procéder au stationnement du véhicule. Un cône de signalisation peut également être replacé après la sortie du véhicule.
6. Depuis l'extérieur du véhicule, vérifiez la place de stationnement sur l'écran du smartphone, puis sélectionnez le bouton de démarrage.

   Commencez à utiliser la fonction de commande à distance Remote Park en vous tenant au minimum à environ 50 cm (1,6 ft.) du véhicule et en dehors de la trajectoire du véhicule.
7. En vérifiant que la zone autour du véhicule est sans risque, dessinez la zone de fonctionnement sur l'écran du smartphone.

   En dessinant en continu la zone d'exécution, le véhicule se déplace et l'aide au stationnement fonctionne.

Si vous cessez d'utiliser l'écran du smartphone, l'assistance peut être suspendue et le véhicule peut être arrêté.

Lorsque vous reprenez l'utilisation de l'écran du smartphone pour déplacer le véhicule, le véhicule est automatiquement verrouillé avant le déplacement.

8. Lorsque la place de stationnement est atteinte, une fois le véhicule arrêté à l'aide du frein de stationnement, le rapport engagé passe à P, le contacteur d'alimentation est désactivé et les portes sont verrouillées.

Un écran de fin d'opération s'affiche sur le smartphone.

La fonction de stationnement peut être utilisée même en présence d'obstacles si

- Lors de l'utilisation des fonctions de stationnement sur une place de stationnement constituée de lignes blanches, même si un obstacle existe dans la place de stationnement, celle-ci peut être définie comme place de stationnement cible. Cela permet de poursuivre l'assistance après avoir défini une place de stationnement depuis l'intérieur du véhicule, puis après être sorti du véhicule pour déplacer un élément d'obstruction, comme un cône de signalisation situé sur une place de stationnement pour personnes handicapées.
- Lors du stationnement perpendiculaire à l'aide du système Advanced Park, 3 places de stationnement de chaque côté du véhicule (soit jusqu'à 6 au total) peuvent être détectées. Toutefois, lorsque vous utilisez la fonction de commande à distance Remote Park, 1 seule place de stationnement peut être détecté de chaque côté du véhicule.

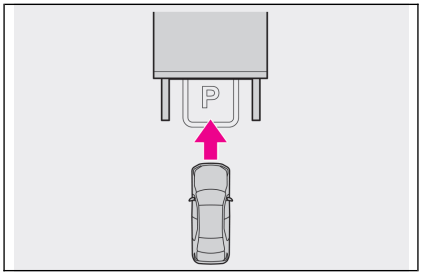
Lorsque les freins ont été actionnés

→P. 386

Déplacement du véhicule en marche avant et en marche arrière à l'aide de la fonction de commande à distance Remote Park,

Après l'arrêt du véhicule, une assistance peut être fournie pour déplacer un véhicule dans un garage, etc., en utilisant la fonction de déplacement en marche avant et en marche arrière.

1. Arrêtez le véhicule à l'endroit où vous souhaitez démarrer l'assistance.



2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park. (→P. 384)
3. Sélectionnez , puis sélectionnez "Forward/reverse".
4. Sélectionnez la touche "OK".
5. Sortez du véhicule muni de la clé électronique et du smartphone, puis lancez l'application Remote Park sur le smartphone.

   La zone de détection de la clé électronique est dans un rayon de 3 m (9,8 ft.) autour du véhicule.
6. Depuis l'extérieur du véhicule, vérifiez le sens de circulation sur l'écran du smartphone, puis sélectionnez la touche de démarrage.

   Commencez à utiliser la fonction de commande à distance Remote Park en vous tenant au minimum à environ 50 cm (1,6 ft.) du véhicule et en dehors de la trajectoire du véhicule. La zone de détection de la clé électronique est dans un rayon de 3 m (9,8 ft.) autour du véhicule.

7. En vérifiant que la zone autour du véhicule est sans risque, dessinez la zone de fonctionnement sur l'écran du smartphone.

   Lorsque vous dessinez en continu la zone d'exécution, le véhicule se déplace et l'assistance au déplacement en marche avant et en marche arrière s'exécute.

   Si vous cessez d'utiliser l'écran du smartphone, l'assistance peut être suspendue et le véhicule peut être arrêté.

   Lorsque l'assistance est exécutée, il est possible de l'arrêter en cours de route ou de modifier le sens de circulation du véhicule.
8. Sélectionnez la touche du contacteur d'alimentation sur l'écran du smartphone.

   Le contacteur d'alimentation passe alors en position OFF, et les portes se ferment automatiquement.

   Modification du sens de circulation

   Lorsque l'assistance est exécutée, le sens de circulation du véhicule peut être changé par la fonction de déplacement en marche avant ou marche arrière. Lorsqu'il y a un mur derrière le véhicule, etc., en utilisant la touche de changement de sens de circulation sur l'écran du smartphone, le véhicule peut être légèrement déplacé vers l'avant pour permettre le chargement d'éléments, puis déplacé de retour vers sa position initiale.

   Lorsque les freins ont été actionnés

   →P. 386

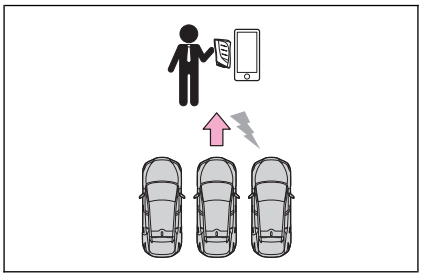
Sortie de stationnement à l'aide de la fonction de commande à distance Remote Park

Une assistance peut être fournie pour sortir d'une place de stationnement perpendiculaire ou parallèle lorsque le contacteur d'alimentation est en position OFF.

Lorsque le mouvement en marche avant/arrière est sélectionné, la distance maximale que le véhicule peut parcourir est de 7 m (23,0 ft.) à partir du point de démarrage, et il est possible de changer le sens de circulation.

1. En vous tenant près du véhicule garé, déverrouillez les portes à l'aide de la clé électronique, puis démarrez l'application Remote Park sur votre smartphone.

   Si le smartphone ne parvient pas à se connecter au véhicule, déverrouillez à nouveau les portes à l'aide de la clé électronique.



2. Sélectionnez la touche de démarrage sur l'écran du smartphone.

   Le contacteur d'alimentation passe sur ON.
3. Vérifiez qu'un sens de sortie possible est affiché, puis sélectionnez le sens de sortie.
4. En vérifiant que la zone autour du véhicule est sans risque, dessinez la zone de fonctionnement sur l'écran du smartphone.

   Lorsque vous effleurez en continu la zone d'exécution, le véhicule se déplace et l'assistance au déplacement s'exécute.

   Si vous cessez d'utiliser l'écran du smartphone, l'assistance peut être suspendue et le véhicule peut être arrêté.

Lorsque l'assistance est exécutée, il est possible de l'arrêter en cours de route ou de modifier le sens de circulation du véhicule.

5. Déplacez le véhicule à un endroit où l'assistance se termine et entrez dans le véhicule tout en étant muni de la clé électronique.

   Pour arrêter l'assistance en cours de route, arrêtez d'utiliser le smartphone ou entrez dans le véhicule.

   Lorsque les freins ont été actionnés

   →P. 386

Stationnement à l'aide de la fonction de commande à distance Remote Park et de la fonction de mémorisation

Un smartphone peut être utilisé pour commander à distance la fonction de mémorisation si la place de stationnement cible peut être détectée lorsque le véhicule est arrêté à proximité d'une place de stationnement précédemment enregistrée dans la fonction de mémorisation.

De même, selon l'état de la place de stationnement, etc., s'il est nécessaire de changer le sens de circulation du véhicule, la commande d'assistance peut changer le rapport engagé.

1. Arrêtez le véhicule en l'alignant avec le centre de la place de stationnement. (→P. 395)
2. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park et vérifiez si une place de stationnement disponible s'affiche sur l'écran central. (→P. 395)
3. Sélectionnez , puis sélectionnez "Perpendicular/parallel".
4. Sélectionnez la touche "OK".

   Si la touche "MODE" est affichée, vous pouvez effleurer cette touche pour naviguer entre la fonction de mémorisation, la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire et la fonction de stationnement parallèle.
5. Sortez du véhicule muni de la clé électronique et du smartphone, puis lancez l'application Remote Park sur le smartphone.

   La zone de détection de la clé électronique est dans un rayon de 3 m (9,8 ft.) autour du véhicule. Si un cône ou un autre élément d'obstruction se trouve sur la trajectoire du véhicule, déplacez-le après être sorti du véhicule.
6. Depuis l'extérieur du véhicule, vérifiez la place de stationnement sur l'écran du smartphone, puis sélectionnez le bouton de démarrage.

   Commencez à utiliser la fonction de commande à distance Remote Park en vous tenant au minimum à environ 50 cm (1,6 ft.) du véhicule et en dehors de la trajectoire du véhicule.
7. En vérifiant que la zone autour du véhicule est sans risque, dessinez la zone de fonctionnement sur l'écran du smartphone.

   En dessinant en continu la zone d'exécution, le véhicule se déplace et l'aide au stationnement fonctionne.

   Si vous cessez d'utiliser l'écran du smartphone, l'assistance peut être suspendue et le véhicule peut être arrêté.

   Lorsque vous reprenez l'utilisation de l'écran du smartphone pour déplacer le véhicule, le véhicule est automatiquement verrouillé avant le déplacement.
8. Lorsque la place de stationnement est atteinte, une fois le véhicule arrêté à l'aide du frein de stationnement, le rapport engagé passe à P, le contacteur d'alimentation est désactivé et les portes sont verrouillées.

   Un écran de fin d'opération s'affiche sur le smartphone.

Lorsque les freins ont été actionnés

→P. 386

Préparations avant d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park

Préparations avant utilisation

Veillez à effectuer d'abord ce qui suit avant d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park :

1. Téléchargez l'application Remote Park dans la boutique d'applications.
2. Mettez le contacteur d'alimentation sur ON et enregistrez le smartphone comme appareil Bluetooth dans le système multimédia.

   Pour plus d'informations sur l'enregistrement d'un appareil Bluetooth, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE"
3. Configurez l'application Remote Park et enregistrez le véhicule.
4. Le véhicule enregistré s'affiche à l'écran du smartphone. Sélectionnez le véhicule.

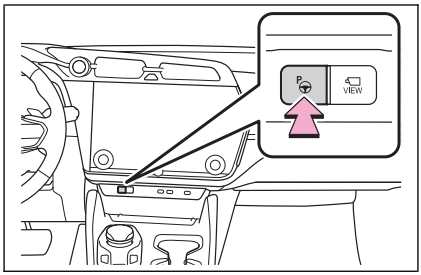
   Le nom et l'image du véhicule peuvent être modifiés sur l'écran d'enregistrement du nouveau véhicule.

   Des véhicules peuvent être ajoutés via l'écran de menu.

Activation/désactivation de la fonction de commande à distance Remote Park

1. Sélectionnez , puis sélectionnez "Advanced Park" sur l'écran central.
2. Sélectionnez "Remote Park" pour le définir sur activé/désactivé. (Le réglage est défini par défaut sur activé)
3. Appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park.

   Si vous appuyez sur le contacteur alors que l'aide est en cours, cette dernière est annulée.



4. Sélectionnez la touche affichée sur l'écran central.

⚠AVERTISSEMENT

Fonction de commande à distance Remote Park

- Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, veillez à mettre la clé électronique dans votre poche, etc.
- Si une clé électronique est tenue avec un smartphone, etc., la clé électronique peut ne pas être détectée.
- Véhicules avec clé numérique : La fonction de commande à distance Remote Park ne peut pas être utilisée lorsque vous portez seulement une clé numérique. Le conducteur devrait toujours porter sur lui la clé électronique.
- Lorsque vous entrez dans le véhicule après avoir utilisé la fonction de commande à distance Remote Park, veillez à apporter la clé électronique dans le véhicule et vérifiez que toutes les portes ont été fermées.
- Véhicules avec système électrique d'accès facile : Après votre entrée dans le véhicule et la fin de l'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park, la fonction de retour de siège s'exécute lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée ou que la pédale de frein est enfoncée.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

- Si le contacteur d'alimentation est désactivé lorsque l'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park est terminée ou a été annulée, les portes sont désactivées automatiquement. Cependant, si une porte est ouverte, elle peut ne pas être verrouillée. Vérifiez l'état du véhicule lorsque l'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park est terminée.
- Lorsque toutes les portes sont verrouillées après la fin de l'exécution ou l'annulation de la fonction de commande à distance Remote Park, une alarme peut retentir si un occupant est détecté à l'intérieur du véhicule.

Situations dans lesquelles la fonction peut ne pas fonctionner correctement

- Lorsque les fonctions du système d'ouverture et démarrage intelligent ne fonctionnent peut-être pas correctement : →P. 80
- Lorsque le véhicule se trouve près d'éclairages fluorescents

Interférence d'ondes radio :

→P. 79

Consommation de la pile de la clé électronique

- Lorsque la fonction de commande à distance Remote Park est en cours d'exécution, la pile de la clé électronique est utilisée car la clé électronique émet et reçoit des ondes radio.
- Si la pile de la clé électronique est déchargée : →P. 518

Situations dans lesquelles les capteurs risquent de ne pas fonctionner correctement

→P. 343

- Lors de l'utilisation de la fonction de commande à distance Remote Park, la visibilité de la zone autour du véhicule peut être réduite. Veillez à vérifier ce qui suit avant d'utiliser la fonction de commande à distance Remote Park :
  - Le véhicule et ses alentours sont clairement visibles
  - Aucun objet, aucune personne ou aucun animal ne se trouve dans la trajectoire du véhicule
  - Une distance appropriée par rapport au véhicule peut être maintenue et votre sécurité et celles des autres peuvent être assurées
  - Vous faites constamment preuve de prudence quant à la zone autour du véhicule et il n'y a aucun danger potentiel
  - Vous pouvez annuler la fonction de commande à distance Remote Park immédiatement si nécessaire.

Désactivation/suspension du système Advanced Park

L'assistance est désactivée quand

Dans des situations comme les suivantes, le système Advanced Park se désactive. Maintenez fermement le volant et enfoncez la pédale de frein pour arrêter le véhicule.

Comme le fonctionnement du système a été arrêté, recommencez l'opération ou poursuivez le stationnement manuellement à l'aide du volant.

- Le contacteur principal du système Advanced Park est enfoncé
- Le levier de changement de vitesse est mis en position P
- Le frein de stationnement est engagé
- Une porte ou la porte de coffre est ouverte
- La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée

- Les rétroviseurs extérieurs sont rabattus
- Le système TRC ou VSC est désactivé
- Le système TRC, VSC ou ABS fonctionne
- Le contacteur d'alimentation est enfoncé
- Le système détermine que l'assistance ne peut pas se poursuivre dans l'environnement de stationnement actuel
- Le système ne fonctionne pas normalement
- Pendant que le véhicule était à l'arrêt, l'option "Cancel" a été sélectionnée sur l'écran central

L'assistance est suspendue quand

Dans des situations comme les suivantes, le système Advanced Park est suspendu.

L'assistance peut démarrer de nouveau en suivant les directions affichées sur l'écran central.

Aussi, lorsque l'assistance est suspendue, si le rapport engagé est changé deux fois avec la pédale de frein enfoncée, l'assistance est annulée dans ce rapport. Toutefois, si l'assistance est suspendue par un changement de rapport, l'assistance sera désactivée si le rapport est changé une fois.

- Le volant est actionné
- La pédale d'accélérateur est enfoncée
- Le rapport engagé a été modifié
- Un objet en mouvement ou un objet immobile qui risque d'entrer en collision avec votre véhicule est détecté, déclenchant le fonctionnement de la commande de puissance du système EV/commande de freinage.
- Le contacteur de caméra est enfoncé

L'assistance de la fonction de commande à distance Remote Park est annulée lorsque

Dans des situations telles que les suivantes, l'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park est annulée.

Comme le fonctionnement du système a été annulé, en portant une clé électronique sur vous, entrez dans le véhicule et garez le véhicule manuellement, à l'aide du volant.

- Lorsqu'une condition de suspension de l'assistance du système Advanced Park est remplie, à l'exception de la suspension due à l'ouverture d'une porte ou au débouclage de la ceinture de sécurité du conducteur
- Lorsque 5 minutes se sont écoulées depuis le début de l'exécution de la fonction de commande à distance
- Lorsque 3 minutes se sont écoulées depuis l'exécution de toute opération
- Lorsque 30 secondes se sont écoulées et qu'il est impossible de conduire le véhicule, même si l'écran du smartphone est utilisé pour conduire le véhicule
- Lorsque la touche du contacteur d'alimentation sur l'écran du smartphone est sélectionnée
- Lorsque l'application Remote Park est fermée de force
- Lorsque le véhicule se trouve sur une pente raide
- Lorsqu'une clé électronique est détectée à l'intérieur du véhicule alors que l'exécution de la fonction de commande à distance Remote Park est suspendue
- Lorsque la température ambiante est de -10 °C (14 °F) ou moins

L'assistance de la fonction de commande à distance Remote Park est suspendue lorsque

Dans des situations telles que les suivantes, l'assistance est suspendue.

- Lorsque communication Bluetooth entre le smartphone et le système multimédia s'interrompt
- Lorsque l'utilisation en continu du smartphone est interrompue
- Lorsque l'application Remote Park est poussée en arrière-plan (un appel est reçu, le bouton d'accueil est enfoncé, etc.)
- Lorsque la détection de la clé électronique est inopérante
- Lorsqu'un obstacle se trouve dans le sens de déplacement du véhicule
- Lorsque le véhicule est utilisé lors de la conduite sous assistance
- Lorsque la clé intelligente est utilisée lors de la conduite sous assistance
- Lorsqu'une porte est déverrouillée lors de la conduite sous assistance
- Lorsqu'une porte est ouverte lors de la conduite du véhicule

Modification des réglages du système Advanced Park

Sélectionnez ⚙ sur l'écran central, puis sélectionnez “Advanced Park”.

Remote Park (si le véhicule en est équipé)

La fonction de commande à distance Remote Park peut être activée/désactivée

"Speed Profile" (Profil de vitesse)

La vitesse du véhicule qui sera utilisée lors du fonctionnement de l'assistance peut être réglée.

Ce réglage ne peut pas être changé lors de l'enregistrement d'une place de stationnement dans la fonction de mémorisation.

Zone de détection d'obstacle

La distance à partir de laquelle les obstacles seront évités lors du fonctionnement de l'assistance peut être réglée.

Méthode de stationnement préférée

Le sens de stationnement préféré affiché, quand le stationnement perpendiculaire (en marche avant/arrière) ou parallèle est possible à une place de stationnement, peut être défini.

Sens de stationnement préféré

Le sens de stationnement préféré affiché quand il est possible de se garer en marche avant ou arrière dans une place de stationnement peut être sélectionné.

Sens de sortie préféré (perpendiculaire)

Le sens de sortie préféré affiché, quand il est possible de sortir d'une place de stationnement perpendiculaire en marche avant ou arrière en allant à droite ou gauche, peut être sélectionné.

Sens de sortie préféré (parallèle)

Le sens de sortie préféré affiché, quand il est possible de sortir d'une place de stationnement parallèle en allant à droite ou gauche, peut être sélectionné.

Vue de la caméra lors du stationnement

L'angle d'affichage de l'image de la caméra lors de l'utilisation de la fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire ou la fonction de stationnement parallèle peut être réglé.

Vue de la caméra lors de la sortie

L'angle d'affichage de l'image de la caméra lors de l'utilisation de la fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire ou la fonction de stationnement parallèle peut être réglé.

Réglage de la trajectoire de stationnement

La trajectoire du moment où l'aide au stationnement est en marche peut être réglée vers l'intérieur ou l'extérieur.

Si les pneus sont usés, la trajectoire du véhicule peut dévier du centre de la place de stationnement. Dans ce cas, utilisez ce réglage pour ajuster la trajectoire de stationnement.

Réglage de la largeur de la chaussée

Lorsque l'aide au stationnement démarre, l'importance du mouvement latéral alors que le véhicule se déplace vers l'avant peut être réglée.

Réglage de la position de stationnement (en marche avant)

La position à laquelle le stationnement (en marche avant) perpendiculaire se termine peut être réglée (Sauf lors de l'utilisation de la fonction de mémorisation.)

Réglage de la position de stationnement (en marche arrière)

La position à laquelle le stationnement (en marche arrière) perpendiculaire se termine peut être réglée (Sauf lors de l'utilisation de la fonction de mémorisation.)

Réglage des accessoires arrière

Si un accessoire, comme un crochet de remorque, a été installé à l'arrière du véhicule, la longueur de l'arrière du véhicule peut être ajustée pour aider à éviter les collisions avec des objets à l'arrière du véhicule.

Effacer la place de stationnement enregistrée

Les places de stationnement enregistrées dans la fonction de mémorisation peuvent être effacées. Les informations sur la place de stationnement ne peuvent pas être effacées lorsque l'assistance est en cours d'exécution ou lors de l'enregistrement des informations sur la place de stationnement dans la fonction de mémorisation.

⚠AVERTISSEMENT

- Soyez prudent pour le réglage lorsque vous utilisez le réglage de la position de stationnement (marche avant) ou le réglage de la position de stationnement (marche arrière) car le véhicule peut entrer en collision avec des plots de stationnement, des bordures de trottoir ou d'autres objets bas.
- S'il est probable que votre véhicule entre en collision avec un véhicule/objet proche, un plot de stationnement, une bordure de trottoir, etc., appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et appuyez sur le contacteur principal du système Advanced Park pour désactiver le système.

Modification des réglages de l'application Remote Park (si le véhicule en est équipé)

Activation/désactivation du son d'avertissement du capteur d'aide au stationnement Lexus (réglage sur smartphone)

Les signaux sonores d'avertissement du capteur d'aide au stationnement Lexus de l'application du smartphone peuvent être activés/désactivés à l'aide de l'application Remote Park.

Réglage du volume du son d'avertissement du capteur d'aide au stationnement Lexus (réglage sur smartphone)

Le volume des signaux sonores d'avertissement du capteur d'aide au stationnement Lexus de l'application du smartphone peut être réglé à l'aide de l'application Remote Park.

Messages affichés du système Advanced Park

L'état de fonctionnement, l'exécution de l'assistance, etc., du système Advanced Park sont affichés sur l'écran central. Si un message s'affiche, réagissez en fonction du contenu affiché.

Si "No available parking space" s'affiche

Déplacez le véhicule dans un endroit où une place de stationnement ou des lignes de stationnement peuvent être détectées.

Si "Unavailable in current condition" s'affiche

Déplacez le véhicule à un autre endroit et utilisez le système.

Si "Not enough space to exit" s'affiche

La fonction de sortie de stationnement parallèle ne peut pas être utilisée en raison d'une situation spécifique, comme quand la distance entre votre véhicule et les véhicules stationnés en face et derrière votre véhicule est faible, un objet se trouve dans le sens de sortie, etc.

Vérifiez les conditions de la zone autour de votre véhicule et quittez manuellement la place de stationnement.

Si "Cannot control speed" s'affiche

Le système a estimé qu'il ne peut pas régler la vitesse du véhicule lorsque vous utilisez le système dans une zone avec une pente ou un changement de niveau et l'assistance a été désactivée.

Utilisez le système dans un endroit de niveau.

Si "Obstacle detected" s'affiche

Lorsqu'un objet en mouvement ou un objet immobile qui risque d'entrer en collision avec votre véhicule est détecté, la commande de puissance du système EV/commande de freinage fonctionne pour suspendre l'assistance Advanced Park.

Vérifiez les conditions de la zone environnante. Pour rétablir l'assistance, sélectionnez le bouton "Start" sur l'écran central.

Si "No available parking space to register" s'affiche

Ce message s'affiche quand est sélectionné au niveau d'une place de stationnement qui ne peut pas être détectée.

Utilisez le système pour une place de stationnement où les différences de surface de la route peuvent être reconnues. (→P. 393)

6.2.20 Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement

Les feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement est un système qui utilise les capteurs radar latéraux arrière qui se trouvent à l'intérieur du pare-chocs arrière. Lorsque le système détermine que le risque de collision par l'arrière est élevé, les feux de détresse clignotent rapidement pour avertir le conducteur du véhicule qui suit.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours. Le système des feux de détresse arrière automatiques est un système auxiliaire qui fait clignoter rapidement les feux de détresse pour avertir le conducteur du véhicule qui suit lorsqu'il détermine que le risque de collision par l'arrière est élevé. Comme ce système peut ne pas fonctionner pleinement dans certaines situations, il est nécessaire d'effectuer par

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

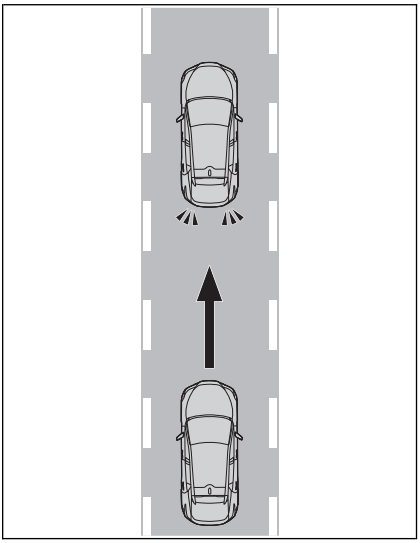
vous-même une confirmation visuelle de la sécurité. En vous fiant trop à cette fonction, vous pourriez provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Fonctionnement des feux de détresse arrière automatiques

Les capteurs radars latéraux arrière détectent les véhicules qui suivent et roulant dans la même file de circulation. Si le système détermine que le risque de collision par l'arrière est élevé, les feux de détresse clignotent rapidement pour avertir le conducteur du véhicule qui suit. En même temps, un message s'affiche sur l'écran multifonction pour prévenir le conducteur de l'approche du véhicule qui suit.



Conditions de fonctionnement des feux de détresse arrière automatiques

Lorsque les conditions suivantes sont remplies, le les feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement fonctionnent :

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- Le levier de changement de vitesse est dans une position autre que R.
- Le levier des clignotants n'est pas actionné.
- La vitesse relative entre votre véhicule et le véhicule qui suit se situe entre 30 et 100 km/h (19 et 62 mph) environ.
- Votre véhicule roule à environ 10 km/h (7 mph) maximum ou à n'importe quelle vitesse avec la pédale de frein enfoncée.

Les feux de détresse arrière automatiques détectent un véhicule quand

Les feux de détresse arrière automatiques détectent le véhicule qui suit circulant sur la même file dans la zone de détection et déterminent si un risque de collision par l'arrière est élevé.

Situations dans lesquelles les feux de détresse arrière automatiques ne peuvent pas détecter de véhicules

Les feux de détresse arrière automatiques ne peuvent pas détecter les véhicules et autres objets suivants :

- Petites motocyclettes, vélos, piétons, etc.*
- Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles similaires*
- Véhicule venant en sens inverse
- Un véhicule qui se trouve sur une file adjacente*

*Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.

Situations dans lesquelles les feux de détresse arrière automatiques peuvent ne pas fonctionner correctement

- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas détecter correctement un véhicule qui suit :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant, etc. recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lors de la conduite sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard
  - Lors de la conduite dans des descentes et des montées raides successives, comme les côtes, déclivités de la route, etc.
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit ne s'approche pas de votre véhicule en ligne droite derrière
  - Lorsque le véhicule qui suit s'approche depuis un angle
  - Si un véhicule se rabat soudainement derrière votre véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit est entouré d'autres véhicules
  - Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit
  - Lorsqu'un porte-vélos ou un autre accessoire est installé à l'arrière de votre véhicule
  - Lorsque la hauteur du véhicule qui suit est trop différente de celle de votre véhicule
- Dans les situations suivantes, le système peut fonctionner même s'il n'y a aucun risque de collision
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque votre véhicule est entouré d'autres véhicules
  - Lorsque votre véhicule est arrêté pour tourner à un carrefour, etc. et qu'un véhicule vous dépasse en venant directement de l'arrière
  - Lorsque votre véhicule est arrêté sur le bord de la route, etc., et qu'un véhicule passe près de votre véhicule
  - Lorsqu'un véhicule qui suit de près s'approche de votre véhicule avant de dépasser
  - Lorsqu'un véhicule qui suit s'approche soudainement près de votre véhicule
  - Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit

6.2.21 Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté)

Le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) est un système qui utilise les capteurs radar latéraux arrière qui se trouvent à l'intérieur du pare-chocs arrière. Lorsque le système détermine qu'il y a un risque élevée de collision par l'arrière alors que le véhicule est arrêté, les freins sont automatiquement commandés pour contribuer à réduire la possibilité de dommages supplémentaires dus à une collision secondaire.

⚠MISE EN GARDE !

Mises en garde concernant l'utilisation du système

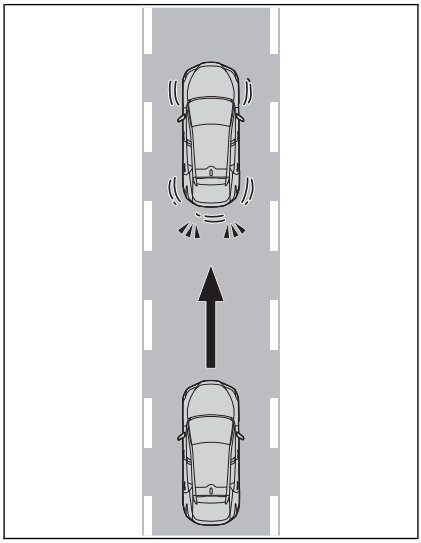
En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable de la sécurité de votre conduite. Conduisez toujours avec prudence, en prenant soin d'examiner les alentours. Le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) est une système qui commande les freins automatiquement lorsqu'il détermine qu'il y a un risque élevé de collision par l'arrière avec le véhicule qui suit circulant sur la même file lorsque le véhicule est à l'arrêt. Comme le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) peut ne pas fonctionner pleinement dans certaines situations, il est nécessaire d'effectuer par vous-même une confirmation visuelle de la sécurité. En vous fiant trop à cette fonction, vous pourriez provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Pour assurer le bon fonctionnement du système

→P. 331

Fonctionnement du freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté)

Lorsque le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté), les capteurs radar latéraux arrière détectent un véhicule qui vous suit dans la même file de circulation alors que le véhicule est arrêté. Si le système détermine qu'il y a un risque élevée de collision par l'arrière alors, les freins et les feux stop sont automatiquement commandés pour réduire la vitesse du véhicule après la collision par l'arrière et limiter le risque de dommages supplémentaires dus à une collision secondaire.



Conditions de fonctionnement du freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté)

Lorsque les conditions suivantes sont remplies, le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) fonctionne :

- Le contacteur d'alimentation est en position ON.
- Le rapport engagé est autre que R.*
- Le levier des clignotants n'est pas actionné.
- Environ 7 minutes minimum se sont écoulées depuis que le système a été activé.
- La vitesse relative entre votre véhicule et le véhicule qui précède est comprise entre 30 km/h et 100 km/h (19 et 62 mph) environ.
- La vitesse du véhicule est d'environ 0 km/h (0 mph).

*Si le rapport N est engagé, le système n'est pas opérationnel lorsque la pédale de frein, le frein de stationnement et le système de maintien de frein ne sont pas actionnés.

Le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) détecte un véhicule quand

Le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) détecte le véhicule qui suit circulant sur la même file dans la zone de détection et détermine s'il y a un risque élevée de collision par l'arrière.

Situations dans lesquelles le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) ne peut pas détecter de véhicule

Le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) ne peut pas détecter les véhicules et autres objets suivants :

- Petites motocyclettes, vélos, piétons, etc.*
- Glissières de sécurité, murs, panneaux, véhicules garés et autres objets immobiles similaires*
- Véhicule venant en sens inverse
- Un véhicule qui se trouve sur une file adjacente*

*Selon les conditions, la détection d'un véhicule et/ou d'un objet peut s'effectuer.

Situations dans lesquelles le freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) peut ne pas fonctionner correctement

- Dans les situations suivantes, le système peut ne pas détecter correctement un véhicule qui suit :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lorsque de la boue, de la neige, de la glace, un autocollant, etc. recouvre le capteur ou la zone environnante sur le pare-chocs arrière
  - Lors de la conduite sur un revêtement de route mouillé avec des flaques d'eau par mauvais temps, par exemple en cas de forte pluie, de neige ou de brouillard
  - Lors de la conduite dans des descentes et des montées raides successives, comme les côtes, déclivités de la route, etc.
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsqu'un véhicule qui suit s'approche immédiatement après l'arrêt de votre véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit ne s'approche pas de votre véhicule en ligne droite derrière
  - Lorsque le véhicule qui suit s'approche depuis un angle
  - Si un véhicule se rabat soudainement derrière votre véhicule
  - Lorsque le véhicule qui suit est entouré d'autres véhicules
  - Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit
  - Lorsque la hauteur du véhicule qui suit est trop différente de celle de votre véhicule
  - Lorsqu'un accessoire (comme un porte-vélos) est installé à l'arrière du véhicule
- En particulier dans les situations suivantes, le système peut fonctionner même s'il n'y a pas de risque de collision :
  - Lorsque le capteur est déréglé en raison d'un impact important subi par le capteur ou la zone qui l'entoure
  - Lors de la traction d'une remorque avec le véhicule
  - Lorsque votre véhicule est arrêté pour tourner à un carrefour, etc. et qu'un véhicule vous dépasse en venant directement de l'arrière

– Lorsque le véhicule est arrêté au bord d'une route, etc. et qu'un autre véhicule passe juste à côté
– Lorsqu'un véhicule qui suit de près s'approche de votre véhicule avant de dépasser
– Lorsqu'un véhicule qui suit s'approche soudainement plus près de votre véhicule
– Lorsque votre véhicule est entouré d'autres véhicules
– Lorsqu'il y a un objet statique, tel qu'une glissière de sécurité ou un mur, autour d'un véhicule qui suit
– Lorsqu'un véhicule qui suit s'approche immédiatement après l'arrêt ou le démarrage de votre véhicule
– Lorsque vous freinez sur une route glissante, etc., en bloquant vos pneus et qu'un véhicule qui suit s'approche.
– Lorsque vous lavez votre véhicule dans une station de lavage

6.2.22 Restriction de la puissance du système EV lorsque la pédale d'accélérateur et la pédale de frein sont enfoncées en même temps

Objectif du système de priorité des freins

Si la pédale d'accélérateur et la pédale de frein sont enfoncées en même temps, le système de priorité des freins peut s'activer et limiter la puissance du système EV. Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran multifonction alors que le système fonctionne.

⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter d'enfoncer la mauvaise pédale, familiarisez-vous avec l'emplacement de la pédale de frein et la pédale d'accélérateur avant de conduire le véhicule.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Si la pédale d'accélérateur est confondue avec la pédale de frein et qu'elle est enfoncée, le véhicule risque d'avancer soudainement.

⚠AVERTISSEMENT

N'enfoncez pas la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps quand vous roulez, car cela peut provoquer la restriction de la puissance du système EV.

6.2.23 Commande limitée de démarrage soudain

Commande de restriction du démarrage brusque (commande de transmission au démarrage [DSC])

Lorsque le fonctionnement inhabituel suivant se produit lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, la puissance du système EV peut être limitée.

- Lorsque levier de changement de vitesse est déplacé en position R*
- Lorsque le levier de changement de vitesse passe de la position P ou R à une position de marche avant comme D*

Lorsque le système est activé, un message s'affiche sur l'écran multifonction. Lisez le message et suivez les instructions.

Un voyant s'allume alors que le système est en marche

*En fonction de la situation, il se peut que le rapport engagé ne puisse pas être modifié.

Commande de transmission au démarrage (DSC)

Lorsque le système TRC est désactivé (→P. 253), la commande de restriction du démarrage brusque est également inopérante. Si votre véhicule a du mal à sortir de la boue ou de la neige en raison du fonctionnement de la commande limitée de démarrage soudain, désactivez la TRC (→P. 253), de sorte que le véhicule puisse sortir de la boue ou de la neige.

6.3 Réduction de l'impact sur les occupants lors d'une collision

6.3.1 Réduction de l'impact sur les passagers lors d'une collision

Prétensionneurs de ceinture de sécurité (sièges avant et sièges arrière côté extérieur)

Lorsque le véhicule subit un impact frontal ou latéral violent, les prétensionneurs enroulent les ceintures de sécurité des sièges avant et des sièges arrière côté extérieur pour retenir correctement les occupants.

Les prétensionneurs ne s'actionnent pas lors des impacts frontaux ou latéraux mineurs, des impacts arrière ou des tonneaux.

Remplacement de la ceinture de sécurité après que le prétensionneur a été activé

Si le véhicule est impliqué dans plusieurs collisions, le prétensionneur s'active à la première collision mais ne s'active plus aux collisions suivantes.

Commande associée au PCS

Si le PCS (système de sécurité préventive) détermine que le risque de collision avec un véhicule est élevé, les prétensionneurs de ceinture de sécurité sont prêts à fonctionner.

⚠MISE EN GARDE !

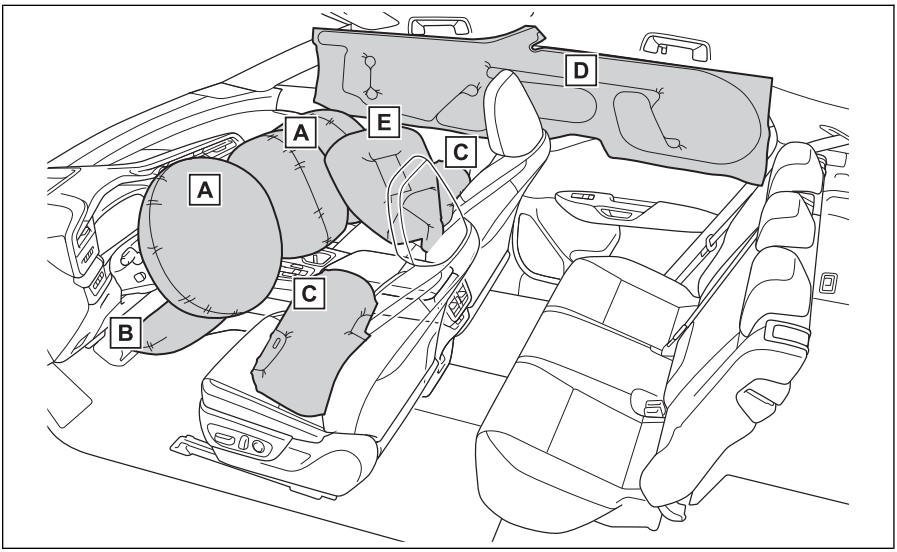
Prétensionneurs de ceinture de sécurité

Si un prétensionneur a fonctionné, le voyant SRS s'allume. Dans cette situation, la ceinture de sécurité ne peut pas être utilisée et doit être remplacée par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

6.3 Réduction de l'impact sur les occupants lors d'une collision

Airbags SRS

Les airbags SRS se déploient lorsque le véhicule est soumis à certains types d'impacts violents, susceptibles d'occasionner d'importantes blessures aux occupants. Les airbags complètent l'action des ceintures de sécurité pour aider à réduire les risques de blessures graves, voire mortelles.



- **A** Airbag SRS du conducteur/du passager avant
  Ils aident à réduire l'impact sur la tête et sur la cage thoracique du conducteur et du passager avant
- **B** Airbags SRS genoux
  Ils aident à réduire l'impact sur le conducteur et le passager avant
- **C** Airbags SRS latéraux
  Ils contribuent à réduire les impacts à la poitrine des occupants des sièges avant
- **D** Airbags SRS rideaux
  Ils aident à réduire l'impact sur la tête des occupants des sièges avant et arrière côté extérieur
- **E** Airbags SRS centraux avant
  Ils aident à réduire l'impact sur la tête et le cou des occupants des sièges avant

Les principales pièces constitutives du système d'airbag SRS sont indiquées ci-dessus. Le système d'airbag SRS est commandé par l'ensemble de capteurs d'airbag. Lorsque les airbags se déploient, une réaction chimique se produit dans les dispositifs de gonflage et les airbags se remplissent rapidement d'un gaz non toxique pour contribuer à limiter le déplacement des occupants.

Si les airbags SRS se déploient (se gonflent)

- Des écorchures, des brûlures, des contusions légères, etc., peuvent être causées par les airbags SRS en raison du déploiement (gonflage) à vitesse extrêmement élevée provoqué par des gaz chauds.
- Un bruit fort et de la poudre blanche sont émis.
- Certaines parties du module d'airbag (moyeu du volant, cache d'airbag et dispositif de gonflage d'airbag) ainsi que les pièces autour des airbags risquent d'être brûlantes pendant plusieurs minutes. L'airbag lui-même peut être brûlant.
- Le pare-brise peut se fissurer.
- Le système EV s'arrête. (→P. 30)
- Toutes les portes sont déverrouillées.
- Les freins et les feux stop sont automatiquement contrôlés. (→P. 253)
- Les éclairages intérieurs s'allument automatiquement. (→P. 211)
- Les feux de détresse s'allument automatiquement. (→P. 475)
- Véhicules avec eCall : Dans l'une des situations suivantes, le système est conçu pour émettre un appel d'urgence vers le centre de contrôle eCall pour les informer de l'emplacement du véhicule (sans avoir besoin d'appuyer sur le bouton "SOS"), et un agent tentera alors de parler avec les occupants afin de déterminer le niveau d'urgence et l'assistance requise. Si les occupants ne sont pas en mesure de communiquer, l'agent traitera automatiquement l'appel comme une urgence et il aidera à dépêcher les services d'urgence nécessaires. (→P. 422)
  - Lorsqu'un airbag SRS a été déployé
  - Lorsqu'un prétensionneur de ceinture de sécurité a été actionné
  - Lorsque le véhicule a été impliqué dans une collision par l'arrière grave

Les airbags SRS se déploient lors d'un impact frontal quand

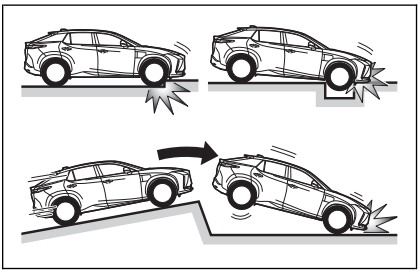
- Les airbags SRS suivants se déploient en cas d'impact d'une force supérieure au seuil (niveau de force correspondant à une collision frontale à une vitesse d'environ 20 à 30 km/h [12 à 18 mph] contre un mur fixe qui ne bouge ou ne se déforme pas) :
  - Airbags SRS avant
  - Airbags SRS genoux
- Le seuil auquel les airbags SRS se déploient est supérieur à la normale dans les situations suivantes :
  - Quand le véhicule entre en collision avec un objet tel qu'un véhicule garé ou un poteau, qui se déplace ou se déforme sous l'effet de l'impact
  - Quand le véhicule est impliqué dans une collision avec passage sous un obstacle, telle qu'une collision lors de laquelle l'avant du véhicule se retrouve sous le plateau d'un camion
- En fonction du type de collision, seuls les éléments suivants peuvent se déployer :
  - Prétensionneurs de ceinture de sécurité
- Dans le cas d'une collision frontale particulièrement violente, les airbags SRS rideaux gauche et droit peuvent aussi se déployer.

Situations dans lesquelles les airbags SRS se déploient lors d'un impact latéral

- Les airbags SRS suivants se déploient en cas d'impact d'une force supérieure au seuil défini (niveau de force correspondant à la force de l'impact provoquée par un véhicule d'environ 1500 kg [3300 lb.] heurtant de plein fouet l'habitacle perpendiculairement à une vitesse d'environ 20 à 30 km/h [12 à 18 mph]) :
  - Airbags SRS latéraux
  - Airbags SRS rideaux
  - Airbags SRS centraux avant

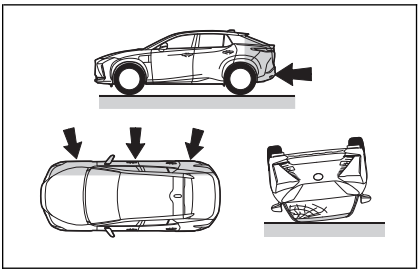
Les airbags SRS se déploient lors d'un impact sur le soubassement quand

- Les airbags suivants peuvent se déployer si le soubassement du véhicule entre en collision avec un objet dur :
  – Airbags SRS avant
  – Airbags SRS genoux
  – Airbags SRS latéraux
  – Airbags SRS rideaux

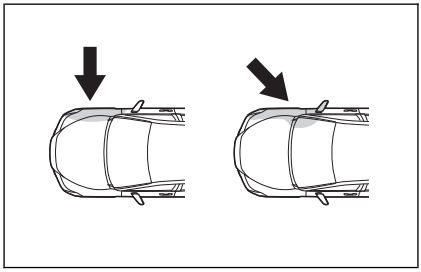


Situations dans lesquelles les airbags SRS latéraux ne se déploient pas

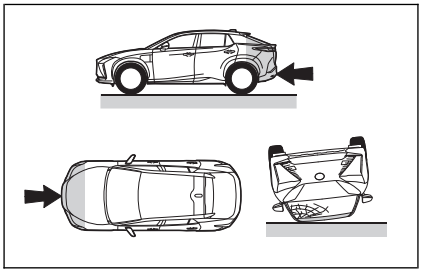
- Les airbags SRS suivants ne se déploient normalement lors des collisions latérales ou arrière, les tonneaux du véhicule ou des collisions frontales à faible vitesse. Cependant, si une telle collision cause subitement une décélération suffisante, les airbags SRS peuvent se déployer.
  – Airbags SRS avant
  – Airbags SRS genoux



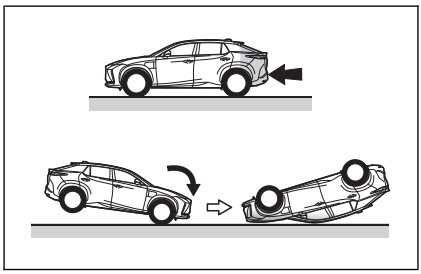
- Les airbags SRS suivants peuvent ne pas se déployer si le véhicule est heurté selon un certain angle ou lors d'une collision latérale où une zone du véhicule autre que le compartiment passager est heurtée :
  – Airbags SRS latéraux
  – Airbags SRS rideaux
  – Airbags SRS centraux avant



- Les airbags SRS suivants ne se déploient normalement pas lors de collisions avant ou arrière, tonneaux du véhicule ou collisions latérales à basse vitesse :
  – Airbags SRS latéraux
  – Airbags SRS centraux avant



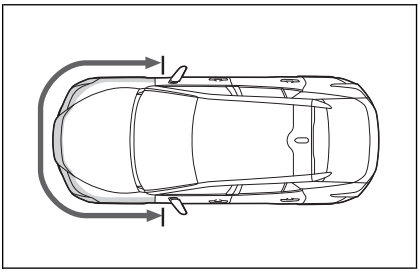
- Les airbags SRS suivants ne se déploient normalement pas lors de collisions arrière, tonneaux complets du véhicule ou collisions avant ou latérales à basse vitesse :
  – Airbags SRS rideaux



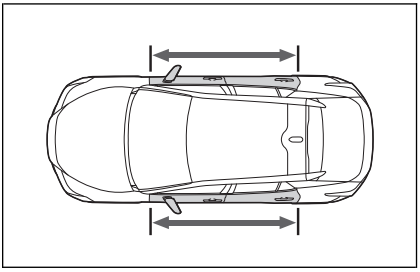
Quand contacter un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié

Dans les situations suivantes, le véhicule doit être vérifié et/ou réparé. Contactez dès que possible un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

- Lorsque l'un des airbags SRS s'est déployé
- Lorsque l'avant du véhicule est endommagé ou déformé, ou qu'il a subi un impact trop faible pour déclencher le déploiement des airbags SRS suivants :
  – Airbags SRS avant
  – Airbags SRS genoux



- Lorsqu'une porte ou sa zone environnante est endommagée, déformée, présente un trou sur sa surface ou qu'elle a été impliquée dans une collision trop faible pour déclencher le déploiement d'un des airbags SRS suivants :
  – Airbags SRS latéraux
  – Airbags SRS rideaux
  – Airbags SRS centraux avant



- Lorsque la partie rembourrée du volant, la partie du tableau de bord proche de l'airbag SRS du passager avant ou le côté inférieur du panneau d'instruments est rayé, fissuré ou endommagé d'une quelconque manière.
- Lorsque la surface d'un siège où se trouve un airbag SRS latéral ou un airbag SRS central avant est rayée, fissurée ou endommagée d'une quelconque manière.
- Lorsque la partie d'un garnissage (rembourrage) de montant avant, de montant arrière ou de longeron latéral de toit qui couvre un airbag SRS rideau est rayée, fissurée ou endommagée d'une quelconque manière.

⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution relatives aux airbags SRS

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Le conducteur et tous les passagers doivent porter leurs ceintures de sécurité de manière correcte. Les airbags SRS sont des dispositifs supplémentaires qui doivent être utilisés avec les ceintures de sécurité.
- L'airbag SRS du conducteur se déploie avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le conducteur se trouve très près de l'airbag. Vu que la zone à risque de l'airbag du conducteur se situe dans les 50 à 75 premiers mm (2 - 3 in.) de la zone de gonflage de l'airbag, respectez une distance de 250 mm (10 in.) par rapport à l'airbag du conducteur pour vous assurer une marge de sécurité suffisante. Cette distance est mesurée du centre du volant à votre sternum. Si votre position de conduite actuelle vous

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

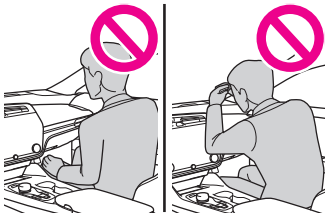
place à moins de 250 mm (10 in.) de l'airbag du conducteur, vous pouvez modifier votre position de conduite de plusieurs manières :

– Reculez votre siège à la position maximum vous permettant d'atteindre encore aisément les pédales.
– Inclinez légèrement le dossier du siège. Bien que les véhicules soient conçus différemment, la plupart des conducteurs peuvent maintenir une distance de 250 mm (11 in.) simplement en inclinant un peu le dossier du siège vers l'arrière, même si le siège du conducteur se trouve dans sa position la plus avancée. Si votre visibilité est moindre après avoir incliné le dossier du siège, utilisez un coussin ferme et non glissant pour être assis plus haut ou relevez le siège si cette fonction est disponible sur votre véhicule.
– Si votre volant est réglable, inclinez-le vers le bas. Cela permet d'orienter l'airbag vers le buste plutôt que vers la tête et le cou. Le siège doit être réglé de la manière recommandée ci-dessus, tout en vous permettant de contrôler les pédales et le volant, et de voir constamment les commandes du panneau d'instruments.

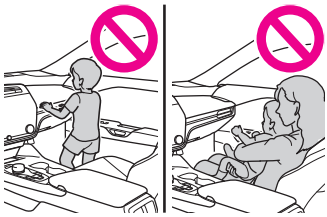
- L'airbag SRS du passager avant se déploie avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le passager avant se trouve très près de l'airbag. Le siège du passager avant doit se trouver aussi loin que possible de l'airbag avec le dossier de siège réglé de manière à ce que le passager soit assis bien droit.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Le déploiement des airbags risque d'infliger des blessures graves, voire mortelles, aux bébés et aux enfants mal assis et/ou mal attachés. Un bébé ou un enfant trop petit pour utiliser une ceinture de sécurité doit être correctement attaché à l'aide d'un système de retenue pour enfant. Lexus recommande vivement de placer et d'attacher correctement tous les bébés et tous les enfants sur les sièges arrière du véhicule à l'aide de systèmes de retenue adaptés. Les sièges arrière sont plus sûrs que le siège du passager avant pour les bébés et les enfants. (→P. 60)
- Ne vous asseyez pas sur le bord du siège et ne vous appuyez pas contre le tableau de bord.



- Ne laissez pas un enfant se tenir devant l'airbag SRS du passager avant ou s'asseoir sur les genoux d'un passager avant.
- Les occupants des sièges avant ne doivent jamais rien avoir sur leurs genoux.



⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

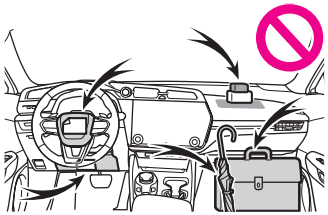
- Ne vous appuyez pas contre la porte, le longeron latéral de toit ou le montant avant, latéral ou arrière.



- Ne laissez personne s'agenouiller sur un siège en direction de la porte ou passer la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule.

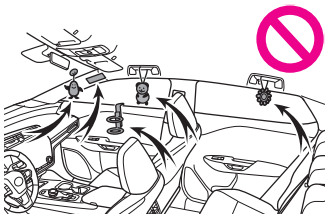


- Ne fixez rien ni n'appuyez rien contre les zones comme le tableau de bord, le rembourrage de volant et la partie inférieure du panneau d'instruments.



- Ne fixez rien à des emplacements tels que les portes, le pare-brise, les vitres latérales, montants avant ou arrière, longerons latéraux de toit et poignées de maintien. (A l'exception de l'étiquette de limitation de vitesse →P. 507)

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*



- N'accrochez pas de cintres ou d'autres objets rigides sur les portemanteaux. Ces objets pourraient se transformer en projectiles et occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de déploiement des airbags SRS rideaux.
- Si un revêtement vinyle est fixé sur la zone de déploiement de l'airbag SRS genoux, veillez à le retirer.
- N'utilisez pas d'accessoires de sièges couvrant les parties de déploiement des airbags SRS, car ils pourraient affecter le gonflage des airbags SRS. De tels accessoires peuvent empêcher les airbags SRS de se déployer correctement, désactiver le système ou provoquer accidentellement le gonflage des airbags SRS, avec pour conséquences possibles des blessures graves, voire mortelles.
- Ne frappez pas et n'exercez pas de forces significatives sur les pièces constitutives du système d'airbags SRS, les portes avant ou leur zone environnante. Cela risque d'entraîner un dysfonctionnement des airbags SRS.
- Ne touchez aucune des pièces constitutives des airbags SRS juste après leur déploiement (gonflage), car celles-ci peuvent être brûlantes.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Si vous avez du mal à respirer après le déploiement des airbags SRS, ouvrez une porte ou une vitre pour faire entrer de l'air extérieur ou quittez le véhicule si vous pouvez le faire en toute sécurité. Eliminez tout résidu dès que possible avec de l'eau pour éviter une irritation de la peau.
- Si une pièce où se trouve un airbag SRS est endommagée ou fissurée, faites-la remplacer par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Modification et mise au rebut des composants du système d'airbag SRS

Ne mettez pas votre véhicule au rebut et n'effectuez pas les modifications suivantes sans consulter un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Les airbags SRS peuvent présenter un dysfonctionnement ou se déployer accidentellement, ce qui peut provoquer ainsi des blessures graves, voire mortelles.

- Dépose, pose, démontage ou réparation des airbags SRS
- Réparation, retrait ou modification des pièces suivantes ou les éléments qui les entourent
  - Volant
  - Panneau d'instruments
  - Tableau de bord
  - Sièges
  - Garnissage des sièges
  - Montants avant
  - Montants latéraux
  - Montants arrière
  - Longerons latéraux de toit
  - Panneaux de porte avant
  - Habillage de porte avant
  - Haut-parleurs de porte avant

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Modifications des panneaux de porte avant (par exemple, les percer)
- Réparation ou modification des pièces suivantes ou de la zone environnante
  - Aile avant
  - Pare-chocs avant
  - Parties latérales de l'habitacle
- Installation des pièces ou accessoires suivants
  - Pare-buffles ou pare-kangourous
  - Lames chasse-neige
  - Treuils
- Modifications de la suspension du véhicule
- Installation d'appareils électroniques tels que des émetteurs-récepteurs radio mobiles (émetteur RF) et lecteurs CD

Communication sans fil 7

7.1 Assistance d'urgence 422
7.1.1 eCall[*1, 2] 422

7.1 Assistance d'urgence

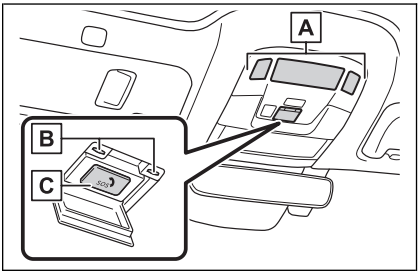
7.1.1 eCall*1, 2

*1 Fonctionne dans la zone de couverture eCall. Le nom du système varie selon le pays.

*2Si le véhicule en est équipé

eCall est un service télématique qui utilise les données du système Global Navigation Satellite System (GNSS) et la technologie cellulaire intégrée pour permettre d'envoyer les appels d'urgences suivants : Appels d'urgence automatique (Automatic Collision Notification) et appels d'urgence manuels (en appuyant sur le bouton "SOS"). Ce service est requis par les réglementations de l'Union européenne.

Pièces constitutives du système



A Micro/haut-parleur

B Témoins

C Bouton "SOS"*

* Ce bouton est prévu pour la communication avec l'opérateur du système eCall. D'autres boutons SOS disponibles pour d'autres systèmes d'un véhicule à moteur n'ont aucun lien avec le dispositif et ne sont pas destinés à la communication avec l'opérateur du système eCall.

Services de notification d'urgence

Appels d'urgence automatiques

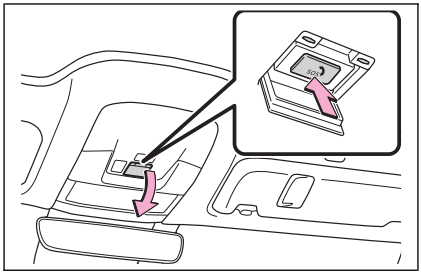
Si un airbag se déploie, le système est conçu pour automatiquement appeler le centre de commande eCall.* L'opérateur qui répond reçoit l'emplacement du véhicule, l'heure de l'accident et le numéro d'identification du véhicule, et essaie de communiquer avec les occupants du véhicule pour évaluer la situation. Si les occupants ne peuvent pas communiquer, l'opérateur traite automatiquement l'appel comme étant une urgence et contacte les services d'urgence les plus proches (système 112, etc.) en décrivant la situation, et demande aux services d'urgence de se rendre sur les lieux.

*Dans certains cas, il se peut que cet appel ne puisse pas être effectué. (→P. 423)

Appels d'urgence manuels

En cas d'urgence, appuyez sur le bouton "SOS" pour appeler le centre de commande eCall.* L'opérateur qui répond déterminera l'emplacement de votre véhicule, évaluera la situation et contactera les services d'urgence requis.

Veillez à ouvrir le couvercle avant d'appuyer sur le bouton "SOS".



Si vous avez appuyé par inadvertance sur le bouton "SOS", indiquez à l'opérateur qu'il ne s'agit pas d'une urgence.

*Dans certains cas, il se peut que cet appel ne puisse pas être effectué. (→P. 423)

Témoins

Lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position ON, le témoin rouge s'allume pendant 10 secondes. Puis, le témoin vert s'allume pendant 2 secondes et reste allumé si le système fonctionne correctement. Les témoins indiquent ce qui suit :

- Si le témoin vert s'allume et reste allumé, le système est activé.
- Si le témoin vert clignote deux fois par seconde, un appel d'urgence automatique ou manuel est en cours.
- Si aucun témoin ne s'allume, le système est désactivé.
- Si le témoin rouge s'allume à tout instant autre qu'immédiatement après avoir mis le contacteur d'alimentation sur ON, il se peut que le système présente un dysfonctionnement ou que la batterie de réserve soit déchargée.
- Si le témoin rouge clignote pendant environ 30 secondes pendant un appel d'urgence, l'appel a été déconnecté ou le signal cellulaire est faible.

Informations relatives aux logiciels gratuits/ouverts

Ce produit contient un logiciel gratuits/ouverts (FOSS)

Les informations relatives à la licence et/ou au code source de ce FOSS sont disponibles en cliquant sur l'URL suivante.

http://www.opensourceautomotive.com/dcm/19MC/

⚠MISE EN GARDE !

Lorsqu'un appel d'urgence ne peut pas être effectué

- Il peut être impossible de passer des appels d'urgence dans les situations suivantes. Dans ces situations, contactez les services d'urgence (112, etc.) par d'autres moyens, tels que les téléphones publics.
  - Même lorsque le véhicule se trouve dans une zone de service du téléphone mobile, il peut être difficile de se connecter au centre de commande eCall si la réception est faible ou si la ligne est occupée. Dans ces cas, même si le système tente de se connecter au centre de commande eCall, il peut être difficile de se connecter au centre de contrôle eCall pour effectuer des appels d'urgence et contacter les services d'urgence.
  - Lorsque votre véhicule se trouve en dehors de la zone de service du téléphone mobile, les appels d'urgence ne peuvent pas être effectués.
  - Lorsqu'un équipement associé (par ex., panneau du bouton "SOS", témoins, microphone, haut-parleur, DCM, antenne ou fil de connexion de l'équipement) présente un dysfonctionnement, est endommagé ou cassé, l'appel d'urgence ne peut pas être effectué.
  - Lors de l'appel d'urgence, le système tente plusieurs fois de se connecter au centre de contrôle eCall. Cependant, s'il ne peut pas se connecter au centre de commande eCall du fait d'une mauvaise réception des ondes radio, la connexion du système au réseau mobile échoue et l'appel prend fin sans que la connexion ne soit effectuée. Le témoin rouge clignotera pendant environ 30 secondes pour indiquer cette déconnexion.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si la tension de la batterie 12 volts diminue ou en cas de déconnexion, il est possible que le système ne puisse pas se connecter au centre de contrôle eCall.

Lorsque le système d'appel d'urgence est remplacé par un nouveau dispositif

Le système d'appel d'urgence devrait être enregistré. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Pour votre sécurité

- Veuillez conduire prudemment.

  Ce système est conçu pour vous aider à effectuer un appel d'urgence en cas d'accident de la circulation ou d'urgence médicale soudaine, et n'est pas prévu pour protéger le conducteur ou les passagers d'une quelconque autre manière. Veuillez conduire prudemment et boucler vos ceintures de sécurité à tout moment pour votre sécurité.
- En cas d'urgence, accordez la priorité aux vies.
- Si vous sentez une odeur de brûlé ou d'autres odeurs inhabituelles, quittez le véhicule et rejoignez immédiatement un endroit sûr.
- Si les airbags se déploient lorsque le système fonctionne normalement, le système effectue un appel d'urgence. Le système effectue également un appel d'urgence lorsque le véhicule est heurté par l'arrière ou s'il fait un tonneau, même si les airbags ne se déploient pas.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Pour votre sécurité, n'effectuez pas d'appel d'urgence lors de la conduite.

  Effectuer des appels lors de la conduite risque d'entraîner des erreurs de maniement du volant, ce qui peut provoquer des accidents inattendus.

  Arrêtez le véhicule et vérifiez que les environs sont sûrs avant d'effectuer l'appel d'urgence.
- Lorsque vous changez les fusibles, veuillez utiliser les fusibles spécifiés. L'utilisation d'autres fusibles peut entraîner une inflammation ou de la fumée dans le circuit et provoquer un incendie.
- L'utilisation du système lorsqu'il produit de la fumée ou une odeur inhabituelle risque de provoquer un incendie. Arrêtez immédiatement d'utiliser le système et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter tout endommagement

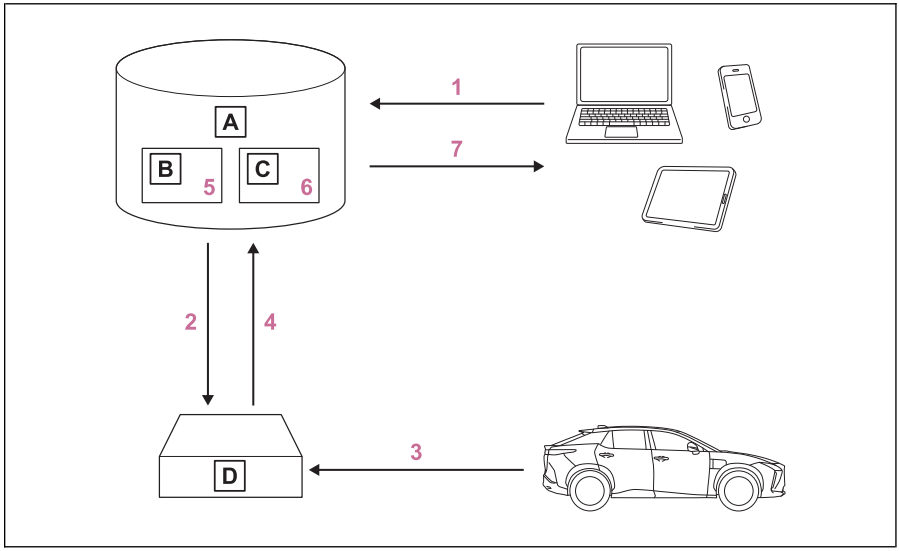
Ne renversez aucun liquide sur le panneau du bouton "SOS", etc. et n'y appliquez aucun impact.

En cas de dysfonctionnement du panneau du bouton "SOS", du haut-parleur ou du microphone pendant un appel d'urgence ou une vérification d'entretien manuel

Il peut ne pas être possible d'effectuer des appels d'urgence, confirmer l'état du système ou communiquer avec l'opérateur du centre de commande eCall. Si l'un des équipements ci-dessus est endommagé, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Présentation du système de service à valeur ajoutée

Flux de traitement de données



A Serveur

B Rangement

C Traitement

D DCM

1. Le client active le service sur le portail client Lexus et accepte les conditions du service conformément au règlement général sur la protection des données.
2. Le serveur active le service dans le DCM et définit quelles sont les données du véhicule à collecter.
3. Les données du véhicule définies sont collectées par le DCM.
4. Les données sont partagées avec le serveur.
5. Les données sont stockées sur le serveur.
6. Les données sont traitées par le serveur pour exécuter le service.
7. Les données traitées sont présentées au client.

   Pour obtenir une liste des services éligibles, visitez le portail client Lexus.

7.1 Assistance d'urgence

Application de la réglementation

Application de la réglementation Annexe 1 PARTIE 3 Informations destinées aux utilisateurs			Conformité
1. DESCRIPTION DU SYSTEME EMBARQUE ECALL			
	1.1.	Brève description du système embarqué eCall basé sur le 112, de son fonctionnement et de ses fonctionnalités	O
	1.2.	Le service eCall fondé sur le numéro 112 est un service public d'intérêt général accessible gratuitement.	O
	1.3.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 est activé par défaut. Il est activé automatiquement par les détecteurs embarqués en cas d'accident grave. Il est également déclenché automatiquement si le véhicule est équipé d'un système TPS et que ce dernier ne fonctionne pas lors d'un d'accident grave.	O
	1.4.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 peut aussi être déclenché manuellement, si nécessaire. Instructions pour l'activation manuelle du système	O
	1.5.	En cas de dysfonctionnement critique du système qui rendrait inopérant le système embarqué eCall basé sur le 112, les occupants du véhicule seront avertis de la manière suivante	O
2. INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DES DONNEES			
	2.1.	Tout traitement de données à caractère personnel par l'intermédiaire du système embarqué eCall basé sur le 112 est effectué dans le respect des règles en matière de protection des données à caractère personnel prévues par les directives 95/46/CE et 2002/58/CE et, en particulier, vise à sauvegarder l'intérêt vital des personnes concernées conformément à l'article 7, point (d), de la directive 95/46/CE.	O
	2.2.	Le traitement de ces données est strictement limité à la prise en charge de l'appel d'urgence eCall destiné au numéro 112 d'appel d'urgence unique européen.	O
	2.3. Types de données et leurs destinataires		
	2.3.1.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 ne peut collecter et traiter que les données suivantes : Le numéro d'identification du véhicule, le type du véhicule (véhicule de transport de personnes ou véhicule utilitaire léger), le mode de propulsion du véhicule (essence/gazole/GNC/GPL/électricité/hydrogène), les trois dernières positions du véhicule et la direction suivie, le fichier-journal enregistrant l'activation automatique du système, avec horodatage.	O
	2.3.2.	Les destinataires des données traitées par l'intermédiaire du système embarqué eCall basé sur le 112 sont les centres de réception des appels d'urgence concernés, qui ont été désignés par les autorités compétentes du pays sur le territoire duquel ils sont situés afin de recevoir en priorité et de prendre en charge les appels eCall destinés au numéro 112 d'appel d'urgence unique européen.	O

Application de la réglementation Annexe 1 PARTIE 3 Informations destinées aux utilisateurs			Conformité
	2.4. Modalités de traitement des données		
	2.4.1.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de manière à garantir que les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas accessibles en dehors de celui-ci avant le déclenchement d'un appel eCall.	O
	2.4.2.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de façon à garantir qu'il n'est pas traçable et ne fait pas l'objet d'une surveillance constante en mode de fonctionnement normal.	O
	2.4.3.	Le système embarqué eCall basé sur le 112 est conçu de manière à garantir que les données de la mémoire interne du système sont automatiquement et constamment effacées.	O
	2.4.3.1.	Les données de localisation du véhicule sont continuellement écrasées dans la mémoire interne du système afin que celui-ci ne conserve en permanence, au maximum, que les trois dernières positions du véhicule, informations nécessaires au fonctionnement normal du système.	O
	2.4.3.2.	L'historique des données d'activité dans le système embarqué eCall basé sur le 112 n'est pas conservé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour réaliser l'objectif de traiter l'appel d'urgence eCall et, en tout état de cause, pas au-delà de 13 heures à partir du déclenchement d'un appel d'urgence eCall.	O
	2.5. Modalités d'exercice des droits des personnes concernées		
	2.5.1.	La personne concernée (à savoir le propriétaire du véhicule) dispose d'un droit d'accès aux données et a également le droit, si nécessaire, de demander la rectification, l'effacement ou le verrouillage de données la concernant dont le traitement n'est pas conforme aux dispositions de la directive 95/46/CE. Tout tiers auquel les données ont été communiquées doit être notifié de toute rectification, de tout effacement ou de tout verrouillage effectué conformément avec ladite directive, sauf si cela s'avère impossible ou suppose un effort disproportionné.	O
	2.5.2.	La personne concernée a le droit d'introduire une plainte auprès de l'autorité compétente en matière de protection des données si elle estime que ses droits ont été violés à la suite du traitement de données à caractère personnel la concernant.	O
	2.5.3.	Service compétent pour le traitement des demandes d'accès (s'il y a lieu) : →P. 428	O

7.1 Assistance d'urgence

Application de la réglementation Annexe 1 PARTIE 3 Informations destinées aux utilisateurs			Conformité
3. INFORMATIONS RELATIVES AUX SERVICES TIERS (TPS) ET AUTRES SERVICES A VALEUR AJOUTEE (LE CAS ECHEANT)			
	3.1.	Description du fonctionnement et des fonctionnalités du système TPS/service à valeur ajoutée	→P. 425
	3.2.	Tout traitement de données à caractère personnel par l'intermédiaire du système TPS ou de tout autre service à valeur ajoutée respecte les règles en matière de protection des données à caractère personnel prévues par les directives 95/46/CE et 2002/58/CE.	O
	3.2.1.	Base juridique pour l'utilisation du système TPS et/ou de services à valeur ajoutée et pour le traitement de données par l'intermédiaire de tels systèmes ou services	Le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne
	3.3.	Le système TPS et/ou les autres services à valeur ajoutée ne traitent des données à caractère personnel qu'avec l'accord explicite de la personne concernée (à savoir le ou les propriétaires du véhicule).	O
	3.4.	Modalités de traitement des données par l'intermédiaire du système TPS et/ou d'autres services à valeur ajoutée, y compris toute information complémentaire nécessaire en ce qui concerne la traçabilité, la surveillance et le traitement des données à caractère personnel	→P. 425
	3.5.	Le propriétaire d'un véhicule équipé d'un système TPS eCall et/ou d'un autre service à valeur ajoutée en plus du système embarqué eCall basé sur le 112 a le droit de choisir d'utiliser le système embarqué eCall basé sur le 112 au lieu du système TPS eCall et de l'autre service à valeur ajoutée.	O
	3.5.1.	Coordonnées de la personne à contacter pour les demandes de désactivation du système TPS eCall	N/A

Service compétent pour le traitement des demandes d'accès

Pays	Informations de contact
Autriche	datenschutz@toyota-frey.at
Belgique/Luxembourg	privacy@toyota.be
Croatie	dpcp@toyota.hr
République tchèque/Hongrie/ Slovaquie	adatvedelem@toyota-ce.com
Danemark	toyota@toyota.dk og
Estonie	privacy@toyota.ee
Finlande	tietosuoja@toyota.fi
France	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Allemagne	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Grande-Bretagne	privacy@tgb.toyota.co.uk
Grèce	customer@toyota.gr

Pays	Informations de contact
Islande	personuvernd@toyota.is
Irlande	customerservice@toyota.ie
Italie	tmi.dpo@toyota-europe.com
Pays-Bas	www.toyota.nl/klantenservice
Norvège	personvern@toyota.no
Pologne	klient@toyota.pl
Portugal	gestaodadospessoais@toyotacaetano.pt
Roumanie	relatii.clienti@toyota.ro
Slovénie	dpcp@toyota.si
Espagne	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es.
Suède	integritet@toyota.se
Suisse	info@toyota.ch

Entretien et soins 8

8.1 Entretien et soins de l'extérieur 432
8.1.1 Lavage du véhicule 432
8.2 Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule 436
8.2.1 Nettoyage de l'intérieur du véhicule 436
8.2.2 Nettoyage des zones en cuir synthétique 437
8.3 Maintenance 437
8.3.1 Exigences d'entretien 437
8.3.2 Aperçu de l'entretien programmé 438
8.3.3 Opérations d'entretien réalisables soi-même 438
8.4 Vérification des consommables 439
8.4.1 Mesures de précaution relatives aux opérations d'entretien réalisables soi-même .439
8.4.2 Ouverture du capot 441
8.4.3 Compartiment moteur 442
8.4.4 Ajout de liquide de lave-glace . . .447
8.4.5 Entretien du filtre de climatisation. 448
8.5 Entretien des pneus 451
8.5.1 Entretien des pneus 451
8.5.2 Eléments de vérification des pneus 451
8.5.3 Fonctionnement du système de détection de pression des pneus . .452
8.5.4 Vérification de la pression de gonflage des pneus 462
8.5.5 Lever le véhicule avec un cric . . .463
8.5.6 Permutation des pneus 464
8.5.7 Roues 464
8.5.8 Remplacement d'un pneu 465

8.1 Entretien et soins de l'extérieur

8.1.1 Lavage du véhicule

⚠MISE EN GARDE !

Ne mouillez pas l'intérieur du compartiment moteur.

Vous risqueriez de provoquer un incendie des composants électriques, etc.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter la détérioration de la peinture et la corrosion sur la carrosserie et les pièces constitutives (roues, etc.)

- Lavez immédiatement le véhicule dans les cas suivants :
  - Après avoir roulé dans une zone côtière
  - Après avoir roulé sur des routes salées
  - Si du goudron ou de la sève est collé sur la surface peinte
  - Si des insectes morts, des excréments d'insectes ou d'oiseaux sont collés sur la surface peinte
  - Après avoir roulé dans une zone contaminée par de la suie, de la fumée huileuse, de la poussière de mine, de la poudre de fer ou d'autres substances chimiques
  - Si le véhicule est fortement souillé par de la poussière ou de la boue
  - Si des liquides comme du benzène et de l'essence sont renversés sur la surface peinte
- Si la peinture présente des éclats ou des éraflures, faites-la réparer immédiatement.
- Afin d'empêcher que les roues ne se corrodent, éliminez toute saleté et rangez-les dans un endroit peu humide lorsque vous les avez démontées.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace avant

Lorsque vous soulevez les bras d'essuie-glace du pare-brise, commencez par tirer vers le haut sur le bras d'essuie-glace côté conducteur, puis procédez de même pour le côté passager. Pour remettre les essuie-glaces dans leur position d'origine, commencez par l'essuie-glace côté passager.

Nettoyez chaque composant et son matériau de manière appropriée.

- En partant du haut vers le bas, aspergez généreusement d'eau la carrosserie du véhicule, les passages de roue et le soubassement du véhicule, pour éliminer toute trace de saletés et de poussières.
- Lavez la carrosserie du véhicule avec une éponge ou un chiffon doux, comme une peau de chamois.
- Pour les traces difficiles à enlever, utilisez un savon à usage automobile et rincez abondamment à l'eau.
- Essuyez tout résidu d'eau.

Couche autoréparante

La carrosserie du véhicule est revêtue d'une couche autoréparante résistant aux petites rayures de surface causées par les stations de lavage automatique, etc.

- Le revêtement reste efficace 5 à 8 années après la livraison du véhicule par l'usine.
- Le temps de réparation varie en fonction de la profondeur de la rayure et de la température extérieure.

  Le temps de réparation peut être raccourci en réchauffant le revêtement avec de l'eau tiède.
- Les rayures profondes causées par des clés, des pièces de monnaie, etc. ne peuvent pas être réparées.
- N'utilisez pas de cires contenant des produits abrasifs.

Lors de l'utilisation d'un portique de lavage

Si la poignée de porte est mouillée alors que la clé électronique se trouve dans la zone de portée, il est possible que la porte se verrouille et se déverrouille de manière répétée. Dans ce cas, effectuez les mesures correctives suivantes pour laver le véhicule :

- Eloignez la clé à 2 m (6 ft) minimum du véhicule lorsque celui-ci est en cours de lavage.

  Veillez à ce que la clé ne soit pas volée.
- Mettez la clé électronique en mode d'économie de la pile pour désactiver le système d'ouverture et de démarrage intelligent.

Plaquettes et étriers de frein

De la rouille peut se former si le véhicule est garé alors que les plaquettes de frein ou les rotors de disques sont mouillés, ce qui risque de les gripper. Avant de stationner le véhicule après son lavage, roulez lentement et utilisez les freins à plusieurs reprises pour faire sécher les pièces.

Utilisation d'une station de lavage automatique

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez une station de lavage automatique, mettez le levier d'essuie-glaces en position OFF.

Si le levier d'essuie-glaces est en position AUTO, les essuie-glaces fonctionnent de manière involontaire et les balais d'essuie-glaces peuvent être endommagés.

- Effectuez les actions suivantes avant de laver votre véhicule :
  - Rabattez les rétroviseurs.
  - Véhicules avec porte de coffre électrique :
    Désactivez la porte de coffre électrique.

    Commencez le lavage par l'avant du véhicule.

    Déployez les rétroviseurs avant de reprendre la route.
- Les brosses utilisées dans les stations de lavage automatique peuvent rayer la surface du véhicule, ses pièces (roue, etc) et endommager sa peinture.
- En fonction de la station de lavage automatique, l'aileron arrière peut se coincer, ce qui l'empêche d'être lavé ou l'endommage.
- Lorsque le rapport engagé doit être maintenu en position N, reportez-vous à la P. 152.

Utilisation d'un outil de lavage à haute pression pour laver le véhicule

⚠AVERTISSEMENT

- Lorsque vous lavez le véhicule, ne pulvérisez rien directement sur une des caméras ou leur zone environnante. Le choc provoqué par l'eau à haute pression peut entraîner un dysfonctionnement d'une caméra.
- N'approchez pas l'embout du gicleur des connecteurs ou des soufflets (protection en caoutchouc ou en résine) des pièces suivantes.
- Les pièces peuvent être endommagées si de l'eau à haute pression est projetée dessus.
  - Pièces associées à la transmission
  - Pièces de direction
  - Pièces de suspension
  - Pièces de freinage
- Maintenez l'embout du gicleur à au moins 30 cm (11,9 po) de la carrosserie du véhicule. Sinon, les pièces en résine, comme les moulures, les pare-chocs, etc., peuvent être déformées et endommagées. De même, ne pulvérisez pas d'eau en permanence au même endroit.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

- N'aspergez pas la partie inférieure du pare-brise en continu. Si de l'eau pénètre dans l'admission du système de climatisation située à proximité de la partie inférieure du pare-brise, le système de climatisation peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne lavez pas le soubassement du véhicule à l'aide d'une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans la batterie de traction, le système EV peut présenter un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas le nettoyeur haute pression dans la zone autour du couvercle du port de charge. De l'eau pourrait s'introduire dans l'entrée de charge et endommager le véhicule.

Lorsque vous utilisez une station de lavage à haute pression, étant donné que de l'eau peut entrer dans l'habitacle, ne placez pas l'extrémité de la buse à proximité des orifices situés autour des portes ou du périmètre des vitres et n'aspergez pas ces zones en continu.

Nettoyage des roues et des enjoliveurs

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Enlevez immédiatement toute saleté à l'aide d'un produit nettoyant neutre.
- Eliminez le détergent avec de l'eau immédiatement après usage.
- Pour protéger la finition contre les dégâts, veillez à respecter les précautions suivantes.
  - N'utilisez pas de produits de nettoyage acides, alcalins ou abrasifs
  - N'utilisez pas de brosse à poils durs
  - N'utilisez pas de détergent sur les roues lorsqu'elles sont chaudes, par exemple après avoir roulé ou vous être stationné par temps chaud

Etriers de frein peints

- Si vous utilisez du détergent, optez pour du détergent neutre. N'utilisez pas de brosses à poils durs ni de nettoyants abrasifs, qui endommageraient la peinture.
- N'utilisez pas de détergent sur les étriers de frein lorsqu'ils sont chauds.
- Eliminez le détergent immédiatement après usage.

Nettoyage des pare-chocs

⚠MISE EN GARDE !

Si la peinture du pare-chocs avant ou arrière présente des éclats ou des éraflures, il se peut que les systèmes suivants ne fonctionnent pas correctement. Si cela se produit, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

- Lexus Safety System +
- BSM (moniteur d'angle mort)
- Feux de détresse arrière automatiques
- Aide à la sortie sécurisée
- Capteur d'aide au stationnement Lexus
- RCTA (alerte de croisement de trafic arrière)
- PKSB (freinage d'aide au stationnement)
- Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté)

Ne frottez pas avec des produits de nettoyage abrasifs.

Nettoyage et protection des parties plaquées

Si vous ne pouvez pas enlever la saleté, nettoyez les pièces comme suit :

- Utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution contenant environ 5 % de détergent neutre et d'eau pour retirer la poussière.

- Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec pour éliminer toute trace d'humidité.
- Pour retirer les dépôts d'huile, utilisez des lingettes d'alcool ou un produit similaire.

Nettoyage des éclairages extérieurs

⚠AVERTISSEMENT

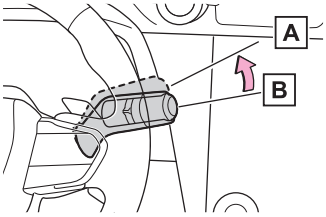
- Nettoyez soigneusement. N'utilisez pas de substances organiques et ne les frottez pas avec une brosse à poils durs.
- Vous risqueriez d'endommager la surface des éclairages.
- N'appliquez pas de cire sur les éclairages.
- La cire peut endommager les lentilles.

Nettoyage du pare-brise

⚠MISE EN GARDE !

Déplacez le levier des essuie-glaces vers la position OFF.

Si le levier d'essuie-glace est en position AUTO, les essuie-glaces peuvent se déclencher inopinément dans les situations suivantes, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, comme vous coincer les mains, ou endommager les balais d'essuie-glace.



A Désactivé

B AUTO

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsque vous touchez de la main la partie supérieure du pare-brise dans laquelle est situé le capteur de pluie
- Lorsqu'un chiffon humide ou un objet similaire est maintenu près du capteur de pluie
- Si quelque chose heurte le pare-brise
- Si vous touchez directement le corps du capteur de pluie ou si quelque chose heurte le capteur de pluie

Revêtement déperlant de vitres latérales avant

L'efficacité du revêtement hydrofuge peut être améliorée en prêtant attention aux points suivants.

- Eliminez régulièrement la saleté, etc. des vitres latérales avant.
- Ne laissez pas la saleté et la poussière s'accumuler sur les vitres.

  Si les vitres sont sales, nettoyez-les avec un chiffon doux et humide dès que possible.
- N'utilisez pas de cire ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs lors du nettoyage des vitres.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour éliminer la condensation.

Cirer le véhicule

Cirez le véhicule si le revêtement étanche est abîmé.

Si l'eau ne perle pas sur les surfaces nettoyées, appliquez de la cire lorsque la carrosserie du véhicule est froide.

Nettoyage des pièces en aluminium

⚠AVERTISSEMENT

N'appuyez pas trop fort et n'exercez pas une pression excessive sur le capot lorsque vous le nettoyez. La partie en aluminium peut se fissurer.

8.2 Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule

8.2.1 Nettoyage de l'intérieur du véhicule

⚠MISE EN GARDE !

Eau dans le véhicule

- N'éclaboussez et ne renversez pas de liquide dans le véhicule. Les composants électriques, etc. pourraient alors ne pas fonctionner correctement ou prendre feu.
- Ne mouillez pas les composants SRS ou le câblage dans l'habitacle.

  Un dysfonctionnement électronique peut entrainer un déploiement ou un dysfonctionnement des airbags et causer ainsi des blessures graves, voire mortelles.
- Véhicules avec chargeur sans fil : Evitez que le chargeur sans fil ne soit mouillé. (→P. 219). Le chargeur pourrait chauffer et provoquer des brûlures ou un choc électrique avec pour conséquences des blessures graves, voire mortelles

Nettoyage de l'habitacle (y compris, du panneau d'instruments)

N'utilisez pas de cire à polir ou de nettoyant pour polir sur le tableau de bord. Le panneau d'instruments pourrait créer un reflet sur le pare-brise et gêner la vision du conducteur, ce qui pourrait provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

Pour éviter les brûlures

Si le véhicule est laissé à la lumière directe du soleil pendant un long moment, la partie inférieure du toit en verre* peut devenir très chaude et entraîner des brûlures.

*Si le véhicule en est équipé

⚠AVERTISSEMENT

Solvants de nettoyage

- N'utilisez pas les types de solvants de nettoyage suivants car ils risquent de décolorer l'intérieur du véhicule ou de faire des traces ou d'endommager les surfaces peintes :
  - Zones en dehors des siège : Substances organiques telles que le benzène ou l'essence, solutions alcalines ou acides, teintures et eau de Javel
  - Sièges : diluant, benzine, alcool ou solutions alcalines ou acides
- N'utilisez pas de cire polissante ou de produit de nettoyage polissant. Les surfaces peintes du tableau de bord ou d'autres pièces intérieures peuvent être endommagées.

Eau sur le plancher

Ne lavez pas le plancher du véhicule avec de l'eau.

Si de l'eau entre en contact avec le système audio ou d'autres composants électriques situés sous le tapis de sol, cela peut entraîner un dysfonctionnement du véhicule. L'eau peut également faire rouiller la carrosserie.

Lors du nettoyage de l'intérieur du pare-brise

Evitez tout contact du produit de nettoyage pour vitre avec la lentille de la caméra avant. De plus, ne touchez pas la lentille.

Nettoyage de la face intérieure de la lunette arrière

- N'utilisez pas de produits de nettoyage pour vitre pour nettoyer la lunette arrière, car cela risque d'endommager les fils thermiques du désembueur de lunette arrière ou l'antenne. Utilisez un chiffon humidifié à l'eau tiède pour nettoyer doucement la vitre. Essuyez la vitre en effectuant des mouvements parallèles aux fils thermiques ou à l'antenne.
- Veillez à ne pas rayer ni endommager les fils thermiques ou l'antenne.

⚠AVERTISSEMENT ***(Suite)***

Nettoyage du toit ouvrant fixe panoramique (si le véhicule en est équipé)

Lors du nettoyage de la vitre du toit ouvrant fixe panoramique, n'utilisez pas de produit ou d'article abrasif, tel qu'un nettoyant pour vitres, un détergent, de la cire, etc. Cela pourrait endommager le revêtement.

- Eliminez la saleté et la poussière à l'aide d'un aspirateur. Essuyez les surfaces sales à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau tiède.
- Si vous n'arrivez pas à éliminer la poussière, utilisez un chiffon doux imbibé de produit détergent neutre dilué à environ 1 %.

  Essorez le chiffon pour en retirer tout excès d'eau et essuyez minutieusement les traces restantes de détergent et d'eau.

Shampouinage des tapis

Vous obtiendrez d'excellents résultats en gardant le tapis le plus sec possible. Pour le nettoyage, utilisez un nettoyant moussant disponible dans le commerce.

Appliquez la mousse à l'aide d'une éponge ou d'une brosse et frottez en faisant des cercles qui se chevauchent. N'utilisez pas d'eau. Essuyez la surface pour enlever le nettoyant et la saleté et laissez sécher.

Manipulation des ceintures de sécurité

Nettoyez avec un savon doux et de l'eau tiède et utilisez un chiffon ou une éponge. De même, vérifiez régulièrement les ceintures pour voir si elles sont trop usées, effilochées ou entaillées.

Précautions à prendre lors de la manipulation de la vitre de toit panoramique fixe (revêtement Low-E)*

*Si le véhicule en est équipé

- Ne frottez pas le verre avec un outil métallique, etc.
- Notez que l'application d'un film sur la surface du verre peut endommager la fonction du revêtement.
- Notez que si vous fixez une ventouse sur la surface du verre, il peut rester des traces.

8.2.2 Nettoyage des zones en cuir synthétique

- Eliminez la saleté et la poussière à l'aide d'un aspirateur.
- Essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre dilué à environ 1 %.
- Essorez le chiffon pour en retirer tout excès d'eau et essuyez minutieusement les traces restantes de détergent et d'eau.

8.3 Maintenance

8.3.1 Exigences d'entretien

Pour garantir une conduite sûre et économique, un soin quotidien et un entretien régulier sont essentiels. Lexus recommande d'effectuer les entretiens suivants :

⚠MISE EN GARDE !

Si votre véhicule n'est pas correctement entretenu

Un mauvais entretien peut provoquer de sérieux dégâts sur le véhicule ainsi que d'éventuelles blessures graves, voire mortelles.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Manipulation de la batterie 12 volts

Les bornes de la batterie 12 volts et autres accessoires associés contiennent du plomb ou des composants en plomb connus pour provoquer des dommages au cerveau. Lavez-vous les mains après la manipulation.

Où s'adresser pour effectuer l'entretien du véhicule ?

Pour faire effectuer l'entretien de votre véhicule dans les meilleures conditions possibles, Lexus recommande que les opérations d'entretien ainsi que les vérifications et réparations soient réalisées par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Pour les opérations de réparation et d'entretien couvertes par votre garantie, faites appel à un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, lequel utilisera des pièces d'origine Lexus pour procéder à toutes éventuelles réparations. Vous trouverez également des avantages en faisant appel à des concessionnaires ou réparateurs Lexus agréés pour réaliser des opérations de réparation ou d'entretien non couverts par la garantie, car les membres du réseau Lexus sont en mesure d'apporter une expertise pour vous aider à solutionner toutes difficultés pouvant apparaître.

Votre concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié effectuera toutes les opérations prévues dans l'entretien programmé de votre véhicule, et ce, de manière fiable et économique, car ils sont expérimentés avec les véhicules Lexus.

8.3.2 Aperçu de l'entretien programmé

L'entretien programmé doit être réalisé à des intervalles spécifiques en fonction du programme d'entretien.

Pour de plus amples détails concernant le programme d'entretien, reportez-vous au "Carnet d'entretien Lexus" ou au "Carnet de garantie Lexus".

8.3.3 Opérations d'entretien réalisables soi-même

Qu'en est-il des opérations d'entretien réalisables soi-même ?

Vous pouvez facilement réaliser vous-même de nombreuses opérations d'entretien. Il vous suffit pour cela d'un peu d'habileté technique et de quelques outils automobiles de base.

Notez toutefois que certaines opérations d'entretien requièrent un outillage spécial et des connaissances spécifiques. Il est préférable dans ce cas de recourir à des techniciens qualifiés. Même si vous avez de l'expérience en mécanique, nous vous recommandons de confier les entretiens et les réparations à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié. Les concessionnaires ou réparateurs Lexus agréés garderont trace des entretiens effectués, ce qui peut se révéler utile si vous deviez faire valoir la garantie. Si vous choisissez, pour faire l'entretien ou les réparations de votre véhicule, de faire appel à un professionnel dûment qualifié et équipé autre qu'un réparateur agréé Lexus, nous vous recommandons de demander un justificatif prouvant qu'un entretien a bien été effectué.

Votre véhicule a-t-il besoin de réparations ?

Soyez attentif aux variations de performances et aux signaux sonores, ainsi qu'aux indications informant qu'une réparation s'avère nécessaire. Voici quelques indices importants :

- Perte de puissance importante
- Bruits anormaux
- Une fuite de liquide sous le véhicule
  Cependant, il est normal que de l'eau s'écoule de la climatisation après usage.
- Pneus ayant l'air dégonflés, crissement excessif des pneus dans les virages, usure inégale des pneus
- Déviation latérale lors de la conduite en ligne droite sur une route plane
- Bruits anormaux associés au mouvement de la suspension
- Perte d'efficacité des freins, pédale de frein molle, pédale touchant presque le plancher, déviation latérale du véhicule lors du freinage

Si vous remarquez un de ces défauts, faites vérifier votre véhicule dès que possible par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. Votre véhicule peut nécessiter un réglage ou une réparation.

8.4 Vérification des consommables

8.4.1 Mesures de précaution relatives aux opérations d'entretien réalisables soi-même

Si vous effectuez vous-même l'entretien, veillez à suivre la procédure correcte indiquée dans la section pour chaque pièce.

⚠MISE EN GARDE !

Le compartiment moteur contient de nombreux mécanismes et fluides qui peuvent se déplacer soudainement, devenir brûlants ou chargés électriquement. Pour éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles, respectez les mesures de précaution suivantes.

Lorsque vous travaillez sur le compartiment moteur

- Assurez-vous que “POWER ON” sur l’écran multifonction et le témoin “READY” sont tous deux éteints.
- Gardez vos mains, vêtements et outils à l’écart du ventilateur en mouvement.
- Veillez à ne pas toucher le moteur, l'unité de commande d'alimentation électrique, le radiateur, etc., juste après avoir conduit le véhicule car ils peuvent être brûlants. Le liquide de refroidissement et d'autres liquides peuvent également être chauds.
- Ne laissez aucun matériau facilement inflammable, comme du papier et des chiffons, dans le compartiment moteur.
- Ne fumez pas, ne provoquez pas d'étincelles et n'exposez pas de flamme nue à la batterie de 12 volts. Les émanations de la batterie 12 volts sont inflammables.
- Ne touchez, démontez, retirez ou ne remplacez jamais les pièces et câbles haute tension et leurs connecteurs. Cela pourrait causer des brûlures graves ainsi que des décharges électriques entraînant des blessures graves, voire mortelles.
- Soyez prudent car le liquide de frein peut vous blesser aux mains ou aux yeux, et endommager les surfaces peintes. Si du liquide se répand sur vos mains ou entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l’eau claire. Si une gêne persiste, consultez un médecin.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Lorsque vous travaillez près du ventilateur de refroidissement électrique ou de la calandre

Assurez-vous que le contacteur d'alimentation est désactivé.

Si le contacteur d'alimentation est en position ON, le ventilateur de refroidissement électrique peut se mettre automatiquement en marche si la climatisation est activée et/ou si la température du liquide de refroidissement est élevée.

Lunettes de protection

Portez des lunettes de protection pour empêcher que des matériaux, liquides, etc. n'entrent en contact avec vos yeux en tombant ou en étant projetés.

⚠AVERTISSEMENT

Si le niveau de liquide est faible ou élevé

Il est normal que le niveau de liquide de frein diminue légèrement à mesure que les plaquettes de frein s'usent ou lorsque le niveau de liquide est élevé dans l'accumulateur.

Si le réservoir nécessite souvent un appoint, cela peut indiquer un problème grave.

Maintenance

Les éléments qui nécessitent un entretien et les pièces et outils nécessaires à cet entretien sont les suivants :

Etat de la batterie 12 volts

- Eau chaude
- Bicarbonate de soude
- Graisse
- Clé standard (pour boulons d'attache de borne)
- Eau distillée

Niveau de liquide de refroidissement du chauffage

- "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) ou un liquide de refroidissement similaire de haute qualité à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques longue durée et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate. Le "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) est prémélangé (50 % de liquide de refroidissement et 50 % d'eau déminéralisée).
- Entonnoir (exclusivement réservé à l'appoint de liquide de refroidissement)

Niveau de liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique

- Afin de maximiser les performances du système de refroidissement de la batterie de traction et de limiter les risques de court-circuit de la batterie et d'autres dégâts sur votre véhicule, Lexus recommande l'utilisation d'un liquide de refroidissement "Toyota Genuine Traction Battery Coolant" ou un liquide similaire de refroidissement de haute qualité à base d'éthylène glycol, un liquide de refroidissement à faible conductivité électrique ou un liquide de refroidissement exempt d'amine et de borate avec additifs d'azole.
- Entonnoir (exclusivement réservé à l'appoint de liquide de refroidissement)

Fusibles

Fusible d'ampérage identique à celui du fusible d'origine

Radiateur et condenseur

-

Pression de gonflage des pneus

- Manomètre pour pneus
- Source d'air comprimé

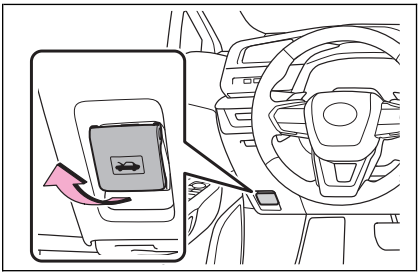
Liquide de lave-glace

- Eau ou liquide de lave-glace contenant de l'antigel (pour utilisation en hiver)
- Entonnoir (pour faire l'appoint d'eau ou de liquide de lave-glace uniquement)

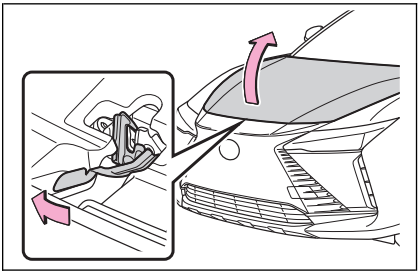
8.4.2 Ouverture du capot

1. Tirez sur le levier de déverrouillage du capot.

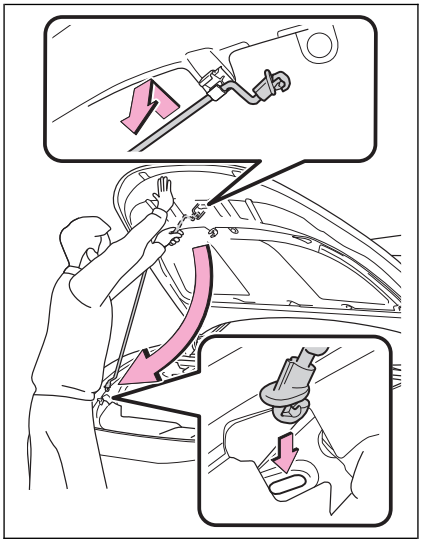
   Le capot se soulève légèrement.



2. Tirez le levier de crochet auxiliaire vers la gauche et soulevez le capot.



3. Maintenez le capot ouvert en introduisant la béquille dans la rainure.



⚠MISE EN GARDE !

Vérification avant la conduite

Vérifiez que le capot est complètement fermé et verrouillé.

Si le capot n'est pas correctement verrouillé, il risque de s'ouvrir brusquement pendant la conduite.

Après avoir placé la béquille dans la rainure

Assurez-vous que la béquille est correctement insérée dans la rainure pour éviter que le capot ne se referme sur votre tête ou sur une partie de votre corps.

Lorsque vous refermez le capot

Lors de la fermeture du capot, veillez tout particulièrement à éviter de vous coincer les doigts, etc.

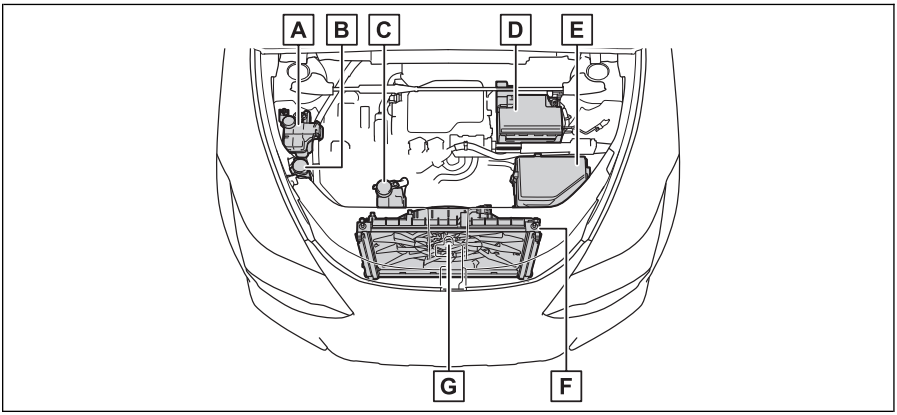
⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous refermez le capot

Veillez à remettre la béquille dans son attache avant de refermer le capot. Si vous fermez le capot sans replier correctement la béquille, le capot risque d'être endommagé.

8.4.3 Compartiment moteur

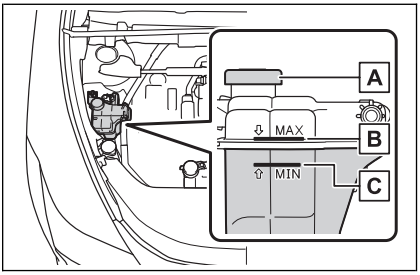
Composants du compartiment moteur



- A Réservoir de liquide de refroidissement du chauffage (→P. 443)
- B Réservoir de liquide de lave-glace (→P. 447)
- C Réservoir de liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique (→P. 444)
- D Batterie 12 volts (→P. 445)
- E Boîte à fusibles (→P. 544)
- F Radiateur (→P. 444)
- G Ventilateur de refroidissement électrique

Vérification du liquide de refroidissement du chauffage

Le niveau de liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "MAX" et "MIN" du réservoir lorsque le système EV est froid.



A Bouchon de réservoir

B Repère "MAX"

C Repère "MIN"
Si le niveau se situe sur ou sous le repère “MIN”, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère “MAX”. (P. 542)

Sélection du liquide de refroidissement

Utilisez uniquement du "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) ou un liquide de refroidissement similaire de haute qualité à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques longue durée et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate.

Le "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) contient 50 % de liquide de refroidissement et 50 % d'eau déminéralisée. (Température minimum : -35 °C [-31 °F])

Pour plus de détails sur le liquide de refroidissement, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Si le niveau de liquide de refroidissement chute peu de temps après le remplissage

Examinez les durites, les bouchons de réservoir de liquide de refroidissement de chauffage et la pompe à eau.

Si vous ne trouvez pas de traces de fuite, adressez-vous à un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié, qui vérifiera le bouchon et cherchera des fuites éventuelles dans le système de chauffage.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le système de chauffage est chaud

Ne retirez pas les bouchons de réservoir de liquide de refroidissement de chauffage.

Le système de chauffage peut être sous pression et projeter du liquide de refroidissement chaud si le bouchon est retiré, provoquant ainsi des blessures graves, telles que des brûlures.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement utilisé ne doit jamais être de l'eau pure, ni de l'antigel pur. Le mélange correct d'eau et d'antigel doit être utilisé pour pouvoir fournir une lubrification, une protection contre la corrosion et un refroidissement corrects. Veillez à lire l'étiquette de l'antigel ou du liquide de refroidissement.

Si vous renversez du liquide de refroidissement

Veillez à le laver à l'eau pour éviter d'endommager des pièces ou la peinture.

Vérification du radiateur

Vérifiez le radiateur, et retirez-en tout corps étranger.

Si l'une des pièces ci-dessus est particulièrement sale ou si vous n'êtes pas très sûr de son état, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le système EV est chaud

Ne touchez pas le radiateur car il risque d'être chaud et de provoquer de graves blessures, telles que des brûlures.

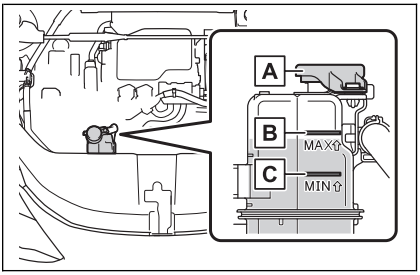
Lorsque le ventilateur de refroidissement électrique est en fonctionnement

Ne touchez pas le compartiment moteur.

Si le contacteur d'alimentation est en position ON, le ventilateur de refroidissement électrique peut se mettre automatiquement en marche si la climatisation est activée et/ou si la température du liquide de refroidissement est élevée. Désactivez toujours le contacteur d'alimentation avant de travailler à proximité du ventilateur de refroidissement électrique ou de la calandre.

Vérification du liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique

Le niveau de liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "MAX" et "MIN" du réservoir lorsque le système EV est froid.



A Bouchon de réservoir

B Repère "MAX"

C Repère "MIN"
Si le niveau se situe sur ou en dessous du repère "MIN", ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère "MAX".

Sélection du liquide de refroidissement

Afin de maximiser les performances du système de refroidissement de la batterie de traction et de limiter les risques de court-circuit de la batterie et d'autres dégâts sur votre véhicule, Lexus recommande l'utilisation d'un liquide de refroidissement "Toyota Genuine Traction Battery Coolant" ou un liquide similaire de refroidissement de haute qualité à base d'éthylène glycol, un liquide de refroidissement à faible conductivité électrique ou un liquide de refroidissement exempt d'amine et de borate avec additifs d'azole.

Lexus ne peut garantir que l'utilisation d'un produit autre que le liquide "Toyota Genuine Traction Battery Coolant" évitera les risques de court-circuit de la batterie ou d'autres dégâts.

N'utilisez jamais de l'eau car elle entraînera des dégâts.

Ne réutilisez pas un liquide de refroidissement qui a été extrait du radiateur.

Pour plus de détails sur le liquide de refroidissement, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Si le niveau de liquide de refroidissement chute peu de temps après le remplissage

Examinez le radiateur, les durites, les bouchons de réservoir de liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique, le robinet de vidange et la pompe à eau.

Si vous ne trouvez pas de traces de fuite, adressez-vous à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié, qui vérifiera le bouchon et cherchera des fuites éventuelles dans le système de refroidissement.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le système EV est chaud

Ne retirez pas les bouchons de réservoir de liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique.

Le système de refroidissement peut être sous pression et projeter du liquide de refroidissement chaud si le bouchon est retiré, provoquant ainsi des blessures graves, telles que des brûlures.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement utilisé ne doit jamais être de l'eau pure, ni de l'antigel pur. Le mélange correct d'eau et d'antigel doit être utilisé pour pouvoir fournir une lubrification, une protection contre la corrosion et un refroidissement corrects. Veillez à lire l'étiquette de l'antigel ou du liquide de refroidissement.

Si vous renversez du liquide de refroidissement

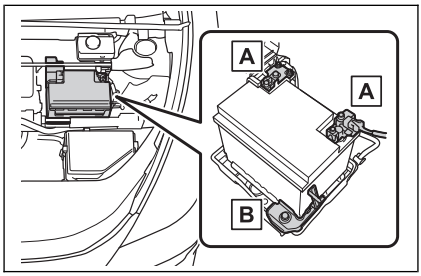
Veillez à le laver à l'eau pour éviter d'endommager des pièces ou la peinture.

Vérification de la batterie 12 volts

Vérifiez la batterie 12 volts comme suit.

Extérieur de la batterie 12 volts

Assurez-vous que les bornes de la batterie 12 volts ne sont pas corrodées et qu'il n'y a pas de connexions ou d'attaches desserrées ni de fissures.

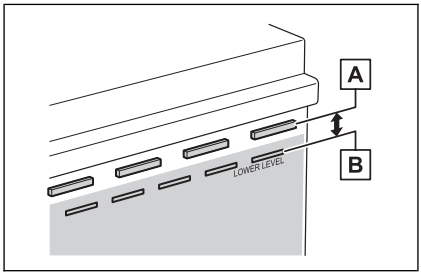


A Bornes

B Attache de maintien

Vérification du liquide de batterie 12 volts

Assurez-vous que le niveau se situe entre les repères "UPPER LEVEL" et "LOWER LEVEL".



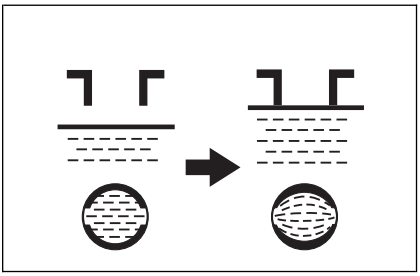
A Repère "UPPER LEVEL"

B Repère "LOWER LEVEL"
Si le niveau de liquide est sur ou sous le repère "LOWER LEVEL", ajoutez de l'eau distillée.

Ajout d'eau distillée

1. Retirez le bouchon à évents.
2. Ajoutez de l'eau distillée.

   Si "UPPER LEVEL" n'est pas visible, vérifiez le niveau de liquide en regardant directement au niveau de la cellule.



3. Remettez le bouchon à évents et fermez-le bien.

Avant la recharge

Lors de la recharge, la batterie 12 volts produit de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Par conséquent, respectez les mesures de précaution suivantes avant d'effectuer la recharge.

- Si vous effectuez une recharge lorsque la batterie 12 volts est installée sur le véhicule, veillez à débrancher le câble de masse.
- Assurez-vous que le contacteur d'alimentation du chargeur est désactivé avant de brancher les câbles du chargeur sur la batterie 12 volts et de les débrancher.

Après la recharge/le rebranchement de la batterie 12 volts

- Le système EV peut ne pas démarrer. Suivez la procédure ci-dessous pour initialiser le système.

  1. Engagez le rapport P.
  2. Ouvrez et fermez l'une des portes.
  3. Redémarrez le système EV.

- Le déverrouillage des portes à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent peut s'avérer impossible immédiatement après le rebranchement de la batterie 12 volts. Dans ce cas, utilisez la commande à distance ou la clé mécanique pour verrouiller/déverrouiller les portes.
- Faites démarrer le système EV avec le contacteur d'alimentation en position ACC. Le système EV peut ne pas démarrer lorsque le contacteur d'alimentation est mis en position OFF. Toutefois, le système EV fonctionnera normalement à partir de la deuxième tentative.
- Le mode du contacteur d'alimentation est enregistré par le véhicule. Si la batterie 12 volts est débranchée et rebranchée, le véhicule rétablit le mode du contacteur d'alimentation à l'état antérieur au débranchement de la batterie 12 volts. Veillez à désactiver le contacteur d'alimentation avant de débrancher la batterie 12 volts. Soyez particulièrement prudent lorsque vous branchez la batterie 12 volts si vous ignorez dans quel mode était le contacteur d'alimentation avant le débranchement de la batterie 12 volts.

Si le système EV ne démarre pas même après plusieurs tentatives avec les méthodes mentionnées ci-dessus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE !

Produits chimiques dans la batterie 12 volts

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique toxique et corrosif et peuvent produire de l'hydrogène qui est inflammable et explosif. Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, prenez les précautions suivantes lorsque vous travaillez sur ou à proximité de la batterie 12 volts :

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Evitez de provoquer des étincelles en touchant les bornes de la batterie 12 volts avec des outils.
- Ne fumez pas ou ne craquez pas d'allumette près de la batterie 12 volts.
- Evitez tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.
- N'inhalez ou n'ingérez jamais de l'électrolyte.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez près de la batterie 12 volts.
- Tenez les enfants éloignés de la batterie 12 volts.

Où charger en toute sécurité la batterie 12 volts

Chargez toujours la batterie 12 volts dans une zone ouverte. Na chargez pas la batterie 12 volts dans un garage ou une pièce fermée insuffisamment ventilée.

Mesures d'urgence relatives à l'électrolyte

- Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux Rincez-les immédiatement à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez au plus vite un médecin. Si possible, continuez d'appliquer de l'eau avec une éponge ou un chiffon pendant que vous vous dirigez au centre médical le plus proche.
- Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte Lavez-la abondamment à l'eau. Si vous ressentez de la douleur ou une brûlure, consultez un médecin sans attendre.
- Si de l'électrolyte se répand sur vos vêtements Il peut traverser les vêtements et atteindre votre peau. Enlevez immédiatement les vêtements et suivez la procédure ci-dessus si nécessaire.
- Si, par mégarde, vous avalez de l'électrolyte Buvez une grande quantité d'eau ou de lait. Consultez immédiatement un médecin, en urgence.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Lorsque le niveau de liquide de batterie 12 volts est insuffisant

N'utilisez pas la batterie 12 volts si elle ne contient pas assez de liquide. Il existe un risque d'explosion de la batterie 12 volts.

⚠AVERTISSEMENT

Lors de la recharge de la batterie 12 volts

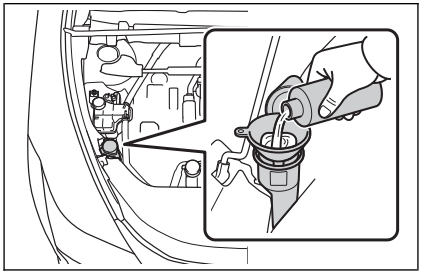
Ne rechargez jamais la batterie 12 volts lorsque le système EV est en fonctionnement. Veillez aussi à désactiver tous les accessoires.

Lord de l'ajout d'eau distillée

Evitez le débordement. L'eau qui est renversée pendant la recharge de la batterie 12 volts peut provoquer de la corrosion.

8.4.4 Ajout de liquide de lave-glace

Si le liquide de lave-glace ne sort d'aucun des lave-glaces ou si le message "Windshield Washer Fluid Low" s'affiche sur l'écran multifonction, il se peut que la réservoir de liquide de lave-glace soit vide. Ajoutez du liquide de lave-glace.



⚠MISE EN GARDE !

N'ajoutez pas de liquide lave-glace lorsque le système EV est chaud ou s'il fonctionne.

Comme le liquide lave-glace contient de l'alcool, il peut s'enflammer s'il est renversé sur le moteur, etc.

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez que du liquide de lave-glace

N'utilisez pas de l'eau savonneuse ni de l'antigel pour moteur à la place du liquide de lave-glace. Dans le cas contraire, cela pourrait laisser des traînées sur les surfaces peintes du véhicule et endommager la pompe, ce qui entraînerait des problèmes de pulvérisation du liquide de lave-glace.

Dilution du liquide de lave-glace

Diluez si nécessaire le liquide de lave-glace avec de l'eau. Reportez-vous à la liste des températures de résistance au gel mentionnée sur l'étiquette de la bouteille de liquide de lave-glace.

8.4.5 Entretien du filtre de climatisation

Le filtre de climatisation doit être changé régulièrement afin de conserver l'efficacité de la climatisation.

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes. Sinon, le système de climatisation risque de s'activer pendant la procédure et de provoquer des blessures.

- Vérifiez que le connecteur de charge n'est pas branché
- Véhicules équipés d'un système de climatisation à distance : n'utilisez pas le système de climatisation à distance

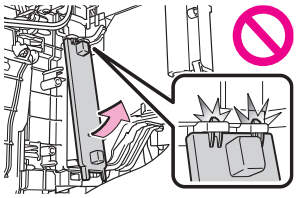
⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation du système de climatisation

- Veillez à ce qu'il y ait toujours un filtre en place. L'utilisation du système de climatisation sans filtre pourrait endommager le système.
- Le filtre peut être remplacé. Lorsque vous procédez au nettoyage du filtre, ne le nettoyez pas avec de l'eau ou un pistolet à air comprimé.

Pour éviter d'endommager le couvercle de filtre

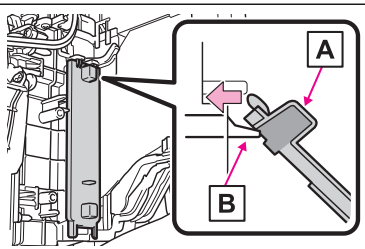
Lorsque vous déplacez le couvercle de filtre dans le sens de la flèche pour déverrouiller la fixation, faites attention à ne pas exercer une force excessive sur les griffes. Sinon, les griffes risquent d'être endommagées.



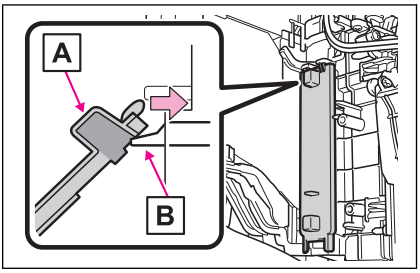
Pour installer le cache du filtre

Faites glisser la partie encastrée A du couvercle du filtre sur la surface supérieure du boîtier supérieur du filtre B, comme indiqué sur la figure, et fixez-le de manière à ce qu'il soit soulevé vers la partie d'insertion de l'attache du couvercle.

Véhicules à conduite à gauche



Véhicules à conduite à droite



Intervalle de vérification

Vérifiez et remplacez le filtre de climatisation en suivant le programme d'entretien. Dans les zones poussiéreuses ou les zones à trafic dense, un remplacement anticipé peut s'avérer nécessaire.

- Si de l'air provenant des registres diminue fortement, le filtre de climatisation est peut-être obstrué. Vérifiez le filtre et remplacez-le si nécessaire.

  (Pour plus d'informations sur les entretiens programmés, reportez-vous au "Carnet d'entretien Lexus" ou au "Carnet de garantie Lexus".)
- Si des désodorisants, etc. sont utilisés à l'intérieur du véhicule, la durée de vie de la fonction de désodorisation du filtre de climatisation avec fonction de désodorisation peut être considérablement réduite. Si les odeurs provenant du système de climatisation deviennent préoccupantes, remplacez le filtre.

Si le débit d'air en provenance des registres diminue de manière importante

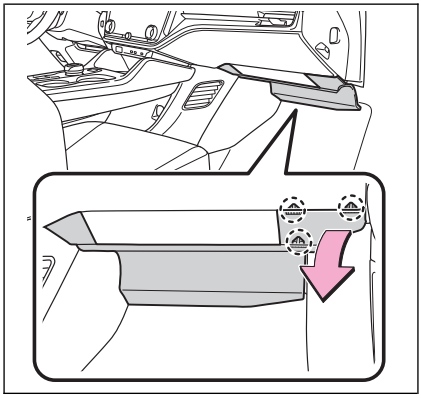
Il se peut que le filtre soit obstrué. Vérifiez le filtre et remplacez-le si nécessaire.

Remplacement du filtre de climatisation

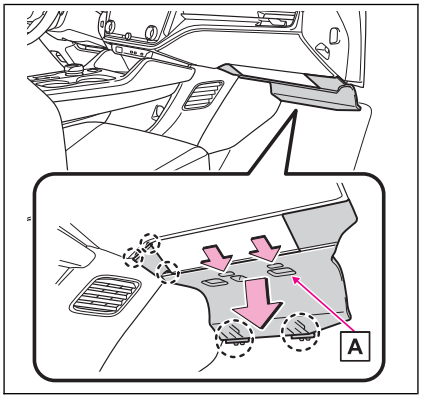
1. Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

   Vérifiez que le connecteur de charge n'est pas branché. De même, n'utilisez pas le système de climatisation à commande à distance (si le véhicule en est équipé) pendant la procédure.
2. Ouvrez la porte du passager avant.

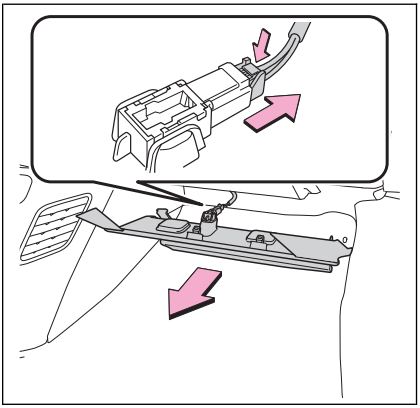
   Véhicules équipés du système de climatisation à distance : en gardant la porte ouverte, le fonctionnement inattendu du système de climatisation à commande à distance peut être évité.
3. Dégager les agrafes su côté de la porte du passager.



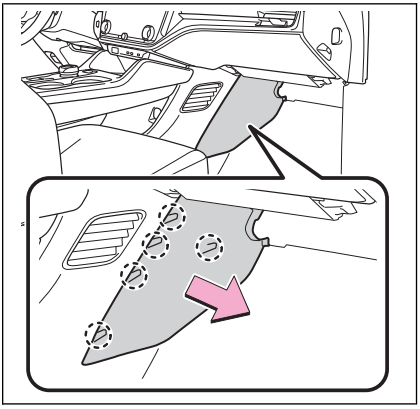
4. Lorsque vous appuyez sur la griffe, maintenez la poignée [A] et retirez le panneau.



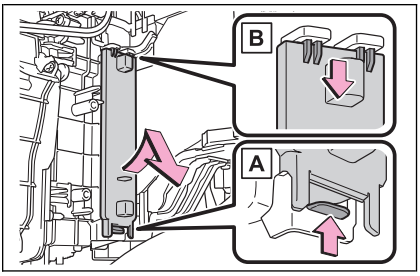
5. Débranchez le connecteur.



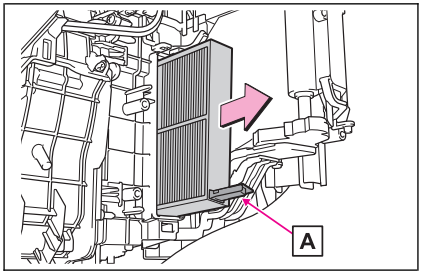
6. Retirez le panneau.



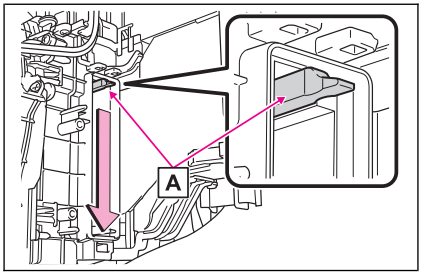
7. Déverrouillez le couvercle de filtre (A), extrayez-le des griffes (B), et retirez-le.



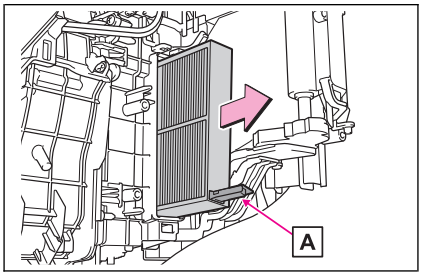
8. Maintenez le boîtier de filtre A et retirez la partie inférieure.



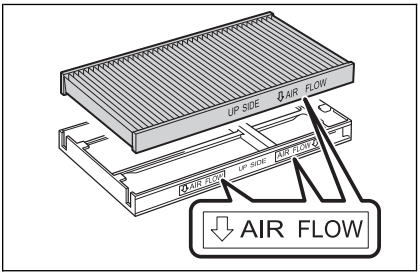
9. Maintenez le boîtier de filtre A et tirez la partie supérieure vers le bas.



10. Maintenez le boîtier de filtre A et retirez la partie supérieure.



11. Retirez le filtre de climatisation de son boîtier supérieur et inférieur, et remplacez-le par un filtre neuf.



Installez-le de sorte que la flèche soit orientée vers l'arrière du véhicule.

12. Lors de l'installation, suivez ces étapes dans l'ordre inverse.

8.5 Entretien des pneus

8.5.1 Entretien des pneus

Remplacez ou permutez les pneus en fonction des programmes d'entretien et de l'usure de la bande de roulement.

⚠AVERTISSEMENT

Soyez particulièrement prudent quand vous roulez sur des routes inégales en mauvais état avec des fissures et nids de poule.

De telles conditions peuvent entraîner une perte de pression de gonflage des pneus, ce qui réduit la capacité d'amortissement des pneus. Rouler sur des routes en mauvais état risque également d'endommager les pneus, ainsi que les roues et la carrosserie du véhicule.

8.5.2 Eléments de vérification des pneus

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous vérifiez ou remplacez les pneus

Veuillez respecter les précautions suivantes.

Dans le cas contraire, cela pourrait endommager la transmission ou provoquer une instabilité dans la maniabilité.

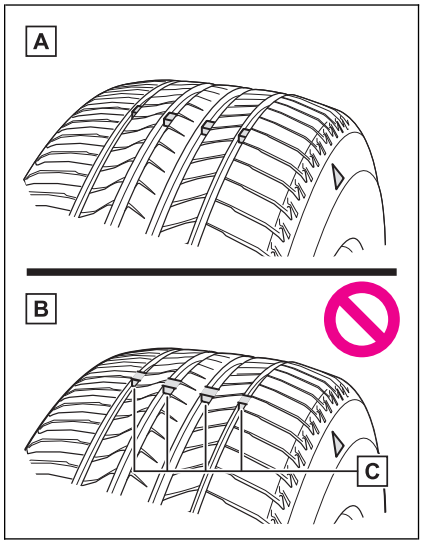
- Ne montez pas en même temps des pneus de marques, modèles ou sculptures de bande de roulement différents. De même, ne montez pas en même temps des pneus dont l'usure de la bande de roulement est visiblement différente.
- N'utilisez pas des pneus d'une autre dimension que celle recommandée par Lexus.
- Ne montez pas en même temps des pneus dont la construction diffère (pneus radiaux, pneus à carcasse diagonale ceinturés ou pneus à carcasse diagonale).
- Ne montez pas en même temps des pneus été, des pneus toutes saisons et des pneus neige.
- N'utilisez pas des pneus qui ont été montés sur un autre véhicule.

  N'utilisez pas des pneus dont vous ignorez les conditions d'utilisation antérieures.
- Ne remorquez rien si vous roulez avec un pneu réparé à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés. La charge appliquée au pneu pourrait l'endommager de manière inattendue.

⚠AVERTISSEMENT

Si la pression de gonflage des pneus devient faible, cessez de rouler. Sinon, le pneu ou la roue pourrait être endommagé.

Vérifiez si les indicateurs d'usure de la bande de roulement sont visibles sur les pneus. Vérifiez également si les pneus présentent une usure inégale, telle qu'une usure excessive sur un côté de la bande de roulement.



A Bande de roulement neuve

B Bande de roulement usée

C Indicateur d'usure de la bande de roulement
L'emplacement des indicateurs d'usure de la bande de roulement est indiqué par un repère "TWI" ou △ , etc., moulé dans le flanc de chaque pneu.
Remplacez les pneus si les indicateurs d'usure de la bande de roulement sont visibles sur l'un d'entre eux.

Quand remplacer les pneus de votre véhicule

Les pneus doivent être remplacés si :

- Les indicateurs d'usure de la bande de roulement sont visibles sur un pneu.
- Un pneu présente des coupures, des entailles, des fissures suffisamment profondes pour exposer le tissu ou si des bosses indiquent la présence de dommages internes.
- Un pneu se dégonfle de façon répétée ou ne peut pas être correctement réparé en raison de la taille ou de l'emplacement d'une coupure ou d'un autre dommage.
  Si vous avez des doutes, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Durée de vie des pneus

Tout pneu de plus de 6 ans doit être vérifié par un technicien qualifié, même s'il n'a été que rarement ou jamais utilisé ou si aucun dommage n'est visible.

Si la bande de roulement sur les pneus neige est usée à moins de 4 mm (0,16 in.)

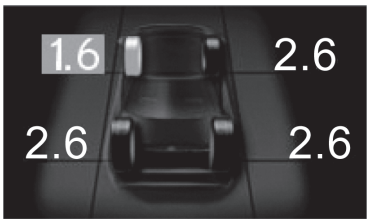
L'efficacité des pneus comme les pneus neige est perdue.

8.5.3 Fonctionnement du système de détection de pression des pneus

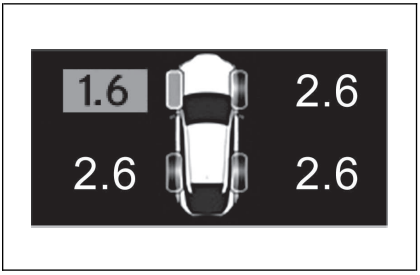
Votre véhicule est équipé d'un système de détection de pression des pneus qui utilise des valves et des émetteurs de pression des pneus pour détecter une pression de gonflage des pneus insuffisante avant que des problèmes plus graves ne surviennent.

Le système de détection de pression des pneus de ce véhicule est équipé d'un système d'avertissement de 2 types. (→P. 481)

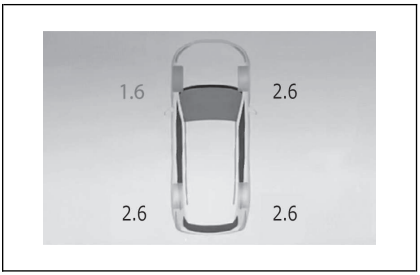
Ecran multifonction (véhicules sans affichage tête haute)



Ecran multifonction (véhicules avec affichage tête haute)



Ecran central



- Lorsque le message "Régler la pression" s'affiche (avertissement normal)

  Avertissement avec le voyant d'avertissement de pression des pneus et le signal sonore lorsqu'il y a un niveau inconnu de faible pression des pneus avec l'apparence du pneu en raison d'une fuite d'air naturelle ainsi qu'une baisse de pression due à des modifications de la pression en fonction de la température extérieure.
- Lorsque le message "Immediately Check tyre when Safe" s'affiche (avertissement d'urgence)

  Avertissement avec le voyant d'avertissement de pression des pneus et le signal sonore lorsqu'il y a un niveau connu de faible pression des pneus avec l'apparence du pneu en raison d'une baisse soudaine de la pression.

  Toutefois, le système risque de ne pas être en mesure de détecter les ruptures soudaines de pneus (éclatement, etc.).
- La pression des pneus détectée par le système de détection de pression des pneus peut être affichée sur l'écran central. (→P. 246)

Vérifications de routine de la pression de gonflage des pneus

Le système de détection de pression des pneus ne remplace pas les vérifications de routine de la pression de gonflage des pneus.

Veillez à intégrer la vérification de la pression de gonflage des pneus dans la routine des vérifications quotidiennes de votre véhicule.

Pression de gonflage des pneus

- L'affichage de la pression de gonflage des pneus peut prendre quelques minutes une fois le contacteur d'alimentation mis en position ON.

  L'affichage de la pression de gonflage des pneus peut prendre quelques minutes une fois que la pression de gonflage a été réglée.
- La pression de gonflage des pneus change en fonction de la température. Les valeurs affichées peuvent en outre être différentes des valeurs mesurées en utilisant un manomètre pour pneus.

Situations dans lesquelles le système de détection de pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement

- Dans les situations suivantes, le système de détection de pression des pneus risque de ne pas fonctionner correctement.
  - Si des roues d'origine autre que Lexus sont utilisées.
  - Un pneu a été remplacé par un pneu non d'origine.
  - Un pneu a été remplacé par un pneu dont les dimensions ne sont pas celles spécifiées.

  - Des chaînes à neige, etc., sont montées.
  - Si une vitre teintée qui affecte les signaux d'ondes radio est installée.
  - Si beaucoup de neige ou de glace se trouve sur le véhicule, notamment autour des roues ou passages de roue
  - Si la pression de gonflage des pneus est extrêmement plus élevée que le niveau prescrit.
  - Si des pneus ne comportant pas de valves ni d'émetteurs de pression des pneus sont utilisés.
  - Si le code d'identification sur les valves et les émetteurs de pression des pneus n'est pas enregistré dans l'ordinateur du système de détection de pression des pneus.
- Les performances peuvent être affectées dans les situations suivantes.
  - A côté d'une tour de télévision, d'une centrale électrique, d'une station service, d'une station radio, d'un grand écran, d'un aéroport ou d'une autre installation générant de fortes ondes radio ou des parasites électriques.
  - Lorsque vous transportez une radio portable, un téléphone portable, un téléphone sans fil ou un autre appareil de communication sans fil.

  Si les informations sur la position des pneus ne sont pas correctement affichées en raison des conditions des ondes radio, l'affichage peut être corrigé en modifiant l'emplacement du véhicule car les conditions des ondes radio peuvent changer.
- Si le véhicule est stationné, l'avertissement peut mettre plus de temps à se déclencher ou à se terminer.
- Lorsque la pression de gonflage des pneus diminue rapidement, par exemple quand un pneu a éclaté, l'avertissement peut ne pas fonctionner.

Installation des valves et des émetteurs de pression des pneus

⚠AVERTISSEMENT

Réparation ou remplacement des pneus, des roues, des valves et des émetteurs de pression des pneus et des capuchons de valves de pneu

- Pour la dépose ou le montage de roues, de pneus ou de valves et d'émetteurs de pression des pneus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, dans la mesure où les valves et les émetteurs de pression des pneus risquent d'être endommagés s'ils ne sont pas manipulés correctement.
- Veillez à remettre en place les capuchons de valve de pneu. Si les capuchons de valve de pneu ne sont pas remis en place, de l'eau risque de pénétrer dans les valves de pression des pneus, de les faire rouiller et de provoquer leur adhérence et des fuites d'air.
- Lors du remplacement des capuchons de valve de pneu, n'utilisez pas de capuchons de valve de pneu autres que ceux prescrits. Le capuchon pourrait se bloquer.

Pour éviter d'endommager les valves et les émetteurs de pression des pneus

Lorsqu'un pneu a été réparé à l'aide de produits d'étanchéité liquides, la valve et l'émetteur de pression du pneu risquent de ne pas fonctionner correctement. En cas d'utilisation de produit d'étanchéité liquide, contactez dès que possible un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, tout autre réparateur qualifié ou tout autre atelier d'entretien qualifié. Veillez à remplacer la valve et l'émetteur de pression des pneus lors du remplacement du pneu.

Lors du remplacement des pneus ou des roues, les valves et les émetteurs de pression des pneus doivent également être installés.

Lorsque des valves et des émetteurs de pression des pneus neufs sont installés, de nouveaux codes d'identification doivent être enregistrés dans l'ordinateur de détection de pression des pneus (→P. 458)

Pour remplacer les pneus et les roues

Si le code d'identification de la valve et de l'émetteur de pression des pneus n'est pas enregistré, le système de détection de pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Auquel cas, après environ 10 minutes de conduite, le voyant de faible pression des pneus clignote pendant 1 minute, puis reste allumé pour indiquer un dysfonctionnement du système.

Enregistrement de la position de chaque roue

Il est nécessaire d'enregistrer la position de chaque roue après avoir procédé à une permutation des pneus.

L'enregistrement de la position de roue peut être effectué soi-même. L'enregistrement de la position de roue est effectué en roulant en marche avant avec peu de virages à gauche et à droite. Cependant, selon les conditions et l'environnement de la conduite, l'enregistrement peut prendre un certain temps.

1. Stationnez le véhicule dans un endroit sûr, désactivez le contacteur d'alimentation, et attendez au moins 15 minutes.
2. Démarrez le système EV.

   La procédure d'enregistrement de la position de roue ne peut pas être effectuée lorsque le véhicule est en mouvement.
3. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
4. Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".
5. Sélectionnez "Tyre pressure".
6. Sélectionnez "Tyre rotation".
7. Sélectionnez "Continue".

   Un message indiquant que l'enregistrement de la position des roues est effectué s'affiche sur le combiné d'instruments. "---" s'affiche pour la pression de gonflage des pneus de chaque pneu et l'enregistrement de la position des roues commence.
8. Conduisez le véhicule en ligne droite (avec des virages à gauche et droite occasionnels) à une vitesse d'environ 40 km/h (25 mph) ou plus pendant 10 à 30 minutes environ.

   Lorsque l'enregistrement de la position de roue est terminé, un message indiquant que l'enregistrement est terminé et la pression de gonflage de chaque pneu s'affichent sur l'écran multifonction.

   Même si le véhicule ne roule pas à une vitesse d'environ 40 km/h (25 mph) au moins, l'enregistrement peut être effectué en conduisant longtemps. Cependant, si l'enregistrement ne s'effectue pas après 1 heure de conduite au moins, stationnez le véhicule dans un endroit sûr avec le contacteur d'alimentation mis en position ON pendant plus de 15 minutes, puis veuillez effectuer à nouveau la procédure de conduite.

Pour effectuer l'enregistrement de la position des roues

- Normalement, l'enregistrement de la position des roues peut s'effectuer en moins de 30 minutes environ.
- L'enregistrement de la position des roues est effectué lorsque le véhicule roule à une vitesse d'environ 40 km/h (25 mph) ou plus.

Procédure d'enregistrement de la position des roues

- Si le contacteur d'alimentation est mis en position OFF pendant l'enregistrement de la position des roues, la prochaine fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON, l'enregistrement de la position des roues reprend et il n'est pas nécessaire de redémarrer la procédure.
- Lorsque la position de chaque pneu est déterminée et que les pressions de gonflage ne sont pas affichées, si la pression de gonflage d'un pneu chute, le voyant de faible pression des pneus s'allume.

Si l'enregistrement de la position des roues ne se déroule pas correctement

- Dans les situations suivantes, l'enregistrement de la position des roues peut prendre plus de temps que d'habitude ou peut être impossible.
  - Le véhicule ne roule pas à une vitesse d'environ au moins 40 km/h (25 mph)
  - Le véhicule roule sur des routes sans revêtement

  Si l'enregistrement de la position des roues ne s'effectue pas après 1 heure de conduite ou plus, stationnez le véhicule dans un endroit sûr pendant environ 15 minutes, puis reprenez la conduite du véhicule.
- Si le véhicule est en marche arrière pendant l'enregistrement de la position des roues, toutes les données collectées jusqu'alors sont effacées. Conduisez de nouveau.

Réglage de la pression des pneus

Dans les situations suivantes, il est nécessaire de suivre la procédure de réglage de la pression de gonflage des pneus du système de détection de la pression des pneus.

- Lorsque la pression prescrite de gonflage des pneus a changé, comme en raison du transport d'une charge, etc.
- Lors du changement de pression de gonflage des pneus en vue d'un changement de la dimension des pneus.

Si la pression de gonflage des pneus a été réglée au niveau prescrit, effectuez le réglage de bord basé sur une pression de gonflage des pneus prescrite à partir de l'écran central. (→P. 463)

Lorsque la pression de gonflage des pneus n'est pas celle prescrite, comme quand des pneus autres que ceux aux dimensions spécifiées sont utilisés, etc., effectuez le réglage de bord basé sur la pression de gonflage des pneus actuelle. Assurez-vous d'ajuster la pression de gonflage de chaque pneu au niveau approprié avant d'effectuer le réglage de la pression des pneus. Le système de détection de pression des pneus fonctionne sur la base de cette pression de gonflage des pneus.

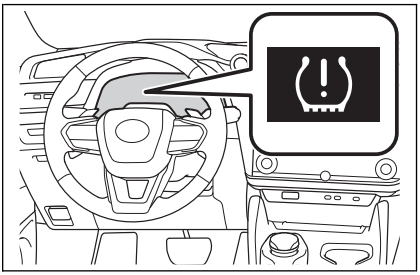
Réglage de bord basé sur une pression de gonflage des pneus prescrite

1. Démarrez le système EV.

   La pression de gonflage des pneus ne peut pas être réglée lorsque le véhicule est en mouvement.
2. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
3. Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".
4. Sélectionnez "Tyre pressure".

5. Sélectionnez “Set indicated air pressure”, puis sélectionnez les pressions des pneus avant et arrière souhaitées. (→P. 463)
6. Sélectionnez "OK".

   Le témoin de faible pression des pneus clignote lentement à 3 reprises.



Après avoir réglé la pression de gonflage des pneus, un message indiquant que ce réglage a été effectué s'affiche sur l'écran multifonction.

Si le réglage de bord de la pression de gonflage des pneus ne s'effectue pas correctement

- Si le voyant de faible pression des pneus ne clignote pas 3 fois lorsque vous commencez la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus, il se peut que la procédure n'ait pas commencé. Effectuez à nouveau la procédure depuis le début.
- Si la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus ne peut pas être enregistrée même après avoir effectué la procédure ci-dessus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Réglage de bord basé sur la pression de gonflage des pneus actuelle

⚠MISE EN GARDE !

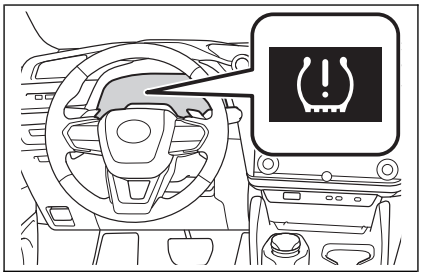
Assurez-vous d'ajuster la pression de gonflage de chaque pneu au niveau approprié avant d'effectuer le réglage de la pression des pneus. Si ce réglage n'est pas effectué, le voyant de faible pression des pneus risque de ne pas s'allumer même si la pression de gonflage des pneus chute ou de s'allumer alors que la pression de gonflage des pneus est en réalité normale.

1. Réglez la pression de gonflage de chaque pneu au niveau approprié.

   Veillez à régler la pression de gonflage des pneus lorsque les pneus sont froids.
2. Démarrez le système EV.

   La pression de gonflage des pneus ne peut pas être réglée lorsque le véhicule est en mouvement.
3. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
4. Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".
5. Sélectionnez "Tyre pressure".
6. Sélectionnez "Set current air pressure".
7. Sélectionnez "Continue".

   Le voyant de faible pression des pneus clignote lentement 3 fois, et un message indiquant que le réglage de la pression de gonflage des pneus est en cours s'affiche sur l'écran multifonction.



Après avoir réglé la pression de gonflage des pneus, un message indiquant que ce réglage a été effectué s'affiche sur l'écran multifonction.

Performance d'avertissement du système de détection de pression des pneus

- Lors du réglage de bord basé sur la pression des pneus actuelle, le délai d'avertissement du système de détection de pression des pneus varie en fonction des conditions dans lesquelles a été effectué le réglage de la pression des pneus. Par conséquent, un avertissement peut être émis même si la pression de gonflage des pneus diminue légèrement ou si celle-ci augmente au-delà de la pression de gonflage des pneus qui avait été réglée.
- Assurez-vous d'effectuer la procédure de réglage de bord de la pression des pneus après avoir réglé la pression de gonflage des pneus. De plus, assurez-vous que les pneus sont froids avant d'effectuer le réglage de bord de la pression des pneus ou de régler la pression de gonflage des pneus.

Procédure de réglage de pression des pneus

- Si le contacteur d'alimentation est mis en position OFF alors que la pression de gonflage des pneus est réglée, la prochaine fois que le contacteur d'alimentation est mis en position ON, la procédure de réglage reprend et il n'est pas nécessaire de redémarrer la procédure.
- Si la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus est démarrée inutilement, réglez la pression de gonflage des pneus selon le niveau spécifié avec les pneus à froid, puis procédez au réglage en sélectionnant une pression de gonflage des pneus spécifiée ou effectuez la procédure de réglage de pression des pneus avec la pression de gonflage des pneus actuelle.

Si le réglage de bord de la pression de gonflage des pneus ne s'effectue pas correctement

- Normalement, la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus peut être terminée en 2 ou 3 minutes.
- Si le voyant de faible pression des pneus ne clignote pas 3 fois lorsque vous commencez la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus, il se peut que la procédure n'ait pas commencé. Effectuez à nouveau la procédure depuis le début.
- Si la procédure de réglage de pression de gonflage des pneus ne peut pas être enregistrée même après avoir effectué la procédure ci-dessus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Enregistrement des codes d'identification

La valve et l'émetteur de pression des pneus sont équipés d'un code d'identification unique. Lorsque des valves et des émetteurs de pression des pneus neufs sont installés, de nouveaux codes d'identification doivent être enregistrés dans l'ordinateur de détection de pression des pneus.

- Vous pouvez enregistrer vous-même les codes d'identification mais, en fonction des conditions de conduite et de l'environnement de conduite, l'enregistrement peut prendre un certain temps.
- Lorsque vous utilisez un jeu de roues dont tous les codes ID ont déjà été enregistrés, le jeu de roues peut être changé en peu de temps. (→P. 460)

Avant d'effectuer l'enregistrement du code d'identification, vérifiez qu'aucune roue équipée de valve et d'émetteur de pression des pneus ne se trouve près du véhicule.

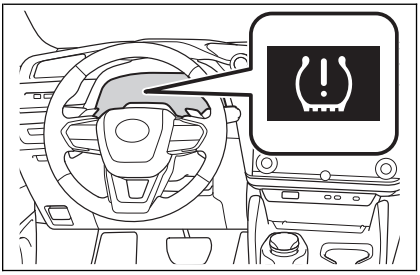
1. Stationnez le véhicule dans un endroit sûr, désactivez le contacteur d'alimentation, et attendez au moins 15 minutes.
2. Démarrez le système EV.

   La procédure d'enregistrement des codes d'identification ne peut pas être effectuée lorsque le véhicule est en mouvement.
3. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
4. Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".
5. Sélectionnez "Tyre pressure".
6. Vérifiez si le jeu de roues souhaité ("Set 1" ou "Set 2") s'affiche.

   Les codes ID sont enregistrés sur le jeu de roues affiché.

   Pour changer le jeu de roues à enregistrer, sélectionnez le jeu affiché, puis choisissez le jeu de roues à enregistrer.

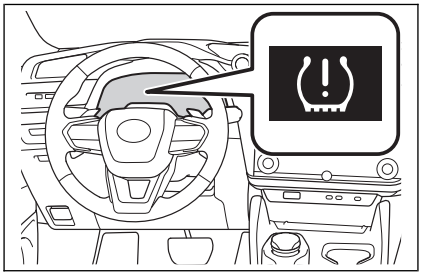
   Si des codes ID ont déjà été enregistrés pour ce type de jeu de roues, le voyant de faible pression des pneus clignote lentement 3 fois, et un message indiquant qu'un changement est en cours s'affiche sur l'écran multifonction.



7. Sélectionnez "New tyre registration".
8. Sélectionnez "Continue".

   Le voyant de faible pression des pneus clignote lentement 3 fois, et un message indiquant que l'enregistrement de codes ID est en cours s'affiche sur l'écran multifonction. Le changement du jeu de roues s'annule et l'enregistrement commence.

   Pendant l'enregistrement, le voyant de faible pression des pneus clignote pendant environ 1 minute puis reste allumé et "---" s'affiche pour la pression de gonflage de chaque pneu sur l'écran multifonction.



   Si le voyant de faible pression des pneus ne clignote pas 3 fois lorsque vous commencez la procédure d'enregistrement des codes ID, il se peut que la procédure n'ait pas démarré. Effectuez à nouveau la procédure depuis le début.
9. Conduisez le véhicule en ligne droite (avec des virages à gauche et droite occasionnels) à une vitesse d'environ 40 km/h (25 mph) ou plus pendant 10 à 30 minutes environ.

   Lorsque l'enregistrement est terminé, le voyant de faible pression des pneus s'éteint et un message indiquant que l'enregistrement est terminé s'affiche sur l'écran multifonction.

   L'enregistrement peut durer plus longtemps qu'en temps normal si la vitesse du véhicule ne peut pas être maintenue à environ au moins

40 km/h (25 mph). Si l'enregistrement ne peut pas se terminer après avoir conduit pendant au moins 1 heure, recommencez la procédure d'enregistrement depuis le début.

Lors de l'enregistrement des codes d'identification

- Normalement, l'enregistrement de la position des roues peut s'effectuer en moins de 30 minutes environ.
- L'enregistrement des codes ID est effectué lorsque vous roulez à une vitesse d'environ au moins 40 km/h (25 mph).

Si l'enregistrement des codes ID ne se déroule pas correctement

- Dans les situations suivantes, l'enregistrement des codes ID peut durer plus longtemps qu'en temps normal ou peut être impossible.
  - Lorsque le véhicule n'a pas été stationné pendant environ 15 minutes au moins avant d'être conduit
  - Le véhicule n'est pas conduit à environ 40 km/h (25 mph) ou plus
  - Le véhicule roule sur des routes sans revêtement
  - Le véhicule roule près d'autres véhicules et le système ne peut pas distinguer les valves et les émetteurs de pression des pneus de votre véhicule de ceux d'autres véhicules.
  - Une roue, avec une valve et un émetteur de pression des pneus installés, se trouve à l'intérieur ou à côté du véhicule
- Si le véhicule est en marche arrière pendant l'enregistrement, toutes les données collectées jusqu'alors sont effacées. Conduisez de nouveau.
- Si l'enregistrement ne se termine pas après avoir conduit pendant au moins 1 heure, recommencez la procédure d'enregistrement des codes ID depuis le début.
- Si les codes ID ne peuvent pas être enregistrés même quand vous effectuez la procédure ci-dessus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

10. Si la pression de gonflage des pneus du jeu de roues installé est différente de celle du jeu précédent, vous devrez effectuer la procédure de réglage de bord de la pression de gonflage des pneus du système de détection de pression des pneus. (→P. 456)

    Si la pression de gonflage des pneus prescrite est la même, vous n'aurez pas à exécuter la procédure de réglage de bord de la pression de gonflage des pneus.

Annulation de l'enregistrement du code d'identification

Pour annuler l'enregistrement du code d'identification une fois qu'il a commencé, sélectionnez "New tyre registration" sur l'écran central.

Si l'enregistrement du code d'identification a été annulé, le voyant de faible pression des pneus s'éteint.

Si le voyant ne s'éteint pas, il se peut que l'annulation de l'enregistrement du code d'identification n'ait pas été correctement effectuée. Pour annuler l'enregistrement, sélectionnez de nouveau "New tyre registration" sur l'écran central.

Sélection d'un jeu de roues

Votre véhicule est équipé d'un système de détection de pression des pneus avec une fonction pour enregistrer deux réglages de codes ID. Cela permet d'enregistrer un deuxième jeu de roues, par exemple un jeu pour hiver.

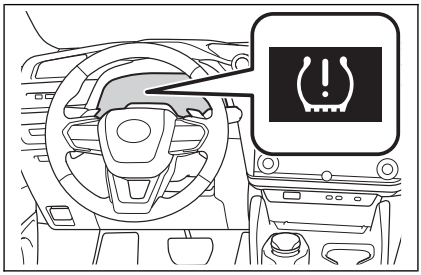
- Le jeu de roues ne peut être changé que si un deuxième jeu de roue a été enregistré dans le système. Si un deuxième jeu de roue n'a pas été enregistré, “Set 2(Unregistered)” s'affichera et il ne sera possible de changer le jeu de roues sélectionné.

  Vous pouvez enregistrer vous-même les codes d'identification. (→P. 458)
- Seul un changement entre les deux jeux de roues enregistrés est possible, aucun mélange entre ces jeux de roues n'est pas pris en charge.
- Lors de l'enregistrement des codes d'identification, il se peut qu'il ne soit pas possible de passer d'un jeu de roues à l'autre normalement. Annulez l'enregistrement avant de passer d'un jeu de roue à l'autre. (→P. 460)

1. Installez le jeux de roues voulu.
2. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
3. Sélectionnez "Personnalisation du véhicule".
4. Sélectionnez "Tyre pressure".
5. Sélectionnez le jeu de roues ("Set 1" ou "Set 2") enregistré pour le réglage de sélection de jeu.
6. Sélectionnez le jeu de roue que vous souhaitez enregistrer, puis sélectionnez "OK".

   Le voyant de faible pression des pneus clignote alors 3 fois, un message indiquant que le changement s'effectue s'affiche, et le changement de jeu de roue commence.

   Lors du lancement du changement de jeu de roues, le voyant de faible pression des pneus clignote pendant 1 minute, puis s'allume. De plus, lorsque le changement est en cours, "---" s'affiche pour la pression de gonflage de chaque pneu sur l'écran multifonction.



   Au bout de 2 minutes environ, le changement de jeu de roues se termine, le voyant de faible pression des pneus clignote s'éteint, et un message de fin d'exécution s'affiche sur l'écran multifonction.

   Si le changement ne se termine pas au bout de 4 minutes environ, un message indiquant que le changement n'a pas pu être effectué s'affiche.

   Vérifiez quel jeu de roues est installé et effectuez à nouveau la procédure de changement depuis le début.
7. Si la pression de gonflage des pneus prescrite du jeu de roues installé est différente de celle du jeu précédent, vous devrez effectuer la procédure de réglage de bord de la pression de gonflage des pneus du système de détection de pression des pneus. (→P. 456)

   Si la pression de gonflage des pneus prescrite est la même, vous n'aurez pas à exécuter la procédure de réglage de bord de la pression de gonflage des pneus.
8. Enregistrez la position de chaque roue. (→P. 455)

8.5.4 Vérification de la pression de gonflage des pneus

Veillez à maintenir la pression de gonflage correcte des pneus. La pression de gonflage des pneus doit être vérifiée au moins une fois par mois. Cependant, Lexus recommande de vérifier la pression de gonflage des pneus une fois toutes les deux semaines.

⚠MISE EN GARDE !

Afin de garantir les performances des pneus, maintenez une pression de gonflage correcte.

Si les pneus ne sont pas correctement gonflés, les situations suivantes peuvent se produire :

- Usure excessive
- Usure irrégulière
- Mauvaise maniabilité
- Risque d'éclatements dus à la surchauffe des pneus
- Fuite d'air entre le pneu et la roue
- Déformation de la roue et/ou pneu endommagé
- Risque accru d'endommager le pneu lors de la conduite (en raison de risques liés à la route, de joints de dilatation, de bords saillants de la route, etc.)

⚠AVERTISSEMENT

Après avoir vérifié et ajusté la pression de gonflage des pneus, assurez-vous d'installer les capuchons des valves de pneus.

Si un capuchon de valve n'est pas installé, de la saleté ou de l'humidité peut pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air, ce qui entraîne une diminution de la pression de gonflage des pneus.

Conduire avec une pression de gonflage des pneus incorrecte peut avoir les conséquences suivantes :

- Efficacité réduite de la consommation d'électricité
- Confort de conduite réduit et mauvaise maniabilité
- Durée de vie du pneu réduite en raison d'une usure
- Réduction de la sécurité
- Dégâts sur la transmission

Si un pneu doit être souvent regonflé, faites-le vérifier par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Instructions pour vérifier la pression de gonflage des pneus

Lors de la vérification de la pression de gonflage des pneus, respectez les précautions suivantes :

- Ne vérifiez la pression que lorsque les pneus sont froids.

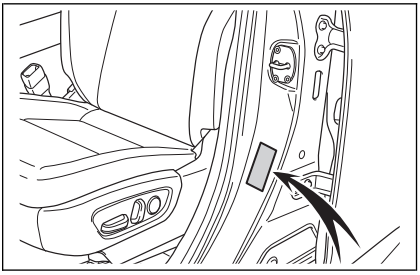
  Vous obtiendrez une mesure précise de la pression de gonflage des pneus à froid lorsque le véhicule est resté stationné pendant au moins 3 heures, sans avoir roulé plus de 1,5 km ou 1 mile depuis lors.
- Utilisez toujours un manomètre pour pneus.

  Il est difficile d'estimer si un pneu est correctement gonflé uniquement en fonction de son aspect.
- Il est normal que la pression de gonflage des pneus soit supérieure après avoir roulé, car de la chaleur est générée dans le pneu. Ne réduisez pas la pression de gonflage des pneus après avoir roulé.
- Les passagers et les bagages doivent être répartis dans le véhicule de sorte que celui-ci soit à l'équilibre.

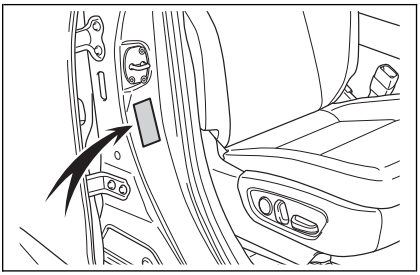
Vérification de la pression de gonflage des pneus prescrite

La pression de gonflage des pneus à froid recommandée ainsi que la dimension des pneus sont indiquées sur l'étiquette d'informations relatives au pneu et à la charge. (→P. 550)

Véhicules à conduite à gauche



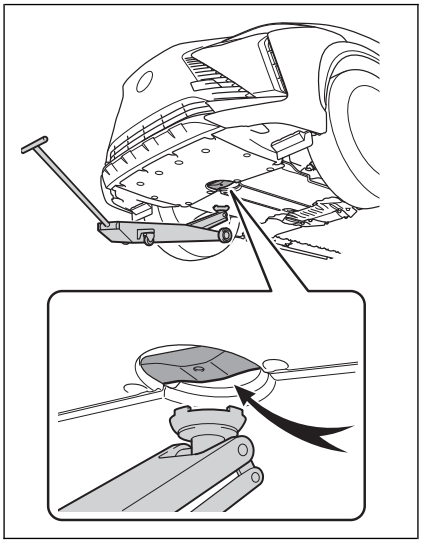
Véhicules à conduite à droite



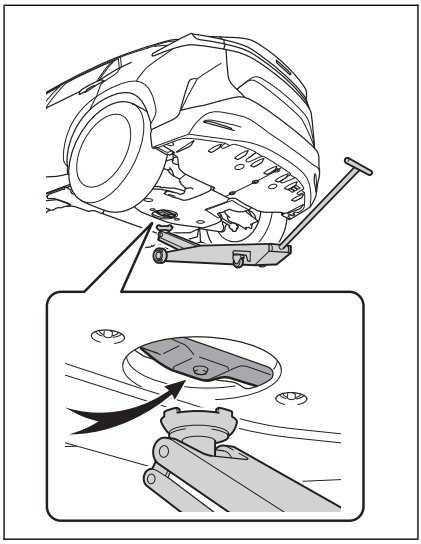
8.5.5 Lever le véhicule avec un cric

Lorsque vous utilisez un cric, suivez les instructions indiquées dans le manuel fourni avec le cric et effectuez correctement l'opération. Lorsque vous soulevez votre véhicule avec un cric, positionnez le cric correctement. Si celui-ci est mal positionné, votre véhicule risque d'être endommagé et vous risquez de vous blesser.

Position du point de levage avant



Position du point de levage arrière



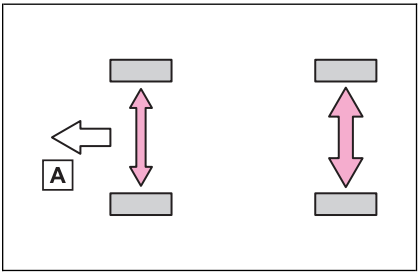
8.5.6 Permutation des pneus

Pour obtenir une usure uniforme des pneus et prolonger leur durée de vie, Lexus vous recommande de permuter vos pneus approximativement aux intervalles suivants :

Permutez les pneus tous les 5000 km (3000 miles)

Permutez les pneus comme indiqué sur le schéma.

Veillez à effectuer la procédure d'enregistrement de la position des roues après avoir permuté les pneus. (→P. 455)



A Avant

8.5.7 Roues

Si une roue est déformée, fissurée ou très rouillée, elle doit être remplacée. Sinon, le pneu risque de se détacher de la roue, et cela provoque une perte de la maniabilité du véhicule.

Sélection des roues

Lors du remplacement des roues, veillez à ce que les nouvelles roues aient une capacité de charge, un diamètre, une largeur de jante et un déport interne identiques à ceux des roues déposées*.

Vous trouverez des roues de rechange chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.

*Généralement désigné sous le terme de déport.

Lexus ne recommande pas l'usage de :

- Roues de dimensions ou de types différents
- Roues usagées
- Roues déformées ayant été redressées

Lors du remplacement des roues

Les roues de votre véhicule sont équipées de valves et d'émetteurs de pression des pneus qui permettent au système de détection de pression des pneus de vous avertir à temps en cas de perte de pression de gonflage des pneus.

En cas de remplacement des roues, les valves et les émetteurs de pression des pneus doivent être mis en place. (→P. 454)

⚠MISE EN GARDE !

Lors du remplacement des roues

- N'utilisez pas des roues de dimensions différentes de celles recommandées dans le présent manuel du propriétaire car ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- N'utilisez jamais de chambre à air pour réparer une fuite sur une roue prévue pour des pneus sans chambre à air. Cela pourrait provoquer un accident et entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez les bons boulons de roue correspondant aux roues installées.

  Pour plus de détails, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Boulons de roue

Respectez les précautions suivantes pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles :

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne pas serrez excessivement.
- Ne mettez jamais d'huile ou de graisse sur les boulons de roue. L'huile et la graisse peuvent provoquer un serrage excessif des boulons de roue et endommager ainsi le boulon ou la jante. En outre, l'huile ou la graisse peut provoquer le desserrage des boulons de roue, la roue pourrait ainsi se détacher, ce qui peut être la cause d'un accident grave. Retirez l'huile ou la graisse éventuellement présente sur les boulons de roue.
- Si les boulons de roue présentent des fissures ou des déformations, ou si le traitement de surface est usé, faites remplacer les boulons de roue par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur fiable. Le non respect de ces précautions peut entraîner le desserrage des boulons de roue et le détachement du pneu, ce qui peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

Interdiction d'utiliser des roues défectueuses

N'utilisez pas des roues fissurées ou déformées.

Cela pourrait entraîner une fuite d'air du pneu pendant la conduite et provoquer un accident.

⚠AVERTISSEMENT

Remplacement des valves et des émetteurs de pression des pneus

- Etant donné que la réparation ou le remplacement peut affecter les valves et les émetteurs de pression des pneus, veillez à faire entretenir les pneus de votre véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, par tout réparateur qualifié ou autre atelier d'entretien qualifié. En outre, veillez à acheter les valves et les émetteurs de pression des pneus chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.
- Assurez-vous que seules des roues Lexus d'origine sont utilisées sur votre véhicule.
- Les valves et les émetteurs de pression des pneus risquent de ne pas fonctionner correctement avec des roues qui ne sont pas d'origine.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Mesures de précaution relatives aux jantes en aluminium

Respectez les précautions suivantes lorsque vous manipulez les roues en aluminium.

- Utilisez exclusivement les boulons de roue et les clés Lexus conçus pour les jantes en aluminium.
- Si vos pneus ont été permutés, réparés ou remplacés, assurez-vous que les boulons de roue sont bien serrés après avoir parcouru 1000 km (621 miles).
- Veillez à ne pas endommager les jantes en aluminium lorsque vous utilisez des chaînes à neige.
- Utilisez uniquement des contrepoids d'origine Lexus ou équivalents et un maillet en plastique ou en caoutchouc pour l'équilibrage des roues.

8.5.8 Remplacement d'un pneu

Lorsque vous remplacez les pneus vous-même, préparez les outils nécessaires ainsi que le cric.

Des boulons de roue sont utilisés sur ce véhicule.

Lorsque vous utilisez des roues qui étaient posées lorsque le véhicule a été expédié de l'usine, vous devez utiliser des boulons de roue d'origine Lexus.

Si le remplacement du pneu vous semble trop compliqué, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.

Préparation au levage sur cric du véhicule

Avant de lever le véhicule sur cric

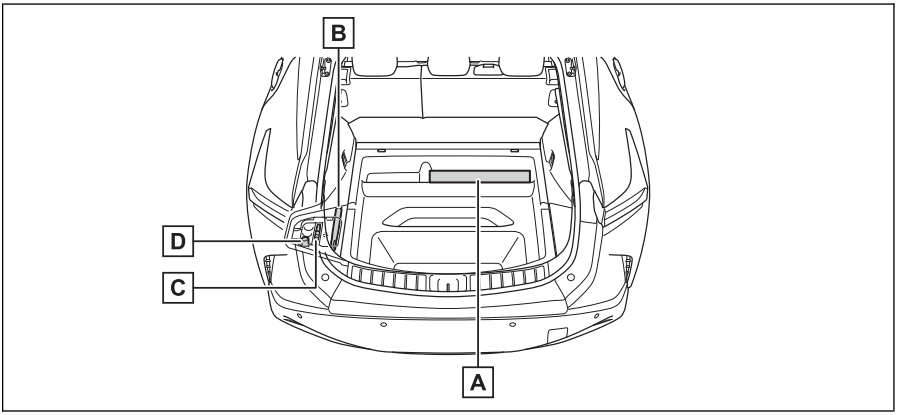
1. Arrêtez le véhicule sur une surface sûre, dure et plane.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Engagez le rapport P.
4. Arrêtez le système EV.

Cric et outils

Etant donné que votre véhicule est équipé d'un kit de réparation pour pneus crevés, les outils suivants de remplacement d'un pneu ne sont pas inclus avec votre véhicule. Ils peuvent être achetés chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.

- Cric
- Poignée de cric
- Douille de boulon de roue
- Ergot de guidage
- Clé pour boulon de roue

Emplacement de rangement des outils et du cric



A Trousse à outils (si le véhicule en est équipé)

- Cric (si le véhicule en est équipé)
- Poignée de cric (si le véhicule en est équipé)
- Clé pour boulon de roue (si le véhicule en est équipé)

B Œillet de remorquage d'urgence

C Goupille de guide (si le véhicule en est équipé)

D Douille pour boulon de roue (si le véhicule en est équipé)

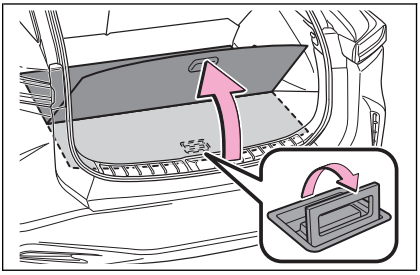
⚠MISE EN GARDE !

Une mauvaise utilisation du cric peut entraîner la chute du véhicule. Par conséquent, respectez les mesures de précaution suivantes.

- N'utilisez pas le cric dans un autre but que le remplacement des pneus ou le montage et le retrait de chaînes à neige.
- Utilisez uniquement le cric qui est fourni avec ce véhicule pour remplacer un pneu dégonflé. Ne l'utilisez pas pour d'autres véhicules et n'utilisez pas d'autres crics pour remplacer des pneus de ce véhicule.

Pour sortir le cric

1. Enlevez la plaque de coffre.



2. Retirez le cric de la trousse à outils.

Retrait d'un pneu

⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution relatives au remplacement d'un pneu

- Ne tentez pas d'enlever l'enjoliveur à la main.

  Soyez prudent lorsque vous manipulez l'enjoliveur pour éviter des blessures inattendues.
- Ne touchez ni les jantes, ni la zone située autour des freins immédiatement après avoir conduit le véhicule.

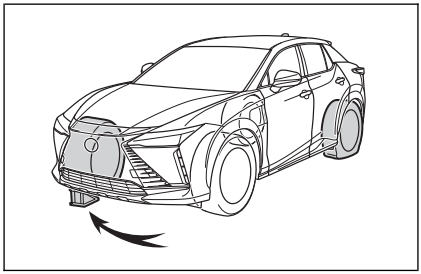
⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

Les jantes et la zone située autour des freins sont extrêmement chaudes lorsque le véhicule vient de rouler. Vous risquez de vous brûler si vous touchez ces zones avec vos mains, vos pieds ou toute autre partie de votre corps lorsque vous changez un pneu, etc.

Réglage de la porte de coffre électrique lors du remplacement des pneus (véhicules avec porte de coffre électrique)

Lors du remplacement d'un pneu, veillez à désactiver la porte de coffre électrique. Si elle n'est pas désactivée, la porte de coffre électrique peut se déclencher involontairement et vous risquez de vous coincer les mains ou les doigts et de vous blesser. (→P. 558)

1. Calez les roues.



Position des cales de roue

- Pneu à plat : avant gauche

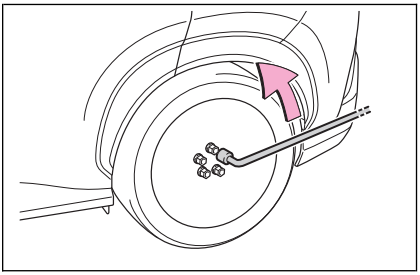
  Placez une cale derrière le pneu arrière droit.
- Pneu à plat : avant droit

  Placez une cale derrière le pneu arrière gauche.
- Pneu à plat : arrière gauche

  Placez la cale devant le pneu avant droit.
- Pneu à plat : arrière droit

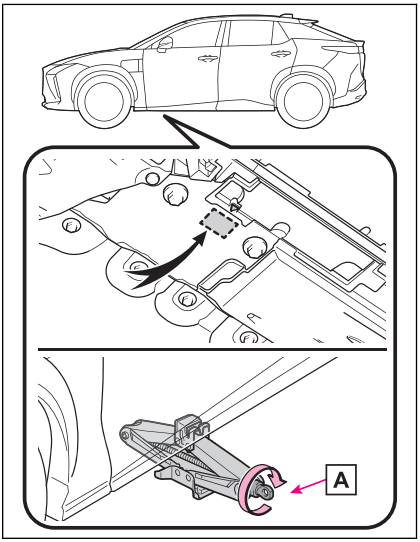
  Placez la cale devant le pneu avant gauche.

2. A l'aide d'une clé pour boulon de roue, desserrez légèrement les boulons de roue (environ un tour).

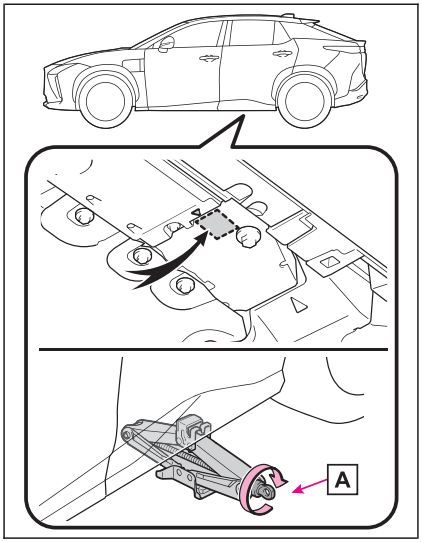


3. Tournez manuellement la partie A du cric et placez le haut du cric à l'endroit indiqué sur le schéma.

Avant



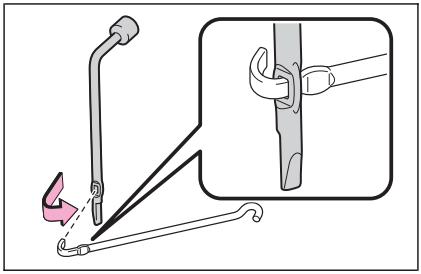
Arrière



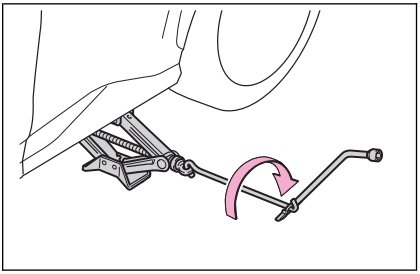
⚠MISE EN GARDE !

Assurez-vous que le cric soit positionné correctement dans le point de levage.

4. Installez la douille de boulon de roue sur la poignée de cric.



5. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que le pneu soit légèrement décollé du sol.



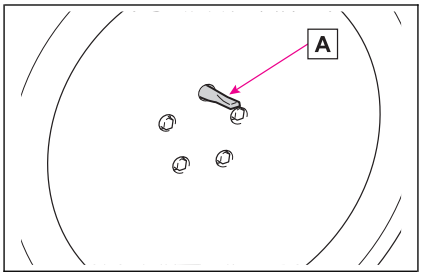
⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les précautions suivantes lorsque vous utilisez le cric.

- Ne placez aucune partie du corps sous un véhicule supporté par un cric.
- Ne faites pas démarrer le système EV et ne conduisez pas le véhicule lorsqu'il est monté sur cric.
- Ne levez pas le véhicule lorsque quelqu'un est resté à l'intérieur.
- Lorsque vous levez le véhicule, ne placez aucun objet sur ou sous le cric.
- Ne levez pas le véhicule plus haut que nécessaire pour remplacer le pneu.
- Utilisez une chandelle de levage automobile s'il est nécessaire d'aller sous le véhicule.

6. Retirez le boulon de roue le plus haut et reposez la goupille de guide [A] à la main.

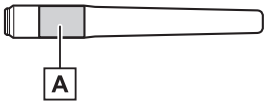
   Tournez la goupille de guide dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



⚠MISE EN GARDE !

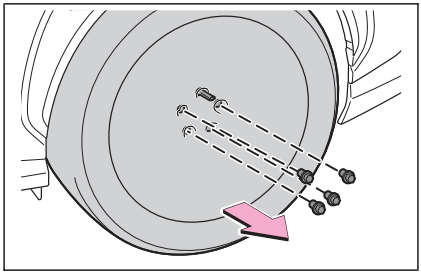
Lors de la dépose ou de la repose d'un pneu, veillez à utiliser la goupille de guidage.

De même, la goupille de guidage est en résine. Elle peut être endommagée si la roue est placée à un autre endroit que [A] ou si une force importante est appliquée à la goupille de guidage.



7. Retirez les boulons de roue restants et le pneu.

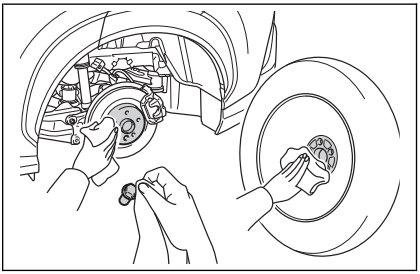
   Lorsque le pneu touche le sol, placez-le de manière à ce que le côté extérieur de la roue soit orienté vers le haut pour éviter de rayer sa surface.



Montage du pneu

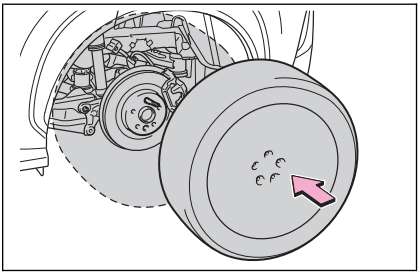
1. Retirez toute saleté et tout corps étranger des surfaces de contact de la roue ainsi que les boulons de roue.

   Si un corps étranger n'est pas retiré, les boulons de roue pourraient se desserrer lorsque le véhicule est en mouvement et la roue pourrait se détacher.



2. Alignez un orifice de boulon de roue sur la roue avec la goupille de guide, puis fixez la roue sur la goupille de guide.

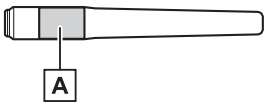
   Alignez l'orifice central de la roue avec le centre du moyeu et fixez solidement la roue de sorte que les surfaces de contact de la roue et du moyeu se touchent.



⚠ MISE EN GARDE !

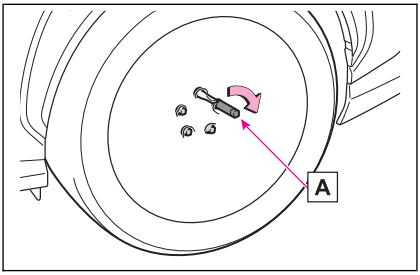
Lors de la dépose ou de la repose d'un pneu, veillez à utiliser la goupille de guidage.

De même, la goupille de guidage est en résine. Elle peut être endommagée si la roue est placée à un autre endroit que A ou si une force importante est appliquée à la goupille de guidage.



3. Serrez un peu chaque boulon de roue à la main ou à l'aide d'une douille de boulon de roue A .

   N'utilisez pas la douille de boulon de roue pour serrer autre chose que les boulons de roue à la main.



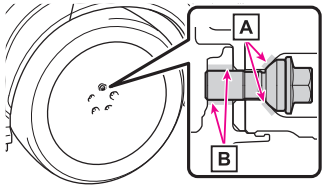
⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les précautions suivantes. Sinon, les boulons de roue risquent de se desserrer et le pneu risque de se détacher.

- Les surfaces de contact du boulon de roue et de la roue sont spécialement conçues pour aller ensemble. Lorsque vous utilisez des roues qui étaient posées lorsque le véhicule a été expédié de l'usine, utilisez des boulons de roue d'origine Lexus. N'utilisez pas des boulons de roue conçus pour d'autres modèles ou des véhicules d'autres années ou types, même s'il s'agit de boulons de roue d'origine Lexus. Si le véhicule n'est pas équipé des roues qui étaient installées sur le véhicule lorsque celui-ci a été expédié de l'usine, les boulons de roue installés en usine peuvent ne pas convenir à la roue. Contactez le revendeur où vous avez acheté les roues ou le fabricant des roues pour avoir des conseils concernant la pose.
- N'appliquez jamais d'huile ou de graisse sur les boulons de roue ou leur surface de contact sur la roue A.

  Les boulons de roue seraient alors trop serrés et les boulons de roue, la partie filetée des boulons de roue B ou la roue risquent d'être endommagés.

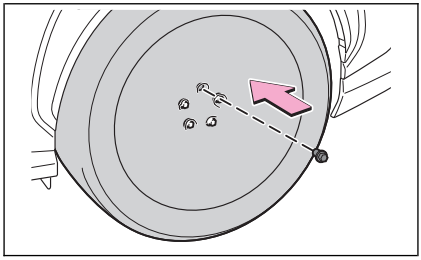
  Retirez l'huile ou la graisse qui a adhéré lors de la pose des boulons de roue.



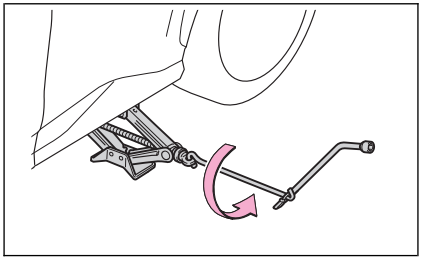
⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si un orifice de boulon de roue dans une roue ou les filets d'un boulon de roue ou le moyeu de roue sont déformés, fissurés, rouillés ou endommagés, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.
- N'installez jamais la jante si' elle est endommagée car elle risque de se détacher de la roue lorsque le véhicule roule.

4. Retirez la goupille de guide et serrez un peu le boulon de roue comme à l'étape **3**.



5. Abaissez le véhicule.

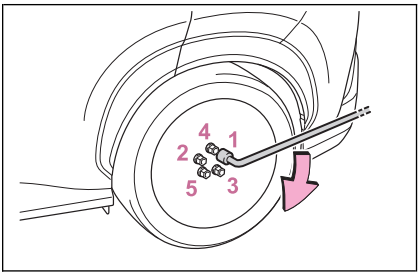


⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous abaissez le véhicule, assurez-vous que personne ne se trouve près de celui-ci. Si des personnes sont présentes à proximité, avertissez-les verbalement avant d'abaisser le véhicule.

6. Serrez fermement les boulons de roue deux ou trois fois dans l'ordre indiqué sur le schéma à l'aide d'une clé pour boulon de roue.

   Couple de serrage : 140 N•m (14,3 kgf•m, 103 ft•lbf)



⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous serrez les boulons de roue, ne les serrez pas excessivement. Les boulons de roue, les filets du moyeu de roue ou la roue pourraient alors être endommagés.

7. Rangez le cric et tous les outils.

⚠MISE EN GARDE !

- Après avoir utilisé les outils et le cric, avant de conduire, assurez-vous que les outils et le cric sont bien rangés. Sinon, ils risquent de causer des blessures lors d'une collision ou d'un freinage brusque.
- Une fois le pneu replacé, vérifiez le couple de serrage dès que possible.

  Si vous ne pouvez pas vérifier le couple de serrage vous-même, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Pour la dépose ou le montage de roues, de pneus ou de valves et d'émetteurs de pression des pneus, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, dans la mesure où les valves et les émetteurs de pression des pneus risquent d'être endommagés s'ils ne sont pas manipulés correctement.

En cas de problème 9

9.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez 475
9.1.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez . .475
9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments 477
9.2.1 Si un voyant s'allume/clignote . . .477
9.2.2 Si un message d'avertissement est affiché 485
9.3 Si le système EV ne démarre pas 500
9.3.1 Lorsque le système EV ne peut pas démarrer même si vous suivez la bonne procédure de démarrage 500
9.3.2 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares sont atténués et que le système EV ne peut pas être démarré. 501
9.3.3 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares ne s'allument pas et que le système EV ne peut pas être démarré. 506
9.3.4 Lorsque l'avertisseur sonore retentit à un volume bas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
9.3.5 Lorsque l'avertisseur sonore ne retentit pas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
9.4 Si un pneu est dégonflé 507
9.4.1 Réparation d'un pneu à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés 507
9.5 S'il est impossible d'ouvrir ou de verrouiller une porte 517
9.5.1 En cas de perte d'une clé 517
9.5.2 Lorsque les portes/les vitres ne peuvent pas être actionnées à l'aide d'une clé électronique . . .517
9.5.3 Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre . . .524
9.5.4 Si les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes depuis l'intérieur 526
9.5.5 Si la porte de coffre ne peut pas être ouverte 526
9.6 Si le système EV ne peut pas être utilisé normalement 527
9.6.1 Si le couvercle de port de charge ne peut pas être ouvert. . .527
9.6.2 Si la charge CA ne peut pas être effectuée normalement 528
9.6.3 Si la charge CC ne peut pas être effectuée normalement 529
9.6.4 Si le connecteur de charge ne peut pas être débranché de l'entrée de charge 532
9.6.5 Si la fonction de programme de charge ne fonctionne pas normalement 532
9.7 Si un témoin d'une fonction intérieure s'allume ou clignote 533
9.7.1 Lorsque le témoin de fonctionnement du chargeur sans fil (sur le plateau de charge) clignote * 533
9.8 Si le véhicule ne peut pas se déplacer 534
9.8.1 Lorsqu'un message d'avertissement du système EV s'affiche et que le véhicule ne se déplace pas 534
9.8.2 Si la boîte de vitesses produit des bruits anormaux 534
9.8.3 Remorquage avec une dépanneuse 534
9.8.4 A l'aide d'une dépanneuse à plateau 537
9.8.5 Remorquage avec un autre véhicule 537
9.8.6 Décoincer le véhicule de la boue, du sable ou de la neige. . . .539
9.9 Si vous pensez qu'il y a un problème 540
9.9.1 Si vous découvrez une anomalie dans le véhicule 540
9.9.2 Si des bruits anormaux sont émis par le véhicule 540
9.9.3 Si le comportement du véhicule est anormal. 540

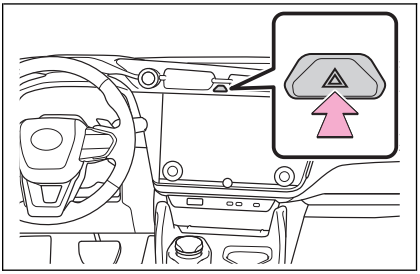
9.10 Points à vérifier avant de contacter un concessionnaire 540
9.10.1 Le volant ne peut pas être tourné une fois système EV arrêté* 540
9.10.2 Si les vitres ne peuvent pas être ouvertes ou fermées en actionnant les contacteurs de vitre électrique. 541
9.10.3 Le contacteur d'alimentation est désactivé automatiquement. .542
9.10.4 Si votre véhicule surchauffe 542
9.10.5 Si des composants électriques ne peuvent pas être utilisés ou ne fonctionnent pas quand un contacteur est actionné 544
9.10.6 Si un éclairage ne s'allume pas . .544

9.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez

9.1.1 Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez

Utilisation des feux de détresse pour avertir les autres conducteurs

Utilisez les feux de détresse pour informer les autres conducteurs de la présence de votre véhicule lorsqu'il est arrêté sur la route, comme en cas de panne.



Appuyez sur le contacteur.

Tous les clignotants se déclenchent alors. Pour les éteindre, appuyez à nouveau sur le contacteur.

Feux de détresse

- Si les feux de détresse sont utilisés pendant une longue période alors que le système EV est arrêté (lorsque le témoin "READY" n'est pas allumé), la batterie 12 volts risque de se décharger.
- Si un airbag SRS se déploie (se gonfle) ou en cas d'impact violent par l'arrière, les feux de détresse s'allument automatiquement.

  Les feux de détresse s'éteignent automatiquement après environ 20 minutes. Pour éteindre les feux de détresse manuellement, appuyez deux fois sur le contacteur. (Les feux de détresse peuvent ne pas s'allumer automatiquement selon la force de l'impact et les conditions de la collision.)

Arrêt du véhicule en cas d'urgence

Arrêtez le véhicule de la manière suivante en cas d'urgence uniquement, c'est-à-dire s'il est impossible d'arrêter le véhicule normalement :

⚠MISE EN GARDE !

Si le système EV doit être arrêté pendant la conduite

L'assistance électrique de la direction ne fonctionnera plus, et il sera plus difficile de tourner le volant. Décélérez autant que possible avant d'arrêter le système EV.

1. Appuyez sur la pédale de frein avec les deux pieds, sans interruption, et enfoncez-la à fond.

   Ne pompez pas de manière répétée sur la pédale de frein, car cela risque d'augmenter l'effort nécessaire pour ralentir le véhicule.
2. Engagez le rapport N.

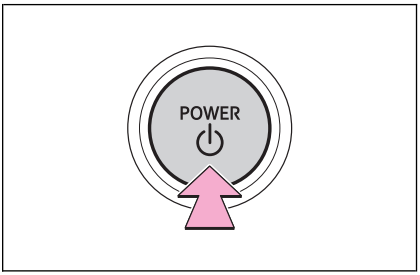
   - Si le rapport engagé est mis sur N :

     Après avoir ralenti, arrêtez le véhicule en lieu sûr sur le bas-côté.

     Arrêtez le système EV.
   - Si le rapport N en peut pas être engagé :

     Continuez d'enfoncer la pédale de frein avec les deux pieds pour réduire la vitesse du véhicule autant que possible.

     Pour arrêter le système EV, appuyez sur le contacteur d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes minimum, ou appuyez brièvement dessus à 3 reprises minimum.



3. Arrêtez le véhicule en lieu sûr sur le bas-côté. s

⚠MISE EN GARDE !

Pour redémarrer le système EV après avoir effectué un arrêt d'urgence, appuyez sur le contacteur d'alimentation.

Si le véhicule est immergé ou si l'eau monte sur la route

Ce véhicule n'est pas conçu pour rouler sur des routes très inondées. Ne conduisez pas sur des routes qui risquent d'être immergées ou si de l'eau risque de les recouvrir. Il est dangereux de rester dans le véhicule si vous savez que le véhicule risque d'être inondé ou de dériver.

Gardez votre calme et procédez comme indiqué ci-dessous.

- S'il est possible d'ouvrir la porte, ouvrez-la et sortez du véhicule.
- S'il est impossible d'ouvrir la porte, ouvrez la vitre à l'aide du contacteur de vitre électrique et dégagez un itinéraire de sortie.
- Si la vitre peut être ouverte, sortez du véhicule en passant par la fenêtre.
- S'il est impossible d'ouvrir la vitre et la porte en raison de la montée des eaux, gardez votre calme, attendez que le niveau d'eau à l'intérieur du véhicule atteigne le point où la pression d'eau à l'intérieur du véhicule est égale à la pression d'eau à l'extérieur du véhicule, puis ouvrez la porte après avoir attendu que l'eau soit entrée dans le véhicule et sortez du véhicule.

  Lorsque le niveau de l'eau en dehors du véhicule dépasse la moitié de la hauteur de la porte, la porte ne peut pas être ouvert de l'intérieur en raison de la pression d'eau.

Le niveau d'eau dépasse le sol

Lorsque le niveau d'eau dépasse le sol et qu'un certain temps s'est écoulé, l'équipement électrique est endommagé, les vitres électriques ne fonctionnent pas, le moteur électrique s'arrête et le véhicule risque de ne plus pouvoir se déplacer.

Utilisation d'un marteau de secours*1

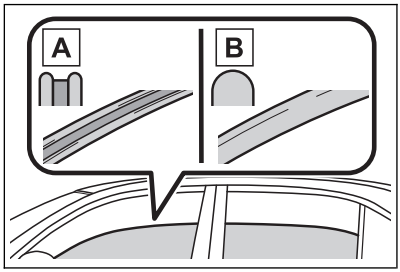
Du verre feuilleté*2 est utilisé dans le pare-brise et les vitres du véhicule. Le verre feuilleté ne peut pas être brisé avec un marteau de secours*1.

*1Contactez votre concessionnaire Lexus ou un fabricant d'accessoires de marché secondaire pour obtenir davantage d'informations sur le marteau de secours.

*2Si le véhicule en est équipé

Comment distinguer du verre feuilleté

Lorsque vous regardez à partir de la vue en coupe, le verre feuilleté est composé de deux feuilles de verre collées ensemble.



A Verre feuilleté

B Verre trempé

⚠MISE EN GARDE !

Précautions à prendre lors de la conduite

Ne conduisez pas sur des routes qui risquent d'être immergées ou si de l'eau risque de les recouvrir. Sinon le véhicule risque d'être endommagé et de ne pas pouvoir se déplacer, il risque d'être inondé et de dériver, pouvant entraîner des blessures mortelles.

Fonctionnement du système de coupure d'urgence

Dès qu'un impact d'un certain niveau est détecté par les capteurs d'impact, le système de coupure d'urgence désactive le système EV et bloque le courant haute tension. Si le système de coupure d'urgence s'est activé, votre véhicule ne peut pas redémarrer. Pour faire redémarrer le système EV, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

9.2.1 Si un voyant s'allume/clignote

Si un voyant quelconque s'allume ou clignote, gardez votre calme et effectuez les opérations suivantes. Si un voyant s'allume ou clignote, mais s'éteint immédiatement après, il ne s'agit pas forcément d'un dysfonctionnement dans le système. Toutefois, si cela se reproduit, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Signal sonore

Dans certains cas, le signal sonore peut ne pas être perçu à cause d'un emplacement bruyant ou d'un son audio.

Voyant du système de freinage (avertisseur sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (rouge)	Indique ce qui suit: ■ Le niveau du liquide de frein est bas ; ou ■ Le système de freinage présente un dysfonctionnement **Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Poursuivre la conduite peut être dangereux.**

⚠MISE EN GARDE !

Si les voyants de l'ABS et du système de freinage restent allumés, arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Le véhicule devient très instable pendant le freinage, et l'ABS risque de connaître une défaillance, ce qui peut provoquer un accident et causer des blessures graves voire mortelles.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

Voyant du système de freinage (avertisseur sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement dans : ■ Le système de freinage régénérateur ; ■ Le système de freinage à commande électronique ; ou ■ Le frein de stationnement électrique **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

⚠MISE EN GARDE !

Si les voyants de l'ABS et du système de freinage restent allumés, arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Le véhicule devient très instable pendant le freinage, et l'ABS risque de connaître une défaillance, ce qui peut provoquer un accident et causer des blessures graves voire mortelles.

Voyant du système de charge (avertisseur sonore)

Conditions	Origine/Solution
 Ce témoin s'allume sur l'écran multifonction.	Indique un dysfonctionnement dans le système de charge du véhicule **Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.**

Voyant de charge de batterie de traction (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique que la charge restante de la batterie de traction est faible et qu'il est nécessaire de recharger la batterie Lorsque la température extérieure est faible, ce témoin peut s'allumer plus tôt que d'habitude pour inviter le conducteur à recharger plus tôt la batterie de traction. **Rechargez la batterie de traction. (→P. 44**, P. 49)

Voyant SRS

Conditions	Origine/Solution
	Indique un dysfonctionnement dans : ■ Le système d'airbag SRS ; ou ■ Le système de prétensionneur de ceinture de sécurité **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

Voyant ABS (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
	Indique un dysfonctionnement dans : ■ L'ABS ; ou ■ Le système d'assistance au freinage **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

⚠MISE EN GARDE !

Si les voyants de l'ABS et du système de freinage restent allumés, arrêtez immédiatement votre véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Le véhicule devient très instable pendant le freinage, et l'ABS risque de connaître une défaillance, ce qui peut provoquer un accident et causer des blessures graves voire mortelles.

Voyant d'utilisation inappropriée de la pédale (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 Ce témoin s'allume sur l'écran multifonction.	Lorsqu'un signal sonore retentit : Indique un dysfonctionnement dans : ■ Le système de priorité des freins ■ La commande de transmission au démarrage **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**
	Lorsqu'un signal sonore retentit : Indique que le rapport engagé a changé et que la commande de transmission au démarrage a été utilisée pendant que la pédale d'accélérateur était enfoncée. **Relâchez momentanément la pédale d'accélérateur.**
	Lorsqu'un signal sonore retentit : Le système PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) fonctionne **Suivez les instructions affichées sur l'écran multifonction.**
	Lorsqu'aucun signal sonore ne retentit : Indique que les pédales d'accélérateur et de frein sont enfoncées simultanément, et que le système de priorité des freins fonctionne. **Relâchez la pédale d'accélérateur et enfoncez la pédale de frein.**

Voyant du système de direction assistée électrique (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (Rouge/jaune)	Indique un dysfonctionnement dans le système EPS (direction assistée électrique) **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

Voyant du système de direction assistée électrique (signal sonore)

Lorsque la charge de la batterie 12 volts devient insuffisante ou lorsque la tension chute temporairement, il se peut que le voyant du système de direction assistée électrique s'allume et que le signal sonore d'avertissement retentisse.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque le voyant du système de direction assistée électrique s'allume en jaune, l'assistance à la direction assistée est limitée. Lorsque le voyant s'allume en rouge, l'assistance à la direction assistée est perdue et il devient alors très difficile de manœuvrer le volant.

Lorsque le volant est plus difficile à manœuvrer que d'habitude, tenez-le fermement et bougez-le avec plus de force que d'habitude.

Témoin de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
	Signale au conducteur et/ou au passager avant qu'ils doivent boucler leur ceinture de sécurité **Bouclez la ceinture de sécurité.** Si le siège du passager avant est occupé, la ceinture de sécurité du passager avant doit également être bouclée pour que le voyant (signal sonore) s'éteigne.

Signal sonore de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant

Le signal sonore de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant retentit pour avertir le conducteur et le passager avant que leur ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée, l'avertisseur sonore retentit de façon intermittente pendant un certain temps après que le véhicule a atteint une certaine vitesse.

Capteur de détection de passager avant, rappel de ceinture de sécurité et signal sonore

- Si des bagages sont placés sur le siège du passager avant, le capteur de détection de passager avant peut faire clignoter le voyant et faire retentir le signal sonore d'avertissement, même si aucun passager n'occupe le siège.
- Si un coussin est placé sur le siège, le capteur peut ne pas détecter un passager et le voyant peut ne pas fonctionner correctement.

Témoin de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (Véhicules sans affichage tête haute)  (véhicules avec affichage tête haute)	Avertit les passagers arrière qu'ils doivent attacher leurs ceintures de sécurité **Bouclez la ceinture de sécurité.**

Signal sonore de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière

Le signal sonore de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière retentit pour avertir le passager arrière que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée. Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée, l'avertisseur sonore retentit de façon intermittente pendant un certain temps après que le véhicule a atteint une certaine vitesse.

Voyant de pression des pneus (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
	Si le témoin reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute : Dysfonctionnement dans le système de détection de pression des pneus **Faites vérifier le système par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.** Lorsque le témoin s'allume : Faible pression des pneus due à des causes naturelles **Une fois que la température des pneus a suffisamment baissé, vérifiez la pression de gonflage de chaque pneu et ajustez au niveau prescrit.** Lorsque le témoin s'allume : Faible pression des pneus en raison d'un pneu crevé **Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et effectuez les actions nécessaires (→P. 481)**

Si le voyant de faible pression des pneus s'allume

Vérifiez les pneus pour vous assurer qu'un pneu n'est pas crevé.

- Si un pneu est crevé : →P. 507
- Si aucun pneu n'est crevé : désactivez le contacteur d'alimentation et remettez-le sur ON. Vérifiez si le voyant de pression des pneus s'allume ou clignote
  - Si le voyant de faible pression des pneus clignote pendant 1 minute environ et reste allumé
    Il peut y avoir un dysfonctionnement dans le système de détection de pression des pneus
    Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
  - Si le voyant de pression des pneus s'allume
    Une fois que la température des pneus a suffisamment baissé, vérifiez la pression de gonflage de chaque pneu et ajustez au niveau prescrit.
    Si le voyant ne s'éteint pas, même au après plusieurs minutes, vérifiez que la pression de gonflage de chaque pneu est au niveau prescrit et effectuez le réglage de bord de la pression de gonflage des pneus. (→P. 456)
    Si le voyant ne s'éteint pas, même plusieurs minutes après le réglage de bord de la pression des pneus, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié dès que possible.

Le voyant de faible pression des pneus peut s'allumer en raison de causes naturelles

Le voyant de faible pression des pneus peut s'allumer en raison de causes naturelles comme des fuites d'air naturelles et des variations de la pression des pneus dues à la température. Dans ce cas, si vous réglez la pression de gonflage des pneus, le voyant s'éteint (au bout de quelques minutes).

⚠MISE EN GARDE !

Si le voyant de faible pression des pneus s'allume

Veillez à respecter les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule, avec pour conséquences des blessures graves, voire mortelles.

- Arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr dès que possible. Réglez immédiatement la pression de gonflage des pneus.
- Si le voyant de pression des pneus s'allume même après avoir réglé la pression de gonflage des pneus, il est probable que vous ayez un pneu dégonflé. Vérifiez les pneus. Si un pneu est dégonflé, réparez-le à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Evitez les manœuvres et freinage brusques. Une détérioration des pneus du véhicule risque de vous faire perdre le contrôle de la direction ou des freins.

En cas d'éclatement ou de fuite d'air subite

Le système de détection de pression des pneus peut ne pas s'activer immédiatement.

⚠AVERTISSEMENT

Pour garantir un fonctionnement correct du système de détection de pression des pneus

N'installez pas de pneus de spécifications ou de marques différentes, car le système de détection de pression des pneus risque de ne pas fonctionner correctement.

Voyant PCS (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
	Indique un dysfonctionnement dans le PCS (système de sécurité préventive). **Suivez les instructions sur l'affichage.** Si le système PCS (système de sécurité préventive) ou VSC (commande de stabilité du véhicule) est désactivé, le voyant PCS s'allume.

Témoin LTA (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement au niveau du système LTA (aide au maintien dans la bande de circulation) **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin LDA (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement du système LDA (avertissement de sortie de file). **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin PDA (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement dans le système PDA (aide à la conduite proactive). **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin du régulateur de vitesse dynamique à radar (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement du régulateur de vitesse dynamique à radar. **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin de régulateur de vitesse (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement du régulateur de vitesse. **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin du limiteur de vitesse (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (jaune)	Indique un dysfonctionnement dans le système de limiteur de vitesse. **Suivez les instructions sur l'affichage.**

Témoin d'informations sur l'aide à la conduite

Voyant	Détails/Actions
	Il se peut que les systèmes suivants ne fonctionnent pas normalement. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ Feux de détresse arrière automatiques ■ Indication de véhicule en approche par l'arrière ■ Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) Indique qu'un des systèmes suivants présente un dysfonctionnement ou est désactivé. ■ PKSB (freinage d'aide au stationnement) ■ RCD (détection de caméra arrière) ■ BSM (moniteur d'angle mort) ■ RCTA (Alerte de croisement de trafic arrière) ■ Aide à la sortie sécurisée (avec commande d'ouverture de porte) **Suivez les instructions affichées sur l'écran multifonction.**

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

Témoin du capteur d'aide au stationnement Lexus désactivé (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
	Indique un dysfonctionnement de la fonction de capteur d'aide au stationnement Lexus **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.** Indique que le système est provisoirement indisponible, probablement à cause d'un capteur sale ou couvert de glace, etc. **Suivez les instructions affichées sur l'écran multifonction.**

Témoin de dérapage

Conditions	Origine/Solution
 (s'allume)	Indique un dysfonctionnement dans : ■ Le système VSC ; ■ Le système TRC ; ■ Le contrôle du roulis de la remorque ; ou ■ Le système de commande d'assistance au démarrage en côte **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

Témoin de frein de stationnement

Conditions	Origine/Solution
 (clignote)	Il est possible que le frein de stationnement ne soit pas complètement engagé ou relâché. **Actionnez à nouveau le contacteur de frein de stationnement une fois.** Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement n'est pas relâché. Si le témoin s'éteint après avoir relâché complètement le frein de stationnement, cela signifie que le système fonctionne correctement. Indique un dysfonctionnement du système de frein de stationnement **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

Témoin d'activation de maintien de frein (signal sonore)

Conditions	Origine/Solution
 (clignote)	Indique un dysfonctionnement dans le système de maintien de frein **Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.**

9.2.2 Si un message d'avertissement est affiché

L'écran multifonction affiche des avertissements relatifs à des dysfonctionnements du système, à des opérations mal effectuées et des messages qui indiquent qu'un entretien est nécessaire. Lorsqu'un message s'affiche, effectuez l'action corrective correspondant au message.

Si un message d'avertissement s'affiche de nouveau après avoir exécuté les actions adaptées, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.

En outre, si un témoin s'allume ou clignote en même temps qu'un message d'avertissement s'affiche, effectuez l'action corrective appropriée en fonction du témoin.

Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement expliqués ci-dessous peuvent différer des messages réels en fonction des conditions de fonctionnement et des spécifications du véhicule.

Signal sonore

Dans certains cas, le signal sonore peut ne pas être perçu à cause d'un emplacement bruyant ou d'un son audio.

Un message indiquant qu'il est nécessaire de se rendre chez un concessionnaire Lexus

Origine	Solution
Le système ou la pièce indiqué(e) sur l'écran multifonction présente un dysfonctionnement.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Si un message indiquant qu'il est nécessaire d'actionner le levier rotatif s'affiche

Origine	Solution
Pour empêcher une manipulation incorrecte du levier rotatif ou un déplacement inattendu du véhicule, un message indiquant que le rapport engagé doit être modifié peut s'afficher sur l'écran multifonction.	Suivez les instructions du message et changez de rapport.

“EV system stopped Steering power low”

Origine	Solution
Ce message s'affiche si le système EV s'arrête lorsque vous roulez.	Lorsque le volant est plus difficile à manœuvrer que d'habitude, tenez-le fermement et bougez-le avec plus de force que d'habitude.

“Auto Power OFF to Conserve Battery”

Origine	Solution
L’alimentation électrique a été coupée par la fonction de coupure automatique de l’alimentation électrique. (→P. 144)	Lors du prochain démarrage du système EV, actionnez-le pendant environ 5 minutes pour recharger la batterie 12 volts.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“Shift Out of N Release Accelerator Before Shifting”

Origine	Solution
La pédale d'accélérateur a été enfoncée lorsque le levier de vitesse était en position N.	Relâchez la pédale d'accélérateur et engagez le rapport D ou R.

“Press brake when vehicle is stopped EV system may overheat”

Origine	Solution
Le message peut s'afficher lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée pour maintenir le véhicule alors qu'il est arrêté dans une pente, etc.	Il se peut que le système EV surchauffe. Relâchez la pédale d'accélérateur et enfoncez la pédale de frein.

“12-Volt Battery Charging System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Arrêtez immédiatement le véhicule et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Il pourrait être dangereux de continuer à conduire.

“EV system overheated Output power reduced”

Origine	Solution
Ce message peut s'afficher lorsque vous roulez dans des conditions difficiles. (Par exemple, lorsque vous roulez sur une longue côte raide.)	Méthode de manipulation : P. 542

“Tyre Set Switching Incomplete Retry Tyre Set Registration See Owner's Manual”

Origine	Solution
Le changement de jeu de roues n'a pas pu être terminé.	Vérifiez quel jeu de roues est installé et effectuez à nouveau la procédure de changement depuis le début. (→P. 460)

“Maintenance Reqd. For Traction Battery At Your Dealer”

Origine	Solution
La date de vérification ou de remplacement de la batterie de traction est arrivée.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié. ■ Si vous continuez à conduire le véhicule sans faire vérifier la batterie de traction, le système EV ne démarre pas. ■ Si le système EV ne démarre pas, contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

“Headlight System Malfunction Visit Your Dealer”

Origine	Solution
Il se peut que le système ne fonctionne pas normalement.	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“AWD System Overheated Switching to 2WD Mode”*1

*1Si le véhicule en est équipé

Origine	Solution
Le système AWD surchauffe.	Arrêtez le véhicule dans un lieu sûr avec le système EV qui fonctionne.*2 Si le message disparaît après quelques instants, le système fonctionne correctement. Si le message reste affiché, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

*2Lorsque vous arrêtez le véhicule, n'arrêtez pas le système EV tant que le message affiché n'est pas éteint.

“AWD System Overheated 2WD Mode Engaged”*1

*1Si le véhicule en est équipé

Origine	Solution
Le système AWD a été temporairement suspendu et est passé en transmission avant en raison d’une surchauffe.	Arrêtez le véhicule dans un lieu sûr avec le système EV qui fonctionne.*2 Si le message disparaît après quelques instants, le fonctionnement du système AWD reprend automatiquement. Si le message reste affiché, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

*2Lorsque vous arrêtez le véhicule, n'arrêtez pas le système EV tant que le message affiché n'est pas éteint.

“AWD System Malfunction 2WD Mode Engaged Visit Your Dealer”*

*Si le véhicule en est équipé

Origine	Solution
Un dysfonctionnement se produit dans le système AWD.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“Smart Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Braking Power Low Stop in a Safe Place See Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Il pourrait être dangereux de continuer à conduire.

“New Key Registered Contact Your Dealer if You Did Not Register a New Key”

Origine	Solution
Ce message s'affiche chaque fois que la porte du conducteur est ouverte quand les portes sont déverrouillées depuis l'extérieur pendant environ 10 jours après l'enregistrement d'une nouvelle clé électronique.	Si ce message s'affiche mais si vous n'avez pas enregistré de nouvelle clé électronique, demandez à un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié de vérifier si une clé électronique inconnue (autre que celle en votre possession) a été enregistrée.

“Parking Brake Temporarily Unavailable”

Origine	Solution
Si le frein de stationnement a été actionné de manière répétée pendant un court moment, le système peut restreindre l'actionnement pour éviter une surchauffe.	Si cela se produit, évitez d'utiliser le frein de stationnement. Un fonctionnement normal se rétablit après environ 1 minute.

“EPB Activation Stopped Incompletely”

Origine	Solution
Actionnez le contacteur de frein de stationnement. Si le message ne disparaît pas après avoir actionné le contacteur plusieurs fois, le système peut présenter un dysfonctionnement.	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Parking Brake Unavailable”

Origine	Solution
Actionnez le contacteur de frein de stationnement. Si le message ne disparaît pas après avoir actionné le contacteur plusieurs fois, le système peut présenter un dysfonctionnement.	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Brake Hold Malfunction Press Brake to Deactivate Visit Your Dealer”

Origine	Solution
Il se peut que le système ne fonctionne pas normalement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Charging Stopped Due to Pulled Charging Connector”

Origine	Solution
■ Le connecteur de charge CA est enlevé pendant la charge CA ■ Une fois la batterie de traction totalement rechargée, le connecteur de charge CA est retiré pendant que la batterie de traction est à nouveau en cours de rechargement car des fonctions consommant de l'électricité* ont été utilisées et la charge restante est maintenant réduite.	Si le connecteur de charge CA est débranché pendant la charge CA, cette dernière est suspendue. Pour poursuivre la charge, rebranchez le connecteur de charge CA.
Le connecteur de charge CA n'est pas correctement branché	Vérifiez l'état de la connexion du connecteur de charge CA. ■ Lors du branchement du connecteur de charge CA, introduisez correctement le connecteur de charge CA. ■ Après avoir branché le connecteur de charge CA, vérifiez que le témoin de charge du port de charge est allumé. Si la charge ne peut pas être exécutée alors que vous avez suivi les procédures correctes, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.
Le connecteur de charge CA a été déverrouillé pendant la charge	Lorsque le connecteur de charge CA est déverrouillé pendant la charge , cette dernière s'arrête. Pour poursuivre la charge, rebranchez le connecteur de charge CA.

*De l'électricité est consommée lors de l'activation du chauffage de la batterie de traction. L'utilisation du mode MY Room consomme également de l'électricité.

“Charging complete Limited charge due to battery temp”

Origine	Solution
La charge a été interrompue pour protéger la batterie de traction car elle est constamment restée chaude pendant une certaine durée.	Laissez refroidir la batterie de traction et effectuez à nouveau la charge si la quantité de charge désirée n'est pas encore atteinte.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“Charging stopped Check charging source”

Origine	Solution
Problème dans l'alimentation électrique provenant d'une source d'alimentation électrique externe	Vérifiez les éléments ci-après. ■ La fiche n'est pas débranchée ■ La fiche est fermement insérée ■ Le contacteur de commande à distance n'est pas désactivé ■ Le disjoncteur s'est déclenché ■ Une rallonge électrique n'est pas utilisée et la prise électrique n'est pas en surcharge ■ Le câble est branché sur une ligne d'alimentation électrique dédiée ■ Présence ou non d'une fuite électrique Si aucun des éléments ci-dessus ne pose problème, il se peut que la prise électrique du bâtiment soit défectueuse. Contactez un électricien pour faire inspecter l'installation. (Contactez le responsable de la borne de charge lorsque cette dernière présente un problème.) Si la charge ne peut pas être exécutée alors qu'il n'y a pas de problème avec la source d'alimentation, il peut y avoir un dysfonctionnement dans le système. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
Le chargeur CA a interrompu la charge	Il est possible que la charge soit annulée par une interruption de l'alimentation électrique selon les spécifications d'un chargeur. Reportez-vous aux instructions fournies avec le chargeur. ■ Lorsque la charge est arrêtée à l'aide du chargeur ■ Equipement avec fonction de programme de charge ■ Equipement qui n'est pas compatible avec la fonction de programme de charge du véhicule Vérifiez s'il est possible de charger à l'aide du câble de charge CA ou d'un autre chargeur CA. Si la charge ne peut pas être exécutée alors que vous utilisez le câble de charge CA ou un autre chargeur CA, veuillez consultez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.
Le chargeur CA n'est pas compatible avec le véhicule	Vérifiez s'il est possible de charger à l'aide du câble de charge CA ou d'un autre chargeur CA. Si la charge ne peut pas être exécutée alors que vous utilisez le câble de charge CA ou un autre chargeur CA, veuillez contacter un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.
Le chargeur CC n'est pas compatible avec le véhicule. Le chargeur CC présente un dysfonctionnement.	Si le message ci-dessus s'affiche quand la charge CC ne s'est pas arrêtée, le chargeur CC peut être endommagé. En conséquence, n'utilisez pas le chargeur CC. Vérifiez s'il est possible de procéder à la charge avec un autre chargeur CC.

“Charging stopped High energy use See Owner's Manual”

Origine	Solution
De l'énergie est actuellement consommée par des composants électriques du véhicule	Vérifiez les éléments suivants, et réexécutez la charge. ■ Si les phares et le système audio sont activés, désactivez-les. ■ Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF. Si la charge ne peut pas être exécutée alors que vous avez effectué les opérations ci-dessus, il se peut que la batterie 12 volts ne soit pas suffisamment chargée. Faites fonctionner le système de batterie de traction pendant environ 15 minutes ou plus pour charger la batterie 12 volts.

“Charging system malfunction See Owner's Manual”

Conditions	Origine/Solution
Un dysfonctionnement s'est produit dans le système de charge	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Check Charging System Close Charging Port Lid See Owner's Manual”

Conditions	Origine/Solution
La vérification du système n'a pas été effectuée correctement après la charge CC.	Si la vérification du système après la charge CC n'est pas effectuée correctement, le système EV ne démarre pas même si le contacteur d'alimentation est enfoncé alors que la pédale de frein est enfoncée. Effectuez une vérification du système en suivant les procédures suivantes. (→P. 491)

Effectuer une vérification du système

1. Veillez à engager le frein de stationnement et placez le contacteur d'alimentation en position OFF.
2. Fermez le capuchon d'entrée de charge CC et fermez le couvercle de port de charge.
3. Mettez le contacteur d'alimentation en position ON.

   Vérifiez si le message “Checking Charging System” s'affiche sur l'écran multifonction

   N’ouvrez pas le couvercle de port de charge lorsque le système de charge est en cours de vérification.

   Lorsque la vérification du système est effectuée, le contacteur d'alimentation est automatiquement désactivé.
4. Appuyez sur le contacteur d'alimentation tout en enfonçant la pédale de frein.

   Le témoin "READY" s'allume.

   Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout réparateur dument qualifié si la vérification du système de charge est effectuée et si le message sur l'affichage multifonction ne s'éteint pas.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“Charging Stopped Time Limit Reached”

Conditions	Origine/Solution
La charge CC ne s'est pas terminée dans la limite de temps avec le chargeur CC.	■ Selon le type de chargeur CC, la minuterie peut être réglée pour arrêter la charge après un certain temps. Vérifiez auprès du gérant de la station de recharge. ■ Selon l'état du véhicule, le temps de charge peut être plus long que la normale, et la charge CC peut ne pas être terminée dans la limite de temps. Lorsque la climatisation, les phares, le système audio, etc., sont activés, le véhicule consomme davantage d'électricité. Effectuez la charge CC après avoir désactivé tous les éléments énoncés ci-dessus. La température de la batterie de traction peut être basse. Effectuez la charge CC après avoir monté en température la batterie de traction.

“Charging Stopped Check Charging Source or Vehicle”

Origine	Solution
Un dysfonctionnement s'est produit dans le système de verrouillage du connecteur.	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Malfunction Shifting Unavailable Drive to a Safe Place and Stop”

Origine	Solution
Le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Malfunction Driving Unavailable”

Origine	Solution
Le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Malfunction Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“P Switch Malfunction Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Unavailable Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Malfunction See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Shift System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner's Manual”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

"Key Battery Low Replace Key Battery"

Origine	Solution
La pile de la clé électronique est presque déchargée.	Remplacez la pile de la clé électronique. (→P. 518)

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“System Malfunction Visit Your Dealer”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ RSA (aide à la signalisation routière) ■ PDA (aide à la conduite proactive) ■ BSM (moniteur d'angle mort) ■ RCTA (Alerte de croisement de trafic arrière) ■ Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement ■ Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) ■ Aide à la sortie en sécurité ■ Capteur d'aide au stationnement Lexus ■ PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) ■ RCD (détection de caméra arrière)	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“System Stopped See Owner's Manual”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ RSA (aide à la signalisation routière) ■ PDA (aide à la conduite proactive) ■ BSM (moniteur d'angle mort) ■ RCTA (alerte de croisement de trafic arrière) ■ Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement ■ Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) ■ Aide à la sortie en sécurité ■ Capteur d'aide au stationnement Lexus ■ PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) ■ RCD (détection de caméra arrière)	Suivez les méthodes de correction suivantes. ■ Vérifiez la tension de la batterie 12 volts ■ Vérifiez les capteurs que le système Lexus Safety+ utilise pour les corps étrangers qui les recouvrent. Retirez-les le cas échéant. (→P. 261) ■ Vérifiez si la porte de coffre s'ouvre.

Indique que les capteurs ne fonctionnent peut-être pas correctement. (→P. 264, P. 334, P. 352, P. 340, P. 411, P. 343, P. 365, P. 367, P. 357)	■ Vérifiez si des corps étrangers recouvrent le pare-chocs arrière autour des capteurs utilisés par le BSM, le RCTA, le frein de collision secondaire (chocs arrière à l'arrêt), les feux de détresse arrière automatiques ou l'aide à la sortie sécurisée. Retirez-les le cas échéant. (→P. 334, P. 340) ■ Vérifiez si des corps étrangers recouvrent les capteurs, y compris les capteurs de caméra utilisés par le système d'aide au stationnement Lexus, ou le PKSB. Retirez-les le cas échéant. (→P. 341) ■ Lorsque les problèmes sont résolus et que les capteurs sont opérationnels, cette indication peut disparaître d'elle-même.

“System Stopped Front Camera Low Visibility See Owner's Manual”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ RSA (aide à la signalisation routière) ■ PDA (aide à la conduite proactive)	Suivez les méthodes de correction suivantes. ■ A l'aide des essuie-glaces avant, retirez la saleté ou les corps étrangers du pare-brise. ■ A l'aide du système de climatisation, désembuez le pare-brise. ■ Fermez le capot, retirez tout autocollant, etc., pour dégager l'obstruction en face de la caméra avant.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“System Stopped Front Camera Out of Temp. Range Wait until Normal Temperature"

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ RSA (aide à la signalisation routière) ■ PDA (aide à la conduite proactive)	Suivez les méthodes de correction suivantes. ■ Si la caméra avant est chaude, comme après que le véhicule a été garé en plein soleil, utilisez le système de climatisation pour faire baisser la température autour de la caméra avant. ■ Si un pare-soleil a été utilisé lorsque le véhicule a été garé, en fonction du type utilisé, les rayons du soleil qui sont réfléchis sur la surface du pare-soleil peuvent entraîner une augmentation excessive de la température de la caméra avant. ■ Si la caméra avant est froide, comme après que le véhicule a été garé dans un environnement extrêmement froid, utilisez le système de climatisation pour augmenter la température autour de la caméra avant

“System Stopped Front Radar Sensor Blocked Clean Radar Sensor”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ PDA (aide à la conduite proactive)	Suivez les méthodes de correction suivantes. ■ Vérifiez si des corps étrangers ont adhéré sur le capteur radar ou le cache de capteur radar et nettoyez-les si nécessaire (→P. 261) ■ Ce message peut s'afficher quand vous conduisez dans une zone ouverte avec peu de véhicules ou structures aux alentours, comme un désert, des prairies, des banlieues, etc. Le message peut s'effacer si vous roulez dans une zone avec des structures, véhicules, etc., aux alentours.

“System Stopped Front Radar Sensor Out of Temp. Range Wait until Normal Temperature"

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ PDA (aide à la conduite proactive)	La température du capteur radar est en dehors de la plage de fonctionnement. Attendez que la température soit correcte.

“System Stopped Front Radar In Self Calibration See Owner's Manual”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ PCS (système de sécurité préventive) ■ LDA (avertissement de sortie de file) ■ LTA (aide au maintien de la trajectoire) ■ LCA (aide au changement de file) (si le véhicule en est équipé) ■ AHB (feux de route automatiques) ■ AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Limiteur de vitesse ■ PDA (aide à la conduite proactive)	Suivez les méthodes de correction suivantes. ■ Vérifiez si des corps étrangers ont adhéré sur le capteur radar ou le cache de capteur radar et nettoyez-les si nécessaire (→P. 261) ■ Le capteur radar peut être déréglé et sera réglé automatiquement pendant la conduite. Continuez à conduire un peu.

“Driver Monitor Out of Temperature Range Wait until Normal Temperature”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ Surveillance de vigilance du conducteur	La température de la caméra de moniteur du conducteur est en dehors de la plage de fonctionnement. Attendez que la température soit correcte.

“Driver Monitor Unavailable See Owner's Manual”

Origine	Solution
La lentille de la caméra du moniteur de conducteur peut être sale.	Lorsque la lentille de la caméra est sale, nettoyez-la avec un chiffon sec et doux pour ne pas l'endommager.

9.2 Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments

“Unavailable Activ. Cond.not Satisfied See Owner's Manual” (si le véhicule en est équipé)

Origine	Solution
La fonction LCA ne peut pas être utilisée car les conditions de fonctionnement ne sont pas remplies. (→P. 285)	Actionnez à nouveau le levier des clignotants une fois que toutes les conditions de fonctionnement ont été remplies.

“Cruise Control Unavailable See Owner's Manual”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ Régulateur de vitesse dynamique à radar ■ Régulateur de vitesse Un message s'affiche lorsque le contacteur d'aide à la conduite est enfoncé plusieurs fois.	Appuyez rapidement et fermement sur le contacteur d'aide à la conduite.

“Speed Limiter Unavailable See Owner's Manual”

Origine	Solution
Ce message s'affiche lorsque le rapport engagé est R.	Engagez le rapport D.
Un message s'affiche lorsque le contacteur d'aide à la conduite est enfoncé plusieurs fois.	Appuyez rapidement et fermement sur le contacteur d'aide à la conduite.

“Parking Assist Unavailable Low Visibility See Owner's Manual”

Origine	Solution
Indique qu'un des systèmes suivants est désactivé. ■ RCD (détection de caméra arrière) ■ PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement)	Retirez la saleté ou les corps étrangers qui se trouvent sur les caméras arrière.

“Parking Assist Unavailable Sensor Blocked”

Origine	Solution
Il est possible qu'un capteur soit recouvert de gouttes d'eau, de glace, de neige, de saleté, etc.	Retirez les gouttes d'eau, la glace, la neige, la saleté, etc., du capteur pour que le système revienne à la normale. Si un capteur est sale, la position du capteur sale s'affiche sur l'écran.
En raison de la formation de glace sur un capteur lors de basses températures, un message d'avertissement peut s'afficher ou le capteur peut ne pas être en mesure de détecter un objet.	Une fois que la glace a fondu, le système revient à la normale.
Si un message d'avertissement s'affiche même si le capteur est propre, il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau du capteur.	Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“EV system malfunction”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Accelerator System Malfunction”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Plug-in Charging System Malfunction”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

“Traction battery system malfunction”

Origine	Solution
Cela peut indiquer un dysfonctionnement.	Faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

"Battery Low"

Solution
Suivez les instructions. (→P. 521)

⚠AVERTISSEMENT

Le message "Battery Low" s'affiche fréquemment

La batterie 12 volts risque d'être détériorée. Etant donné que la batterie peut se décharger lorsqu'elle est laissée sans surveillance, faites vérifier la batterie par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.

“Regenerative Braking Limited Press Brake to Decelerate”

Origine	Solution
Le freinage régénérateur peut être limité dans les situations suivantes. ■ Lorsque l'énergie électrique ne peut plus être régénérée car la batterie de traction est complètement chargée. ■ Lorsque la température de la batterie de traction est très élevée ou très basse ■ Lorsque la température du moteur électrique ou de l'unité de commande de puissance, etc. est extrêmement élevée	Appuyez fermement sur la pédale de frein pour faire ralentir le véhicule.

9.3 Si le système EV ne démarre pas

9.3.1 Lorsque le système EV ne peut pas démarrer même si vous suivez la bonne procédure de démarrage

Origine	Solution
Le câble de charge est peut-être raccordé au véhicule.	Retirez le connecteur de charge.
Si le système d'ouverture et de démarrage intelligent a été désactivé par un réglage, la clé électronique peut ne pas fonctionner normalement.	Assurez-vous que le système d'ouverture et de démarrage intelligent n'a pas été désactivé par un réglage de personnalisation. Si la fonction a été désactivée, activez-la.
Si la clé électronique a été mise en mode d'économie d'énergie, elle peut ne pas fonctionner normalement.	Vérifiez si la clé électronique a été mise en mode d'économie d'énergie. Si c'est le cas, désactivez le mode.
Il se peut que la batterie de traction soit complètement déchargée.	Rechargez la batterie de traction.
Il se peut que le système antidémarrage présente un dysfonctionnement.	■ Si la clé est touchée ou recouverte par un objet en métal, éloignez la clé de l'objet. ■ Si la clé est proche ou touche une clé du système de sécurité (clé avec une puce de transpondeur intégrée) d'un autre véhicule, éloignez la clé de l'autre clé.
Il se peut que le système de verrouillage de direction présente un dysfonctionnement.*1	Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
Il se peut que le système EV présente un dysfonctionnement en raison d'un problème électrique comme le déchargement de la pile de la clé électronique ou un fusible grillé.	Toutefois, selon le type de dysfonctionnement, il existe une mesure provisoire pour démarrer le système EV.
Il se peut que le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement.*2	Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
Il est possible que la température de la batterie EV (batterie de traction) soit extrêmement basse (inférieure à environ -30°C [-22 °F]).	Essayez de redémarrer le système EV après que la température de la batterie EV a augmenté à cause de l'augmentation de la température extérieure, etc.

*1si le véhicule en est équipé

*2Il se peut qu'il ne soit pas possible de changer le rapport engagé P.

Démarrage du système EV en cas d'urgence

Tirez le contacteur de frein de stationnement pour vous assurer que le frein de stationnement est engagé.

1. Tirez le contacteur de frein de stationnement pour vous assurer que le frein de stationnement est engagé.

   Le témoin de frein de stationnement s'allume.
2. Assurez-vous que le rapport engagé est P.
3. Mettez le contacteur d'alimentation en position ACC.*1, 2

4. Enfoncez et maintenez le contacteur d'alimentation pendant environ 15 secondes tout en enfonçant fermement la pédale de frein.

Même si vous arrivez à faire démarrer le système EV à l'aide des étapes ci-dessus, le système peut tout de même présenter un dysfonctionnement.

Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

*1Le mode ACC peut être activé/désactivé dans le menu de personnalisation. (→P. 569)

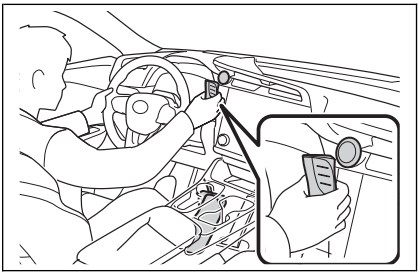
*2Lorsque le mode ACC est désactivé, mettez le contacteur d'alimentation en mode ON puis en position OFF, puis faites démarrer le système EV comme décrit à la P. 501 en moins de 5 secondes.

Démarrage du système EV quand la clé électronique ne fonctionne pas normalement

1. Assurez-vous que le rapport est engagé sur P et enfoncez la pédale de frein.
2. Mettez le côté de la clé électronique portant l'emblème Lexus contre le contacteur d'alimentation.

   Lorsque la clé électronique est détectée, un signal sonore retentit et le mode du contacteur d'alimentation passe sur ON.

   Si le système d'ouverture et de démarrage intelligent a été désactivé par un réglage de personnalisation, le mode du contacteur d'alimentation passe sur ACC.



3. Appuyez fermement sur la pédale de frein et vérifiez que s'affiche sur l'écran multifonction.
4. Appuyez brièvement et fermement sur le contacteur d'alimentation.

   Si le système EV ne peut toujours pas démarrer, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.

   Si vous avez besoin d'aide, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

   Arrêt du système EV

   Engagez le rapport P, engagez le frein de stationnement et appuyez sur le contacteur d'alimentation comme vous le faites habituellement lorsque vous arrêtez le système EV.

   Pile de clé électronique

   Etant donné que la procédure décrite ci-dessus est une mesure temporaire, il est recommandé de remplacer immédiatement la pile de la clé électronique lorsqu'elle est déchargée. (→P. 518)

   Changement de mode du contacteur d'alimentation

   Relâchez la pédale de frein et appuyez sur le contacteur d'alimentation à l'étape **3** ci-dessus. Le système EV ne démarre pas et le mode change chaque fois que le contacteur est enfoncé. (→P. 142)

9.3.2 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares sont atténués et que le système EV ne peut pas être démarré

Origine	Solution
La batterie 12 volts est peut-être déchargée. (→P. 502)	Redémarrage du système EV à l'aide de câbles de démarrage (ou de survolteur). (→P. 521)
Les bornes de la batterie 12 volts peuvent être desserrées ou corrodées.	Vérifiez si une borne de la batterie 12 volts est desserrée ou corrodée.

Si la batterie 12 volts de votre véhicule est déchargée

⚠MISE EN GARDE !

Lors du remplacement de la batterie 12 volts

- Lorsque le bouchon à évents et le témoin se situent à côté de l'attache de maintien, du liquide de batterie (acide) peut fuir.
- Pour plus d'informations sur le remplacement de la batterie 12 volts, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.

Si la batterie 12 volts se décharge, il risque d'être impossible de changer le rapport engagé.

Dans ce cas, le véhicule ne peut pas être remorqué sans soulever les roues avant car ces dernières seront bloquées.

Lorsque la batterie 12 volts est retirée ou déchargée

- Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de déverrouiller les portes à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent après avoir remplacé la batterie 12 volts.

  Utilisez la commande à distance ou la clé mécanique pour verrouiller ou déverrouiller les portes.
- Si le système EV ne peut pas être démarré la première fois que le contacteur d'alimentation est enfoncé après le retrait et l'installation de la batterie 12 volts, faites le côté de l'emblème Lexus de la clé électronique toucher le contacteur d'alimentation pour démarrer le système hybride.
- Le mode du contacteur d'alimentation est enregistré par le véhicule.

  Après le rechargement ou le remplacement de la batterie 12 volts, le contacteur d'alimentation retourne sur le mode où il était avant le rechargement ou le remplacement.

  Avant de débrancher la batterie 12 volts, mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

  Si vous n'êtes pas certain du mode dans lequel était le contacteur d'alimentation avant que la batterie 12 volts ne soit déchargée, faites tout particulièrement attention lorsque vous rebranchez la batterie 12 volts.
- Certains systèmes peuvent nécessiter une initialisation.

Pour éviter le déchargement de la batterie 12 volts

- Eteignez les phares et le système audio lorsque le système EV est arrêté.
- Désactivez tout composant électrique non indispensable lorsque le véhicule roule à faible vitesse pendant une longue période, comme lorsque le trafic est dense.

Si la batterie 12 volts de votre véhicule est déchargée

- Les portes ne peuvent pas être verrouillées ou déverrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance, et les dispositifs d'ouverture de porte ne fonctionnent pas. Utilisez la clé mécanique pour activer/désactiver l'opération du levier de déverrouillage manuel. En activant l'opération de poignée de déverrouillage manuel, la porte peut être ouverte.
- Les informations enregistrées par les différents ordinateurs sont effacées.

  Lorsque la batterie 12 volts est déchargée, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.
- Certains systèmes peuvent nécessiter une initialisation.

Chargement de la batterie 12 volts

L'électricité stockée dans la batterie 12 volts va se décharger progressivement, même lorsque le véhicule n'est pas utilisé, à cause d'un phénomène naturel de décharge et de la consommation de certains appareils électriques.

Si le véhicule reste longtemps inutilisé, la batterie 12 volts peut se décharger et le système EV peut ne pas démarrer.

(La batterie 12 volts se recharge automatiquement lorsque le système EV est en fonctionnement.)

Lors du remplacement de la batterie 12 volts

- Utilisez une batterie 12 volts dont la taille du boîtier est la même que la précédente (LN2), dont la capacité nominale de 20 heures (20 HR) est équivalente (60 Ah) ou supérieure, et dont l'évaluation de rendement (CCA) est équivalente (345 A) ou supérieure.
  - Si la taille est différente, la batterie 12 volts ne peut pas être posée correctement.
  - Si la capacité nominale de 20 heures de la batterie de remplacement est faible, même si le véhicule est utilisé souvent, la batterie 12 volts risque de se décharger et le système EV est susceptible de ne pas démarrer.

Pour plus de détails, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

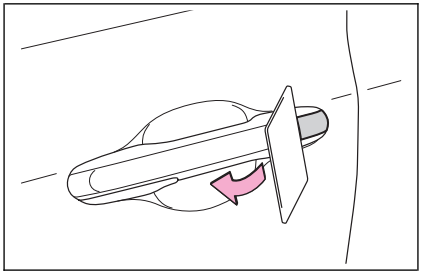
Lorsque les portes ne peuvent pas être verrouillées depuis l'extérieur après que la batterie 12 volts a été déchargée

Les portes ne peuvent pas être verrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance.

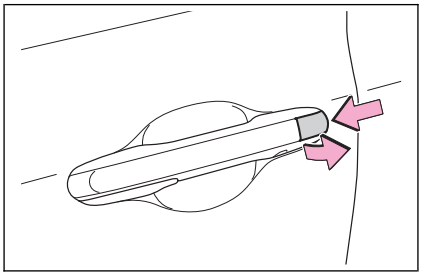
Désactivation du fonctionnement de la porte du conducteur

1. Introduisez une carte en plastique, etc., dans l'espace dans la poignée de porte pour faire levier et soulever le cache.

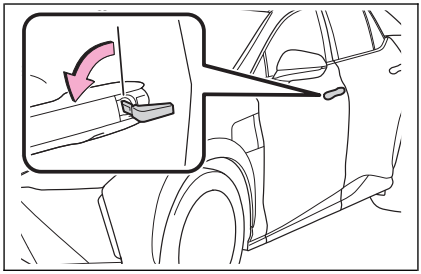
   Pour éviter de l'endommager, n'exercez pas une force excessive sur le cache.



2. Retirez le cache en appuyant sur sa partie arrière.



3. À l'aide de la clé mécanique, tournez le verrou de la porte du côté de la serrure pour désactiver la porte.



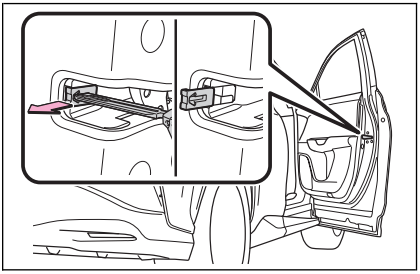
4. Vérifiez que la porte ne peut pas être ouverte.

9.3 Si le système EV ne démarre pas

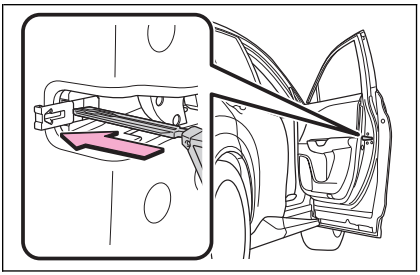
Désactiver l'opération des portes autres que la porte du conducteur

1. Ouvrez la porte. En utilisant la clé mécanique, faites coulisser le cache comme indiqué sur le schéma.

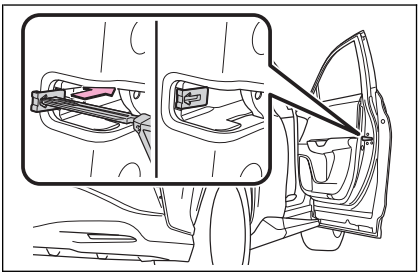
   Pour éviter de l'endommager, n'exercez pas une force excessive sur le cache.



2. Insérer la clé mécanique dans l'ouverture.



3. Retirez la clé mécanique et faites coulisser le cache de verrouillage d'urgence pour le ramener dans sa position initiale.



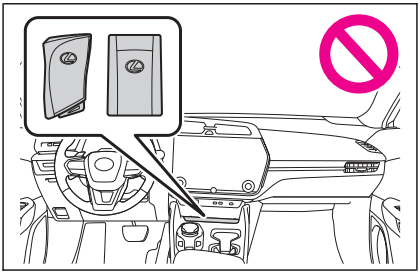
4. Vérifiez qu'aucune des portes ne peut être ouverte.

Lorsque vous retirez les bornes de la batterie 12 volts

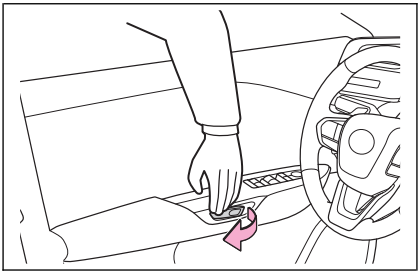
Lorsqu'une borne de batterie 12 volts a été débranchée, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Si une borne de batterie 12 volts est débranchée, les portes ne pourront pas s'ouvrir à l'aide des dispositifs d'ouverture de porte et la clé électronique risque d'être enfermée dans le véhicule.

Pour éviter que la clé électronique (clé mécanique) ne soit enfermée dans le véhicule, assurez-vous de la retirer du véhicule avant de débrancher une borne de batterie 12 volts.



Si la clé électronique (clé mécanique) est laissée dans le véhicule, assurez-vous d'ouvrir une vitre de sorte que la poignée intérieure de déverrouillage manuelle puisse être actionnée.



⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous retirez les bornes de la batterie 12 volts

Retirez toujours d'abord la borne négative (-). Si la borne positive (+) entre en contact avec une surface métallique de la zone environnante au moment du débranchement de la borne positive (+), une étincelle peut survenir et entraîner un incendie, en plus de décharges électriques et de blessures graves, voire mortelles.

Pour éviter une explosion ou un incendie provoqué par la batterie 12 volts

Respectez les précautions suivantes pour éviter d'enflammer accidentellement les gaz inflammables qui pourraient émaner de la batterie 12 volts :

- Veillez à ce que chaque câble de démarrage soit branché sur la borne correcte et qu'il n'entre pas involontairement en contact avec une autre pièce que la borne concernée.
- Ne laissez pas l'autre extrémité du câble de démarrage branchée sur la borne "+" entrer en contact avec une autre pièce ou surface métallique de cette zone, telle que des supports ou du métal non peint.
- Ne laissez pas les pinces + et - des câbles de démarrage entrer en contact l'une avec l'autre.
- Ne fumez pas à proximité de la batterie 12 volts et n'en approchez pas de flamme vive, d'allumettes ou de briquet.

Mesures de précaution relatives à la batterie 12 volts

La batterie 12 volts contient de l'électrolyte acide, toxique et corrosif, tandis que les pièces qui y sont associées contiennent du plomb et des composés de plomb. Respectez les précautions suivantes lorsque vous manipulez la batterie 12 volts :

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Lorsque vous intervenez sur la batterie 12 volts, portez toujours des lunettes de sécurité et veillez à ce que du liquide de batterie (acide) ne touche pas votre peau, vos vêtements ou la carrosserie du véhicule.
- Ne vous penchez pas sur la batterie 12 volts.
- Si du liquide de batterie entre en contact avec votre peau ou vos yeux, lavez immédiatement à l'eau la zone touchée et consultez un médecin.

  Placez une éponge ou un chiffon mouillé sur la zone touchée jusqu'à ce que vous receviez une aide médicale.
- Lavez toujours vos mains après avoir manipulé le support de la batterie 12 volts, les bornes et les autres pièces liées à la batterie.
- Gardez les enfants éloignés de la batterie 12 volts.

Si une borne de la batterie 12 volts a été débranchée

- i une borne de batterie 12 volts a été débranchée, les portes ne peuvent pas être verrouillées ou déverrouillées à l'aide du système d'ouverture et de démarrage intelligent ou de la commande à distance, et les contacteurs de dispositif d'ouverture de porte ne fonctionnent pas.

  Assurez-vous de retirer la clé électronique (clé mécanique) du véhicule avant de débrancher une borne de batterie 12 volts.

  Si la clé électronique (clé mécanique) est laissée dans le véhicule, ouvrez une vitre de sorte que la poignée intérieure de déverrouillage manuelle puisse être actionnée.
- Il se peut que les portes ne puissent pas être déverrouillées à l'aide du système d'entrée et de démarrage intelligent immédiatement après qu'une borne de la batterie de 12 volts a été débranchée et rebranchée.

Si les portes ne peuvent pas être déverrouillées, utilisez la commande à distance ou la clé mécanique pour verrouiller et déverrouiller les portes.

- Lorsqu'une borne de batterie 12 volts est débranchée, les informations enregistrées par les différents ordinateurs sont effacées.
- Certains systèmes peuvent nécessiter une initialisation.

9.3.3 Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares ne s'allument pas et que le système EV ne peut pas être démarré

Origine	Solution
La batterie 12 volts est peut-être déchargée. (→P. 502)	Redémarrage du système EV à l'aide de câbles de démarrage (ou de survolteur). (→P. 521) Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié si vous ne pouvez pas réparer le problème ou si vous ne connaissez pas les procédures de réparation.
Il se peut qu'une ou les deux bornes de la batterie 12 volts soient débranchées.	Vérifiez si une borne de la batterie 12 volts est débranchée. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié si vous ne pouvez pas réparer le problème ou si vous ne connaissez pas les procédures de réparation.
Il se peut que le système de verrouillage de direction ne fonctionne pas normalement.*	Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

*si le véhicule en est équipé

9.3.4 Lorsque l'avertisseur sonore retentit à un volume bas et que le système EV ne peut pas être démarré

Origine	Solution
La batterie 12 volts est peut-être déchargée. (→P. 502)	Redémarrage du système EV à l'aide de câbles de démarrage (ou de survolteur). (→P. 521)
Les branchements des bornes de la batterie 12 volts peuvent être desserrés ou corrodés.	Les bornes de la batterie 12 volts peuvent être desserrées ou corrodées.

9.3.5 Lorsque l'avertisseur sonore ne retentit pas et que le système EV ne peut pas être démarré

Origine	Solution
La batterie 12 volts est peut-être déchargée. (→P. 502)	Redémarrage du système EV à l'aide de câbles de démarrage (ou de survolteur). (→P. 521) Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié si vous ne pouvez pas réparer le problème ou si vous ne connaissez pas les procédures de réparation.
Il se peut qu'une ou les deux bornes de la batterie 12 volts soient débranchées.	Vérifiez si une borne de la batterie 12 volts est desserrée. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié si vous ne pouvez pas réparer le problème ou si vous ne connaissez pas les procédures de réparation.

Origine	Solution
Il se peut que le système de verrouillage de direction ne fonctionne pas normalement.*	Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

*si le véhicule en est équipé

9.4 Si un pneu est dégonflé

9.4.1 Réparation d'un pneu à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés

Votre véhicule est équipé d'un kit de réparation pour pneus crevés et non d'une roue de secours.

Une crevaison causée par la traversée de la bande de roulement par un clou ou une vis peut être réparée à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés. (Le kit contient une bouteille de produit d'étanchéité. Le produit d'étanchéité ne peut être utilisé qu'une seule fois pour réparer provisoirement un pneu sans retirer le clou ou la vis du pneu.)

Après avoir provisoirement réparé le pneu à l'aide du kit, faites réparer ou remplacer le pneu par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE !

Ne continuez pas à rouler avec un pneu dégonflé.

Même sur une courte distance, cela peut endommager le pneu et la jante et les rendre irréparables.

Rouler avec un pneu dégonflé peut faire apparaître une rainure circonférentielle sur le flanc du pneu. Dans ce cas, le pneu peut exploser lors de l'utilisation du kit de réparation pour pneus crevés, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles.

Un pneu crevé qui ne peut pas être réparé à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés

Dans les cas suivants, le pneu ne peut pas être réparé à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés.

Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

- Lorsque le pneu est endommagé suite à une conduite avec une pression de gonflage insuffisante
- Lorsque la pression de gonflage du pneu a diminué du fait de la présence d'une fissure ou d'un endommagement du flanc du pneu
- Lorsque le pneu est visiblement déjanté
- Lorsque la coupure ou l'endommagement de la bande de roulement s'étend sur 4 mm (0,16 in.) ou plus
- Lorsque la roue est endommagée
- Lorsque plusieurs pneus sont crevés
- Lorsque le pneu endommagé a subi plusieurs trous ou coupures
- Lorsque le produit d'étanchéité est périmé

Préparation à l'utilisation du kit de réparation pour pneus crevés

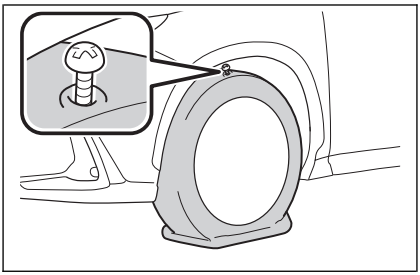
Avant d'utiliser le kit de réparation pour pneus crevés, effectuez les opérations suivantes.

1. Arrêtez le véhicule sur une surface sûre, dure et plane.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Engagez le rapport P.
4. Arrêtez le système EV.
5. Allumez les feux de détresse. (→P. 475)
6. Vérifiez l'état d'endommagement du pneu.

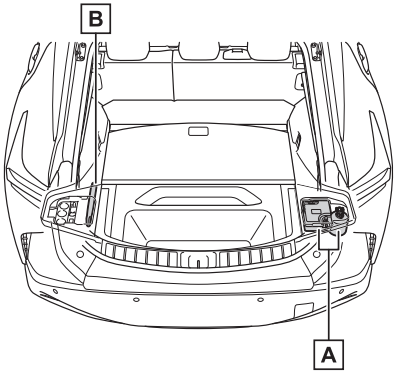
   Un pneu ne doit être réparé à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés que si le dommage a été causé par la traversée de la bande de roulement par un clou ou une vis.

9.4 Si un pneu est dégonflé

- Ne retirez pas le clou ou la vis du pneu. Si vous retirez l'objet, l'ouverture peut s'agrandir et empêcher une réparation d'urgence avec le kit de réparation.
- Pour éviter une fuite de produit d'étanchéité, déplacez le véhicule jusqu'à ce que la zone de crevaison, si vous l'avez détectée, soit positionnée en haut du pneu.



Position de rangement du kit de réparation pour pneus crevés et des outils



A Kit de réparation pour pneus crevés

B Œillet de remorquage d'urgence

Détails/nom de chaque pièce du kit de réparation pour pneus crevés

⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution relatives à la manipulation du kit de réparation pour pneus crevés

- Le kit de réparation pour pneus crevés est conçu spécialement pour votre véhicule. Il ne doit pas être utilisé sur d'autres véhicules.
- N'utilisez pas le kit de réparation pour pneus crevés pour des pneus d'une autre taille que ceux spécifiés, ni dans un quelconque autre but.

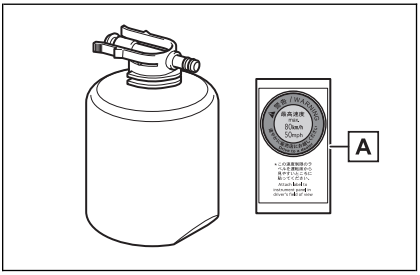
  Auquel cas, il est possible que la réparation des pneus échoue.

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

Mesures de précaution relatives à l'utilisation du produit d'étanchéité

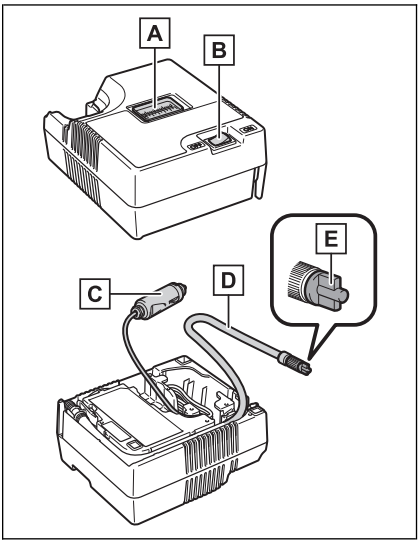
- Toute ingestion du produit d'étanchéité peut nuire à votre santé. En cas d'ingestion du produit d'étanchéité, buvez autant d'eau que possible, puis consultez immédiatement un médecin.
- En cas de projection du produit d'étanchéité dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau. Si une gêne persiste, consultez un médecin.

Bouteille



A Autocollant

Compresseur



A Manomètre
B Contacteur du compresseur
C Fiche
D Flexible
E Capuchon de purge d'air

Manipulation du kit de réparation pour pneus crevés/produit d'étanchéité

- Le kit de réparation pour pneus crevés est conçu pour gonfler les pneus du véhicules.
- Ne l'utilisez pas pour vérifier ou pour régler la pression des pneus.
- Le kit est conçu exclusivement pour la taille et le type des pneus posés initialement sur votre véhicule. Ne l'utilisez pas pour des pneus d'une autre taille que ceux montés initialement, ni dans un quelconque autre but.
- Le produit d'étanchéité stocké dans le kit de réparation pour pneus crevés peut être utilisé une seule fois et pour réparer temporairement un seul pneu.

  Si le produit d'étanchéité dans la bouteille et d'autres pièces du kit ont été utilisés et doivent être remplacés, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Le produit d'étanchéité peut être utilisé lorsque la température extérieure est comprise entre -40 °C (-40 °F) et 60 °C (140 °F).
- Pour ne pas souiller vos vêtements, évitez tout contact de ceux-ci avec le produit d'étanchéité.
- Si le produit d'étanchéité adhère sur une roue ou sur la surface de la carrosserie du véhicule, il se peut que la tache ne puisse pas être éliminée si elle n'est pas essuyée immédiatement. Essuyez immédiatement le produit d'étanchéité à l'aide d'un chiffon humide.
- Le compresseur peut être utilisé de manière répétée.
- Le kit émet un bruit important lorsqu'il fonctionne. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

9.4 Si un pneu est dégonflé

Vérification du produit d'étanchéité

Le produit d'étanchéité a une durée de vie limitée. Vérifiez ponctuellement la date de péremption du produit d'étanchéité.

La date de péremption est indiquée sur la bouteille.

Le produit d'étanchéité doit être remplacé avant la date de péremption. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour le remplacement.

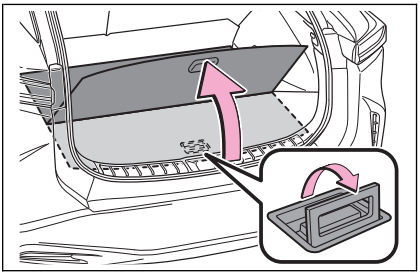
N'utilisez pas le produit d'étanchéité s'il est périmé. Sinon, les réparations effectuées avec le kit de réparation pour pneus crevés peuvent ne pas être réalisées correctement.

Quand mettre au rebut le produit d'étanchéité liquide

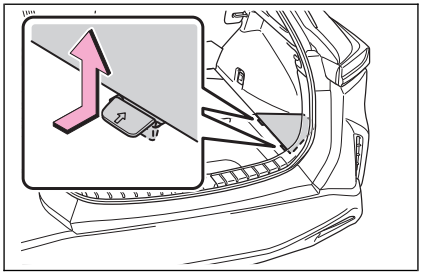
Le produit d'étanchéité liquide contient des matériaux nuisibles à l'environnement. Lorsque vous mettez au rebut le produit d'étanchéité liquide ou sa bouteille, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, ou contactez les autorités locales pour plus d'informations sur la manière appropriée et autorisée de mise au rebut des déchets.

Pour sortir le kit de réparation pour pneus crevés

1. Rabattez la plaque de coffre.



2. Enlevez la plaque latérale de coffre.



3. Sortez le kit de réparation pour pneus crevés.

Réparation d'un pneu dégonflé

⚠MISE EN GARDE !

Veuillez respecter les consignes suivantes lors de la réparation d'un pneu dégonflé.

- Garez votre véhicule dans un endroit sûr et de niveau.
- Ne touchez ni les roues, ni la zone située autour des freins immédiatement après avoir conduit le véhicule.

  Lorsque le véhicule a roulé, les jantes et la zone proche des freins sont extrêmement chaudes. Vous risquez de vous brûler si vous touchez ces zones avec vos mains, vos pieds ou toute autre partie de votre corps.
- Effectuez les réparations en fonction de la procédure spécifiée.

  Si vous ne respectez pas la procédure, du produit d'étanchéité du pneu risque d'être projeté.

⚠AVERTISSEMENT

Mesures de précaution relatives à la réparation d'un pneu dégonflé

- Effectuez la réparation d'urgence sans retirer le clou ou la vis qui a traversé la bande de roulement du pneu. Si l'objet à l'origine de la crevaison est retiré, la réparation à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés risque d'être impossible.
- Le kit n'est pas étanche à l'eau. Veillez à conserver le kit à l'abri de l'eau ou de la pluie.
- Ne placez pas le kit directement sur un sol poussiéreux tel que sur le sable du bord de la route. Si le kit aspire de la poussière, etc., un dysfonctionnement peut se produire.
- Veillez à ce que le kit avec la bouteille soient en position verticale. Le kit ne peut pas fonctionner correctement s'il est posé sur le flanc.

Manipulation du kit de réparation pour pneus crevés

- La source d'alimentation électrique du compresseur est une alimentation 12 V CC adaptée au véhicule. Ne branchez pas le compresseur sur une quelconque autre source d'alimentation électrique.
- Veillez à ce que de l'essence ne soit pas en contact avec le kit de réparation pour pneus crevés. Si vous projetez de l'essence sur le kit, celui-ci peut être endommagé.
- Placez le kit de réparation dans un sac plastique pour le ranger, afin d'éviter qu'il ne soit exposé à la saleté ou à l'eau.
- Placez le kit à l'emplacement prévu à cet effet, hors de portée des enfants.
- Ne démontez ou ne modifiez pas le kit. Ne soumettez pas les pièces comme l'indicateur du manomètre à des chocs. Cela peut provoquer un dysfonctionnement.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

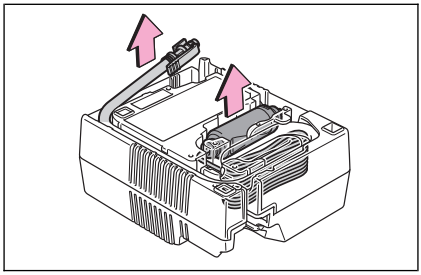
Pour éviter d'endommager les valves et les émetteurs de pression des pneus

Lorsqu'un pneu a été réparé à l'aide de produits d'étanchéité liquides, la valve et l'émetteur de pression du pneu risquent de ne pas fonctionner correctement. En cas d'utilisation de produit d'étanchéité liquide, contactez dès que possible un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, tout réparateur qualifié ou autre atelier d'entretien qualifié. Après avoir utilisé un produit d'étanchéité liquide, veillez à remplacer la valve et l'émetteur de pression des pneus lors de la réparation ou du remplacement du pneu. (→P. 454)

1. Sortez le kit de réparation pour pneus crevés.

   L'autocollant fourni avec la bouteille sera fixé sur un emplacement spécifié. (Cf. étape **10**.)

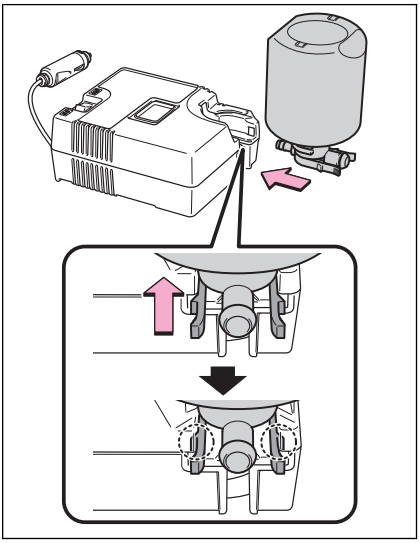
2. Tirez sur le flexible et la fiche du compresseur.



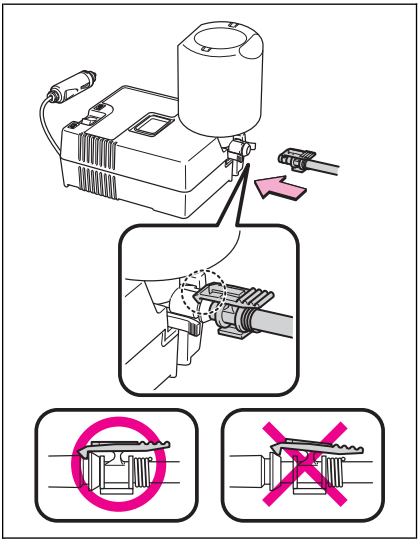
3. Raccordez la bouteille au compresseur.

   Introduisez la bouteille droite dans le compresseur pour la raccorder et assurez-vous que les griffes sont correctement engagées sur le compresseur comme indiqué sur le schéma.

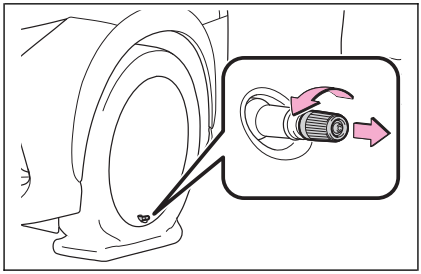
9.4 Si un pneu est dégonflé



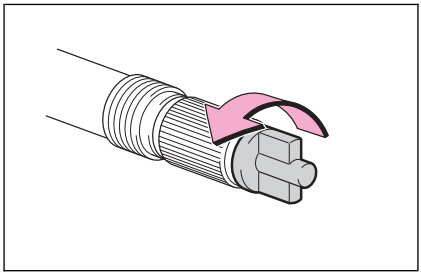
4. Branchez le flexible sur la bouteille.
   Assurez-vous que le flexible est connecté solidement à la bouteille, comme indiqué sur le schéma.



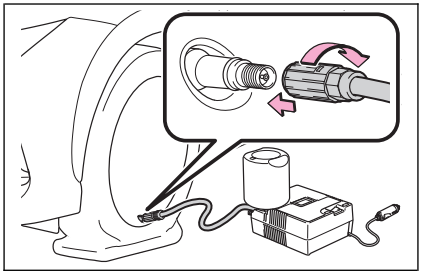
5. Enlevez le capuchon de valve du pneu à plat.



6. Déroulez le flexible. Retirez le capuchon de purge d'air du flexible.
   Le capuchon de purge d'air peut être utilisé ultérieurement. Par conséquent, rangez-le en lieu sûr.



7. Branchez le flexible sur la valve du pneu à plat.
   Vissez l'extrémité du flexible dans le sens des aiguilles d'une montre autant que possible.

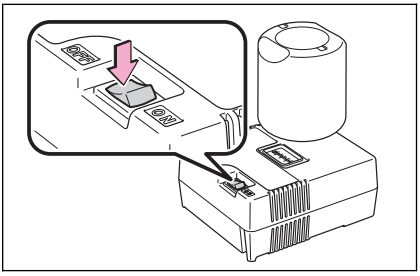


⚠MISE EN GARDE !

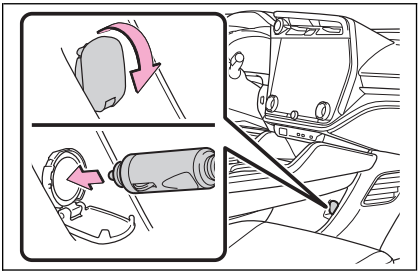
Vérifiez les points suivants.

- Assurez-vous que le flexible et la valve sont correctement branchés, avec le pneu posé sur le véhicule.
- Si le flexible n'est pas correctement branché sur la valve, une fuite d'air peut se produire ou du produit d'étanchéité peut être projeté.
- Si le flexible quitte la valve pendant le gonflage du pneu, il risque d'être projeté brusquement du fait de la pression de l'air.

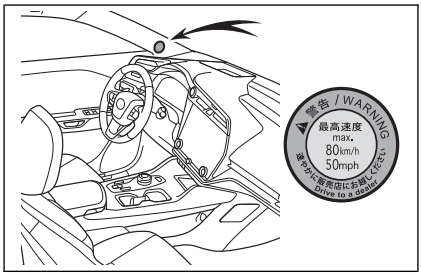
8. Assurez-vous que le contacteur du compresseur est désactivé.



9. Branchez la fiche sur la prise électrique. (→P. 217)



10. Fixez l'autocollant fourni avec le kit de réparation pour pneus crevés à un endroit facilement visible depuis le siège du conducteur.



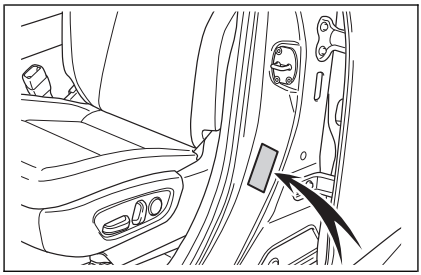
⚠MISE EN GARDE !

N'apposez pas l'autocollant d'avertissement relatif à la vitesse du véhicule à un emplacement autre que celui indiqué. Si cet autocollant est apposé dans une zone où un airbag SRS est installé, telle que le rembourrage du volant, cela risque d'empêcher l'airbag SRS de fonctionner correctement.

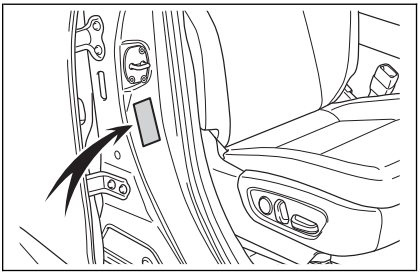
11. Vérifiez la pression de gonflage des pneus prescrite.

    La pression de gonflage des pneus est spécifiée sur l'étiquette, comme illustré. (→P. 550)

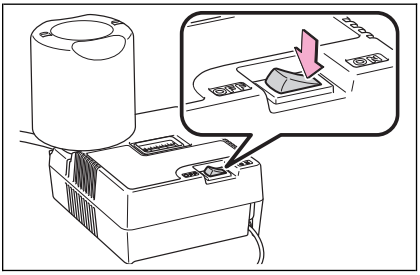
    Véhicules à conduite à gauche



Véhicules à conduite à droite



12. Démarrez le système EV. (→P. 142)
13. Pour injecter le produit d'étanchéité et gonfler le pneu, activez le contacteur du compresseur.



⚠MISE EN GARDE !

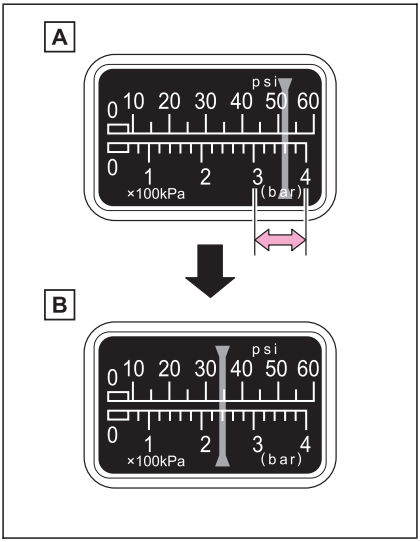
Veuillez respecter les précautions suivantes.

- Tenez-vous en retrait par rapport au pneu lors de la réparation, car celui-ci est susceptible d'éclater au cours de la réparation. Si vous voyez des fissures ou des déformations se former sur le pneu, désactivez le contacteur du compresseur et arrêtez immédiatement la réparation.
- Ne faites pas fonctionner le compresseur en continu pendant plus de 40 minutes. Le kit peut surchauffer s'il fonctionne pendant une période prolongée.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Des parties du kit de réparation pour pneus crevés deviennent très chaudes lors de son fonctionnement. Manipulez le kit avec précaution pendant et après son utilisation.
- Ne touchez pas les parties de raccord en métal de la bouteille et du compresseur lorsqu'elles sont utilisées ou juste après, car elles sont très chaudes.

14. Gonflez le pneu jusqu'à ce que la pression prescrite soit atteinte.



A Le produit d'étanchéité sera injecté, la pression montant jusqu'à une valeur comprise entre 300 kPa (3,0 kgf/cm^2 ou bar, 44 psi) et 400 kPa (4,0 kgf/cm^2 ou bar, 58 psi), puis diminuant progressivement.

B Le manomètre affiche la pression effective de gonflage des pneus pendant 1 à 5 minutes après l'activation du contacteur.

- Désactivez le contacteur du compresseur, puis vérifiez la pression de gonflage des pneus. Vérifiez et répétez la procédure de gonflage jusqu'à atteindre la pression de gonflage de pneu spécifiée en veillant à ne pas surgonfler le pneu.
- Le pneu peut être gonflé au bout de 5 à 20 minutes à environ (en fonction de la température extérieure). Si la pression de gonflage des pneus reste inférieure au niveau prescrit après avoir gonflé le pneu pendant 25 minutes, cela signifie que le pneu est trop endommagé pour pouvoir être réparé. Désactivez le contacteur du compresseur et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

  Si la pression de gonflage du pneu dépasse le niveau spécifié, laissez sortir de l'air afin d'atteindre la pression de gonflage de pneu prescrite. (→P. 517, P. 550)

15. Assurez-vous que le contacteur du compresseur est désactivé, puis débranchez la fiche de la prise électrique, et le flexible de la valve du pneu.

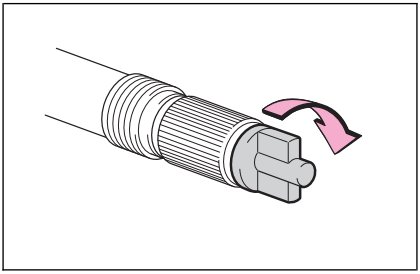
    Un peu de produit d'étanchéité risque de s'écouler lorsque le flexible est retiré.

⚠MISE EN GARDE !

Après le gonflage du pneu, du produit d'étanchéité peut gicler lors du débranchement du flexible ou si de l'air est libéré du pneu à ce stade.

16. Placez le capuchon de valve sur la valve de la roue réparée avec la méthode d'urgence.
17. Fixez le capuchon de purge d'air sur l'extrémité du flexible.

    Si le capuchon de purge d'air n'est pas fixé, du produit d'étanchéité risque de s'écouler et de salir l'intérieur du véhicule ou des vêtements.



18. Rangez provisoirement la bouteille dans le compartiment à bagages en la laissant raccordée au compresseur.
19. Afin de répartir uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu, reprenez prudemment la route immédiatement pour effectuer un trajet d'environ 5 km (3 miles) à une vitesse inférieure à 80 km/h (50 mph).

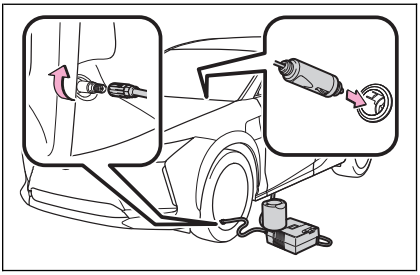
⚠MISE EN GARDE !

Observez les précautions suivantes lorsque vous roulez pour répartir le produit d'étanchéité uniformément.

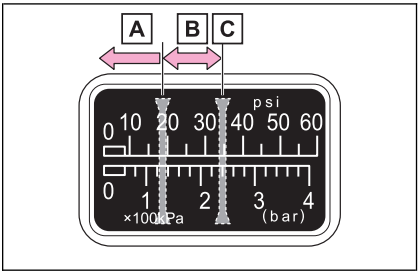
- Conduisez le véhicule prudemment, à faible vitesse. Soyez particulièrement prudent lors des changements de direction et dans les virages.
- Si le véhicule ne tient pas en ligne droite ou que vous sentez que la direction "tire" d'un côté en tenant le volant, arrêtez le véhicule, puis vérifiez ce qui suit :
  - Etat du pneu. Le pneu peut avoir déjanté.
  - Pression de gonflage du pneu. Si la pression de gonflage est de 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 ou bar, 19 psi) ou moins, cela peut indiquer un endommagement important du pneu.

20. Après avoir roulé, arrêtez le véhicule dans un lieu sûr, sur une surface plane et dure et rebranchez le kit de réparation pour pneus crevés.

    Retirez le capuchon de purge d'air du flexible avant de rebrancher le flexible.



21. Activez le contacteur du compresseur, attendez quelques secondes, puis désactivez-le. Vérifiez la pression de gonflage des pneus.



A Si la pression de gonflage des pneus est inférieure à 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 ou bar, 19 psi) : la crevaison ne peut pas être réparée. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

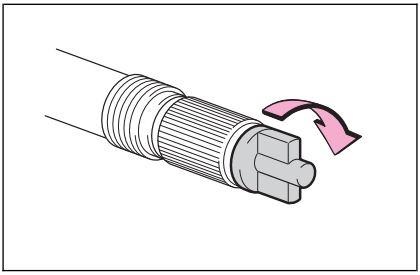
B Si la pression de gonflage des pneus se situe entre 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 ou bar, 19 psi) et un point en dessous du niveau prescrit : le pneu peut être réparé. Passez à l'étape **22**.

C Si la pression de gonflage des pneus est au niveau prescrit (→P. 550): passez à l'étape **23**. Il se peut que le voyant de faible pression des pneus s'allume/clignote alors que la pression de gonflage des pneus est au niveau recommandé.

22. Activez le contacteur du compresseur pour gonfler le pneu jusqu'à ce que la pression de gonflage des pneus prescrite soit atteinte. Roulez environ 5 km (3 miles) puis exécutez l'étape **20**.

23. Fixez le capuchon de purge d'air sur l'extrémité du flexible.

    Si le capuchon de purge d'air n'est pas fixé, du produit d'étanchéité risque de s'écouler et de salir l'intérieur du véhicule ou des vêtements.



24. Rangez la bouteille dans le compartiment à bagages en la laissant raccordée au compresseur.

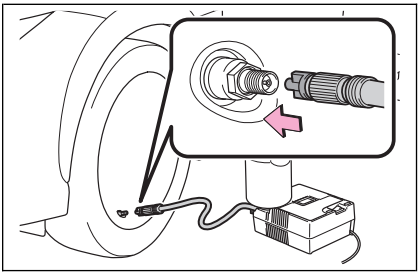
25. En prenant soin d'éviter tout freinage brusque, accélération soudaine et virage serré, roulez prudemment à moins de 80 km/h (50 mph) jusqu'au garage d'un concessionnaire ou d'un réparateur Lexus agréé, ou de tout autre réparateur qualifié, situé à moins de 100 km (62 miles), pour faire réparer ou remplacer votre pneu.

    Lorsque vous faites réparer ou remplacer le pneu, veillez à dire au concessionnaire ou au réparateur Lexus agréé, ou à tout autre réparateur qualifié, que du produit d'étanchéité a été injecté.

Après avoir utilisé le kit de réparation pour pneus crevés, faites vérifier le véhicule et faites remplacer la valve et l'émetteur de pression des pneus par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié. Dans le cas contraire, la pression de gonflage des pneus pourrait ne pas être mesurée correctement.

Réduire la pression de gonflage des pneus quand un pneu est surgonflé

1. Débranchez le flexible de la valve.
2. Mettez en place le capuchon de purge d'air sur l'extrémité du flexible, puis appuyez sur la saillie du capuchon de purge d'air dans la valve pour libérer de l'air.



3. Débranchez le flexible de la valve, retirez le capuchon de purge d'air du flexible, puis rebranchez le flexible.
4. Activez le contacteur du compresseur pendant quelques secondes, puis désactivez-le et vérifiez la pression de gonflage des pneus.
   Si la pression de gonflage est inférieure au niveau prescrit, activez à nouveau le contacteur du compresseur et répétez la procédure de gonflage jusqu'à ce que la pression prescrite soit atteinte.

9.5 S'il est impossible d'ouvrir ou de verrouiller une porte

9.5.1 En cas de perte d'une clé

De nouvelles clés mécaniques d'origine peuvent être fabriquées par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié, à partir d'une autre clé mécanique et du numéro de clé estampillé sur votre plaquette portant le numéro de clé.

⚠AVERTISSEMENT

Si la clé électronique n'est toujours pas retrouvée, le risque que votre véhicule se fasse voler est considérablement accru. Rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié, avec toutes les clés électroniques restantes et la carte-clé (si le véhicule en est équipé) fournies avec votre véhicule.

9.5.2 Lorsque les portes/les vitres ne peuvent pas être actionnées à l'aide d'une clé électronique

Si la communication entre la clé électronique et le véhicule est interrompue, ou si la clé électronique ne peut pas être utilisée car sa pile est déchargée, le système d'ouverture et de démarrage intelligent et la commande à distance ne peuvent pas être utilisés.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous amenez le véhicule chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié en raison d'un dysfonctionnement du système d'ouverture et de démarrage intelligent, assurez-vous d'apporter toutes les clés électroniques enregistrées (y compris la carte-clé).

- Le système d'ouverture et de démarrage intelligent peut avoir été désactivé par un réglage de personnalisation.

  Dans ce cas, changez le réglage de personnalisation pour activer le système d'ouverture et de démarrage intelligent.
- La clé électronique peut avoir été mise en mode d'économie d'énergie.

  Le mode d'économie d'énergie a été activé, désactivez-le.
- La pile de la clé électronique peut être déchargée.

  Remplacez la pile.

  Utilisation de la clé mécanique.
- La batterie 12 volts peut être déchargée.

  Redémarrage du système EV à l'aide de câbles de démarrage (ou de survolteur). (→P. 521)

Remplacez la pile de la clé électronique

Remplacez la pile par une pile neuve si elle est déchargée.

La pile de la carte-clé n'est disponible que chez un concessionnaire ou un réparateur agréé Lexus, ou chez un réparateur fiable. Votre concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié peut remplacer la pile pour vous.

Préparez les éléments suivants avant de remplacer la pile :

- Tournevis à tête plate
- Tournevis à tête plate de petite taille
- Batterie lithium CR2032 (pour véhicules destinés à Israël et l'Ukraine) ou CR2450 (à l'exception des véhicules destinés à Israël et à l'Ukraine)

Utilisez une pile au lithium CR2032 / CR2450

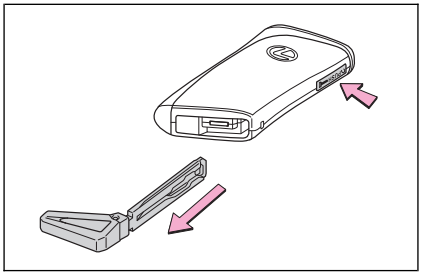
- Les piles peuvent être achetées chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié, dans des boutiques locales d'appareils électriques ou de caméras.
- Ne remplacez la pile que par une pile de type identique ou équivalent recommandé par le fabricant.
- Mettez les piles usagées au rebut conformément à la réglementation locale.

Si la pile de la clé électronique est déchargée

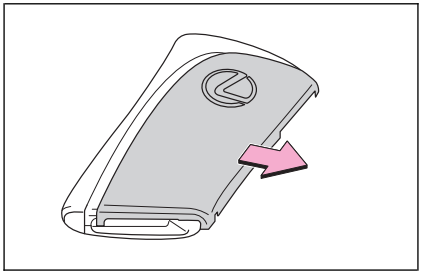
Les symptômes suivants peuvent se produire :

- Le système d'ouverture et de démarrage intelligent et la commande à distance ne fonctionnent pas correctement.
- La portée est réduite.

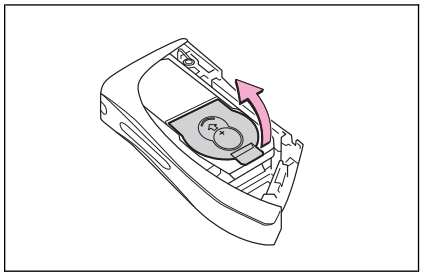
1. Sortez la clé mécanique.



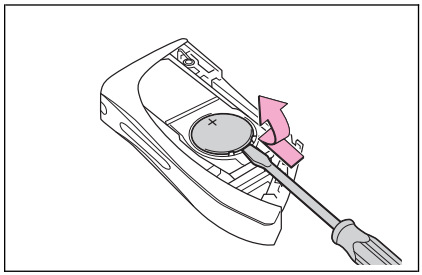
2. Retirez le cache.



3. Retirez le couvercle de la batterie.



4. Retirez la pile déchargée.
   Introduisez une pile neuve, borne "+" orientée vers le haut.



⚠MISE EN GARDE !

Mesures de précaution relatives à la pile

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- N'avalez pas la pile. Ceci pourrait occasionner des brûlures chimiques.
- Une pile en forme de pièce de monnaie ou une pile bouton est utilisée dans la clé électronique. Si une pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures chimiques en seulement 2 heures, avec pour conséquence des blessures graves, voire mortelles.
- Maintenez les piles nouvelles et enlevées de la clé hors de portée des enfants.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Si le cache ne peut pas être solidement fermé, cessez d'utiliser la clé électronique et rangez-la dans un endroit hors de portée des enfants, puis contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
- Si, par accident, vous avalez une pile ou la placez dans une partie de votre corps, consultez immédiatement et d'urgence un médecin.

Pour éviter une explosion de la pile ou une fuite de gaz ou liquide inflammable

- Remplacez la pile par une pile neuve du même type. Si une pile d'un type incorrect est utilisée, elle pourrait exploser.
- N'exposez pas les piles à une très basse pression due à une altitude élevée ou à de très hautes températures.
- Ne brûlez pas, ni cassez ni découpez une pile.

Mesures de précaution relatives à la pile au lithium

ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACEE PAR UN TYPE INCORRECT.

METTEZ AU REBUT LES PILES USAGEES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS

⚠AVERTISSEMENT

Lors du remplacement de la pile

Utilisez un tournevis à tête plate de taille appropriée. En exerçant une force excessive, vous pourriez déformer ou endommager le cache.

Pour un fonctionnement normal après le remplacement de la pile

Respectez les mesures de précaution suivantes pour éviter les accidents :

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

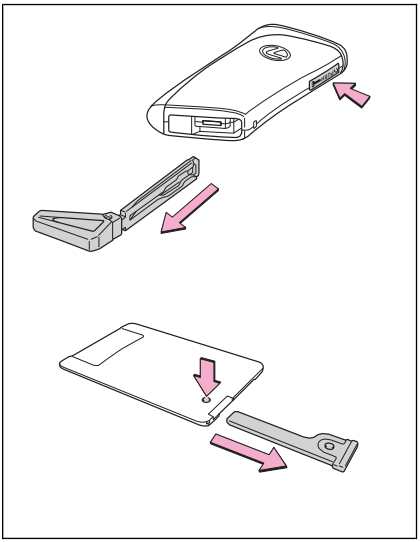
- Gardez toujours les mains sèches lors des manipulations
- L'humidité peut faire rouiller la pile.
- Ne touchez et ne déplacez aucun autre composant à l'intérieur de la commande à distance.
- Ne pliez aucune des bornes de la pile.

Utilisation de la clé mécanique

Pour faire sortir la clé mécanique, appuyez sur le bouton de déverrouillage et sortez la clé.

La clé mécanique ne peut être insérée que dans un sens, car la clé comporte une rainure d'un seul côté. Si la clé ne peut être introduite dans le barillet de serrure, tournez-la et essayez de nouveau de l'introduire.

Après avoir utilisé la clé mécanique, remettez-la dans sa position d'origine et placez-la avec la clé mécanique. Si la pile de la clé électronique est déchargée, si la fonction d'ouverture ne fonctionne pas correctement ou si la batterie 12 volts est déchargée, vous aurez besoin de la clé mécanique.



⚠AVERTISSEMENT

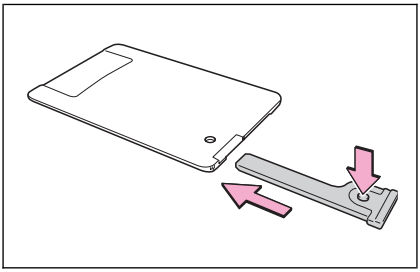
N'exercez pas de force excessive lorsque vous introduisez la clé mécanique dans la carte-clé. Sinon, vous pourriez endommager la carte-clé.

Si une clé incorrecte est utilisée

Le barillet tourne librement pour isoler le mécanisme intérieur.

Carte-clé (si le véhicule en est équipé)

- S'il est difficile de sortir la clé mécanique, abaissez le bouton de déverrouillage à l'aide de la pointe d'un stylo, etc. Si cette difficulté persiste, utilisez une pièce de monnaie, etc.
- Pour ranger la clé mécanique dans la carte-clé, introduisez-la tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.



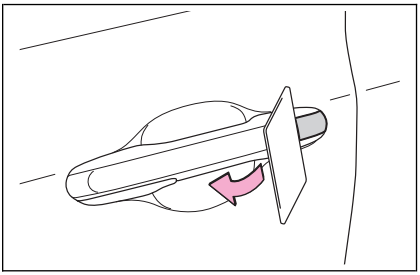
Alarme (si le véhicule en est équipé)

L'utilisation de la clé mécanique pour verrouiller les porte n'entraîne pas l'activation du système d'alarme. Si une porte est déverrouillée à l'aide de la clé mécanique lorsque le système d'alarme est activé, l'alarme peut se déclencher.

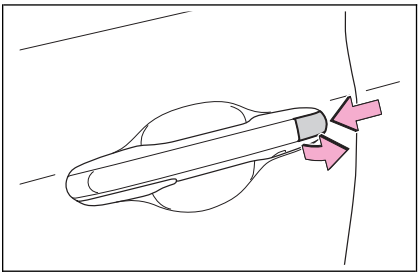
Verrouillage/déverrouillage des portes

1. Introduisez une carte en plastique, etc., dans l'espace dans la poignée de porte pour faire levier et soulever le cache.

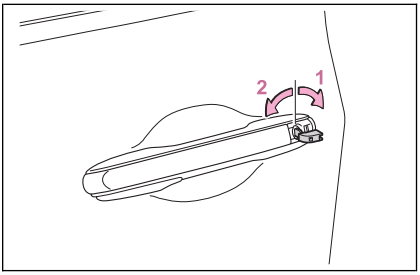
   Pour éviter de l'endommager, n'exercez pas une force excessive sur le cache.



2. Retirez le cache en appuyant sur sa partie arrière.

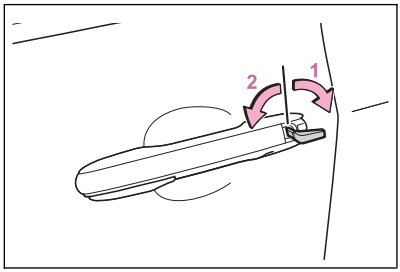


3. Utilisez la clé mécanique pour effectuer les opérations suivantes :



1. Déverrouille toutes les portes
2. Verrouille toutes les portes

Fonctions associées à la clé



1. Ouvre les vitres (tournez et maintenez)*
2. Ferme les vitres (tournez et maintenez)*

*Ces réglages doivent être personnalisés par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE !

Actionnez la vitre électrique après vous être assuré qu'il n'y a aucun risque que l'un des passagers se coince une partie du corps dans la vitre. De même, ne laissez pas d'enfants actionner la clé mécanique. Les enfants et les autres passagers risquent de se coincer une partie du corps dans la vitre électrique.

Redémarrage du système EV quand la batterie 12 volts est déchargée

Si vous disposez d'une paire de câbles de démarrage (ou de survolteur) et d'un deuxième véhicule équipé d'une batterie 12 volts, vous pouvez faire démarrer votre véhicule par batterie de secours en suivant les étapes ci-dessous.

Il est impossible de démarrer le système EV en poussant le véhicule.

⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter une explosion ou un incendie provoqué par la batterie 12 volts

Respectez les précautions suivantes pour éviter d'enflammer accidentellement les gaz inflammables qui pourraient émaner de la batterie 12 volts :

⚠MISE EN GARDE ! ***(Suite)***

- Veillez à ce que chaque câble de démarrage soit branché sur la borne correcte et qu'il n'entre pas involontairement en contact avec une autre pièce que la borne concernée.
- Ne laissez pas l'autre extrémité du câble de démarrage branchée sur la borne "+" entrer en contact avec une autre pièce ou surface métallique de cette zone, telle que des supports ou du métal non peint.
- Ne laissez pas les pinces + et - des câbles de démarrage entrer en contact l'une avec l'autre.
- Ne fumez pas à proximité de la batterie 12 volts et n'en approchez pas de flamme vive, d'allumettes ou de briquet.

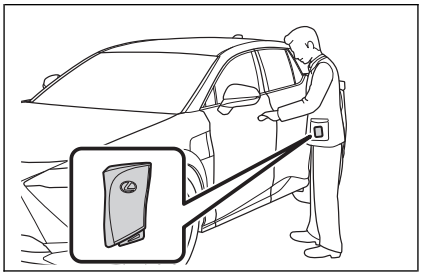
Mesures de précaution relatives à la batterie 12 volts

La batterie 12 volts contient de l'électrolyte acide, toxique et corrosif, tandis que les pièces qui y sont associées contiennent du plomb et des composés de plomb. Respectez les précautions suivantes lorsque vous manipulez la batterie 12 volts :

- Lorsque vous intervenez sur la batterie 12 volts, portez toujours des lunettes de sécurité et veillez à ce que du liquide de batterie (acide) ne touche pas votre peau, vos vêtements ou la carrosserie du véhicule.
- Ne vous penchez pas sur la batterie 12 volts.
- Si du liquide de batterie entre en contact avec votre peau ou vos yeux, lavez immédiatement à l'eau la zone touchée et consultez un médecin. Placez une éponge ou un chiffon mouillé sur la zone touchée jusqu'à ce que vous receviez une aide médicale.
- Lavez toujours vos mains après avoir manipulé le support de la batterie 12 volts, les bornes et les autres pièces liées à la batterie.
- Gardez les enfants éloignés de la batterie 12 volts.

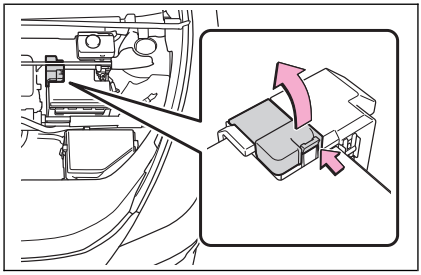
1. Assurez-vous d'être muni de la clé électronique.

   Selon la situation, lors du branchement des câbles de démarrage (ou de survolteur), l'alarme risque de s'activer et les portes de se verrouiller.



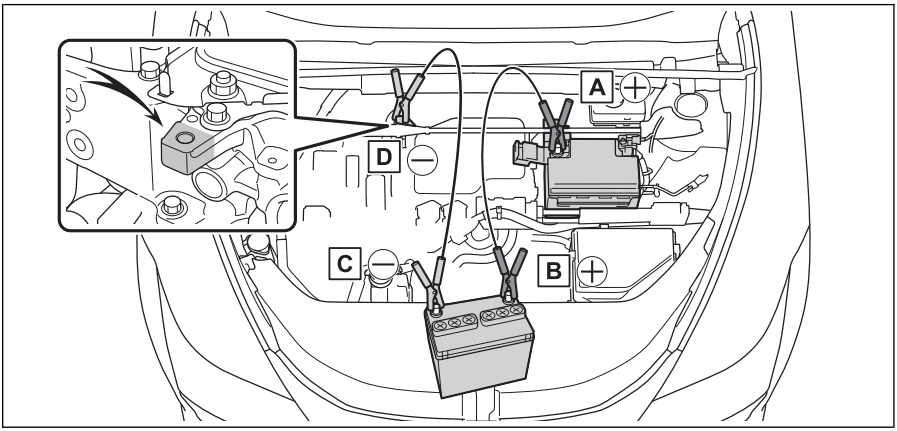
2. Ouvrez le capot
3. Ouvrez le couvercle de borne de batterie positif (+).

   Tout en appuyant sur la griffe, ouvrez le couvercle comme indiqué sur le schéma.



4. Branchez une pince du câble de démarrage positif sur la partie A de votre véhicule et branchez la pince de l'autre extrémité du câble positif sur la partie B du deuxième véhicule. Branchez ensuite une pince du câble de démarrage négatif sur la partie C du deuxième véhicule et branchez la pince de l'autre extrémité du câble négatif sur la partie D .

   Utilisez des câbles de démarrage pouvant atteindre les bornes spécifiques et le point de branchement.



A Borne positive (+) de la batterie (votre véhicule)

B Borne positive (+) de la batterie (deuxième véhicule)

C Borne négative (-) de la batterie (deuxième véhicule)

D Point métallique indiqué sur le schéma

⚠AVERTISSEMENT

Mesures de précaution relatives à la batterie 12 volts

Lorsque vous branchez les câbles de démarrage, veillez à ce qu'ils ne s'emmêlent pas dans le ventilateur de refroidissement ou la courroie.

Branchement des câbles de démarrage

Veillez à brancher les câbles de démarrage sur les bornes spécifiques et le point de raccordement. Sinon, cela risque d'affecter les dispositifs électroniques ou de les endommager.

5. Faites démarrer le moteur du deuxième véhicule. Augmentez légèrement le régime moteur et maintenez-le à ce niveau pendant environ 5 minutes pour recharger la batterie 12 volts de votre véhicule.
6. Ouvrez puis refermez une des portes de votre véhicule avec le contacteur d'alimentation désactivé.
7. Maintenez le régime moteur du deuxième véhicule et faites démarrer le système EV de votre véhicule en mettant le contacteur d'alimentation en position ON.
8. Assurez-vous que le témoin "READY" s'allume.

   Si le témoin ne s'allume pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout réparateur qualifié.
9. Une fois que le système EV a démarré, débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse exact de leur branchement.
10. Fermez le couvercle de borne de batterie positive (+).

    Une fois que le système EV démarre, faites vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

9.5.3 Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre

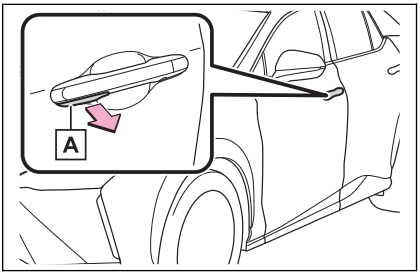
Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du contacteur de dispositif d'ouverture de porte, elle peut être ouverte à l'aide de la poignée de déverrouillage manuel.

Utilisation de la poignée de déverrouillage manuel

⚠AVERTISSEMENT

En situation normale, les poignées de déverrouillage manuel ne doivent pas être utilisées pour ouvrir les portes. Pour activer le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel, procédez comme suit. Dans le cas contraire, ou si vous forcez sur la poignée de déverrouillage manuel, vous risquez de la déformer ou de l'endommager.

En dehors du véhicule

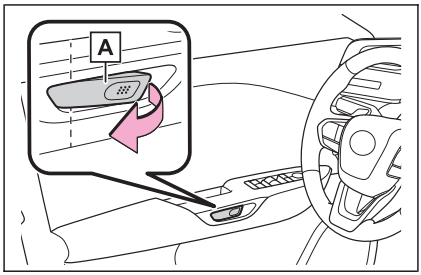


Tirez sur la poignée de déverrouillage manuel A pour ouvrir la porte.

En situation normale, les poignées de déverrouillage manuel ne doivent pas être utilisées pour ouvrir les portes.

Pour ouvrir une porte, activez le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel. (→P. 524)

Dans le véhicule



Tirez à deux reprises sur la poignée de déverrouillage manuel A pour ouvrir la porte.

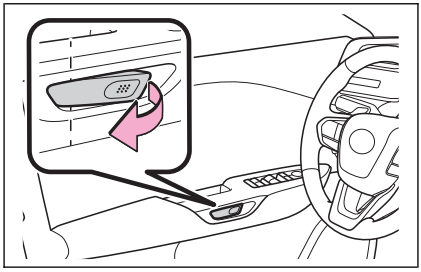
La première traction de la poignée en active le fonctionnement. La deuxième traction de la poignée permet d'ouvrir la porte.

Conditions de fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel

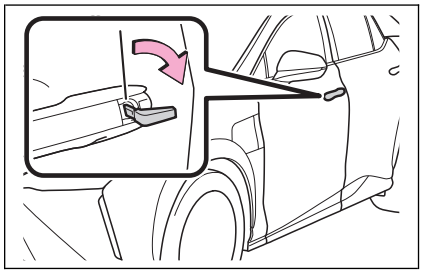
- Le véhicule est impliqué dans une violente collision frontale ou par l'arrière, le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel est activé pour toutes les portes.

  La poignée de déverrouillage manuel peut ne pas pouvoir être actionnée en fonction de la force de l'impact et des conditions propres à la collision.
- Si la tension de la batterie 12 volts baisse peu à peu lorsqu'une porte a été déverrouillée

  La poignée peut ne pas fonctionner en fonction de son abaissement.
- Lorsque le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel est activé depuis l'intérieur du véhicule



- Lorsque le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel est activé depuis l'extérieur du véhicule à l'aide de la clé mécanique



Conditions dans lesquelles le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel est désactivé

- En situation normale, le fonctionnement des poignées de déverrouillage manuel est désactivé, et il convient de ne pas les utiliser pour ouvrir les portes.

  Lorsque le fonctionnement est activé par l'actionnement d'une poignée de déverrouillage manuel ou par l'utilisation d'une clé mécanique, le fonctionnement est automatiquement désactivé si la porte est ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre ou si elle est verrouillée.
- Le fonctionnement des poignées de déverrouillage manuel est désactivé lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, et elles ne doivent pas être utilisées pour ouvrir les portes.

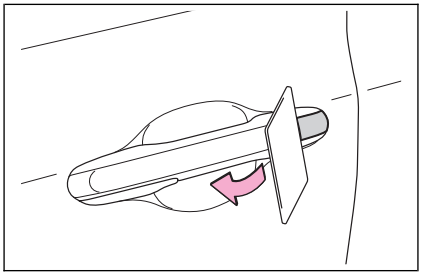
  Lorsque le fonctionnement est activé par l'actionnement d'une poignée de déverrouillage manuel ou par l'utilisation d'une clé mécanique, le fonctionnement est automatiquement désactivé si la porte est ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre ou si elle est verrouillée.
- Pour empêcher l'ouverture accidentelle d'une porte, lorsque le contacteur d'alimentation est sur ON, si une poignée de déverrouillage manuel intérieure est actionnée une fois, son fonctionnement est automatiquement désactivé en 1 seconde environ.

Activation du fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel depuis l'extérieur à l'aide de la clé mécanique

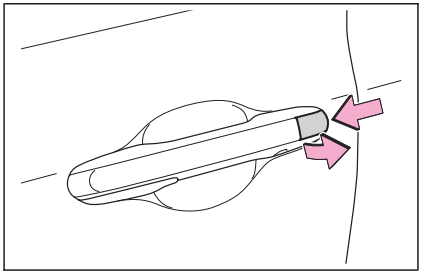
Le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel peut être activé en déverrouillant une porte à l'aide de la clé mécanique. (→P. 520)

1. Introduisez une carte en plastique, etc., dans l'espace dans la poignée de porte pour faire levier et soulever le cache.

   Pour éviter de l'endommager, n'exercez pas une force excessive sur le cache.



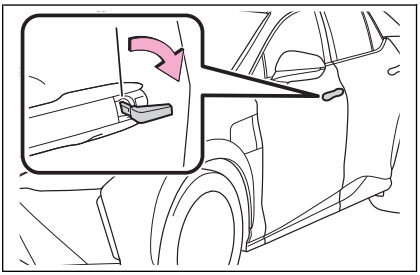
2. Retirez le cache en appuyant sur sa partie arrière.



3. A l'aide de la clé mécanique, faites tourner le barillet de serrure vers le côté déverrouillage pour activer le fonctionnement de la poignée de déverrouillage manuel.

   La clé mécanique ne peut être insérée que dans un sens, car la clé comporte une rainure d'un seul côté.

   Si la clé ne peut être introduite dans le barillet de serrure, tournez-la et essayez de nouveau de l'introduire.



9.5.4 Si les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes depuis l'intérieur

Le verrouillage de sécurité enfants peut être engagé.

Ouvrez la porte depuis l'extérieur du véhicule puis relâchez le verrouillage de sécurité enfants. (→P. 60)

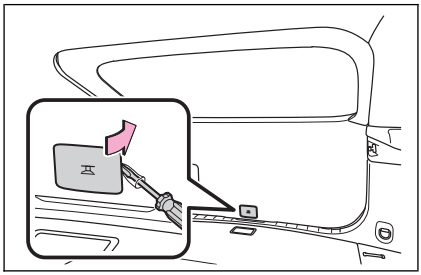
9.5.5 Si la porte de coffre ne peut pas être ouverte

La porte de coffre peut être déverrouillée depuis l'intérieur.

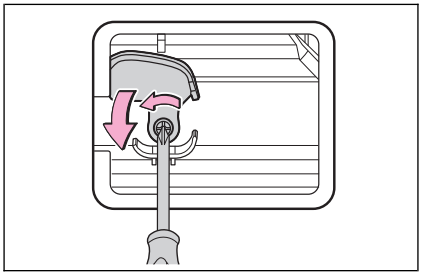
Véhicules avec porte de coffre électrique :

1. Retirez le cache à l'aide d'un tournevis à tête plate.

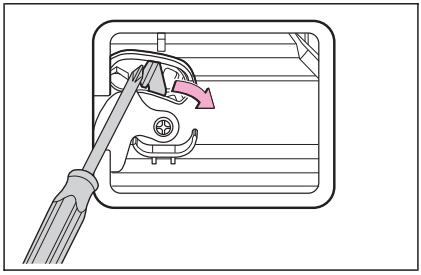
   Pour protéger le cache, placez un chiffon entre celui-ci et le tournevis à tête plate, comme indiqué sur le schéma.



2. Desserrez la vis et retournez le cache.



3. A l'aide d'un tournevis, poussez le levier.

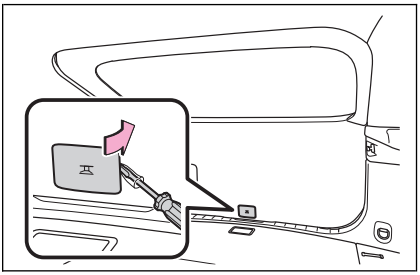


4. Lors de l'installation, suivez ces étapes dans l'ordre inverse.

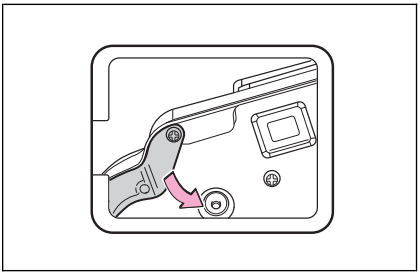
Véhicules sans porte de coffre électrique :

1. Retirez le cache à l'aide d'un tournevis à tête plate.

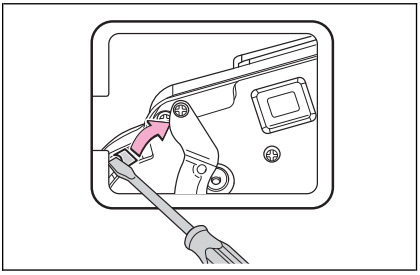
   Pour protéger le cache, placez un chiffon entre celui-ci et le tournevis à tête plate, comme indiqué sur le schéma.



2. Tournez le cache



3. A l'aide d'un tournevis, poussez le levier.



4. Lors de l'installation, suivez ces étapes dans l'ordre inverse.

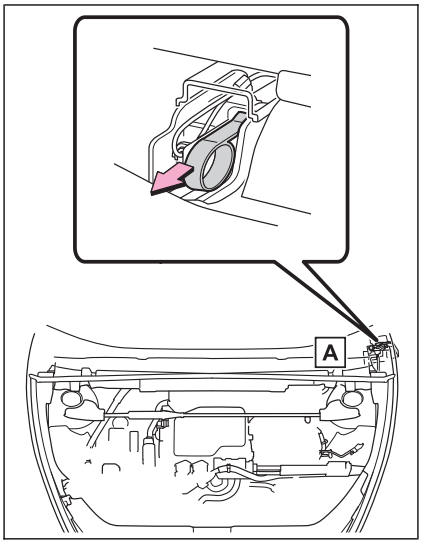
9.6 Si le système EV ne peut pas être utilisé normalement

9.6.1 Si le couvercle de port de charge ne peut pas être ouvert

Si vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle de port de charge en suivant la procédure normale, vous pouvez utiliser la procédure suivante pour y parvenir.

1. Ouvrez le capot. (→P. 441)
2. Tirez horizontalement la section ronde vers l'intérieur du véhicule.

   Une fois l'opération de déverrouillage terminée, appuyez à nouveau sur la partie ronde pour la remettre dans sa position d'origine. Un clic est alors perçu lorsqu'elle est positionnée correctement.



A Levier de déverrouillage d'urgence

Lors du déverrouillage du levier de déverrouillage d'urgence

Veuillez observer les précautions suivantes.

- N'appliquez pas une force excessive à l'anneau
- Ne le placez pas trop à l'horizontal

Utilisez-le uniquement en cas d'urgence.

Si le problème persiste, faites immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou par tout autre réparateur qualifié.

9.6.2 Si la charge CA ne peut pas être effectuée normalement

Le témoin de charge du port de charge ne s'allume pas

Origine	Solution
La fiche n'est pas branchée correctement sur la prise	Assurez-vous que la fiche est correctement branchée sur la prise.
Le connecteur de charge CA n'est pas branché correctement sur l'entrée de charge CA	Vérifiez l'état de la connexion du connecteur de charge CA. ■ Lors du branchement du connecteur de charge CA, introduisez correctement le connecteur de charge. ■ Après avoir branché le connecteur de charge CA, vérifiez que le témoin de charge du port de charge est allumé. Si le témoin de charge du port de charge ne s'allume pas, même si le connecteur de charge est correctement branché, il peut y avoir un dysfonctionnement dans le système. Arrêtez immédiatement la charge et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
La batterie de traction est déjà complètement chargée	Lorsque la batterie de traction est complètement chargée, la charge CA n'est pas effectuée.
La charge restante de la batterie de traction dépasse la limite supérieure réglée de la capacité de charge	Passez à un réglage de limite supérieur plus élevé que la capacité de charge restante actuelle et procédez à nouveau à la charge. (→P. 47)
Le chargeur ne fonctionne pas	Veuillez contacteur le gérant de l'installation lorsqu'il y a un problème avec le chargeur.
Il n'y a pas de courant	Après avoir rétabli l'alimentation électrique, effectuez à nouveau la procédure de charge.
Le contacteur de commande à distance est désactivé	Si le véhicule est équipé d'un contacteur de commande à distance, activez le contacteur.
Le disjoncteur de l'installation s'est déclenché et l'alimentation électrique est coupée	Vérifiez que le disjoncteur est armé et s'il n'y a pas de dysfonctionnement, si vous pouvez charger le véhicule en utilisant une autre prise. Si la charge est possible, la première prise peut présenter un dysfonctionnement. Contactez le responsable du bâtiment ou de l'installation, ou un électricien.

Lorsque le témoin du port de charge clignote et que la charge ne peut pas être effectuée

Origine	Solution
Si le témoin de charge du port de charge clignote* : Le programme de charge est enregistré	Si vous souhaitez utiliser la charge basée sur le programme de charge, attendez jusqu'à l'heure réglée. Pour lancer la charge, activez "Charge Now". (→P. 57)
Si le témoin de charge du port de charge clignote rapidement* : Un dysfonctionnement s'est produit dans une source d'alimentation externe ou au niveau du véhicule	Lorsqu'une porte est ouverte alors que le contacteur d'alimentation est en position OFF, un message s'affiche sur l'écran multifonction. Suivez les instructions affichées.(→P. 485)

*Reportez-vous à la P. 36 pour plus de détails sur l'éclairage et le clignotement du témoin de charge du port de charge.

9.6.3 Si la charge CC ne peut pas être effectuée normalement

La charge CC ne démarre pas

Origine	Solution
Le connecteur de charge CC n'est pas correctement branché sur le véhicule.	Vérifiez l'état de la connexion du connecteur de charge CC et assurez-vous qu'il est bien verrouillé. Si la charge CC ne démarre pas, même si le connecteur de charge CC est correctement branché, il peut y avoir un dysfonctionnement dans le chargeur CC ou le système de charge. ■ S'il y a un dysfonctionnement avec le chargeur CC, contactez le responsable de la station de charge. ■ S'il n'y a pas de dysfonctionnement avec le chargeur CC, il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau du système. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. ■ S'il y a un erreur au niveau de l'état du branchement en raison du poids du connecteur, débranchez le connecteur et rebranchez-le. Soulevez le connecteur et maintenez-le en place pendant environ 3 secondes après l'avoir à nouveau inséré jusqu'à ce qu'il se verrouille. Si le connecteur ne se verrouille toujours pas, vérifiez si le véhicule peut être chargé avec un autre chargeur CC.
Le connecteur de charge CC n'est pas correctement verrouillé.	

9.6 Si le système EV ne peut pas être utilisé normalement

Origine	Solution
Une erreur est détectée par le chargeur CC ou la vérification du système du véhicule.	Il peut y avoir un dyfonctionnement avec le chargeur CC ou le système de charge. ■ S'il y a un dysfonctionnement avec le chargeur CC, contactez le responsable de l'installation. ■ S'il n'y a pas de dysfonctionnement avec le chargeur CC, il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau du système. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. ■ Si le système EV ne peut pas démarrer, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.
L'alimentation du chargeur CC est coupée.	Contactez le responsable de la station de charge et vérifiez l'état de l'alimentation.
La batterie de traction est déjà complètement chargée	Lorsque la batterie de traction est complètement chargée, la charge CC ne peut pas être effectuée.
La charge restante de la batterie de traction dépasse la limite supérieure réglée de la capacité de charge	Passez à un réglage de limite supérieur plus élevé que la capacité de charge restante actuelle et procédez à nouveau à la charge. (→P. 47)
Le connecteur de charge CA est également branché.	La charge CC et la charge CA ne peuvent pas être effectuées en même temps.
Le système EV démarre.	Lorsque le système EV démarre, la charge CC ne peut pas être démarrée. De même, si le rapport engagé est un rapport autre que P, la charge CC ne peut pas être effectuée.

Lorsque la charge CC est interrompue.

Origine	Solution
La minuterie de la charge CC fonctionne.	Selon le type de chargeur CC, la minuterie peut être réglée pour arrêter la charge après un certain temps. Vérifiez auprès du gérant de la station de recharge.
L'alimentation du chargeur CC est coupée.	Vérifiez le statut d'alimentation du chargeur CC. S'il y a des incertitudes quant au statut de l'alimentation, contactez le responsable de la station de charge.
La température de la batterie de traction est très élevée ou très basse.	La charge CC peut ne pas être effectuée dans des environnements de température extrêmement élevée ou basse. Chargez la batterie de traction une fois que la température a été stabilisée.

Origine	Solution
Une erreur est détectée par le chargeur CC ou la vérification du système du véhicule.	Il peut y avoir un dyfonctionnement avec le chargeur CC ou le système de charge. ■ S'il y a un dysfonctionnement avec le chargeur CC, contactez le responsable de l'installation. ■ S'il n'y a pas de dysfonctionnement avec le chargeur CC, il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau du système. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. ■ Si le système EV ne peut pas démarrer, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.
Température élevée des pièces liées à la charge	Si la température des pièces liées à la charge est élevée, la charge CC peut ne pas être possible. Attendez un peu, puis procédez à nouveau à la charge.
Les composants électriques comme le système de climatisation arrêtent de fonctionner lorsque la batterie de traction est presque chargée complètement.	Mettez les composants électriques comme le système de climatisation en position OFF, puis effectuez à nouveau la procédure de charge.

Le système EV ne démarre pas après la charge CC

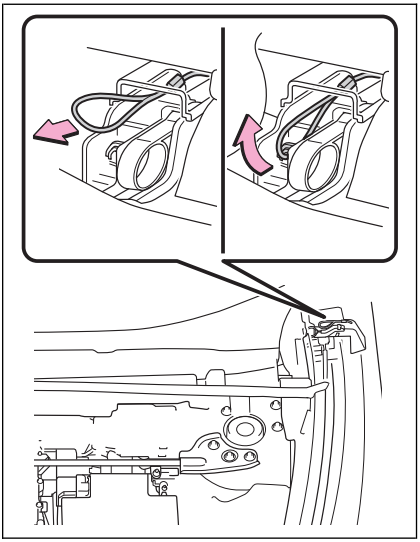
Origine	Solution
La vérification du système n'a pas été effectuée correctement après la charge.	Effectuez une vérification du système en suivant les procédures indiquées à a P. 491. Si la vérification du système ne peut pas être effectuée correctement même après avoir effectué ces procédures, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.
Le connecteur de charge CC est toujours branché.	Pour votre sécurité, la système EV ne peut pas démarrer lorsque le connecteur de charge CC est branché. (→P. 41) Déposez le connecteur de charge CC immédiatement après que la charge est terminée.
Le système de charge CC présente un dysfonctionnement	■ En fonction du type de dysfonctionnement, le système EV peut être démarré après avoir fermé le couvercle de porte de charge. ■ Si le système EV ne peut pas démarrer, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout réparateur qualifié.

9.6.4 Si le connecteur de charge ne peut pas être débranché de l'entrée de charge

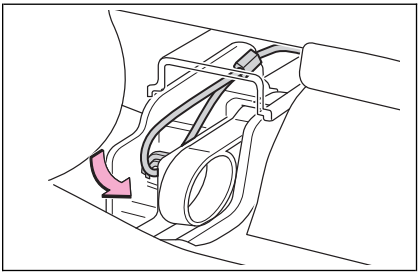
Si le connecteur de charge ne peut pas être déverrouillé

Le connecteur de charge peut être déverrouillé en actionnant le câble de déverrouillage d'urgence.

1. Ouvrez le capot. (→P. 441)
2. Tirez le fil de déverrouillage d'urgence.
   Le connecteur de charge est déverrouillé et peut être enlevé.



3. Après avoir déverrouillé le connecteur de charge, placez la poignée du fil de déverrouillage d'urgence au point d'attache.



9.6.5 Si la fonction de programme de charge ne fonctionne pas normalement

Charge impossible à l'heure souhaitée

Origine	Solution
Le calendrier ou la montre du bord du véhicule n'est pas réglé correctement.	Vérifiez les réglages du calendrier et réglez ce dernier à la date adéquate. *
Le connecteur de charge CA n'est pas branché sur le véhicule	Avant d'utiliser le programme de charge, branchez le câble de charge CA.
Le connecteur de charge CA a été branché après l'heure réglée	Branchez le connecteur de charge CA avant l'heure réglée dans “Start at set time”. Lorsque le mode de charge est réglé sur “Start and stop at set times”, la batterie de traction se charge même si l'heure de démarrage est passée, si le connecteur de charge CA est branché avant l'heure d'arrêt.

*Pour connaître la procédure de réglage de la montre de bord, reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE"

La charge commence, même si le programme de charge est enregistré

Origine	Solution
“Charge now” est activé	Pour effectuer la charge basée sur le programme de charge, désactivez “Charge now”. (→P. 57)
Le programme de charge est désactivé	Vérifiez que le programme de charge n'est pas désactivé. (→P. 57)

Origine	Solution
Le connecteur de charge CA a été retiré et réinséré alors que le témoin de charge du port de charge clignotait	Si le connecteur de charge CA est retiré et réinséré alors que le témoin de charge clignote, le programme de charge est annulé. Retirez temporairement le connecteur de charge CA, puis rebranchez-le.

Origine	Solution
"My Room Mode" a été activé	Lorsque “My Room Mode” ou le système de climatisation à commande à distance est actionné, le système commence la charge, même si le programme de charge est enregistré. Pour effectuer la charge à l'aide du programme de charge, arrêtez “My Room Mode”, puis rebranchez le câble de charge CA.

La charge ne commence pas, même si l'heure réglée dans “Start at set time”

Origine	Solution
Le câble de charge CA a été branché après l'heure réglée	Branchez le câble de charge CA avant l'heure réglée dans “Start at set time”.

9.7 Si un témoin d'une fonction intérieure s'allume ou clignote

9.7.1 Lorsque le témoin de fonctionnement du chargeur sans fil (sur le plateau de charge) clignote *

*Si le véhicule en est équipé

Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu une fois par seconde (orange/vert)

Témoin de fonctionnement		Causes suspectées/méthode de manipulation
Côté plateau de charge	**Côté écran central**	
Orange (clignote de façon répétée une fois par seconde)	Gris	**Erreur de communication entre le véhicule et le chargeur sans fil** **→ Si le système EV démarre, arrêtez le système EV, puis redémarrez-le.** Si le contacteur d'alimentation est en position ACC, démarrez le système EV. (→P. 142)
Vert (clignote de façon répétée une fois par seconde)	Disparaît	**Erreur de communication entre le chargeur sans fil et le système multimédia** **→ Si le système EV démarre, arrêtez le système EV, puis redémarrez-le.** Si le contacteur d'alimentation est en position ACC, démarrez le système EV. (→P. 142)

Si le témoin s'allume alternativement en orange et en vert, reportez-vous à la P. 222.

Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu 3 fois rapidement (orange)

Origine	Solution
Les causes suivantes sont possibles. ■ Corps étranger détecté : si un corps étranger en métal est détecté dans la zone de charge, la fonction de prévention de surchauffe de corps étranger métallique fonctionne ■ Appareil portable mal aligné : si la bobine de charge d'un appareil portable n'est pas bien positionnée sur la zone de charge, la fonction de prévention de surchauffe fonctionne	■ Enlevez le corps étranger de la zone de charge. ■ Retirez l'appareil portable du plateau de charge, vérifiez que le témoin de fonctionnement passe de nouveau en vert, puis placez l'appareil portable de sorte qu'il soit proche du centre du plateau de charge. De même, si un boîtier ou un cache est posé sur l'appareil portable, enlevez-le.

Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu 4 fois rapidement (orange)

Origine	Solution
La température à l'intérieur du chargeur sans fil peut être devenue trop élevée.	Arrêtez le chargement, enlevez l'appareil portable du plateau de charge et attendez que la température diminue avant de tenter de reprendre la charge.

9.8 Si le véhicule ne peut pas se déplacer

9.8.1 Lorsqu'un message d'avertissement du système EV s'affiche et que le véhicule ne se déplace pas

Il peut y avoir un problème avec la transmission.

Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, ou service de dépannage avant le remorquage.

9.8.2 Si la boîte de vitesses produit des bruits anormaux

Il peut y avoir un problème avec la transmission.

Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, ou service de dépannage avant le remorquage.

9.8.3 Remorquage avec une dépanneuse

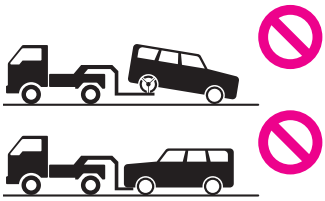
Remorquage d'un véhicule à traction avant avec une dépanneuse

Si votre véhicule doit être remorqué, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, à un réparateur qualifié ou à un service de dépannage professionnel disposant d'une dépanneuse de type à paniers ou à plateau. Utilisez un système de chaîne de sécurité valable pour tous les types de remorquage et respectez toutes les réglementations nationales et locales en vigueur.

⚠MISE EN GARDE !

Veillez à transporter le véhicule avec les roues avant ou les quatre roues décollées du sol. Si le véhicule est remorqué avec les roues avant en contact avec le sol, la transmission et les pièces associées risquent d'être endommagées ou l'électricité générée par le fonctionnement du moteur risque de provoquer un incendie en fonction de la nature des dommages ou du dysfonctionnement.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*



⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le véhicule en cas de remorquage avec une dépanneuse de type à paniers

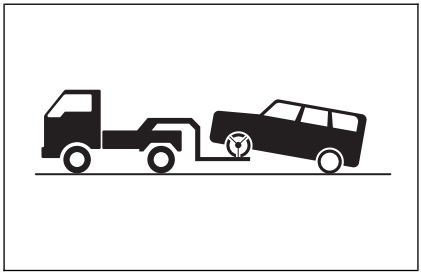
- Véhicules avec fonction de verrouillage de direction : ne remorquez pas le véhicule par l'arrière lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé. Le mécanisme de verrouillage de direction n'est pas suffisamment puissant pour maintenir les roues avant droites.
- Lors du levage du véhicule, assurez-vous qu'il y a une garde au sol appropriée pour un remorquage à l'extrémité opposée du véhicule levé. Si la garde au sol est insuffisante, le véhicule pourrait être endommagé pendant le remorquage.

Remorquage avec une dépanneuse de type à palan

N'effectuez pas de remorquage avec une dépanneuse de type à palan afin d'éviter d'endommager la carrosserie.



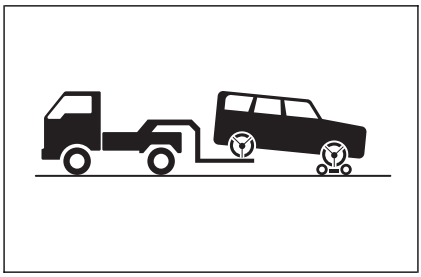
Par l'avant



Relâchez le frein de stationnement.

Désactivez le mode automatique.

Par l'arrière



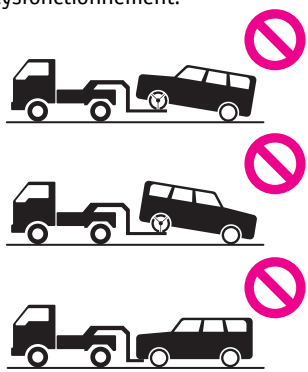
Placez un chariot de remorquage sous les roues avant.

Remorquage d'un véhicule à traction intégrale avec une dépanneuse

Si votre véhicule doit être remorqué, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, à un réparateur qualifié ou à un service de dépannage professionnel disposant d'une dépanneuse de type à paniers ou à plateau. Utilisez un système de chaîne de sécurité valable pour tous les types de remorquage et respectez toutes les réglementations nationales et locales en vigueur.

⚠MISE EN GARDE !

Veillez à transporter le véhicule avec les quatre roues décollées du sol. Si le véhicule est remorqué avec les roues en contact avec le sol, la transmission ou les pièces associées risquent d'être endommagées, le véhicule risque de se détacher de la dépanneuse, ou l'électricité générée par le fonctionnement du moteur risque de provoquer un incendie en fonction de la nature des dommages ou du dysfonctionnement.



⚠AVERTISSEMENT

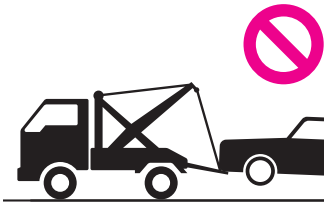
Pour éviter d'endommager le véhicule en cas de remorquage avec une dépanneuse de type à paniers

- Véhicules avec fonction de verrouillage de direction : ne remorquez pas le véhicule par l'arrière lorsque le contacteur d'alimentation est désactivé. Le mécanisme de verrouillage de direction n'est pas suffisamment puissant pour maintenir les roues avant droites.
- Lors du levage du véhicule, assurez-vous qu'il y a une garde au sol appropriée pour un remorquage à l'extrémité opposée du véhicule levé. Si la garde au sol est insuffisante, le véhicule pourrait être endommagé pendant le remorquage.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Remorquage avec une dépanneuse de type à palan

N'effectuez pas de remorquage avec une dépanneuse de type à palan afin d'éviter d'endommager la carrosserie.



Par l'avant



Placez un chariot de remorquage sous les roues arrière.

Par l'arrière



Placez un chariot de remorquage sous les roues avant.

9.8.4 A l'aide d'une dépanneuse à plateau

Lorsqu'une dépanneuse à plateau est utilisée pour transporter le véhicule, utilisez des sangles d'amarrage pour pneus. Reportez-vous au manuel du propriétaire de la dépanneuse à plateau pour savoir comment amarrer les pneus.

Pour éliminer tout risque de mouvement du véhicule pendant le transport, engagez le frein de stationnement et désactivez le contacteur d'alimentation.

9.8.5 Remorquage avec un autre véhicule

Si votre véhicule doit être remorqué, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire ou à un réparateur Lexus agréé, à un réparateur qualifié ou à un service de dépannage professionnel disposant d'une dépanneuse de type à paniers ou à plateau. Utilisez un système de chaîne de sécurité valable pour tous les types de remorquage et respectez toutes les réglementations nationales et locales en vigueur.

Remorquage d'urgence

Si aucun service de remorquage n'est disponible en cas d'urgence, vous pouvez temporairement remorquer le véhicule à l'aide de câbles ou de chaînes fixés aux œillets de remorquage d'urgence. Cela ne peut être réalisé que sur des routes revêtues et dures, sur de courtes distances et à une vitesse inférieure à 30 km/h (18 mph).

Un conducteur doit se trouver dans le véhicule pour conduire et actionner les freins. Les roues, la transmission, les essieux, la direction et les freins du véhicule doivent être en bon état.

Situations dans lesquelles le véhicule ne peut pas être remorqué par un autre véhicule

Dans les situations suivantes, le véhicule ne peut pas être remorqué par un autre véhicule à l'aide de câbles ou de chaînes étant donné que les roues avant peuvent être verrouillées par le verrouillage de stationnement.

Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié, ou service de dépannage.

- Le système de commande de changement de vitesse présente un dysfonctionnement. (→P. 492)
- Le système antidémarrage présente un dysfonctionnement. (→P. 89)
- Le système d'ouverture et de démarrage intelligent présente un dysfonctionnement. (→P. 517)
- La batterie 12 volts est déchargée. (→P. 521)

Procédure de remorquage d'urgence

Pour faire remorquer votre véhicule par un autre véhicule, l'œillet de remorquage d'urgence doit être installé sur votre véhicule. Installez l'œillet de remorquage d'urgence en suivant la procédure suivante.

⚠MISE EN GARDE !

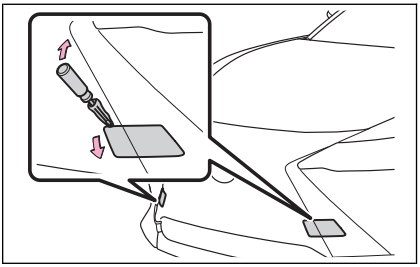
N'effectuez pas l'une des opérations suivantes car cela entraînerait l'engagement du mécanisme de verrouillage de direction, verrouillant ainsi les roues avant avec comme conséquences éventuelles des blessures graves voire mortelles :

- Déblouclage de la ceinture de sécurité du conducteur ou ouverture de la porte du conducteur.
- Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

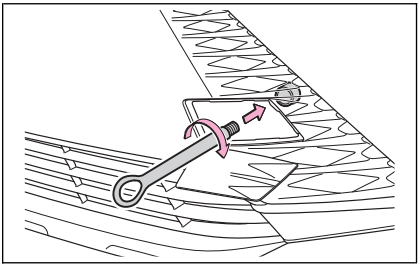
9.8 Si le véhicule ne peut pas se déplacer

1. Sortez l'œillet de remorquage d'urgence.
2. Retirez le cache de l'œillet à l'aide d'un tournevis à tête plate.

   Pour protéger la carrosserie, placez un chiffon entre le tournevis et la carrosserie du véhicule, comme indiqué sur le schéma.

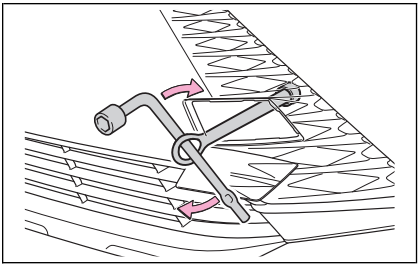


3. Insérez l'œillet de remorquage d'urgence dans l'orifice et serrez-le partiellement à la main.



4. Serrez correctement l'œillet de remorquage d'urgence à l'aide d'une clé pour boulon de roue* ou d'une barre métallique dure.

   *Une clé pour boulon de roue peut être achetée chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.



Clé pour boulon de roue

Une clé pour boulon de roue peut être achetée chez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous installez des œillets de remorquage d'urgence sur le véhicule, veillez à les installer aux endroits spécifiés.

S'ils ne sont pas installés correctement, les œillets de remorquage d'urgence pourraient se détacher pendant le remorquage.

5. Fixez solidement des câbles ou des chaînes à l'œillet de remorquage d'urgence.

   Veillez à ne pas endommager la carrosserie du véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le véhicule pendant le remorquage d'urgence, ne fixez pas de câbles ou de chaînes aux composants de la suspension.

6. Prenez place dans le véhicule à remorquer et faites démarrer le système EV.

   Si le système EV ne démarre pas, mettez le contacteur d'alimentation en position ON.

   Lors du remorquage

   Si le système EV est désactivé, l'assistance au freinage et la direction assistée ne fonctionnent pas, ce qui rend le freinage et la direction plus durs que d'habitude.

⚠MISE EN GARDE !

Ne désactivez pas le contacteur d'alimentation lorsque le véhicule est remorqué par un autre véhicule. Cela peut provoquer un accident car les roues avant seront bloquées par le verrouillage de stationnement.

7. Engagez le rapport N et relâchez le frein de stationnement.

   Désactivez le mode automatique du frein de stationnement.

⚠MISE EN GARDE !

Lors du remorquage, évitez les démarrages soudains, etc., susceptibles de soumettre les œillets de remorquage d'urgence, les câbles ou les chaînes à des contraintes excessives. Les œillets de remorquage d'urgence, les câbles ou les chaînes pourraient être endommagés et des débris risquent alors de heurter des personnes et de provoquer de graves dommages.

9.8.6 Décoincer le véhicule de la boue, du sable ou de la neige

1. Arrêtez le système EV. Engagez le frein de stationnement et le rapport P.
2. Retirez la boue, la neige ou le sable présent autour des roues avant.
3. Placez un morceau de bois, des pierres ou tout autre objet sous les roues avant pour aider à améliorer l'adhérence.
4. Redémarrez le système EV.
5. Engagez le rapport D ou R et relâchez le frein de stationnement. Ensuite, enfoncez prudemment la pédale d'accélérateur.

⚠MISE EN GARDE !

Lorsque vous tentez de dégager un véhicule bloqué

Si vous choisissez de pousser le véhicule vers l'avant et l'arrière pour le dégager, veillez à ce que les alentours soient dégagés, pour éviter de heurter d'autres véhicules, des objets ou des personnes. Le véhicule pourrait également faire un mouvement brusque vers l'avant ou vers l'arrière lorsqu'il se dégage. Faites extrêmement attention.

Lorsque vous changez de rapport

Veillez à ne pas changer de rapport lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée. Une accélération brusque et soudaine du véhicule peut alors se produire, risquant de provoquer un accident et des blessures graves, voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

- Evitez de faire patiner les pneus et d'appuyer que la pédale d'accélérateur plus que nécessaire.
- Si le véhicule reste coincé même après avoir effectué ces procédures, un remorquage peut s'avérer nécessaire pour dégager le véhicule.

6. S'il est difficile de dégager le véhicule, appuyez sur le contacteur  et désactivez le système TRC.

   Si le véhicule reste coincé même après avoir effectué ces procédures, un remorquage peut s'avérer nécessaire pour dégager le véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

Crochet de dépannage

Lorsque le véhicule est coincée dans de la neige, etc. et que vous ne pouvez pas le dégager, le crochet d'urgence peut être utiliser pour tirer le véhicule à l'aide d'un autre véhicule. Il ne peut pas être utilisé pour remorqué un autre véhicule, et n'est pas conçu pour tous les types de remorquage.

9.9 Si vous pensez qu'il y a un problème

9.9.1 Si vous découvrez une anomalie dans le véhicule

Les symptômes suivants indiquent une anomalie.

- Fuites de liquide sous le véhicule
  Il est normal que de l'eau s'écoule de la climatisation après usage.
- Pneus semblant dégonflés ou présentant une usure inégale

Contactez dès que possible un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Votre véhicule nécessite probablement un réglage ou une réparation.

9.9.2 Si des bruits anormaux sont émis par le véhicule

Les bruits suivants ne sont pas normaux.

- Crissement excessif des pneus dans les virages
- Bruits anormaux associés au système de suspension
- Autres bruits associés au système EV

Contactez dès que possible un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Votre véhicule nécessite probablement un réglage ou une réparation.

9.9.3 Si le comportement du véhicule est anormal

Les symptômes suivants indiquent une anomalie.

- A-coups ou fonctionnement irrégulier
- Perte de puissance importante
- Déviation latérale importante du véhicule lors du freinage
- Déviation latérale importante lors de la conduite sur une route plane
- Perte d'efficacité des freins, pédale molle, pédale touchant presque le plancher

Contactez dès que possible un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié. Votre véhicule nécessite probablement un réglage ou une réparation.

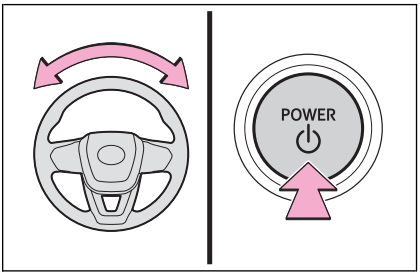
9.10 Points à vérifier avant de contacter un concessionnaire

9.10.1 Le volant ne peut pas être tourné une fois système EV arrêté*

*Véhicules avec une fonction de verrouillage du volant

Il est bloqué automatiquement afin d'éviter le vol du véhicule. (→P. 143)

- Lorsque le verrouillage de direction ne peut pas être déverrouillé, “Push POWER Switch while Turning the Steering Wheel in Either Direction” s'affiche sur l'écran multifonction. Vérifiez que le rapport P est engagé. Appuyez sur le contacteur d'alimentation tout en tournant le volant à gauche et à droite.



- Pour empêcher la surchauffe de moteur de verrouillage de direction, le fonctionnement du moteur peut être suspendu si le système EV est activé et désactivé de manière répétée en un court laps de temps. Dans ce cas, n'utilisez pas le système EV. Après environ 10 secondes, le moteur de verrouillage de direction se remet à fonctionner.

9.10.2 Si les vitres ne peuvent pas être ouvertes ou fermées en actionnant les contacteurs de vitre électrique

Vérifiez si le contacteur de verrouillage des vitres est activé. (→P. 103)

Si le contacteur de verrouillage des vitres est activé, les vitres électriques autres que celle du conducteur ne peuvent pas être actionnées.

Désactivez le contacteur de verrouillage des vitres.

Si la fonction anticoincement ou la fonction anticoincement à l'ouverture fonctionne de manière anormale et qu'il est impossible d'ouvrir ou de fermer complètement la vitre latérale, effectuez les opérations suivantes en utilisant le contacteur de vitre électrique de la porte concernée. (→P. 101)

- Arrêtez le véhicule. Avec le contacteur d'alimentation en position ON, dans les 4 secondes qui suivent l'activation de la fonction anticoincement ou de la fonction anticoincement à l'ouverture, maintenez le contacteur de vitre électrique enfoncé en position de fermeture à une seule manipulation ou en position d'ouverture à une seule manipulation pour permettre l'ouverture et la fermeture de la vitre latérale.
- Si la vitre latérale ne peut pas être ouverte et fermée même en effectuant les opérations expliquées ci-dessus, effectuez la procédure d'initialisation de la fonction (→P. 541)

Initialisation de la fonction anticoincement/fonction anticoincement à l'ouverture

1. Mettez le contacteur d'alimentation en position ON.
2. Tirez et maintenez le contacteur de vitre électrique dans le sens de fermeture à une manipulation et fermez complètement la vitre latérale. (→P. 102)
3. Relâchez un instant le contacteur de vitre électrique, puis tirez à nouveau le contacteur dans le sens de fermeture à une seule manipulation et maintenez-le dans cette position pendant environ 6 secondes minimum.
4. Maintenez le contacteur de vitre électrique enfoncé dans le sens d'ouverture à une seule manipulation. Une fois la vitre latérale complètement ouverte, continuez à maintenir le contacteur pendant 1 seconde supplémentaire au minimum.
5. Relâchez un instant le contacteur de vitre électrique, puis enfoncez à nouveau le contacteur dans le sens d'ouverture à une seule manipulation et maintenez-le dans cette position pendant environ 4 secondes minimum.

6. Tirez et maintenez à nouveau le contacteur de vitre électrique dans le sens de fermeture à une seule manipulation. Une fois la vitre latérale complètement fermée, continuez à maintenir le contacteur pendant 1 seconde supplémentaire au minimum.

   Si vous relâchez le contacteur alors que le véhicule roule, recommencez depuis le début.

   Si la vitre va dans le sens opposé et ne peut pas être complètement fermée ou ouverte, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

9.10.3 Le contacteur d'alimentation est désactivé automatiquement

Dans les situations suivantes, l'alimentation électrique est coupée à cause de la fonction de désactivation automatique de l'alimentation électrique.

- Le véhicule est laissé sur ACC ou ON (le système EV n'est pas en marche) pendant plus de 20 minutes avec le rapport P engagé.
- La batterie 12 volts est faible avec le rapport engagé sur P et le contacteur d'alimentation sur ACC ou ON (le système EV n'est pas en marche).

Lors du prochain démarrage du système EV, actionnez-le pendant environ 5 minutes pour recharger la batterie 12 volts.

Ne laissez pas le véhicule avec le contacteur d'alimentation en position ACC ou ON pendant une longue période lorsque le système EV ne fonctionne pas.

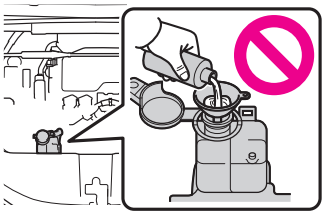
9.10.4 Si votre véhicule surchauffe

Les situations suivantes peuvent indiquer que votre véhicule surchauffe.

- Le voyant de température élevée du liquide de refroidissement s'allume.
- Vous ressentez une perte de puissance du système EV. (Par exemple, la vitesse du véhicule n'augmente pas.)
- Le message “EV System overheated Output power reduced” s'affiche sur l'écran multifonction.
- De la vapeur s'échappe de sous le capot.

⚠ AVERTISSEMENT

Le liquide de refroidissement du radiateur est exclusivement destiné à l'usage du radiateur. Des dommages peuvent être causés lorsque de l'eau ou tout type de liquide de refroidissement est utilisé, n'utilisez donc jamais d'autre liquide. Lorsqu'il n'y a pas de "Toyota Genuine Traction Battery Coolant", contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.



Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement ou le message “EV System overheated Output power reduced” s'affiche sur l'écran multifonction

⚠MISE EN GARDE !

Pour éviter un accident ou des blessures lorsque vous regardez sous le capot du véhicule

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, vous courez un risque de blessures graves, comme des brûlures.

- Si de la vapeur semble venir de sous le capot, n'ouvrez pas le capot tant que la vapeur ne s'est pas dissipée. Le compartiment moteur peut être très chaud.
- Gardez les mains et les vêtements (cravate, écharpe ou cache-nez) à l'écart du ventilateur. Dans le cas contraire, vous risquez de vous coincer les mains ou les vêtements, ce qui provoquerait de blessures graves.
- Ne desserrez pas le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le système EV et le radiateur sont chauds. Il pourrait y avoir des projections de vapeur ou de liquide de refroidissement brûlantes.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement

Ajoutez lentement du liquide de refroidissement après avoir laissé le système EV refroidir suffisamment. Si vous versez trop rapidement du liquide de refroidissement froid dans un système EV brûlant, vous risquez d'endommager le système EV.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Pour éviter d'endommager le système de refroidissement

Respectez les précautions suivantes :

- Evitez de contaminer le liquide de refroidissement avec des corps étrangers (tels que du sable ou de la poussière, etc.).
- N'utilisez pas d'eau ni d'autre liquide de refroidissement lors du remplissage du liquide de refroidissement. N'utilisez pas non plus d'additifs pour le liquide de refroidissement.

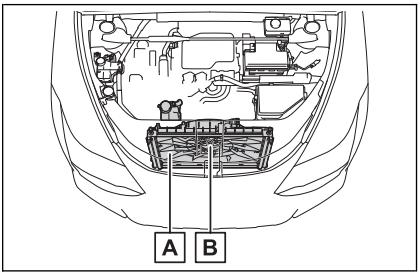
1. Arrêtez le véhicule en lieu sûr et désactivez le système de climatisation.
2. Laissez le système EV fonctionner et soulevez le capot avec précaution.
3. Vérifiez si le ventilateur de refroidissement fonctionne.

   Si le ventilateur fonctionne : attendez jusqu'à ce que le message "EV System overheated Output power reduced" disparaisse, puis arrêtez le système EV.

   Si le message ne disparaît pas : contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

   Si le ventilateur ne fonctionne pas : arrêtez immédiatement le système EV et contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.
4. Après avoir laissé refroidir le système EV, vérifiez que les durites et le faisceau de radiateur (radiateur) ne présentent pas de fuites.

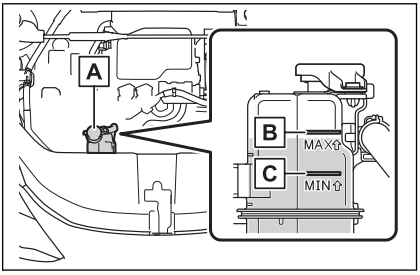
   Si une grande quantité de liquide de refroidissement fuit, contactez immédiatement un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.



A Radiateur

B Ventilateur de refroidissement

5. Le niveau de liquide de refroidissement est suffisant s'il se situe entre les repères "MAX" et "MIN" du réservoir.



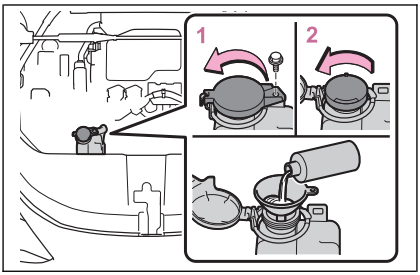
A Réservoir

B Repère "MAX"

C Repère "MIN"

6. Si la quantité de liquide de refroidissement est insuffisante, faites l'appoint avec du liquide "Toyota Genuine Traction Battery Coolant".

   Vous ne disposez pas de liquide "Toyota Genuine Traction Battery Coolant", contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.



1. Déposez le boulon.
2. Ouvrez le bouchon de réservoir

Faites vérifier dès que possible le véhicule par le concessionnaire ou réparateur Lexus agréé le plus proche, ou par tout autre réparateur qualifié.

9.10.5 Si des composants électriques ne peuvent pas être utilisés ou ne fonctionnent pas quand un contacteur est actionné

Si l'un des composants électriques ne fonctionne pas, il se peut qu'un fusible soit grillé.

Dans ce cas, vérifiez les fusibles et remplacez-les si nécessaire. (→P. 544)

9.10.6 Si un éclairage ne s'allume pas

Vérification et remplacement des fusibles

⚠MISE EN GARDE !

Respectez les mesures de précaution suivantes. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer des dégâts au véhicule avec comme conséquence possible un incendie ou des blessures.

- N'utilisez jamais un fusible d'un ampérage supérieur à celui prescrit, ou un autre objet à la place d'un fusible.
- Utilisez toujours un fusible d'origine Lexus ou équivalent. Ne remplacez jamais un fusible par un câble, même en guise de réparation provisoire.

⚠MISE EN GARDE ! *(Suite)*

- Ne modifiez pas les fusibles ou les boîtes à fusibles.
- Ne vérifiez jamais ni remplacez les fusibles dans la boîte à fusibles à côté de l'ensemble d'inverseur avec convertisseur, car des pièces et du câblage à haute tension sont situés près de la boîte à fusibles.

  Dans le cas contraire, des chocs électriques peuvent avoir se produire, entraînant ainsi des blessures graves voire mortelles.

⚠AVERTISSEMENT

Demandez dès que possible à un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié de déterminer la cause de cette surcharge électrique et de la réparer.

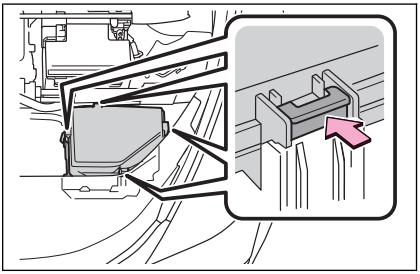
1. Mettez le contacteur d'alimentation en position OFF.

   Véhicules avec un système de climatisation à distance : vérifiez si le connecteur de charge n'est pas branché. De même, n'utilisez pas le système de climatisation à commande à distance pendant la procédure.

2. Ouvrez le couvercle de la boîte à fusibles.

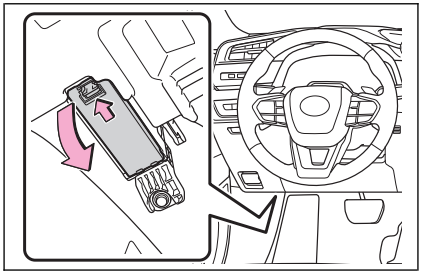
   Compartiment moteur

   Appuyer sur la languette et soulever le couvercle pour le retirer.



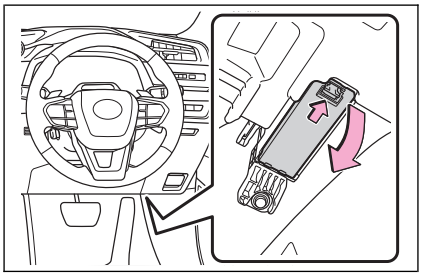
Côté gauche du panneau d'instruments (véhicules à conduite à gauche)

Retirez le couvercle.



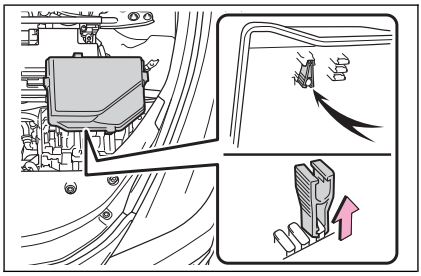
Côté droit du panneau d'instruments (véhicules à conduite à droite)

Retirez le couvercle.



3. Retirez le fusible.

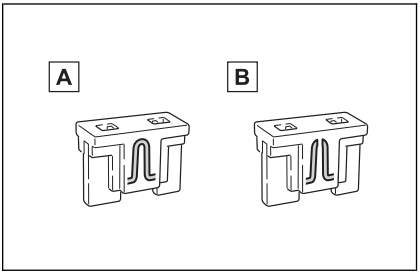
   Seuls les fusibles de type A peuvent être retirés à l'aide de l'outil d'extraction.



4. Vérifiez si le fusible est grillé.

   Remplacez le fusible grillé par un fusible neuf d'un ampérage adéquat. L'ampérage est indiqué sur le couvercle de la boîte à fusibles.

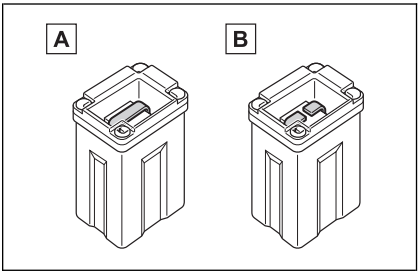
Type A



A Fusible normal

B Fusible grillé

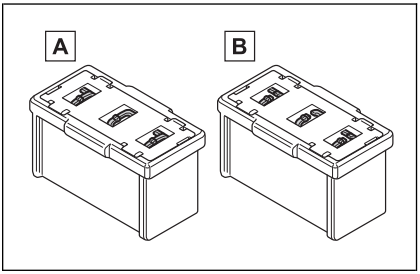
Type B



A Fusible normal

B Fusible grillé

Type C



A Fusible normal

B Fusible grillé

Après avoir remplacé un fusible

- Lorsque vous posez le couvercle, assurez-vous d'engager la griffe correctement.
- Si les éclairages ne s'allument pas même après le remplacement du fusible, il est possible qu'une ampoule doive être remplacée.
- Si le fusible remplacé grille de nouveau, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

S'il y a une surcharge dans un circuit

Les fusibles sont conçus pour griller afin que le faisceau de câbles ne soit pas endommagé.

Lors du remplacement des ampoules

Lexus vous recommande d'utiliser des produits d'origine Lexus conçus pour ce véhicule.

Comme certaines ampoules sont reliées aux circuits conçus pour empêcher la surcharge, des pièces non d'origine ou des pièces non conçues pour ce véhicule risquent de pas être utilisables.

Ampoules d'éclairage

Si une ampoule grille, faites-la remplacer par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

Eclairages LED

Les éclairages sont composés de plusieurs LED. Si une LED grille, faites remplacer le feu de votre véhicule par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Accumulation de condensation à l'intérieur de la lentille

Une accumulation de condensation provisoire à l'intérieur de la lentille de phare n'indique pas un dysfonctionnement. Contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié pour en savoir plus sur les situations suivantes :

- De grosses gouttes de pluie se sont accumulées à l'intérieur de la lentille.
- De l'eau s'est accumulée à l'intérieur du phare.

9.10 Points à vérifier avant de contacter un concessionnaire

Caractéristiques du véhicule 10

10.1 Caractéristiques 550
10.1.1 Données d'entretien 550
10.2 Fonctions personnalisables 555
10.2.1 Description des fonctions de personnalisation de l'utilisateur .555
10.2.2 Méthode pour modifier les réglages 555
10.2.3 Fonctions personnalisables. . . .556
10.3 Initialisation 570
10.3.1 Eléments à initialiser 570

10.1 Caractéristiques

10.1.1 Données d'entretien

Dimensions et poids

Longueur hors tout		4910 mm (193.3 in.)[*2] 4805 mm (189.2 in.)[*3]
Largeur hors tout		1895 mm (74,6 in.)
Hauteur hors tout[*1]		1635 mm (64,4 po.)
Empattement		2850 mm (112,2 in.)
Bande de roulement[*1]	Avant	1610 mm (63,4 po)
	Arrière	1620 mm (63.8 in.)
Masse totale du véhicule		2520 kg (5556 lb.)[*4] 2640 kg (5820 lb.)[*5]
Capacité maximum autorisée par essieu	Avant	1380 kg (3042 lb.)
	Arrière	1375 kg (3031 lb.)[*4] 1 470 kg (3241 lb.)[*5]
Charge sur la barre d'attelage[*2]		75 kg (165 lb.)
Capacité de remorquage[*2]	Sans frein	750 kg (1653 lb.)
	Avec frein	750 kg (1653 lb.)

[*1]Véhicule sans charge

[*2]Véhicules avec équipement de remorquage

[*3]Véhicules sans équipement de remorquage

[*4]Modèles à 2WD

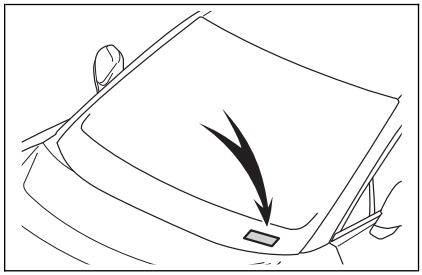
[*5]Modèles AWD

Identification du véhicule

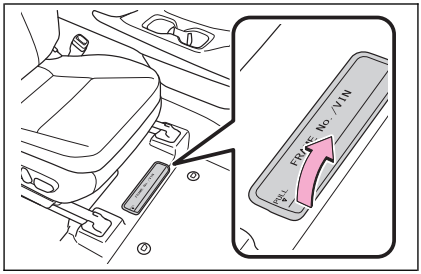
Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) constitue l'identification légale de votre véhicule. Ce numéro est le principal numéro d'identification de votre Lexus. Il sert à immatriculer votre véhicule.

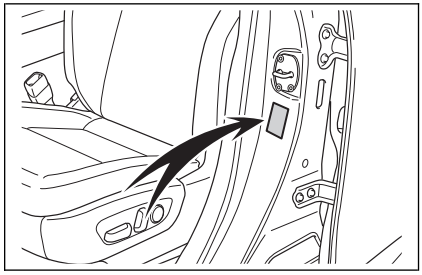
Ce numéro est estampillé sur le coin supérieur gauche du panneau d'instruments.



Ce numéro est également estampé sous le siège avant droit.



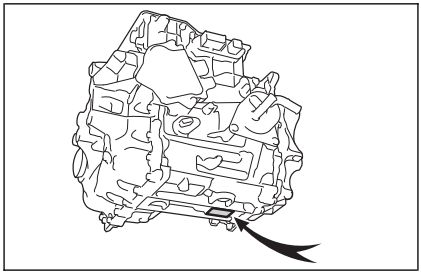
Ce numéro est également indiqué sur l'étiquette du constructeur.



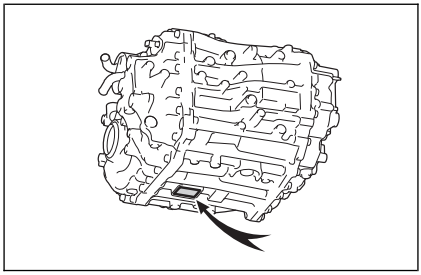
Type de modèle de moteur et numéro de moteur

Le type de modèle de moteur et le numéro de moteur sont estampés sur le moteur comme indiqué.

Moteur électrique avant (moteur de traction)



Moteur électrique arrière (moteur de traction) (modèles AWD)



Moteur électrique avant (moteur de traction)

Modèle	1XM
Type	Moteur synchrone à aimant permanent
Puissance maximale	150 kW
Couple maximal	266,3 N•m (27,2 kgf•m, 196,4 ft•lbf)

Moteur électrique arrière (moteur de traction) (modèles AWD)

Modèle	1YM
Type	Moteur synchrone à aimant permanent
Puissance maximale	80 kW
Couple maximal	168,5 N•m (17,2 kgf•m, 124,3 ft•lbf)

Batterie de traction

Type	Batterie au lithium-ion
Tension	3,7 V/cellule
Capacité	201 Ah
Quantité	96 cellules
Tension nominale	355,2 V

Système de refroidissement

Capacité[*1]	6,1 L (6,4 qt., 5,4 Imp. qt.)[*2] 7,6 L (8,0 qt., 6,7 Imp.qt.)[*3]
Type de liquide de refroidissement	Utilisez un des liquides suivants : ■ "Toyota Genuine Traction Battery Coolant" ■ Liquide similaire de refroidissement de haute qualité à base d'éthylène glycol, liquide de refroidissement à faible conductivité électrique, liquide de refroidissement exempt d'amine et de borate avec additifs d'azole. N'utilisez pas d'eau pure seule.

[*1]La capacité de liquide de refroidissement est une quantité de référence. Si un remplacement est nécessaire, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

[*2] : modèles 2WD

[*3]Modèles AWD

⚠AVERTISSEMENT

Liquide de refroidissement du système de refroidissement

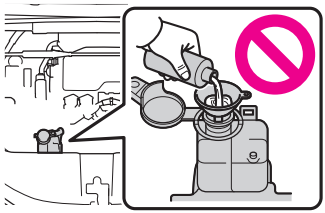
Afin de maximiser les performances du système de refroidissement de la batterie de traction et de limiter les risques de court-circuit de la batterie et d'autres dégâts sur votre véhicule, Lexus recommande l'utilisation d'un liquide de refroidissement "Toyota Genuine Traction Battery Coolant" ou un liquide similaire de refroidissement de haute qualité à base d'éthylène glycol, un liquide de refroidissement à faible conductivité électrique ou un liquide de refroidissement exempt d'amine et de borate avec additifs d'azole.

⚠AVERTISSEMENT *(Suite)*

Lexus ne peut garantir que l'utilisation d'un produit autre que le liquide "Lexu Genuine Traction Battery Coolant" évitera les risques de court-circuit de la batterie ou d'autres dégâts.

N'utilisez jamais de l'eau car elle entraînera des dégâts.

Ne réutilisez pas un liquide de refroidissement qui a été extrait du radiateur.



Système de chauffage

Capacité*	4,5 L (4,8 gal., 4,0 Imp.gal.)
Type de liquide de refroidissement	Utilisez un des liquides suivants : ■ "Toyota Super Long Life Coolant" (liquide de refroidissement super longue durée Toyota) ■ Un liquide de refroidissement similaire de haute qualité à base d'éthylène glycol, fabriqué selon la technologie hybride des acides organiques longue durée et exempt de silicate, d'amine, de nitrite et de borate N'utilisez pas d'eau pure seule.

*La capacité de liquide de refroidissement est une quantité de référence. Si un remplacement est nécessaire, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Système électrique (batterie 12 volts)

Mesure de la densité de l'électrolyte à 20 °C (68 °F) :	1,250 ou supérieure Si la densité de l'électrolyte est inférieure à la valeur standard, chargez la batterie 12 volts.
Intensités de charge :	5 A max.

eAxle avant

Capacité de liquide*	3,9 L (4,1 qt., 3,4 Imp. qt.)
Type de liquide	"Toyota Genuine e-Transaxle Fluid TE" (liquide e-Transaxle type TE d'origine Toyota)

*La capacité de liquide est une quantité de référence. Si un remplacement est nécessaire, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Type de liquide pour eAxle avant

L'utilisation d'un type de liquide de boîte-pont autre que celui ci-dessus peut causer des bruits ou vibrations anormaux, ou finalement endommager l'eAxle avant de votre véhicule.

eAxle arrière (modèles AWD)

Capacité de liquide*	3,1 L (3,3 qt., 2,7 Imp. qt.)
Type de liquide	"Toyota Genuine e-Transaxle Fluid TE" (liquide e-Transaxle type TE d'origine Toyota)

*La capacité de liquide est une quantité de référence. Si un remplacement est nécessaire, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Type de liquide pour eAxle arrière

L'utilisation d'un type de liquide de boîte-pont autre que celui ci-dessus peut causer des bruits ou vibrations anormaux, ou finalement endommager l'eAxle arrière de votre véhicule.

Freins

Jeu dans la pédale*1	*Véhicules à conduite à gauche* 57,5 mm (2,3 in.) Min. *Véhicules à conduite à droite* 62 mm (2,4 in.) Min.
Garde à la pédale	1,0 — 6,0 mm (0,04 — 0,24 in.)
Limite d'usure des plaquettes de frein	1,0 mm (0,04 in.)
Témoin de frein de stationnement*2	Lorsque le contacteur de frein de stationnement est enfoncé pendant 1 à 4 secondes : s'éteint Lorsque le contacteur de frein de stationnement est tiré pendant 1 à 4 secondes : s'allume
Type de liquide	FMVSS n° 116 DOT 3 ou SAE J1703 FMVSS n° 116 DOT 4 ou SAE J1704

*1Dégagement minimum lorsque la pédale est enfoncée avec une force de 300 N (30,6 kgf, 67,5 lbf) lorsque le système EV fonctionne.

*2Vérifiez pour vous assurer que le voyant de frein (jaune) ne s'allume pas. (Si le voyant de frein s'allume, reportez-vous à la P. 484.)

Direction

Jeu	Moins de 30 mm (1,2 in.)

Pneus et roues

Véhicules équipés de roues 18 pouces (type A)

Dimensions de pneu	235/60R18 103H
Pression de gonflage des pneus (pression de gonflage à froid recommandée)	*Avant* 290 kPa (2,9 kgf/cm^2 ou bar, 42 psi) *Arrière* 290 kPa (2,9 kgf/cm^2 ou bar, 42 psi)
Dimensions des roues	18 x 7 1/2 J
Couple de serrage des boulons de roue	140 N•m (14,3 kgf•m, 103 ft•lbf)

Véhicules équipés de roues 18 pouces (type B)

Dimensions de pneu	Pneus avant : 235/60R18 103H Pneus arrière : 255/55R18 105V
Pression de gonflage des pneus (pression de gonflage à froid recommandée)	*Avant* 260 kPa (2,6 kgf/cm^2 ou bar, 38 psi) *Arrière* 260 kPa (2,6 kgf/cm^2 ou bar, 38 psi)

Dimensions des roues	Roues avant : 18 x 7 1/2 J Roues arrière : 18 x 8 J
Couple de serrage des boulons de roue	140 N•m (14,3 kgf•m, 103 ft•lbf)

Véhicules avec roues de 20 pouces

Dimensions de pneu	Pneus avant : 235/50R20 104V Pneus arrière : 255/45R20 105W
Pression de gonflage des pneus (pression de gonflage à froid recommandée)	*Avant* 260 kPa (2,6 kgf/cm^2 ou bar, 38 psi) *Arrière* 240 kPa (2,4 kgf/cm^2 ou bar, 35 psi)
Dimensions des roues	Roues avant : 20 x 8 J Roues arrière : 20 x 9 1/2 J
Couple de serrage des boulons de roue	140 N•m (14,3 kgf•m, 103 ft•lbf)

Lorsque vous tractez une remorque (véhicules avec équipement de remorquage)

Ajoutez 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 ou bar, 3 psi) à la pression de gonflage du pneu recommandée, et roulez à moins de 100 km/h (62 mph).

10.2 Fonctions personnalisables

10.2.1 Description des fonctions de personnalisation de l'utilisateur

Votre véhicule comprend un ensemble de fonctions électroniques que vous pouvez personnaliser en fonction de vos préférences. Le réglage de ces fonctions peut être modifié à l'aide de l'écran central ou par tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

⚠AVERTISSEMENT

Lorsque vous procédez à la personnalisation, assurez-vous que le système EV est en marche afin d'éviter le déchargement de la batterie 12 volts.

10.2.2 Méthode pour modifier les réglages

Modification à l'aide de l'écran central

Réglez en sélectionnant ⚙

Arrêtez le véhicule dans un endroit où vous pouvez réaliser les opérations en toute sécurité, engagez le frein de stationnement et engagez le rapport P.

1. Sélectionnez ⚙ sur l'écran central.
2. Sélectionnez "Vehicle customise" ou "Driving assist".
3. Sélectionnez l'élément pour lequel modifier les réglages dans la liste.

   Les réglages des chaque élément peuvent être modifiés. Pour plus de détails, consultez la liste des éléments personnalisables.

   Pour les fonctions qui peuvent être activées/désactivées, sélectionnez (Activé)/ (Désactivé).

Réglez en sélectionnant 🚗

Arrêtez le véhicule dans un endroit où vous pouvez réaliser les opérations en toute sécurité, engagez le frein de stationnement et engagez le rapport P.

1. Sélectionnez sur l'écran central.
2. Sélectionnez "Vehicle customise" ou "Driving assist".
3. Sélectionnez l'élément pour lequel modifier les réglages dans la liste.

   Les réglages des chaque élément peuvent être modifiés. Pour plus de détails, consultez la liste des éléments personnalisables.

   Chaque fois que vous sélectionnez , le réglage est activé/désactivé.

   Lorsque l'activation est sélectionnée, l'affichage de l'élément est mis en surbrillance

A l'aide de l'icône

Certains paramètres de personnalisation du véhicule peuvent également être modifiés par le biais de l'icône .

10.2.3 Fonctions personnalisables

Certains réglages de fonctions changent simultanément lors de la personnalisation d'autres fonctions. Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

A Réglages pouvant être modifiés à l'aide de l'écran central

B Réglages pouvant être modifiés par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou tout autre réparateur qualifié.

Définition des symboles : O = Disponible, — = Non disponible

Jauges, compteurs et écran multifonction

La langue, les unités de mesure, etc., de certains éléments affichés sur le compteur ou l'écran multifonction seront modifiées en fonction des réglages sur l'écran central. Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Type d'affichage de compteur*	Type 1	Type 2	O	—
		Type 3		
Témoin des feux stop	Activé	Désactivation	O	—
Fonction de suggestion*	Activation	Activé (lorsque le véhicule est à l'arrêt)	O	O
		Désactivé		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Affichage tête haute (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Affichage*	Activé	Désactivation	O	—
: Mode d'affichage*	Normal	Maximum	O	—
		Minimum		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Contacteurs au volant (véhicules avec affichage tête haute)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Fonctions favorites des contacteurs au volant à droite*	Commande d'affichage	Contacteur de sélection de mode de conduite	O	—
		Personnalisé		
Fonctions favorites des contacteurs au volant à gauche*	Audio	Température	O	—
		Personnalisé		
Mode de sensibilité élevée du capteur de contacteur (mode gants d'hiver)*	Désactivation	Activation	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Verrouillage de porte

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Durée d'allumage du témoin du contacteur de verrouillage de porte	30 secondes	60 secondes	—	O
		600 secondes		
		1200 secondes		
Réglage de fonctionnement du dispositif d'ouverture de porte intérieure (réglage de fonction d'ouverture de porte)	Courte	Moyen	—	O
		Longue		
Fonctionnement de l'écran multifonction/du signal sonore lorsqu'un dispositif d'ouverture de porte à l'intérieur du véhicule est actionné	Activation	Désactivation	—	O
Méthode d'actionnement du dispositif d'ouverture de porte intérieure/extérieure	Déverrouiller lors de l'enfoncement du contacteur	0,6 seconde	—	O
		Actionnement depuis l'intérieur de l'habitacle : 0,6 seconde Actionnement depuis l'extérieur : Déverrouiller lors de l'enfoncement du contacteur		
		Actionnement depuis l'intérieur de l'habitacle : Déverrouiller lors de l'enfoncement du contacteur Actionnement depuis l'extérieur : 0,6 seconde		

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Déverrouillage à l'aide d'une clé mécanique	Déverrouillage de toutes les portes en une étape	Déverrouillage de la porte du conducteur en une étape, déverrouillage de toutes les portes en deux étapes	—	O
Fonction de verrouillage des portes associée au rapport engagé*1	Désactivé	Activation	O	O
Fonction de déverrouillage des portes associée au rapport engagé*1	Désactivé	Activation	O	O
Fonction de déverrouillage des portes associée à la porte du conducteur*1,2	Activé	Désactivation	O	O

*1Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

*2Toutes les portes se déverrouillent automatiquement lorsque la porte du conducteur est ouverte dans les 45 secondes environ qui suivent la désactivation du contacteur d'alimentation.

Sécurité

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Capteur d'intrusion et capteur d'inclinaison*	Activé	Désactivation	O	—

*Si le véhicule en est équipé

Porte arrière électrique (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Position d'arrêt et d'ouverture automatique de la porte de coffre	5	Arrêtez à la position souhaitée (hauteur)*1 1 à 5	O	—
Fonctionnements de la porte de coffre électrique	Activé	Désactivation	O	—
Volume du signal sonore de fonctionnement	3	1 2	O	—
Capteur hayon*2,3	Activé	Désactivation	O	—
Signal sonore de l'actionnement avec le pied*2,3	Activé	Désactivation	—	O
La fonction qui valide le contacteur de la commande à distance lors du verrouillage de la porte	Désactivation	Activation	—	O

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Fonction de fermeture et verrouillage (éloignement)	Activé	Désactivation	—	O
Fonction de fermeture et verrouillage sans contact (walk away)*2	Désactivé	Activation	—	O

*1Configuré par l'actionnement du contacteur de la porte de coffre inférieure.

*2Si le véhicule en est équipé

*3Lorsque le crochet de remorquage est installé, le capteur hayon ne fonctionne pas

Système d'ouverture et de démarrage intelligent et commande à distance

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Signal de fonctionnement (feux de détresse)*	Activation	Désactivation	O	O
Délai écoulé avant l'activation de la fonction de verrouillage automatique des portes si la porte n'est pas ouverte après avoir été déverrouillée*	30 secondes	60 secondes	—	O
		120 secondes		
Signal sonore de porte ouverte	Activation	Désactivation	—	O

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Système d'ouverture et de démarrage intelligent

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Système d'ouverture et de démarrage intelligent	Activation	Désactivation	O	O
Déverrouillage intelligent de la porte*	Toutes les portes	Porte du conducteur	O	O
Temps écoulé avant le déverrouillage de toutes les portes lors de la saisie et le maintien de la poignée de porte du conducteur	2 secondes	Désactivé	—	O
		1,5 seconde		
		2,5 secondes		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Fonction de rappel de siège arrière et de siège passager avant

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Fonction de rappel de siège arrière et de siège passager avant	Activé	Désactivation	O	—

Commande à distance

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Opération de déverrouillage*	Déverrouillage de toutes les portes en une étape	Déverrouillage de la porte du conducteur en une étape, déverrouillage de toutes les portes en deux étapes	O	O
Opération de déverrouillage de la porte de coffre électrique	Appuyez sans relâcher (brièvement)	Une pression brève	—	O
		Appuyez deux fois		
		Appuyez sans relâcher (longuement)		
		Désactivé		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Mémorisation de la position de conduite (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Mouvement du siège du conducteur lorsque vous sortez du véhicule*	Standard	Désactivation	O	O
		Partiel		
Mouvement du volant*	Inclinaison uniquement	Profondeur uniquement	O	—
		Inclinaison et profondeur		
		Désactivé		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Rétroviseurs extérieurs

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Rabattement et déploiement automatique de rétroviseur	Associé au verrouillage/ déverrouillage des portes	Désactivation	—	O
		Associé au fonctionnement du contacteur d'alimentation		

Vitres électriques

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Fonctionnement associé à la clé mécanique	Désactivation	Activation	—	O
Fonctionnement associé à la commande à distance	Désactivation	Activation	—	O

ASC (commande sonore active)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Volume de l'ASC (commande sonore active)	Moyenne	Elevé	O	—
		Faible		
		Désactivé		

Système de commande d'éclairage automatique

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Sensibilité du capteur d'éclairage*	Standard	-2 à 2	O	O
Système d'allumage prolongé des phares (temps écoulé avant l'extinction automatique des phares)	30 secondes	60 secondes	—	O
		90 secondes		
		120 secondes		

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

Éclairages

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Eclairage d'accueil	Activation	Désactivation	—	O

Système de feux de route adaptatifs (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglages personnalisés	A	B
Système de feux de route adaptatifs	Activation/désactivation*	—	O
Réglage de la luminosité des feux de route et de la zone éclairée par ceux-ci en fonction de la vitesse du véhicule	15 km/h / 30 km/h / 80 km/h	—	O
Réglage d'intensité des feux de route lors de la conduite en virage (éclaire plus intensément la zone vers laquelle le véhicule tourne)	Activation/désactivation	—	O
Réglage de la distance de projection des feux de croisement en fonction de la distance par rapport à un véhicule qui précède	Activation/désactivation	—	O

Fonction	Réglages personnalisés	A	B
Allumage des feux directionnels au démarrage	Activation/désactivation	—	O
Commande de la répartition de l'éclairage des feux de route lorsqu'il pleut	Activation/désactivation	—	O
Commande de la répartition de l'éclairage des feux de route, niveau supérieur	Activation/désactivation	—	O
Commande de la répartition de l'éclairage pour les zones urbaines	Activation/désactivation	—	O
Fonctionnement associé au système des phares multi-intempéries	Activation/désactivation	—	O

*Fonctionnement en tant que feux de route automatiques

Phares multi-intempéries (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Phares multi-intempéries	Activé	Désactivation	—	O

Système de sécurité préventive

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Système de sécurité préventive	Activation/désactivation	O	—
Délai d'avertissement*	Tard / Défaut / Tôt	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Alerte de croisement de trafic avant (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Alerte de croisement de trafic avant	Activation/désactivation	O	—
Délai d'alerte*	Tard / Défaut / Tôt	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Système d'avertissement de sortie de file

Fonction	Réglages personnalisés	A	B
Système d'avertissement de sortie de file*	Activation/désactivation	O	—
Délai d'alerte*	Défaut / Tôt	O	—
Options d'alerte*	Vibration / Son	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Aide au changement de file (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Aide au changement de file*	Activation/désactivation	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Régulateur de vitesse dynamique à radar/Limiteur de vitesse

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Temps de reprise allongé*	Activation/désactivation	O	—
Prévention de dépassement*	Activation/désactivation	O	—
Réglage d'accélération*	Elevé / Moyen / Faible	O	—
Réglage de la vitesse (pression brève)*	1 km/h / 5 km/h / 10 km/h ou 1 mph / 5 mph / 10 mph	O	—
Réglage de la vitesse (pression longue)*	1 km/h / 5 km/h / 10 km/h ou 1 mph / 5 mph / 10 mph	O	—
DRCC (RSA)*	Activation/désactivation	O	—
Décalage de limitation de vitesse*	-5 à +5	O	—
Message guide*	Activation/désactivation	O	—
Réduction de la vitesse en virage*	Elevé / Moyen / Faible / OFF	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Aide à la conduite proactive

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Aide à la conduite proactive (PDA)*	Activation/désactivation	O	—
Sensibilité de l'aide*	Basse / Moyenne / Elevée	O	—
Assistance de la direction (SA)*	Activation/désactivation	O	—
Aide à la décélération (DA)*	Activation/désactivation	O	—
Aide à l'anticipation des obstacles (OAA)*	Activation/désactivation	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Aide à la signalisation routière

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Aide à la signalisation routière *1	Activation/désactivation	O	—
Méthode de notification de vitesse excessive*1	Aucune/visuelle/visuelle et audible	O	—
Autre méthode de notification*1	Aucune/visuelle/visuelle et audible	O	—

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Niveau de notification de vitesse excessive[*1*2]	10 km/h (5 mph) / 5 km/h (3 mph) / 2 km/h (1 mph)	O	—
Notification de changement de limitation de vitesse[*1*2]	Activation/désactivation	O	—

[*1]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

[*2]Le réglage personnalisé varie en fonction du pays.

Suggestion de pause du conducteur

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Suggestion de pause du conducteur	Activation/désactivation	O	—

Surveillance de vigilance du conducteur

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Fonction d'avertissement[*]	Activation/désactivation	O	—

[*]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Indication de véhicule en approche par l'arrière

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Indication de véhicule en approche par l'arrière[*]	Activation/désactivation	O	—
Délai d'alerte de présence d'un véhicule qui s'approche (sensibilité)[*]	Tôt/Intermédiaire/Tard	—	O

[*]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

Capteur d'aide au stationnement Lexus

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Capteur d'aide au stationnement Lexus[*1]	Activation/désactivation	O	—
Volume du signal sonore du capteur d'aide au stationnement Lexus en fonctionnement[*1, 2]	Niveau 1/Niveau 2/ Niveau 3	O	—

[*1]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

[*2]Le volume sonore est lié entre le capteur d'aide au stationnement Lexus, la RCTA et la RCD.

Volume de l'aide au stationnement[*1]

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Volume de l'aide au stationnement[*2]	Moyen	Faible	O	—
		Elevé		

[*1]Le volume de l'aide au stationnement est une fonction qui contrôle le volume de l'avertisseur du capteur d'aide au stationnement Lexus, du RCTA et du RCD.

[*2]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

BSM (moniteur d'angle mort)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
BSM (moniteur d'angle mort)	Activation/désactivation	O	—
Luminosité de témoin de rétroviseur extérieur[*]	Atténué/Intense	O	—
Délai d'alerte de présence d'un véhicule qui s'approche (sensibilité)[*]	Tard/Par défaut/Tôt	O	—
Signal sonore[*]	Activation/désactivation	O	—

[*]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

Aide à la sortie sécurisée

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Aide à la sortie sécurisée	Activation/désactivation	O	—
Affichage des rétroviseurs extérieurs[*]	Activation/désactivation	O	—
Sensibilité de la détection[*]	Faible/Intermédiaire/Elevée	O	—

[*]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

Fonction RCTA (alerte de croisement de trafic arrière)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
RCTA (alerte de croisement de trafic arrière)	Activation/désactivation	O	—
Volume sonore de la RCTA pendant le fonctionnement[*1, 2]	Niveau 1/Niveau 2/Niveau 3	O	—

[*1]Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

[*2]Le volume sonore est lié entre le capteur d'aide au stationnement Lexus, la RCTA et la RCD.

10.2 Fonctions personnalisables

RCD (détection de caméra arrière)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Fonction RCD (détection de la caméra arrière)	Activation/désactivation	O	—

PKSB (freinage d'aide au stationnement)

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement)*	Activation/désactivation	O	—

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages.

Lexus Teammate Advanced Park*1 (si le véhicule en est équipé)

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Remote Park*2	Activation	Désactivation	O	—
Vitesse du véhicule pendant le fonctionnement	Standard	Lent	O	—
		Rapide		
Distance par rapport aux obstacles	Standard	Loin	O	—
Méthode de stationnement préférée	Parallèle	Perpendiculaire	O	—
Sens de stationnement préféré	En marche avant	En marche arrière	O	—
Sens de sortie préféré (perpendiculaire)*3	Droite	Gauche	O	—
Sens de sortie préféré (parallèle)*3	Gauche	Droite	O	—
Vue de la caméra lors du stationnement	Standard	Large	O	—
Vue de la caméra lors de la sortie	Large	Standard	O	—
Réglage de la trajectoire de stationnement	0 (centrée)	-3 (vers l'intérieur) à +3 (vers l'extérieur)	O	—
Réglage de la largeur de la chaussée	Standard	Légèrement étroite	O	—
		Etroite		
Réglage de la position de stationnement (en marche avant)	0 (centrée)	-3 (vers l'arrière) à +3 (vers l'avant)	O	—
Réglage de la position de stationnement (en marche arrière)	0 (centrée)	-3 (vers l'arrière) à +3 (vers l'avant)	O	—

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Réglage des accessoires arrière	Désactivation	10 cm (3,9 in.)	O	—
		20 cm (7,9 in.)		
		30 cm (11,8 in.)		
		40 cm (15,7 in.)		
Effacer la place de stationnement enregistrée	—	—	O	—

*1Ces réglages peuvent être modifiés à partir de l'écran de guidage du système Advanced Park. (→P. 382)

*2Si le véhicule en est équipé

*3Le réglage par défaut varie en fonction du pays.

Contacteur de sélection de mode de conduite

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Commande de groupe motopropulseur en mode personnalisé	Normal	Sport	O	—
		Eco		
		Plage		
Direction en mode personnalisé	Normal	Sport	O	—
Fonctionnement de la climatisation en mode personnalisé	Normal	Eco	O	—
		Plage		

Système de climatisation automatique

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Basculement automatique entre le mode d'air extérieur et le mode d'air recyclé lorsque le contacteur AUTO est activé (changement du mode d'air associé au contacteur AUTO)*	Activé	Désactivation	O	O
Activation automatique du contacteur A/C lorsque le contacteur AUTO est activé (contacteur A/C associé au contacteur AUTO)*	Activé	Désactivation	O	O
Réglage de la température du chauffage du volant en mode AUTO*	Standard	-2 (plus frais) à 2 (plus chaud)	O	O

10.2 Fonctions personnalisables

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Réglage de la température du ventilateur/chauffage de siège du conducteur en mode AUTO*	Standard	-2 (plus frais) à 2 (plus chaud)	0	0
Réglage de la température du ventilateur/chauffage de siège du passager avant en mode AUTO*	Standard	-2 (plus frais) à 2 (plus chaud)	0	0

*Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

Allumage

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Temps écoulé avant l'extinction des feux*1	15 secondes	Désactivation 7,5 secondes 30 secondes	0	0
Fonctionnement après avoir désactivé le contacteur d'alimentation	Activation	Désactivation	—	0
Fonctionnement lorsque vous approchez du véhicule muni de la clé électronique	Activation	Désactivation	—	0
Fonctionnement lorsque toutes les portes sont déverrouillées	Activation	Désactivation	—	0
Eclairages de plancher	Activation	Désactivation	—	0
Eclairages de garniture d'habillage de porte, éclairages de poignée intérieure et éclairage de boîtier auxiliaire central	Activé	Désactivation	—	0
Délai écoulé avant l'extinction des éclairages de sol extérieurs*1	15 secondes	Désactivation 7,5 secondes 30 secondes	0	0
Fonctionnement des éclairages de sol extérieurs lorsque vous vous approchez du véhicule en portant sur vous la clé électronique	Activation	Désactivation	—	0
Fonctionnement des éclairages de sol extérieurs lorsque les portes sont déverrouillées	Activation	Désactivation	—	0

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Fonctionnement des éclairages de sol extérieurs lorsqu'une porte est ouverte	Activation	Désactivation	—	O
Atténuation des éclairages de sol extérieurs quand ils s'éteignent	Longue	Courte	—	O
Fonctionnement des éclairages intérieurs et des éclairages de sol extérieurs après le verrouillage des portes	Activé	Désactivation	—	O
Sélection de couleur*1, 2	Blanc soyeux	Personnalisé	O	—
Commande de luminosité*1,2	Maximum	Luminosité souhaitée	O	—

*1Ce réglage varie en fonction de Mes réglages

*2Si le véhicule en est équipé

Système de charge

Fonction	Réglage par défaut	Réglage personnalisé	A	B
Courant de charge	Max	16 A	O	—
		8 A		
Limite de charge	Plein	90 %	O	—
		80 %		
		70 %		
		60 %		
		50 %		
Puissance de charge CC	Max	125 kW	O	—
		100 kW		
		75 kW		
		50 kW		
Refroidisseur batterie	Activé	Désactivation	O	—

Commutateur d'alimentation

Fonction	Réglage personnalisé	A	B
Activation de la personnalisation ACC/ Désactivation du mode ACC	Activation/désactivation	O	—

10.3 Initialisation

10.3.1 Eléments à initialiser

Doit être initialisé pour l'utilisation normale du système, si la batterie 12 volts a été rebranchée ou si un entretien est réalisé sur le véhicule :

Elément	Quand procéder à l'initialisation	Référence
Porte arrière électrique (si le véhicule en est équipé)	■ Après le rebranchement ou le remplacement de la batterie 12 volts	P. 104
Moniteur d'aide au stationnement Lexus (si le véhicule en est équipé)	■ Après le rebranchement ou le remplacement de la batterie 12 volts	Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".
Moniteur de vue panoramique (si le véhicule en est équipé)	■ Après le rebranchement ou le remplacement de la batterie 12 volts	Reportez-vous au "MULTIMEDIA MANUEL DU PROPRIETAIRE".
Système de détection de pression des pneus	■ Lorsque la pression prescrite de gonflage des pneus a changé, comme en raison du transport d'une charge, etc. ■ Lors du changement de pression de gonflage des pneus en vue d'un changement de la dimension des pneus.	P. 452

Index

Supplément. 572

Supplément

Supplément

Accessoires, pièces détachées et modifications de votre Lexus

Les pièces Lexus d'origine coexistent sur le marché avec une large gamme de pièces détachées et d'accessoires destinés aux véhicules Lexus. Si des pièces ou des accessoires d'origine Lexus fournis avec le véhicule doivent être remplacés, Lexus recommande d'utiliser des pièces ou des accessoires d'origine Lexus pour ce faire. D'autres pièces ou accessoires de qualité équivalente peuvent aussi être utilisés.

Lexus ne peut assurer la garantie ou engager sa responsabilité en ce qui concerne les pièces et accessoires qui ne sont pas des produits Lexus d'origine, qu'il s'agisse du remplacement ou de la pose de ces pièces. De plus, les dégâts ou les problèmes de performance dus à l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux d'origine Lexus risquent de ne pas être couverts par la garantie.

De même, un remodelage comme celui-ci a un effet sur l'équipement de sécurité avancée comme Lexus Safety System + et il y a un risque qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il fonctionne dans des situations où il ne devrait pas.

Risque de cyberattaque

Installer des appareils électrique et des radios augmente le risque de cyberattaques via les pièces installées, ce qui peut entraîner des accidents inattendus et une fuite des informations personnelles.

Lexus n'offre aucune garantie en cas de problèmes causés par l'installation de produits qui ne sont pas d’origine Lexus.

Enregistrements des données du véhicule

Ce véhicule est équipé de différents ordinateurs sophistiqués qui enregistrent certaines données concernant les commandes et le fonctionnement du véhicule.

Données enregistrées par les ordinateurs

Certaines données, telles que les suivantes, sont enregistrées en fonction du moment de fonctionnement et de l'état de chaque fonction.

- Régime du moteur électrique (régime du moteur de traction)
- Etat de l'accélérateur
- Etat des freins
- Vitesse du véhicule
- Etat de fonctionnement des systèmes d'assistance à la conduite
- Images des caméras

  Votre véhicule est équipé de caméras. Contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié pour connaître l'emplacement des caméras d'enregistrement.

Les données enregistrées varient en fonction du niveau de finition du véhicule, des options disponibles sur celui-ci et des zones auxquelles il est destiné.

Ces ordinateurs n'enregistrent pas les conversations ou les bruits et enregistrent uniquement les images en dehors du véhicule dans certaines situations.

Utilisation des données

Lexus est susceptible d'utiliser les données enregistrées dans cet ordinateur pour diagnostiquer des dysfonctionnements, effectuer de la recherche et du développement et améliorer la qualité.

Lexus ne divulguera pas les données enregistrées à un tiers, sauf :

- Avec le consentement du propriétaire du véhicule ou avec le consentement de la personne qui prend le véhicule en location, si le véhicule est loué
- En réponse à une demande officielle de la police, d'un tribunal ou d'une agence gouvernementale
- Si elles sont utilisées par Lexus dans le cadre d'une action en justice
- Dans le cadre de recherches pour lesquelles les données ne sont pas liées à un véhicule ou à un propriétaire de véhicule spécifique

Les informations sous forme d'image enregistrées par le véhicule peuvent être effacées par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

La fonction d'enregistrement d'images peut être désactivée. Cependant, si la fonction est désactivée, les données provenant de systèmes qui fonctionnent ne sont pas disponibles.

Si vous souhaitez que les serveurs Toyota arrêtent de collecter les données Lexus Safety System + à des fins de recherche et de développement et pour améliorer les services apportés, contactez un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé ou tout autre réparateur qualifié.

Enregistreur de données d'événement

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement (EDR, Event Data Recorder). L'utilité principale d'un EDR est d'enregistrer des données qui permettront de comprendre le fonctionnement des systèmes du véhicule, dans certaines situations de collision ou proches d'une collision, telles que le déploiement d'un airbag ou un choc avec un obstacle. L'EDR est conçu pour enregistrer des données liées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une courte période, généralement 30 secondes ou moins. Cependant, les données peuvent ne pas être enregistrées en fonction de la gravité et du type de l'accident.

L'EDR qui équipe ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- La manière dont différents systèmes du véhicule fonctionnaient ;
- L'état d'enfoncement (s'il y en a) de la pédale d'accélérateur et/ou de la pédale de frein par le conducteur ; et,
- La vitesse à laquelle le véhicule roulait.

Ces données peuvent permettre de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent.

REMARQUE : Les données EDR ne sont enregistrées par votre véhicule que si une situation de collision inhabituelle se produit ; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions de conduite normales et aucune donnée personnelle (par exemple, le nom, le sexe, l'âge et le lieu de la collision) n'est enregistrée. Toutefois, d'autres parties, telles que les organismes d'application de la loi, peuvent combiner les données EDR avec le type de données d'identification personnelle généralement acquises pendant une enquête sur une collision.

Un équipement spécial est requis pour lire les données enregistrées par un EDR et un accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. Outre le constructeur du véhicule, d'autres parties, telles que les organismes d'application de la loi, qui possèdent cet équipement spécial, peuvent lire les informations si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

- Divulgation des données EDR

  Lexus ne divulguera à un tiers les données enregistrées par un EDR que dans les cas suivants :
  - Si le propriétaire du véhicule (ou la personne qui prend le véhicule en location, si le véhicule est loué) a donné son accord
  - En réponse à une demande officielle de la police, d'un tribunal ou d'une agence gouvernementale
  - Si elles sont utilisées par Lexus dans le cadre d'une action en justice

Le cas échéant, Lexus peut toutefois :
– Utiliser les données pour la recherche sur les performances du véhicule en matière de sécurité
– Divulguer les données à un tiers à des fins de recherche, sans divulguer des informations relatives au véhicule ou au propriétaire du véhicule spécifique

Mesures de précaution relatives à l'installation d'un système d'émetteur RF

L'installation d'un système d'émetteur RF dans votre véhicule est susceptible de perturber le fonctionnement de systèmes électroniques tels que :

- Système EV
- Lexus Safety System +
- Système antiblocage des roues
- Système d'airbag SRS
- Système de prétensionneur de ceinture de sécurité

Veillez à vous informer auprès d'un concessionnaire ou d'un réparateur Lexus agréé, ou de tout autre réparateur qualifié, sur les précautions à prendre et les instructions spéciales à suivre pour l'installation d'un système d'émetteur RF.

Des informations détaillées concernant les bandes de fréquence, les niveaux d'alimentation électrique, la position des antennes et les conseils d'installation des émetteurs RF sont disponibles chez tout concessionnaire ou réparateur Lexus agréé, ou chez tout autre réparateur qualifié.

Les éléments et câbles haute tension des véhicules électriques à batterie émettent environ la même quantité d'ondes électromagnétiques que les véhicules conventionnels à essence ou les appareils électroniques ménagers, malgré leur écran de protection électromagnétique.

La réception de l'émetteur de fréquences radio (émetteur RF) peut être sujette à des parasites intempestifs.

Mesures de précaution relatives à la mise à la casse de votre Lexus

Les dispositifs des airbags SRS et des prétensionneurs de ceinture de sécurité qui équipent votre Lexus contiennent des produits chimiques explosifs. Si le véhicule est mis à la casse avec les airbags et les prétensionneurs de ceinture de sécurité encore opérationnels, un risque d'accident, tel qu'un incendie, est possible. Avant de mettre votre véhicule à la casse, veillez à ce que les systèmes d'airbag SRS et de prétensionneur de ceinture de sécurité aient été déposés et mis au rebut par un concessionnaire ou un réparateur Lexus agréé, ou par tout autre réparateur qualifié.

"QR Code"

Le terme “QR Code” est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED au Japon et dans d'autres pays.

Certifications

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Bruxelles, Belgique
www.toyota-europe.com

Toyota (GB) PLC Great Burgh, Burgh Heath, Epsom, Surrey, KT18 5UX, ROYAUME-UNI

Système d'ouverture et de démarrage intelligent/Advanced Park

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3T2K2R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B3T2K2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)
Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B3T2K2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B3T2K2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B3T2K2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B3T2K2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B3T2K2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)
Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B3T2K2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)
Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B3T2K2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B3T2K2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)
O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B3T2K2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)
B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B3T2K2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B3T2K2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B3T2K2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B3T2K2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP)

	Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B3T2K2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme B3T2K2R skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)	
	Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B3T2K2R atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)	

	Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B3T2K2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B3T2K2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B3T2K2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)	

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B3T2K2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B3T2K2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3T2K2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3T2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)
Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes B3T2K2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)
TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B3T2K2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3T2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B3T2K2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.
・Paristoa ei saa laittaa suuhun.
Kemiallisen palovamman vaara
・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.
・Slik de batterij niet in.
Risico op chemische brandwonden
・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

	⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke. ・Batteriet må ikke indtages. **Fare for kemisk forbrænding** ・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. ・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald. ・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. ・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn. ・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp. **FORSIGTIG** ・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. ・Udskift batteriet med et batteri af samme type. **FORSIGTIG** ・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. ・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder. ・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.	

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.
・Verschlucken Sie die Batterie nicht.
Verätzungsgefahr
・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.
・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.
・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.
・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

	⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης. ・Μην καταπίνετε την μπαταρία. **Κίνδυνος χημικού εγκαύματος** ・Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού. ・Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος. ・Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. ・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά. ・Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα. **ΠΡΟΣΟΧΗ** ・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου. ・Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου. **ΠΡΟΣΟΧΗ** ・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων. ・Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου. ・Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.	

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.
・Non ingerire la batteria.
Pericolo di ustioni chimiche
・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.
・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
ATTENZIONE
・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.
・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.
ATTENZIONE
・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.
・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

	⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución. ・No ingerir la batería. **Peligro de quemadura química** ・Este producto contiene una batería de pila de botón. ・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte. ・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños. ・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. ・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica. **ATENCIÓN** ・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto. ・Reemplace la batería por una del mismo tipo. **ATENCIÓN** ・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable. ・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud. ・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.	

	⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso. ・Não ingerir a pilha. **Perigo de Queimadura Química** ・Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão. ・Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte. ・Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças. ・Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças. ・Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente. **CUIDADO** ・Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto. ・Substituir a pilha por uma do mesmo tipo. **CUIDADO** ・Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis. ・Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta. ・Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.	

⚠: Din il-marka hija marka ta’ sigurtá/twissija.
・Tiblax il-batterija.
Periklu ta’ ħruq Kimiku
・Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
・Jekk tinbela’ l-batterija munita / button cell, tista’ tikkawża ħruq intern sever f’temp ta’ sagħtejn biss u tista’ twassal għall-mewt.
・Żomm il-batteriji ġodda u użati ’l bogħod mit-tfal.
・Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu ’l bogħod mit-tfal.
・Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
・Riskju ta’ splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b’tip inkorrett.
・Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
・Riskju ta’ splużjoni jew tnixxija ta’ likwidu jew gass fjammabbli.

・Tużahx / taħżnux / iġġibux f’ambjent ta’ temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
・Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta’ l-batteriji użati.

	⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk. ・Ärge patareid alla neelake. **Keemilise põletuse oht** ・See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid. ・Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga. ・Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas. ・Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. ・Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole. **ETTEVAATUST** ・Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga. ・Vahetage sama tüüpi patareiga. **ETTEVAATUST** ・Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht. ・Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast. ・Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.	

	⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés. ・Ne nyelje le az elemet. **Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély** ・Ez a termék gombelemet tartalmaz. ・Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet. ・Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. ・Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol. ・Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz. **VIGYÁZAT** ・Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes. ・Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon. **VIGYÁZAT** ・Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása. ・Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak. ・A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.	

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.
・Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.
Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou
・Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.
・Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.
・Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
・Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
・Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
UPOZORNENIE
・Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.
・Vymeňte batériu za rovnaký typ.
UPOZORNENIE
・Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

・Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.
・Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
・Baterii nepolykejte.
Nebezpečí chemických popálenin
・Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
・Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
・Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
・Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
・Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
・Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

・Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
・Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
・Ne zaužijte baterije.
Nevarnost kemijske opekline
・Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
・Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
・Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
・Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
・Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
POZOR
・Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
・Zamenjajte baterijo z istim tipom.
POZOR
・Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

・Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
・Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
・Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
・Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
・Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
・Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
・Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
・Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
・Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

・Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
・Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
・Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
・Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
・Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
・Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
・Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
・Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
・Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

・Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
・Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

	⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie. ・Nie połykać baterii. **Ryzyko oparzenia chemicznego** ・Ten produkt zawiera baterię guzikową. ・Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci. ・Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. ・Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. ・W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską. **PRZESTROGA** ・Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu. ・Wymieniać baterię na baterię tego samego typu. **PRZESTROGA** ・Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu. ・Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia. ・Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.	

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.
・Не поглъщайте батерията.
Опасност от химическо изгаряне
・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
・Сменете батерията със същия вид.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

	⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja. ・Nemojte gutati bateriju. **Opasnost od kemijskih opeklina** ・Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju. ・Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti. ・Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece. ・Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece. ・Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć. **OPREZ** ・Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije. ・Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste. **OPREZ** ・Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina. ・Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine. ・Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.	

	⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn. ・Gleypið ekki rafhlöðuna. **Hætta á efnabruna** ・Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu. ・Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða. ・Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til. ・Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til. ・Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust. **VARÚÐ** ・Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund. ・Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund. **VARÚÐ** ・Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum. ・Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar. ・Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.	

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

	⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka. ・Nemojte gutati bateriju. **Opasnost od hemijskih opekotina** ・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta. ・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti. ・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece. ・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece. ・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć. **OPREZ** ・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa. ・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa. **OPREZ** ・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. ・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine. ・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.	

	⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi. ・Mos e gëlltisni baterinë. **Rrezik djegieje kimike** ・Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse. ・Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen. ・Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët. ・Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët. ・Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut. **KUJDES** ・Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë. ・Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj. **KUJDES** ・Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm. ・Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha. ・Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.	

	⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje. ・Nemojte gutati bateriju. **Opasnost od hemijskih opekotina** ・Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta. ・Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti. ・Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece. ・Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece. ・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć. **OPREZ** ・Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom. ・Zamenite bateriju sa istim tipom. **OPREZ** ・Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. ・Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine. ・Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.	

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.
・Pili yutmayın.
Kimyasal Yanma Tehlikesi
・Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
・Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
・Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
・Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
・Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
DİKKAT
・Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
・Pili aynı tür pillerle değiştirin.
DİKKAT
・Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

・Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
・Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання B3T2K2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)



Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

・Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

・Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
・Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
・Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
・Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
・Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
・Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

・Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
・Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

מספר זיהוי 「511487761」

היבואן

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר ,ובכלל זה שינויי תוכנה ,החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית ,בלא קבלת אישור משרד התקשורת ,בשל החשש להפרעות אלחוטיות

EU

Transmitter:	Model: 14CCP	
	Operation frequency:	433.58/434.42 MHz
	Maximum output power (ERP):	0.01 mW
Manufacturer:	DENSO CORPORATION	
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan	

00

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

	Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	
	Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	

⚠ This mark is a safety/warning mark.

Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
This product contains a coin / button cell battery.
If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION
Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
Replace battery with the same type.

CAUTION
Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ Tämä merkki on turvallisuus/varoitusmerkki.

Älä nielaise paristoa.
Syövyttävää!
Tuote sisältää nappipariston.
Jos nappiparisto joutuu nieluun, voi se aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja kahden tunnin kuluessa ja aiheuttaa kuoleman.
Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.
Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos epäilet, että paristoja on joutunut jonkun nieluun tai muun kehonosan sisään.

VARO
Vääräntyyppinen paristo voi räjähtää.
Vaihda aina paristo samantyyppiseen.

VARO
Räjähdyksen tai syttyvien nesteiden tai kaasujen vuodon riski.

Älä käytä/säilytä tuotetta olosuhteissa, jossa se altistuu hyvin korkealle lämpötilalle tai paineelle tai suurten korkeuksien voimakkaalle alipaineelle.
Älä yritä polttaa, murskata tai leikata käytettyjä paristoja.

⚠ Dit is een veiligheids-/waarschuwingsteken.

Slik de batterij niet in.
Gevaar voor chemische brandwonden
Dit product bevat een knoopcelbatterij.
Bij inslikken kan de knoopcelbatterij binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken, wat de dood tot gevolg kan hebben.
Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
Stop met het gebruik van het product als het batterijvak niet goed sluit en houd het product buiten het bereik van kinderen.
Raadpleeg onmiddellijk een arts als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in het lichaam is gestopt.

WAARSCHUWING
Er bestaat explosiegevaar als u de batterij vervangt door de verkeerde soort batterij.
Vervang de batterij door dezelfde soort batterij.

WAARSCHUWING
Explosiegevaar of gevaar voor lekken van brandbare vloeistof of brandbaar gas.

Niet gebruiken in/bewaren in/brengen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of extreem lage druk door zeer grote hoogte.
Verbrand en verpletter de gebruikte batterij niet en snijd deze niet open.

⚠ Ce marquage est un marquage de sécurité/d'avertissement.

Ne pas ingérer la pile.
Risque de brûlure chimique
Ce produit contient une pile bouton.
Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
Si le compartiment de pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants.
Si vous croyez que des piles ont été avalées ou placées dans n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

MISE EN GARDE
Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
Remplacez la pile par le même type.

MISE EN GARDE
Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Ne pas utiliser / stocker / mettre dans un environnement de température extrêmement élevée ou de pression extrêmement basse en raison de l'altitude très élevée. N'essayez pas de brûler, écraser ou couper la pile usagée.

⚠ Denna etikett är en säkerhets-/varningsetikett.

Svälj inte batteriet (eller stoppa det i munnen).
Risk för kemisk brännskada
Denna produkt innehåller ett mynt-/knappbatteri.
Om mynt-/knappbatteriet sväljs ned kan det på bara 2 timmar orsaka allvarliga inre brännskador och kan leda till dödsfall.
Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn.
Om batterifacket inte kan stängas säkert, sluta använda produkten och håll den borta från barn.
Om du tror att batterier har svalts ner eller kommit in i någon del av kroppen, sök omedelbart medicinsk hjälp.

OBSERVERA!
Explosionsrisk föreligger om batteriet ersätts med en felaktig typ.
Ersätt batteriet med ett batteri av samma typ.

OBSERVERA!
Risk för explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Använd inte i/förvara inte i/för inte i omedelbar närhet av extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck beroende på mycket hög höjd.
Försök inte bränna, krossa eller skära sönder ett använt batteri.

⚠ Dette mærke er et sikkerheds-/ advarselsmærke.

Indsæt ikke batteri.
Kemisk forbrændingsfare
Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun 2 timer og kan føre til døden.
Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller være blevet placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

ADVARSEL
Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
Udskift batteri med samme type.

ADVARSEL
Risiko for eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.

Må ikke anvendes i/opbevares i/indbringes i omgivelser med ekstremt høj temperatur eller ekstremt lavt tryk på grund af den meget høje højde.
Forsøg ikke at brænde, knuse eller skære brugt batteri.

⚠ Dieses Zeichen ist ein Sicherheits-/Warnzeichen.

Nehmen Sie keine Batterien zu sich.
Chemische Verbrennungsgefahr
Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
Wird die Knopfzellenbatterie verschluckt, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tode führen.
Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, stellen Sie die Verwendung des Geräts ein und halten Sie es von Kindern fern.
Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers platziert wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

WARNUNG
Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
Ersetzen Sie die Batterie durch den gleichen Typ.

WARNUNG
Gefahr von Explosion oder Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Verwenden/lagern/bringen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit extrem hoher Temperatur oder extrem niedrigem Druck aufgrund von sehr großer Höhe.
Versuchen Sie nicht, verbrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerquetschen oder zu zerschneiden.

⚠ Σήμα για την ασφάλεια/προειδοποιητικό σήμα.

Μην καταπίνετε την μπαταρία.
Κίνδυνος χημικού εγκαύματος
Αυτό το προϊόν περιέχει επίπεδη μπαταρία.
Σε περίπτωση κατάποσης της επίπεδης μπαταρίας μπορούν να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε διάστημα μόλις 2 ωρών και να επέλθει θάνατος.
Φυλάσσετε τις καινούριες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
Εάν πιστεύετε ότι υπάρχει περίπτωση να έχει γίνει κατάποση μπαταρίας ή εισχώρησή της σε κάποιο μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν τοποθετηθεί λάθος τύπος μπαταρίας.
Αντικαταστήστε την μπαταρία με τον ίδιο τύπο μπαταρίας

ΠΡΟΣΟΧΗ
Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

Μην χρησιμοποιείτε/αποθηκεύετε/μεταφέρετε την μπαταρία σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή υπερβολικά χαμηλή πίεση που οφείλεται σε πολύ υψηλό υψόμετρο. Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε την χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ Questo simbolo è un simbolo di sicurezza / avvertenza.

Non ingerire la batteria.
Pericolo di ustione chimica
Il prodotto contiene una batteria a cella a moneta / bottone.
Se la batteria a cella a moneta / bottone viene inghiottita può causare delle gravi ustioni interne in sole due ore e provocare il decesso.
Tenere le batterie nuove e quelle usate fuori dalla portata dei bambini.
Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
Se si ritiene che delle batterie possano essere state inghiottite o essere state introdotte all'interno di qualsivoglia parte del corpo consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE
Se la batteria è sostituita con una di tipo scorretto c'è rischio che esploda.
Sostituire la batteria con una del medesimo tipo.

ATTENZIONE
Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

Non usare / custodire / mettere in ambienti con temperature estremamente alte o una pressione estremamente bassa dovuta a una notevole altitudine.
Non cercare di bruciare, frantumare o tagliare delle batterie usate.

⚠ Esta marca es una marca de seguridad/advertencia.

No ingiera la pila.
Riesgo de Quemadura Química
Este producto contiene una pila tipo moneda/botón.
Si la pila de moneda/botón se traga, puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede causar la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y las usadas lejos de los niños.
Si el compartimiento de la pila no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
Si cree que las pilas pueden haberse tragado o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

PRECAUCIÓN
Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una de tipo incorrecto.
Reemplace la batería con una del mismo tipo.

PRECAUCIÓN
Riesgo de explosión o fuga de líquido o gas inflamables.

No use/almacene/lleve a un entorno de temperatura extremadamente alta o extremadamente baja, debido a la gran altitud.
No intente quemar, aplastar o cortar la batería usada.

⚠ Esta marca é uma marca de segurança/alerta.

Não ingerir a pilha.
Perigo de queimaduras químicas
Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
Se a pilha de moeda/botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e conduzir à morte.
Mantenha as pilhas novas e usadas longe das crianças.
Se o compartimento da pilha não se fechar de forma segura, pare de usar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure imediatamente um médico.

CUIDADO
Risco de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto.
Substitua a pilha pelo mesmo tipo.

CUIDADO
Risco de explosão ou de vazamento de líquido ou gás inflamável.

Não use/armazene/coloque num ambiente com temperaturas extremamente altas ou pressões extremamente baixas devido a altitude elevada.
Não tente queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠ Din il-marka hija marka ta' sigurtà/avviż.

Tiblax il-batterija.
Periklu ta' ħruq kimiku
Dan il-prodott fih batterija ċatta qisha buttuna żgħira.
Jekk din il-batterija ċatta tinbelha, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temm sagħtejn u tista' twassal għall-mewt.
Żomm il-batteriji ġodda u ħżiena 'l bogħod minn fejn jistgħu jilħquhom it-tfal.
Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jistax jingħalaq b'mod sigur, tużax aktar il-prodott u żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilħquh it-tfal.
Jekk ikollok xi suspett li l-batteriji nbelgħu jew ġew imdeffsa f'xi parti tal-ġisem, fittex għajnuna medika minnufih.

ATTENZJONI
Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija jekk il-batterija tinbidel ma' waħda tat-tip skorrett.
Il-batterija għandha tinbidel ma' waħda tal-istess tip.

ATTENZJONI
Riskju ta' splużjoni jew ħruġ ta' likwidu jew gass fjammabbli.

Tużax/taħżinx f'ambjent b'temperatura għolja ħafna jew pressjoni estremament baxxa minħabba f'altitudni għolja ħafna.
Tipprovax taħraq, tgħaffeġ jew taqta' l-batterija ħażina.

⚠ See tähis on ohutus-/hoiatustähis.

Ärge neelake patareid alla.
Keemilise põletuse oht
See toode sisaldab kella-/nööppatareid.
Allaneelamisel võib kella-/nööppatarei juba kahe tunniga põhjustada raskeid sisemisi põletusi ning viia surmani.
Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas.
Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja paigutage see lastele kättesaamatusse kohta.
Kui kahtlustate patareide allaneelamist või kehasse sattumist, pöörduge viivitamata arsti poole.

ETTEVAATUST!
Patarei asendamine vale tüüpi patareiga põhjustab plahvatusohtu.
Asendage patarei sama tüüpi patareiga.

ETTEVAATUST!
Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimise oht.

Ärge kasutage/hoidke toodet keskkonnas ega viige keskkonda, kus on äärmiselt kõrge temperatuur või väga suurest kõrgusest tingitud äärmiselt madal õhurõhk.
Ärge üritage kasutatud patareid põletada, purustada ega lõigata.

⚠ Ez egy biztonsági/figyelmeztető jelzés.

Ne nyelje le az elemeket.
Vegyi égés veszély
Ez a termék gombelemeket tartalmaz.
Ha lenyeli a gombelemeket, akkor alig 2 órán belül halálos következményű, komoly égést szenvedhet.
Az új és lemerült elemeket gyermekektől tartsa távol.
Ha az elemrekesz nem zár biztonságosan, akkor ne használja tovább a terméket és gyermekektől tartsa távol.
Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy más testrészbe dugták, akkor azonnal hívja fel a háziorvosát.

VIGYÁZAT
Robbanásveszély áll fenn, ha nem megfelelő típusúra cseréli ki az elemet.
Az elemet mindig azonos típusúra cserélje.

VIGYÁZAT
Robbanásveszély, illetve éghető folyadék-, vagy gázszivárgás-veszély áll fenn.

Ne használja, tárolja vagy vigye nagyon magas hőmérsékletű vagy nagy magasságok miatti nagyon alacsony nyomású környezetbe.
A lemerült elemeket ne próbálja meg elégetni, széttörni vagy felvágni.

⚠ Táto značka je bezpečnostná značka/značka upozornenia.

Batériu nekonzumujte.
Nebezpečenstvo chemického popálenia
Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú článkovú batériu.
Ak dôjde k požitiu mincovej/gombíkovej článkovej batérie, v priebehu len 2 hodín môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám a k smrti.
Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
Ak priehradku na batérie nemožno bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a uschovajte ho mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že došlo k požitiu batérií alebo k ich vloženiu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte zdravotnícku pomoc.

UPOZORNENIE
Ak batériu vymeníte za nesprávny typ, môže dôjsť k výbuchu.
Batériu nahraďte rovnakým typom.

UPOZORNENIE
Riziko výbuchu alebo unikania horľavej kvapaliny alebo plynu.

Nepoužívajte/neskladujte/neprinášajte do prostredia s extrémne vysokou teplotou alebo extrémne nízkym tlakom vo veľmi vysokej nadmorskej výške.
Použitú batériu sa nepokúšajte spaľovať, drviť ani prerezať.

⚠ Tato značka je bezpečnostní varovnou značkou.

Baterii nepolykejte.
Nebezpečí poleptání žíravinou.
Tento výrobek obsahuje knoflíkovou elektrickou baterii.
Pokud byste knoflíkovou elektrickou baterii spolkli, může to i jen do 2 hodin způsobit těžké vnitřní poleptání a vést to až k úmrtí.
Nové i použité baterie držte mimo dosah dětí.
Pokud by schránka baterie nebyla bezpečně uzavřena, pak takový výrobek přestaňte používat a držte jej mimo dosah dětí.
Pokud byste si mysleli, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo k jejímu umístění do nějaké části těla, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ
Pokud by byla baterie vyměněna za nesprávný typ, hrozí riziko exploze.
Baterii vyměňujte za stejný typ.

UPOZORNĚNÍ
Hrozí exploze nebo únik hořlavých kapalin nebo plynů.

V prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo extrémně nízkým tlakem kvůli hodně vysoké nadmořské výšce to nepoužívejte, neskladujte to v něm, ani to do něj nepřinášejte. Baterii se nepokoušejte spálit, rozbít nebo rozřezat.

⚠ Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.

Baterij ne zaužijte.
Nevanost kemiičnih opeklin.
Ta izdelek vsebuje baterijo v obliki kovanca / gumbasto celico.
V primeru zaužitja baterije v obliki kovanca / gumbaste celice, le ta lahko povzroči resne notranje opekline v samo 2 urah in celo smrt.
Nove in uporabljene baterije hranite izven dosega otrok.
Če razdelka za baterijo ne morete zaprete, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok.
Če menite, da je bila baterija zaužita ali pa se nahaja v notranjosti kateregakoli dela telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

POZOR
Če baterijo zamenjate z nepravilno vrsto baterije, obstaja tveganje eksplozije.
Baterijo zamenjajte z njej enako baterijo.

POZOR
Tveganje eksplozije ali uhajanja gorljive tekočine ali plina.

Ne uporabljajte / skladiščite / hranite baterije v okolju z izredno visoko temperaturo ali z izredno nizkim tlakom zaradi visoke nadmorske višine.
Uporabljene baterije ne poskušajte zažgati, zdrobiti ali rezati.

⚠ Šis ženklas – tai saugos / įspėjamasis ženklas.

Neprarykite elemento.
Cheminio nudegimo pavojus
Šiame gaminyje yra monetos / sagos formos elementas.
Prarijus monetos / sagos formos elementą, vos per 2 valandas galima patirti sunkių vidinių nudegimų ir mirti.
Naujus ir naudotus elementus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Jei elementų skyrius tvirtai neužsidaro, nenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Jei manote, kad elementai galėjo būti praryti arba įkišti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į medicinos įstaigą.

DĖMESIO
Elementą pakeitus netinkamo tipo gaminiu kyla sprogimo pavojus.
Elementą pakeiskite tokio paties tipo gaminiu.

DĖMESIO
Sprogimo arba degaus skysčio ar dujų nuotėkio pavojus.

Nenaudokite / nelaikykite / neatneškite į itin aukštos temperatūros aplinką ar aplinką, kurioje slėgis itin žemas dėl labai didelio aukščio.
Nemėginkite naudotą elementą deginti, traiškyti ar pjaustyti.

⚠ Šī ir drošības/brīdinājuma atzīme.

Nenorijiet akumulatoru.
Ķīmiska apdeguma risks
Šis produkts satur monētas/pogas elementa akumulatoru.
Monētas/pogas elementa akumulatora norīšanas gadījumā tas var izraisīt nopietnus iekšējus apdegumus 2 stundu laikā un, iespējams, nāvi.
Jaunus un lietotus akumulatorus sargājiet no bērniem.
Ja akumulatora nodalījumu nevar stingri aizvērt, pārtrauciet produkta lietošanu un sargājiet to no bērniem.
Ja domājat, ka akumulators ir norīts vai ievietots kādā ķermeņa atverē, nekavējoties nepieciešama medicīniska palīdzība.

UZMANĪBU
Ievietojot nepareiza veida akumulatoru, pastāv sprādziena risks.
Nomainiet tikai ar tāda paša veida akumulatoriem.

UZMANĪBU
Sprādziena vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

Nelietojiet/neglabājiet/neienesiet vidē, kurā ir ļoti augsta temperatūra vai ārkārtīgi zems spiediens ļoti liela augstuma ietekmē.
Izlietoto akumulatoru nemēģiniet dedzināt, sasmalcināt vai sagriezt.

⚠ Niniejszy znak jest znakiem bezpieczeństwa/ostrzeżenia.

Nie wolno połykać baterii.
Istnieje zagrożenie poparzeniem chemicznym.
Produkt ten zawiera baterię typu guzikowego.
W przypadku połknięcia może ona spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci.
Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci.
Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go z dala od dzieci.
Jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że bateria została połknięta albo znalazła się w inny sposób wewnątrz ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

UWAGA
W przypadku wymiany baterii na baterię nieprawidłowego typu istnieje zagrożenie wybuchem. Wymieniać wyłącznie na baterię takiego samego typu.

UWAGA
Zagrożenie wybuchem lub wyciekiem łatwopalnej cieczy lub gazu.

Nie stosować, nie przechowywać ani nie wprowadzać do środowiska o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu związanym z bardzo dużą wysokością nad poziomem morza. Nie próbować palić, miażdżyć ani ciąć baterii.

⚠ Þetta merki er öryggis-/viðvörunarmerki.

Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
Ef rafhlaðan er gleypt getur það valdið alvarlegum innvortis brunasárum á innan við 2 klukkutímum, sem getur leitt til dauða.
Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega, skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
Ef grunur leikur á að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skal leita læknishjálpar tafarlaust.

VARÚÐ
Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga gerð.
Notið sömu gerð af rafhlöðu þegar skipt er um hana.

VARÚÐ
Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða gasi.

Má ekki nota/geyma/flytja í umhverfi þar sem er afar hár hiti eða afar lágur loftþrýstingur vegna mikillar hæðar yfir sjávarmáli.
Ekki má reyna að brenna, kremja eða skera í notaða rafhlöðu.

⚠ Dette merket er sikkerhets-/advarselsmerke.

Du må ikke spise batterier.
Fare for kjemisk forbrenning
Dette produktet inneholder et cellebatteri.
Hvis cellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige interne forbrenninger bare på 2 timer, og kan føre til døden.
Hold nye og brukte batterier utenfor barnas rekkevidde.
Hvis batterirommet ikke lukkes riktig, stopp bruken av produktet og hold det på avstand fra barn.
Hvis du har mistanke om at batteriene er blitt svelget eller kommet inn i kroppen, oppsøk lege umiddelbart.

FORSIKTIG!
Fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut med et feil batteri.
Skift ut batteriet med ett av samme type.

FORSIKTIG!
Fare for eksplosjon eller lekkasje av antennelig væske eller gass.

Bruk ikke/oppbevar ikke under ekstrem temperatur eller ekstremt trykk på grunn av betraktelig høyde over havet.
Forsøk ikke å brenne, knuse eller kappe batteriet.

⚠ Този знак представлява знак за безопасност/предупреждение.

Не поглъщайте батерията.
Опасност от изгаряне на химикали
Този продукт съдържа кръгла плоска батерия.
Ако кръглата плоска батерия е погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
Пазете новите и използвани батерии далеч от деца.
Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
Ако смятате, че батериите биха могли да бъдат погълнати или поставени в някоя част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ
Опасност от експлозия, ако батерията е заменена от неправилен тип.
Сменете батерията със същия тип.

ВНИМАНИЕ
Опасност от експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Не използвайте/съхранявайте/въвеждайте в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане поради много високата височина. Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или отрязвате използваната батерия.

⚠ Acest marcaj este un marcaj de siguranță/avertizare.

A nu se ingera bateria.
Pericol de arsură chimică
Acest produs conține o baterie tip monedă / nasture.
În cazul înghițirii bateriei tip monedă / nasture, în doar 2 ore se pot produce arsuri interne grave, care pot provoca decesul persoanei.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor bateriile noi, precum nici cele uzate.
În cazul în care un compartiment pentru baterii nu se închide corect, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
În cazul înghițirii sau al introducerii bateriei în orice parte a corpului, solicitați imediat îngrijire medicală.

ATENŢIE!
Risc de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu una de alt tip.
Înlocuiți bateria cu una de același tip.

ATENŢIE!
Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

A nu se folosi / depozita / amplasa în medii cu temperaturi extrem de ridicate sau cu presiuni extrem de scăzute generate de altitudinii foarte mari.
A nu se arde, zdrobi sau tăia bateriile uzate.

⚠ Ovo je sigurnosna oznaka / oznaka upozorenja.

Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
Ovaj proizvod sadržava kovanica-baterije ili gumb-baterije.
Ako se kovanica-baterija ili gumb-baterija proguta, to u roku od samo dva sata može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline te rezultirati smrću.
Nove i upotrijebljene baterije držite dalje od djece.
Ako utor za bateriju nije sigurno zatvoren, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga dalje od djece.
Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u bilo koji dio tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.

OPREZ
Rizik od eksplozije ako se baterija zamijeni neispravnim tipom baterije.
Bateriju zamijenite istim tipom.

OPREZ
Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

Nemojte upotrebljavati / pohranjivati / unositi u okruženje iznimno visokih temperatura ili iznimno niskog tlaka zbog vrlo visoke nadmorske visine.
Nemojte pokušavati spaljivati, drobiti ili rezati iskorištenu bateriju.

⚠ Ovo je oznaka za bezbednost/oznaka upozorenja.

Ne gutajte baterije.
Rizik od hemijskih opekotina
Ovaj proizvod sadrži baterije u obliku novčića / dugmeta.
U slučaju gutanja baterije u obliku novčića / dugmeta, može doći do ozbiljnih unutrašnjih opekotina u roku od samo 2 sata, što može dovesti do smrtnog ishoda.
Držite i nove i stare (korišćene) baterije van domašaja dece.
U slučaju da pregrada za baterije ne može da se zatvori na bezbedan način, prestanite da koristite proizvod i odložite ga van domašaja dece.
Ukoliko mislite da je došlo do gutanja baterija ili do njihovog umetanja u bilo koji deo tela, momentalno se obratite lekaru.

OPREZ
Rizik od eksplozije u slučaju zamene baterije drugom baterijom neodgovarajućeg tipa. Zamenite bateriju drugom baterijom istog tipa.

OPREZ
Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

Ne koristite / ne odlažite / ne unosite u okruženje sa izuzetno visokim temperaturama ili u okruženje sa izuzetno niskim pritiskom zbog velike nadmorske visine. Ne pokušavajte da zapalite, da zgnječite ili da presečete korišćenu bateriju.

⚠ Aquesta marca és una marca de seguretat/advertència.

No ingeriu la pila.
Perill de cremades químiques
Aquest producte conté una pila de botó.
Si s'empasseu la pila de botó, aquesta pot causar greus cremades internes en només 2 hores i provocar la mort.
Mantingueu les piles noves i usades lluny de l'abast dels nens.
Si el compartiment de la pila no es tanca de manera segura, deixeu d'utilitzar el producte i allunyeu-lo dels nens.
Si creieu que les piles podrien haver estat empassades o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu atenció mèdica immediata.

PRECAUCIÓ
Risc d'explosió si la pila se substitueix per una altra d'un tipus incorrecte.
Substituïu la pila per una altra del mateix tipus.

PRECAUCIÓ
Risc d'explosió o fuga de líquids o gasos inflamables.

No la utilitzeu/guardeu/porteu a un entorn de temperatura extremadament alta o amb una pressió extremadament baixa a causa de l'altitud molt elevada.
No intenteu cremar, aixafar o tallar la pila usada.

⚠ Bu bir güvenlik uyarısı/damgasıdır.

Pili yutmayınız.
Kimyasal Yanık Tehlikesi
Bu ürün, düğme / hücre pil içermektedir.
Düğme / hücre pil yutulduğu takdirde, sadece 2 saat içerisinde tehlikeli iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutunuz.
Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
Pillerin yutulmuş veya vücudun içinde herhangi bir yere yerleştirilmiş olduğundan şüphelenirseniz, derhal tıbbi müdahale başvurusunda bulununuz.

DİKKAT
Pil yanlış bir türle değiştirildiği takdirde patlama riski ortaya çıkabilir.
Aynı türde bir pille değiştiriniz.

DİKKAT
Patlama veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısı riski.

Aşırı yüksek ısı veya çok yüksek rakım sebebiyle aşırı düşük basınç olan ortamlarda kullanmayınız / saklamayınız / bulundurmayınız.
Kullanılmış pilleri yakma, ezme veya kesme girişiminde bulunmayınız.

⚠ Kjo shenjë është simbol sigurie/paralajmërimi.

Mos e përtypni baterinë.
Rrezik për Djegie Kimike
Ky produkt përmban pole/butona baterie.
Nëse poli/butoni gëlltitet, mund të shkaktojë djegie të brendshme të rënda në vetëm dy orë dhe mund të çojë drejt vdekjes.
Mbani bateritë e reja dhe të përdorura larg fëmijëve.
Nëse ndarja e baterisë nuk mbyllet mirë,, ndërpritni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg fëmijëve.
Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose vendosur brenda çdo pjese të trupit, kërkoni kujdes të menjëhershëm mjekësor.

KUJDES
Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet nga një tip tjetër i pasaktë.
Zëvendësoni baterinë me të njëjtin tip baterie.

KUJDES
Rrezik shpërthimi ose rrjedhje të lëngut apo gazit.

Mos e përdorni apo ta ruani në mjedis me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët për shkak të lartësisë gjeografike shumë të lartë.
Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni me mjete baterinë e përdorur.

Dispose of used batteries according to the local laws.
Käytetyt paristot hävitetään paikallisten säännösten ja määräysten mukaisesti.
Gebruikte batterijen gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
Les batteries utilisées doivent être recyclées selon les lois locales.
Förbrukade batterier återvinns i enlighet med lokala föreskrifter.
De brugte batterier genbruges i overensstemmelse med lokale regler.
Verbrauchte Batterien werden entsprechend den lokalen Rechtsvorschriften entsorgt.
Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Smaltire le batterie esauste in base alle normative locali vigenti.
Deseche las baterías usadas de acuerdo con la ley local.
As baterias usadas são descartadas de acordo com as leis locais.
Armi l-batteriji qodma skont il-liġijiet lokali.
Kasutatud patareide utiliseerimine toimub vastavalt kohalikule seadusele.
A használt elemek megsemmisétése a helyi jogszabályok értelmében történik.
Použité batérie sa likvidujú podľa miestnych zákonov.
Použité baterie zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
Uporabljene baterije odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
Naudotas baterijas utilizuokite pagal vietinius įstatymus.
Izmantotās baterijas utilizē saskaņā ar vietējo likumdošanu.
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z prawem lokalnym.
Fargaðu notuðum rafhlöðum samkvæmt innlendum lögum.
Brukte batterier resirkuleres i henhold til lokale bestemmelser.
Използваните батерии се рециклират в съответствие с местните разпоредби.
Aruncați bateriile uzate în conformitate cu legile locale.
Iskorištene baterije reciklirati u skladu s lokalnim propisima.
Искоришћене батерије одлажите у складу са локалним прописима.
Eliminació de bateries utilitzades d'acord amb les lleis locals.
Kullanılmış piller yerel mevzuata uygun olarak bertaraf edilecektir.
Hidhni bateritë e përdorura sipas ligjeve lokale.

UA

передавач:	модель :	14CCP	
	смугу радіочастот:	433.58/434.42	МГц
	максимальну потужність випромінювання (ERP):	0.01	мВт

виробник : DENSO CORPORATION

адреса : 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

00

IL

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל,
בלגיה www.toyota-europe.com

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

סימן רשום	DENSO:
שנת ייצור	ראה מוצר:
מוצר :כרטים חכם	
דגם	14CCP :
ארץ ייצור	יפן :

00
IL
05

00

Transmitter: Model: TMLF19D-2
Operation frequency: 134.2kHz
Maximum output power (ERP): 0.41mW
Manufacturer: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Address:1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

92

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	01 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	02 81
Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	03 81
Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	04 81
Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	05 81
Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	06 81

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	07 81
Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	08 81
Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	09 81
Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	10 81
O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	11 81
B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	12 81

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	13 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	14 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	15 81	
Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	16 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	17 81	
Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	18 81	

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	19 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	20 81
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	21 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	22 81
С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	23 81
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	24 81

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	25 81
Овиме, TOYOTA MOTOR CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	26 81
Amb aquest document, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	27 81
İşbu belge; TOYOTA MOTOR CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	28 81
Me anë të kësaj deklaratë, subjekti TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	29 811
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio". Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	31 81

передавач: модель: TMLF19D-2 UA
смугу радіочастот: 134.2 кГц
максимальну потужність
випромінювання (ERP): 0.41мВт
виробник: TOYOTA MOTOR CORPORATION
адреса: 1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan 92

справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання; UA
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/



92

UK

Transmitter: Model: TMLF19D-2
Operation frequency: 134.2kHz
Maximum output power (ERP): 0.41mW
Manufacturer: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Address:1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

UK
CA

92

IL

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל,
בלגיה www.toyota-europe.com

מוצר	:	מתנד חכם LF
סימן רשום	:	TOYOTA
ארץ ייצור	:	ראה מוצר
דגם	:	TMLF19D-2
שנת ייצור	:	ראה מוצר

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

921

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ2KV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BJ2KV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ2KV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ2KV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ2KV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ2KV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ2KV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ2KV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

	Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ2KV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tokai-rika.co.jp/pc	
	O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ2KV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc	
	B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ2KV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tokai-rika.co.jp/pc	
	Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ2KV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tokai-rika.co.jp/pc	
	TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ2KV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tokai-rika.co.jp/pc	

	TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ2KV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ2KV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BJ2KV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ2KV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BJ2KV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ2KV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ2KV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ2KV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ2KV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

	Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ2KV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ2KV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
	TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ2KV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BJ2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Receiver Category (EN300 220): 2



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3S2P2U is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B3S2P2U on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B3S2P2U conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B3S2P2U est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B3S2P2U överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B3S2P2U er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B3S2P2U der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B3S2P2U πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B3S2P2U è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B3S2P2U es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B3S2P2U está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B3S2P2U huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B3S2P2U vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B3S2P2U típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximális jelerősség: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B3S2P2U je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B3S2P2U je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme B3S2P2U skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B3S2P2U atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B3S2P2U atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B3S2P2U jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B3S2P2U er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B3S2P2U er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B3S2P2U е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3S2P2U este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3S2P2U u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)
Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes B3S2P2U është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B3S2P2U u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3S2P2U u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B3S2P2U 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)／peak 0dBm/50MHz(EIRP)
CE Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.
・Paristoa ei saa laittaa suuhun.
Kemiallisen palovamman vaara
・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.
・Slik de batterij niet in.
Risico op chemische brandwonden
・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

	⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke. ・Batteriet må ikke indtages. **Fare for kemisk forbrænding** ・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. ・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald. ・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. ・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn. ・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp. **FORSIGTIG** ・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. ・Udskift batteriet med et batteri af samme type. **FORSIGTIG** ・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. ・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder. ・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.	

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.
・Verschlucken Sie die Batterie nicht.
Verätzungsgefahr
・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.
・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.
・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.
・Μην καταπίνετε την μπαταρία.
Κίνδυνος χημικού εγκαύματος
・Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.
・Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.
・Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
・Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.
ΠΡΟΣΟΧΗ
・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.
・Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.
ΠΡΟΣΟΧΗ
・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

・Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.
・Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.
・Non ingerire la batteria.
Pericolo di ustioni chimiche
・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.
・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
ATTENZIONE
・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.
・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.
ATTENZIONE
・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.
・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.
・No ingerir la batería.
Peligro de quemadura química
・Este producto contiene una batería de pila de botón.
・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
ATENCIÓN
・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.
・Reemplace la batería por una del mismo tipo.
ATENCIÓN
・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.

・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.
・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.
・Não ingerir a pilha.
Perigo de Queimadura Química
・Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
・Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
・Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
・Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
・Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.
CUIDADO
・Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
・Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.
CUIDADO
・Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

・Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
・Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.
・Tiblax il-batterija.
Periklu ta' Ħruq Kimiku
・Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
・Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
・Żomm il-batteriji ġodda u użati 'l bogħod mit-tfal.
・Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
・Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
・Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
・Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
・Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass fjammabbli.

・Tużahx / taħżnux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
・Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.
・Ärge patareid alla neelake.
Keemilise põletuse oht
・See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.
・Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
・Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
・Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
・Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
ETTEVAATUST
・Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
・Vahetage sama tüüpi patareiga.
ETTEVAATUST
・Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

・Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.
・Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.
・Ne nyelje le az elemet.
Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély
・Ez a termék gombelemet tartalmaz.
・Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
・Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
・Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
・Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
VIGYÁZAT
・Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
・Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.
VIGYÁZAT
・Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

・Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
・A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

	⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka. ・Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie. **Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou** ・Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. ・Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu. ・Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. ・Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí. ・Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **UPOZORNENIE** ・Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ. ・Vymeňte batériu za rovnaký typ. **UPOZORNENIE** ・Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu. ・Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky. ・Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.	

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
・Baterii nepolykejte.
Nebezpečí chemických popálenin
・Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
・Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
・Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
・Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
・Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
・Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

・Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
・Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
・Ne zaužijte baterije.
Nevarnost kemijske opekline
・Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
・Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
・Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
・Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
・Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
POZOR
・Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
・Zamenjajte baterijo z istim tipom.
POZOR
・Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

・Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
・Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
・Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
・Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
・Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
・Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
・Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
・Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
・Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

・Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
・Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
・Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
・Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
・Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
・Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
・Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
・Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
・Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

・Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
・Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

	⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie. ・Nie połykać baterii. **Ryzyko oparzenia chemicznego** ・Ten produkt zawiera baterię guzikową. ・Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci. ・Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. ・Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. ・W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską. **PRZESTROGA** ・Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu. ・Wymieniać baterię na baterię tego samego typu. **PRZESTROGA** ・Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu. ・Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia. ・Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.	

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.
・Не поглъщайте батерията.
Опасност от химическо изгаряне
・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
・Сменете батерията със същия вид.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
・Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
・Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
・Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
・Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
・Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
・Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

・Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
・Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.
・Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
・Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
・Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.
・Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
・Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
・Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.
・Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

・Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.
・Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti.
・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.
・Mos e gëlltisni baterinë.
Rrezik djegieje kimike
・Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
・Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
・Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
・Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
・Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
・Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.

・Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
・Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
・Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti.
・Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
・Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
・Zamenite bateriju sa istim tipom.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
・Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.
・Pili yutmayın.
Kimyasal Yanma Tehlikesi
・Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
・Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
・Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
・Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
・Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
DİKKAT
・Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
・Pili aynı tür pillerle değiştirin.
DİKKAT
・Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

・Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
・Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3S2P2U is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz／6.0 - 8.5 GHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP) ／ peak 0dBm/50MHz(EIRP)

UK CA

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type TRUM21A1 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 6.0GHz-8.5GHz
Maximum radio-frequency power: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TRUM21A1 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 6.0GHz-8.5GHz
suurin mahdollinen lähetysteho: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur TRUM21A1 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 6.0GHz-8.5GHz
Maximaal radiofrequentievermogen: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

	Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type TRUM21A1 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Bande de fréquences: 6.0GHz-8.5GHz Puissance de radiofréquence maximale: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning TRUM21A1 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensband: 6.0GHz-8.5GHz Maximal radiofrekvenseffekt: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen TRUM21A1 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensbånd: 6.0GHz-8.5GHz Maksimal radiofrekvenseffekt: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp TRUM21A1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frequenzband: 6.0GHz-8.5GHz Abgestrahlte maximale Sendeleistung: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TRUM21A1 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Ζώνη συχνοτήτων: 6.0GHz-8.5GHz Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TRUM21A1 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda di frequenza: 6.0GHz-8.5GHz Potenza massima radiofrequenza: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

	Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TRUM21A1 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frecuencia: 6.0GHz-8.5GHz Potencia máxima de radiofrecuencia: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio TRUM21A1 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frequência: 6.0GHz-8.5GHz Potência máxima de radiofrequências: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TRUM21A1 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 6.0GHz-8.5GHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	

	Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp TRUM21A1 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Sagedusriba: 6.0GHz-8.5GHz Maksimaalne saatevõimsus: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a TRUM21A1 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenciasáv: 6.0GHz-8.5GHz Maximális jelerősség: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TRUM21A1 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčné pásmo: 6.0GHz-8.5GHz Maximálny rádiofrekvenčný výkon: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TRUM21A1 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Kmitočtové pásmo: 6.0GHz-8.5GHz Maximální radiofrekvenční výkon: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme TRUM21A1 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenčni pas: 6.0GHz-8.5GHz Največja moč radijske frekvence: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TRUM21A1 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Dažnių juosta: 6.0GHz-8.5GHz Didžiausia radijo dažnių galia: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

	Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta TRUM21A1 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvenču josla: 6.0GHz-8.5GHz Maksimālā radiofrekvenču jauda: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TRUM21A1 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Zakres częstotliwości: 6.0GHz-8.5GHz Maksymalna moc częstotliwości radiowej: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TRUM21A1 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Tíðnisvið: 6.0GHz-8.5GHz Hámarks útvarpsbylgjutíðni: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen TRUM21A1 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvensbånd: 6.0GHz-8.5GHz Maksimal radiofrekvenseffekt: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение TRUM21A1 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Радиочестотна лента: 6.0GHz-8.5GHz Максимална радиочестотна мощност: peak 0dBm/50MHz (EIRP)
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio TRUM21A1 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Banda de frecvență: 6.0GHz-8.5GHz Puterea maximă de radiofrecvență: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

	Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa TRUM21A1 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski opseg: 6.0GHz-8.5GHz Maksimalna radio-frekvencijska snaga: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes TRUM21A1 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Brezi i frekuencës: 6.0GHz-8.5GHz Fuqia maksimale e radiofrekuencës: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	
	TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TRUM21A1 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski pojas: 6.0GHz-8.5GHz Maksimalna RF snaga: peak 0dBm/50MHz (EIRP)	

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa TRUM21A1 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 6.0GHz-8.5GHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TRUM21A1 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 6.0GHz-8.5GHz
Maksimum radyo frekans gücü: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type TRUM21A1 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 6.0GHz-8.5GHz
Maximum radio-frequency power: peak 0dBm/50MHz (EIRP)

UK CA

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Clé numérique

EU

Model: 17EAD
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz
Maximum output power: 3.2 mW or less

Model: 17SAA
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz

Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

00

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

GB

Model: 17EAD
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz
Maximum output power: 3.2 mW or less

Model: 17SAA
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz

Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

00

Système de détection de pression des pneus

- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- Registered trademark: PACIFIC

This trademark is registered in the following countries:
UK, Italy, Austria, Greece, Germany, France, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, Portugal.

- Manufacturer's address:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 100dBμV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-E100 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-E100 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-E100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-E100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-E100 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., at radioudstyrstypen PMV-E100 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-E100 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-E100 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-E100 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-E100 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-E100 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponí vel no seguinte endereço de Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-E100 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-E100 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav jä rgmisel internetiaadressil: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. igazolja, hogy a PMV-E100 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a kö vetkező internetes címen: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-E100 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. prohlašuje, že typ rá diového zařízení PMV-E100 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-E100 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., patvirtinu, kad radijo į renginių tipas PMV-E100 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-E100 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-E100 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. yfir því að PMV-E100 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. erklærer at PMV-E100 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-E100 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-E100 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklariše da je radio oprema model PMV-E100 usklađena sa Directive 2014/53/EU. Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na slijedećoj interent adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-E100 усклађена са Directive 2014/53/EU. Комплетан текст декларације ЕУ за усаглашеност доступан је на следећој веб адреси: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-E100 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedeć oj internetskoj adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklaron se pajisja radio PMV-E100 është në përputhje me Directive 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

İşbu belge; PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. telsiz ekipmanı tipinin PMV-E100 2014/53/AB sayılı Direktif' e uygun olduğ unu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-E100 este în conformitate cu Reglementarea Tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

・UK (England, Wales and Scotland)

UK
CA

・Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.

・Registered trademark: PACIFIC

This trademark is registered in UK.

・Manufacturer's address:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN

・Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz

・Maximum radio-frequency power: 100dB μV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-E100 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206).
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/



- Модель: PMV-E100
- Виробник: Pacific Industrial Co., Ltd.

- Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

  Pacific Industrial Co., Ltd.
  1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-Gun, Gifu-Pref., 503-2397
  Japan/Японія.

- Діапазон частот, МГц: 433,05 – 434,79
- Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,0 (0);

- Справжнім Pacific Industrial Co., Ltd. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://www.pacific-ind.co.jp//eng/products/car/tpms/doc/ukr/

"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:" –51-88852

"חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.";

Système antidémarrage

00

Transmitter: Model: TMLF19D-2
Operation frequency: 134.2kHz
Maximum output power (ERP): 0.41mW
Manufacturer: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Address:1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

92

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	01 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	02 81
Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	03 81
Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	04 81
Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	05 81
Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	06 81

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	07 81
Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	08 81
Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	09 81
Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	10 81
O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	11 81
B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	12 81

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	13 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	14 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	15 81	
Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	16 81	
TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	17 81	
Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	18 81	

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	19 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	20 81
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	21 81
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	22 81
С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	23 81
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	24 81

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	25 81
Овиме, TOYOTA MOTOR CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	26 81
Amb aquest document, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	27 81
İşbu belge; TOYOTA MOTOR CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	28 81
Me anë të kësaj deklaratë, subjekti TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	29 811
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio". Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	31 81

передавач: модель: TMLF19D-2 UA
смугу радіочастот: 134.2 кГц
максимальну потужність
випромінювання (ERP): 0.41мВт
виробник: TOYOTA MOTOR CORPORATION
адреса: 1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan 92

справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання; UA
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/



92

UK

Transmitter: Model: TMLF19D-2
Operation frequency: 134.2kHz
Maximum output power (ERP): 0.41mW
Manufacturer: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Address:1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

UK
CA

92

IL

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל,
בלגיה www.toyota-europe.com

מוצר	:	מתנד חכם LF
סימן רשום	:	TOYOTA
ארץ ייצור	:	ראה מוצר
דגם	:	TMLF19D-2
שנת ייצור	:	ראה מוצר

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

921

Moniteur d'angle mort



Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR5-B is in compliance with Radio Equipment Regulations of the United Kingdom. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
76–77 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-009

Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

C5-010

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение SRR5-B е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://continental.automotive-approvals.com/

радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението:
76–77 GHz

максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението.:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-011

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR5-B es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:
76–77 GHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-012

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení SRR5-B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje:
76–77 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-013

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at radioudstyrstypen SRR5-B er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:
76–77 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-014

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR5-B der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://continental.automotive-approvals.com/

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird:
76–77 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-015

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR5-B vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://continental.automotive-approvals.com/

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab:
76–77 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-016

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR5-B πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://continental.automotive-approvals.com/

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός:
76–77 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-017

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR5-B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
76–77 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-018

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type SRR5-B est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique:
76–77 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-019

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR5-B u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi::
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi:
76–77 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi:
1.58 W (32dBm RMS EIRP

C5-020

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR5-B è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio:
76–77 GHz

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-021

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR5-B atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas:
76–77 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-022

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR5-B atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai:
76–77 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-023

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR5-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen::
http://continental.automotive-approvals.com/

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik:
76–77 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-024

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE
B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR5-B huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://continental.automotive-approvals.com/

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju:
76–77 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-025

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR5-B conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert:
76–77 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-026

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SRR5-B jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://continental.automotive-approvals.com/

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe:
76–77 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-027

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR5-B está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona:
76–77 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-028

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR5-B este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
76–77 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-029

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRR5-B je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje:
76–77 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-030

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR5-B skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema:
76–77 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-031

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR5-B on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii:
76–77 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-032

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR5-B överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://continental.automotive-approvals.com/

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar:
76–77 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-033

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING
Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjSRRkiptabúnaðurinn að gerð SRR5-B er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandbreidd(ir), sem fjSRRkiptabúnaðurinn starfar í:
76–77 GHz

Hámarks fjSRRkiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjSRRkiptabúnaðurinn starfar í:
1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-034

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI
Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları:
76–77 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 1.58 W (32dBm RMS EIRP)

C5-035

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність
справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання SRR5-B) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://continental.automotive-approvals.com/

найменування та адресу виробника
АДС Автомотів Дістанс Контрол Сістемс ГмбХ
Пітер-Дорніер-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу SRR5-B відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет:
http://continental.automotive-approvals.com/
Частотний діапазон(-и), в якому працює радіообладнання:
76–77 ГГц
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіообладнання:
1.58 Вт (32 дБм середньоквадратична ефективна потужність випромінювання)

SRR5-B has been registered with: UA RF: 1CONT 0011 C5-036

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, התחלפת אנטנה מקורית או חוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש לחפריעות אלחוטיות.

C5-038

Certifications

Chargeur sans fil

Manufacturer ・Name：Panasonic Corporation ・Address：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Specifications of Wireless charger Frequency band：120.3-128.549kHz Maximum output power： 10W Max
Model No.[*] CA-QLMCX04D

Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ptc.panasonic.eu/
С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.ptc.panasonic.eu/
Tímto Panasonic Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/

Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ptc.panasonic.eu/
Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.ptc.panasonic.eu/
Με την παρούσα ο/η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.ptc.panasonic.eu/
Por la presente, Panasonic Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.ptc.panasonic.eu/
Le soussigné, Panasonic Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.ptc.panasonic.eu/
Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.ptc.panasonic.eu/
Aš, Panasonic Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.ptc.panasonic.eu/
B'dan, Panasonic Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.ptc.panasonic.eu/

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/
Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.ptc.panasonic.eu/
Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.ptc.panasonic.eu/

Manufacturer
・Name：Panasonic Corporation
・Address：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Specifications of Wireless charger
Frequency band：120.3-128.549kHz
Maximum output power： 10W Max

Model No.[*]
CA-QLMCX04D



Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type[*] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Бездротовий зарядний пристрій смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 119.3-128.6kHz максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 10W Max
моделі №.[*] CA-QLMCX04D
справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання [*] відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://service.panasonic.ua/ (розділ «Технічне регулювання»)

מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:55-09057
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Üretici firma
・İsim：Panasonic Corporation
・Adres：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japonya

kablosuz şarj cihazı
Frekans bandı：120.3-128.549kHz
Maksimum radyo frekansı gücü：10W

Panasonic Corporation, [*] tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder.
Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Model No.[＊]
CA-QLMCX04D

The ”Qi” logo is a trademark of the Wireless Power Consortium.

eCall

Manufacturer : Continental Automotive Singapore Pte Ltd
Address : 80 Boon Keng Road, Continental Building Singapore 339780
Model : MCEU CBOX

Operation frequency (MHz) :
GSM 900 : Tx: 880 – 915 Rx: 925.0 – 960.0
GSM 1800 : Tx: 1710.2 – 1784.8 Rx: 1805.2 – 1879.8
WCDMA Band 1 : Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
WCDMA Band 8 : Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 1: Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
LTE 3: Tx: 1710 – 1785 Rx: 1805 – 1880
LTE 7: Tx: 2500 – 2570 Rx: 2620 – 2690
LTE 8: Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 20 : Tx: 832 – 862 Rx: 791 – 821
LTE 26: Tx: 814 – 849 Rx: 859 – 894
GNSS Receiver Frequency: 1559 – 1610
Maximum output power :
GSM 900 2W
GSM 1800 1W
WCDMA Band 1 : 0.25W
WCDMA Band 8 : 0.25W
LTE Band 1, 3, 7, 8, 20, 26 : 0.2W

CE The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address: https://www.continental-homologation.com/

Hereby, Continental Automotive Singapore declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

שם המוצר וייעודו המסחרי: יחידת תקשורת לרכב
שם היצרן וכתובתו: קונטיננטל אוטומוטיב רפובליקת צ'כיה
סימן מסחרי רשום: Continental
שם דגם: MCEU CBOX
ארץ ייצור: צ'כיה
שנת ייצור: 2021

UK CA

Hereby, Continental Automotive Singapore Pte Ltd declares that the radio equipment type MCEU CBOX/MCEU NCBOX is in compliance with <Directive 2014/53/EU / RER 2017 (SI 2017/1206)>.
The full text of the <EU/UK> declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.continental-homologation.com

Capteur radar à ondes millimétriques

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

D11 EU 01

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 01

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 02

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 03

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 04

Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 05

Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 06

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 07

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 08

Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 09

Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 10

O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 11

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 12

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 13

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 15

Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 16

DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 17

Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU18

Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 19

DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 20

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 21

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 22

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU23

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 24

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 25

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.
Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 26

Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE.
El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 27

İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 28



Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

D11 EU 01

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

GB 02

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 01

UA RF: 3DENSFR11

модель: DNMWR011
смуга радіочастот: 76-77 ГГц
максимальна вихідна потужність: 676 мВт або менше
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan
справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

D11 UA 01

IL: 55-13819

D11 IL 03

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

IL 02

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל, בלגיה www.toyota-europe.com

IL 03

מוצר : מכ"מ התראה
סימן רשום : DENSO
ארץ ייצור : ראה מוצר
דגם : DNMWR011
שנת ייצור : ראה מוצר

D11 IL 02

Commandes de climatisation (à l'exception des véhicules destinés à l'Ukraine)

Type : R-1234yf (HFO-1234yf)

Capacité : 0,72 kg (1,59 lb.)

GWP (potentiel de réchauffement planétaire) : 0.501

Equivalent CO2 : 0,000361 tonne (0,796 lb.)

Contains fluorinated greenhouse gases
Съдържа флуорсъдържащи парникови газове
Sadržava fluorirane stakleničke plinove
Obsahuje fluorované skleníkové plyny
Indeholder fluorholdige drivhusgasser
Bevat gefluoreerde broeikasgassen
Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase
Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja
Contient des gaz à effet de serre fluorés
Enthält fluorierte Treibhausgase
Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου
Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz
Contiene gas fluorurati a effetto serra
Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų
Satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes
Fih gassijiet fluworurati b'effett ta' serra
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane
Contém gases fluorados com efeito de estufa
Conține gaze fluorurate cu efect de seră
Obsahuje fluórované skleníkové plyny
Vsebuje fluorirane toplogredne pline
Contiene gases fluorados de efecto invernadero
Innehåller fluorerade växthusgaser
Inneholder fluorholdige drivhusgasser
Inniheldur flúraðar gróðurhúsalofttegundir

Assistance d'urgence
Application de la réglementation .426
eCall*1, 2 422
Pièces constitutives du système . .422
Présentation du système de service à valeur ajoutée 425
Services de notification d'urgence 422
Témoins 423

Caractéristiques
Batterie de traction 551
Dimensions et poids 550
Direction 554
Données d'entretien 550
eAxle arrière (modèles AWD) 553
eAxle avant 553
Freins 554
Identification du véhicule 550
Moteur électrique arrière (moteur de traction) (modèles AWD) 551
Moteur électrique avant (moteur de traction) 551
Pneus et roues 554
Système de chauffage 553
Système de refroidissement 552
Système électrique (batterie 12 volts) 553

Caractéristiques des fonctions d'aide à la conduite sans risque
Capteurs utilisés par le Lexus Safety System + ...261
Contenu du manuel du propriétaire du Lexus Safety System + ...258
Lexus Safety System + ...259
Mise à jour du logiciel 258
Mise à jour du logiciel Lexus Safety System + ...257
Récapitulatif concernant les systèmes d'assistance à la conduite 252
Surveillance de vigilance du conducteur 267
Systèmes d'aide à la conduite . . . . . .252 , 260
Vérification de la version du Lexus Safety System + de votre véhicule 258

Certifications 575

Changement des caractéristiques de conduite
Caractéristiques de chaque mode de conduite 184
Changement du mode de conduite 185
Modes de conduite 184

Charge avec le système EV
Après la charge . . . . . .48 , 53
Charge systématique 40
Comment utiliser la charge CC 49
Comment utiliser la charge CA 44
Conseils de charge 40
Démarrage de My Room Mode 58
Enregistrement du programme de charge 54
Equipement de charge 33
Equipement de charge et dénominations 33
Fonctions associées à la charge . . .38
Lors de la charge . . . . . .45 , 50
Mesures de précaution relatives à la recharge 44
Méthodes de charge 38
Notions à connaître avant la charge 41
Opérations de réglage sur l'écran central 56
Opérations de réglage sur l'écran multifonction. 58
Ouverture/fermeture du couvercle de port de charge 35
Réglages de la fonction de programme de charge 54
Témoin de charge 36
Types de méthodes de charge 38
Utilisation de la fonction de programme de charge 53
Utilisation de My Room Mode 58
Vérification des informations relatives à la charge 40
Vérification du câble de charge CA .42
Vérifiez les points suivants avant de procéder à la charge . .42 , 49
Verrouillage et déverrouillage du connecteur de charge CA 37

Chargement de bagages
- Chargement de bagages dans le véhicule 103
- Dossiers de siège arrière 121
- Fonctions et fonctionnement de la porte de coffre 104
- Mesures de précaution quant au chargement de bagages dans le compartiment à bagages. .103

Conduire en toute sécurité avec des enfants à bord
- Compatibilité du système de retenue pour enfant à chaque position du siège 64
- Conduite avec des enfants à bord . .60
- Désactivation des airbags pour le passager avant 75
- Empêcher l'ouverture des portes arrière depuis l'intérieur du véhicule (verrouillage de sécurité enfants) 60
- Fixation d'un système de retenue pour enfant avec des ancrages inférieurs ISOFIX 72
- Fixation d'un système de retenue pour enfant avec une ceinture de sécurité 71
- Lors de l'utilisation d'un système de retenue pour enfant 62
- Méthode d'installation du système de retenue pour enfant. . .70
- Points à retenir 61
- Système d'activation/ désactivation manuelle d'airbag. . .75
- Systèmes de retenue pour enfant . .61
- Table des matières 61
- Utilisation d'un ancrage supérieur .74

Conduite dans des conditions de faible visibilité
- Allumage des feux antibrouillards arrière 180
- Eclairage des phares multi-intempérie* 180
- Retentissement de l'avertisseur sonore 181
- Utilisation des feux antibrouillards arrière 180
- Utilisation des phares multi-intempéries 180

Conduite dans une zone environnante qui est lumineuse
- Fonction anti-éblouissement du rétroviseur intérieur (véhicules équipés d'un rétroviseur intérieur avec fonction anti-éblouissement automatique). . . .171
- Fonction anti-éblouissement du rétroviseur numérique* (mode de rétroviseur optique) . . .171
- Utilisation des pare-soleils.. 170

Conduite dans une zone environnante qui est sombre
- AHB (feux de route automatiques) 168
- AHS (système de feux de route adaptatifs) (si le véhicule en est équipé) 164
- Allumage des feux de route 163
- Allumage/extinction des phares . .162
- Changement automatique entre les feux de croisement et les feux de route 164
- Fonctionnement des feux directionnels (si le véhicule en est équipé) 164
- Fonctionnement du système de réglage automatique de portée des phares 164
- Système d'allumage prolongé des phares 163
- Utilisation des phares 162

Conduite lorsque les vitres ou les rétroviseurs sont embués
- Désembuage de la lunette arrière .175
- Désembuage des rétroviseurs extérieurs 176
- Désembuage du pare-brise 175

Conduite par temps froid
- Conseils de conduite par temps froid 178
- Eléments nécessaires de vérification 176
- Lors de l'utilisation de chaînes à neige 177
- Mesures de précaution lorsque vous stationnez le véhicule par temps froid 179

Montage des pneus hiver 176
Points à vérifier avant la conduite par temps froid 178
Précautions à prendre lors de la conduite à temps froid 178
Préparation pour temps froid. . . .176
Réchauffer le pare-brise pour pouvoir actionner les essuie-glaces gelés (si le véhicule en est équipé) 179

Conduite sous la pluie
Assurer la visibilité sous la pluie . .172
Mesures de précaution lorsque vous conduisez sous la pluie 171
Utilisation des essuie-glaces avant 172
Utilisation des lave-glaces avant .173
Utilisation du lave-caméra arrière .174

Démarrage et arrêt du système EV
Arrêt du système EV 145
Changement de mode du contacteur d'alimentation 144
Démarrage du système EV 142

Eclairage de l'habitacle
Eclairages intérieurs 211
Eclairages personnels 212
Emplacement des éclairages intérieurs. 210
Utilisation des éclairages intérieurs. 210

Entrer et sortir du véhicule
Alarme* 90
Capteur d'intrusion et capteur d'inclinaison (si le véhicule en est équipé). 92
Clé numérique* 83
Conditions d'utilisation de clé numérique. 83
Empêcher un fonctionnement accidentel des vitres 103
Fonctionnement du système. 89
Fonctions qui contribuent à une ouverture et une fermeture des vitres en toute sécurité 101
Opérations à l'aide de la commande à distance. . . . . .87 , 102
Opérations à l'aide des contacteurs de vitre électrique. . .102
Ouverture des portes 85
Ouverture et fermeture des vitres .101
Ouverture/fermeture des portes . .84
Précautions relatives à l'utilisation de la clé numérique . . .83
Réglage/désactivation/arrêt du système d'alarme. 90
Réglage/désactivation du système de double verrouillage . . .89
Système antidémarrage. 89
Système de double verrouillage . . .89
Système d'ouverture et de démarrage intelligent 79
Traction d'une remorque 94
Traction d'une remorque (véhicules avec équipement de remorquage) 94
Traction d'une remorque (véhicules sans équipement de remorquage). 100
Types de clés 76
Utilisation des contacteurs de verrouillage des portes 88
Utilisation du système d'ouverture et de démarrage intelligent 87
Verrouillage/déverrouillage des portes 87

Entretien des pneus
Eléments de vérification des pneus 451
Emplacement de rangement des outils et du cric. 466
Enregistrement de la position de chaque roue 455
Enregistrement des codes d'identification 458
Entretien des pneus 451
Fonctionnement du système de détection de pression des pneus. .452
Installation des valves et des émetteurs de pression des pneus .454
Lever le véhicule avec un cric. . . .463
Mesures de précaution relatives aux jantes en aluminium .465
Montage du pneu. 470
Permutation des pneus 464

Position du point de levage arrière 463
Position du point de levage avant .463
Pour sortir le cric 467
Préparation au levage sur cric du véhicule 466
Réglage de la pression des pneus .456
Remplacement d'un pneu 465
Retrait d'un pneu 467
Roues 464
Sélection des roues. 464
Sélection d'un jeu de roues 460
Vérification de la pression de gonflage des pneus. 462
Vérification de la pression de gonflage des pneus prescrite . .463

Entretien et soins de l'extérieur
Cirer le véhicule 435
Lavage du véhicule 432
Nettoyage des éclairages extérieurs 435
Nettoyage des pare-chocs 434
Nettoyage des pièces en aluminium 435
Nettoyage des roues et des enjoliveurs 434
Nettoyage du pare-brise 435
Nettoyage et protection des parties plaquées 434
Utilisation d'une station de lavage automatique 433
Utilisation d'un outil de lavage à haute pression pour laver le véhicule 433

Fonctions des écrans
Affichage associé au système audio 246
Affichage associé au système de navigation 247
Affichage des informations relatives au système d'aide à la conduite 246
Affichage des informations sur la conduite. 243
Affichage tête haute* 240
Contenu affiché. 242
Ecran multifonction (véhicules avec affichage tête haute) 239
Ecran multifonction (véhicules sans affichage tête haute) 238
Eléments affichés dans la zone d'affichage de contenu . . . .238 , 239
Eléments affichés quand le contacteur d'alimentation est désactivé. 248
Fonctionnement des compteurs/affichages 242
Informations relatives à l'affichage contextuel 247
Zone d'affichage . . . . . .238 , 239

Fonctions et affichages du compteur
Compteur de puissance 237
Jauges et compteurs. 234
Liste des témoins. 232
Liste des voyants 231
Modification de l'affichage de distance parcourue/ réinitialisation de la distance parcourue 237
Voyants et témoins. 230

Fonctions personnalisables
Affichage tête haute (si le véhicule en est équipé) 556
Aide à la conduite proactive 563
Aide à la signalisation routière . . .563
Aide à la sortie sécurisée 565
Aide au changement de file (si le véhicule en est équipé) 563
Alerte de croisement de trafic avant (si le véhicule en est équipé) 562
Allumage 568
ASC (commande sonore active) . .561
BSM (moniteur d'angle mort). . . .565
Capteur d'aide au stationnement Lexus 564
Commande à distance 560
Commutateur d'alimentation. . . .569
Contacteur de sélection de mode de conduite 567
Contacteurs au volant (véhicules avec affichage tête haute). 557
Description des fonctions de personnalisation de l'utilisateur . .555
Éclairages 561

Fonction de rappel de siège arrière et de siège passager avant .560
Fonction RCTA (alerte de croisement de trafic arrière) 565
Fonctions personnalisables. 556
Indication de véhicule en approche par l'arrière 564
Jauges, compteurs et écran multifonction 556
Lexus Teammate Advanced Park*1 (si le véhicule en est équipé) 566
Mémorisation de la position de conduite (si le véhicule en est équipé) 560
Méthode pour modifier les réglages 555
Modification à l'aide de l'écran central 555
Phares multi-intempéries (si le véhicule en est équipé) 562
PKSB (freinage d'aide au stationnement) 566
Porte arrière électrique (si le véhicule en est équipé) 558
RCD (détection de caméra arrière) 566
Régulateur de vitesse dynamique à radar/Limiteur de vitesse 563
Rétroviseurs extérieurs 560
Sécurité 558
Suggestion de pause du conducteur 564
Surveillance de vigilance du conducteur 564
Système d'avertissement de sortie de file 562
Système de charge 569
Système de climatisation automatique. 567
Système de commande d'éclairage automatique. 561
Système de feux de route adaptatifs (si le véhicule en est équipé) 561
Système de sécurité préventive . .562
Système d'ouverture et de démarrage intelligent 559
Système d'ouverture et de démarrage intelligent et commande à distance 559
Verrouillage de porte 557
Vitres électriques. 561
Volume de l'aide au stationnement*1 565

Index illustré 9

Initialisation
Eléments à initialiser. 570

Maintenance
Aperçu de l'entretien programmé .438
Exigences d'entretien 437
Opérations d'entretien réalisables soi-même 438

Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires
Caractéristique des véhicules utilitaires. 182
Conduite tout-terrain 182
Mesures de précaution relatives aux véhicules utilitaires .181

Modification des réglages des écrans
Modification de la luminosité des éclairages du panneau d'instruments 248
Modification des réglages à l'aide de l'écran central 249
Modification des réglages à l'aide des contacteurs au volant . .249
Modification des réglages de l'affichage tête haute* 249

Nettoyage et protection de l'intérieur du véhicule
Nettoyage de l'intérieur du véhicule 436
Nettoyage des zones en cuir synthétique 437

Obtenir la position de conduite correcte
Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité 128
Changement de mode du rétroviseur numérique. 131
Composants du système du rétroviseur numérique. 131

Effort et mise en garde quant au rétroviseur numérique (si le véhicule en est équipé) 130
Nettoyage du rétroviseur numérique 134
Réglage de la hauteur des ceintures de sécurité avant 129
Réglage de l'angle des rétroviseurs extérieurs 137
Réglage de la position du rétroviseur intérieur 130
Réglage de la position du volant et des rétroviseurs 129
Réglage de la position du volant horizontalement/verticalement (type à réglage électrique) 130
Réglage de la position du volant horizontalement/verticalement (type manuel) 129
Réglage des appuie-têtes 125
Réglage des sièges 123
Réglage des sièges arrière 124
Réglage des sièges avant 123
Réglage du rétroviseur numérique 132
Si vous remarquez un symptôme concernant le rétroviseur numérique 136
Utilisation des ceintures de sécurité. 126

Points à vérifier avant de contacter un concessionnaire
Ampoules d'éclairage 546
Initialisation de la fonction anticoincement/fonction anticoincement à l'ouverture 541
Le contacteur d'alimentation est désactivé automatiquement . .542
Le témoin de température élevée de liquide de refroidissement ou le message “EV System overheated Output power reduced” s'affiche sur l'écran multifonction .543
Le volant ne peut pas être tourné une fois système EV arrêté* 540
Si des composants électriques ne peuvent pas être utilisés ou ne fonctionnent pas quand un contacteur est actionné 544
Si les vitres ne peuvent pas être ouvertes ou fermées en actionnant les contacteurs de vitre électrique 541
Si un éclairage ne s'allume pas 544
Si votre véhicule surchauffe 542
Vérification et remplacement des fusibles 544

Points importants concernant le système EV
Affichage lorsque la charge est terminée 32
Astuces de conduite du véhicule électrique à batterie 30
Astuces pour prolonger l'autonomie 32
Autonomie. 32
Bagages 32
Caractéristiques du système du véhicule électrique 23
Charge 24
Climatisation 31
Conduite sur autoroutes (ou voies rapides) 31
Embouteillages 31
Fonctionnement du rapport engagé 31
Lorsque vous freinez. 31
Message d'avertissement 30
Pièces constitutives du système . . . . . .23 , 26
Précautions relatives au système du véhicule électrique . . .26
Système d'avertissement sonore du véhicule 25
Système de coupure d'urgence 30
Utilisation du mode de conduite Eco/mode Autonomie 31
Valeur affichée 32
Vérification de la pression de gonflage des pneus. 32

Pour votre information 7

Procédures de conduite
Actionnements lors d'un virage à gauche ou à droite ou d'un changement de bande de circulation 153
Affichage du rapport engagé et comment changer de rapport . . .149
ASC (commande sonore active) . .153
Changement du rapport engagé . .149
Démarrage. 153
Démarrage dans une côte raide . .153
Entrer dans votre nouvelle Lexus .148
Informer le conducteur des conditions dynamiques du véhicule au moyen de sons 153
Maintien du rapport N engagé sans activer la fonction de sélection automatique de la position P 152
Modification de la puissance de freinage régénérateur 154
Procédure de conduite. 145
Sélection de la puissance de freinage régénérateur 154
Utilisation prévue de chaque rapport engagé 148

Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez
Arrêt du véhicule en cas d'urgence 475
Fonctionnement du système de coupure d'urgence 477
Que faire si un problème se produit pendant que vous roulez .475
Si le véhicule est immergé ou si l'eau monte sur la route 476
Utilisation des feux de détresse pour avertir les autres conducteurs 475

Réduction de l'impact sur les occupants lors d'une collision
Airbags SRS 414
Prétensionneurs de ceinture de sécurité (sièges avant et sièges arrière côté extérieur). . . .413
Réduction de l'impact sur les passagers lors d'une collision. . . .413

Réglage de la position de conduite préférée
Enregistrement/annulation/rappel d'une position de conduite vers une clé électronique (fonction de rappel de mémoire) (pour côté conducteur uniquement) 193
Enregistrement/rappel/suppression de la position de conduite*. 191
Entrée et sortie du véhicule plus faciles pour le conducteur (escamotage automatique)* 191
Mémorisation d'une position de conduite (fonction de mémorisation de position) 192
Rappel d'une position de conduite (fonction de mémorisation de position) 192

Réglage de la température/l'environnement à l'intérieur du véhicule
Activation/désactivation des ventilateurs de siège (avant) 205
Active/désactive les chauffages de siège arrière (si le véhicule en est équipé) 205
Activez/désactivez le chauffage du volant 203
Activez/désactivez les chauffages de siège avant/chauffages par rayonnement. . . .204
Chauffages de sièges/Chauffages par rayonnement* . . .203
Commandes de climatisation. . . .195
Confort durable sans devoir régler chaque système (Lexus Climate Concierge) 195
Contacteur d'écran d'options. . . .197
Emplacement et fonctionnement des sorties d'air .202
Faire passer le toit ouvrant du mode opaque au mode transparent (et inversement) . . .207
Fonctions réglables automatiquement 195
Système Lexus Climate Concierge .195
Utilisation des écrans de toit panoramique 207

Utilisation du toit ouvrant fixe panoramique avec commande de vitre dépoli à une seule manipulation* 206
Ventilateurs de siège* 205
Volant chauffé* 203

Réglages des favoris
Fonctions rappelées 190
Mes réglages 190
Types de périphériques d'authentification attribués 190

S'il est impossible d'ouvrir ou de verrouiller une porte
En cas de perte d'une clé 517
Lorsque les portes/les vitres ne peuvent pas être actionnées à l'aide d'une clé électronique . . .517
Redémarrage du système EV quand la batterie 12 volts est déchargée 521
Remplacez la pile de la clé électronique 518
Si la porte de coffre ne peut pas être ouverte 526
Si les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes depuis l'intérieur. 526
Si une porte ne peut pas être ouverte à l'aide du dispositif d'ouverture de porte de coffre . . .524
Utilisation de la clé mécanique . . .520
Utilisation de la poignée de déverrouillage manuel. 524

Si le système EV ne démarre pas
Démarrage du système EV en cas d'urgence 500
Démarrage du système EV quand la clé électronique ne fonctionne pas normalement. . . .501
Lorsque l'avertisseur sonore ne retentit pas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
Lorsque l'avertisseur sonore retentit à un volume bas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares ne s'allument pas et que le système EV ne peut pas être démarré 506
Lorsque les éclairages intérieurs ou les phares sont atténués et que le système EV ne peut pas être démarré 501
Lorsque le système EV ne peut pas démarrer même si vous suivez la bonne procédure de démarrage 500
Lorsque vous retirez les bornes de la batterie 12 volts. . . .504
Si la batterie 12 volts de votre véhicule est déchargée 502

Si le système EV ne peut pas être utilisé normalement
Charge impossible à l'heure souhaitée 532
La charge CC ne démarre pas 529
La charge commence, même si le programme de charge est enregistré 532
La charge ne commence pas, même si l'heure réglée dans “Start at set time” 533
Le système EV ne démarre pas après la charge CC 531
Le témoin de charge du port de charge ne s'allume pas 528
Lorsque la charge CC est interrompue. 530
Lorsque le témoin du port de charge clignote et que la charge ne peut pas être effectuée 529
Si la charge CA ne peut pas être effectuée normalement 528
Si la charge CC ne peut pas être effectuée normalement 529
Si la fonction de programme de charge ne fonctionne pas normalement 532
Si le connecteur de charge ne peut pas être débranché de l'entrée de charge 532
Si le connecteur de charge ne peut pas être déverrouillé 532
Si le couvercle de port de charge ne peut pas être ouvert. . .527

Si le véhicule ne peut pas se déplacer
A l'aide d'une dépanneuse à plateau 537
Décoincer le véhicule de la boue, du sable ou de la neige 539
Lorsqu'un message d'avertissement du système EV s'affiche et que le véhicule ne se déplace pas 534
Procédure de remorquage d'urgence 537
Remorquage avec un autre véhicule 537
Remorquage avec une dépanneuse 534
Remorquage d'un véhicule à traction avant avec une dépanneuse 534
Remorquage d'un véhicule à traction intégrale avec une dépanneuse 535
Remorquage d'urgence 537
Si la boîte de vitesses produit des bruits anormaux 534
Situations dans lesquelles le véhicule ne peut pas être remorqué par un autre véhicule . .537

Si un avertissement est indiqué sur le combiné d'instruments
“12-Volt Battery Charging System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner's Manual” . .486
“Accelerator System Malfunction” 499
“Auto Power OFF to Conserve Battery” 485
“AWD System Malfunction 2WD Mode Engaged Visit Your Dealer”* 487
“AWD System Overheated 2WD Mode Engaged”*1 487
“AWD System Overheated Switching to 2WD Mode”*1 487
"Battery Low" 499
“Brake Hold Malfunction Press Brake to Deactivate Visit Your Dealer” 489
“Braking Power Low Stop in a Safe Place See Manual” 488
“Charging complete Limited charge due to battery temp” 489
“Charging stopped Check charging source” 490
“Charging Stopped Check Charging Source or Vehicle” 492
“Charging Stopped Due to Pulled Charging Connector” 489
“Charging stopped High energy use See Owner's Manual” .491
“Charging Stopped Time Limit Reached” 492
“Charging system malfunction See Owner's Manual” 491
“Check Charging System Close Charging Port Lid See Owner's Manual” 491
“Cruise Control Unavailable See Owner's Manual” 498
“Driver Monitor Out of Temperature Range Wait until Normal Temperature” 497
“Driver Monitor Unavailable See Owner's Manual” 497
“EPB Activation Stopped Incompletely” 488
“EV system malfunction” 499
“EV system overheated Output power reduced” 486
“EV system stopped Steering power low” 485
“Headlight System Malfunction Visit Your Dealer” . . .487
"Key Battery Low Replace Key Battery" 493
“Maintenance Reqd. For Traction Battery At Your Dealer” . .486
“New Key Registered Contact Your Dealer if You Did Not Register a New Key” 488
“Parking Assist Unavailable Low Visibility See Owner's Manual” . . .498
“Parking Assist Unavailable Sensor Blocked” 498
“Parking Brake Temporarily Unavailable” 488
“Parking Brake Unavailable” 488
“Plug-in Charging System Malfunction” 499

"Press brake when vehicle is stopped EV system may overheat" 486
"P Switch Malfunction Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual" . . .493
"Regenerative Braking Limited Press Brake to Decelerate" 499
"Shift Out of N Release Accelerator Before Shifting" 486
"Shift System Malfunction Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual" . . .493
"Shift System Malfunction Driving Unavailable" 492
"Shift System Malfunction See Owner's Manual" 493
"Shift System Malfunction Shifting Unavailable Drive to a Safe Place and Stop" 492
"Shift System Malfunction Stop in a Safe Place See Owner's Manual" 493
"Shift System Unavailable Apply Parking Brake Securely When Parking See Owner's Manual" . . .493
Si un message d'avertissement est affiché 485
Si un message indiquant qu'il est nécessaire d'actionner le levier rotatif s'affiche 485
Si un voyant s'allume/clignote . . .477
"Smart Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual".488
"Speed Limiter Unavailable See Owner's Manual" 498
"System Malfunction Visit Your Dealer" 494
"System Stopped Front Camera Low Visibility See Owner's Manual" 495
"System Stopped Front Camera Out of Temp. Range Wait until Normal Temperature" 496
"System Stopped Front Radar In Self Calibration See Owner's Manual" 497
"System Stopped Front Radar Sensor Blocked Clean Radar Sensor". 496
"System Stopped Front Radar Sensor Out of Temp. Range Wait until Normal Temperature" . .497
"System Stopped See Owner's Manual" 494
Témoin d'activation de maintien de frein (signal sonore) .484
Témoin de dérapage 484
Témoin de frein de stationnement 484
Témoin de rappel de ceinture de sécurité des passagers arrière (signal sonore) 480
Témoin de rappel de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant (signal sonore). . .480
Témoin de régulateur de vitesse (signal sonore) 483
Témoin d'informations sur l'aide à la conduite 483
Témoin du capteur d'aide au stationnement Lexus désactivé (signal sonore) 484
Témoin du limiteur de vitesse (signal sonore). 483
Témoin du régulateur de vitesse dynamique à radar (signal sonore).483
Témoin LDA (signal sonore) 482
Témoin LTA (signal sonore) 482
Témoin PDA (signal sonore) 483
"Traction battery system malfunction" 499
"Tyre Set Switching Incomplete Retry Tyre Set Registration See Owner's Manual" 486
"Unavailable Activ. Cond.not Satisfied See Owner's Manual" (si le véhicule en est équipé) 498
Un message indiquant qu'il est nécessaire de se rendre chez un concessionnaire Lexus. 485
Voyant ABS (signal sonore) 479
Voyant de charge de batterie de traction (signal sonore) 478
Voyant de pression des pneus (signal sonore) 481
Voyant du système de charge (avertisseur sonore) 478
Voyant du système de direction assistée électrique (signal sonore) 479

Voyant du système de freinage (avertisseur sonore). . . . . .477 , 478
Voyant d'utilisation inappropriée de la pédale (signal sonore). 479
Voyant PCS (signal sonore) 482
Voyant SRS 478

Si un pneu est dégonflé
Détails/nom de chaque pièce du kit de réparation pour pneus crevés. 508
Position de rangement du kit de réparation pour pneus crevés et des outils. 508
Pour sortir le kit de réparation pour pneus crevés 510
Préparation à l'utilisation du kit de réparation pour pneus crevés. .507
Réparation d'un pneu à l'aide du kit de réparation pour pneus crevés 507
Réparation d'un pneu dégonflé . .510

Si un témoin d'une fonction intérieure s'allume ou clignote
Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu 3 fois rapidement (orange) 534
Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu 4 fois rapidement (orange) 534
Lorsque le témoin de chargeur sans fil clignote en continu une fois par seconde (orange/vert). . .533
Lorsque le témoin de fonctionnement du chargeur sans fil (sur le plateau de charge) clignote *. 533

Si vous pensez qu'il y a un problème
Si des bruits anormaux sont émis par le véhicule 540
Si le comportement du véhicule est anormal. 540
Si vous découvrez une anomalie dans le véhicule. 540

Stationnement du véhicule
Actionnement du frein de stationnement 156
Arrêt 155
Lors du stationnement du véhicule 154
Précautions à prendre lorsque le véhicule est à l'arrêt ou qu'il est garé 154
Stationnement du véhicule. 156

Supplément
Accessoires, pièces détachées et modifications de votre Lexus . .572
Enregistrements des données du véhicule 572
Enregistreur de données d'événement 573
Mesures de précaution relatives à l'installation d'un système d'émetteur RF 574
Mesures de précaution relatives à la mise à la casse de votre Lexus. 574
"QR Code" 574
Risque de cyberattaque 572
Supplément 572

Système de maintien de frein
Active le système de maintien de frein 186
Système de maintien de frein . . .186

Utilisation des fonctions d'aide à la conduite sans risque
Activation/désactivation de la fonction de capteur d'aide au stationnement Lexus 341
Activation/désactivation de la fonction PKSB (freinage d'aide au stationnement) 360
Activation/désactivation de la fonction RCD 356
Activation/désactivation de la fonction RCTA. 350
Activation/désactivation du moniteur d'angle mort. 332
Activation/désactivation du système Advanced Park 382
Activer/désactiver le système d'aide à la sortie sécurisée 337
Affichage de la détection du capteur, distance de l'objet 345

Affichage et signal sonore pour la commande de limite de puissance du système EV et la commande de freinage 360
Affichage RCD 356
Aide à la conduite proactive 293
Aide à la signalisation routière . . .301
Aide à la sortie en sécurité 335
Aide au changement de file* 285
Aide au maintien dans la bande de circulation 280
Alerte de croisement de trafic arrière 350
Alerte de croisement de trafic avant* 298
Avertissement de sortie de file . . .288
Capteur d'aide au stationnement Lexus 341
Commande de restriction du démarrage brusque (commande de transmission au démarrage [DSC]) 412
Commande limitée de démarrage soudain 412
Désactivation/suspension du système Advanced Park 403
Description de la fonction du système Lexus Teammate Advanced Park 372
Ecrans de guidage du système Advanced Park 382
FCTA (alerte de croisement de trafic avant) 298
Feux de détresse clignotant à l'arrière automatiquement 407
Fonction d'avertissement de présence d'objet du capteur d'aide au stationnement Lexus (véhicules avec Advanced Park) . .348
Fonction de commande à distance Remote Park (si le véhicule en est équipé) 398
Fonction de freinage d'aide au stationnement (objets statiques à l'avant et arrière du véhicule/ objets statiques autour du véhicule) 363
Fonction de freinage d'aide au stationnement (piétons à l'arrière du véhicule) 367
Fonction de freinage d'aide au stationnement (véhicules se déplaçant à l'arrière du véhicule) .366
Fonction de mémorisation du système Advanced Park 393
Fonction de sortie de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire du système Advanced Park 386
Fonction de sortie parallèle du système Advanced Park 391
Fonction de stationnement (en marche avant/arrière) perpendiculaire 384
Fonction de stationnement parallèle du système Advanced Park 388
Fonction du moniteur d'angle mort. 333
Fonctionnement de l'aide à la sortie sécurisée 338
Fonctionnement des feux de détresse arrière automatiques .408
Fonctionnement du freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) . . .410
Fonction RCTA. 351
Fonctions 372
Freinage de prévention de collision secondaire (impacts arrière lorsque le véhicule est arrêté) 409
Indication de véhicule en approche par l'arrière 369
LCA (aide au changement de file) .285
LDA (avertissement de sortie de file) 288
Lexus Teammate Advanced Park* .372
Limiteur de vitesse 323
Lorsqu'un piéton est détecté 356
LTA (aide au maintien dans la bande de circulation) 280
Messages affichés du système Advanced Park 407
Modification des réglages de l'application Remote Park (si le véhicule en est équipé) 406
Modification des réglages du système Advanced Park 405
Moniteur d'angle mort 330

Objectif du système de priorité des freins. 412
PCS (système de sécurité préventive) 269
PDA (aide à la conduite proactive) 293
Pièce constitutive du système . . .355
Pièces constitutives du système . . . .331 , 336, 341, 350, 369
PKSB (assistance au freinage pendant le stationnement) 359
Présentation du système 361
RCD (détection de caméra arrière) 355
Régulateur de vitesse 318
Régulateur de vitesse dynamique à radar 304
Restriction de la puissance du système EV lorsque la pédale d'accélérateur et la pédale de frein sont enfoncées en même temps 412
RSA (aide à la signalisation routière) 301
Système d'arrêt de conduite en cas d'urgence 328
Système de sécurité préventive . .269
Système PKSB (freinage d'aide au stationnement) 359
Type de capteurs et de caméras utilisés pour le système Advanced Park 379

Utilisation des fonctions intérieures
Emplacement des dispositifs de rangement 213
Emplacement des porte-cartes . .214
Emplacements des porte-bouteilles 214
Emplacements des portemanteaux 224
Fonction et fonctionnement de la prise électrique (12 VCC) . . .217
Fonction et fonctionnement de la prise électrique (220 VCA) (si le véhicule en est équipé) 218
Fonction et fonctionnement des poignées de maintien 224
Fonction et fonctionnement du chargeur sans fil (si le véhicule en est équipé) 219
Fonction et fonctionnement du port USB de charge 216
Fonctions intérieures pratiques . .216
Toit ouvrant fixe panoramique (si le véhicule en est équipé) 225
Utilisation des miroirs de courtoisie 225
Utilisation du boîtier de console . .215
Utilisation du compartiment auxiliaire 214
Utiliser l'accoudoir 224
Utiliser le plateau ouvert 215
Utilisez les porte-gobelets 215

Utilisation des tapis de sol dédiés
Fixation des tapis de sol 22
Utilisation correcte des tapis de sol dédiés 22

Utilisation du compartiment à bagages
Ouverture de la plaque de coffre . .226
Plaque de coffre. 226
Rangement du couvre-bagages . .227
Ranger des éléments sur la plaque sous plateau 227
Utilisation des crochets de chargement 225
Utilisation des crochets de filet de chargement 226
Utilisation des crochets pour sac à provisions. 226

Vérification des consommables
Ajout de liquide de lave-glace . . .447
Compartiment moteur. 442
Composants du compartiment moteur 442
Entretien du filtre de climatisation. 448
Maintenance. 440
Mesures de précaution relatives aux opérations d'entretien réalisables soi-même .439
Ouverture du capot. 441
Remplacement du filtre de climatisation. 449

Vérification de la batterie 12 volts 445
Vérification du liquide de refroidissement de l'unité de commande d'alimentation électrique 444
Vérification du liquide de refroidissement du chauffage . . .443
Vérification du radiateur 444